



(حصہ دوم)

انوار صدیقی

One Urdu Forum . Com

ون اردو فورم ممبرز کیلئے مخصوص شیئرنگ



”کل بدری نرائن جاپ میں کامیاب ہو جائے گا۔“ میں نے کچھ توقف کے بعد بھی ہوئی آواز میں کہا۔

”یہی نظر آتا ہے مگر جمیل۔ تم سے پھڑک کر مجھے شدید صدمہ ہوگا۔“ انکا نے بسورتے ہوئے کہا۔  
”اگر میں اپنے وجود پر قادر ہوتی تو خودکشی کر لیتی لیکن تمہاری جدائی گوارا نہ کرتی۔“

”وقت کا کھیل ہے انکا۔ ہم سب بے بس ہیں۔ تقدیر میں یہی لکھا تھا جو پورا ہوا۔“  
”جمیل۔ تم خوش قسمت ہو کہ مالارانی تمہیں مل گئی۔ تم اپنی دلچسپی کا سامان کر سکتے ہو۔ میں کس سے بات کروں گی؟ میری زندگی صرف اس کے لئے وقف ہے جو میرا مالک ہو۔ مجھے خود پر کوئی اختیار نہیں، ان پنڈتوں میں بہت کم مرتے ہیں کہ میں آزاد ہوتی ہوں۔“

”انکا میری جان۔ کیا تم میرا ایک آخری کام کر سکتی ہو؟“ میں نے جذباتی لہجے میں کہا۔  
”کہو جمیل۔ کاش میں تم پر اپنا وجود نچھاور کر سکتی۔ اگر تمہاری انکا کے بس میں ہوا تو ضرور پورا ہوگا۔“

”مجھے مار ڈالو انکا۔ اپنے بچے اتنی زور سے میرے سر میں چبھاؤ کہ ہر احساس فنا ہو جائے۔ یہ زندگی تمہارے بغیر بیکار ہے۔“

”میں یہ نہیں کر سکتی۔ مایوس کیوں ہوتے ہو؟“ انکا تڑپ کر بولی۔ ”تم نے بڑی بڑی مشکلات کا سامنا کیا ہے۔ وقت کا انتظار کرو۔ مجھے یقین ہے تم ضرور کامیاب ہو گے۔“

آہ وہ دلخراش گفتگو، وہ جدائی کے لمحے، انکا مجھے بچوں کی طرح دلا سے دیتی رہی۔ میری آنکھوں کے پیچھے چھپا ہوا آنسوؤں کا سیلاب پھوٹ پڑا۔ میری انکا جا رہی تھی۔ ان کرناک لمحات کا کوئی اندازہ نہیں کر سکتا۔ وہ لمحہ آگیا جب انکا نے مجھ سے اجازت مانگی، الوداع کہا اور مجھے بدری نرائن کی کامیابی کا



اٹکا 4 حصہ دوم

مڑوہ سنا کر حسرت و یاس سے میرے سر سے ریج گئی۔ وہ کیا گئی میرا دل پہلو سے نکلنے کو بے تاب ہوا۔ اس روز میں کن کن کیفیتوں سے دوچار ہوا۔ کیسے کیسے دیوانگی کے دورے پڑے، اس کا احوال مجھے ان ملازمین سے معلوم ہوا جو میری نگرانی پر مامور تھے۔ میں اٹکا کی جدائی کے غم میں دیوانہ ہو گیا۔ میں نے اپنا سر دیواروں سے ٹکرایا۔ اگر اس جنون کے عالم میں محافظ دستے کے سپاہی مجھے جیل سے بروقت نہ نکالتے یا انہیں کچھ دیر ہو جاتی تو یہ تاریک کوٹھری مجھے اندھیروں میں ایسے سمیٹ لیتی کہ پھر کبھی میں روشنی میں نہ آ سکتا۔ جیل کے ہسپتال میں مجھے ہوش آیا تو اٹکا کی یاد بے تابانہ آئی۔ مجبوراً ڈاکٹروں کو مجھے بے ہوشی کا انجکشن لگانا پڑا۔

ہسپتال میں میری حالت سنبھلتے سنبھلتے پندرہ دن لگ گئے۔ اس دوران ڈاکٹر اور نرسوں نے کئی بار مجھ سے میرے عزیز و اقارب کے بارے میں دریافت کیا مگر میں ہر بار ایک سرد آہ بھر کر چپ ہو گیا۔ اب کسی سے ملنے اور کسی کو دیکھنے کو جی نہیں چاہتا تھا۔ میں نے ان سے کہہ دیا کہ میں تنہا ہوں۔ ایک ماہ بعد مجھے ہسپتال سے جیل بھیج دیا گیا لیکن اس بار ڈاکٹر کی سفارش پر مجھ سے زیادہ محنت کا کام نہیں لیا گیا۔ میں دن رات اپنے انجام کے بارے میں سوچتا رہتا۔ سادھو جلد یو کی ناراضی نے مجھ سے میرا سب کچھ چھین لیا تھا۔ مجھے یقین تھا کہ پنڈت بدری زائن اب مجھ سے گن گن کر بد لے لے گا۔ اب ہر سواندھیرا تھا۔ میری رہائی میں پانچ روز رہ گئے۔ مجھے اپنی بربادی صاف نظر آنے لگی۔ آزادی میری بربادی کی ابتدا ہوگی۔ ویرانیاں، مایوسیاں، ذہن میں آندھیاں چل رہی تھیں۔ چار روز قبل میں ایک درخت کے نیچے بیٹھا تھا کہ ایک سپاہی نے مجھے آکر بتایا کہ جیلر نے بلایا ہے۔ میں خاموشی سے اٹھا اور محافظ کے ساتھ ہولیا۔ جب میں جیلر کے کمرے میں پہنچا تو برقع میں چھپی ہوئی مالا کو دیکھ کر میرے قدم لرزنے لگے اور مالا نے میری ناگفتہ بہ حالت دیکھی تو دبائی دینے لگی۔ نہ جانے کیوں مجھے مالا کی آمد ناگوار گزری۔ میں نے نگاہیں پھیر لیں۔ جیلر کی موجودگی میں مالا سے کوئی گفتگو مناسب نہیں تھی۔ البتہ اسے دیکھ کر جگہ یو اور پریم ال کا ایک ماحول یاد آیا۔ ان لوگوں نے مجھے شہیدانہ نفرت ہوئی تھی۔ میں کچھ دیر چپ کھڑا رہا۔ جیلر نے اٹھتے ہوئے کہا۔ ”تم اپنی بیوی سے اسی سرے میں بات کر سکتے ہو۔ میں تمہیں اس منت لی مہلت دیتا ہوں۔“

جیلر اٹھ کر دوسرے سرے میں چلا گیا تو مالا بڑی تیزی سے میرے قریب آئی اور گواہیہ آواز میں بولی۔ ”آپ لی یہ کیا حالت ہوئی؟ ہم لوگوں کو اطلاع تک نہ دی؟“

”اب کیوں آئی ہو؟ جاؤ چلی جاؤ۔ مجھے یہ حال پہنچا ہوا۔ تمہارا بھلہ یو مہاراج نے مجھے اس حال تک پہنچایا ہے اور تمہیں یہ اتنا شام پینے کی اطلاع تک نہ دی۔“ میں نے پاٹ بچھ میں کہا۔

”بھلاؤ ان لی وہ اند۔ مجھے آپ نے ہمارے میں آن ہی اطلاع ملی ہے۔ بڑی مہال سے جیلر نے“

اٹکا 5 حصہ دوم

ہفتی کر کے آپ کو بلوایا۔ وہ آنسوؤں سے بولی۔  
”اور کون آیا ہے تمہارے ساتھ؟“ میں نے بے رخی سے پوچھا۔  
”میں اکیلی آئی ہوں۔ ابھی تک چچا جان یا کسی اور کو کوئی خبر نہیں۔“ مالا نے رندھی ہوئی آواز میں کہا۔ ”جیلر کہہ رہا تھا۔ آپ چار روز میں رہا ہونے والے ہیں۔“  
”اب رہائی میں کیا رکھا ہے؟ جگہ یو مہاراج کی کرپا سے اٹکا میرے دشمن بدری زائن کے قبضے میں جا چکی ہے۔ تمہارے بابا کی آتما نے بھی میری کوئی مدد نہیں کی۔ جو کچھ مجھ پر گزری ہے وہ میں ہی جانتا ہوں۔ تم نے رواں گئی کے وقت غلط توقع قائم کی تھی کہ یہ گیانی دھیانی لوگ میری مدد کریں گے۔ اب کیا لینے آئی ہو؟ میں برباد ہو گیا ہوں۔ تمہیں میرے پاس نہیں آنا چاہیے تھا۔ جاؤ گھر جا کر میری بربادی کا سوگ مناؤ۔ سمجھ لو کہ میں ختم ہو گیا ہوں۔“

”آپ کیا کہہ رہے ہیں؟ میں کچھ نہیں سمجھ رہی۔“ مالا نے حیرت سے دریافت کیا۔ مجھے اور غصہ آیا۔ اس نے کہا۔ ”آپ مجھے کیا سمجھ رہے ہیں؟ بھگوان کی سوغند میں آپ کے کارن جان بھی دے سکتی ہوں۔“

”اٹکا کی جدائی سے میرا دماغ خراب ہو گیا ہے۔ تم میرے پاس سے چلی جاؤ۔ میرا کسی سے کوئی سببندہ نہیں۔ گھر جاؤ۔ اب جو بھی مجھ سے اپنائیت کی باتیں کرتا ہے۔ مجھے اس سے نفرت ہو جاتی ہے۔ تم اس وقت یہاں نہ ٹھہرو ورنہ میرے منہ سے کچھ نکل جائے گا۔“

مالا کی ہچکیاں بندھ گئیں۔ اس کا نقاب گیلیا ہو گیا مگر میں خود سے بیزار تھا۔ مالا کی اٹکباری سے کیا متاثر ہوتا۔ مجھے درود یوار سے نفرت محسوس ہو رہی تھی، اپنے وجود سے گھن آرہی تھی۔ ہر رشتہ بے اعتبار معلوم ہو رہا تھا۔ جیلر جب کمرے میں داخل ہوا تو روتی ہوئی مالا حسرت ناک نظروں سے مجھے دیکھتی ہوئی رخصت ہو گئی۔ مالا کے آنے سے میرے زخم دوبارہ ہرے ہو گئے۔ چار روز محض وحشت، جنون اور کرب میں گزرے، جب رہائی کا فیصلہ سنایا گیا تو میری آنکھیں جلنے لگیں۔ جیلر نے باہر نکلتے وقت مجھے مخاطب کرتے ہوئے کہا۔ ”مجھے دشواش ہے کہ اب تم اپنی اوقات پہچان چکے ہو۔ تمہارے لیے یہی بہتر ہوگا کہ لکھنؤ سے باہر چلے جاؤ۔“

میں نمناک آنکھوں پر پلکوں کا پردہ ڈالے جیل کے بڑے پھانک سے باہر نکلا۔ باہر کی دنیا مجھے اجنبی لگ رہی تھی۔ کھلی فضا میں جس کی کیفیت تھی۔ ایک موہوم سی امید تھی کہ مالا مجھے لینے آئے گی لیکن ایسا نہیں ہوا۔ مالا کی غیر موجودگی سے دل پر اور چوٹ لگی۔ میں کدھر جاؤں؟ میری کوئی بھی منزل نہیں تھی۔ ہر جگہ قتل ہر جگہ مذبح نظر آتی تھی۔ خاموشی سے ایک ایک طرف قدم بڑھانے لگا۔ بے سمت، بے ارادہ کہ چانک کسی نے میرا نام لے کر پکارا۔

ون اردو فورم ممبرز کیلئے مخصوص شیئرنگ



انکا 6 حصہ دوم

میں نے پٹ کر دیکھا۔ سادھو جگد یو میری پشت پر کھڑا معنی خیز نظروں سے مجھے دیکھ رہا تھا۔ اس کی آنکھوں میں گہرائی اور چمک دیکھ کر میرا جسم غصے اور نفرت سے مرتعش ہونے لگا۔ اسے دیکھ کر سارا جسم درد کرنے لگا اور جیل کی تمام مشقتیں، صعوبتیں نظروں میں گھوم گئیں۔ اب وہ پھر سنجیدگی، ٹھہراؤ اور سکون سے میرے سامنے کھڑا تھا۔ میں نے ایک خطرناک فیصلہ کیا اور اپنی مٹھیاں بھینچتا ہوا اس کی طرف بڑھنے لگا۔ میرا اور اس کا درمیانی فیصلہ زیادہ نہیں تھا۔

میرے ذہن میں آنندھیاں چل رہی تھیں۔ اب جب کہ سب کچھ لٹ چکا تھا۔ ہر مسرت میرے لیے ممنوع قرار دی جا چکی تھی اور میرے چاروں طرف تاریکیوں کا تسلط تھا میں کب تک زندگی کی آس لگائے بیٹھا رہتا۔ اس سے پہلے بھی کئی ایسے لمحات آئے جب میں نے اپنا وجود ختم کرنے کا فیصلہ کر لیا تھا۔ میرا خیال ہے، زندگی میں کئی بار آدمی موت کے فیصلے کرتا ہے پھر جب وہ لمحہ مرگ آ جاتا ہے تو آدمی کو احساس ہوتا ہے کہ زندگی کس قدر قیمتی اور دلفریب ہے۔ جس شخص کی زندگی بار بار سخت حوادث سے دوچار ہوئی ہو اور قسمت نے اس کے ساتھ ہولناک مذاق کئے ہوں، وہ تو بار بار موت کی آرزو کرے گا۔ میں اپنی زندگی میں نہ جانے کتنی مرتبہ مر چکا تھا اور جب میں عرصہ مرگ میں ہوتا تھا تو سامنے کی کوئی چیز مجھے نظر نہیں آتی تھی۔ چنانچہ اس وقت سادھو جگد یو بھی مجھے نظر نہیں آیا۔ میں نے اس کے وجود میں اپنے سامنے ایک شیطان، ایک عفریت کھڑا ہوا دیکھا۔ میں نے سوچ لیا کہ چاہے کچھ بھی ہو۔ مجھے اس شخص سے ضرور انتقام لینا ہے جس نے انکا کو مجھ سے چھنوا دیا ہے، میں آگے بڑھا میرا اور اس کا درمیانی فاصلہ بہت کم ہو گیا لیکن اس سے قبل کہ میرا ہاتھ جگد یو کے گریبان تک پہنچتا اور میں اس بوڑھے کے ٹینٹوے سے خون پیتا، مجھے ایسا محسوس ہوا جیسے میرے قدم زمین میں گڑ گئے ہوں۔ میں نے آگے بڑھنے کی بہت کوشش کی لیکن میں ایک قدم بھی آگے نہیں بڑھ سکا۔ بظاہر میں آزاد نظر آ رہا تھا لیکن باطن مجھے بہت سے ہاتھوں اور بہت سے جسموں نے جکڑ رکھا تھا۔ میری بے بسی دیکھ کر سادھو جگد یو کے چہرے پر حقارت کے آثار نمودار ہوئے۔ ”پاپی! تیرے من کا کھوٹ تجھے نشٹ کر دے گا۔ دیوتا تجھے کبھی شام نہیں کریں گے۔ تو نے جگد یو پر ہاتھ اٹھانے کا خیال کر کے اپنے لیے اور دکھ سمیٹ لیے ہیں۔“

”ہونہہ“ میں نے زمین پر تھوک کر کہا۔ ”جیل احمد خان کو اب کسی دیوی دیوتا کی پروا نہیں، اگر تو ہونہہ میرے لئے اپنے پلید بیروں کو مجھ سے دور کر دے تو میں تجھے بتاؤں کہ میں کتنی دیر میں تجھے نشٹ کر ملتا ہوں۔“

”تو پاگل ہو گیا ہے۔“ جگد یو نے غصہ ناک آواز میں کہا۔ ”تو اپنے ہوش و حواس کھو بیٹھا ہے۔ میں لبتا ہوں۔“ بھل جا۔ اپنی زبان قابو میں رکھو۔ اب تیرے پاس کون سی شکتی ہے، جس پر تو گھمنڈ کرتا ہے۔“

انکا 7 حصہ دوم

”تو سمجھتا ہے کہ شکتی وقتی کا نام لے کر اب مجھے مرعوب کر سکے گا کہیں۔ جس نے اس زندگی کا راز پالیا ہو اور جو موت کے لیے تیار بیٹھا ہو، وہ تیری گیدڑ بھکیوں میں کیوں آئے گا؟ میرے پاس ابھی تک میرے شریک شکتی ہے جو تیرا جیون منی میں ملانے کے لئے بہت کافی ہے۔“ میں نے شرر بار لہجے میں کہا۔ ”میں اگر زندہ رہا تو تجھے تیزی عیاری و مکاری کی سزا ضرور دوں گا۔“

”تو..... تو.....“ ایک لخت جگد یو کی آنکھوں سے شعلے پھوٹنے لگے۔ ”اپرا دھی! تو نے بہت زبان چلائی۔ اگر مجھے مالا اور سور گباشی پر یتیم لال کا دھیان نہ ہوتا تو میں تجھے بتاتا کہ جگد یو کی نظروں سے نظریں ملا کر بات کرنے والے کا انجام کیسا ہوتا ہے۔ تیرے من کے کھوٹ نے تیرے وچار بڑی پلید کر دیے ہیں، تو کالے اور سفید کی پہچان کھو چکا ہے۔ تو نے مالا کا من دکھا کر پر یتیم لال کی آتما کو بھی دکھ دیا ہے۔ تو نے سادھو جگد یو کو ابھی تک نہیں پہچانا۔ تو نے انکا کو دیوتاؤں سے زیادہ مہمان سمجھ کر بھول کی ہے۔ تجھے اس بھول کی سزا اوش بھگتا پڑے گی۔“

”میں اب ہر بربادی برداشت کر سکتا ہوں جگد یو، میں ایک پٹھان بھی تو ہوں۔ چاہے حالات اور قسمت نے مجھے کتنا ہی بگاڑ دیا ہو لیکن میں ایک آدمی بھی تو ہوں۔“ میں نے جگد یو کو گھورتے ہوئے کہا۔ ”تو مجھے بد دعائیں دے رہا ہے۔ دے لے مجھے اس کی پروا نہیں ہے بد بخت، یہ کیوں نہیں سوچتا کہ میرے پاس اب باقی کیا بچا ہے؟ اور جو کچھ ہے۔ میں اسے بھی ختم کرنے کے ورے ہوں۔ میں تیری شکتی سے اب کیا خوفزدہ ہوں گا؟ اب تو میری زندگی کا ایک ہی مقصد ہے کہ جس طرح تو نے مجھے برباد کیا ہے اور جس طرح تو میرے راستے کا پتھر بنا ہے اسی طرح میں تجھے موت کے گھاٹ اتار کر تیری لاش پر قہقہے لگاؤں۔ میری گردن اب تیرے سامنے نہیں جھکے گی۔ تو اگر مہمان شکتی کا مالک ہے تو اپنے بیروں کو حکم دے وہ مجھے جلا کر بھسم کر دیں لیکن اگر میں زندہ رہا تو تیرا کرم یا کرم اپنے ہاتھ سے کروں گا۔“

میں جو منہ میں آیا، بکھار ہا۔ مجھے یاد نہیں کہ میں نے اور کیا کچھ کہا۔ بہر حال جتنا غبار میں نکال سکتا تھا، نکال لیا۔ مجھے صرف اتنا یاد ہے کہ جب میری آتش لوائی سادھو جگد یو کی برداشت سے تجاوز کر گئی تو اس کی خوفناک آنکھوں میں بجلیاں سی کوند نے لگیں۔ نہ جانے کیوں، وہ اب تک صبر و تحمل سے میرا ہڈیاں سنتا رہا۔ میں محسوس کر رہا تھا کہ وہ کسی وحشی خلفشار میں مبتلا ہے۔ آخر اس نے قہراٹھتے ہوئے کہا۔ ”پاپی! کیا تیری انکانے تجھے میرے بارے میں کچھ نہیں بتایا؟ تو کس سے بات کر رہا ہے، یہ تو نہیں جانتا۔“

”انکانے مجھے تیرے بارے میں جو بتایا تھا وہ مجھے یاد ہے لیکن اب میں تجھے اس سے زیادہ سمجھ چکا ہوں۔ تم سادھو پنڈت لوگ اپنے لوگوں سے کیسے جھگڑا کر سکتے ہو؟ تو نے بدری نرائن کا ساتھ دیا اور اپنے متر پر یتیم لال کی آتما کا بھی خیال نہ کیا“ میں نے تلملا کر کہا۔ ”تو نے بگلا بھگت بن کر مجھے فریب دیا ہے۔ اگر تو نکلتے جاتے وقت میرے درمیان نہ آ جاتا تو حالات کچھ اور ہوتے۔ نہ میں جیل میں صعوبتیں



جھپٹتا، نہ انکا بد زنی نرائن کے قبضے میں جاتی یا تو میں بد زنی نرائن کو مار دیتا یا خود مر جاتا مگر مجھے یہ دن نہ دیکھنے پڑتے۔ تو نے میرے ساتھ دعا کی ہے۔“

”بکواس مت کر مورکھ، اپنی اوقات پہچان۔“ جگد یو گرج کر بولا۔ اس بار اس کی آواز میں کچھ ایسی گھن گرج تھی کہ تمام ہرزہ سرائی اور یا وہ گوئی کے باوجود میں سر تاپا ہر نقش ہو گیا۔ میرا دل کسی اداس شام کی طرح اندھیرے میں ڈوبنے لگا۔ جگد یو کا قبر آلود لہجہ شعلے اگل رہا تھا۔ ”تو نے خود کو کھود دیا، اپرا دھی! تو نہیں جانتا کہ میں اس سے تیرے پاس کیوں آیا تھا۔ تو کبھی نہیں جان سکتا۔ تو آدمی نہیں، جانور ہے۔ تیری آنکھیں اندھی، تیرے کان بہرے اور تیرا دماغ بے گودے کا ہے۔ میں جا رہا ہوں مورکھ، تجھے ابھی اور سزا ملنی چاہئے۔ سے تجھے خود تیرا دے گا کہ تو نے سادھو جگد یو کا ایمان کر کے کتنا برا کیا تھا۔ تو نے مجھ پر شبہ کیا ہے۔ مالا رانی کا دھیان مجھے روک رہا ہے۔ نہیں تو میرا ایک اشارہ تجھے نہٹ کر سکتا ہے۔ جا میری نظروں سے دور ہو جا۔“

جگد یو اپنا جملہ کھل کر کے خود کسی چھلاوے کی طرح میری نظروں سے اوجھل ہو گیا۔ اس کے ساتھ ہی میرا جلتا ہوا جسم آزاد ہو گیا۔ کسی نے مجھے شکنجے سے آزاد کر دیا۔ میں اپنی جگہ گم صم کھڑا خلاؤں میں گھو رہا تھا۔ دماغ سانس سانس کر رہا تھا۔ جگد یو کے غضب ناک جیلے میرے کانوں میں صدائے بازگشت بن کر گونج رہے تھے۔ انکا نے مجھے کئی بار بتایا تھا کہ جگد یو بے پناہ اسرار طاقتوں کا مالک ہے۔ میں خود اس کے کچھ کرشمے اپنی آنکھوں سے دیکھ چکا تھا۔ جب مجھے ایک جگہ کھڑے کھڑے خاصی دیر ہو گئی اور میرے حواس واپس آئے اور میں کچھ سوچنے سمجھنے کے قابل ہوا تو میں نے قدم آگے بڑھائے۔ میری کوئی منزل نہیں تھی۔ ذہن الجھ رہا تھا۔ آخر جگد یو نے مجھے گستاخی کی سزا کیوں نہیں دی؟ اس نے مجھے مار کیوں نہیں دیا؟ وہ اگر چاہتا تو مجھے اپنے پیروں کی مدد سے کسی جینین کی طرح مسل سکتا تھا پھر بھی اس نے مجھے چھوڑ دیا؟ اور اس نے یہ تماشا کیوں کیا کہ ایک طرف مجھے گلے جاتے سے روک کر پولیس کے مظالم کا نشانہ بنایا، دوسری طرف انکا کو بڑی آسانی سے میرے تصرف سے نکل جانے دیا اور مالا رانی کی طرف سے میرا دل میلا کر دیا۔ پر جم لال کی مہان ہمتی کا بھی اس نے خیال نہیں کیا؟ پھر وہ جیل کے باہر میری بے بسی کا مذاق اڑانے چلا آیا۔ آخر ان باتوں کا کیا مقصد ہے؟ جگد یو نے یہ سب کچھ کیوں کیا؟ شاید اس لیے کہ اس نے مجھے دل سے مالا رانی کا شہر تسلیم نہیں کیا ہے۔ بھلا ایک ہندو لڑکی میرے گھر میں کیوں ہے، شاید وہ درد پر وہ میری بربادی کے درپے ہے، وہ نہ وہ میری مدد ضرور کرتا۔

مگر ان باتوں پر غور کرنے سے کیا حاصل ہے؟ سادھو جگد یو کے جانے کے بعد بھی میرے ذہن کی سرکشی میں کمی نہیں آئی۔ میں اپنے دل میں اسے ہتھکڑیا ہلا کہہ سکتا تھا، کہتا رہا اور اپنی قسمت پر آنسو بہاتا کسی نامعلوم منزل کی طرف روانہ ہو گیا۔ میں دو روز تک لکھنؤ کی سڑکوں پر فقروں کی طرح بھٹکتا

رہا۔ قدم بار بار چچا جان کے گھر کی طرف اٹھ جاتے تھے لیکن اب مجھ میں وہاں جانے کی ہمت نہیں تھی۔ مالا کی یاد آئی تو سینے پر ایک گھونسا سا لگا۔ میری حالت ایسی ابتر تھی کہ بیان کرتے ہوئے شرم آتی ہے۔ سر اور داڑھی کے بال اتنے بڑھے ہوئے تھے کہ میں خود اپنے لیے اجنبی بن گیا تھا۔ شاید یہی وجہ ہے کہ کسی نے مجھے پہچانا نہیں ورنہ وہاں میرا جینا دو بھر ہو جاتا۔ جیب میں ایک پیسہ نہیں تھا۔ دن بھر گلیوں اور سڑکوں پر مارا مارا پھرتا۔ کوئی ترس کھا کر چند پیسے دے دیتا تو میری آنکھوں سے زار و قطار آنسو بہنے لگتے۔ بعض رحم دل لوگ کچھ زیادہ ہی غم زدہ جان کر میرے پاس کچھ اور پیسے پھینک جاتے۔ کیا تم ظریفی تھی۔ انہی شاہراہوں پر جو شخص کل تک شان و شوکت اور جاہ و جلال سے گامزن ہوتا تھا، آج وہ مفلس تھا۔ اب یہی گلیاں اس کے لئے تنگ ہو گئی تھیں۔ رات آتی تو کسی فٹ پاتھ پر یا کسی دکان کے تختے پر پڑ رہتا۔ دل ہی بجھ گیا تو آرام و تکلیف کا کیا احساس ہوتا؟ صرف سانس باقی تھی۔ ہر چیز بے رونق، ہر شے بے جان نظر آتی تھی۔ انسان چلتے پھرتے لاشے تھے۔ کوئی میرا ہڈیاں سان حال نہ تھا۔ لوگ کہتے ہیں کہ پولیس والوں کی دوستی اچھی نہیں ہوتی۔ اس سے کبھی نہ کبھی ضرور نقصان پہنچتا ہے۔ میں کہتا ہوں، یہ ماورائی طاقتوں کے چکر، یہ نادیدہ قوتوں کے حصول کی طمع، ان معاملات میں پڑ کر آدمی کہیں کا نہیں رہتا۔ راجتیں جتنی تیزی سے آتی ہیں، اسی تیزی سے رخصت ہو جاتی ہیں اور جب رخصت ہو جاتی ہیں تو بڑا کرب ہوتا ہے۔ سادہ زندگی بڑی نعمت ہے۔ یہ لہو و لعب، خود غرضی، ہوس، اس دلدل میں جب کوئی پھنستا ہے تو پھر اس کا ٹکٹا بھال ہو جاتا ہے۔ میری حالت پر غور کیجئے۔ میں زندگی سے فرار چاہتا تھا مگر میرے لیے فرار کے تمام راستے بند ہو چکے تھے۔

تیسرے روز میں نے فیصلہ کیا کہ لکھنؤ چھوڑ کر کسی اور طرف منہ کالا کروں۔ لکھنؤ میں رہ کر چچا جان، بہنوں اور مالا رانی کی یادیں پریشان کرتی تھیں۔ اتنے قریب رہ کر میں ان سے کتنا دور تھا۔ تیسرے روز میں نے رات انکشن پر گزاری۔ میرا خیال تھا کہ صبح پہلی گاڑی سے روانہ ہو جاؤں گا اور جہاں قسمت لے جائے گی، چلا جاؤں گا۔ اس روز میں نے صبح سے کچھ نہیں کھایا تھا۔ نقاہت کی وجہ سے میرا ہر حال تھا۔ بار بار چکر آرہے تھے۔ پیٹ ہاتھ پھیلائے پر مجبور کرتا تھا۔ ضمیر اس سے روکتا تھا۔ میں اپنی تقدیر پر شاکر ہو کر ایک سائبان کے نیچے اندھیرے میں پڑ رہا۔ کچھ دیر تک بھوک کی شدت نے پریشان کیا پھر میری آنکھ لگ گئی۔

میں سو رہا کیونکہ میری قسمت سو رہی تھی۔ اٹھا اس وقت، جب میرے پاؤں پر کسی نے زور سے ٹھوکر ماری۔ میں نے آنکھ کھول کر دیکھا، کوئی شخص میرے قریب کھڑا تھا۔ اندھیرے اور غنودگی کے باعث میں اس کا چہرہ نہ دیکھ سکا لیکن اس کے جسم پر محض ایک دھوتی دیکھ کر خیال گزرا کہ شاید وہ بھی میری طرح کوئی بد نصیب ہے جو رات اسی سائبان کے نیچے گزارتا ہے۔ ممکن ہے میں نے اس کی جگہ پر قبضہ



جمالیہ ہو۔ اس خیال سے میں آہستہ سے اٹھا اور سائبان کے باہر چلا گیا لیکن ابھی میں کچھ ہی دور گیا تھا کہ تعاقب کرتے ہوئے قدموں کی آہٹ نے پھر مجھے چونکنے پر مجبور کر دیا۔ پلٹ کر دیکھا تو وہی شخص میرے پیچھے چلا آرہا تھا۔ میں رک گیا۔ مجھے حیرت تھی کہ آخروہ میرا پیچھا کیوں کر رہا ہے؟ نووارد میرے قریب آ کر دو قدم کے فاصلے پر رکا تو مجھے غصہ آ گیا۔ میں نے بیزاری اور درشتی سے اسے مخاطب کیا۔

”کون ہو تم؟ اور کیوں میرے پیچھے لگے ہو؟“

”تمہیں پہچاننے میں ذرا دیر لگے گی۔ میں تمہارا پرانا واقف کار ہوں، جمیل احمد خان! بہت پرانا۔“ نووارد نے سنجیدگی سے جواب دیا۔

اس کی آواز کچھ مانوس ضرور تھی لیکن اس وقت میں چونکہ کچی نیند سے بیدار ہوا تھا اس لیے اسے پہچاننے سے قاصر تھا۔ یوں بھی میں اس حالت میں اپنی شناخت کرانے پر تیار نہیں تھا۔ میں نے اسے ٹالنے کے لئے کہا۔ ”تمہیں غلط فہمی ہوئی ہے بھائی۔ میرا نام جمیل احمد خان نہیں ہے۔“

”اچھا، تو پھر کیا نام ہے تمہارا؟“ نووارد نے ذہنائی سے پوچھا۔ مجھے بے چینی محسوس ہوئی۔ میں نے بگڑ کر کہا۔

”اپنی راہ لو، میاں! کیوں مجھے غریب کو تنگ کرتے ہو؟“

”خان صاحب! اپنے پرانے متروں کو بھی نہیں پہچانتے؟ بہت دنوں کے بعد آج تمہارے درشن ہوئے ہیں مگر تم کچھ بیا کل نظر آتے ہو، کہو تو کچھ سہاٹا کروں۔ میں تمہارا متر ہوں خان صاحب!“

نووارد کے لہجے میں طنز کی آمیزش تھی۔ وہ میری باتیں یکسر نظر انداز کر گیا تھا۔

”میں کہتا ہوں، میں تمہیں نہیں جانتا۔“ میں نے جھلا کر کہا۔ ”میرا کوئی دوست نہیں۔ مجھے کسی کی مدد نہیں چاہیے۔ جاؤ دفع ہو جاؤ اور مجھے میرے حال پر چھوڑ دو۔“

”کیا کہتے ہو خان صاحب! تمہارے حال پر چھوڑ دوں؟ بھلا یہ کیسے ہو سکتا ہے؟ بہت دنوں کے بعد تو یہ دن آیا ہے مہاراج!“ اس بار اجنبی نے تلخی سے کہا۔ ”تم نے بھی تو مجھے میرے حال پر نہیں چھوڑا تھا۔ تم نے کون سی کسر چھوڑ دی تھی۔“

”تم..... تم؟“ الفاظ میرے حلق میں پھنسنے لگے۔ مجھے وہ آواز بدری نرائن کی لگی۔ بدری نرائن جو میرا سب سے بڑا دشمن تھا۔ جس نے مجھے اس حال کو پہنچا دیا تھا۔ وہ اب ایک عرصے کی تنگ و دو کے بعد فتح مند ہو کر میرے سامنے کھڑا تھا اور مجھے تھکیک آمیز نظروں سے دیکھ رہا تھا۔ میں نے حیرت سے سر اٹھایا پھر خوفزدہ لہجے میں اپنے شپے کی تصدیق کے لئے پوچھا۔ ”کیا چنڈت بدری نرائن ہو؟“

”بڑی کرپا ہے تمہاری جمیل احمد خان! جو تم نے مجھ ابھائی کو پہچان لیا۔“ بدری نرائن نے طنزیہ انداز میں کہا۔ ”میرا تو خیال تھا کہ مجھے خود کو پہچانوانے کے لئے کچھ بقی کہانیاں دہرائی پڑیں گی۔“

بدری نرائن کا جواب سن کر مجھ پر ایک لمحے کے لئے دبشت کا دورہ پڑا۔ وہ اپنے تمام حسابات چکانے کے لئے آخر میرے پاس آ گیا تھا۔ میرا دشمن میرے سامنے کھڑا تھا لیکن میں اس پر حملہ کرنے کی جرات نہیں کر سکتا تھا۔ اٹکا اس کے قبضے میں تھی۔ میں ایک بے دست و پا مجرم کی طرح اس کے قدموں میں پڑا تھا۔ اب مجھے اپنی موت کا یقین ہو چلا تھا۔ اس یقین نے مجھے کچھ سکون سا محسوس ہوا۔ اب صرف یہ اندیشہ لاحق تھا کہ وہ کم بخت مجھے ایک اشارے میں ہلاک کرتا ہے یا اذیتیں دے دے کر مارنا چاہتا ہے؟ بدری نرائن سے کسی رعایت کی توقع فضول تھی۔ میں آنے والے لمحوں کے بارے میں تیزی سے سوچ رہا تھا کہ اچانک بدری نرائن نے کہا۔ ”کس و چار میں گم ہو جمیل احمد خان؟ کچھ بولو، کچھ چہکوں، خاموش کیوں ہو گئے؟“

”میرے پاس اب کہنے سننے کے لئے کچھ باقی نہیں رہا بدری نرائن!“ میں نے شکست خوردگی سے کہا۔ ”قسمت کا پانسا اب تمہارے حق میں پلٹا ہے۔ آج اپنے دل کے ارمان نکال لو۔ میں تمہارے سامنے موجود ہوں۔ مجھے معلوم ہے تم میرے ساتھ کیا سلوک کرو گے۔ دیر نہ کرو، چلو اپنی حسرتیں پوری کر لو۔“

”بیچ..... بیچ.....“ بدری نرائن نے مسکرتہ خیر انداز میں کہا۔ ”بہت نراش ہو گئے خان صاحب؟ ٹوٹ سے گئے ہو۔ وہ تمہاری تیزی، وہ سینہ تان کر چلنے والی ادا کہاں گئی؟ تم تو بہت بڑھ چڑھ کر باتیں کیا کرتے تھے۔ مجھے یاد ہے، ایک بار تم نے کالی کے پتر مندر کے خانے میں گھس کر مجھے ہسم کرتنے کی کوشش کی تھی۔ تمہیں بھی یاد ہوگا۔ کیوں؟“

بدری نرائن کے تیر و نشتر برداشت کرنے اور خون کے گھونٹ پی کر چپ ہو جانے کے سوا میرے پاس کوئی چارہ نہیں تھا۔ میں نے گردن جھکا کر اسے زبان کے ذریعے دل کی بھڑاس نکالنے کا خوب موقع دیا۔ وہ مجھے مطعون و ذلیل کرتا رہا۔ میں خود کو ایک ایسا بوڑھا شخص لگ رہا تھا، جس کی ساری توانائی زائل ہو چکی ہو۔

”تم نے بڑی سہانہ شکتی حاصل کی تھی جمیل احمد خان۔ مالارانی جیسی سندرنا ری تمہارے پاس تھی اور ہاں..... وہ اٹکا بھی تو تھی، یاد ہے تمہیں؟ تم نے مجھے وجہن دیا تھا کہ اگر میں بنی کروں گا تو تم اٹکا کی شکتی میرے حوالے کر دو گے، پر تو تمہیں اپنے وجہن کا پاس نہیں رہا تھا۔ تم مکر گئے تھے۔“ بدری نرائن نے گزری ہوئی باتیں ایک ایک کر کے دہرائی شروع کر دیں۔ ”تمہاری اٹکا دیوی آج کل کہاں ہے؟ جس پر تمہیں بڑا ناز تھا۔“

”اٹکا کے بارے میں پوچھ کر کیوں میرا مذاق اڑاتے ہو بدری نرائن؟“ میں نے بھیجی ہوئی آواز میں کہا۔



”نراش مت ہو بالک، انکا کا کیا ہے، وہ آج یہاں، کل وہاں، کہو تو میں ابھی اسے کچھ دیر کے لئے تمہارے سر پر بھیج دوں۔“ بدری نرائن زہر خند سے بولا۔ ”مجھے تمہاری حالت دیکھ کر دکھ ہو رہا ہے۔“ بدری نرائن شاید طے کر کے آیا تھا کہ وہ مدتوں کا سارا کینہ آج ہی نکال کر رہے گا۔ کافی دیر تک تو میں اس کی زہریلی باتیں برداشت کرتا رہا۔ میں نے سوچا کہ جمیل احمد خان! یہ کینہ اپنے ارادوں سے باز نہیں آئے گا۔ میں نے فیصلہ کیا کہ خوف کے بجائے ہمت اور حوصلے سے کام لینا چاہیے۔ چنانچہ تمام احتیاط بالائے طاق رکھ کر میں نے بدری نرائن کو قہر آلود نظروں سے گھورا اور گرج کر کہا۔ ”بدری نرائن! تم انکا کی شکتی پر اپت کر کے اور مہمان شکتی کے مالک بن چکے ہو لیکن تمہارے اندر شکتی پوروک لوگوں کا انداز نہیں آیا۔ جن کم ظرفوں کو تھوڑی بہت چیز مل جاتی ہے، وہ اپنے آپ میں نہیں رہتے۔ یہ لونڈ حیار اپنے کی باتیں بند کرو۔ تم بھول رہے ہو کہ اس سے تم جمیل احمد خان سے بات کر رہے ہو جس کی زندگی میں بڑے شیب و فراز آئے ہیں۔ میں ان باتوں کا عادی ہو چکا ہوں۔ سب کچھ چلا گیا تو کیا ہوا؟ غیرت تو ابھی باقی ہے۔ اس زنا نہ پن سے باز آؤ۔ جو کرنا ہے کرو۔ بیک وقت ضائع نہ کرو۔“

”ارے مہاراج! ناراض ہو گئے؟ غم کرو۔ میں بھول گیا تھا کہ تم ایک بیوقوف آدمی بھی ہو۔“ بدری نرائن نے ہنس کر کہا۔

”او کینے پنڈت، اپنی زبان کو لگام دے۔ نہیں تو میں تیری چٹیا پکڑ کر تیرا سر زمین سے رگڑ دوں گا۔“ میں نے غضب ناک لہجے میں کہا۔ جس کی زندگی کا چراغ ٹٹھار رہا ہو، وہ ایسی ہی باتیں کرتا ہے۔ میں نے سوچا، اس آخری وقت میں ذلت کی موت کیوں مرا جائے۔

بدری نرائن میرا جواب سن کر ہکا بکا رہ گیا۔ اس کی آنکھیں ایک لمحے کو پٹ پٹائیں، پھر ان میں غصے کی سرخی چھا گئی۔ اس نے حقارت سے مجھے دیکھا اور سرد آواز میں بولا۔ ”جمیل احمد خان! میں تمہیں اتنی آسانی سے نہیں ماروں گا۔ میں تمہیں تڑپا تڑپا کرکتوں سے بدتر موت ماروں گا۔ ابھی تمہارا ایک ہاتھ ٹوٹا ہے۔ میں دوسرا بھی توڑ ڈالوں گا پھر تم لنگڑے ہو گے اس کے بعد تمہاری آنکھوں کی روشنی بھی اندھیا روں میں بدل دوں گا۔ تم در بدر کی خاک چھانتے پھر و گے۔ گندی نالیوں میں لوٹ لگاتے نظر آؤ گے۔“

”میں تیرے دیوتاؤں سے نہیں ڈرتا۔“ میں اس کی طرف کسی پاگل کتے کی طرح لپکا اور بتائی گا! اس نے دے سکتا تھا، میں نے دے ڈالیں۔ میں نے جنون کی حالت میں اس کے گلے میں زہریلی ایلا مارا، مٹی لڑانے والے نے کردی لیکن میرے ہاتھ اچانک رک گئے۔ اس سے پہلے کہ میں اس کی آنکھوں میں دیکھ سکتا، میرے سر پر شدید چھین ہوئی۔ وہی مانوس چھین۔ میرے قدم منجمد ہو گئے۔ میں نے خون کی گردش روک دی ہو۔ میں نے ہاتھ پاؤں ڈھیلے چھوڑ دیے۔

دیئے اور میرا ذہن بتدریج پُر سکون ہونے لگا۔ میں نے عالم تصور میں اپنے سر پر نظر ڈالی، وہاں انکا موجود تھی۔ انکا کے انداز میں اجنبیت تھی۔ جیسے وہ مجھے بالکل نہ جانتی ہو۔ وہ انکا جو کبھی میرے اشارے پر اپنا خون بہا دیتی تھی۔ اس وقت مجھے بڑی خطرناک اور کینہ توڑ نظروں سے گھور رہی تھی۔ اس کی نگاہوں میں نفرت اور انتقام کے جذبے نمایاں تھے۔ اس کا چہرہ خون کی تمازت سے سرخ ہو رہا تھا۔ اس نے میرے سر میں اپنے نکیلے پنجے پوری شدت سے گڑور کھے تھے۔ میں نے جو انکا کو اس عالم میں دیکھا تو سابقہ تعلق کی رعایت چاہی۔ میں نے دل ہی دل میں حسرت سے کہا۔ ”انکا! تم؟“ انکا نے نفرت سے منہ پھیر لیا۔

”انکا! مجھے اس کینے سے بچاؤ۔“ میں نے اس سے التجائی۔

وہ قہر بھرے لہجے میں بولی۔ ”تو نے میرے آقا بدری نرائن کا ایمان کیا ہے۔ میں تیرا خون پی جاؤں گی، اگر کئی چاہتا ہے تو ہاتھ باندھ کر شاکا کی بھکشا مانگ۔“

”انکا! یہ تم کہہ رہی ہو؟“ میں نے حیرت سے پوچھا۔

”آگے بڑھو اور میرے آقا کو ڈھونڈ کر۔“

انکا کا لہجہ اس قدر خوفناک تھا کہ میں اسے دیکھتا کا دیکھتا رہ گیا۔ مجھے احساس ہوا کہ اب انکا سے کوئی امید رکھنا حماقت ہے۔ ایک بار پہلے بھی میں اس منزل سے گزر چکا تھا۔ اس بار بھی انکا میرے لیے بالکل اجنبی ہو گئی تھی پھر بھی اس وقت مجھے انکا کا رویہ بہت جارحانہ لگا۔ میں پھٹی پھٹی نظروں سے یکسر بدلی ہوئی انکا کو دیکھ رہا تھا۔ دفعتاً انکا نے پہلے سے بھی زیادہ شدت سے اپنے جملے دہرائے اور میں نے غیر ارادی طور پر بدری نرائن کے سامنے ہاتھ پھیلا دیا۔ بدری نرائن کے مکروہ چہرے پر فاتحانہ مسکراہٹ ابھری۔ وہ حقارت سے بولا۔ ”ابھی تو کھیل شروع ہوا ہے۔ جمیل احمد خان! پر تو تمہاری بندھی (مقل) میں جلدی بات آگئی۔ تم نے اپنے آپ کو پہچان لیا کہ تم کتنے حقیر ہو۔“

اس کے بعد بدری نرائن کے چہرے کے تاثرات زیادہ تھکے اور خوفناک ہو گئے۔ اس نے میرے سر کی جانب دیکھ کر ہونٹ ہلائے۔ اس کی آواز مطلق بلند نہیں ہوئی لیکن میں سمجھ گیا کہ وہ میرے بارے میں انکا کو کچھ ہدایت دے رہا ہے۔ میرا اندازہ ٹھیک نکلا۔ ادھر بدری کے ہونٹ ہلنے بند ہوئے ادھر انکا کے نکیلے پنجوں کی چھین پہلے سے کہیں شدید ہو گئی پھر انکا کا تلخ لہجہ میرے کانوں میں پچھلے ہوئے سیسے کے مانند اترتا چلا گیا۔ ”جمیل احمد خان! میرے مہمان شکتی کے مالک، آقا بدری نرائن کی بھٹا ہے کہ تم اس سے پرانے قبرستان کی طرف چلو۔“

میں نے انکا کی طرف حسرت بھری نظروں سے دیکھا۔ اس کے تلخ لہجے اور دل آزار رویے کی شکایت کرنا چاہی لیکن قوت گویائی نے ساتھ نہیں دیا۔ میرے قدم خود بخود پرانے قبرستان کی جانب اٹھنے لگے۔



سے دیکھا مگر اس نے میری کسی التجا، کسی آہ کا کوئی اثر قبول نہیں کیا۔ کرختگی سے بولی۔ ”جیل احمد خان! آگے بڑھو اور اس کنوئیں میں چھلانگ لگا دو۔“

میں انکا کے حکم پر خاموشی سے آگے بڑھا اور کنوئیں کے قریب پہنچ کر اس کی منڈیر پر چڑھ گیا۔ کنوئیں میں اتنی تاریکی تھی کہ اندر کچھ نظر نہیں آ رہا تھا۔ یوں بھی باہر ہر طرف گہرا اندھیرا تھا۔ میں نے کنوئیں کے گھپ اندھیروں میں اپنی موت کی پرچھائیاں دیکھیں اور انکا کے حکم پر اپنا جسم آگے کی جانب جھکانا چاہا بس ایک لمحے کی دیر تھی کہ اچانک کسی نادیدہ طاقت نے میرے شانے پکڑ لیے۔ منڈیر پر اس طرح میرا جسم متحرک ہونے سے میرا توازن بگڑ گیا لیکن میں جلد سنبھل گیا۔ ایک مدھم مترنم نسوانی آواز میرے کانوں میں گونجی۔ ”جیل کیا کرتے ہو؟ آگے موت ہے، رک جاؤ۔“

اس آواز میں معلوم نہیں کیا جادو تھا کہ میں دفعتاً ہوش میں آ گیا۔ وہ کس کی آواز تھی؟ مجھے کچھ معلوم نہ ہو سکا لیکن میرے اعصاب پر انکا اور بدری نرائن کا جو سحر طاری تھا وہ ضرور ٹوٹ گیا۔ میں نے بوکھلا کر چھلانگ لگائی اور کنوئیں کی منڈیر سے نیچے آ گیا۔ اسی وقت انکا نے سفاکانہ انداز میں مجھے دوبارہ حکم دیا۔ ”جیل! میرے آقا کے حکم کی تعمیل کرنا تمہارے لیے لازمی ہے اگر تم نے انکار کیا تو میں تمہارے جسم کا سارا خون پی جاؤں گی۔ تمہارا جسم دیکھتے ہی دیکھتے ہڈیوں کے بنجر میں بدل جائے گا۔“

میں انکا کی آواز بخوبی سن رہا تھا لیکن اس پر عمل کرنا نہ کرنا اب میرے امکان میں تھا۔ اس بار مجھے انکا کی آواز سے خوف نہیں آیا۔ مجھے یقین ہو چلا تھا کہ نزع کے اس عالم میں کوئی غیر معمولی قوت میری مدد کر رہی ہے۔ بدری نرائن مجھے کنوئیں کی منڈیر سے اترنا دیکھ کر بری طرح جھلا گیا تھا۔ اس نے بیزارگی سے میرے سر کی جانب دیکھا پھر طنز بولا۔ ”انکا! کیا ابھی تک تیرے من میں پرانے آقا کا پریم باقی ہے؟“

”نہیں مہاراج“ انکا نے سہمی ہوئی آواز میں جواب دیا۔  
”پھر؟ یہ مٹا جکت ہے نیچے کیوں آ گیا۔“ بدری نرائن غرا کر بولا۔ ”کیا اس کے لئے مجھے کچھ اور اپائے کرنا ہوگا؟“

انکا کوئی جواب دینے کے بجائے مجھے تحارت سے گھورتی ہوئی میرے سر سے ریگ گئی۔ میں نے اس کے چہرے کے متغیر تاثرات سے یہ اندازہ لگالیا کہ وہ کسی وجہ سے بے بس ہو گئی ہے، اب میں بدری نرائن کے کسی دوسرے عمل کا منتظر تھا۔ انکا کے میرے سر سے اترنے کے بعد وہ بری طرح بوکھلایا ہوا نظر آ رہا تھا۔ اس کے ہونٹ بار بار ہلنے لگے۔ وہ انکا سے مخاطب تھا لیکن میں اس کی آواز سننے سے قاصر تھا۔ کچھ دیر تک وہ غصے میں کھڑا بیچ و تاب کھاتا رہا پھر اس نے اپنی شیطانی نظریں میرے چہرے پر جمادیں اور وہ شدت سے سر ہلانے لگا۔ میں اپنی جگہ خاموش کھڑا اس کی ہر حرکت اور دیوانے پن کا جائزہ

لگے۔ میرے ارادے کو اس میں کوئی دخل نہیں تھا۔ انکا کی پُر اسرار قوت مجھے قدم اٹھانے پر مجبور کر رہی تھی۔ میری رفتار آہستہ آہستہ تیز ہوتی جا رہی تھی۔ بدری نرائن کسی فاتح کی طرح میرے ساتھ سینہ تانے چل رہا تھا۔ ڈیڑھ گھنٹے بعد میں پرانے قبرستان کے ویران اور سنان علاقے میں تھا۔ انکا کے پنجوں کی چیخیں کم ہوئی تو میں رک گیا۔

اس اندھیری رات میں قبرستان کا منظر ایک عام آدمی کے دل کی حرکت بند کر دینے کے لئے کافی تھا۔ تاحد نظر قبریں اور گہرا سناٹا۔ درختوں کے کسی جھنڈ میں رات کو بولنے والے جانور۔  
”جیل احمد خان! کیا تم جانتے ہو کہ میں یہاں تمہیں کیوں لایا ہوں؟“ بدری نرائن نے نفرت سے دریافت کیا۔

”مجھے کچھ نہیں معلوم، تم نہ جانے کیا چاہتے ہو۔ تم مہربانی کر کے میرا کام جلد از جلد تمام کر دو۔“ میں نے غیر اختیاری طور پر جواب دیا۔  
”کیا تم جانتے ہو کہ یہاں ایک پرانا کنواں ہے جو جیودھاری کے نام سے مشہور ہے؟“  
”ہاں۔“ میرے منہ سے نکلا۔

”تم میرے حکم پر ایک اچھے سیوک کی طرح اس کنوئیں میں چھلانگ لگاؤ گے۔“ بدری نرائن کے لہجے میں تحارت اور نفرت کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی۔ ”میں نے اپنا ارادہ بدل دیا ہے۔ تمہارے پلید شریک ابو جہ اس پوتر دھرتی پر زیادہ دیر کچھا چھانہیں رہے گا۔ اس کنوئیں سے تم باہر نہیں آ سکو گے اور جلد مر بھی نہیں سکو گے۔ اس کنوئیں کی بلائیں تمہیں سراپ دے کر، ایسا سراپ دے کر جس سے تمہاری آتما بھی بیا کل رہے۔ تمہیں ماز دیں گی۔“

بدری نرائن نے جو کچھ کہا، مجھ پر اس کا زیادہ اثر نہیں ہوا۔ غالباً انکا کی پُر اسرار قوت نے میرے سونے سمجھنے کی قوت سلب کر دی تھی۔ میری کسی حرکت یا جنبش میں میرے ارادے کو کوئی دخل نہیں تھا۔ میں تنگ سا کھڑا بدری نرائن کو دیکھ رہا تھا کہ میرے اوپر ایک بار پھر انکا خون انگلی نظروں سے میری طرف دیکھ رہی تھی۔ ہماری نظریں چار ہوئیں تو انکا نے سرد آواز میں کہا۔

”ہائیں جانب گھوم کر آگے بڑھو۔ جیودھاری کنواں تمہاری زندگی کا قصہ تمام کرنے کا منتظر ہے۔“ میں نے کسی فرماں بردار پہنچے کی طرح اپنا رخ بائیں جانب کیا اور آگے قدم بڑھا دیے، ابھی مشکل تیز رو رہ گیا تھا کہ اس کنوئیں کے نزدیک پہنچ گیا جس کے بارے میں بدری نرائن نے حکم دیا تھا۔ لحد میں قیام کے دوران بھی میں نے چچا جان سے اس کنوئیں کے بارے میں سن رکھا تھا۔ اگر میں عام حالات میں یہاں آتا تو اس کنوئیں کے اسرار جاننے کی کوشش ضرور کرتا لیکن اس وقت تو میں خود اسرار میں گرفتار رہ رہا تھا۔ میں نے ایک بار پھر اس قندہ ساماں انکا کے ننھے مگر بھیانک وجود کو فریادی نظروں



لیتا رہا۔ غالباً وہ میرے لیے کوئی جاپ کر رہا تھا۔ کچھ دیر تک اس کی وحشت اور سر ہلانے کا یہی عالم رہا پھر اس نے ہاتھ اٹھا کر زور سے تالی بجائی۔ تاریک فضا میں اونگے بونگے انسان نما جانور شور مچاتے ہوئے میرے سامنے اچھل کود کرنے لگے۔ ان کی آنکھیں چمک رہی تھیں۔ میں نے اس سے پہلے کبھی ایسی مخلوق نہیں دیکھی تھی۔ لیکن ابھی وہ نمودار ہی ہوئے تھے کہ اچانک غائب ہو گئے۔ میں بری طرح سہا کھڑا تھا۔ بدری نرائن نے اپنا پہا اور خالی جاتے محسوس کیا تو جھنجھلا کر رہ گیا۔ اس بار میری نظروں نے جو منظر دیکھا وہ انتہائی بھیانک تھا۔ جس جگہ میں کھڑا تھا وہاں چاروں طرف روشن آگ کی لپٹیں میرا جسم چھونے لگیں۔ شدید گرمی اور دھوئیں نے میری سانس روکنی شروع کر دی۔ دہشت کے مارے میں پسینے پسینے ہو گیا۔ زندگی کی جو امید ابھی قائم ہوئی تھی۔ وہ دم توڑنے لگی۔ میں نے بھاگنے کی کوشش کی لیکن ہر طرف آگ کے شعلے نظر آرہے تھے۔ میرے حلق سے ایک خوفناک چیخ بلند ہوئی۔ میں نے دہشت سے آنکھیں بند کر لیں لیکن پھر جب میری آنکھ کھلی تو وہاں آگ یا شعلے کا نام و نشان نہ تھا۔ مجھے اپنی آنکھوں پر یقین نہیں آیا۔ جو کچھ پیش آرہا تھا وہ میری فہم سے بااثر تھا۔ بدری نرائن کا طیش قابل دید تھا۔ اس کا جسم غصے کی شدت سے لرز رہا تھا۔ اس کے ہونٹ پھر تیزی سے بند ہارہے تھے۔ وہ مردود پھر کوئی خطرناک حملہ کرنا چاہتا تھا لیکن اس سے پہلے کہ وہ کوئی اور تسم توڑتا میرے کانوں میں اس نسوانی آواز نے سرگوشی کی جس نے مجھے انکا کے قبر سے بچایا تھا۔ ”جمیل، اب تمہارے لیے بچاؤ کا ایک ہی راستہ ہے، آگے بڑھو اور اندھے کنوئیں میں چھلانگ لگا دو۔“

اس آواز میں ایسی کشش تھی، ایسا سحر تھا کہ میرا ذہن دوبارہ غنودگی کا شکار ہو گیا۔ میں کچھ غور کئے بغیر کنوئیں کی سمت قدم بڑھانے لگا۔ ہاں مجھے احساس تھا کہ کنوئیں کے اندر اذیت ناک موت میرے انتظار میں ہے۔ اس کے باوجود میں اس ہمدرد آواز کے ایما پر اپنی موت کو خوش دلی سے گلے لگانے کے لئے بے چین ہونے لگا۔

”جمیل احمد خان! رک جا۔“ بدری نرائن نے مجھے کنوئیں کی سمت جاتا ہوا دیکھ کر اپنا منتر ادھورا پھوڑ دیا۔ ”تو نے جب میری مرضی کا پالن نہیں کیا تو اب تو اپنی مرضی سے نہیں مر سکتا۔ میں تجھے زندہ رکھوں گا اور آہستہ آہستہ تڑپاڑپا کر ماروں گا۔“

بدری کے رعب دار حکم پر لہجے کا مجھے پر کوئی اثر نہیں ہوا۔ میں خاموشی سے کنوئیں کے قریب آ گیا اور اچھل کر منڈیر پر چڑھ گیا اور کچھ سوچے سمجھے بغیر میں نے گہری تاریکی میں اپنا جسم دوسری طرف گرا دیا۔ میرا جسم فضا میں تیرتا ہوا تیزی سے نیچے کی سمت جارہا تھا۔ نہ جانے موت کا وہ اعصاب شکن تصور تھا یا اس ملاقات کا کرم؟ یا خوف یا کوئی اعصابی دباؤ کہ میں بے ہوش ہو گیا۔ میرے سارے احساسات اور تمام بند بے تار یلیوں میں ضم ہو گئے۔ ہر شے اندھیروں کا جزو بن گئی، مجھے معلوم نہیں کہ میں نے نیچے کی

سمت کتنی دور تک سفر کیا۔ میں اپنے حواس کھو چکا تھا۔ ہاں اس وقت مجھے ایک آخری کر بناک خیال آیا تھا کہ میں مر رہا ہوں۔

☆.....☆

مگر میں نہیں مرا۔ میں وہ سخت جان شخص ہوں جو اس پراسرار کنوئیں، اندھیری رات اور قبرستان کے ہولناک ماحول میں بھی سانس کی ڈوری قائم رکھنے میں کامیاب رہا۔ موت جس شخص کے اتنے قریب سے گزری ہو اور جس کی زندگی میں ایسے جاں گسل لمحے آئے ہوں، وہی اس تحریر کا تاثر محسوس کر سکے گا۔ مجھے خوب یاد تھا کہ میں نے اس اندھے کنوئیں میں چھلانگ لگائی تھی جس کے بارے میں یہ مشہور تھا کہ وہ ہر سال نہ جانے کتنی جانیں نکل جاتا ہے، مجھے سکھایا گیا تھا اور یہ میرا عقیدہ تھا کہ مرنے کے بعد جسم خاک میں مل جاتا ہے لیکن روح روز قیامت تک زندہ رہتی ہے۔ چنانچہ جب ایک حسین آواز میرے تار ساعیت سے ہم کنار ہوئی تو میں سمجھا کہ کوئی حور مجھ سے مخاطب ہے۔ مجھ پر حیرتوں کے پہاڑ ٹوٹ پڑے۔ عجیب کیفیت طاری ہو گئی، آہ، وہ کیا نظارہ تھا کہ ایک گل بدن، سیمیں بدن، ایک گل رعنا، سراپا تمکنت اور سراپا عشق میرے پہلو میں ہے۔ اس کے زانو پر میرا سر رکھا ہے، اس کی سانسوں کی خوشگوار مہک، میری روح کے دروازے میں در آئی اور مجھے محسوس ہوا کہ میں نے حیات کا وہ لطیف، وہ سب سے خوب صورت گوہر پالیا ہے جس کے لئے حیات سرگرداں رہتی ہے، کیا میں زندہ ہوں؟ اسے دیکھا تو زندگی پر اعتبار آیا۔ جمیل احمد خان بد بخت مرا نہیں تھا، زندہ تھا۔ آہ اس کے مقدر میں ابھی اور تماشے لکھے تھے۔

میں بت کی طرح ساکت ہو کر اس کے گرد از پہلو میں لیٹا رہا۔ میری نظریں اس کے حسین و جمیل چہرے پر مرکوز تھیں۔ وہ مجھ پر اپنی دراز زلفیں بکھرائے اپنی شبیہ آنکھیں وا کئے مجھے معصومانہ انداز سے دیکھ رہی تھی۔ میں نے اپنی زندگی میں بے شمار حسین چہرے دیکھے ہیں۔ میں کہنا چاہتا ہوں کہ وہ ان چند حسین لڑکیوں میں ایک اضافہ تھی جنہیں میری حسن شناس نگاہوں نے سند حسن دی تھی۔ اس کا ایک ایک انداز زندگی کی سرستیوں سے معمور تھا۔ میں اس کے نظارے میں کھویا رہا اور میرا ذہن گزشتہ واقعات کی گڑیاں ملانے لگا۔ بدری نرائن انکا کے ذریعے مجھے پرانے قبرستان میں لے گیا تھا۔ اس نے مجھ پر جان لیوا حملے کئے تھے لیکن کوئی آن دیکھی قوت مجھے بچاتی رہی، پھر اس کے اشارے پر میں نے خود کو اندھے کنوئیں کی نذر کر دیا تھا اور بیدار بخشتی کی بنا پر اب میں ایک حسین لڑکی کی آغوش میں موجود تھا۔ میں زندہ تھا اور اپنے دل کی دھڑکنیں سن رہا تھا۔ میری سانس اس کی زلفیں اڑا رہی تھی مگر یہ سب کچھ کیوں اور کیسے ممکن ہوا؟ یہ راز عجیب اور حیرت انگیز تھا۔ میں ابھی انہی پریشان خیالیوں میں الجھا ہوا تھا کہ اس نے اپنے شیریں لبوں کو جنبش دی۔



”بابو۔ تمہارا نام کیا ہے؟“

”میرا نام۔ میرا نام جمیل احمد خان ہے۔“

”سندرنام۔“ لڑکی نے شوخی سے کہا اور اٹھ کھڑی ہوئی۔ وہ جھونپڑی کے اندر گئی اور جب واپس آئی تو اس کے ہاتھ میں کچھ تازہ پھل تھے۔ میں کئی دنوں کا بھوکا تھا اس لیے ندیدوں کی طرح پھلوں پر ٹوٹ پڑا۔ لڑکی میرے قریب بیٹھی دلچسپی سے مجھے دیکھتی رہی۔ جب میں سیر ہو کر پھل کھا چکا اور کچھ جان آئی تو میں نے لڑکی سے اس کی مہربانیوں کا شکریہ ادا کرتے ہوئے پوچھا۔

”تم نے ابھی تک اپنا نام نہیں بتایا؟“

”میرا نام کلپنا ہے۔“ لڑکی نے شرمناک جواب دیا۔

میں موت کے منہ سے بچ آیا تھا لیکن مجھے یہ بھی معلوم تھا کہ یہ سکون، یہ زندگی عارضی ہے۔ بدری نرائن کو انکا کے ذریعے کسی وقت بھی یہ معلوم ہو سکتا تھا کہ میں زندہ ہوں، ایسی صورت میں ظاہر ہے وہ مجھ پر ظلم توڑنے کے لئے دوبارہ آمادہ ہو جائے گا۔ پیٹ میں کچھ غذا پڑی تو مجھے اپنے پیچیدہ حالات پر سنجیدگی اور سکون سے غور کرنے کا سلیقہ آیا۔ جگہ یوں یاد آئی، مالا یاد آئی اور انکا کا خیال آیا۔ انکا نے گزشتہ رات جس ذہنائی اور بے وفائی کا برتاؤ کیا تھا، وہ یاد آیا تو کلیجا پھٹنے لگا پھر اس نسوانی آواز کا خیال آیا جو اندھیروں میں میری نجات دہندہ بنی تھی، وہ آواز کس کی تھی؟ معا میرے ذہن میں ایک خیال تیر کی طرح پیوست ہو گیا کہ کہیں کلپنا ہی تو وہ عورت نہیں ہے؟ میں نے گھبرا کر اس کی جانب دیکھا۔ وہ معصومانہ اور والہانہ انداز سے میرے چہرے کے اگلے بدلتے رنگ دیکھ رہی تھی۔ میری اور اس کی نظریں ملیں تو وہ سمٹ کر بولی۔ ”کیا سوچ رہے ہو بابو؟ بہت دھمی معلوم ہوتے ہو؟ کیا چپتا آپڑی ہے؟“

”ہاں کلپنا۔“ میں نے ایک گہرا سانس لے کر کہا۔ ”ایک پتہ ہو تو کہوں، سارا جیون کٹھنایوں میں گزر رہا ہے۔“

”جس بھگوان نے تمہیں جیوت (زندہ) رکھا ہے وہی تمہاری کٹھنایوں کا بھی کوئی اپائے پیدا کر دے گا۔“ کلپنا نے اپنائیت سے جواب دیا پھر مجھے سہارا دے کر کٹی کے اندر لے گئی۔ یہاں دو ایک برتنوں اور چٹائی کے سوا کچھ نہیں تھا۔ میں کچھ دیر کلپنا سے باتیں کرتا رہا پھر مجھے نیند آنے لگی اور میری آنکھ لگ گئی۔

کہیں شام کو میری آنکھ کھلی، ٹی میں ایک چراغ ٹٹمار ہا تھا۔ میں نے اٹھ کر ادھر ادھر دیکھا۔ کلپنا وہاں نہیں تھی، اس خیال سے کہ ممکن ہے کہ وہ کسی کام سے باہر گئی ہوگی میں اٹھ کر کٹی سے باہر آ گیا لیکن دوسرے ہی لمحے ٹھٹک کر رک گیا۔ سادھو جگہ یو تمام قبرستانیوں کے ساتھ وہاں موجود تھا۔ اس کے تیور اب بھی ویسے ہی اشتعال انگیز تھے۔ آنکھوں میں وہی غصہ، چہرے پر وہی کھینچاؤ تھا، وہی بیزارگی تھی،

مخصوص شیئرنگ

”بھگوان کی بڑی کرپا ہے جو تم بچ گئے در نہ جیو دھاری کنواں اب تک نہ جانے کتنے منٹوں کی بھیٹ لے چکا ہے۔“

”تم کون ہو؟“ میں نے لڑکی کو غور سے دیکھتے ہوئے پوچھا۔

”میرے بارے میں نہ پوچھو، اپنا جی ہلکان نہ کرو۔ دیوتاؤں کی مرضی یہی تھی کہ تم ابھی زندہ رہو۔“ اس نے کہا۔ میں نے قرب و جوار کا جائزہ لیا۔ اس وقت میں پرانے قبرستان کے قریب ہی ایک غیر آباد حصے میں پڑا ہوا تھا۔ وہاں ایک شکستہ جھونپڑی موجود تھی، اس کے سوا دور و نزدیک کوئی دوسری عمارت نہیں تھی، میں نے لڑکی کے بارے میں سوچا۔ تعجب ہے میں اس پر اسرار اندھے کنوئیں سے کیوں کر نکل آیا؟ میرے جسم پر ایک معمولی خراش تک نہیں تھی، نہ ہی میرے کپڑے بھیکے ہوئے یا گرد آلود تھے، یہ لڑکی کون ہے جو اس ویرانے میں دھرنادینے بیٹھی ہے۔ بظاہر وہ بھولی بھالی معصوم سی لڑکی نظر آ رہی تھی۔

”وہ تمہاری جان کے پیچھے پڑ گیا تھا۔ وہ کون تھا؟“ لڑکی نے معصومیت سے سوال کیا۔

”مجھے معلوم نہیں کہ وہ کون تھا۔ پر وہ میرا دشمن تھا۔“ میں نے کچھ سوچتے ہوئے جواب دیا پھر

پوچھا۔ ”کیا تم اسی جھونپڑی میں رہتی ہو؟“

”ہاں۔“ اس نے مسکرا کر کہا۔

”اور کون رہتا ہے تمہارے ساتھ؟“

”میرے ساتھ؟“ لڑکی نے چونک کر دیکھا، پھر مسکرا کر بولی۔ ”میں اکیلی رہتی ہو بابو!“

”کیا تم نے تنہا مجھے کنوئیں سے نکالا تھا؟“

”نہیں بابو! بھلا میں اکیلی تمہیں کیسے نکال سکتی تھی؟“ اس نے میرا تجسس محسوس کر کے سادگی سے

جواب دیا۔ ”تمہاری قسمت اچھی تھی کہ ایک یا تری ادھر آ نکلا۔ میں نے اس سے ہمتی کی تھی، وہی تمہیں

کنوئیں سے نکال کر میری جھونپڑی تک پہنچا گیا تھا۔“

”یعنی تم تنہا اس جھونپڑی میں رہتی ہو؟“ میں نے اپنا سوال دہرایا۔ یہ لڑکی مجھے بہت پر اسرار نظر آ

رہی تھی۔ ایک جوان اور حسین لڑکی کا کسی ویرانے میں تنہا رہنا بڑی تعجب خیز بات تھی۔

”ہاں بابو۔“ لڑکی نے اپنی خوب صورت آنکھیں چمکاتے ہوئے کہا۔ ”تمہیں اچنبھا کیوں ہو رہا

ہے؟“

”یوں ہی۔“ میں نے کہا اور خلا میں گھورنے لگا، ہمتی ہوئی رات کے بھیا تک لمحات اب پریشان

کرنے لگے تھے۔

میری خاموشی پر لڑکی بھی خاموش رہی، پھر اس نے سکوت توڑا۔

ون اردو فورم ممبرز کیلئے



انکا 20 حصہ دوم

اسے دیکھ کر میرا خون تیزی سے گردش کرنے لگا۔ وہ شخص پھر رعونت کے ساتھ میرے سامنے کھڑا تھا جس نے مجھے برباد کرنے میں کوئی کسر نہیں اٹھا رکھی تھی، اس پر بھروسہ کر کے میں نے نقصان ہی اٹھایا تھا لیکن میں اس کا کیا کر سکتا تھا؟

”مجھے وشواش تھا اپرا دھی کہ تو بدری نرائن کے ہاتھوں نہیں مر سکتا۔“ جگد یو نے سپاٹ لہجے میں کہا۔

”تمہیں تو مجھے زندہ دیکھ کر دکھ ہوا ہوگا جگد یو؟“

”تیرے من کا کھوٹ ابھی دور نہیں ہوا؟ بدری نرائن نے تجھے کوئی سراپ نہیں دیا۔“ جگد یو تیزی سے ہوا۔ ”مجھے دشمن سمجھتا ہے ابھائی؟“

”اور تم مجھے کیا سمجھانے آئے ہو؟ کیا میں تمہیں اپنا مٹر سمجھوں؟“ میں نے تلخ آواز میں کہا۔ جگد یو کا چہرہ ہمبیر ہو گیا۔ ”تجھے تیری بساط سے زیادہ مل گیا ہے۔“ وہ نفرت سے ہوا۔ ”پرتو نے ابھی جیون میں دیکھا کیا ہے؟ تو ابھی تک باک ہے۔ ایک انکا کو اپنا کرتو یہ سمجھا تھا کہ مہان شکتی کا مالک بن گیا، تو سنسار میں سب سے زیادہ بلوان ہے۔“

”اب تم کیا کہنے آئے ہو، سادھو جگد یو؟“ میں نے چڑ کر کہا۔

”میں تجھ سے پہلے بھی کچھ کہنے آیا تھا لیکن تو نے میری بات سننے کے بجائے مجھ پر شبہ کیا۔ میں اپنے مٹر پر یتیم لال اور اس کی بیٹی مالارانی کے کارن مجبور ہوں جو تیرے پاس دوبارہ آنا پڑا۔“ جگد یو نے سپاٹ لہجے میں کہا۔ ”اپرا دھی میں تجھے کیول یہ بتانے آیا ہوں کہ ابھی تیرے برے دن ساپت نہیں ہوئے۔ جب تک تو اپنا من صاف نہیں کرے گا، دیوی دیوتا تجھ سے ناراض رہیں گے۔ تو سمجھ نہیں کر پائے گا۔“

”تم سدا برے دن کی پیش گوئیاں کرنے آتے ہو۔“

”تو اپنی ہٹ، بچپن سے اپنے لیے خود کا نئے ہوتا ہے۔“

سادھو جگد یو کی باتیں بڑی تلخ اور زہر میں بھی ہوئی تھیں لیکن اب میرے ذہن کی وہ حالت نہیں تھی، وہ قید، بند کی صعوبتیں جھیلنے جھیلنے ہو گئی تھی۔ میں یہ سوچنے پر ضرور مجبور ہوا کہ سادھو جگد یو اگر میرا دشمن نہ ہو تو میرا اقدام تمام کیوں نہیں کر دیتا۔ وہ بدری نرائن سے زیادہ بڑا پجاری، بڑا سادھو ہے۔ وہ پر یتیم الالے، قابض کا آدمی ہے، پھر یہ کیوں بار بار آتا ہے، مجھے تنبیہ کرتا ہے۔ آخر وہ مجھ سے کیا چاہتا ہے؟ میں نے چند من بعد لہجے میں کہا۔ ”مہاراج! حالات نے مجھے بزدل بنا دیا ہے، میری عقل خط ہو چکی ہے۔ مجھ پر ہمت نہ ملتی ہے۔“

”ابھی سے یا دل نہ رہا ہے، ورنہ ابھی تو تیرا کچھ بھی نہیں بگڑا۔“ جگد یو کے لہجے میں تبدیلی پیدا

انکا 21 حصہ دوم

ہوئی۔ ”آگے آگے دیکھ کیا ہوتا ہے اور تجھ پر کیا گزرتی ہے۔“

”مہاراج، میں سمجھتا ہوں اس دنیا میں میرا کوئی نہیں ہے، سب میرے دشمن ہیں، مجھے شام کر دو مہاراج!“ نہ جانے کس جذبے کے تحت میں آگے بڑھ کر اس کے سینے سے لگ گیا اور زار و قطار رونے لگا۔ میں نے ہچکیوں کے درمیان کہا۔ ”میرا سب کچھ چھن چکا ہے مہاراج! مالارانی بھی مجھ سے جدا ہو گئی۔ میں گھر سے بے گھر ہو گیا اور در بدر کی خاک چھان رہا ہوں۔ میرا دشمن بدری نرائن میرے تعاقب میں ہے، میں ایک سادہ زندگی گزارنا چاہتا ہوں لیکن مجھے چین نہیں ملتا۔ تم میری سہانیا کرو مہاراج یا پھر میرا گلا گھونٹ دو، کچھ تو کرو۔“

جگد یو میری ندامت اور رقت سے متاثر ہوا۔ ”اب تیرے لیے کیول ایک ہی راستہ ہے، مرد بن کر حالات کا مقابلہ کرنا ہے۔“ جگد یو نے رکھائی سے کہا۔ ”اگر تو نے پہلے میرا کہا مان لیا ہوتا تو میں تیری سہانیا کر سکتا تھا۔ پرنتو اب بات آگے بڑھ چکی ہے، اب میری شکتی بھی آڑے نہیں آ سکتی۔“

”ایسا نہ ہو مہاراج! میں ہاتھ جوڑ کر تمہارے آگے پرارتھنا کرتا ہوں، مجھے شام کر دو، میری سہانیا سے منہ نہ موڑو۔“

”پاگل، جانور!“ جگد یو تلملا کر بولا۔ ”کیا تجھے اس بات کا پتا نہیں تھا کہ جب تک بدری نرائن کالی کے مندر میں اس کے چرنوں میں بیٹھا ہے۔ کوئی شکتی اس کا بال بیکا نہیں کر سکتی۔ تیری اچھا یہی تھی کہ تو بدری نرائن کا کریا کرم کرے۔ اس کے لئے ضروری تھا کہ وہ مندر سے باہر آئے، مالارانی نے مجھ سے ہمتی کی تھی سو رکھ کہ میں تیری سہانیا کروں۔ میں نے تجھے کلکتے جانے سے اس کارن روکا تھا کہ اگر تو کالی کے مندر میں دوبارہ جاتا تو دیوی کا سراپ تجھے نشت کر دیتا۔ میں چاہتا تھا کہ انکا کی شکتی تیرے سر سے چلی جائے کیونکہ مجھے وشواش تھا کہ بدری نرائن انکا کی شکتی پر اپت کر کے گھمنڈ میں کالی کے مندر سے باہر آ جائے گا۔ اس کے بعد تو اسے مار سکتا تھا۔ پرنتو تو اندھا ہو رہا تھا۔ تو نے میرے سارے کیے کرائے پر پانی پھیر دیا۔ تو نے انکا کی شکتی کے آگے میری باتوں میں بھی کھوٹ سمجھا۔ اب کچھ نہیں ہو سکتا۔ میں تیری کوئی سہانیا نہیں کر سکتا۔ تو نے صرف میرا ہی نہیں، دیوی دیوتاؤں کا بھی ایمان کیا ہے۔ اب تو کوئی اور ہی شکتی تیری سہانیا کر سکتی ہے۔“

”مجھے راستہ دکھاؤ مہاراج!“ میں نے تڑپ کر کہا۔ ”مجھ سے بھول ہو گئی تھی، میرا ذہن پٹ گیا تھا۔ مجھے شام کر دو۔ میں جانتا ہوں کہ تم مہان شکتی کے مالک ہو، تم ضرور کوئی اپائے کر سکتے ہو۔“

”میں اس سے اسی کارن آیا ہوں۔“ جگد یو نے اکھڑی ہوئی آواز میں جواب دیا۔ ”میری باتیں دھیان سے سن، کل رات تجھے بدری نرائن کے کشت سے بھی کسی مہان شکتی نے بچایا تھا۔ وہی اب تیری سہانیا کرے گی، میں تجھے اس شکتی کا شبہ نام نہیں بتا سکتا، پرنتو اتنا کہہ سکتا ہوں کہ اگر اب بھی تو نے اپنی



نہ جانے کیوں مجھے ایسا لگا جیسے میں اسے برسوں سے جانتا ہوں۔ اس خیال نے مجھے اور پریشان کر دیا۔ میں نے ٹوہ لینے کی غرض سے کہا۔ ”کلپنا، میرے کچھ دشمن میرا پیچھا کر رہے ہیں۔ ہو سکتا ہے وہ میرے تعاقب میں یہاں بھی آجائیں اور میری وجہ سے تمہیں بھی پریشان ہونا پڑے۔“

”میری چننا مت کرو جیل بابو، مجھ ابھانگن کو بھلا کون پریشان کرے گا۔“ کلپنا نے درد بھرے لہجے میں جواب دیا۔

”تم میرے حالات سے ناواقف ہو، جو ایسی باتیں کر رہی ہو۔ میرا یہاں سے چلا جانا ہی مناسب ہے۔“ میں نے اس کی طرف دیکھ کر کہا۔ ”یوں بھی مجھے تم پر بوجھ بن کے رہنا کچھ اچھا نہیں لگتا۔“

ایک لمحے کے لئے کلپنا کی آنکھوں کا رنگ بدلا پھر وہ سادگی سے بولی۔ ”اگر تمہاری یہی مرضی ہے تو میں منع نہیں کروں گی۔“

ایک اور سخت اور کرہناک رات گزر گئی۔ اس رات کسی نے مجھے نہیں چھیڑا۔ میں کئی کے فرش پر اونٹھاپڑا اپنی عقل اور قسمت کا ماتم کرتا رہا۔ دوسری صبح جب بیدار ہوا تو کلپنا نے میرے آگے پھل لا کر رکھ دیے تھے۔ کلپنا رات کو دیر تک میرے پاس بیٹھی رہی تھی۔ میں اپنی محسنہ کے ساتھ کسی قسم کے ہوسناک جذبے کو اپنے دل میں محسوس نہیں کر سکا۔ رات کو وہ کئی کے باہر سوئی۔ میں نے اس سے لاکھ کہا کہ تم اندر آ جاؤ، میں کئی کے باہر سو جاتا ہوں لیکن وہ نہیں مانی۔ اب صبح ہی صبح وہ ایک طرف خاموش بیٹھی مجھے پھل کھاتے دیکھ رہی تھی، اس بات کا غماز تھا کہ صرف ایک دن میں وہ مجھ سے بہت زیادہ مانوس ہو گئی ہے۔ ناشتے سے فراغت پا کر میں نے کلپنا سے اجازت چاہی اور کئی سے باہر آیا تو وہ میرے ساتھ تھی۔ مجھے اس سے دور ہوتے ہوئے ایسا لگ رہا تھا جیسے کوئی قریبی عزیز چھوٹ رہا ہو، دل اندر ہی اندر بیٹھا جا رہا تھا۔ میں نے الوداعی نظروں سے اسے دیکھا تو وہ مسکرانے لگی اور میں گردن جھکائے عجیب کیفیتوں میں اس سے رخصت ہو گیا۔ میں نے کلپنا کو کریدنے کے لئے طرح طرح کی گفتگو کی تھی لیکن وہ مجھے ایک حسین اور معصوم لڑکی سے زیادہ کچھ نظر نہیں آئی۔ میں نے اس سے جانے کی اجازت بھی طلب کی تھی کہ اگر سادھو جگد یو کے کہنے کے مطابق کلپنا ہی وہ ہراسرا قوت ہوتی جس نے مجھے موت کے منہ سے نکالا تھا تو یقیناً مجھے روکنے کی کوشش ضرور کرتی اور باور کراتی کہ اس کے ہوتے ہوئے کوئی طاقت مجھے نقصان نہیں پہنچا سکتی مگر جب اس نے سادگی سے مجھے جانے کی اجازت دے دی تو میرا دل ٹوٹ گیا۔ میں دل پر جبر کر کے کئی سے باہر نکلا۔ ہر چند کہ میری کوئی منزل نہیں تھی اور اندھیروں میں تھی بات سمجھ میں نہیں آتی تھی تاہم میری رفتار ہر لمحے تیز ہوتی جا رہی تھی۔ کل رات جگد یو سے گفتگو کے بعد اب احساس شکست اتنا نہیں تھا جتنا پہلے تھا۔ یہ صبح بچھ بھلی لگ رہی تھی۔

بدھی (عقل) استعمال نہیں کی تو سارا جیون روتا رہے گا۔“

یہ کہہ کر اس نے مجھ پر ایک طائرانہ نظر ڈالی اور کھڑے کھڑے کہیں غائب ہو گیا۔ جگد یو چلا گیا لیکن مجھے اپنی بد قسمتی پر اور آنسو بہانے کے لئے چھوڑ گیا۔ اس کا ایک ایک لفظ اپنی ہتھوڑے کے مانند میرے دماغ پر ضربیں لگا رہا تھا۔ مجھے اپنی ضد، اپنی نادانی اور غفلت پر افسوس ہو رہا تھا۔ میں نے اپنے دوستوں پر شک کر کے اپنے لیے خود مصیبتیں بوئی تھیں، مجھے یہ خیال بھی نہ رہا تھا کہ جگد یو اور پریتم لال میرے دوست ہیں۔ انہوں نے دنیا چھوڑ کر دیرانوں میں عرصے تک تپسیا کی ہے، ان کے آگے انکا کی شکتی بے بس ہو جاتی ہے۔ میں پریتم لال کے امتحان پر انکا کی بے بسی کا واقعہ بھول گیا تھا۔ میں نے تزئین کے معاملے میں انکا کی طاقت معدوم ہوتے دیکھی تھی اور ناظم علی کے سر پر جا کر وہ بے اثر ہو گئی تھی۔ گزشتہ رات بھی انکا کی پراسرار قوت مجھے اپنے اشاروں پر نہیں چلا سکی تھی۔ یقیناً کوئی بہت بڑی طاقت میری پشت پناہی کر رہی تھی۔ جگد یو کا منصوبہ کس قدر سیدھا اور صاف تھا کہ وہ کسی صورت سے بدری نرائن کو کالی کے مندر سے باہر نکالنا چاہتا تھا اور یہ اسی وقت ممکن تھا کہ انکا اس کے سر پر چلی جائے اور وہ طاقت کے نشے میں سرشار ہو کر کالی کے مندر سے باہر نکل آئے، اس کے بعد بازی میرے حق میں ہوتی کیوں کہ پریتم لال اور جگد یو میرے ساتھ تھے لیکن میں نے اپنی حماقتوں سے بنا بنایا کھیل بگاڑ دیا۔ اب پچھتاوے کے سوا اور کیا باقی رہ گیا تھا۔

اسی شدید جھنجھلاہٹ اور کرب کے عالم میں کلپنا کی آواز آئی۔ ”بابو! کیا سوچ رہے ہو؟“ وہ سامنے سے میری طرف آرہی تھی۔

اس کی آواز پر میرے خیالوں کا شیرازہ منتشر ہو گیا۔ وہ مجھے اور پراسرار لگی۔ جگد یو نے کہیں اسی عورت کے بارے میں تو اشارہ نہیں کیا تھا؟ یہ سوچ کر میرے جسم میں سنسنی پیدا ہو گئی۔ میں نے لرزے ہوئے اس ماہ جیس کی طرف دیکھا۔ اس کے چہرے پر معصومیت تھی اور وہ سچ سچ کوئی دیوی نظر آرہی تھی۔

”کلپنا۔“ میں نے بڑی عقیدت سے اسے مخاطب کیا۔ ”تم نے میرے ساتھ بڑا اچھا سلوک کیا ہے۔ اگر رات مجھے اس اندھے کنوئیں سے نہ نکلاؤ تیں تو کسی کو میری موت پر دو آنسو بہانے کا خیال بھی نہ آتا۔“

”نہیں بابو۔ مجھے شرمندہ نہ کرو۔“ کلپنا نے سنجیدگی سے کہا۔ ”اگر دیوتاؤں کو منظور نہ ہوتا تو تم رات ہی مر چکے ہوتے۔“

”دیوتاؤں کی کرپا اپنی جگہ ہے مگر تم نے مجھ پر جو دیا کی ہے میں اسے کبھی نہ بھلا سکوں گا۔“

”میں تو تمہاری داسی ہوں بابو!“ کلپنا نے نظریں جھکا کر جواب دیا۔



آبادی کے قریب پہنچ کر میں نے سوچا کیوں نہ مالا رانی کے پاس جاؤں اور اس کے سامنے اپنی غلط کاریوں کا اعتراف کر لوں۔ میں نے غلط فہمی میں اسے سخت سست کہہ ڈالا تھا۔ مالا رانی کے خیال سے دل کو کچھ سکون ساملا۔ میں نے عجیب و غریب بنیت کے باوجود طے کر لیا تھا کہ اسی وقت چچا جان کے گھر جاؤں گا۔ وہ جب میرا یہ حلیہ دیکھیں گے تو حیران ہوں گے لیکن میں کوئی بہانہ بنا دوں گا۔ میں روشنی ہوئی مالا کی گداز آغوش میں گم ہو جاؤں گا۔

میں نے اپنا رخ چچا جان کے گھر کی طرف موڑ دیا لیکن ابھی میں چند قدم ہی آگے گیا تھا کہ پشت سے کسی نے آواز دے کر پکارا۔ میں نے پٹ کر دیکھا تو حیرت زدہ رہ گیا۔ بدری نرائن کسی درندے کی طرح خوں خوار نظروں سے مجھے دیکھ رہا تھا۔ ”اتنے تیز تیز کہاں جا رہے ہو جیل احمد خان!“ بدری نرائن نے تلخی سے کہا۔ ”کیا مالا رانی کے خیال نے تمہیں بیا کل کر دیا ہے؟ لیکن جانے سے پہلے میرا حساب تو چکاتے جاؤ۔“

”تم کیا کہنا چاہتے ہو؟“ میں نے قدرے درشت لہجے میں پوچھا۔ جگہ یو کی ملاقات نے میرے حوصلوں کو توانائی بخش دی تھی۔ اس اعتماد میں کہ کوئی پراسرار قوت میری مدد پر کمر بستہ ہے، میرا بدری نرائن سے خوف زدہ ہونا حماقت تھی۔

”میرا نام بدری نرائن ہے۔ تم نے مجھے شاید پہچانا نہیں؟ میں نے تم جیسے دھنوں کو اس سنسار سے ختم کرنے کے لئے کالی کے مندر میں برسوں جا پ کیا ہے۔ میں نے اپنے جیون کا بڑا حصہ اس کام میں گزارا ہے۔ میں نے تمہاری چھوکری انکا پر ادھیکار حاصل کرنے کے لئے چالیس دن کڑی تپسیا کی ہے۔ کیا تم سمجھتے ہو کہ میں اتنی آسانی سے تمہیں چھوڑ دوں گا۔“ بدری نرائن نے دانت پیستے ہوئے کہا۔ ”تم اب بھی اپنا وقت ضائع کر رہے ہو پنڈت! میں تمہیں خوب پہچانتا ہوں لیکن تم نے مجھے پہچاننے میں غلطی سے کام لیا ہے۔“ میں نے ترکی بہ ترکی جواب دیا۔ ”کیا تم بھول گئے کہ میں نے رات تمہارے سامنے اندھے کنوئیں میں چھلانگ لگا دی تھی لیکن وہ جیو دھاری کنواں میرا کچھ نہیں بگاڑ سکا۔ میں تم سے کہتا ہوں کہ میری راہ سے ہٹ جاؤ نہیں تو یہ سارا گیان دھیان، یہ تپسیا ٹھٹ ہو جائے گی۔“

”میں دیکھ چکا ہوں مسئلے نئے۔ تو مجھے کیا سمجھاتا ہے۔“ بدری نرائن گرج کر بولا۔ ”اس رات میرے بیروں سے چوک ہو گئی لیکن اب کوئی شکتی تجھے میرے ہاتھوں سے نہیں بچا سکتی۔ یاد رکھ میں کالی کا سیوک ہوں۔“

”سنو بدری نرائن! تم نے نرگس کو مارا، میں خون کے گھونٹ پی کر چپ ہو گیا۔ تم اپنی بزدلی سے کالی کے مندر میں چپ کر جا بیٹھے۔ تم نے مالا رانی پر اپنے گندے بیروں سے حملہ کرایا، میں چپ رہا۔ تم نے انکا کو حاصل کر لیا، تم نے شوع سے اب تک مجھ پر ظلم توڑے، میرے ساتھ زیادتیاں کیں جب کہ

میں تمہارا کچھ بگاڑ نہیں سکا لیکن اب شاید تمہیں کوئی سبق دینا پڑے۔ اپنی اوقات مت بھولو پنڈت۔ تم حد سے گزر چکے ہو۔ برداشت کی ایک حد ہوتی ہے۔“ میں نے اندھیرے میں ہاتھ پاؤں مارتے ہوئے بدری نرائن پر اس طرح اثر ڈالنے کی کوشش کی۔

”اچ..... چھا؟“ بدری نرائن زہر خند سے بولا۔ ”کیا تیرا دماغ خراب ہو گیا ہے نئے؟“ ”سے کی قدر کرو بدری نرائن اور پنٹ جاؤ۔ جاؤ میں نے تمہیں شکایا، اگر مجھے جلال آ گیا تو تمہیں بھاگنے کو بھی راستہ نہ ملے گا۔“ میں نے دل کڑا کر کے دہنگ لہجے میں کہا۔

بدری نرائن مسکرا دیا۔ دوسرے ہی لمحے اس کے تیور اچانک خطرناک ہو گئے۔ اس کی سرخ آنکھوں سے شعلے نکلنے لگے۔ ”کینے! موت سے پہلے تجھے کم از کم اتنی آگیا دے رہا ہوں کہ تو جو منہ میں آئے بک سکتا ہے، یہ زبان ابھی بند ہوئی جاتی ہے۔ اپنا من پر سن کر لے۔“ بدری نرائن کی آواز میں غصے کے سبب لرزش تھی پھر اس کے ہونٹ ہلنے لگے۔ وہ کوئی منتر پڑھ رہا تھا۔ میری سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ میرا اگلا قدم کیا ہونا چاہیے۔ میں اسی ادھیڑ بن میں تھا کہ بدری نرائن نے منتر ختم کر کے اپنا سیدھا ہاتھ فضا میں بلند کیا مگر اس کا ہاتھ اٹھا کا اٹھا رہ گیا۔ وہ اپنا معلق ہاتھ میری جانب جھٹکنے میں کامیاب نہیں ہو سکا۔ اس کے چہرے پر شدید قسم کی الجھن نمودار ہوئی۔ ماتھے پر شکنیں پڑ گئیں پھر اس نے چونک کر میری پشت پر کسی چیز کو حیرت سے گھورنا شروع کر دیا۔ اس کا انداز ایسا تھا جیسے وہ کسی غیر متوقع حادثے سے بوکھلا گیا ہو۔

اس کا اٹھا ہوا ہاتھ فضا میں جیسے جکڑ کر رہ گیا۔ جس انداز سے اس کینہ پرور شخص پنڈت بدری نرائن نے اپنا ہاتھ فضا میں بلند کیا تھا، اس سے مجھے یہ یقین ہو چلا تھا کہ وہ اس بار کوئی خطرناک اور آخری وار کر رہا ہے۔ میرے قدم زمین پر لرزنے لگے تھے کہ میری محسنہ کلپنا نمودار ہوئی، وہی کلپنا جس نے مجھے جیو دھاری کنوئیں سے نکال کر نئی زندگی بخشی تھی، وہ اب بدری نرائن کے سامنے سنجیدگی سے کھڑی اس کی کشمکش اور جنوں خیزیاں دیکھ رہی تھی۔ اس کی آنکھیں سرخ تھیں اور چہرہ تہمتار ہا تھا۔ وہ اس وقت کوئی معصوم، نوجیز دوشیزہ کے روپ میں نہیں تھی۔

مجھے اس کے حسن کی تمام رعنائیوں کے باوجود اس کا وجود بہت بھیانک لگا۔ وقت کی رفتار اس قدر مدہم پڑ گئی تھی کہ مجھے سینے میں اپنا دم گھٹتا ہوا محسوس ہوا۔ کلپنا کا اچانک وہاں نمودار ہو جانا کسی بڑے ہنگامے کا پیش خیمہ تھا۔ بدری نرائن کا اٹھا ہوا ہاتھ کلپنا کو دیکھ کر کیوں رک گیا؟ میں اس شش و پنج میں چند لمحے ساکت و جامد کھڑا اپنے دل کی دھڑکنیں شمار کرتا رہا پھر مجھے خیال آیا کہ یہ خوب صورت لڑکی کوئی بڑی غلطی کر رہی ہے۔ شاید یہ بدری نرائن سے واقف نہیں ہے۔ بدری نرائن کے سامنے کلپنا کا نرم و نازک بدن ایک تنکے سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتا۔ بدری نرائن کا ایک اشارہ اس کے گرد موت کا جال بن سکتا



ہے۔ یہ آگ کی نذر ہو سکتی ہے۔ بدری نرائن کے پیرا سے لحوں میں ہڈیوں کے بنجر میں تبدیل کر سکتے ہیں۔ وہ میرے لیے اس وقت زبردست ایثار کر رہی ہے اور شاید یہ نہیں جانتی کہ وہ کس موذی کے سامنے کھڑی ہے۔ میرا دل دکھنے لگا اور ضمیر نے مجھے ملامت کی کہ میں نے کلپنا اور بدری نرائن کے درمیان سے ہٹ کر بزدلی کا ثبوت دیا ہے۔ مجھے خود بدری نرائن سے نمٹنا چاہیے۔ اگر میں زندہ رہا تو کلپنا کی قبل از وقت موت ہمیشہ مجھے ملامت کے آنسو لاتی رہے گی۔ مجھے اسے ہر قیمت پر بدری نرائن کے شر سے بچانا چاہیے۔ یہ سوچ کر میں آگے بڑھنا ہی چاہتا تھا کہ بدری نرائن کی آواز سے فضا کا سکوت متزلزل ہو گیا۔ وہ کلپنا سے مخاطب تھا۔ ”سندری! تو کون ہے؟ یہاں اس سے کیا کر رہی ہے؟“

کلپنا نے کوئی جواب نہیں دیا اور نہ اس کے قہر و غضب کے انداز میں کوئی فرق آیا۔ بدری نرائن جزبہ سا ہوا اور پہلو بدل کر بولا۔ ”میں کیا پوچھتا ہوں سندرناری! تو کون ہے؟ تیری آنکھوں میں پریم کے بجائے نفرت کیوں ہے۔ کہیں تیرا سمبندھ اس نئے اپرا دھی سے تو نہیں جواپنا جیون بچانے کے کارن میرے سامنے بے بھاگ رہا ہے؟“

بدری نرائن کا لہجہ سنبھلا ہوا تھا لیکن بے حد تلخ تھا۔ اس کا اٹھا ہوا ہاتھ اب نیچے آگیا تھا۔ کلپنا کے بدن نے ایک جھرجھری سی لی اور وہ پُرسکون نظر آنے لگی پھر اس کے چہرے پر ایک ملکوٹی مسکراہٹ چھا گئی اور وہ نرم و دلکش لہجے میں بولی۔ ”مہاراج! تم نے اس بے چارے کو پہلے بھی موت کے قریب کر دیا تھا۔ کیا بگاڑا ہے اس کمزور اور غریب منش نے؟“

”کمزور اور غریب!“ بدری نرائن زہر خند سے بولا۔ ”میرے پاس اتنا سے نہیں سندری کہ تجھے اس مُسلے کے کرموں کی کتھا سناؤں..... پر تو نے میری بات کا جواب نہیں دیا۔ تو کون ہے اور کیا تو اسے جانتی ہے؟“

”ہاں مہاراج!“ کلپنا نے سادگی اور معصومیت سے کہا۔ ”میں جمیل احمد خان کو جانتی ہوں۔ میں نے اسے بہت قریب سے دیکھا ہے۔“

”ہاں ہاں۔ سندرناریاں جمیل احمد خان کو سدا قریب سے دیکھتی ہیں۔“ بدی نرائن نے طنز سے کہا۔ ”پر اب سے گیا۔ کیا تو اسے میرے چنگل سے بچانے کے لئے آئی ہے، کیوں؟“

”ہاں مہاراج! میں تم سے ہفتی کرنے آئی ہوں کہ تم اسے شاکر دو۔“ کلپنا نے انکسار سے کہا۔

”شاکر اس اپرا دھی کو؟“ بدری نرائن گرج کر بولا۔ ”پر تو کون ہے اور تجھے یہ ادھیکار کس نے دیا

ایہ؟“

”یہ انام کلپنا ہے، مجھے معلوم ہے کہ حالات نے جمیل احمد خان کے ساتھ بڑا مذاق کیا ہے۔ پر مہاراج! اس میں اس منش کا وہوش لم ہے اور حالات کا زیادہوش ہے۔ یہ کوئی برا آدمی نہیں ہے۔ تم اسے

شاکر دو گے تو یہ تمہاری بڑائی ہوگی۔“ کلپنا نے جسارت سے کہا۔

”سندری۔ مجھے تیرے کوئل شریر اور تیری عمر پر رحم آتا ہے۔ اس منش نے مجھے بہت دکھ دیے ہیں۔ میں تجھ سے کہتا ہوں کہ تو اس کا خیال چھوڑ دے۔ یہ بہت بڑا دشت ہے، دھرتی کو ایسے منشوں سے پاک کر دینا ہی ہُن ہے۔ جاتا تو اپنی راہ لے۔“ بدری نرائن نے نخوت سے کہا۔

”مہاراج، یہ انیائے ہے، کسی پر انیائے کرنا ہُن نہیں ہے۔“ کلپنا کے لہجے میں اب تلخی آگئی تھی۔ ”اگر تم مہان شکتی کے مالک ہو تو تمہیں سب کچھ بھول کر اسے شاکر دینا چاہیے۔“

”میں اس پاپی کو کبھی نہیں چھوڑ سکتا۔ ناممکن۔“ بدری نرائن نے غصے سے کہا۔ ”سندری! جا، میری نظروں سے دور ہو جا۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ مجھے تیرے لیے بھلی کوئی اپائے کرنا پڑے۔ یہ مسلمان ہے اور تو ایک ہندو ناری، تیرا دھرم یہ نہیں، جا اپنے گھر جا کر رام رام کر۔“

کلپنا کے ہونٹوں پر معنی خیز مسکراہٹ ابھری۔ اس نے ایک نظر میری سمت دیکھا پھر دوبارہ بدری نرائن کی طرف متوجہ ہو کر بولی۔ ”مہاراج! میں اس سے تک نہیں جاؤں گی جب تک تم اسے شاکر نہیں کر دو گے۔ میں وجہ دیتی ہوں کہ یہ پھر کبھی تمہارے راستے میں نہیں آئے گا۔“

”پاپن.....“ بدری نرائن غضب ناک لہجے میں بولا۔ ”تو ایک ہندو استری ہو کر کسی مُسلے کے لیے ہاتھ باندھ رہی ہے۔ تجھے لاج نہیں آتی؟ اس شخص کے پاس اب کیا رکھا ہے، جو تو آس لگائے ہوئے ہے۔ اسے تو کوئی اب بھیک دینا بھی پسند نہیں کرے گا۔“

”شاید تم نے کبھی کسی سے پریم نہیں کیا پنڈت! پریم ذات پات اور دھرم سے اونچا ہوتا ہے۔“ کلپنا نے بے باکی سے کہا۔ ”پریم کا سمبندھ من سے ہوتا ہے اور من اگر پوتر ہو تو کوئی چیز پاپ نہیں ہوتی۔“

”کلپنا، تو میرے سامنے اتنی ذہنائی سے باتیں کر رہی ہے۔ کیا مجھے بتانا ہی پڑے گا کہ میں کیا ہوں؟“ بدری نرائن قہقہہ کر بولا۔ ”میں تجھ سے آخری بار کہہ رہا ہوں کہ مجھے ایک استری پر ہاتھ اٹھانے کے پاپ پر مجبور نہ کر..... نہیں تو میرا کشت تیرا جیون بھی نشت کر دے گا۔“

”پریم پر تو دیوی دیوتاؤں کا بھی بس نہیں۔ تم بھلا اسے کیا نشت کرو گے؟ پریم امر ہوتا ہے مہاراج! تم میرا کچھ نہ بگاڑ سکو گے۔“ کلپنا نے بھی ترکی بہ ترکی کہا۔

”اب بہت ہو گیا۔“ بدری نرائن کسمسا کر بولا پھر مزید کچھ کہے بغیر اس کے قدم حرکت میں آ گئے۔ وہ خبیث کلپنا کی سمت کسی خطرناک ارادے سے آگے بڑھا۔ اس کے چہرے پر رعونت اور غضب تھا۔ میں دخل دینا چاہتا تھا لیکن میرے قدم جواب دے گئے تھے۔ بدری نرائن ایک مہان پجاری تھا جسے کالی نے پناہ دے رکھی تھی اور جس نے انکا کو بھی اپنے قبضے میں کر لیا تھا اور جو پہلے ہی ایک بڑے



پنڈت کی حیثیت سے خاصا مشہور ہو چکا تھا۔ جس نے شیو چرن کو مارنے کے لئے میری سہائیا کی تھی اور مجھے برکاتی شاہ کا بتایا تھا۔ مجھے وحشت ہو رہی تھی کہ اب کلپنا کا انجام کیا ہوگا؟ یہ خوب صورت لڑکی جو میرے پریم میں اتنی بے باکی کا مظاہرہ کر رہی ہے۔ بدری نرائن جیسے کمینے اور عیار شخص کی زد میں آگئی ہے۔ وہ کلپنا کو اپنی ایک جنبش لب سے تہس نہس کر سکتا ہے۔ میرا دل چاہا کہ لپک کر بدری نرائن سے الجھ پڑوں لیکن میں اپنے ارادے میں کامیاب نہ ہو سکا۔ میں اپنی جگہ سے ایک انچ بھی جنبش کرنے سے قاصر تھا۔ میں نے کلپنا کی جانب گھبرا کر دیکھا۔ اس کے چہرے پر بدستور معصومیت طاری تھی۔ ایک سکون تھا جسے میں اس کی نادانی پر محمول کر رہا تھا۔ بدری نرائن لمحہ بہ لمحہ اس کے قریب ہوتا جا رہا تھا لیکن وہ اس کے قریب پہنچ کر اچانک ٹھٹھک کر رک گیا جیسے کسی تیز رفتار گاڑی کو اچانک بریک لگا جائیں۔ اس کے ساتھ ہی بدری نرائن کے چہرے کے تاثرات حیرت انگیز طور پر بدل گئے۔ آنکھوں میں الجھن اور انداز میں جھنجلاہٹ نظر آنے لگی۔ وہ کلپنا کو گھور کر دیکھنے لگا۔

”رک کیوں گئے مہاراج!“ کلپنا نے سپاٹ آواز میں کہا۔ ”کیا تم نے مجھ پاپن کو کشت دینے کا خیال اتنی جلدی من سے نکال دیا ہے؟“

بدری نرائن نے اس طنزیہ جملے کے جواب میں غیر معمولی رد عمل کا اظہار کیا۔ اس نے بڑی بے چینی سے ہاتھ پاؤں چلانے شروع کر دیے جیسے وہ خود کو کسی مصیبت سے نجات دلانے کے لئے ہاتھ پاؤں مار رہا ہو اور جیسے اسے کسی نے جکڑ لیا ہو۔ یہ نظارہ میرے لیے ناقابل فہم تھا۔ میں کلپنا کو خوف زدہ نظروں سے دیکھنے لگا۔ اچانک مجھے سادھو جگد یو کا خیال آیا۔ اس نے کہا تھا کہ کوئی اور طاقت میری پشت پناہی کر رہی ہے، تو کیا وہ طاقت کلپنا ہے؟ میں اسی ادھیڑ بن میں مبتلا تھا کہ کلپنا نے بدری نرائن کو مخاطب کیا۔

”مہاراج! تم نے میری بنتی کو ٹھکرا دیا، بھول کی۔ کس نے کس کو غلط سمجھا، یہ اب تمہیں معلوم ہو گیا ہوگا۔ تم اس سے کتنے بیا کل نظر آرہے ہو حالانکہ تم نے ابھی کہا تھا کہ تم مہان شکتی والے ہو۔ کہیں مجھے نشت کرنے کے لئے تو یہ انوکھا نائیک نہیں رچا رہے؟“

”مور کھنا، تو بہت پچھائے گی۔“ بدری نرائن تڑپ کر بولا۔ ”مجھے کالی کا آئیر باد پر اپت ہوا ہے، ایوی تجھے جلا کر بھسم کر دے گی۔“ وہ عجیب مضحکہ خیز انداز میں اپنے جسم کو حرکت دے رہا تھا۔

”یہ بھی تمہاری بھول ہے مہاراج! کالی صرف تمہارے ساتھ نہیں ہے، اوروں کو بھی اس کا آئیر باد پر اپت ہوا ہے۔ تم یہ کیوں سمجھتے ہو کہ صرف تمہی اس کے قریب ہو گئے ہو۔ کالی کو معلوم ہے کہ اس نے اس کی بہائیا کرنی چاہیے۔ من کا کالا پن دور کرو بدری نرائن!“ کلپنا سرد آواز میں بولی۔ اس کا لبہ بہت بدل آیا تھا اور کٹیہر ہو گیا تھا۔

بدری نرائن نے جھلا کر جواب دینا چاہا۔ اس کے اور کلپنا کے درمیان چند تلخ و ترش جملوں کا تبادلہ بھی ہوا لیکن وہ ہونٹ ہلا کر رہ گیا۔ اس کی آواز نہیں نکل سکی پھر میں نے اسے تیزی سے پلٹتے دیکھا۔ وہ لمبے لمبے قدم اٹھاتا واپس جا رہا تھا۔ اس کے چہرے کے تاثرات اس امر کی غمازی کر رہے تھے کہ اس وقت وہ شدید ذہنی الجھن اور کرب سے دوچار ہے۔ میری نظریں اس کا تعاقب کرتی رہیں۔ وہ نظروں سے اوجھل ہوا تو میں نے پٹ کر کلپنا کی سمت نظر ڈالی لیکن وہ مجھے قرب و جوار میں کہیں نظر نہیں آئی۔ میں نے اضطرابی کیفیت میں ادھر ادھر بھاگنا شروع کر دیا لیکن نہ جانے وہ کس کھوہ میں غائب ہو گئی تھی۔ میرا شبہ اب یقین میں بدل گیا۔ اب کلپنا کے بارے میں ساری باتیں خود بخود صاف ہو گئی تھیں، کلپنا یقیناً وہی طاقت تھی جس کی نشان دہی سادھو جگد یو نے کی تھی۔ اس خیال نے مجھے بے چین کر دیا۔ میں تیزی سے گھوما اور بے تحاشا پرانے قبرستان کی جانب دوڑنے لگا۔ میرا خیال تھا کہ کلپنا کو اس کی کتیا میں پالوں گا۔ رفتار کے ساتھ ساتھ میرا ذہن بھی بڑی تیزی سے سوچ رہا تھا۔ میں نے کلپنا کو زندگی میں دوسری بار دیکھا تھا۔ وہ میرے لیے قطعی اجنبی تھی۔ اس کے باوجود اس نے میری غیر معمولی مدد کی۔ آخر کیوں؟ مجھ بد نصیب کا اتنا بڑا ہمدرد کہاں سے پیدا ہو گیا؟

میری رفتار اتنی تیز تھی کہ بھاگنے کا گمان ہوتا تھا۔ میں جلد ہی پرانے قبرستان کی اس جھونپڑی تک پہنچ گیا جہاں پہلی بار میں نے کلپنا کو دیکھا تھا۔ میرا سانس بری طرح پھول رہا تھا۔ میں تیزی سے جھونپڑی کے دروازے سے اندر داخل ہوا لیکن وہاں ویرانی کے سوا کچھ نہیں تھا۔ کوٹھری بھائیں بھائیں کر رہی تھی، اس کے اندر ایک عجیب سی بو پھیلی ہوئی تھی۔ ایسی بو جو ایک عرصے تک ویران پڑے رہنے والے مکانوں میں ہوا کرتی ہے۔ کلپنا کو میں کہاں تلاش کروں؟ وہ تو ایک چھلاوا ہے۔ کیا ضروری ہے کہ اس کا مسکن یہی جھونپڑی ہو۔ یہ اس کی مرضی پر منحصر ہے کہ وہ مجھ سے کہاں ملے، کب ملے یا نہ ملے۔ اس لیے کہ وہ کوئی عام عورت نہیں ہے۔ میں نے اپنے دل کو سمجھایا۔ جمیل احمد خان! تم اسے کہاں تلاش کرو گے؟ مگر میں اب کہاں جاؤں؟ چچا جان کے گھر جاتا ہوں تو اس حالت میں کون مجھے پہچانے گا؟ وہ جمیل احمد خان جو ہمیشہ خوش پوش رہتا تھا اور جس نے روپیہ پانی کی طرح بہایا تھا، وہ اب ان پٹھے پرانے کپڑوں میں بڑھی ہوئی داڑھی شکت حالی کے ساتھ کیسے چچا جان کے گھر میں داخل ہوگا۔ نہ جیب میں کھانے کو کچھ تھا، نہ کوئی شخص دور دور تک ہمدرد نظر آتا تھا۔ زندگی میں جب کوئی امید نہ ہو اور شب و روز مقصد سے عاری ہوں تو جسم میں اٹھٹھن ہونے لگتی ہے۔ میں نڈھال ہو کر قبرستان میں گر گیا۔ اب صرف ایک امید تھی کہ اس پراسرار عورت کلپنا کو جب میرا حال معلوم ہوگا تو وہ یقیناً اس طرف کا رخ کرے گی۔ جگد یو بھی کسی لمحے آسکتا ہے۔ پیروں نے آگے چلنے سے انکار کر دیا تھا۔ میں خود کو ایک نحیف و ناتواں شخص محسوس کر رہا تھا۔ عجب غجب حادثے پیش آرہے تھے۔ ایک رات میں نے اسی قبرستان میں گزار



دی۔ نہ جگہ یو آیا نہ کلپنا۔ بھوک نے بے حال کر رکھا تھا۔ صبح ہونے سے پہلے میں بیدار ہو گیا۔ اب مزید بھوکا رہتا میرے بس میں نہیں تھا۔ میں کھانے کی تلاش میں قبرستان سے نیم مردہ انداز میں اٹھا۔ بار بار یہ بیان کرتے ہوئے شرم آتی ہے کہ میں نے کس طرح اپنے پیٹ کا جہنم سرد کیا۔ پیٹ میں کچھ پڑا تو آنکھوں میں روشنی پیدا ہو گئی اور میں پھر قبرستان کی جانب ہولیا۔ جب میں وہاں پہنچا تو دو پہر کا وقت تھا۔ جھونپڑی میں اب بھی کوئی نہیں تھا، جب میں نامراد واپس جا رہا تھا تو قبرستان سے ہٹ کر ایک کھلی زمین پر میں نے ایک شخص کو منڈل میں آلتی پالتی مارے کسی جاپ میں گن دیکھا۔ وہ مجھے کوئی شناسا چہرہ لگا۔ میں تیزی سے اس کی طرف گیا اور اگلے چند قدم چلنے کے بعد ٹھک کر رک گیا۔ سادہ جگہ یو آنکھیں بند کیے اپنے جاپ میں بڑی طرح منہمک تھا۔ اس کے ارد گرد چوٹے سے ایک دائرہ بنا ہوا تھا۔

میں حیرت سے دور کھڑا اس کا انہماک دیکھتا رہا۔ کچھ توقف کے بعد میں نے اپنی سانسوں پر قابو پاتے ہوئے اسے مخاطب کرنے کی کوشش کی لیکن میری آواز صدابہ صحرابو کر رہ گئی۔ جگہ یو نے میری چیخ پکار کا کوئی جواب نہیں دیا۔ میں نے نرم و گرم لہجے میں اسے اپنی جانب متوجہ کرنے کے لئے گلا پھاڑ پھاڑ کر آوازیں دیں لیکن بے سود۔ جگہ یو کے استغراق میں کوئی خلل پیدا نہیں ہوا پھر میں نے سوچا کہ قریب جا کر اسے جھنجھوڑوں لیکن میری نظروں میں چوٹے کی لکیر کسی دیوار کی طرح پھر گئی۔ یہ منڈل، یہ گیان دھیان، یہ جاپ اور یہ پند اسرار منظر میرے لیے نیا نہیں تھا۔ پہلے بھی دو بار میں تریبنی داس اور شیو چرن کو اسی طرح کے منڈل میں بیٹھا ہوا دیکھ چکا تھا، مجھے معلوم تھا کہ اگر جگہ یو کسی جاپ میں مصروف ہے تو میرا منڈل میں گھسنا موت کو دعوت دینے کے مترادف ہے۔ چنانچہ میں آگے بڑھنے سے باز رہا اور تھک ہار کر منڈل کے باہر بیٹھ گیا کہ شاید جگہ یو اپنا جاپ ختم کر لے۔ شاید اس کی مدت بہت کم ہو۔ ممکن ہے وہ شام تک منڈل سے باہر آ جائے۔

بہر حال اب یہی جگہ سب سے زیادہ عافیت کی تھی۔ میں جھونپڑی کے قریب دھوپ میں آکر لیٹ گیا۔ ان واقعات نے میری عقل خبط کر دی تھی۔ کوئی بات سمجھ میں نہیں آتی تھی، آخر جگہ یو کس قسم کے جاپ میں مصروف ہو گیا؟ کلپنا کہیں جگہ یو ہی کا تو دوسرا روپ نہیں ہے؟ کوئی بھی بات ممکن ہے۔ میں بند یو سے حالات معلوم کرنے کے لئے بے حد مضطرب تھا۔ اس کی ہدایت کے مطابق ہی میں کوئی قدم اٹھا سکتا تھا۔ وہ رات گزر گئی پھر دوسرا دن گزر گیا پھر تیسرا دن گزر گیا۔ میں جھونپڑی میں پڑا رہتا۔ ابھی منڈل کے قریب جگہ یو کو ٹکنے لگتا، کبھی کھانے کے لئے قبرستان سے باہر چلا جاتا اور چند روٹیاں زہ مار لے پھر واپس آ جاتا۔ جگہ یو کا جاپ ختم نہیں ہوا۔

پہلے تیرہ رات آ کر میں نے ایک فیصلہ کیا کہ مجھے اسی شکستہ حال کے ساتھ چچا جان کے گھر چلنا چاہیے۔ وہ گھر میرا اپنا گھر ہے اور اپنے گھر میں یہ جھجکیسی؟ چنانچہ جگہ یو سے ملنے کا ارادہ ملتوی کر کے

میں اس راستے پر ہولیا جو چچا جان کے گھر جاتا تھا۔ لکھنؤ کی شناسا سڑکوں پر میں کسی اجنبی کی طرح سر جھکائے چل رہا تھا۔ مجھے یقین تھا کہ مجھے کوئی پہچان نہیں پائے گا۔ جب محلے کی گلیاں آئیں تو میں نے لوگوں سے کترا کر ٹکنا چاہا۔ میں حالات کے الجھے ہوئے تانے بانے جس قدر سلجھانے کی کوشش کرتا۔ وہ اسی قدر الجھ جاتے۔ جب اس گلی میں داخل ہوا جہاں چچا جان کا گھر تھا تو دل کا عجب عالم ہو گیا۔ قدم لڑکھڑانے لگے۔ جی چاہا کہ واپس ہو جاؤں۔ بدن پر میل کی تہیں جی ہوئی تھیں، سر اور واڑھی کے بال جھاڑ جھکاڑ کی طرح اگے ہوئے تھے۔ جسم کے سارے کپڑے پھٹ رہے تھے اور سیاہ ہو گئے تھے۔ گھر کے قریب پہنچ کر گزری ہوئی باتیں ایک ایک کر کے یاد آنے لگیں، میں ابھی گھر سے چند قدم کے فاصلے پر تھا کہ یکنخت مجھے اپنے سر پر چھین محسوس ہوئی۔ وہی مانوس چھین جوا نکا کی آمد کا اعلان تھی۔ میں نے گھر جانے کے بجائے اچانک واپس ہونے کا ارادہ کیا اور تیزی سے دوسری گلی میں چلا آیا پھر میں نے بے چینی سے عالم تصور میں سر پر نظر ڈالی تو انکا میرے سر پر موجود تھی۔ اس کی نظروں میں بے گانگی اور بیزارگی تھی۔ انکا کو اس حالت میں دیکھ کر میرے دل کو ہمیشہ گہرا صدمہ ہوتا تھا۔ میں نے ایک سرد آہ بھر کر اس سے پوچھا۔

”اب کیا حکم دینے آئی ہو؟“

”جیل احمد خان۔“ انکا نے سرد لہجے میں کہا ”تم مجھے پہچانتے ہو کہ میں کون ہوں؟“

”انکا!“ میں نے رندھی ہوئی آواز میں کہا۔ ”دل پر نشتر مت چلاؤ۔ صاف صاف بات کرو، کیا کہنا ہے؟“

”تم میری طاقت سے واقف ہو؟“ انکا نے رعونت سے کہا۔

”میں تمہارے ہر روپ سے واقف ہوں، کاش تمہیں مرنا بھی آتا، کاش تم محسوس بھی کر سکتیں۔“

”باتیں بنانے کی ضرورت نہیں۔ تم میرے آقا پنڈت بدری نرائن کو بھی خوب جانتے ہو۔ وہ ایک مہان پنڈت ہے۔ اس کی شکتی سے ٹکرانے والے کا حشر بہت برا ہوتا ہے۔ تم کبھی پنڈت بدری نرائن کے کشٹ سے نہیں بچ سکتے۔“ انکا نے اجنبیت سے کہا۔

”مجھے معلوم ہے مگر تم کیا کہنا چاہتی ہو؟“

”تم بدری نرائن کے کشٹ سے بچ سکتے ہو لیکن ایک شرط پر۔“ انکا نے درشتی سے کہا۔

”وہ کیا ہے؟“ میں نے دھڑکتے ہوئے دل سے پوچھا۔

”تمہیں مجھے کلپنا کی حیثیت سے آگاہ کرنا ہوگا۔“

”کلپنا.....“ میں نے دہرایا۔ ”میں نہیں جانتا وہ کون ہے؟“

”مجھ سے کوئی بات چھپائی نہیں جاسکتی۔ یہ بات تم جانتے ہو۔“ انکا نے غضب ناک آواز میں



کہا۔ ”اگر زندگی عزیز ہے تو کلپنا کی حیثیت اور اس کے ٹھکانے سے آگاہ کر دو ورنہ مجھے اپنے آقا کو خوش کرنے کیلئے تمہارے خون سے اپنا وجود سیراب کرنا پڑے گا۔“

”خوب.....“ میں نے سنبھال کر کہا۔ ”جب تم سے کوئی بات نہیں چھپائی جاسکتی تو پھر تم اپنی طاقت سے معلوم کیوں نہیں کر لیتیں۔ میں تمہاری دھمکیوں کی تاب نہ لا سکوں گا، تمہیں جو کرنا ہے کر لو۔“

”جیمیل احمد خان۔“ انکا نے تیز لہجے میں کہا۔ ”مجھے بتاؤ کہ کلپنا کون ہے؟ وقت ضائع مت کرو۔“

”میں نے کہہ دیا کہ مجھے نہیں معلوم لیکن انکا؟ کیا تمہاری ہذا اسرا قوت کلپنا کا راز معلوم کرنے میں ناکام ہو گئی ہے؟ کیا اس مردود پنڈت کی مہان شکتی بھی کلپنا کے سامنے بے بس ہو رہی ہے؟“ میں نے جرات سے کہا۔ ”میری جان انکا! اب تمہاری کوئی دھمکی کارگر نہیں ہوگی۔ ساری بات میری سمجھ میں آگئی ہے۔ مجھے تمہاری بے بسی سے پہلی بار بہت خوشی ہوئی۔ تم کلپنا کو کبھی نہیں جان سکتیں کیونکہ اسے بدری

نرائن سے بڑی شکتی پر اپت ہے۔“

اب میرے کچھ کہنے کا وقت تھا۔ میں سمجھ گیا تھا کہ انکا مایوس ہو کر مجھ سے کلپنا کا راز جاننے آئی ہے اور میں بالکل محفوظ ہوں لیکن انکا نے چلتے چلتے اپنے پنجوں کی شدید چھین سے مجھے بے حال کر دیا۔

میرے اعصاب متزلزل ہو گئے۔ ظاہر ہے میرے پاس کلپنا کا کوئی راز نہیں تھا۔ اس لیے اس نے اپنی تمام تر کوشش کی کہ مجھے کسی طرح بے بس کر دے مگر اچانک وہ خود ہی پھدک کر خوف زدہ انداز میں

میرے سر سے اتر گئی۔ انکا کے اس اچانک رویے پر مجھے بڑی حیرت ہوئی۔ جلد یو کی ہر بات درست ثابت ہو رہی تھی۔ کوئی ہذا اسرا قوت بد بخت جیمیل احمد خان کی پشت پناہ تھی۔ کوئی ایسی عظیم طاقت جس کے آگے انکا کی شیطانی قوتیں بھی بے اثر ہو گئی تھیں۔ بہر حال مجھے یقین ہو چلا تھا کہ اب کچھ دنوں کے

لئے بدری نرائن سے بھی چھٹکارا مل جائے گا۔ وہ میرے سامنے آنے سے کترار ہا تھا لیکن اس کا مطلب قطعاً یہ نہیں تھا کہ وہ مجھ سے انتقام لینے کے خیال سے اتنی آسانی سے دستبردار ہو گیا ہے۔ یہ ممکن نہیں تھا

کہ وہ ذلیل و ظالم شخص اپنے اتنے پرانے دشمن سے یوں سرسری گزر جاتا۔

اس آنکھ پھولی کے دن ابھی ختم نہیں ہوئے تھے۔ انکا کو اس نے اسی غرض سے سر پر بھیجا تھا کہ وہ کلپنا کی حقیقت دریافت کر سکے۔

میں اپنے مکان کی پچھلی گلی میں اس واقعے سے سہا کھڑا تھا اور اپنے ہوش و حواس درست کر رہا تھا پھر میں کسی قدر حوصلے کے ساتھ چچا جان کے مکان والی گلی میں آیا اور مکان کے دروازے پر پہنچ کر

دوبارہ رک گیا۔ مجھے اندر جاتے ہوئے جھک ہو رہی تھی۔ بتائیں مجھے اس خلیے میں دیکھ کر میرے ساتھ ان کا برتاؤ کیا ہوگا؟ میں چند لمحے دروازے پر خود سے الجھتا رہا اور اپنے اندر ہمت پیدا کرتا رہا پھر میں

نے آہستہ سے دروازے پر دستک دی۔ فرزانہ، میری بہن نے دروازے کی آڑ سے میرا چہرہ دیکھ کر تیزی

سے دروازہ بند کر لیا۔ وہ دھینکا مجھے نہیں پہچانی تھی۔

”ٹھہرو۔“ اندر سے اس کی سہمی ہوئی آواز آئی۔

میرے اندر کے غیرت مند انسان نے کہا واپس چلو لیکن ذرا دیر بعد جب میں واپس جانے نہ جانے کے تذبذب میں دروازے پر کھڑا تھا کہ فرزانہ کا ہاتھ دروازے سے باہر نکلا۔ اس کے ہاتھ میں روٹی اور اس پر سالن رکھا تھا۔ یہ دیکھ کر میرے جسم پر رعشہ طاری ہو گیا۔ میں نے سوچا کہ مجھے واپس چلا

جانا چاہیے۔ اب اگر میں اندر گیا تو فرزانہ شرمندگی سے آنکھ نہ اٹھا سکے گی۔ میں نے فرزانہ کے بڑھے ہوئے ہاتھ سے روٹی لے لی اور واپس ہونا چاہا لیکن دروازے پر آ کر اور گھر کے اندر سے آنے والی

مانوس آوازیں سن کر واپسی کے لئے قدم نہیں ہلے۔ فرزانہ چلی گئی تھی۔ میں نے دوبارہ دستک دی۔ اس بار مالا نے دروازہ کھولا اور مجھ پر ایک اچھتی نظر ڈال کر اندر ہی سے بولی۔ ”اب کیا چاہیے؟“

”مالا۔ یہ میں ہوں جیمیل۔ دروازہ کھولو۔“

”آپ..... آپ.....“ مالا ایک دم سامنے آگئی۔ ”آ..... آپ؟“

”ہاں میں، میں آگیا ہوں۔“ میں نے آہستگی سے کہا۔

مالا نے حیران نظروں سے مجھے دیکھا پھر جھٹ دروازہ کھول دیا اور ڈیوڑھی میں وہ بے تابانہ میرے سینے سے چٹ گئی۔ آنسوؤں کی جھڑی لگ گئی۔ میں اسے سنبھالا دیتا ہوا اندر لے گیا۔ وہاں

دونوں بہنیں تھیں اور بھائی موجود تھا۔ انہوں نے سراپیمگی کی نظروں سے مجھے دیکھا کہ یہ کون پاگل مالا کے کاندھے پر ہاتھ رکھے درانہ گھر میں گھسا چلا آ رہا ہے۔ میں نے فرزانہ کی ندامت دور کرنے کے لئے

سب سے پہلے اسے گلے لگایا۔ انہیں مجھے پہچاننے میں دیر نہیں لگی اور پھر ان پر رقت طاری ہو گئی اور انہوں نے مجھ سے طرح طرح کے سوال کرنے شروع کر دیے۔ میں نے انہیں بتایا کہ میں ایک مصیبت

میں گرفتار ہو گیا تھا اور یہ ایک لمبی کہانی ہے پھر کسی وقت سن لینا۔ میرے ہونٹ کپکپا رہے تھے۔ قوت گویائی جیسے سلب ہو گئی تھی۔ صرف آنسو بہہ رہے تھے۔ وہ سب مجھ سے لپٹے ہوئے تھے اور میں انہیں

دا سے دے رہا تھا۔ اب میں آگیا ہوں، برے دن گزر گئے۔ میرے امتحان کا وقت گزر گیا۔

مالا رانی نے اسی وقت میرے چچا زاد بھائی کو دوڑایا تاکہ وہ چچا جان کو بلا لائے۔ غرضیکہ میری واپسی پر گھر میں خوشیوں کا سیلاب امنڈ آیا۔ مالا نے اسی وقت میرے غسل کا اہتمام کیا۔ میں نے نہادھو کر حلیہ درست کیا اور شیو بنایا تو ایسا معلوم ہوا جیسے میرا جسم بے وزن ہو گیا ہے۔

دن بھر چچا جان، بھائی اور بہنوں میں گھرا رہا اور انہیں اپنی خود ساختہ روداد سناتا رہا۔ دن میں انہوں نے طرح طرح کے پکوان بنائے۔ فرزانہ نے کوئی دس بار میرے آگے ہاتھ جوڑے کہ اس نے

مجھے کوئی فقیر سمجھ کر روٹی دے دی تھی۔



رات آئی اور آخر تنہائی کا موقع ملا تو میں نے مالا کا سراپا اپنی آغوش میں پوری طاقت سے سمیٹ لیا۔ میرے دل میں اس وقت اس کے لئے شدید محبت پیدا ہوئی اور میں نے اس سے اپنے جیل کے رویے کی معافی مانگی۔ ساری رات ہم دونوں جاگتے رہے۔ ہمارے جذبات نے کچھ ایسا زور باندھا جیسے ہم پہلی بار ملے ہوں۔ مجھے مالا ایسی تازہ نظر آئی جیسے وہ پریم لال کے امتحان پر ایک جھرنے میں غسل کرتے وقت نظر آئی تھی اور جس طرح پہلی رات کو اس کا حسین ترین چہرہ میرے لیے نیا تھا، اسی طرح اس وقت بھی کھلا ہوا تھا۔ وہ رات میں نے اس کی پلکوں کے سائے میں گزار دی اور اس نے میرے بازوؤں میں۔ جب اتنی مشتقوں اور مصیبتوں کے بعد مالا کی قربت کا یہ دل نشیں موقع ملا تھا تو پھر میرے جذبات کا کیا عالم ہوگا؟ ہم دونوں ایک دوسرے میں تحلیل ہو گئے، جیسے ہم کوئی علیحدہ جسم نہ رکھتے ہو۔ ہماری سانسیں ایک، ہماری روئیں ایک، ہمارے جذبے ایک۔ ہمارے رد عمل ایک جیسے، ہم ایسی اکائی ہوں جو دو جسموں کے ارتباط کے بعد وجود میں آئی ہو۔ یہ اکائی زبردست شدتوں کے بعد کہیں پیدا ہوئی ہے۔ مالا نے محسوس کر لیا تھا کہ میں نے چچا جان کو جو رواداد سنائی ہے، وہ غلط ہے۔ چنانچہ اس نے اصلیت معلوم کرنے کے لئے ضد شروع کر دی۔ میں نے تھکن کا بہانہ کر کے اسے ٹال دیا اور علی الصبح اس کی آغوش میں سمٹ کر سو گیا۔

چار روز تک میں نے باہر قدم نہیں نکالا۔ مالا نے ان چار دنوں میں متعدد بار مجھ سے واقعات معلوم کرنے کی خاطر اصرار کیا لیکن میں اسے ٹالتا رہا مگر پانچویں دن جب مالا کا اصرار حد سے زیادہ بڑھا تو میں نے شروع سے آخر تک تمام حالات سے اسے باخبر کر دیا۔ البتہ کلپنا کا ذکر میں دانستہ درمیان میں نہیں لایا۔ مالا بڑی توجہ سے یہ الم ناک رواداد سنتی رہی۔ جب میں خاموش ہوا تو بولی۔ ”اب آپ کا کیا ارادہ ہے؟“

”کچھ سمجھ میں نہیں آتا۔“ میں نے مایوسی سے کہا۔ ”جب تک بدری نرائن زندہ ہے، میری زندگی کو ہر لمحے خطرہ لاحق ہے۔ جلد یو مہاراج اگر چاہے میں مصروف نہ ہوتے تو میں ان سے کوئی مشورہ کرتا۔“ مالا میرے حالات سن کر آبدیدہ ہو گئی۔ اسے فکر مند دیکھ کر خود میرا دل بھی ڈوبنے لگتا تھا۔ کچھ دیر خاموشی مسلط رہی پھر مالا چونک کر بولی۔ ”ایک بات سمجھ میں آتی ہے، اگر آپ میرا مشورہ مانیں تو میسور کی پہاڑیوں میں جا کر کلدیپ کو تلاش کریں۔ بابا نے اسے اپنی داسی بنایا تھا۔ مجھے وشواش ہے کہ کلدیپ آپ کی مدد ضرور کرے گی۔ بابا نے اسے بہت کچھ دان کیا تھا۔“

”کلدیپ!“ میں نے چونکتے ہوئے کہا۔ ایک عرصے بعد کلدیپ کا نام سن کر مجھے خوشی بھی ہوئی اور خود پر غصہ بھی آیا۔ کلدیپ کو میں کتنی جلدی بھول گیا تھا۔ اس کلدیپ کو جس نے مجھ سے شدید محبت کی تھی۔ جس نے قدم قدم پر مجھے سہارا دیا تھا اور بدترین مصائب میں بھی میرا ساتھ نہیں چھوڑا تھا اور

میری خاطر خود جو گن بن گئی تھی اور مالا کو میری جھولی میں ڈال دیا تھا۔ میں اسے بالکل ہی فراموش کر بیٹھا تھا؟ نہ جانے وہ کس عالم میں ہوگی؟ وہ اتنے مضبوط ارادے کی لڑکی تھی کہ اس نے میری خاطر اپنے ماں باپ کو چھوڑ دیا تھا۔ یقیناً وہ اب بھی پریم لال کے امتحان پر اس کی ہدایت کے مطابق تنہا رہ رہی ہوگی اور اس نے اب تک بہت کچھ حاصل کر لیا ہوگا۔ کلدیپ کے نام سے دل کو ایک ڈھارس سی بندھی۔

”کیا سوچ رہے ہیں آپ؟“ مالا نے مجھے سوچوں میں مستغرق دیکھ کر پوچھا، پھر بولی۔ ”میرا من گواہی دیتا ہے کہ کلدیپ نے بابا کے امتحان سے بہت کچھ پالیا ہوگا۔ آپ اس سے ملیں، مجھے وشواش ہے کہ دکھ کے دن بیت جائیں گے۔ ہو سکتا ہے بدری نرائن کے سلسلے میں کلدیپ کوئی ایسا بڑا ڈھونڈ نکالے۔ یوں بھی وہ ایک محفوظ جگہ ہے، وہاں بدری نرائن کے گندے پیر نہیں پہنچ سکتے۔“

مالا نے اس اندھیرے میں روشنی کی ایک کرن دکھائی تھی۔ اس کے بعد میں کلدیپ ہی کے بارے میں سوچتا رہا۔ پونا کلب میں اس سے ملاقات، ہوٹل میں اس کا ایثار، کشمیر میں اس کا اضطراب۔ وہ سرتاپا عشق تھی۔ اب یاد آئی تو مجھے احساس ہوا کہ میں کتنا کمینہ، خود غرض اور مادہ پرست شخص ہوں۔ میں اسے بھول گیا جس نے اپنی زندگی مجھ پر، اپنے محبوب پر قربان کر دی تھی۔ میں نے اس سے ملنے کا مصمم ارادہ کر لیا۔

لیکن رات کو مجھے تڑپن کی یاد آئی۔ اس کے بارے میں ابھی تک مجھے کچھ معلوم نہیں ہوا تھا۔ اشرفی بیگم کے بالا خانے جا کر تحقیق کرنے میں اندیشے تھے پھر بھی رات کو سیاہ شیروانی پہن کر گھر سے نکلا اور چپ چاپ بازار حسن میں داخل ہو گیا۔ وہاں وہی رونقیں، وہی جھمکے، وہی آوازیں اور خوشبوئیں تھیں۔ میں ان سب سے بے نیاز ایک اوسط درجے کے بالا خانے کے قریب جا کر رک گیا۔ اندر سے نغمہ سرائی کی آوازیں آرہی تھیں اور مجھے یقین تھا کہ یہاں لکھنؤ کے نوابین اور اعلیٰ افسران نہیں پھٹکیں گے۔ ایک زمانہ تھا، جب میں یہاں انکا کی معیت میں دندناتا ہوا آیا کرتا تھا۔ اندر داخل ہوا تو میری پذیرائی میں کوئی کسر نہ اٹھا رکھی گئی۔ مغنیہ نے میرے روپے کی دھن پر خوب گایا اور سماں باندھ دیا لیکن اس دن مجھے عیش و طرب، نغمہ و سرور کے ان جگہوں سے زیادہ تڑپن کی فکر تھی۔ رات کو جب محفل کا رنگ اڑنے لگا اور فانونوں کی روشنی جھمکنے لگی اور سب لوگ آنکھوں میں موسیقی اور حسن و مستی اور رندی کا سرور لیے اٹھ کھڑے ہوئے تو میں بیٹھا رہا۔ اس عرصے میں، میں اپنی شخصیت کا اظہار بخوبی کر چکا تھا۔ جب دیوان عام برخواست ہو گیا تو میرے لیے ایک خاص محفل بھی۔ میں نے اسی لمحے باتوں باتوں میں اشرفی بیگم کا تذکرہ چھیڑ دیا اور مجھے معلوم ہوا کہ تڑپن اب تک لاپتا ہے اور نواب بن علی خان اپنے اثر و رسوخ کی وجہ سے رہا ہو گیا ہے اور اشرفی بیگم کے بالا خانے کا اب وہ رنگ نہیں رہا جو تڑپن کے زمانے میں تھا۔ تڑپن کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کے بعد اب وہاں میرے رکنے کا کوئی



محل نہ تھا۔ میں رات گئے وہاں سے چلا آیا اور دوسرے دن میسور کے سفر کی تیاری کرنے لگا۔ مالا کے مشورے پر یہ بات میں نے چچا جان کو نہیں بتائی۔ ان سے یہ بہانہ کیا کہ میں اپنے کاروبار کی جانچ پڑتال کے لئے کچھ دن کے دورے پر لکھنؤ سے باہر جا رہا ہوں۔

جانے سے پہلے میں نے جیو دھاری کنوئیں والے قبرستان میں ایک بار پھر جگہ یو سے ملنے کا ارادہ کیا لیکن آٹھ روز گزر جانے کے بعد بھی وہ اسی طرح اپنے منزل میں دھوئی رمائے بیٹھا جاپ میں منہمک تھا۔ میں مایوس ہو کر واپس ہو گیا۔ چلتے وقت میں نے مالا کو اور مالا نے مجھے دزدیدہ نگاہوں سے دیکھا۔ مالا کی آنکھوں سے آنسوؤں کا سیل رواں تھا۔ چلتے وقت اس کی ہچکیاں بندھ گئیں۔ میں نے اسے سمجھایا کہ بھئی! میں جلد واپس آ جاؤں گا لیکن نہ جانے کیا بات تھی کہ خود میرا دل بھی میرے قابو میں نہیں تھا۔ مالا کو چھوڑنے کو جی نہیں چاہتا تھا مگر سفر ضروری تھا۔ قسمت میں ابھی اور گردشیں لکھی تھیں۔ بے بس انسان اپنے حالات کا غلام ہے، آخر اسے اشک بار چھوڑ کر لکھنؤ سے روانہ ہو گیا اور میرا دل دھڑکتا رہا۔

☆.....☆.....☆

میسور کی پہاڑیوں تک پہنچنے میں مجھے کوئی دشواری نہیں ہوئی البتہ جب میں اس خاص مقام تک پہنچ گیا جہاں پر یتیم لال کا استھان ملنے کی توقع تھی تو راستہ میری نظروں سے اوجھل ہو گیا۔ کئی روز تک میں پہاڑیوں پر بھٹکتا رہا۔ جس جگہ بھی جاتا وہاں کوئی کتیا نظر نہیں آتی تھی، کوئی جھرناد کھائی نہیں دیتا تھا۔ اس سے یہ گمان بھی گزرا کہ کہیں اس ویرانی اور تنہائی سے اکتا کر کلدیپ واپس شہروں کی فضا میں نہ چلی گئی ہو۔ حالانکہ کلدیپ جیسی مستقل مزان لڑکی سے اس بات کی امید نہیں تھی لیکن دور دور تک اس کا نام و نشان نہ تھا۔ میری آس دم توڑ رہی تھی۔ شک اور وسوسوں میں یہ کرب ناک خیال آیا کہ ہو سکتا ہے کلدیپ زندہ نہ ہو۔ جتنے دن گزرتے جاتے تھے، امید ٹٹمٹمائے جاتی تھی۔ ان دشوار گزار راستوں پر اس کا مسکن تلاش کرتے ہوئے مجھے آٹھ روز گزر گئے لیکن میں نے اپنا سفر جاری رکھا۔ نویں روز صبح کے وقت میں ایک ایسی جگہ پہنچ گیا جہاں سے جھرنے کی آواز آرہی تھی۔ وہ جگہ مجھے کچھ مانوس سی لگی۔ مجھے یاد آیا کہ مالا رانی سے یہیں میری ملاقات ہوئی تھی۔ میں درخت وغیرہ پار کر کے جھرنے کے قریب پہنچ گیا۔

اس میں کسی شبہ کا امکان نہیں تھا کہ وہ وہی خوب صورت منظر تھا۔ میری مسرت کی کوئی انتہا نہ رہی۔ اب مجھے امید ہو چلی تھی کہ میں بہت جلد پر یتیم لال کی کتیا بھی تلاش کر لوں گا۔ میں نے غور سے قرب و جوار کا جائزہ لیا پھر ایک اندازے کے مطابق جھرنے کا راستہ چھوڑ کر اوپر کی جانب چڑھنے لگا۔ کچھ بلندی پر جانے کے بعد ایک لڑکی پر میری نظر پڑی۔ وہ پہاڑی سے نیچے جھرنے کی طرف آرہی تھی۔

فاصلہ چونکہ زیادہ تھا اس لیے میں واضح طور پر اسے نہ دیکھ سکا۔ البتہ دور ہی سے میں نے اندازہ لگا لیا کہ وہ اسی جنگل کی باسی ہے۔ اس کا بدن صرف ایک ساڑھی میں لپٹا ہوا تھا جس کے ذریعے اس نے اپنے بدن کا اوپری حصہ بھی چھپا رکھا تھا۔ میں نے اس کے قریب پہنچنے کے لئے تیزی سے اوپر چڑھنا شروع کر دیا۔ مجھے یقین تھا کہ اگر پر یتیم لال کی کتیا اب تک آباد ہے تو یہ لڑکی ضرور میری رہنمائی کرے گی۔ منزل پانے کی خوشی نے آٹھ روز کی تھکن کا احساس مٹا دیا۔ تھوڑی ہی دیر میں ہمارا درمیانی فاصلہ کم ہو گیا۔ لڑکی کبھی درختوں کی اوٹ میں ہو جاتی، کبھی بل کھاتے راستوں پر آ جاتی اور جب وہ واضح طور پر سامنے آئی تو مجھے سستہ سا ہو گیا۔ میں نے حیرت سے اپنی آنکھیں ملنی شروع کر دیں اور پھٹی پھٹی نظروں سے اسے دیکھنے لگا۔ اس کے خدو خال اور واضح ہو گئے تھے۔ مجھ پر شادی مرگ کی کیفیت طاری ہوئی، میں نے اسے شناخت کر لیا۔ لکھنؤ سے ہزاروں میل دور اس ویران جنگل میں وہ اشرفی بیگم کی لڑکی ترمین تھی۔ اسے یہاں دیکھ کر میرا کیا عالم ہوا ہوگا؟ اسے بیان کرنے کی قدرت مجھ میں نہیں ہے۔ میری سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ میری آنکھیں جو کچھ دیکھ رہی ہیں وہ حقیقت ہے یا میرے مضطرب ذہن نے میری نگاہوں کی آسو دگی کے لیے کوئی خیالی ہیولا تراش لیا ہے۔ وہ ترمین تھی، کون ترمین؟ وہ پری جمال لڑکی جس کے لئے لکھنؤ کے زندہ دل نوابین بے چین تھے، وہ ترمین جس نے لکھنؤ میں ہلچل مچا دی تھی۔ جس کے لئے مجھے اذیت ناک مصائب سے دوچار ہونا پڑا۔ قتل ہوئے، لوگوں کی برطرفیاں ہوئیں، اغوا ہوئے، ترمین انتظامیہ اور امرائے لکھنؤ کے درمیان ہمیشہ ایک لائیکل عقدہ بنی رہی۔ وہ ترمین وہ سراپا تمکنت لڑکی باد بہار کی طرح پہاڑی سے نیچے اتر رہی تھی۔ میرے اوسان خطا ہو گئے اور دل بری طرح دھڑکنے لگا۔ مجھے اپنی نرگس یاد آئی جو ساڑھی میں لبوس بالکل اسی طرح، اسی انداز میں چلتی تھی۔ ترمین میں نرگس کی شباہت دیکھ کر ہی میرا دل اس کی جانب کھنچا تھا۔ اسے یہاں دیکھ کر میرے اندر کچھ بے نام سے جذبے پیدا ہوئے، وہ جذبے جو صرف ترمین کے لئے مخصوص تھے، میرا ذہن صرف ترمین کی ذات تک محدود ہو کر رہ گیا۔ میں میسور کی پہاڑیوں میں آنے کا مقصد بھی بھول گیا۔ میری بے قرار نظریں ترمین کے سراپا پر جمی ہوئی تھیں اور دل اسے گلے لگانے کے لئے بے چین ہو رہا تھا۔ وہ سنبھل سنبھال کر بے خیالی میں نیچے اتر رہی تھی۔ ابھی تک اس نے مجھے نہیں دیکھا تھا۔ پھر جب اس کی نظر مجھ پر پڑی تو وہ ایک لمحے کے لئے ششدر رہ گئی۔ دوسرے ہی لمحے وہ تیزی سے بھاگتی ہوئی میرے قریب آئی اور اکھڑی اکھڑی سانسوں کے درمیان حیرت زدہ لہجے میں بولی۔ ”آپ..... آپ یہاں؟“

”اور تم..... تم یہاں کیسے؟“ میں نے تعجب سے دریافت کیا۔

وہ پٹ پٹاتی آنکھوں سے بولی۔ ”مجھے نہیں معلوم کہ میں کس طرح یہاں پہنچی۔ مجھے صرف اتنا یاد ہے کہ اس رات میں اپنی خواب گاہ میں غنودہ حالت میں تھی اور جب میری آنکھ کھلی تو میں نے خود کو ان



اور میری باتوں کو سنتی رہی اور میں مسرت سے اس کے خوب صورت چہرے میں اپنی زگس کو دیکھتا رہا۔ باتوں باتوں میں میں نے زگس کے بارے میں بتایا تو وہ پھر آبدیدہ ہو گئی۔ وہ بچوں کی طرح مجھ سے ضد کرنے لگی کہ اب میں اسے اپنے ساتھ ہی رکھوں۔ جب دل کی ان کیفیات کا خوب اظہار ہو چکا تو مجھے کچھ ہوش آیا۔ میں نے اس سے پوچھا۔ ”تم کہاں رہتی ہو؟“

”یہاں سے کچھ فاصلے پر اوپر کی جانب ایک جھونپڑی ہے جہاں میں اور وہ عورت رہتی ہے جس نے مجھے اس ویرانے میں سہارا دیا تھا۔ پہاڑی کا یہ حصہ بالکل ویران رہتا ہے حالانکہ یہاں ہر جگہ سبزہ ہے، پانی ہے مگر کوئی ادھر نہیں پھٹکتا۔ صرف وہ عورت یہاں رہتی ہے اور اب اس کے ساتھ میں بھی ہوں۔ قدرت نے شاید اس دیوی کو میری نگہداشت کے لئے مقرر کیا تھا۔“ تزئین اس عورت سے اپنی وابستگی کا شدید اظہار کرتے ہوئے بولی۔

”دیوی؟“ میں نے چونک کر کہا۔

”جی ہاں۔ وہ ایک دیوی ہے۔ وہ ہمیشہ مجھے دیوی ہی نظر آئی۔ میں نے اس کے ساتھ یہ دن گزار کر زندہ رہنے کا سبق حاصل کیا ہے۔ وہ صبح و شام عبادت میں مصروف رہتی ہے۔“ تزئین نے اس کا تذکرہ احترام اور اشتیاق سے کیا۔

”کیا وہ عورت کوئی ہندو ہے؟“ میں کلدیپ کی موجودگی کا یقین کر لینا چاہتا تھا۔

”ہاں۔“ تزئین نے میرا ہاتھ تھام کر اوپر کی جانب بڑھتے ہوئے کہا۔ ”مگر وہ ایک عظیم عورت ہے۔ آئیے میں اس دیوی کو ملواتی ہوں۔“

اب بہت سے اسرار مجھ پر آشوب ہو رہے تھے۔ کلدیپ کی عظمت کا خیال کر کے میرے خون میں غیر معمولی جوش پیدا ہوا۔ میں اسے دیکھنے کے لئے بڑی بے چینی سے اوپر چڑھ رہا تھا۔ کلدیپ نے ہزاروں میل دور رہ کر بھی میرا خیال رکھا اور یہ بات طے ہے کہ کلدیپ ہی کی پراسرار قوت نے تزئین کی مدد کی تھی، میرے خیال کے زاویے پھیلتے اور سمٹتے رہے۔ مجھے ایک طمانیت حاصل ہو رہی تھی کہ اب مجھے کلدیپ کا قرب حاصل ہے۔ کلدیپ جو پریم لال جیسے بڑے پجاری کی جانشین ہے۔ میں نے اس پہلو پر پہلے کیوں غور نہیں کیا تھا؟ اس کا مجھے بہت افسوس تھا۔ بہر حال اب میں کلدیپ کے پاس بے تابانہ جا رہا تھا۔ ہم پہاڑی راستوں سے گزرتے ہوئے اوپر کی جانب ایک مسطح حصے پر پہنچے تو وہ جھونپڑی دیکھ کر قلب کی حالت غیر ہو گئی۔ یہ ساری جگہ میری جانی پہچانی تھی۔

”وہ سامنے رہا میرا خوب صورت گھر۔“ تزئین نے اشارہ کرتے ہوئے کہا۔ ”ہر چند کہ دو کمروں پر مشتمل اس ٹوٹے پھوٹے مکان میں لکھنؤ کی پختہ حویلیوں جیسی شان و شوکت نہیں لیکن یہاں ایک سکون ہے، ٹھہراؤ ہے۔“

ویران پہاڑیوں پر پڑا پایا۔ اس وقت میری حالت کیا تھی۔ شاید میں اسے بیان نہ کر سکوں، بے شمار وسوسوں نے مجھے گھیر رکھا تھا۔ آخر اسی سیاہ رات میں ایک عورت نے مجھے سہارا دیا، نہیں تو میں یقیناً گھٹ گھٹ کر مر جاتی۔ اب بھی جب میں اس دن کے واقعے پر غور کرتی ہوں تو یہ تمام باتیں مجھے خواب کی باتیں لگتی ہیں، آج تک میں اس راز کی تہ نہ پاسکی کہ میں اتنی طویل بے ہوشی کی حالت میں کیسے زندہ رہی؟“ وہ ایک ہی سانس میں رقت بھرے لہجے میں بولی۔

”تزئین! خدا نے تمہیں بچا لیا۔“ میں نے اس کی معصوم باتیں سنیں تو بے اختیار ہو کر اسے سینے سے لگا لیا۔

تزئین میری اس وارفتگی پر کچھ جھنجکی لیکن شاید جلد ہی اسے احساس ہو گیا کہ میرے جذباتوں میں کوئی آلائش نہیں ہے۔ وہ تمام تر محبت سے میرے سینے میں جذب ہو گئی اور اس کی بچکیاں بندھ گئیں۔ ”مجھے آپ کا انتظار تھا۔“ اس نے روتے ہوئے کہا۔ ”مگر آپ کو میرا ہوتا کیسے چلا؟“

”میری جان! میری بیٹی! میں تمہاری عدم موجودگی میں بہت پریشان رہا۔ میں نے طے کر لیا تھا کہ تمہیں اس جہنم سے نکال کر رہوں گا۔ اس دن جب وہ لوگ تمہارا سودا کر رہے تھے تو میں تمہارے گھر پہنچا تھا۔ وہاں مجھے معلوم ہوا کہ مجھ سے پہلے ہی کسی اور نے تمہاری عزت بچانے کی ٹھان لی ہے۔ تمہاری پراسرار کشیدگی سے لکھنؤ میں ایک طوفان مچا ہوا ہے۔ تمہاری ماں نے جسے میں ناگن سمجھتا ہوں، میرے ساتھ بدترین سلوک کیا۔ مجھے جیل میں تمہارے، اپنی بیٹی کے اغوا کے سلسلے میں سزا کاٹنی پڑی۔“ میں نے تزئین کو ان تمام حالات سے آگاہ کیا جن کا میں شکار تھا۔ تزئین میرے پہلو سے لگی میری باتیں سن رہی تھی اور اس کی آنکھوں سے آنسو رواں تھے۔ جب میں اسے پوری داستان سنا چکا تو وہ پھوٹ پھوٹ کر رونے لگی۔ میں نے بڑی مشکلوں سے اسے دلاسا دیا۔

”پھر آپ یہاں کیسے آئے؟“ اس نے تجسس سے پوچھا۔

”یہ نہ پوچھو۔ بس قسمت میری حالت زار پر مہربان ہو گئی۔ تم سے ملنا مقدر تھا۔ تمہیں نہیں معلوم تزئین کہ تمہارے لئے میں نے کیا کیا خواب دیکھے تھے؟“ میں نے جذبات سے مغلوب ہو کر کہا۔

”قدرت نے مجھے جن حالات سے دوچار کیا ہے اسی میں بہتری ہے۔ اب میں لکھنؤ کی صورت بھی دیکھنا گوارا نہیں کروں گی۔ اس ویرانے میں بڑا سکون ہے۔ یہاں آ کر مجھے اندازہ ہوا کہ کھلی فضا کتنی دلکش اور حسین ہوتی ہے۔“

تزئین کے اوسان بہت دیر میں درست ہوئے بہت دیر تک تو ہم ایک دوسرے کو حیرت سے دیکھتے رہے اور مختلف قسم کے سوالات کرتے رہے شاید ہم دونوں کو یقین نہیں تھا کہ ہم دونوں ایک دوسرے کے سامنے کھڑے ہیں۔ باتوں کی کوئی ایک سمت نہیں تھی۔ وہ شوق سے میرا چہرہ دیکھتی



”میں سمجھ رہا ہوں ترمین! تم نے نفس کی پاکیزگی کا عرفان حاصل کر لیا ہے۔ جو ترمین یہاں کے جھروں کے گرتے ہوئے پانی میں ہے، وہ لکھنؤ کی کثیف اور آلودہ فضا میں کہاں؟ یہاں آ کر تم نے دیکھا ہوگا کہ شہر کے لوگ اپنے ارد گرد نمائش سجائے ہوئے ہیں اور اپنی ان نمائش گاہوں میں مضطرب رہتے ہیں۔“ پھر میں نے اس سے پوچھا۔ ”ترمین تم نے اس عورت کا نام نہیں بتایا؟“

”اس کا نام کلدیپ ہے۔ ہے نا خوبصورت نام؟“ ترمین نے آگے قدم بڑھاتے ہوئے میری طرف دیکھ کر کہا۔

”بہت خوب صورت، مگر اس نے تمہاری نگہداشت میں کوئی کمی تو نہیں کی؟“ میں نے شوخی سے پوچھا۔

”کمی؟“ ترمین نے حیرت سے کہا۔ ”وہ ہر اعتبار سے عظیم ہے، پہلے تو مجھے اس کے قریب بیٹھے ہوئے جھک ہوئی لیکن بعد میں پتا چلا کہ اس کے دل میں کتنی پاکیزگی ہے۔“

میں نے اثبات میں سر کو جنبش دی۔ میں عجیب ذہنی کیفیتوں سے دوچار آگے بڑھا اور جھونپڑی میں داخل ہو گیا۔ کلدیپ مرگ چھالا پہ آنکھیں بند کئے ساکت و جامد حالت میں بیٹھی تھی۔ میں نے ایک عرصے بعد اسے دیکھا تھا، اس لئے بے حد محبت سے اس کے سراپا کا جائزہ لینے لگا۔ میرے دل میں لطیف احساسات پیدا ہو رہے تھے۔ کلدیپ آج بھی نہایت حسین اور جاذب نظر تھی بلکہ پہلے سے زیادہ نکھر گئی تھی۔ اس کا چہرہ تنفس کی مشق سے سرخ ہو رہا تھا۔ گہرے رنگ کے لباس میں وہ آسمان کی کوئی پری یا حور معلوم ہو رہی تھی۔ اس کے شعلہ رنگ بدن میں وہی پہلے جیسی برق سامانیاں تھیں۔ البتہ چہرے پر ایک تقدس، جلال اور کیفیت تھی۔ یہ غالباً اس کی مسلسل ریاضت کا نتیجہ تھا۔ میں دنیا و مافیہا سے بے خبر کھڑا کلدیپ کا چہرہ تکتا رہا۔ ماضی کی کتنی ہی حسین یادیں ابھر کر ذہن کے پردے پر عریاں ہوئیں۔ یہ پونا کے ایک دولت مند تاجر کی بیٹی کلدیپ تھی جو مجھے ریس کورس اور پونا کلب میں ملی تھی اور وہیں اپنا سب کچھ مجھ پر لٹا چکی تھی۔ اس نے پہلی بار محبت کا عہدہ کیا تھا اور اب تک بھاری تھی۔ پونا کے بڑے بڑے دولت مند تاجروں کی رفاقت کے لئے منصوبے باندھتے تھے، مجھے قص کرتی ہوئی، مہذب، تعلیم یافتہ کلدیپ کی یاد آئی جس کی گفتگو میں بلا کی شائستگی تھی اور جو گھڑ دوڑ کی شائق تھی۔ وہ انٹرمیڈیٹ کی میسور کی دور افتادہ پہاڑیوں میں دیوی کا روپ دھارے برداشت اور ضبط کی مشق کر کے ماورائی قوتوں کی امین ہو گئی تھی۔ میں نے عقیدت سے اسے دیکھا۔ کلدیپ کے چہرے پر ملکوتی مسکراہٹ ابھر کر گہری ہونے لگی۔ اس نے آہستہ سے آنکھیں کھول کر میری جانب نظر کی۔ اس کی آنکھوں میں متعاطی سی کشش تھی۔ میرا دل چاہا کہ میں اسے مرگ چھالا سے اٹھالوں لیکن ترمین کی موجودگی کے باعث میں ضبط کئے رہا۔ اسی لمحے کلدیپ نے ہونٹوں کو جنبش دی اور اس کی مترنم آواز میرے کانوں میں رس گھول

گئی۔ ”آؤ جمیل خان! پدھارو۔“

میں نے ایک نظر ترمین پر ڈالی پھر آگے بڑھ کر کلدیپ کے قریب بیٹھ گیا۔ ترمین نے میرا تعارف کرانے کی کوشش کی تو کلدیپ نے اسے ٹوکتے ہوئے پیار سے کہا۔ ”اس کی ضرورت نہیں ہے۔ تم بھول گئیں ترمین، جب تم یہاں آئی تھیں تو میں نے تمہیں بھی تمہارے نام سے پکارا تھا۔“

”میں اپنی غلطی پر شرمسار ہوں دیدی۔“ ترمین نے جلدی سے کہا۔

”منش اگر غلطی نہ کرے تو دیوتا ہو جاتا ہے۔“ کلدیپ نے مسکراتے ہوئے کہا پھر میری جانب اشارہ کر کے بولی۔ ”آج ہماری کٹیا میں ایک مہمان کے چرن آئے ہیں۔ ترمین تم ان کا سواگت کرو، ان کے لئے کچھ کھانے کو لاؤ جب تک میں ان سے باتیں کرتی ہوں۔“

ترمین اٹھ کر قدموں باہر نکل گئی۔ اب کمرے میں، کلدیپ اور میں تنہا رہ گئے۔ میں مسکراتے ہوئے کلدیپ کے چہرے کا جائزہ لے رہا تھا۔ بات کرنے کی ہمت نہیں ہو رہی تھی۔ جی چاہتا تھا کہ آگے بڑھ کر اس کی آغوش میں اپنا سر رکھ دوں لیکن ایک جھجک سی تھی پھر بھی میں نے شدت جذبات میں اس کا ہاتھ تھام لیا۔ ”کلدیپ! میری سمجھ میں نہیں آتا کہ میں کہاں سے گفتگو کا آغاز کروں۔ تمہیں دیوی کہوں، تمہاری عظمت کے گیت گاؤں یا تمہیں اپنی پہلی جیسی کلدیپ سمجھوں؟ شاید تم مجھے بھولی نہیں ہوگی۔“

”مجھے گناہ گار کو شرمندہ نہ کرو جمیل! کلدیپ تمہارے لئے صرف کلدیپ ہے۔ میں تمہیں کیسے بھول سکتی ہوں۔“ کلدیپ نے مسکرا کر کہا۔

”میں تمہارا مجرم ہوں۔ تم سے معافی کا خواستگار ہوں۔ جب سے تم سے رخصت ہوا، بہت کم سکون ملا۔ میں تمہیں بھول گیا تھا۔“ میں نے لرزتی ہوئی آواز میں کہا۔

کلدیپ معنی خیز لہجے میں بولی۔ ”کیا تم اپنی کوتاہیوں کا اعتراف کرنے یہاں آئے ہو۔“

”نہیں، لیکن جب سے تمہارا نام ذہن میں آیا، مجھے احساس ہوا کہ میں کتنی بڑی غلطی کا مرتکب ہو رہا ہوں۔ ویسے تمہارے پاس آنے میں میری غرض کو دخل ہے۔ میں کسی طرح تمہارے لائق نہ تھا۔ تمہاری محبتوں کا جواب دینا میرے امکان سے باہر تھا۔“ میں نے جذباتی لہجے میں کہا۔

کلدیپ نے میری بات کاٹ دی۔ ”مجھے سب معلوم ہے، میں جانتی ہوں جمیل! تم یہاں کس غرض سے آئے ہو۔ مجھے یہ بھی خبر ہے کہ تمہیں میرے پاس آنے کا مشورہ مالا رانی نے دیا تھا۔“

کلدیپ نے میری آنکھوں میں جھانکتے ہوئے کہا۔ ”تم حالات کے چنگل میں پھنس کر کلدیپ کو بھول گئے لیکن دشواں کرو جمیل! کلدیپ نے تمہیں ایک پل کو بھی فراموش نہیں کیا۔“

کلدیپ کا جواب سن کر میرا چہرہ ندامت سے جھک گیا۔ میں نے گفتگو کا رخ بدل کر کلدیپ کو



اپنی پتہ سنانی شروع کی لیکن میں بھول گیا کہ کلد یپ کو سب کچھ معلوم ہے۔ بہر حال وہ خاموشی سے میری داستان سنتی رہی۔ اس طرح شاید وہ میرا دل رکھنا چاہتی تھی۔ جب میں خاموش ہوا تو اسے نے اپنے مخصوص، دھیمے اور شیریں لہجے میں پوچھا۔ ”تم نے مجھے جو کچھ بتایا ہے میں اس سے زیادہ جانتی ہوں۔ کیا تزمین کی یہاں موجودگی اس بات کا ثبوت نہیں ہے کہ میں تم سے کبھی غافل نہیں رہی؟“

”حیرت ہے، مجھے شبہ تک نہیں ہوا کہ تم نے اس کی مدد کی ہوگی لیکن کلد یپ یہ کس طرح ممکن ہوا کہ تم تزمین کو لکھنؤ سے یہاں تک لے آئیں اور کسی کو مطلق خبر نہ ہو سکی۔“ میں نے تعجب سے پوچھا۔ ”ان چکروں میں نہ پڑو جمیل! مقام حاصل کرنے کے لئے من مارنا پڑتا ہے۔ مجھے جو کچھ پراپت ہوا ہے۔ وہ صرف تمہاری اور پریم لال مہاراج کی کرپا سے حاصل ہوا ہے۔ تم نے مجھے یہاں تک لانے کا احسان کیا اور میں ایک دھرماتما پریم لال سے مل لی۔“ کلد یپ نے محبت سے میری طرف دیکھتے ہوئے کہا۔

”لیکن کلد یپ یہاں تمہارا دل اکتاتا تو ہوگا؟ باہر کی باتیں یاد تو آتی ہوں گی۔ کبھی کبھی من چٹکیاں تو لیتا ہوگا؟“ میں اب اس سے کھل کر باتیں کر رہا تھا۔

”من ہمیشہ فریب کھاتا ہے۔ میں نے جو کچھ پایا ہے، وہ بہت بڑا انعام ہے۔“ کلد یپ اپنے لہجے میں چھپی ہوئی حسرت نہ چھپا سکی۔

تزمین کے واپس آ جانے سے ہماری گفتگو کا سلسلہ منقطع ہو گیا۔ تزمین میرے لئے ابلی ہوئی سبزیاں اور پھل لے کر آئی تھی۔ میں نے سیر ہو کر کھایا اور ہم تینوں ادھر ادھر کی باتیں کرتے رہے پھر تزمین نے مجھے دوسرا کمراد کھایا جہاں اس کا قیام تھا۔ یہاں پیال کے فرش کے سوا کوئی اور چیز نہیں تھی۔ مجھے حیرت ہوئی کہ تزمین جیسی لڑکی جو نرم و نازک بستر کی عادی ہو، وہ کیسے اس کھردری زمین پر سو جاتی ہے۔ میں اس پیال پر دراز ہو گیا۔ تزمین میرے پاس بیٹھی ہوئی کلد یپ اور اس کی شفقتوں کے بارے میں بتاتی رہی۔ اس غریب کو کیا معلوم تھا کہ کلد یپ کبھی میرے دل کی دھڑکنوں کا نام تھی یا یوں کہئے کہ کبھی میں کلد یپ کے دل کی دھڑکن تھا۔ میں دل ہی دل میں مسکرا کر ہوں، ہاں کرتا رہا پھر تزمین کے جانے کے بعد سو گیا۔ آٹھ روز کی مسلسل تھکن نے مجھے خوب سلایا۔ بہت دنوں بعد میں نے سکون کی ایک رات گزاری۔

دو روز پلک جھپکتے بیت گئے۔ تزمین اور کلد یپ ہمہ وقت میری پذیرائی میں لگی رہیں۔ میں تزمین کے ساتھ دور جنگل میں نکل جاتا اور واپسی پر ہم تینوں ساتھ مل کر کھانا کھاتے۔ کلد یپ کا زیادہ وقت اپنے گیان دھیان میں صرف ہوتا۔ کلد یپ سے تنہائی میں بات کرنے کا کوئی موقع نہیں مل رہا تھا۔ تیسرے روز جب تزمین جھرنے کی طرف گئی تو میں نے کلد یپ سے بدری نرائن کا ذکر چھیڑ دیا۔ میں

نے اسے بتایا کہ جب تک وہ منحوس پنڈت زندہ ہے، میری زندگی تلخ رہے گی۔

کلد یپ نے میری باتیں سننے کے بعد سنجیدگی سے کہا۔ ”جمیل، مجھے معلوم ہے کہ اس کے من میں تمہاری طرف سے کتنا کھوٹ بھرا ہے اور اس کے وچار کیا ہیں۔ پرتو ہر بات وقت پر ٹھیک ہوتی ہے۔ وقت ابھی دور ہے۔ تمہیں انتظار کرنا ہوگا لیکن اگر تم نے جلد یو مہاراج کا کہا مان لیا ہوتا تو اس وقت حالات کچھ اور ہوتے۔“

”غلطیاں تو زندگی بھر ہوتی رہی ہیں کلد یپ! یہ بتاؤ اب کیا، کیا جائے۔ کیا اب کچھ نہیں ہو سکتا؟“ میں نے مضطرب ہو کر پوچھا۔

”ماپوس ہو مت جمیل! مجھے معلوم ہے کہ تم نے کتنے دکھ اٹھائے ہیں۔ تمہاری اور مالا رانی کی حفاظت کرنا میرا دھرم ہے لیکن ابھی وہ وقت نہیں آیا کہ بدری نرائن اپنی سزا کو پہنچے۔“ کلد یپ نے گہری سنجیدگی سے جواب دیا۔ ”تمہیں اتنا حواس باختہ ہونے کی ضرورت نہیں ہے۔ جو ہونا ہے وہ تو ہو کر ہی رہے گا۔“

”کلد یپ، شاید تم یہ بات محسوس نہ کرو مگر سچ تو یہ ہے کہ جب سے انکا گئی ہے، میں ذہنی عدم توازن کا مریض ہو گیا ہوں۔ انکا میری ضرورت بن گئی تھی۔ اب میں خود کو بے دست و پا محسوس کرتا ہوں۔ کیا تم میرے لئے ایک کام نہیں کر سکتیں؟ تم مجھے کسی طور پر انکا واپس لا دو۔ اگر تم کوئی ایسا جاپ شروع کر دو تو چالیس دن کے اندر اندر تم انکا کو حاصل کر سکتی ہو، تمہارے لئے یہ کوئی مشکل کام نہیں ہے۔“

”انکا سے بہت پیار ہے تمہیں؟ مگر انکا تو بڑی ہرجائی ہے۔ وہ طوطا چشم ہے۔“ کلد یپ نے شوخی سے کہا۔

”ہاں وہ ہرجائی ہے مگر مجبور بھی تو ہو جاتی ہے، وہ جس کی غلام ہو جاتی ہے پھر اسی کی ہو جاتی ہے۔“ میں نے کہا۔

”مگر جمیل، میں انکا کا جاپ نہیں کر سکتی۔ اس لئے کہ میری نگاہیں اگر پاپند ہو جائیں تو بڑا غضب ہو جائے گا۔ میں خود کو محصور کر کے اپنی ذمہ داریوں سے کیسے کنارہ کشی کر لوں؟“ کلد یپ نے الجھتے ہوئے کہا۔

”میری سمجھ میں تمہاری بات نہیں آرہی ہے۔ میرا خیال ہے تم آج ہی انکا کے حصول کا جاپ شروع کر سکتی ہو اور اس طرح بدری نرائن کا غرور توڑ سکتی ہو۔“ میں نے زور دے کر کہا۔

”اس وقت یہ ممکن نہیں ہے کہ انکا تمہیں مل جائے۔ میں نے تم سے کہا نا کہ وقت سے پہلے بہت سی باتوں کے لئے منت اصرار کرو۔“



”کہیں کلپنا اور جگد یو مہاراج ایک ہی شریر کے دو روپ تو نہیں ہیں۔“ میں نے اپنے شہسے کی تصدیق چاہی۔

کلد یپ نے ٹالتے ہوئے کہا۔ ”میں اتنی ساری باتیں نہیں بتا سکتی۔ سے آنے دو۔“

”صرف ایک بات اور، کیا کلپنا مجھے دوبارہ مل سکے گی؟“

”ہاں اگر تم پر بھگوان نہ چاہے، کوئی پتہ نہ پڑی تو وہ ضرور تمہاری مدد کرے گی۔“

”کلد یپ۔ کیا یہ ممکن نہیں کہ میں کلپنا سے خود بھی کسی تپسیا کے بغیر مل لیا کروں۔“

”کیوں؟“ کلد یپ نے تیزی سے پوچھا۔

”یوں ہی۔“ میں نے شرارت سے کہا۔ ”وہ بہت حسین ہے، اسے دیکھنے اور اس سے باتیں کرنے کو دل تڑپتا ہے۔“

”تمہارا من ابھی تک سندر نار یوں سے بھرا نہیں؟“ میں نے ایک ایسی بات کہہ دی تھی کہ کلد یپ اپنے تمام جوگ تپسیا کے باوجود ہنس پڑی۔

”کبھی کبھی اچھی چیزیں دیکھنے اور اچھی صورتوں سے ملنے کو جی چاہتا ہے۔“

”اب ان شرارتوں سے باز آ جاؤ!“ کلد یپ نے مجھے پیار سے گھورتے ہوئے کہا۔ ”مالارانی

جیسی سندر پتی کے ہوتے تمہیں دوسری عورتوں کے بارے میں نہیں سوچنا چاہئے۔“

”یہ تم کہہ رہی ہو؟“ میں بدستور شوخی سے بولا۔ ”کیا تمہیں یاد نہیں کہ تم نے زمر کے ہوتے

ہوئے بھی میری داسی بننے کی خواہش ظاہر کی تھی۔“ میں کلد یپ کو اور قریب کرنے کے لئے پچھلی باتوں

کا اعادہ کرنا چاہتا تھا۔

اس وقت مجھے اتنی سوجھ بوجھ کہاں تھی؟ ”کلد یپ نے کسی قدر شرما کر کہا۔

حیا کی سرخی نے اس کا پنڈا اگٹار کر دیا تھا، میری محبوبہ کلد یپ میرے ساتھ رہتی تھی اور میں اس

کے قریب دوسرے کمرے میں سوتا تھا۔ اس کی شیریں باتیں سن کر اور اس کا حسین چہرہ دیکھ کر مجھے وہ دن

یاد آ جاتے تھے جب کلد یپ میرے ساتھ رہا کرتی تھی۔ یہاں آ کر شروع شروع میں تو میں اس

کتیا اور یہاں کے ماحول کے خوف سے لئے دئے رہا لیکن جب کلد یپ سے بہت سی باتیں ہوئیں اور

اس نے اپنے جاہ و جلال کے باوجود میری پذیرائی میں کوئی کمی نہ کی تو میرے اندر کی جھجک ختم ہو گئی۔ اس

عرصے میں کئی بار میرے بازو اسے آغوش میں لینے کے لئے تڑپے اور اب جب کہ گفتگو ایسے مرحلے

میں داخل ہو گئی جہاں کلد یپ جھجکنے اور شرمانے لگی تو میں اٹھا اور پھر میں نے کسی بات کا خیال نہیں کیا اور

بڑھ کر کلد یپ کو سینے سے لگایا۔ کلد یپ کسمانے لگی۔ ”یہ پاپ ہے۔ جمیل! مجھ سے دور ہٹو۔“

”نہیں کلد یپ۔ یہ پاپ نہیں ہے، پریم ہے، پاپ نہیں ہے۔“ میں نے اس کے کسمانے اور

میں کلد یپ کے لہجے سے سہم سا گیا اور خاموش ہو گیا پھر کچھ دیر بعد میں نے خود ہی سکوت توڑا۔

”انکا کی موجودگی سے ڈھارس بندھی رہتی تھی۔ اب میں خود کو خالی خالی محسوس کرتا ہوں۔ یہ انکا ہی کا کرم تھا کہ اس نے مجھے تم سے ملوایا تھا۔ یاد ہے تمہیں؟“

”مجھے سب کچھ یاد ہے جمیل! ایسی باتیں بھول کون سکتا ہے؟“ کلد یپ جذباتی لہجے میں بولی۔

”مگر وہ باتیں ایک خوب صورت خواب کے سوا اور کچھ نہیں تھیں۔ تم بھی وہ باتیں بھول جاؤ، میں نے اپنی ایک اور دنیا بنالی ہے۔ دنیا سے میرا رشتہ صرف اتنا ہے کہ تم اس دنیا میں رہتے ہو۔ تم نے مالارانی کو جیون ساتھی بنالیا ہے۔ اب ان باتوں کی تکرار سے کیا حاصل!“

”جی ہاں! میں نے خود پر قابو پایا اور کہنے لگی۔“ انکا کسی نہ کسی صورت سے تمہارے پاس آ جائے گی۔“

کلد یپ کی اس یقین دہانی کا یقیناً کوئی مطلب تھا، میں سمجھ گیا کہ وہ اس سلسلے میں جلد ہی کوئی مثبت قدم اٹھائے گی پھر میں نے کلپنا کا ذکر چھیڑا تو کلد یپ بولی۔ ”تم اسے اپنی انکا کا نم البدل سمجھو، مہان شکتیوں نے اسے تمہاری سہائیا کے لئے جنم دیا ہے۔ جب تمہارے دکھ کے دن بیت جائیں گے تو کلپنا کا کام بھی ختم ہو جائے گا۔“

”مگر کلد یپ وہ وقت کب آئے گا جب بدری نرائن کے عتاب سے مجھے نجات ملے گی۔ میں اب تھک چکا ہوں۔“ میں کسی نہ کسی طرح بار بار بدری نرائن کا ذکر درمیان میں لے آتا تھا۔

”جمیل! کالی کی بھگتی نے اسے مغرور بنا دیا ہے لیکن اسے ایک دن پچھتانا پڑے گا۔ حالات ضرور بدلیں گے۔ تم یہ سمجھتے ہو کہ اتنی جلد پلک جھپکتے ہی یہ تماشا ختم ہو سکتا ہے۔ اگر ایسا ممکن ہوتا تو کیا کلد یپ تمہاری مدد سے گریز کرتی۔“

”آج کل وہ کہاں ہے؟“ میں نے دریافت کیا۔ ”کلپنا سے آتنا سامنا ہونے کے بعد وہ مجھے نظر نہیں آیا۔“

”وہ بد بخت کلپنا کا راز جاننے کے لئے بیا کل ہے اسی لئے اس نے انکا کو تمہارے سر پر بھیجا تھا مگر اسے مایوسی ہوئی۔“

”تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ بدری نرائن کلپنا کی شکتیوں کے سامنے کوئی حیثیت نہیں رکھتا۔“

”نہیں..... تم غلط سمجھ رہے ہو۔ پراسرار قوتیں ایک دوسرے کے ساتھ الجھنے سے گریز کرتی ہیں۔ تاوقتیکہ انہیں دیوتاؤں کی تائید حاصل نہ ہو جائے۔ کلپنا نے اپنے متعلق اتنی احتیاط کر لی تھی کہ اس کی حیثیت بدری نرائن کی نظروں سے روپوش رہے۔ اس لئے انکا اور بدری نرائن دونوں اس سے لاعلم رہے۔“



اچانک اس پر یہ کس قسم کا دورہ پڑ گیا ہے؟ کیا اسے پریم لال کی آتما نے سرزنش کی ہے؟ آخر کیا بات ہے؟ میں نے بھی ہوئی آواز میں کہا۔ ”میں ہاتھ جوڑتا ہوں، کلدیپ اپنے آنسو روک لو۔ میں نے تمہارا پوتر شریر چھو کر بھول کی ہے۔ تم اس کے عوض جو چاہو سزا دے لو لیکن مجھ سے روٹھو نہیں۔ مجھے معاف کر دو۔ تمہیں مالارانی کی سولگند۔“

میرا یہ جملہ اثر کر گیا۔ کلدیپ نے مالارانی کا نام سن کر جلدی سے آنسو پونچھ ڈالے لیکن اس کا چہرہ بدستور غضب ناک رہا۔ چند ثانیوں تک وہ خود سے الجھتی رہی اور مجھے گھورتی رہی۔ ابھی میں اس سے مزید کچھ کہنے کا ارادہ کر ہی رہا تھا کہ اس نے اپنے ہونٹ کاٹتے ہوئے کہا۔ ”بدری نرائن کی بربادی کا سہ آگیا جیل! میں تمہیں بتا دوں گی کہ اس کا انجام کتنا بھیانک اور عبرت ناک ہوگا۔ میں اسے ایسا شراپہوں گی کہ اس کی آتما تک بیا کل رہے گی۔“

کلدیپ کے منہ سے اس وقت بدری نرائن کا نام سن کر میرا ماتھا ٹھنکا۔ کوئی اندرونی خوف میرے دل کو کچھو کچھو لگانے لگا۔ میں نے کلدیپ سے پوچھا۔ ”تمہیں اس وقت وہ منحوس پنڈت کیسے یاد آ گیا۔“

”جیل! صرف چند لمحوں کی چوک ہو گئی۔ مجھے زندگی بھر اس کا قلق رہے گا۔ مجھے اپنے نفس کے فریب کی اچھی سزا ملی۔“ کلدیپ نے قہر آلود لہجے میں کہا۔ ”وہ ہماری بھول سے فائدہ اٹھا گیا۔ ہم نے اسے موقع فراہم کر دیا کہ وہ اپنا وار کر سکے۔ تمہاری بانہوں میں سمٹ کر میں اپنے ماضی میں چلی گئی تھی۔ بس اسی ایک بل کا وہ دشت منتظر تھا۔ وہ پاپی اسی لمحے وار کر گیا۔ اس کے گندے بیر مالارانی کی تاک میں بیٹھے تھے۔ میری نظر اوجھل ہوئی تو انہوں نے اپنا کام کر دیا۔“

”کیا! کلدیپ کیا۔“ میں چیخ پڑا۔ کلدیپ کے آخری جملے کا مفہوم سمجھ کر مجھے ایسا لگا جیسے زمین میرے پیروں تلے سے نکل گئی۔ میرا سارا وجود لرز کر رہ گیا۔ ذہن میں بھونچال سا آ گیا۔ آنکھوں کے نیچے گھپ اندھیرے لپک اٹھے۔ میں نے کلدیپ کو ایک ہاتھ سے جھنجھوڑتے ہوئے کہا۔ ”تم کیا کہہ رہی ہو کلدیپ۔ اس موذی شخص نے میری مالارانی کو بھی مجھ سے جدا کر دیا۔“

”ہاں جیل! وہ ہماری غفلت سے اپنا وار کر گیا۔“

”مالا!“ میں نے ایک فلک شکاف چیخ ماری اور دیوانوں کی طرح اٹھ کر باہر کی طرف بھاگا۔ مالا کے مرنے کی اندوہناک اطلاع نے مجھ پر جنون طاری کر دیا تھا۔ مجھے کچھ ہوش نہیں تھا کہ میں کس سمت جا رہا ہوں۔ اس ناقابل برداشت سانحے کی خبر نے میرے دل و دماغ معطل کر دیے تھے۔ میں اپنے آپ میں نہیں تھا۔ میری زندگی میں اب باقی کیا بچا تھا جو میرے حواس برقرار رہتے۔ میری دنیا لٹ چکی تھی۔ میں پاگلوں کی طرح بھاگتا ہوا نیچے اتر رہا تھا کہ اچانک مجھے ٹھوکر لگی اور میں پتھروں پر لٹ گیا۔ نہ جانے وہ کسی چوٹ کا اثر تھا یا میرے صبر کی قوتیں جواب دے گئی تھی، میرے حواس سے میرا رشتہ ٹوٹ

ترپنے کے باوجود اس کے یا قوتی ہونٹوں پر اپنی شدتوں کی مہر ثبت کر دی۔ کلدیپ کسی زخمی ہرنی کی طرح ترپتی رہی اور میں اپنے بے ربط جملوں اور اپنی بے ہنگم حرکتوں کے ساتھ اس سے اظہار محبت کرتا رہا۔ کلدیپ مہمان شگفتی ہونے کے باوجود ایک عورت تھی، گوشت پوست کی عورت۔ میں نے اس کے اندر کی چھپی ہوئی دوشیزہ کو آواز دی تو اس کے جذبات میں ہلچل مچ گئی۔ وہ گوشت پوست کی عورت اپنے محبوب کے لمس کی گرمی سے پکھلنے لگی۔ وہ منع کرتی رہی لیکن میں نے اسے بولنے کا موقع نہیں دیا۔ میں نے اس کے ہونٹوں پر پہرے بٹھا دیے۔ میں نے اس کے پھلتے بازوؤں کو اپنے سخت بازوؤں سے ٹھکست دے دی اور جب وہ پوری طرح میرے سینے سے لگ گئی اور مجھے اس کا سانس اکھڑتا ہوا معلوم ہوا تو میں نے نرمی اور شفقتی سے اس کے بالوں پر ہاتھ پھیرا اور اپنے وحشی انداز میں ملائمت پیدا کر دی۔ کلدیپ میرے سینے سے نہیں ہٹی۔ شاید اسے احساس ہو گیا تھا کہ میرا مقصد اس کٹیا کو آلودہ کرنا نہیں تھا بلکہ صرف مجھے اپنے جذبات کا اظہار مقصود ہے۔ میرے نرم اور شیریں رویے سے اس کے چہرے پر ایک سکون سایا ہوا اور اس نے اپنا سر میرے سینے سے نکا دیا۔ اس کی خود سپردگی کے انداز میں ایک وقار تھا۔ اس کے لبوں کی چاشنی میرے جسم میں گھلی تو مجھے اپنے پیروں پر کھڑا ہونا دو بھر ہو گیا۔ کلدیپ کے اندر جو آتش فشاں موجود تھا، وہ میری حرارت پا کر بھڑکنے کے لئے بے چین تھا۔ اس نے بے خودی کے عالم میں میرے بال پکڑ لئے۔ میں نے اس کی سرشاری دیکھ کر اسے خود سے اور قریب کر لیا لیکن اس مستی اور سرشاری میں وہ اچانک ترپ کر بجلی کی طرح میرے پاس سے ہٹ گئی، اس کی آنکھیں شعلے اگلنے لگیں۔ وہ اپنا نچلا ہونٹ شدت سے چبانے لگی۔ اس کے چہرے پر شدید غم و غصے کے آثار تھے۔ میں ایک لمحے کے لئے سہم گیا۔ اس کے انداز میں وحشت تھی۔ مجھے گمان ہوا کہ کلدیپ میری جذباتی حرکات سے ناراض ہو گئی ہے۔ مجھے اپنی غلطی کا احساس ہو گیا اور میں نے ذہنی زبان سے کہا۔ ”کلدیپ تمہیں دیکھ کر خود پر قابو نہ رہا۔ میں ماضی میں گم ہو گیا تھا۔“

کلدیپ نے میری بات کا کوئی جواب نہیں دیا۔ اس کی آنکھوں کے گوشے بھیگنے لگے تھے۔ وہ نڈھال سی ہو کر گر پڑی اور اس نے اپنا سر تھام لیا۔ اس کیفیت سے میں اور نادام ہوا اور میں نے نرم لہجے میں کہا۔ ”آئندہ ایسی غلطی کا اعادہ نہیں ہوگا۔ میں وعدہ کرتا ہوں۔“

”جیل! ان باتوں سے کیا فائدہ؟“ کلدیپ نے زندگی ہوئی آواز میں جواب دیا اور پھر دونوں ہاتھوں سے اپنا چہرہ چھپا کر سسکنے لگی۔

”کلدیپ، کلدیپ!“ میں نے ترپ کر کہا۔ ”تمہیں دیوی دیوتاؤں کا واسطہ۔ مجھے معاف کر دو۔ میری نیت بری نہیں تھی۔ اپنے آنسو پونچھ ڈالو۔ یہ میرے دل میں نشتر بن کر چھ رہے ہیں۔“

میری التجا کے جواب میں کلدیپ کی سسکیاں اور تیز ہو گئیں۔ میری سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ



مجھے مطلق علم نہیں کہ میں کس طرح اپنے چچا جان کے مکان پر پہنچا۔ جب میری آنکھیں کچھ دیکھنے کے قابل ہوئیں تو میں نے خود کو چچا جان کے گھر میں اپنی بہنوں اور بھائی کے درمیان گھرا ہوا دیکھا۔ ہوش آنے پر میں نے مالا کا نام لے کر چیخنا چلانا شروع کر دیا۔ پھر مجھ پر وحشت کا دورہ پڑا تو میں دوبارہ بے ہوش ہو گیا۔ ایک ہفتے تک میری یہی حالت رہی۔ گھر والے میری مخدوش حالت سے پریشان تھے اور مجھے طرح طرح کے حکیموں اور ڈاکٹروں کو دکھا رہے تھے۔ میں جب بھی ہوش میں آتا، چچا جان اور بہنوں کو قریب پاتا اور جب چچا جان مجھے صبر کی تعلیم کرتے تو زخم اور ہرے ہو جاتے۔ مالا کی یاد میں پہروں آنسو بہانے کے سوا مجھے کوئی کام نہ تھا۔ میں اپنی بد قسمتی پر جتنا بھی ماتم کرتا کم تھا۔ کوئی دس بارہ روز بعد میری حالت کچھ سدھری۔ میں پہلی فرصت میں کلدیپ کے پاس واپس جانا چاہتا تھا تا کہ بدری نرائن کو کتے کی موت ماروں۔

چلنے پھرنے کے قابل ہونے کے بعد سب سے پہلے میں چچا جان کے ہمراہ قبرستان گیا جہاں میرے ارماتوں کی لاش، میری مالا دفن کی گئی تھی۔ فاتحہ پڑھنے کے بعد پھر گریہ طاری ہو گیا۔ میں نے قبر کا تعویذ پکڑ کر اس سے اپنا سر ٹکرائنا شروع کر دیا اور چیخنے لگا۔ ”تمہارا خون رائگاں نہیں جائے گا۔ مالا، تمہارا خون رائگاں نہیں جائے گا۔“ چچا جان نے مجھے اپنے ناتواں جسم کے پورے زور سے ہٹانے کی کوشش کی تو میں نے انہیں بھی دھکا دے دیا۔ آخری بڑی مصیبت سے وہ مجھے گھرا لانے میں کامیاب ہو سکے۔

لکھنؤ سے میرا دل اچاٹ ہو گیا تھا۔ میں نے واپس میسور جانے کی ٹھن لی، اب یہی ارادہ تھا کہ بدری نرائن کو ختم کر کے اپنی زندگی کے آخری دن کلدیپ کی پہاڑی پر گزار دوں۔ چچا جان اور بہنوں نے روکنے کے لئے بہت اصرار کیا مگر آخر میری ضد کے آگے انہوں نے ہتھیار ڈال دئے۔ آخر مجھے ان سے وعدہ کرنا پڑا کہ میں جلد ہی ان کے پاس واپس گھر آؤں گا۔ گھر سے نکل کر میں سیدھا اسٹیشن کی جانب چل پڑا۔ لکھنؤ کی دیواریں، دکانیں، سڑکیں اور مکانات ان سب سے مجھے نفرت ہو رہی تھی اور میرا دل چاہتا تھا کہ ان سب کو مسمار کر دوں۔ اسٹیشن کے قریب جب میں تانگے سے اتر رہا تھا تو دفعتاً کسی نے میرا نام لے کر پکارا۔ آواز مانوس تھی۔ میں نے پٹٹ کر دیکھا تو سادھو جگد یو میری پشت پر موجود تھا۔ اس کے چہرے کے اداس تاثرات دیکھ کر میں نے اندازہ لگایا کہ اسے حالات کا علم ہو چکا ہے۔ میرا اندازہ غلط نہیں تھا۔ جگد یو نے میزے قریب آتے ہی کہا۔ ”بالک! تیرے اوپر جو بیتی ہے، اس کا مجھے افسوس ہے۔ میں منڈل میں بیٹھا ہوا تھا اس لئے باہر نہیں آ سکتا تھا۔ میری موجودگی میں وہ یہ جرات نہیں کر سکتا تھا۔ مالا رانی میرے متر پر تیمال کی نشانی تھی۔ اس کا دکھ مجھے کم نہیں ہوا۔ پرنتو یہ سب بھاگیہ کے

کھیل ہیں۔ تمہیں اب صبر و ہمت سے کام لینا ہوگا۔“

”مہاراج!“ میں نے جگد یو کے لہجے کا تاثر محسوس کر کے کہا۔ ”اس کا قاتل تو میں ہوں۔ تم منڈل میں بیٹھے ہوئے تھے اور دوسری طرف کلدیپ کو میں نے غافل کر دیا۔ اب میرے اندر صبر کا یارا نہیں ہے، مجھے اس کا خون چاہئے۔ اس کمینے نے پہلے زنگس کو اپنے ستم کا نشانہ بنایا پھر انکا کو چھینا اور اب مالا کو مار ڈالا۔ مہاراج! اب تو میری سہائتا کرو۔“

”بالک! تیرے من میں جو جوا لکھی سلگ رہا ہے، میں اسے دیکھ رہا ہوں۔ بدری نرائن نے مجھے بھی لٹکا رہا ہے۔ میں تیری سہائتا کرنے پر تیار ہوں پرنتو تجھے ابھی انتظار کرنا ہوگا۔“ جگد یو نے دکھ بھرے لہجے میں کہا۔ ”بدری نرائن نے کالی کے مندر سے باہر آتے سے دیوی سے دو موسموں کی رکشا دان مانگی تھی جسے دیوی نے بدری نرائن کے جاپ سے خوش ہو کر منظور کر لیا تھا۔ جب تک یہ مدت پوری نہ ہو لے، ہم اسے نکشت نہیں دے سکتے۔“

جگد یو کی زبانی یہ احوال سن کر میرا چہرہ لٹک گیا۔ کلدیپ نے بھی مجھ سے یہی کہا تھا کہ ابھی بدری نرائن سے انتقام لینے کا وقت نہیں آیا ہے۔ گویا ابھی مالا رانی اور زنگس کے قاتل کو ایک بڑی مدت تک کھلی چھٹی حاصل تھی۔ میں چند لمحے بچ و تاپ کھاتا رہا پھر کچھ سوچ کر بولا۔ ”مہاراج! اگر وہ دیوی کی دان کی ہوئی مہلت ختم ہونے سے پہلے ہی دوبارہ مندر میں جا چھپا تو کیا ہوگا؟“

”اس کی چننا مت کر بالک! اس کا اپائے بھی ہو جائے گا۔ بدری نرائن اب کالی کے مندر میں نہیں چھپ سکے گا۔“ جگد یو نے پریقین لہجے میں کہا۔ ”اور میں تمہیں دشواری دلاتا ہوں کہ اس عرصے میں وہ تمہیں کوئی نقصان بھی نہیں پہنچائے گا۔“

میں جگد یو کی بات سن کر خاموش ہو گیا۔ میری سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ اب مجھے کیا کرنا چاہئے۔ مجھے رہ رہ کر اپنی اس نادانی کا خیال آ رہا تھا جو میں نے کلدیپ کے ساتھ کی تھی۔

”جو کچھ بیت چکا اسے بھول جاؤ بالک! منٹش بنو اور اپنے شریر میں حوصلہ برقرار رکھو۔“ جگد یو نے مجھے شفقت آمیز لہجے میں کہا۔ ”میری بات مانو تو سمندر پار کسی جگہ چلے جاؤ۔ وہاں تمہارا غم بھی غلط ہو جائے گا اور تمہارے ٹوٹے ہوئے ہاتھ کا علاج بھی ہو جائے گا۔“

”اب ٹوٹے ہوئے ہاتھ کا علاج کرا کے کیا کروں گا مہاراج؟“ میں نے منہ بسورتے ہوئے کہا۔

”جیون سے نراش ہونا پاپ ہے میرے بچے!“ جگد یو نے مجھے پیار سے مخاطب کیا۔ ”کون جانے آج کے اندھیرے کل پھر روشنی میں بدل جائیں۔ تم نے پہلے میری بات مانی ہوتی تو آج یہ حالات نہ ہوتے۔“



محسن نے مجھے شکرے کا موقع بھی نہیں دیا اور بڑی بے نیازی سے کہیں روپوش ہو گیا۔ زمانے کے جبر اور ستم کے اتنے مشکل دن گزارنے کے بعد انکا پھر میرے سر پر آ گئی تھی۔ اس سے اس وقت باتیں کرتے ہوئے کچھ جھجک سے محسوس ہو رہی تھی۔ شکووں شکایتوں کا ایک دفتر تھا لیکن یہ پرانی بات ہو گئی تھی۔ انکا کے چہرے پر سنجیدگی مسلط تھی۔ میں نے نگاہ اوپر اٹھا کر دیکھا تو اس نے اپنی نظریں جھکا لیں۔ شرمندگی اور ندامت کا احساس اس کے چہرے پر نمایاں تھا۔ کچھ دیر یوں خاموش رہی پھر میں نے دھڑکتے ہوئے دل سے سکوت توڑا۔ میں نے آہستہ سے کہا۔ ”انکا کیسی ہو؟“

”وہ کسمسا کر بولی۔ ”ٹھیک ہوں۔“

”اس قدر خاموش کیوں ہو؟ کیا تمہیں دوبارہ میرے پاس آنے کی خوشی نہیں ہوئی؟“

”جیل!“ انکا نے نظریں نے اٹھائیں۔ اس کی دراز پلکوں کے گوشے نم تھے۔ اس کے نرم و نازک ہونٹ کچھ کہنے کے لئے کپکپا رہے تھے۔ اس کی آواز میں بڑا درد تھا۔ میں نے اس کی مجبوری سمجھتے ہوئے آزرہ لہجے میں کہا۔

”نہیں نہیں، مجھے احساس ہے کہ تم کتنی مجبور تھیں۔ تم حالات کی غلام ہو لیکن تمہاری جدائی نے مجھ پر کیا ستم توڑے، کیا ظلم ڈھائے، یہ داستان بہت دردناک اور طویل ہے۔“

”مجھے معلوم ہے جیل! مجھے مت بتاؤ۔“ انکا نے سر دھڑک کر کہا۔ ”کاش دوسروں کے سر پر جانے کے بعد میرے بس میں کچھ ہوتا۔“

”کتنے بڑے انقلابات آئے ہیں میری زندگی میں۔ مالا رانی کی موت نے میری کمر توڑ دی ہے۔ وہ معصوم لڑکی خواہ مخواہ قربان ہو گئی۔ اس کا خون میری گردن پر ہے۔ آخر یہ ظالم بدری نرائن میرے گھر کے پیچھے کیوں پڑ گیا ہے؟“ میں نے کرب سے کہا۔

”بدری نرائن نے نرس کو اس لئے ختم کیا تھا کہ تم نے وعدے کے مطابق مجھے اس کے حوالے کرنے سے انکار کر دیا تھا اور مالا رانی کو اس وجہ سے ختم کیا ہے کہ وہ سمجھتا تھا پریم لال کی شہتی کی امان میں تم اسی وقت تک رہ سکتے ہو جب تک مالا زندہ ہے۔ پریم لال کی شہتی کا مضحکہ اڑانے اور اسے خوفزدہ کرنے کا اس سے بہتر اور کون سا موقع مل سکتا تھا مگر جیل! میرا وعدہ ہے کہ تم بدری نرائن کا انجام اپنی آنکھوں سے دیکھو گے۔ اس کا حشر تمہاری توقعات سے کہیں زیادہ بھیانک ہو گا۔ کچھ دن کی بات اور ہے۔“

انکا نے ہمدردی سے دل کا غبار کسی حد تک دور کر دیا۔ میں نے اس سے اپنے دل کا احوال ایک بچے کی طرح بیان کیا اور انکا مجھے تسلیاں دیتی رہی۔ جگد یو کا خیال درست تھا کہ انکا مالا رانی کا غم بڑی حد تک دور کر دے گی۔ میں اسٹیشن کے قریب کھڑا رہتا تھا۔ انکا سے باتیں کرتا رہا۔ ہم دونوں اس طرح ملے جیسے

جگد یو دیر تک مجھے نصیحتیں کرتا رہا۔ اس کے لہجے میں پہلی بار میں نے شفقت اور نرمی دیکھی تھی۔ میں روتا رہا اور مجھے وہ سمجھا تا رہا۔ اس کا مشورہ نہ مان کر میں اس حالت کو پہنچ گیا تھا۔ جب جگد یو نے مجھے دوسری بار ملک سے باہر جانے کا مشورہ دیا تو میں انکار کی جرات نہ کر سکا۔ یوں بھی میرے لئے سارے علاقے ایک جیسے تھے۔ آدمی کا دل دکھا ہوا ہو تو علاقوں کی تبدیلی کیا حیثیت رکھتی ہے؟ یہاں قدم قدم پر ٹھوکریں نصیب ہوئی تھیں پھر میں نے بجھے دل سے اپنی رضامندی کا اظہار کیا تو جگد یو مجھے آ شیر باد دیتے ہوئے بولا۔ ”سدا سکھی رہو بالک! تم نے میری بات رکھ کر میرا مان بڑھایا ہے۔ میں اس سے تمہیں کچھ دان کرنا چاہتا ہوں۔“

میں نے وضاحت طلب نظروں سے جگد یو کی طرف دیکھا تو ایک لمحے کے لئے اس کے چہرے پر مسکراہٹ چھا گئی لیکن دوسرے ہی لمحے ہی وہ سکون اور ہر وقار انداز میں مخاطب ہوا۔ ”بالک! تم نے یہ نہیں پوچھا کہ جب تم کلپنا کی تلاش میں اس کی کنیا تک گئے تھے تو میں وہاں کس جاپ میں لگن تھا؟ میں نے بدری نرائن سے انکا کو چھین لیا ہے۔ میں تمہاری انکارانی کو حاصل کرنے کے لئے جاپ کر رہا تھا۔ دیوی دیوتاؤں کی مرضی یہی تھی کہ میں ایسا کروں۔“

”مہاراج!“ میں نے فوراً مسرت سے کہا۔ انکا کا نام سن کر میری حالت متغیر ہو گئی۔ میں نے سادھو جگد یو سے پوچھا کہ انکا اب کہاں ہے؟ لیکن اس سے پہلے کہ میں اپنے دل کی بات زبان پر لاتا، مجھے ایسا محسوس ہوا جیسے انکا میرے سر پر واپس آ گئی ہے۔ میں نے سر کی جانب نظر اٹھائی تو انکا واقعی وہاں موجود تھی۔

”میں نے اسے بدری نرائن سے چھین لیا ہے میرے بچے!“ جگد یو کی آواز میرے کانوں میں گونجی۔ ”اب یہ کھلونا سنبھال کر رکھنا۔ یہ مالا رانی کا غم بڑی حد تک دور کر دے گی۔“

میری سمجھ میں نہیں آتا تھا کہ میں کس زبان سے سادھو جگد یو کے احسان کا شکریہ ادا کروں۔ اس نے تو حد ہی کر دی تھی۔ اس نے انکا جیسی اصول طاقت اس طرح میری جھولی میں ڈال دی تھی جیسے وہ کوئی بہت معمولی چیز ہو لیکن اس نے مجھے شکر گزاری کے الفاظ ادا کرنے کا موقع نہیں دیا۔ وہ فوراً ہی میری نظروں سے اوجھل ہو گیا اور میں اسے چہار سمت آواز دیتا رہا۔

”وہ جا چکا ہے۔“ انکا نے مجھ سے کہا۔ میں نے اپنے سر کی جانب نظر کی۔ وہاں انکا بیٹھی ہوئی تھی۔ سادھو جگد یو میری نظروں سے اوجھل ہو چکا تھا۔ مجھے حیرت تھی کہ اس نے چالیس روز تک ایک کٹھن جاپ کر کے اپنے مقصد میں کامیابی حاصل کی اور پھر انکا جیسی پُر اسرار طاقت کو یوں میری جھولی میں ڈال دیا جیسے وہ اس کے لئے کوئی معمولی چیز ہو۔ یہ اتنا بڑا احسان تھا جس کی توقع میں نے کبھی سادھو جگد یو سے نہیں کی تھی۔ میں نے جب انکا کو اپنے سر پر محسوس کیا تو میری مسرت کی انتہا نہ رہی۔ میرے



برسوں کے پچھڑے ہوئے عزیز ہوں۔ گفتگو نہ جانے کہاں سے کہاں تک ہوئی۔ جب میں سب پچھو کہہ سن چکا تو انکا نے پوچھا۔ ”اب تمہارا کیا ارادہ ہے؟ اس وقت تم کہاں جا رہے ہو؟“

”کہاں جاتا۔ لکھنؤ سے دور چلا جانا چاہتا تھا۔ اس شہر نے بڑے دکھ درد دئے ہیں۔“ میں نے افسردگی سے کہا۔ ”یہاں کے گلی کوچوں سے نفرت ہو گئی ہے۔ میرے بس میں ہوتا تو میں اس شہر کو آگ لگا دیتا۔ اب یہاں کے دروہام کانٹے کو دوڑتے ہیں۔ ہر طرف مالارانی کا چہرہ نظر آتا ہے۔ ہوائیں قریب سے گزرتی ہیں تو مالارانی کی سسکیوں کی آواز سنائی دیتی ہے۔ مجھے جگہ جگہ یو مہاراج نے مشورہ دیا ہے کہ میں اس شہر سے دور چلا جاؤں، اس ملک سے دور، سمندر پار۔“

”تمہارے دل پر جو گزری ہے اس کا مجھے احساس ہے مگر میں تمہارے پاس آچکی ہوں۔ تمہاری کنیز انکا، تمہاری غلام انکا، تمہاری محبوب انکا۔ میری جان اپنے دل سے نکدر دور کر دو۔ میری طرف دیکھو۔“ انکا نے جذباتی لہجے میں کہا۔ ”تمہیں ابھی لکھنؤ نہیں چھوڑنا چاہئے۔ نہ معلوم کہ پھر کبھی یہاں آنا ہو یا نہ ہو۔ پھر اس شہر رنگ و بو کو تم یاد کیا کرو گے۔ اس وقت تم اپنے گھر میں اپنے عزیزوں کے درمیان رہو گے تو خوش رہو گے۔ گھر سے زیادہ سکون اور تمہیں کہیں نہیں مل سکتا۔“

”مگر وہاں ہر وقت مالارانی کی یاد آتی ہے۔“ میں نے بے تابی سے کہا۔

”جمیل! مالارانی اب ایسی جگہ جا چکی ہے جہاں سے کوئی واپس نہیں آتا۔ تمہیں اسے بھولنا ہوگا۔ اس کی عمر اتنی ہی تھی۔ تقدیر کا لکھ پورا ہوا۔ تم اسے یاد کر کے اس کی روح کو مضطرب کرو گے۔ چلو گھر چلو۔“ انکا نے اصرار کیا۔

”گھر؟ کس کا گھر انکا! اب وہاں وحشت برقی ہے۔ میں جتنے دنوں وہاں رہا، کانٹوں پر لوٹتا رہا۔“ میں نے بے دلی سے کہا۔

”تم نہیں مانتے تو نہ مانو لیکن جمیل، اس شہر نامراد کو اس طرح چھوڑ کر نہ جاؤ۔ تم اپنے وعدے بھی بھول گئے؟ تم اپنے اگلے پچھلے حساب بے باق کرنے کے بعد یہاں سے روانہ ہو تو تم کہیں بھی سکون سے رہ سکو گے۔ جب تمہیں یہاں کے لوگ اور ان کے ستم یاد آئیں گے تو تمہارا کیا حال ہوگا۔ یہاں کے زخم تمہارے ساتھ رہے تو پھر بے چینی محسوس کرو گے۔“

میں انکا کے چہرے پر چھائی ہوئی سنجیدگی کا جائزہ لے رہا تھا۔ اس کی سرخ آنکھیں اس بات کی غماز تھیں کہ وہ اس وقت شدید غصے اور رنج کی کیفیت سے دوچار ہے۔ میں اتنا مر جھایا ہوا تھا کہ اس کی باتوں کا مفہوم نہ سمجھ سکتا۔ وضاحت کی خاطر دریافت کیا۔ ”تمہارے کیا ارادے ہیں؟ کھل کر بات کرو۔“

”جمیل! میرے ارادے تمہارے ارادوں کے تابع ہیں لیکن میں دیکھ رہی ہوں کہ اس بار تم بالکل

نوٹ چکے ہو۔ مالارانی کی اچانک موت کے صدمے نے تمہارے دل و دماغ پر گہرا اثر ڈالا ہے۔ تمہاری توانائی، شوخی اور شرارت سب کچھ رخصت ہو گیا ہے۔ میں چاہتی ہوں کہ تم اس طرح اداس نہ رہو۔ تم اشرفی بیگم جیسی بدکردار عورت کو کس پر چھوڑ کر جا رہے ہو؟ تم نواب بن علی کو کس طرح بھول گئے ہو؟ تم نے اس کے سامنے جو چہرہ وعدے کئے تھے۔ بن علی کے شب و روز وہی ہیں۔ وہ اب بھی اپنی حویلی میں حسن و نشاط کا بازار گرم کئے ہوئے ہے۔ کیا تم لکھنؤ سے یوں ہی چلے جاؤ گے؟ اپنے ان دشمنوں کو کھلی چھٹی دے کر۔ ناظم علی بھی اس شہر میں موجود ہے۔ یاد ہے تمہیں، اس نے تمہارے ساتھ کیا سلوک کیا تھا؟ یہاں لکھنؤ میں تمہارے چچا اور بہن بھائی رہتے ہیں۔ تم انہیں کس کے پاس چھوڑ کر جا رہے ہو؟ یہاں سے جانا ہے تو دل بھنڈا کر کے جاؤ۔ بن علی کا سرخ و سپیدہ چہرہ دیکھ کر میرے منہ میں پانی بھر آتا ہے۔“ انکا نے سفاکی سے کہا۔

”انکا، میں ان سب کا خون پینے کے لئے تڑپتا ہوں لیکن پھر سوچتا ہوں کہ ان باتوں سے کیا حاصل ہوگا؟ میرا سب سے بڑا دشمن بدری نرائن زندہ ہے۔ اب میں تھک چکا ہوں، مجھے سکون چاہئے۔“ میں نے بے زاری سے کہا۔

”یہ بات تمہارے سکون ہی کے لئے کہہ رہی ہوں۔ سب کا حساب صاف کرتے جاؤ۔ یہ قرض اتار دو گے تو دل کا بوجھ ہلکا ہو جائے گا۔ اپنے آپ کو ہنگاموں کا عادی بناؤ۔ زندگی اس طرح نہیں گزرتی جس طرح تم سوچ رہے ہو۔ میری مانو تو گھر چلو۔ وہاں بہت سے لوگ تمہارے منتظر ہیں۔“

انکا نے کچھ اس انداز سے میری غیرت کو جھنجھوڑا کہ مجھے محسوس ہوا جیسے میں گہری نیند سے بیدار ہو گیا۔ ماضی کی تلخ یادوں کے زخم پر انکا کی باتوں کا اثر اتنا کاری ثابت ہوا کہ میرا خون تیزی سے گردش کرنے لگا۔ مالاکے مرنے کے بعد ایک بے مقصدیت سی طاری ہوئی تھی۔ انکا نے انتقام کے شعلے بھڑکا کر میرے سرد جذبات میں گرمی پیدا کر دی۔ میرے سینے میں جلن سی ہونے لگی۔ وہ مجھے پرانی باتیں یاد دلا رہی تھی اور میں سوچ رہا تھا۔ جمیل احمد خان! زندگی کا کیا بھروسہ، کل بہت بے اعتبار چیز ہے۔ جو آج ہے وہ کل نہیں۔ جو کل ہوگا ضروری نہیں کہ اس کا تعلق آج سے ہو۔ اب انکا موجود ہے اس لئے ان لوگوں کو ٹھکانے لگاتے چلو جنہوں نے ابھی تمہارا جینا حرام کر دیا تھا۔ جنہوں نے تمہاری عزت پر ہاتھ ڈالا تھا۔ اصولاً مجھے جگہ یو کے مشورے کے مطابق یہاں سے چلا جانا چاہئے تھا لیکن آج دنوں کے قیام کے بعد بھی کہیں جایا جاسکتا تھا۔ میرا ارادہ تھا کہ بیرون ملک روانگی سے پہلے تین اور کلدیپ سے مل لوں۔ میرے پاس جو کچھ سرمایہ تھا وہ کب تک رہتا؟ ختم ہو چکا تھا۔ چچا جان کے سامنے ہاتھ پھیلاتے ہوئے شرم آتی تھی۔ کلدیپ کی نشیا پر زور دولت کی حیثیت بے معنی تھی لیکن انکا کی آمد کے بعد سارے مسئلے خود بخود حل ہو گئے تھے۔ انکا سونے کی کان نہیں جس میں ہاتھ ڈال کر جتنا چاہیں سونا نکال لیں۔ روپے



حاصل کرنے کے لئے انکا کو فعال ہونا پڑتا تھا۔ میں نے ایک فیصلہ کیا اور جذبات انگیز لہجے میں انکا سے بولا۔ ”انکا! تمہارا خیال صحیح ہے کہ مجھے یہاں سے اس طرح نہیں جانا چاہئے۔ اب تم نے اس آگ کو ہوا دی ہے تو پھر یہ قصے نمٹا کر ہی کہیں چلیں گے۔“

”مجھے یقین تھا جمیل! تم میری بات رد نہیں کرو گے۔“ انکا میرا جواب پا کر خوشی سے بولی۔

”میرے علاوہ جگہ یو کا آئیر باد بھی تمہارے ساتھ ہے۔ جہاں جہاں تمہارے قدم پڑیں گے وہاں کی زمین خوف و دہشت سے تھرا جائے گی۔“

”جگہ یو مہاراج نے بڑا کرم کیا جو تمہیں حاصل کر کے میرے حوالے کر دیا۔ میں ان کا یہ احسان تازہ زندگی نہیں بھول سکتا۔ البتہ اس بات سے جی ڈرتا ہے کہ کہیں تم مجھ سے روٹھ کر.....“

”اب ایسا ناممکن ہے میرے آقا!“ انکا نے میرا جملہ کاٹتے ہوئے کہا۔ ”جگہ یو کی شکتی کا کیا ٹھکانا۔ اس نے جاپ کر کے مجھے پنڈت بدری نرائن سے حاصل کیا اور پھر تمہیں دان کر دیا۔ ایک بات یاد رکھو کہ میرا ہر متوالا پجاری جاپ کرنے سے پہلے یہ اطمینان ضرور حاصل کر لیتا ہے کہ میں کس شکتی کے پاس ہوں۔ اگر وہ شکتی اس سے بڑھ کر ہے تو وہ ایسی حماقت نہیں کرتا۔ تریبئی داس کوئی بڑا پنڈت نہیں تھا، اس نے جب مجھے تمہارے پاس دیکھ تو آسانی سے جاپ شروع کر دیا اور مجھے حاصل کر لیا۔ بدری نرائن نے بھی یہی کیا۔ بدری نرائن سے سادھو جگہ یو یا اس کے برابر کی کوئی شکتی ہی مجھے حاصل کر سکتی تھی۔ اب سادھو جگہ یو نے مجھے حاصل کر لیا ہے تو یہ بات آسان نہیں رہی، اس سے بڑی یا کم سے کم اس کے برابر کی شکتی ہی میرے بارے میں سوچ سکتی ہے اور اسے میرے حصول کی کیا ضرورت پڑی ہے اس لئے کہ اس کے پاس خود اپنی شکتی کیا کم ہوتی ہے، سمجھے!“

”سمجھا۔“ میں نے اطمینان کا سانس لے کر کہا۔ ”لیکن انکا، اب آرام سے گزر بسر ہو جائے تو ٹھیک ہے۔ تقدیر کی ان گردشوں کا سلسلہ ختم ہو جانا چاہئے۔ کسی جگہ جا کر تو ہمیں ٹھہرنا پڑے گا؟ یہ سلسلہ کب تک چلتا رہے گا؟“

”اطمینان رکھو۔ میں اب تمہارے ساتھ ہوں، تمہارے لئے یہی احساس کافی ہے۔ ہم دونوں ایک دوسرے کے لئے لازم ہیں۔ نہ تمہیں میرے بغیر چین آتا ہے، نہ مجھے تمہارے بغیر۔ تمہاری ذات میری عدم موجودگی میں ادھوری ہے اور میں سمجھتی ہوں کہ میری تخلیق تمہاری وجہ سے ہوئی تھی۔“

انکا کی باتیں اتنی جاں فزا اور پراسرار تھیں کہ میں نے اپنا ارادہ بدل دیا۔ میں گھر کی طرف واپس چل پڑا۔ اس ارادے میں بھی انکا کے مشورے کو دخل تھا ورنہ میں اس لمحے نواب بہن علی کی حویلی کا رخ کرتا۔ میرے چچا اور بھائی بہن میری واپس پر بے حد خوش ہوئے اور اسی لمحے آؤ بھگت میں مصروف ہو گئے جیسے میں بہت دنوں بعد آیا ہوں۔ میں نے پھر اپنے لئے وہی کمر منتخب کیا جس میں مالا اور میں نے

اپنی زندگی کے سب سے دلکش دن گزارے تھے۔ درود یوار میں مالا کے جسم کی مہک اور اس کے قہقہے رچے بے تھے۔ میں نے الماری کھولی اور اس کے کپڑوں پر نظر ڈالی تو بے اختیار دل بھرا آیا اور میں ہچکیوں سے رونے لگا۔ اس کے کپڑے سو نکھے تو میری حالت غیر ہو گئی۔ انکا مجھے تسلی اور دلا سے دیتی رہی۔ جب میری حالت بہت زیادہ خراب ہو گئی تو رخسانہ اور دوسرے بھائی بہن کمرے میں آ گئے۔ انہوں نے مجھے سنبھالا دیا۔ سارا دن اداسی میں گزر گیا۔ رات آ گئی، مالا کی یاد دل سے نہ گئی۔ انکا نے بہت باتوں میں لگایا۔ جھکتے جھکتے بازار حسن چلنے کی ترغیب دی۔ مجھے اپنا ہوش کہاں تھا؟ جب میں نے انکا سے دریافت کیا کہ بدری نرائن نے میری انگلیں کس طرح روندی تھیں تو انکا ٹال گئی۔ میرا اصرار حد سے بڑھا تو اس نے مجھے اداس لہجے میں بتایا۔ ”جمیل، شاید میں نے تمہیں یہاں لا کر غلطی کی ہے۔ تم اتنی آسانی سے مالا کو نہیں بھول سکتے۔ مجھ سے مت پوچھو کہ بدری نرائن نے کس طرح تمہاری خوشیوں کا گلا گھونٹا ہے۔ اب یہ ذکر چھوڑ دو۔“

”نہیں، مجھے بتاؤ انکا! کیا تم اس میں شریک تھیں؟“ میں نے ہذیبانی انداز میں پوچھا۔

”میں اس وقت محض مجبور و بے بس تھی میرے آقا! بدری نرائن کسی چالاک چیتے کی طرح مالا رانی کی گھات میں لگا بیٹھا تھا۔ اس نے اپنی شکتی کے زور سے یہ معلوم کر لیا تھا کہ کچھ پراسرار قوتوں نے مالا رانی کے گرد حفاظتی جال بن دیا ہے جسے توڑنا اس کے بس کی بات نہیں تھی۔ اس کے باوجود وہ ایک لمحے کے لئے بھی غافل نہیں ہوا۔ جس روز مالا کو اس نے ظلم کا نشانہ بنایا، اس روز وہ صبح ہی سے بے چین تھا۔ وہ بار بار منتر پڑھتا اور پراسرار طاقتوں کو آواز دیتا۔ پھر اس کے پیروں نے اسے ایک لمحے یہ اطلاع دی کہ مالا رانی کے گرد وہ پراسرار دھند غائب چھٹ چکی ہے۔ اس نے فوراً اپنی کالی طاقتوں کی مدد سے ایسا بھرپور وار کیا کہ تمہاری خوشیوں کا چراغ پل بھر میں بجھ گیا۔“

انکا کی زبانی ان حالات کی تفصیل سن کر میرا دل تڑپ اٹھا، آنکھوں سے ساون بھادوں کی جھڑی لگ گئی۔ میں پھوٹ پھوٹ کر رونے لگا۔ اس عالم میں، میں نے انکا کو مخاطب کیا۔ ”انکا! مجھے اندازہ ہے کہ تمہاری حیثیت کیا تھی لیکن کیا مالا کو اپنے جو رستم کا نشانہ بناتے وقت تمہارے دل کو دھچکا نہیں لگا؟“

”جمیل!“ انکا بھرائی ہوئی آواز میں بولی۔ ”وہ کمینہ پنڈت بڑا چالاک اور عیا ر واقع ہوا ہے۔ مالا رانی کے سلسلے میں اس نے میرے بجائے اپنے پیروں کی شکتی سے کام لیا تھا۔ اسے خدشہ تھا کہ شاید میں اس کے حکم کی تعمیل نہ کر سکوں۔ حالانکہ یہ اس کا وہم تھا، وہ مجھے جو بھی حکم دیتا میرے لئے اس سے انکار کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا تھا۔“

”یعنی تم مالا کو مار ڈالتی تھیں؟“ میں نے حیرت سے پوچھا۔

”ہاں مجھے ایسا کرنا پڑتا۔“ انکا نے دھیمے لہجے میں جواب دیا۔



”اف!“ تم اپنے محبوب کی امانت ختم کر دیتیں؟“ میں نے رندھی آواز میں کہا۔  
”میں اور کیا کرتی؟ مگر اب ان باتوں سے کیا حاصل؟ جمیل! میری خاطر صبر کرو۔“ انکا نے  
ذو بے ہونے لہجے میں کہا۔

☆.....☆.....☆

ممکن ہے میری سرگزشت کے یہ حصے مضبوط اعصاب کے لوگوں کو گراں گزریں لیکن جنہوں نے  
مصیبتیں جھیلی ہیں اور دکھ درد اٹھائے ہیں، انہیں میرے کرب کا احساس ہوگا۔ میرا کرب، میری ذات کا  
درد، میری گردشیں، میرے گناہ اور میرے مصائب ایسے نہیں ہیں کہ عام انسان تصور کر سکیں۔ ایک کے  
بعد ایک حادثہ، یکے بعد دیگرے امتحان اور آزمائش کا سلسلہ، عجیب و غریب واقعات۔ انسان کے اندر  
شکست و ریخت کے یہ مرحلے، اہل دل انہیں محسوس کریں گے۔ حادثات نے جنہیں گھیر رکھا ہے، ان کا  
دل اس میں دھڑکتا ہوگا۔ میں انکا کے مشورے پر دوبارہ اپنے چچا جان کے گھر چلا آیا، وہاں پہنچ کر میں  
سکون کا ایک پل بھی نہیں گزارا۔ دن بھر خالی خالی سا اپنی بہنوں کے درمیان رہتا۔ انکا نے اکھ اصرار  
کیا کہ میں باہر نکلوں لیکن مالارانی کے چالیسویں کے بعد ہی میں نے کہیں باہر جانے کے لئے سوچا، اس  
عرصے میں انکا بھی مضطرب رہی۔ بار بار مجھے سمجھاتی رہی، جیسا کہ میں پہلے کہہ چکا ہوں، میرے پاس  
روپے کی کمی تھی۔ جب تک گھر میں رہا، خاموش پڑا رہا۔ چچا جان کا کاروبار خاصا چل رہا تھا۔ چالیسویں  
کے بعد میں باہر نکلا، میں یہ قصہ مختصر کر رہا ہوں۔ انکا نے دو تین ہی دن میں میرے لئے ایسے اسباب  
پیدا کر دئے کہ روپے کی کمی نہ رہی۔ انکا کے لئے کوئی بات مشکل نہ تھی۔ وہ مجھے آسودہ رکھنے کیلئے ایسے  
علاقوں میں لے گئی جہاں روپے کا الٹ پھیر ہوتا تھا۔ میں ہر بازی جیت گیا۔ جب میں رات کو لدا پھندا  
گھر واپس آتا تو مجھے روپے گننے میں زحمت ہوتی تھی۔ میں انہیں بے نیازی سے الماری میں ڈال دیتا۔  
کسی بھی قمار خانے میں انکا میرے سر سے اتر جاتی اور میں بازیاں لگاتا۔ لوگ مجھے رشک و حسد کی  
نگاہوں سے دیکھتے اور میں مسکراتا ہوا وہاں سے چلا آتا۔ اتنے حادثات کے بعد مجھے اپنے چہرے پر  
درشتی محسوس ہوتی تھی۔ میں بہت چڑچڑا اور بد مزاج ہو گیا تھا۔ ذرا ذرا سی بات پر الجھ پڑتا۔ نرمی  
اور حلاوت مجھے متاثر نہیں کرتی تھی۔ سارے انسان مجھے ایک جیسے نظر آتے تھے۔ ظالم، بے رحم اور  
دروغ۔ صرف گھر کے لوگ اچھے لگتے تھے اور ان سے اکثر رسمی باتیں ہوا کرتی تھیں۔ روپے کی اتنی  
افراط کے بعد میں نے ایک ہفتے کے اندر اندر چچا جان کا مکان بیچ کر ان کے لئے ایک خوب صورت  
علاقے میں جدید طرز کی ایک کوٹھی خریدی۔ گھر پر چند ملازم بھی رکھے۔ مالی، باورچی، دربان، چھوٹے  
مونے کام کرنے والے دولہ کے، ایک نوکرانی..... نوکرانی کا ذکر بطور خاص کروں گا کہ اس کے ہاں  
صرف اچھے لباس کی کمی تھی۔ ناک نقشے میں خوب، عادت و اطوار میں یکتا اور زبان کی بڑی شیریں تھی۔

One Urdu Forum . Com

نام نہیں تھا، اسم باسکی تھا۔ میں اس ہفتے بہت مصروف رہا۔ نئے مکان کی خرید..... فرنیچر کی ترتیب،  
ملازمین کا تقرر، ایک ہفتے بعد کوٹھی کا رنگ بدل گیا۔ بہنوں کا مسرت سے برا حال تھا۔ چچا جان خوشی سے  
پھولے نہ ساتے تھے اور حیرت سے یہ انقلاب دیکھ رہے تھے۔ اس کے علاوہ میں نے چچا جان کو ایک  
خاصی معقول رقم کا رو بار میں اضافے کے لئے دے دی تاکہ وہ اس بڑی کوٹھی کا بار پوری طرح اٹھا  
سکیں۔ ان کاموں کی طرف سے اطمینان ہونے کے بعد کہ میری زندگی کا کیا بھروسہ، میرے بعد یہ لوگ  
خوش رہیں اور پھلیں پھولیں میں نے ایک صبح جن علی کی حویلی کی طرف جانے کا ارادہ کیا لیکن انکا نے  
یہ مشورہ دیا کہ مجھے اپنے انتقام کی ابتدا ناظم علی سے کرنی چاہئے۔ اس بات سے کوئی فرق نہیں پڑتا تھا کہ  
پہلے ناظم علی کو بھگتا جائے یا جن علی کو۔ انکا ایک منصوبے کے تحت ایسا سوچ رہی تھی۔ گھر والوں کے اصرار  
پر میں نے تھوڑا سا ناشتہ کیا اور کپڑے تبدیل کر کے مکان سے باہر آ گیا۔

جس وقت میں ناظم علی کے دفتر پہنچا، اس وقت وہ کسی فائل کے مطالعے میں غرق تھا۔ اس کے دفتر  
کے سنتری نے مجھے روکنے کی کوشش کی لیکن انکا نے اسے بے بس کر دیا۔ میں کسی مزاحمت کے بغیر اندر  
چلا گیا۔ ناظم علی خواب میں بھی یہ گمان نہیں کر سکتا تھا کہ میں اس انداز میں سینہ تانے اس کے سامنے پہنچ  
سکوں گا۔ چنانچہ خلاف توقع مجھے اپنے سامنے دیکھ کر وہ ایک لمحے کے لئے ششدر رہ گیا۔ مگر دوسرے  
ہی لمحے اس کی آنکھوں میں خون اتر آیا۔ وہ مجھے نفرت بھری نظروں سے سرتاپا گھور کر رعونت سے بولا۔  
”تم یہاں کس لئے آئے ہو؟“

”ناظم علی! مجھے خوشی ہے کہ تم نے مجھے جلد شناخت کر لیا، مجھے اپنا تعارف کرانے کی زحمت نہیں کرنا  
پڑی۔“ میں زہر خند سے بولا۔

ناظم علی کی پیشانی شکن آلود ہو گئی، کرخت آواز میں بولا۔ ”تمہیں میرے کمرے میں آنے کی  
جرات کیسے ہوئی؟ دفع ہو جاؤ، گیٹ آؤٹ۔“

”وقت وقت کا کھیل ہے ناظم علی! وہ وقت گزر گیا۔ اب تمہاری گردش کا وقت ہے۔ میں تمہارے  
لئے قبر بن کر آیا ہوں۔ میں نے معاف کرنا نہیں سیکھا ہے۔ تمہاری بد قسمتی سے میری یادداشت بہت تیز  
ہے۔“ میں نے بڑے اطمینان سے کہا۔ ”تم نے میرے آنے کا مقصد پوچھ ہے۔ سنو، تم نے اپنی  
طاقت اور عہدے کے نشے میں میری عزت و ناموس پر نگاہ اٹھائی تھی۔ میں قید بند کی مشقتیں جھیل کر  
اب پھر تمہارے روبرو ہوں۔ اس زعم میں نہ رہنا کہ تم اس وقت مجھ پر حاوی ہوئے تھے، تم نے مجھے بے  
بس دیکھ کر ظلم و ستم توڑے تھے۔ میں لکھنؤ سے جا رہا تھا مگر پھر خیال آیا کہ اگر تمہارا حساب بے باق کئے  
بغیر لکھنؤ سے چلا جاؤں گا تو تمہیں شکایت ہوگی۔“

ناظم علی نے میرے بگڑے ہوئے تیور دیکھ کر خطرے کی اہمیت کا اندازہ لگالیا۔ ایک پل کے لئے



میں جرات نہیں تھی۔ اس نے دروازے کی طرف نگاہ ڈالی تو میں نے ہنس کر کہا۔ ”اب کوئی تمہارے کام نہیں آ سکتا۔“

”مجھے معاف کر دو خان صاحب!“ اچانک وہ گڑگڑانے لگا۔ ”میں تمہارا گناہ گار ہوں، مجھ پر رحم کرو۔“

”رحم اور آپ پرناظم علی صاحب! آپ جیسے بڑے عہدے دار پر؟“ میں نے نفرت سے کہا۔ ”وہ عیاری کے دن یاد ہیں، وہ ظلم یاد ہیں جو تم نے مظلوموں اور معصوم لوگوں کے ساتھ روا رکھے تھے؟“

ناظم علی کے چہرے کا رنگ ہر لمحے بدل رہا تھا۔ میں اس کی حالت سے لطف اٹھا رہا تھا۔ اس وقت میرے دل میں رحم کی کوئی گنجائش نہیں تھی۔ میں نے اس ظالم و جاہل شخص کی رحم طلب نظروں کا پیغام ختم سے ٹھکرا دیا۔ ایک اٹل ارادے سے اٹھا اور فیصلہ کن انداز میں بولا۔ ”میں جا رہا ہوں ناظم علی! زیادہ باتیں کرنے سے کچھ حاصل نہیں۔ میرا دوسرا حکم تمہیں میرے جانے کے بعد ملے گا۔ میں چاہتا ہوں کہ تمہاری خودکشی کے گواہ سینکڑوں کی تعداد میں ہوں۔ حالات نے مجھے محتاط رہنے کا درس دیا ہے۔“

میں اتنا کہہ کر تیزی سے نکل گیا۔ مجھے قوی امید تھی کہ انکا کے پراسرار وجود نے میرے دل میں ابھرنے والا ارادہ سمجھ لیا ہوگا۔ میرا اندازہ غلط ثابت نہیں ہوا۔ انکا میرے سر سے اتر گئی تھی۔ میں تھانے سے نکل کر سڑک کے دوسرے کنارے پر پہنچ گیا اور ہجوم میں گم ہو گیا۔ ابھی مجھے وہاں کھڑے ہوئے دس منٹ ہی گزرنے تھے کہ میں نے ناظم علی کو تھانے کی عمارت سے پریشان، گریباں چاک، حواس باختہ باہر نکلنے دیکھا۔ سروس ریوالور ابھی تک اس کے ہاتھ میں تھا۔ اس کے پیچھے دو پولیس والے بھی تھے جو غالباً اس کی مجنونانہ حالت سمجھنے کے لئے اس کے پیچھے پیچھے آ گئے تھے۔ سڑک پر ناظم علی نے حلق پھاڑ پھاڑ کر چلانا شروع کر دیا۔ وہ اپنے جرائم کا اعتراف اپنے ارد گرد کھڑے ہوئے لوگوں کے سامنے کر رہا تھا وہ کہہ رہا تھا۔

”لوگو میں خود کو ختم کر رہا ہوں۔ میں نے متعدد بے گناہوں کے خون سے اپنے ہاتھ رنگے ہیں۔ میں ایک مجرم ہوں، میرا نامہ اعمال سیاہ ہے۔ اداوارث بچوں کی کراہوں، معصوم لڑکیوں کی آہوں اور بے سہارا عورتوں کی فریادوں نے آج مجھے دیوانہ کر دیا ہے۔ میں تمہارے سامنے اپنے گناہوں کا اعتراف کرتا ہوں۔ میں نے اپنے لئے سزا تجویز کر لی ہے۔ میں نے اپنے لئے سزا تجویز کر لی ہے۔ میں نے اپنے لئے سزا تجویز کر لی ہے۔ میں مر رہا ہوں، دیکھو... یارو، میں مر رہا ہوں۔ تم گواہ رہنا دوستو! میں اپنے ضمیر کا فیصلہ تسلیم کرتا ہوں۔“

راہ گیروں کی اچھی خاصی تعداد ہکا بکا کھڑی سراسیمہ نظروں سے ناظم علی کو گھور رہی تھی۔ دونوں پولیس والے بھی دم بخود کھڑے تھے پھر اس سے پہلے کہ کوئی عام حالات کا اندازہ کر سکتا، ناظم علی نے

اس نے مجھے گھورا پھر بڑی پھرتی سے اپنا سروس ریواور نکال کر میرے سینے کا نشانہ لے کر بولا۔ ”تم نے اچھا کیا کہ خود ہی میرے پاس آ گئے۔ تمہیں تلاش کرنے کی زحمت مجھے نہیں اٹھانا پڑی۔ میرا خیال تھا تمہیں جیل کی آب و ہوا اس آگئی ہے۔ یوں بھی تم جیسے خطرناک مجرموں اور شورہ پشت غنڈوں کو باہر کھلی ہوا میں زیادہ دن نہیں رہنا چاہئے۔“

میرے چہرے پر مسکراہٹ چھا گئی۔ انکا اس لمحے تیزی سے ریگ کر میرے سر سے اتر گئی۔ میں سمجھ گیا کہ اب ناظم علی کا برا وقت آ گیا ہے۔ میں ناظم علی کے اور قریب گیا اور زور سے اس کے ہاتھ پر اپنا واحد ہاتھ مارا، ریو الورا چھل کر دور جا گرا۔ ناظم علی کو کوٹنے میں پڑا ہوا ریو الورا اٹھانے کی جرات نہ ہو سکی۔ میرے بلاوے پر دوسرے ہی لمحے انکا میرے سر پر آ گئی۔ میں نے اسے دل ہی دل میں سمجھایا کہ میں کچھ دیر کے لئے خود ہی ناظم علی سے زور آزمائی کرنا چاہتا ہوں۔ انکا جریز ہو کر خاموش ہو گئی۔ میں نے آؤ دیکھانہ تاؤ، ایک زنا نے دارتھیر ناظم علی کے گال پر رسید کر دیا۔ ناظم علی کو اس اچانک حملے کی توقع نہیں تھی۔ وہ بوکھلا گیا۔ اس کے ہاتھ پاؤں چلانے سے پہلے میں نے ایک اور زوردار طمانچہ رسید کیا جس سے خون کی ایک باریک لکیر اس کے ہونٹوں پر پھیل گئی۔ ”کرسی پر بیٹھ جاؤ ناظم علی! زیادہ تیزی دکھانے کی کوشش مت کرو۔“ میں نے رعونت سے کہا۔ ”تمہارا برا وقت آ چکا ہے۔“

ناظم علی فوراً کرسی پر بیٹھ گیا اور اپنا منہ رومال سے صاف کرنے لگا۔ اس کے بیٹھتے ہی میں بھی اس کے سامنے والی کرسی پر دراز ہو گیا۔ میں نے اپنے لہجے کی کاٹ قائم رکھی۔ ”ناظم علی! ایک بار تم نے مجھ پر ظلم کی انتہا کر دی تھی، مجھے سوچنے کا موقع نہیں دیا تھا مگر میں اتنا ظالم نہیں ہوں۔ میں تمہیں وقت دیتا ہوں۔ اگر تم اپنے عزیز واقارب کے لئے کوئی آخری پیغام دینا چاہو تو دے سکتے ہو۔ میں وعدہ کرتا ہوں کہ تمہارا پیغام مطلوبہ شخص کو پہنچا دیا جائے گا مگر جلدی کرو۔ مجھے لکھنؤ سے جلدی جانا ہے۔ ابھی مجھے تمہاری والدہ اشرفی بیگم اور تمہارے باپ بین علی سے بھی ملنا ہے۔“

ناظم علی جو چند لمحے پہلے بڑا خواخوہار نظر آ رہا تھا، اچانک ٹھنڈا پڑ گیا۔ اس کی آنکھوں میں سے خوف و دہشت کے آثار جھلک رہے تھے۔ اس کے چہرے کی رنگت پل بھر میں ہلدی کی مانند زرد پڑ گئی۔ اس نے رحم طلب نظروں سے میری طرف دیکھا اور کہنے لگی ”خدا گواہ ہے، اس میں میرے ارادے کو دخل نہیں تھا۔ اوپر میں تسلیم کرتا ہوں کہ میں نے تم پر ظلم کیا لیکن خدا گواہ ہے، اس میں میرے ارادے کو دخل نہیں تھا۔ اوپر سے مجھے حکم ہی ایسے ملے تھے۔“

”اوپر کے احکام؟ فضول باتوں سے پرہیز کرو نا ظم علی! میرے پاس زیادہ وقت نہیں ہے۔ تم اپنی آخری خواہش کا اظہار کرو۔“ میں نے حقارت سے جواب دیا۔ نا ظم علی کا چہرہ دھواں ہو گیا۔ اس کے چہرے پر موت کے سائے لرزے لگے۔ اس نے ایک نظر ریوا لور کی طرف دیکھا، اسے اٹھانے کی اس



ریوالور کی نال کنٹی پر رچی اور لیلی دبا دی۔ فضا میں ایک دھماکے کی آواز گونجی اور ناظم علی خون میں ات پت ہو کر سڑک پر ڈھیر ہو گیا۔ تھوڑی دیر تک اس کی لاش تڑپتی رہی۔ ناظم کی فکر دار کو پہنچ گیا تھا۔ مجھے اس کے مرنے کا کوئی افسوس نہیں ہوا بلکہ ایک سکون سا محسوس ہوا۔ مجھے بے حس کہہ کر یاد کرنے والے حضرات سے صرف اتنی گزارش ہے کہ میں نے اپنے واقعات بے کم و کاست بیان کر دیے ہیں۔ میرا خیال ہے شدید ظلم و تشدد سہنے کے بعد ایک ایسی منزل بھی آتی ہے جب انسان اتنا بے حس ہو جاتا ہے۔ چند لمحوں میں انکا میرے سر پر آ گئی۔ ”مجھے خوشی ہے جمیل کہ تم نے اس بار دور اندیشی سے کام لیا۔“ انکا نے سنجیدگی سے کہا۔ ”اگر تم تھانے کے اندر کوئی جذباتی قدم اٹھاتے تو حالات مختلف ہوتے۔ اب ناظم علی کے سلسلے میں تم پر کوئی آنچ نہیں آئے گی۔“

میں نے ایک پھکی مسکراہٹ ہونٹوں پر بکھیر کر انکا کو دیکھا اور اپنی رفتار تیز کر دی۔ اب میرا رخ نواب بن علی کی حویلی کی طرف تھا۔ راستے میں، میں نے انکا سے کہا۔ ”انکا! ناظم علی کی موت سے کچھ لطف نہیں آیا۔“

”کیا مطلب؟“ انکا نے دیدے پھاڑ کر کہا۔ ”پھر تم کیا چاہتے ہو؟“

”میں جو چاہتا تھا وہی ہوا لیکن موت ہی تو انتقام نہیں ہے۔ یہ تو بہت آسان اور ہلکا سا نسخہ ہے۔ لمحوں میں اذیت ختم ہو جاتی ہے۔ موت تو آدمی کی اس وقت ہوتی ہے جب وہ خود اپنی نظروں سے گر جائے۔ جب اس سانچ میں اس کے لئے کوئی جگہ نہ رہے۔ وہ اپنی زندگی میں رسوائیوں کا مزہ چلے۔ میرا خیال ہے ناظم علی کو ہم نے سستا چھوڑ دیا۔“ میں نے ہزاری سے کہا۔

”تم بہت دلچسپ باتیں کر رہے ہو۔ چلو تمہیں بولنا تو آیا اسی لئے میں کہتی تھی کہ گھر سے نکل کر دیکھو۔ بہر حال بن علی کے سلسلے میں اس کا خیال رکھے جائے گا۔“ انکا نے چپک کر کہا۔

ہم نے راستے میں بن علی سے اس وقت مڑھ بھیڑ کرنے کا ارادہ ترک کر دیا۔ دن دہاڑے بن علی کے گھر پر جانا مناسب نہیں تھا۔ یہ کام رات ہی میں ہو سکتا تھا۔ رات تک کا وقفہ گزارنا مشکل ہو گیا۔ سر پر خوان سوار تھا۔ جیسے تیسے رات آئی اور میں بن علی کی حویلی کی طرف روانہ ہو گیا۔ بن علی مردود نے رخسانہ کو اغواء کرایا تھا۔ اشرفی بیگم سے ساز باز کر کے مجھے مردانے کی کوشش کی تھی۔ میں نے اس سے کہا تھا کہ اس کی بہنوں درخشاں اور زرافشاں کو کوٹھے کی زینت بنا کر اپنی بہن کا انتقام لوں گا مگر اس کے بعد مجھے اتنی فرصت نہیں مل سکی تھی کہ انتقام لے سکتا۔ البتہ بن علی کی موت کا سامان میں نے پیدا کر لیا تھا۔ اس نے زمر کے قتل کا اقبال جرم بھی کر لیا تھا مگر حالات میرے قابو میں نہ رہے۔ وہ نواب کا بچہ اپنے اثر و رسوخ سے قتل جیسے سین الزام سے بچ گیا اور آج پھر لکھنؤ کی طرب گاہوں میں اس کا چرچا ہے۔ جتنا وقت گزرتا جا رہا تھا میں بن علی سے اتنا ہی متنفر ہوتا جا رہا تھا۔ بن علی کی حویلی قریب آتی گئی اور میری

One Urdu Forum . Com

رفتار تیز ہوتی گئی۔ میری نفرت کا جذبہ شدید ہوتا جا رہا تھا۔ ایک بار پہلے بھی میں ایک خفیہ راستے سے اس کی خواب گاہ تک پہنچ گیا۔ حویلی روشن تھی اور مجھے انکا نے بتا دیا تھا کہ بن علی اندر مست مئے ناب ہے اور عیش و نشاط میں مصروف ہے۔ اسی طرح ہر روز اس کے ہاں یا کسی اور نوب کے ہاں بزم طرب جاتی تھی یا پھر نواب کسی طوائف کے ہاں شب گزارتے تھے۔ سر شام نوابوں کے دل ڈولنے لگتے تھے اور نازنینیں گھٹکھڑکھٹکیاں دے دیتی رہتی تھیں۔ میں نے پرانا راستہ اختیار کیا۔ بن علی کے ایوان خاص تک پہنچنے میں مجھے کوئی دشواری پیش نہیں آئی۔ میں دیر کر کے اس لئے آیا تھا کہ سازندوں اور مہمانوں کی موجودگی کا امکان نہ رہے اور میں بن علی سے اس کی خواب گاہ میں ملاقات کروں، میرے ذہن میں گزر رہے ہوئے لمحات ابھر رہے تھے۔ اندر اندر سلگنے والی چنگاریاں جذبات مشتعل کر رہی تھیں۔ خواب گاہ کا دروازہ بند تھا لیکن وہ ایک جھٹکے سے کھل گیا، راستے میں ایک خاص ملازم نے مجھے دیکھ کر شور کیا لیکن انکا نے بروقت میرے سر سے اتر کر اسے دوسری جانب روانہ کر دیا۔ میں جب اس روشن کمرے میں داخل ہوا تو بن علی کی آغوش میں ایک بجلی تڑپ رہی تھی اور ناز و ادا کے نشتر آزار ہی تھی۔ بن علی کا بھاری بھر کم تن و توش اس گل بدن کے غمزوں سے ادھر ادھر تھرک رہا تھا۔ سامنے صراحی رکھی تھی، وہ مدہوش سا تھا۔ نیم عریاں لڑکی کا آدھا بدن بن علی کی گود میں سما جاتا اور نکل نکل جاتا۔ ان دونوں میں دلچسپ نوک و جھوک جاری تھی۔ میں اسے بیان نہیں کر رہا، بس وہی نوک جھوک جو ایسے موقعوں پر ہوتی ہے۔ بن علی کو اس طرح مدہوش دیکھ کر میرے صبر کا پیمانہ لبریز ہو گیا۔ میں نے اسے لاکار اتو وہ دونوں چونک کر ایک دوسرے سے علیحدہ ہو گئے۔ بن علی کی نظر مجھ پر پڑی تو وہ کسی زہریلے ناگ کی طرح بل کھا کر اٹھ کھڑا ہوا اور کرخت لہجے میں بولا۔ ”تم..... تم جمیل احمد خان! تم ابھی تک یہاں موجود ہو؟“

”ہاں نواب صاحب! جمیل احمد خان۔ آپ کا خادم ابھی تک یہیں ٹھوکر میں کھارہا ہے۔“ میں نے نیاز مندی سے کہا۔ ”طبع شاہانہ پر میری آمد گراں تو نہیں گزری؟“

”بد بخت..... اب یہاں کیا لینے آیا ہے؟“ نواب نے تمکنت سے کہا۔

”ناراض نہ ہوں نواب صاحب قبلہ! میں مبارک باد دینے کی غرض سے آیا ہوں کہ آپ زمر کے قتل کے الزام سے صاف بری ہو گئے۔ بڑے لوگوں کی بڑی باتیں۔ آپ کا اقبال بلند رہے۔“ میں نے عجز سے کہا۔ ”یہ لڑکی یقیناً زمر سے زیادہ حسین اور جان دار ہے۔ میں آپ کے حسن انتخاب کی داد دیتا ہوں۔“

”جمیل احمد خان۔ تم جس راستے سے آئے ہو، اسی سے واپس چلے جاؤ۔“ نواب کے لہجے میں خوف کا عنصر شامل تھا۔ ”تمہارے لئے یہی بہتر ہے۔“

”ورنہ پھر نواب صاحب کیا سزا تجویز کریں گے؟“ میں نے مسکرا کر پوچھا۔

ون اردو فورم ممبرز کیلئے مخصوص شیئرنگ



”پھر..... پھر..... ہم تو تم جیسے حرام زادوں کو کتے کے آگے ڈال دیتے ہیں۔“ نواب نے اس لڑکی کی طرف دیکھ کر کہا جو سہمی ہوئی کھڑی تھی۔

”میں بھی اس وقت اسی مقصد سے یہاں آیا ہوں۔“ میں نے بہت نرمی سے کہا۔

”میں کہتا ہوں یہاں سے نکل جاؤ۔“ نواب کا سانس اکڑ گیا تھا۔

”تم مجھے جانتے ہو۔ پھر ایسے لہجے میں کیوں باتیں کر رہے ہو؟“ میں نے اپنا لہجہ بدل کر کہا۔ ”تم نے زمر کو میرے سامنے قتل کیا اور پھر تھانے میں اقبال جرم بھی کیا۔ تمہاری زندگی کے دن باقی تھے، اس لئے تم یہاں نظر آ رہے ہو۔“

”تم کوئی جادوگر ہو یا بہت بڑے حرام زادے۔ زمر کا قتل تم نے مجھ سے کرایا تھا۔ تم نے مجھے اتنا پاگل کر دیا تھا کہ میں تھانے میں اول فول بکنے لگا۔ اشرافی بیگم کے ہاں بھی تم نے اپنے شعبدے دکھائے تھے، تزمین کو تمہی نے غائب کر دیا تھا۔“ نواب کی وضاحت میں خوف بری طرح شامل تھا۔

”تم نے مجھے پہچاننے میں کس قدر ہوش مندی کا ثبوت دیا ہے نواب! مگر میں اس وقت اپنی تعریف سننے نہیں آیا ہوں۔ نہ میں تمہیں مارنے کے ارادے سے آیا ہوں۔ اشرافی بیگم کے بالا خانے کی رونقیں تزمین کی گمشدگی کے بعد سے ماند پڑ گئی ہیں۔ تم اگر چاہو تو درخشاں اور زرافشاں بیگم کی بگڑی ہوئی ساکھ کو بحال کر سکتی ہیں۔ تم نے جب میری بہن کو اس مقصد کے لئے استعمال کرنا چاہا تھا، اسی وقت سے میں نے طے کر لیا تھا کہ ایسا کیا جائے تو کتنا دلچسپ رہے گا کہ ایک بڑے نواب کی ناموس کے پیروں میں گھٹکر و بندھیں۔ نواب بن علی! یہ لڑکیاں جو تمہارے نشاط کدے میں آتی ہیں، یہ بھی کسی نہ کسی بھائی کی بہنیں ہوتی ہیں؟ پھر بھلا تمہیں کیا اعتراض ہو سکتا ہے۔“

”جمیل احمد خان! ہم تیرا خون پی جائیں گے۔ اپنی زبان کو لگام دے۔ یہاں تیری کوئی شعبہ بازی نہیں چلے گی۔ ہم تجھے اسی وقت جہنم رسید کریں گے۔“ نواب بن علی غصے سے دیوانا ہو گیا۔ اس کے منہ سے مغلظات کا طوفان جاری ہو گیا۔ اس کے ہاتھ میں جو چیز آئی، مجھ پر اٹھا کر پھینکنے لگا۔ اس کے پاگل پن کا یہ تماشا میری دلچسپی کا باعث تھا۔ وہ لڑکی جس کا نام نوشابہ تھا، ایک طرف کھڑی تھی۔

بن علی کا قہر و غضب قابل دید تھا۔ جب وہ حد سے بڑھنے لگا تو نوشابہ، بن علی کا ہاتھ روکنے لگی لیکن بن علی نے اس کے سر پر بھی ایک شمع دان اٹھا کر دے ماری۔ نوشابہ وہیں لہرا گئی۔ پھر بن علی میری طرف بڑھا اور میں نے اس کچھ شیم آدمی کو ہاتھ بڑھا کر بڑے اعتماد سے روک لیا۔ ”بن علی!“ میں نے کہا۔ ”میں تو تمہیں یہ بتانے آیا تھا کہ میں یہاں آ گیا ہوں۔ پہلے میرا ارادہ تمہارے قدموں سے یہ زمین پاک کرنے کا ارادہ تھا لیکن میں نے سوچا کہ تمہیں اپنے اعمال کی سزا یہیں بھگت لینی چاہئے۔ درخشاں اور زرافشاں کو میرے حوالے کر دو۔ فی الحال ان میں سے کوئی بھی۔ مجھے خالی ہاتھ نہ لوٹانا۔“

نواب کے گھر میں آ کر کوئی واپس نہیں جاتا۔“

”جمیل احمد خان!“ بن علی نے دانت پیس کر کہا اور بڑھ کر اپنی بندوق اٹھالی۔ اس نے تیزی سے نشانہ باندھنا چاہا لیکن ظاہر ہے انکا کی موجودگی میں وہ جمیل احمد خان پر یہ کاری وار کس طرح کر سکتا تھا۔ انکا میرے سر سے چھلاوے کی طرف غائب ہو گئی اور میں نے آگے بڑھ کر بن علی کے ہاتھ سے بندوق چھین لی۔ بن علی حیرت زدہ نظروں سے میرا اطمینان اور اعتماد دیکھ رہا تھا۔ پھر میں نے ایک بھر پور ضرب بندوق کے کندے کی بن علی کے سر پر ماری اور یہ کہتا ہوا رخصت ہو گیا۔ ”بن علی! میں تمہاری بہنوں کے پاس جا رہا ہوں۔“ اس کے سر سے خون جاری ہو گیا تھا اور وہ لڑکھڑا کر گر پڑا تھا مگر مجھے یقین تھا کہ وہ سخت جان اتنی آسانی سے نہیں مر سکتا۔ اسے بے ہوش چھوڑ کر میں اس کی خواب گاہ سے باہر آ گیا۔ انکا پھرتی سے میرے سر پر آ گئی اور میرے باہر نکلتے ہی اس نے مجھ سے سوال کیا۔ ”جمیل! کیا ارادہ ہے؟“

”میں بن علی کی دونوں بہنوں کو یانی الحال ایک کو یہاں سے لے جانا چاہتا ہوں۔“ میں نے سرد لہجے میں جواب دیا۔

”میں تمہارے حکم کی تعمیل کی پابند ہوں لیکن.....“

”لیکن کیا؟“ میں نے انکا کو جملہ ادھورا چھوڑنے پر کریدتے ہوئے پوچھا۔ ”تم نے اپنا جملہ پورا نہیں کیا۔ کیوں انکا، ہم آخر یہاں کس لئے آئے تھے تم کیا کہنا چاہتی ہو؟“

”میری درخواست ہے جمیل! تم لڑکیوں کے سلسلے میں اپنا ارادہ بدل دو۔“ انکا نے دبی آواز میں کہا۔ ”میں سمجھتی ہوں اس میں تمہارے لئے کچھ خطرے موجود ہیں، یوں بھی وہ بے چاریاں بے قصور ہیں۔“

”تعب ہے، یہ بات تم کہہ رہو؟ حالانکہ تمہی نے مجھ دشمنوں سے جھٹنے کے لئے اکسایا تھا۔ کیا تم بھول گئیں کہ میری بہن رخسانہ کو کس نے اغوا کر لیا تھا؟ کیا رخسانہ بے گناہ نہیں تھی؟“

”میں تمہارے احساسات سے واقف ہوں جمیل! مگر مجھے اس کام میں کچھ اچھے آثار نظر نہیں آ رہے ہیں۔ اگر ہم انہیں معاف کرتے ہیں تو بن علی سے انتقام لینے میں کوئی فرق نہیں پڑتا۔“

”مگر میں انہیں دیکھنا چاہتا ہوں وہ کیسی ہیں؟ انکا! کیا بن علی کے لئے اس سے بڑی سزا کا تصور کیا جاسکتا ہے کہ اس کی بہنیں کوٹھے پر بیٹھیں؟“

”تم انہیں دیکھ سکتے ہو، وہ اوپر کی منزل پر رہتی ہیں لیکن بن علی کو اس سے زیادہ بھیایک سزا مل سکتی ہے۔ ابھی تو ابتدا ہوئی ہے۔“ انکا مصر رہی۔

”ٹھیک ہے۔ آؤ اوپر کی منزل پر چلتے ہیں۔ یہ موقع پھر نہیں آئے گا۔ تم ان میں سے ایک لڑکی



کے سر پر چلی جاتا، اس طرح ہم اسے آسانی سے یہاں سے لے جائیں گے۔“  
”مگر... مگر جمیل!“ انکا نے جھجک کا اظہار کیا۔

”مگر کیا؟ انکا... مجھے وہاں لے چلو۔ میں ان حسیناؤں کو دیکھنا چاہتا ہوں۔“ یہ کہہ کر میں اوپری منزل کی طرف جانے لگا۔ انکا کے انکار پر میرا جنون اور بڑھ گیا۔ مجھے انہیں دیکھنے کا اشتیاق تھا اور میرا عہد مجھے آسار ہا تھا کہ میں اس کی تکمیل کروں۔ ابھی میں نے چند ہی قدم اٹھائے ہوں کہ انکا کے پنجوں کی چھن مجھے اپنے سر پر محسوس ہوئی۔ وہ مجھے روک رہی تھی۔ ”تھمر جاؤ جمیل! آگے راستہ بند ہے۔“  
”راستہ کہاں بند ہے انکا؟ سامنے نظر آ رہا ہے۔ کیا تمہیں کچھ نظر نہیں آ رہا۔“ میں نے برہمی سے کہا اور ایک دوسرے حیاں اور پار کر لیں۔

”رک جاؤ۔“ ایک بھاری بھر کم مردانہ آواز مجھے سنائی دی، میں نے چونک کر ادھر ادھر دیکھا۔ وہاں کوئی نہیں تھا۔ ”کون ہے انکا! یہ آواز کی ہے؟“ میں نے جزبہ ہو کر کہا۔  
”چلو جمیل واپس چلتے ہیں۔“ انکا نے مجھے پکارتے ہوئے کہا۔  
”مگر کیوں؟ تم مجھے کچھ بتاتی کیوں نہیں ہو؟“

”راستہ بند ہے۔ راستہ کھل سکتا ہے مگر تمہارے لئے یہ بہتر نہ ہوگا۔“ انکا نے پہلو بدل کر کہا۔  
”تم کیسی بھول بھلیوں والی باتیں کر رہی ہو۔“ میں نے ناراضی سے کہا۔

پھر اچانک اوپر کی سیڑھیوں میں مجھے ایک سایہ نظر آیا۔ ایک مرد کا سایہ۔ جو ایک لمحے میں ایک ٹھیکیل ووجیہ مرد کی صورت میں واضح ہو گیا۔ اس کے انداز میں شاہانہ جلال تھا اور وہ کوئی قدیم لباس زیب تن کئے ہوئے تھا۔ اس کا چہرہ اتنا پر وقار اور خوب صورت تھا کہ اس پر کسی شہزادے کا گمان ہوتا تھا جیسے کتابوں میں کسی مسلمان شہزادے کا حلیہ ہوتا ہے۔ اسے دیکھ کر میں ٹھنکا لیکن... دوسرے ہی لمحے میرے اندر کا ضدی آدمی جاگ اٹھا۔ میں نے اوپر کی ایک سیڑھی پھلانگ لی۔

”رک جائیے۔“ اس نے نہایت مہذب لہجے میں کہا۔

”میں اوپر جانا چاہتا ہوں۔“ میں نے ترکی بہ ترکی جواب دیا۔

”آپ اوپر نہیں جاسکتے۔ ادھر زنان خانہ ہے۔“ اس کی شیریں زبانی نے مجھے متاثر کیا۔

”میں زنان خانے ہی میں جانا چاہتا ہوں۔ میرے راستے سے ہٹ جائیے۔“ میں نے سختی سے کہا۔

”ہم یہاں تنہائی کرتے ہیں۔ آپ میری موجودگی میں اندر نہیں جاسکتے۔“ اس نے کہا۔

”آپ مجھ سے واقف نہیں ہیں۔ میں ایک ذلیل شخص کو اس کے کروت کا مزہ چکھانے آیا ہوں۔“

”نیچے بن علی بے ہوش پڑا ہوا ہے، اس کا انجام دیکھ لیجئے اور میرے راستے سے ہٹ جائیے۔“

”بن علی سے آپ جو چاہیں انتقام لے سکتے ہیں مگر اس کی بہنیں بے قصور ہیں اور پھر ہم ان کے تنہا ہیں، ہم ایک عرصے سے یہاں رہتے ہیں۔“

”آپ کون ہیں؟“ میں نے اس سے متاثر ہو کر پوچھا۔

”ہم درخشاں اور زرافشاں کے امین ہیں۔ ہمارا سایہ ان پر موجود ہے۔ ہم آپ کے کسی معاملے میں دخل اندازی پسند نہیں کرتے لیکن یہاں ہم آپ کے راستے میں حارج ہوں گے۔ بہتر ہے آپ چلے جائیں۔“

”ورنہ پھر آپ کیا کریں گے؟“ میں نے درشتی سے پوچھا۔

”ہمیں معلوم ہے کہ آپ بھی تنہا نہیں ہیں مگر ہم مزاحمت کریں گے۔ ممکن ہے آپ کو اس سے نقصان پہنچے۔ ممکن ہے ہمیں اپنے رفیقوں کو بانا پڑے۔“ اس نے بے جھجک ہو کر کہا۔

”یہ کون ہیں؟“ میں نے انکا سے پوچھا تو وہ ایک ٹائٹل کے لئے خاموش ہو گئی پھر کہنے لگی۔  
”جمیل! یہاں سے چلے چلو۔ بن علی کی حویلی ایک قدیم حویلی ہے۔ زنان خانے کے اس حصے پر جہاں درخشاں اور زرافشاں رہتی ہیں، وہاں اس مسلمان جن کا تسلط ہے۔ تم اس کی موجودگی میں وہاں نہیں جا سکتے۔“

”جن!“ میں نے حیرت سے کہا۔ ”کیا واقعی یہ نوجوان شخص کوئی جن ہے؟ مگر تم کس مرض کی دوا ہو کیا تم اسے زیر نہیں کر سکتیں؟“

”تمہیں چاہئے کہ مجھے ایسے حالات میں نہ ڈالو جہاں خود مجھے کسی آزمائش میں پڑنے کا احتمال ہو۔ ماورائی قوتیں آپس میں اس طرح کی چپقلش سے گریز کرتی ہیں۔ پھر ہو سکتا ہے کہ اس جن کا ایک پرایہاں موجود ہو۔ ہمیں کچھ اور کرنا پڑے گا۔ کوئی اور ترکیب سوچنی ہوگی۔ یہ جن پورے طور پر اپنے قدموں پر جما ہوا ہے۔ مجھے کچھ سوچنے کا موقع دو۔“ انکا نے اضطراب سے کہا۔

”آپ جانتے ہیں بن علی نے میرے ساتھ کیا کیا ہے؟“ میں نے اس نوجوان کو مخاطب کیا جو مسکرا کر مجھے دیکھ رہا تھا۔

”ہمیں اس سے کوئی غرض نہیں ہے۔ ہم صرف اتنا جانتے ہیں کہ درخشاں اور زرافشاں بالکل سادہ و معصوم ہیں۔“

”میری بہن بھی سادہ و معصوم تھی۔ بن علی نے اسے اغوا کر لیا تھا۔“ میں نے زچ ہو کر کہا۔

”لیکن ہم وہاں موجود نہیں تھے۔ ہمارا مسکن یہاں ہے۔“

”کیا آپ یہ نکتہ سمجھ رہے ہیں کہ میں عام لوگوں سے مختلف شخص ہوں۔“

”ہمیں معلوم ہے اسی لئے آپ سے درخواست کر رہے ہیں۔“



”مگر میں آپ سے ایک بات کہہ دوں، اس وقت تو میں چلا جاتا ہوں لیکن میں اپنے عہد کی تکمیل کے لئے بے قرار رہوں گا۔“

”جب تک ہم اس حویلی میں موجود ہیں، ہم مزاحم ہوتے رہیں گے۔“

”بہتر ہے کہ آپ رات سے ہٹ جائیں، جو کچھ آپ دیکھ رہے ہیں، میرے پاس اس سے زیادہ ہے۔“

”بخدا جو کچھ آپ دیکھ رہے ہیں، وہ بھی کم ہے۔ ہمیں اپنی برتری کا اظہار نہیں آتا، تاہم آپ خود محسوس کر سکتے ہیں۔“

”شاید آپ غلطی کر رہے ہیں۔ آپ اس شخص سے مخاطب ہیں جو برسوں سے انہی ہنگاموں کا عادی ہے۔ یقین کیجئے کہ آپ کے مخاطب نے ان ہنگاموں سے بہت کچھ سیکھا ہے۔“ میں نے زور دے کر کہا۔

”لیکن آپ کی آنکھوں پر ایک خاف چڑھا ہوا ہے۔“

”جمیل! بات نہ بڑھاؤ۔ یہاں سے چلے چلو۔ نیچے بن علی کی خواب گاہ میں ایک ہجوم جمع ہو چکا ہے۔“ انکا نے مجھے نوکتے ہوئے کہا۔

”آپ کو صحیح مشورہ دیا جا رہا ہے۔“ شہزادے نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”لیکن یہ ایک چیلنج ہے، یہ ایک دھمکی ہے، مجھے دھمکیاں پسند نہیں ہیں۔ میں دوبارہ آؤں گا۔“ میں نے تمکلا کر کہا۔

”ہم آپ کے استقبال کے لئے موجود ہوں گے۔“ یہ کہہ کر وہ وہاں سے غائب ہو گیا۔ میں نے پھر اوپر چڑھنا چاہا لیکن انکا نے بڑی سختی سے روک دیا۔ بہت بے بسی کی حالت میں مجھے نیچے آنا پڑا۔ یہاں شور ہو رہا تھا۔ میں خواب گاہ سے بچتا بچتا، انکا پر پیچ و تاب کھاتا حویلی سے باہر آنے میں کامیاب ہو گیا۔ راتے میں انکا خاموشی رہی۔ میں نے بھی اس سے بات کرنا مناسب نہیں سمجھا۔ رات خاصی گزر گئی تھی۔ میں گھر جا کر بستر پر دراز ہو گیا اور جب مجھ پر غنودگی سی طاری ہونے لگی تو انکا نے سرگوشی کی۔

”جمیل! تم نے اچھا کیا جو وہاں سے چلے آئے۔“

میں نے کوئی جواب نہیں دیا، وہ کہنے لگی۔ ”تمہارے بے قرار دل کو سکون پہنچانے کے لئے ابھی بن علی باقی ہے۔ ہمارے لئے کسی طور یہ مناسب نہیں تھا کہ ہم ایسے واقعات میں جنات سے کوئی جھگڑا مول لیتے۔ ان جنات میں بعض بہت پیچھے ہوئے ہوتے ہیں۔ وہ جہاں رہتے ہیں وہاں کے مہینوں کے محافظ ہوتے ہیں اور ان کے لئے آفت جاں بھی۔ یہ جن بن علی کی بہنوں سے شدید وابستگی رکھتا تھا۔“

چنانچہ وہ اپنی ہر طاقت بروئے کار لاتا۔ ہم ایک معمولی کام کے لئے اتنا بڑا خطرہ مول نہیں لے سکتے تھے۔“

”مگر میں ہر حالت میں اپنے عہد کی تکمیل چاہتا ہوں۔“ میں نے غصے میں کہا۔

”میں نے اس پر خوب سوچا ہے۔ بن علی کا زوال قریب ہے۔ تم اسے لکھنؤ کی سڑکوں پر رسوا ہوتے ہوئے دیکھ لینا۔ کل رات میں تمہیں اشرفی بیگم کے ہاں لے چلوں گی۔ وہاں ترمین کی جگہ پر کرنے کے لئے دل نشین نامی ایک قمالہ آئی ہوئی ہے۔ تم دل نشین کو دیکھو گے تو تمہارا برا حال ہو جائے گا۔ ہر حسین لڑکی نوابین کو مطلوب ہے۔ جس طرح ترمین کے لئے خون خرابا ہوا تھا اسی طرح دل نشین کے لئے ہو سکتا ہے۔“ انکا نے کہا۔

”انکا، کیا ہم بن علی کی حویلی خرید نہیں سکتے؟“ اچانک میرے ذہن میں یہ خیال آیا۔

”حویلی؟ ہم بن علی کو خرید سکتے ہیں مگر یہ کام چنگی بجاتے نہیں ہو سکتا اس کے لئے ہمیں ایک طویل راستہ سے چلنا ہوگا۔ ہمیں بازار حسن کی حرافہ اشرفی بیگم کو اعتماد میں لے کر بن علی کی تباہی کے اسباب پیدا کرنے ہوں گے۔“

انکا نے مجھے تفصیل سے بن علی کی عادتوں کے متعلق بتانا شروع کیا لیکن اس جن کی موجودگی میں سارا منصوبہ بگڑ گیا تھا، مجھے خدشہ تھا کہ جب بن علی کو ہوش آیا ہوگا تو اس نے اپنی چوٹ کے متعلق یقیناً میرا نام لیا ہوگا۔ وہاں ایک گواہ نوشابہ بھی موجود تھی جس نے زمر کے قتل کا پورا واقعہ سن لیا تھا۔ مجھے احساس ہوا جیسے آنے والی صبح پولیس میرے دروازے پر موجود ہو سکتی ہے۔ میں نے انکا سے اپنے اس خدشے کا ذکر کیا تو اس نے ہنس کر ٹال دیا۔ اس کا خیال تھا کہ بن علی میرے حویلی میں اس طرح دیدہ و دلیری سے دندناتے ہوئے گھس جانے کے باعث اب محتاط ہو گیا ہوگا۔ وہ خواہ مخواہ جھگڑے کو طول دینے سے گریز کرے گا۔ دوسرے اس نے نوشابہ کے سامنے اقبال جرم کیا تھا اس لئے وہ سب سے پہلے اس کا منہ بند کرنے کے لئے اسے قتل کرنے کی کوشش کرے گا۔

”بن علی اس بات سے واقف ہے کہ تم کوئی معمولی آدمی نہیں ہو۔ وہ تمہیں عمر قید نہیں کرا سکتا۔ جیل میں بھیجے گا تو بہت سی باتیں کھل کر سامنے آئیں گی اور پھر رہا ہونے کے بعد تم پہلے سے زیادہ مشتعل ہو گے۔“ میں انکا کی ذہانت کی داد دے بغیر نہ رہ سکا لیکن ایک عجیب الجھن سی ذہن و دل پر طاری تھی۔ اس برخورد غلط جن کی تادیب کی خواہش بھی دل میں ابھر رہی تھی۔ ہم دونوں آدمی رات تک اس موضوع پر گفتگو کرتے رہے اور جب کسی ایک نتیجے پر پہنچ گئے تو مجھے نیند آ گئی۔

صبح میں دیر سے اٹھا اور وہ بھی اس وقت جب میری بہن رخسانہ نے مجھے جھنجھوڑ کر اٹھایا۔ برآمدے میں سارا گھر چائے کی میز پر موجود تھا۔ ملازمین کی چہل پہل تھی۔ نفیس آڑا پا جامہ پہنے، دوپٹا



نشیں کو اشرفی بیگم نے ایک بڑی رقم کے عوض کسی کشمیری خاندان سے خریدا ہے، بہر حال میں نے ان کی جیب خاصی گرم کر دی، شام کو میں گھر چلا آیا۔

مجھے رات کا انتظار تھا۔ آفتاب غروب ہوا تو میں نے ایک شیروانی نکالی۔ عطر لگایا اور نوابوں کی طرح ساج بن کر اس کو چہ دلبراں کا رخ کیا جہاں سر شام حسن کے چاند جلوہ گر ہو جاتے ہیں۔ بالا خانوں سے رقص و موسیقی چمن چمن کر باہر آ رہی تھی، خوشبوئیں بکھر رہی تھیں۔ پان کی دکانوں پر بانگے جیلے نو جوان کھڑے گلوریاں بنوا رہے تھے۔ غرض ہر سمت زندگی شباب پر تھی۔ انکا ایک ایک چیز کو آنکھیں مٹکا مٹکا کر دیکھ رہی تھی۔ اس وقت ہم دونوں کا موڈ خوشگوار تھا۔ میں نے اس کی طرف دیکھا تو وہ مسکرا کر بولی۔ ”جیل یہاں ان منچلوں کو کیا لطف آتا ہے؟ یہاں تو ایک انار سو بیار والا حساب ہوتا ہے۔“

”یہ سب اس وجہ سے ہے کہ عورت نایاب ہے۔ عورت اگر عام ہو جائے تو اس بازار کی یہ رونق نہ رہے۔“ میں نے جواب دیا۔ ”بہر حال تم پر بہت کچھ انحصار ہے۔ تم مستعد رہنا۔“

”میں آج بہت تروتازہ ہوں۔“

”تمہیں خون کی ضرورت تو محسوس ہوتی ہوگی؟“

”ہاں، کل ناظم علی کا کچھ خون میرے حلق میں منتقل ہو گیا تھا۔“

”اوہ تو یہ وجہ ہے تمہاری شادابی کی؟“

”مگر میرے لئے تمہیں کوئی انتظام کرنا پڑے گا جیل!“ انکا اٹھلا کر بولی۔

”جب تک دنیا میں برے لوگوں کی بہتات ہے، اس وقت تک تمہاری غذا کی بھی بہتات ہے۔ بین علی کے متعلق کیا خیال ہے؟“

”وہ.....!“ انکا نے مزے لے کر کہا۔ ”مگر اس میں ابھی بہت دیر ہے۔“

لوگوں کی بھیڑ سے گزرتا ہوا میں اشرفی بیگم کے بالا خانے پر پہنچ گیا۔ اوپر ہے کسی مغنیہ کے گانے کی آواز آرہی تھی۔ میں نے سیرھیوں کی جانب قدم بڑھادئے۔ اوپر پہنچا تو محفل گرم تھی۔ اشرفی بیگم سازندوں کے قریب بڑے ٹھسے سے بیٹھی اس نوخیز مغنیہ کو دیکھ رہی تھی جس کے گلے میں سوز تھا۔ وہ بلاشبہ ایک حسین لڑکی تھی۔ کمرے میں آٹھ دس افراد گاؤ تکیوں سے لگے بیٹھے تھے اور مغنیہ کو ہوس کی نظروں سے دیکھ رہے تھے۔ میں چونکہ دروازے کی اوٹ میں تھا اس لئے اشرفی بیگم اور سازندوں کی نظر مجھ پر نہ پڑ سکی۔ چند ایک تماش بینوں نے مجھے دیکھ لیا لیکن وہ مغنیہ میں اتنے الجھے ہوئے تھے کہ مجھ پر اچھی نظر ڈال کر پھر ادھر مصروف ہو گئے۔ انکا نے مجھے اس نوخیز مغنیہ کے بارے میں بتانا شروع کیا۔ ”جیل! اشرفی بیگم نے اپنی دکان سجانے کے لئے بڑے انمول موتی کا انتخاب کیا ہے۔ یہی دل نشین ہے۔ تین چار دن پہلے یہ اس کو بچے میں بچے پور سے آئی ہے۔ کشمیری ہے۔ بچے پور میں رقص و موسیقی

سر پر اوڑھے، ادھر ادھر بھاگتی پھر رہی تھی۔ میں نے جلدی سے ہاتھ منہ دھویا اور میز پر آ کر بیٹھ گیا۔ چھوٹی بہن نے چائے بنائی۔ چچا جان نے جھجکتے ہوئے پھر وہی بات چھیڑ دی جس کا تذکرہ وہ کئی بار کر چکے تھے۔ رخسانہ بھی میرے کوٹھے سے لگ کر بیٹھ گئی اور کہنے لگی۔ ”ابا جان، اگر آپ اجازت دیں تو میں جیل بھائی سے بات کر لوں؟“

میں نے یہ تذکرہ درمیان سے ختم کر دیا، میں نے خشک لہجے میں جواب دیا۔ ”رخسانہ! ابھی وقت نہیں آیا ہے۔ ابھی یہ کچھ اچھا نہیں معلوم ہوتا۔“

”ہمیں اتنی جلدی نہیں ہے بیٹے لیکن.....“

”میں بتاتی ہوں جیل بھائی!“ رخسانہ نے چچا جان کی بات درمیان میں اچک لی۔ ”بات دراصل یہ ہے کہ ہمارے پڑوس میں بنارس کا ایک خاندان آباد ہے۔ ابھی ابھی ہم لوگوں سے اس خاندان کے تعلقات قائم ہوئے ہیں۔ کل فرزانہ وہاں ملنے کی غرض سے گئی تھیں۔ اور آپ کے لئے ایک دلہن، چاند سی دلہن پسند کر آئیں۔ سچ جیل بھائی! لڑکی چندے آفتاب چندے ماہتاب ہے۔ نام بھی بڑا خوبصورت ہے۔ روجی۔“

”رخسانہ، تم کتنی سجدل ہو، ابھی تمہاری بھابی کا کفن بھی میلا نہیں ہوا ہوگا۔ کوئی اور بات کرو۔“ میں نے رخسانہ سے براہ راست بات کہی۔ وہ ہونٹ چبا کر خاموش ہو گئی۔ چچا جان نے میرے چہرے پر غم کی چھائیاں دیکھیں تو موضوع بدل دیا اور کاروبار کی بات کرنے لگے، بڑی مشکل سے ان لوگوں سے چھٹکارا ملا۔ چائے جلدی جلدی ختم کر کے میں نے غسل کیا اور کپڑے تبدیل کئے۔ انکا بیدار ہو چکی تھی اور سر پر چہل قدمی کرنے میں مصروف تھی۔ وہ خاصی چاق و چوبند نظر آرہی تھی۔ میں باہر جانے کے ارادے سے نکلا تو رخسانہ میری منتظر تھی۔ میں نے اس کی آنکھوں میں پھلتے ہوئے آنسوؤں کی نمی محسوس کر لی۔ وہ مجھ سے معافی مانگ رہی تھی۔ اس کی آواز شدت جذبات سے لرز رہی تھی۔ میں نے اسے خوش کرنے کے لئے مسکرا کر کہا۔ ”تمہیں اس شرارت کی سزا ضرور ملے گی۔ میں کل ہی کسی وقت چچا جان سے بات کروں گا کہ اب تمہاری ڈولی اٹھانے کا بندوبست کریں۔“

”بھائی جان!“ رخسانہ نے شرمیلی نظروں سے مجھے گھورا، پھر چہرے پر ہاتھ رکھ کر بھاگ گئی۔ میں ایک دلکش موڈ میں گھر سے باہر نکلا اور حضرت گنج کے ایک کافی ہاؤس میں تنہائی کا ایک کونا ڈھونڈ کر انکا سے باتیں کرنے لگا۔ مجھے آج ترمین اور کلہ پ یاد آرہی تھیں۔ انکا کو ابھی میں نے ان کے متعلق نہیں بتایا تھا۔ میرا ارادہ جلد سے جلد یہاں سے جانے کا تھا لیکن درمیان میں ناظم علی، بین علی اور اشرفی بیگم کی تثلیث آ گئی۔ دوپہر کو میں نے ہوٹل ہی میں کھانا کھایا اور انکا نے مجھے اس جگہ پہنچا دیا جہاں بازار حسن کے نامی گرامی دلال رہتے تھے۔ مجھے ان کی زبانی عجیب عجیب باتیں معلوم ہوئیں اور یہ بھی پتا چلا کہ دل



کی تعلیم حاصل کر رہی تھی، اشرفی بیگم نے اسے بڑی معقول رقم دے کر خریدا ہے۔ یہ سودا پھر بھی سستا تھا۔ اب اس کا نیلام ہوگا اور لکھنؤ کے نوابین میں کھلبلی مچ جائے گی۔ لکھنؤ میں ابھی دل نشیں کے جلوے کی خوشبو نوابین کی حویلیوں تک نہیں پہنچی ہے۔ اشرفی بیگم نے اس کے حسن کے چرچے عام کرنے کے لئے چند دلال چھوڑ رکھے ہیں لیکن یہ کام اب میرے اور تمہارے ذمے ہوگا۔ ہم اس کی قیمت بڑھادیں گے۔ یہاں اگلے چند دنوں میں تل دھرنے کی جگہ نہ ہوگی۔ لاکھوں روپے اشرفی بیگم اس کی نتھ کے وصول کر سکتی ہے۔“

میں نے دل نشیں کو غور سے دیکھا، اس میں لوگوں کو دیوانہ بنانے کی تمام ادائیں موجود تھیں۔ دل نشیں تو کوئی قیامت تھی۔ میں دروازے کی اوٹ سے نکل کر سامنے آیا پھر بے دھڑک اندر جا کر ایک گاؤں سے ٹک گیا۔ اشرفی بیگم کی نظر مجھ پر پڑی تو اس کی حالت دگرگوں ہو گئی۔ غصے سے اس کا چہرہ لال سرخ ہو گیا۔ سازندوں نے مجھے دیکھا تو ان کے چہروں کے رنگ پھیکے پڑ گئے۔ میں نے جیبوں میں ہاتھ ڈالے اور روپے نچھاور کرنے شروع کر دیے۔ جب میں نے پہلا بڑا نوٹ نکالا تو محفل کے آداب کے مطابق دل نشیں اٹھ کر میرے پاس آ گئی اور میرے سامنے بیٹھ کر مصرع دہرانے لگی۔ میں نے نوٹ کے اس کے قدموں پر نچھاور کر دیا۔ پھر دوسرا نوٹ اٹھا کر اس کی طرف بڑھایا، دل نشیں نے ایک دل نواز تبسم کے ساتھ میرا شکریہ ادا کیا۔ اس کی یہ ادا دل کو بہت بھائی۔ نوٹ تمام کر وہ جانے کے ارادے سے اٹھی تو میں نے دوسرا نوٹ نکال لیا پھر یہ سلسلہ جاری رہا تا کہ دل نشیں میرے سامنے بیٹھی رہے اور کسی اور کے سامنے نہ جاسکے۔ اشرفی بیگم کانٹوں پر لوٹ رہی تھی۔ دل نشیں ان باتوں سے بے نیاز میرے سامنے بیٹھی دل نشیں انداز سے نغمہ سرائی کر رہی تھی۔ میں اس سے فرمائش کرتا رہا اور روپے نکالتا رہا، حاضرین محفل کے چہرے لٹکے ہوئے تھے۔ انہوں نے یہ رنگ دیکھا تو بد دل ہو کر اٹھنے لگے، میں ایک گھنٹے میں ہزاروں روپے لٹا چکا تھا اور اب وہاں میرے سوا کوئی اور تماشا بین نہیں رہ گیا تھا۔ میں اشرفی بیگم کو کن انکھوں سے دیکھ رہا تھا۔ وہ اس وقت ٹک ٹک دیدم دم نہ کشیدم کے مصداق بنی بیٹھی تھی لیکن تاکے؟ جب دل نشیں نے غزل ختم کی اور دوسری غزل شروع کرنے سے پیشتر میری آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر گنگنا شروع کیا تو اشرفی بیگم چپ نہ رہ سکی۔ جہاں بیٹھی تھی وہیں سے بولی۔ ”بس کرو دل نشیں۔ تمہاری طبیعت نصیب دشمن پہلے سے ناساز ہے، اب خواب گاہ میں جا کر آرام کرو۔ خورشید تمہاری کمی پوری کرنے کی کوشش کرے گی۔“

دل نشیں نے تعجب سے اشرفی بیگم کو دیکھا۔ آنکھوں میں کچھ اشارے ہوئے، پھر وہ بڑے ادب سے اپنا حنائی ہاتھ پیشانی تک لے جا کر مجھے تسلیم کہتی ہوئی اٹھنے لگی۔ میں نے اس کا ہاتھ تھام لیا۔ ”اگر آپ کے مزاج ناساز ہیں تو نغمہ سرائی کی زحمت نہیں دوں گا۔ آپ سے گفتگو بھی تو شعروں

سے کم نہیں، آپ تو خود ایک غزل ہیں۔“

”آپ کی ذرہ نوازی ہے۔ کنیز حکم کی تعمیل کرے گی۔“ دل نشیں نے اپنے تھکے انداز میں کہا پھر میرے قریب ہو کر بیٹھی گئی۔ اشرفی بیگم ہاتھ مل رہی تھی۔ سازندے خاموش بیٹھے دزدیدہ نظروں مجھے گھور رہے تھے۔ میں نے ان سب کو نظر انداز کر دیا اور دل نشیں کو والہانہ نظروں سے دیکھ کر کہا۔ ”آپ غالباً اس کوچہ عشرت میں نئی آئی ہیں؟“

”جی ہاں، کنیز کا یہ تیسرا دن ہے جو شرفا کے سامنے بیٹھنے کی جرات کر رہی ہے۔“ دل نشیں نے شرماتے ہوئے کہا۔

”زہے نصیب۔ ہم بھی ان خوش نصیبوں میں شامل ہو گئے جنہوں نے آغاز شب میں آپ کا دیدار کر لیا۔“

دل نشیں کا چہرہ حیا سے گلزار ہو گیا۔ میں نے کہا۔ ”یقین کیجئے، جو عرض کیا گیا ہے وہ دل کی آواز ہے۔“

دل نشیں نے ایک نظر مجھے دیکھا پھر لجا کر بولی۔ ”قدر افزائی کا شکریہ۔“

اشرفی بیگم جو ابھی تک دور ہی دور بیٹھی تھی، تیزی سے اپنا بھاری غرارہ سنبھالتی ہوئی میرے قریب آ گئی اور دل نشیں سے بولی۔ ”دل نشیں جان من! تمہیں آرام کی ضرورت ہے، خواب گاہ تمہاری منتظر ہے۔“

دل نشیں نے سہم کر اشرفی بیگم کے چہرے پر نگاہ کی پھر کن انکھوں سے میری جانب دیکھ کر معذرت طلب کی۔ تسلیم کرتی ہوئی اٹھی اور اندر چلی گئی۔ اشرفی بیگم کھڑی بیچ و تاب کھا رہی تھی۔ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔ ”تشریف رکھئے اشرفی بیگم! آپ کا قدیم نیاز مند بارگاہ حسن میں حاضر ہے۔ کیا آپ نے مجھے پہچانا نہیں؟“

”جیل میاں!“ اشرفی بیگم الفاظ چباتے ہوئے بولی۔ ”میں ایک ماہ پہلے بھی آپ سے دست بستہ عرض کر چکی ہوں کہ آپ مجھ سے کوئی تعلق نہ رکھیں۔ ازراہ کرم آپ یہاں آنے سے گریز کیا کریں۔ میرا کاروبار یہی ہے۔ آپ کیوں ہم لوگوں کو پریشان کرنے آ جاتے ہیں؟“

”بہت خوب!“ میں نے اشرفی بیگم کی جھلاہٹ سے لطف اندوز ہوتے ہوئے کہا۔ ”گویا آپ کو اب میرا یہاں آنا بھی گوارا نہیں۔ میں یہاں آتا ہوں تو خالی ہاتھ نہیں آتا۔ یہ دروازہ تو سب کے لئے کھلا ہوتا ہے۔ ویسے میں عرض کروں کہ میں پہلے بھی آپ کو پریشان کرنے نہیں آیا تھا حالانکہ آپ نے مجھے رسوا کرنے میں کوئی کسر نہ اٹھا رکھی تھی۔ وہ باتیں تو خیر بعد میں ہوں گی، آپ مجھے دیکھ چکی ہیں۔ میں آپ کو برت چکا ہوں۔ میرا خیال ہے اب آپ کو محتاط رہنا چاہئے۔ اپنے مہمانوں سے ایسا سلوک نہ



کیجئے کدوہ گستاخی کی جزات کر سکیں۔“

”دیکھئے جمیل میاں! اب بہت ہو چکا ہے۔ ترمین کا اب تک پتا نہیں ہے۔ قید خانہ، قتل، گولیاں۔ ہم ان جھگڑوں میں نہیں پڑتے۔ آپ جب بھی آتے ہیں، کوئی نہ کوئی قیامت آتی ہے۔ خدا کے لئے ہمیں معاف کیجئے۔“

”ارے رے، آپ تو بہت خوف زدہ ہیں مجھ سے۔ میں تو حسن کا بچاری ہوں۔ سنا تھا کہ آپ کے یہاں ایک نادر چیز موجود ہے۔ سودا کرنے چلا آیا۔“

”اگر آپ کا اشارہ دل نشیں کی طرف ہے تو میں معذرت چاہوں گی۔ ترمین کے بعد بڑی مشکل سے میں نے لکھنؤ کے امراء کے لئے یہ قیمتی لڑکی تلاش کی ہے۔“

”سچ، آپ کو حسن کا انتخاب آتا ہے۔ آپ کے کمالات کا میں دل سے قائل ہوں۔ سارا شہر آپ کی مٹھی میں ہے۔ عہدے دار آپ کے قدموں میں رہتے ہیں۔ نوابین آپ کی ایک نظر التفات کے متنی ہیں۔ آپ حسین ہونے کے ساتھ سنگدل بھی ہیں۔ میں نے آپ سے بہت کچھ سیکھا ہے۔ بہر حال میں دل نشیں کی تعریف سن کر چلا آیا۔ اس کلی کو گفتگو دینے کے لئے آپ نے کیا نذرانہ مقرر کیا ہے؟“

”نذرانہ آدمی دیکھ کر مقرر کیا جاتا ہے۔“

”آپ پھر میری تو ہین کر رہی ہیں۔“ میں نے طنز کیا۔

”نہیں، ایسی بات نہیں ہے۔“ اشرفی بیگم سنبھال کر بولی۔ ”خان صاحب! آپ اس نیلام میں بولی لگا سکتے ہیں لیکن میرا خیال ہے آپ کو مایوسی ہوگی۔“

”آپ موقع تو دیجئے مجھ پرستم تو نہ کیجئے۔“

”آپ سے ڈر لگتا ہے۔“ اشرفی بیگم نے اچانک کہا۔

”میں اتنا بد صورت تو نہیں ہوں۔ آپ کی نظر فریب خوردہ ہے۔“ میں نے شوخی میں کہا۔

”آپ کوئی جن ہیں، یاد دہیں خان صاحب۔ آپ نے پنڈت مرلی دھر کو زچ کیا۔ جیل سے صاف نکل آئے، پراسرار طور پر ترمین غائب ہوگئی۔ آپ نے پورے شہر میں ہنگامہ کھڑا کر دیا۔ ناظم علی نے حیرت انگیز طور پر خودکشی کر لی۔ یہ سب اتنے تواتر اور تسلسل سے ہو رہا ہے کہ آپ سے دور رہنے ہی میں عافیت نظر آتی ہے۔“ اشرفی بیگم کے لہجے میں خوف نمایاں تھا۔

”میں ایک سیدھا سادا آدمی ہوں، حسن کا دلدادہ ہوں، غیرت مند ہوں۔ آپ نے شروع سے مجھے غلط سمجھا اور تکلیفیں اٹھائیں، آپ کے بعد دیگرے غلطیاں کرتی رہیں یہاں تک کہ آپ نے بن علی کو میری بہن کو اغوا کرنے پر اکسایا۔ بہر حال میں یہ باتیں تفصیل سے دہرانا نہیں چاہتا۔ یہ تو بعد کی باتیں ہیں، میں دل نشیں کی محبت رنکس کا طلب گار ہوں۔ مجھے حکم دیجئے کہ کتنا نذرانہ پیش کر دیا جائے؟“

”خان صاحب! میں فی الحال اس کا سودا کرنے پر تیار نہیں ہوں۔ ابھی مجھے اس کی قیمت کا اندازہ کرنا ہے۔“

”وہ بھی کر لیجئے اور میری بھی سن لیجئے۔ میں ایک لاکھ روپے نذر کرنے پر آمادہ ہوں۔“

اشرفی بیگم نے حیرت سے مجھے دیکھا لیکن پھر فوراً ہی سنبھال گئی۔ ”ایک لاکھ روپے! خان صاحب! آپ کو ہیرے کی پہچان ہے پھر بھی ایسی باتیں کر رہے ہیں۔ یہ گنیمت جب نوابین اودھ کی آغوش میں جگمگائے گا تو آپ کو اس کی صحیح قیمت کا اندازہ ہوگا۔“

”میں رقم بڑھا سکتا ہوں۔ سودے بازی مجھے اچھی نہیں لگتی۔ دولا لاکھ روپے۔“

”مجھے سوچنے کا موقع دیجئے۔“ اشرفی بیگم نے دیدے بھاڑ کر کہا۔

”میں یہاں آتا رہوں گا۔ آپ سوچ لیجئے اور کوئی اچھی سی غزل سنواد دیجئے۔ آپ خود بھی تو اچھا گاتی ہوں گی؟ اب بھی آپ کے تیوروں میں ان گنت حسیناؤں کا تیکھا پن ہے۔ کاٹ ہے۔“ میں نے تفریحا کہا۔

”جمیل صاحب! میں اب کہاں رہی؟ ترمین کے جانے کے بعد تو میری کمر ٹوٹ گئی۔ آپ میرا مذاق نہ اڑائیں۔“

”تو بہ کیجئے۔ لیکن آپ مجھے اچھی لگتی ہیں۔“

”خدا کرے ایسا ہی رہے۔“

اشرفی بیگم فوراً اٹھ کر چلی گئی۔ دبلے پتلے نقش و نگار کی ایک لڑکی خورشید وہاں آئی اور اس نے گانا شروع کر دیا۔ میں کچھ دیر وہاں رہا اور اپنے پہلے دن کا کام نمٹا کر چلا آیا۔ دوسرے دن صبح میں دالوں کے اس ہوٹل میں گیا جہاں عموماً ان کی بھینڑ رہتی تھی۔ میں نے ان کے کانوں میں یہ بات ڈال دی کہ میں دل نشیں کے لئے دولا لاکھ روپے کی پیشکش کر آیا ہوں۔ مجھے معلوم تھا کہ رات تک یہ خبر تمام نوابین تک پہنچ جائے گی اور پھر رات کو اشرفی بیگم کے ہاں بہت ہجوم ہوگا اور یہی ہوا، دوسری رات جب میں وہاں پہنچا تو امراء شہر خاصی تعداد میں وہاں موجود تھے۔ اشرفی بیگم مسرت سے کھلی جارہی تھی اور دل نشیں کی آواز پر شباب آ گیا تھا۔ میں نے اس دن بھی روپے لٹائے لیکن احتیاط کے ساتھ۔ اس رات مجھے تنہائی کا موقع نہیں ملا۔ رات گئے تک مختلف امراء اشرفی بیگم سے دل نشیں کی باتیں کرتے رہے۔ انکا پھدک پھدک کر ان کے سروں پر جاتی رہی۔ ٹوہ لیتی رہی اور ان کا اشتیاق بڑھاتی رہی۔ بمبئی کے ایک من چلے سیٹھ داؤد بھائی نے اسی دن تین لاکھ روپے دل نشیں کے لئے طے کئے لیکن وہ مسکرا کر ٹال گئی۔ اس نے میری طرح اس سے بھی کچھ سوچنے کا وقت مانگا۔ گویا کشمیر کی ایک پری چہرہ لڑکی کی دو شیزگی کا نرخ ایک رات میں تین لاکھ روپے ہو گیا تھا۔ مجھے معلوم تھا کہ حاسد نوابین ایک دوسرے کو زیر کرنے اور اپنی انا کا



”آپ مجھے مہلت دیجئے۔“ اشرفی بیگم نے درخواست کی۔

”آپ کی یہ مہلت تو میری حرکت قلب بند کر کے رہے گی۔“

بن علی نے اشرفی بیگم کو رازدارانہ انداز میں مجھ سے باتیں کرتے دیکھا تو منہ پھیر لیا۔ اشرفی بیگم میرے پاس سے اٹھ کر اس کے پاس چلی گئی۔ انکا ہن علی کے سر پر پہنچ گئی۔ ان کے درمیان دل نشیں کے سودے کی بات ہوئی اور بن علی نے اس سے زیادہ کی پیش کش کر دی۔

پھر یہی سلسلہ چلتا رہا اور ایک مہینے کی مدت میں رقابت اور حسد کا ایسا بازو بندھا کہ کئی چھوٹے موٹے نوابوں نے ادھر جانے سے توبہ کر لی۔ بن علی روز آتا اور روپے لٹا کر چلا جاتا۔ اس عرصے میں اسے چند گاؤں بیچنے پڑے۔ میں خاموش تماشا کی بنا یہ دلچسپ ترین تماشا دیکھ رہا تھا۔ یہ دنیا کا سب سے سنسنی خیز نیلام تھا۔ اشرفی بیگم لاکھوں میں کھیل رہی تھی۔ گاتے گاتے دل نشیں کا گلا بیٹھ جاتا تھا۔ وہ نوابین جو اپنے نام کی خاطر اپنی مونچھ اونچی رکھنے کے لئے اپنا سب کچھ لٹانے اور اپنے آپ کو داؤ پر لگانے سے بھی دریغ نہیں کرتے، وہ ایک خوب صورت دوشیزہ کے لئے ایک دوسرے سے مقابلہ کر رہے تھے، کوئی تنگ دل بولی لگانے میں بخل سے کام لیتا تو میں انکا کو اس کے سر پر بھیج دیتا۔ اس میدان میں جیت اسی شخص کی ہوتی تھی جو پیسے کے لحاظ سے سب سے طاقت ور ہو۔ مجھے دل نشیں کے حصول کے کی کوئی تمنا نہ تھی، میرا مقصد تو کچھ اور تھا۔ میں دن بھر انکا کے ذریعے روپے اکٹھے کرتا اور اشرفی بیگم کے بالا خانے پر برسا دیتا۔ اب اشرفی بیگم کے تیور بدل گئے تھے۔ وہ میری عزت کرنے لگی تھی۔ اس کے ہاں کی دوسرے لڑکیاں میرے سامنے بھیجی جاتی تھیں۔ ایک لڑکی شمیم، جسے ایک رات گوشتی کے کنارے لے گیا تھا، مجھے بڑی حسرت کی نگاہ سے دیکھتی تھی لیکن میں دانستہ دل نشیں میں دلچسپی لے رہا تھا۔ اشرفی بیگم کی ہوس روز بروز بڑھتی جا رہی تھی اور وہ جان بوجھ کر سودے کو طول دے رہی تھی۔ مجھے دو موسم گزارنے تھے تاکہ بدری نرائن کالی کے تحفظ سے باہر نکل آئے۔ وقت آہستہ آہستہ گزرنے لگا اور دو ماہ گزر گئے۔ مجھے یاد نہیں کہ میں نے کتنی دولت صرف کی لیکن بن علی کو میں نے دیوانہ بنا دیا تھا۔ اب اس کے پاس نقدی اور زیورات ختم ہو چکے تھے۔ پیسہ سبزی سے جا رہا تھا، کبھی وہ خود دیتا، کبھی انکا اس کے سر پر جا کر دولت لٹواتی۔ اس طرح وہ دوسرے امراء اور نوابین کے سامنے سرخ رو ہوتا اور دوسرے دن اس کے گرے بڑھ چڑھ کر اس کے نام کے تذکرے کرتے، شہر میں بن علی کی دھوم مچی ہوئی تھی۔ دل نشیں ابھی تک اشرفی بیگم کے پاس تھی۔ نوبت یہاں تک پہنچی کہ بن علی سب کچھ لٹا بیٹھا اب لے دے کے ایک حویلی رہ گئی تھی۔ وہ حویلی جس پر میری نظر تھی۔ آخر ایک دن میں منظر سے غائب ہو گیا اور دوسرے نوابین بھی رفتہ رفتہ رخصت ہو گئے۔ بن علی کو دل نشیں کی انتہا بہت مہنگی پڑی لیکن وہ ضد کا پکا اڑا رہا اور اشرفی بیگم نے اس کی حویلی کے عوض دل نشیں کا سودا کر دیا۔ اس کے سوا بن علی کے پاس کچھ نہیں

سکہ بٹھانے کے لئے کس قدر بڑھ چڑھ کر بولیاں لگائیں گے اور وہ کم بخت بن علی..... اس کے سر پر پٹی بندھی ہوئی تھی مگر یہ کس طرح ممکن تھا کہ اس کے گرے اسے اشرفی بیگم کے ہاں بولی لگنے کی خبر نہ پہنچاتے اور وہ ملعون بوالہوس یہ کیسے برداشت کر سکتا تھا کہ کوئی حسین لڑکی لکھنؤ کے دوسرے نوابین کی آغوش میں چلی جاتی۔ میں جو چاہتا تھا وہ بہت خوش اسلوبی سے ہو رہا تھا۔ ہر روز رات کو میں دیوانہ وار اشرفی بیگم کے کوٹھے پر جاتا۔ وہاں دل نشیں کا پڑ شباب رقص ہوتا۔ یہاں میں شمار تفصیلات، دانستہ حذف کر رہا ہوں حالانکہ جی یہی چاہتا ہے کہ ہر اس رات کا احوال لکھا جائے جو اشرفی بیگم کے بالا خانے پر گزری۔ ممکن ہے آپ حسن و جمال کا تذکرہ بیان کی طوالت پر محمول کریں۔ تاہم حسن کے ذکر میں بخل سے کام لینا میرے نزدیک گناہ ہے۔ اشرفی بیگم کے بالا خانے پر حسن کا اجتماع تھا، ایک سے ایک نادر لڑکی موجود تھی۔ ایک ہفتے بعد صورت حال یہ ہوئی کہ دل نشیں بہت سے لوگوں کے لئے چیلنج بن گئی۔ اشرفی بیگم دونوں ہاتھوں سے نقدی اور تحائف لوٹ رہی تھی اور دل نشیں کی قیمت میں روز افزوں اضافہ ہو رہا تھا۔ دل نشیں کے مشتاقان دید کا ہجوم بڑھتا جا رہا تھا۔ میرے لئے یہ سب سے دلچسپ اور انوکھا مشغلہ تھا۔ انکا بھی بہت خوش خوش نظر آتی تھی، ایک دن یہ بھی سنا کہ نواب بن علی نے دل نشیں کی یہ شہرت سن کر اپنا خاص نمائندہ اشرفی بیگم کے پاس تحائف سے مالا مال کر کے بھیجا تھا اور غالباً اشرفی بیگم کو قیمت بڑھانے کے لئے نواب بن علی جیسے صاحب ذوق ہی کا انتظار تھا۔ کوئی دس دن بعد، ایک رات وہ شورہ پشت، وہ کمینہ نواب جج دج کر اپنے مصاحبین کے جلو میں اشرفی بیگم کے بالا خانے پر طلوع ہوا، اس کے سر پر دستار بندھی ہوئی تھی، اس نے مجھے دیکھا تو تھملا کر رہ گیا۔ میں نے حسب معمول اس رات پھر دل نشیں پر روپے کی برسات کی اور دوسرے نوابین نے بھی دل کھول کر اسے نوازا۔ بن علی نے اپنے گلے کی مالا اتار کر دے دی۔ پھر میں نے اشرفی بیگم کو بلا کر پوچھا۔ ”اب کیا ارادہ ہے اشرفی بیگم؟ اب مجھ سے برداشت نہیں ہوتا۔“

”دیکھئے خان صاحب! بات چند دنوں میں لاکھوں روپے تک جا پہنچی ہے۔“

”مجھے معلوم ہے۔ بہر حال آپ کب تک تڑپاتی رہیں گی؟ ان لوگوں سے مجھے رقابت محسوس ہوتی ہے۔“

اشرفی بیگم نے ماہرانہ ہنسی ہنستے ہوئے کہا۔ ”مجھے کچھ کما لینے دیجئے۔ آپ نے دیکھا بولی دس لاکھ سے اوپر پہنچ گئی ہے۔“

”جن لوگوں کے پاس پیسہ محنت کے بغیر آ جاتا ہے، ان کے لئے دس لاکھ کیا حیثیت رکھتے ہیں۔“ میں نے چٹکی لی۔ ”میری پیش کش کو اولیت حاصل ہے۔ میں نے سب سے پہلے بولی لگائی تھی۔ اس سے زیادہ“ میں نے کوتاہیوں۔“



رہا تھا۔ بن علی کی حویلی اشرفی بیگم کے حوالے ہو گئی اور لوگوں نے دیکھا کہ بن علی نے آخری رات دل نشیں کے گداز جسم کی چھاؤں میں گزار دی۔ دل نشیں کی یہ قیمت اسے سستی پڑی اس لئے کہ لوگوں نے بڑی بڑی بولیاں لگائی تھیں مگر وہ سب غائب ہو گئے۔ اشرفی بیگم کی آنکھ میں پرانے تعلق کی وجہ سے بہر حال اتنی مروت ضرورت تھی کہ اس نے دل نشیں کو بن علی کے حوالے کر دیا۔ وہ رات آخری رات تھی۔ ایک ہفتے تک وہ اس مست ناز کے ساتھ سرمست رہا۔ پھر اگلے ہفتے اسے اشرفی بیگم کے غنڈوں نے اسے حویلی سے باہر نکلنے پر مجبور کر دیا۔ یہ ایک نواب کا حیرت انگیز زوال تھا۔ حویلی سے سامان نکالا جو بازاروں میں آیا اور بن علی نے اسے بیچ کر اپنے لئے کرائے کا ایک مکان حاصل کیا۔ اس کی دونوں بہنیں اور دو فادار ملازم ساتھ تھے۔ وہ لکھنؤ کے ایک محلے میں منتقل ہو گئے۔ بن علی کی زندگی ہی میں اس کی موت واقع ہو گئی۔ وہ ہذیبانی انداز میں اشرفی بیگم کے ہاں جاتا اور اشرفی بیگم میرے سامنے اس سے نظریں پھیر لیتی۔

میں بن علی کی داستان عبرت کے ساتھ زیادتی کر رہا ہوں۔ اس کی بہنیں درخشاں اور زرافشاں تو کوٹھے پر نہ بیٹھ سکیں لیکن میں نے ایسی صورت پیدا کر دی کہ خود بن علی اشرفی بیگم کے ہاں چلیں بھرنے لگا۔

یہ بتانے کی ضرورت نہیں ہے کہ اس کے تمام اعزاء اس سے دور ہو گئے تھے۔ وہ ایک بدنام اور بے عزت شخص کی طرح سے ہر طرف مشہور ہو گیا تھا اور آخر اس ڈرامے کا ڈراپ سین اس طرح ہوا کہ بن علی محض اشرفی بیگم کے بالا خانے کا ہو رہا۔ وہاں کسی مروت اور قدیم تعلق کی رعایت کی امید میں جاتا تھا۔ وہ اپنے گھر واپس نہیں آنا چاہتا تھا۔ درخشاں اور زرافشاں کی حفاظت اس کے دونوں وفادار ملازم کر رہے تھے۔ بن علی مستقل طور پر اشرفی بیگم کی ڈیوڑھی پر نک گیا۔ اس کی حالت دیوانوں کی سی تھی۔ اسے اپنا ہوش نہیں رہتا تھا۔ مجرے کے دوران وہ ایک کم تر کی حیثیت سے الگ تھلگ بیٹھا رہتا اور ایک ایک کا منہ تکتا رہتا۔

زرافشاں اور درخشاں کو دیکھنے کو جی چاہتا تھا۔ ایک دن میں ان کے مکان پر پہنچا۔ وہ ایک متوسط درجے کا مکان تھا، میں نے خود کو بن علی کا دوست ظاہر کیا لیکن مجھے اندر جانے کی اجازت نہیں ملی۔ دروازے پر وہی شہزادہ نظر آیا جو بن علی کی حویلی میں ملا تھا۔ اس نے میرا راستہ روک لیا۔

”آپ یہاں بھی ہیں؟“ میں نے پوچھا۔

”ہاں، ان لوگوں کو تنہائی کی ضرورت تھی ہم یہاں چلے آئے۔“ اس نے سپاٹ لہجے میں جواب دیا۔

”میں زرافشاں اور درخشاں کی مدد کرنا چاہتا ہوں۔ مجھے اندر جانے دیجئے۔“ میں نے کہا۔

”خوب! اب آپ ان کی مدد کرنا چاہتے ہیں۔ بخدا اگر ہمیں روک نہ دیا جاتا تو ہم آپ کو دیکھ لیتے۔“ اس نے غصے میں کہا۔

”آپ کا مقصد کیا ہے؟“ میں نے تیور بدل لیا۔

”وقتی طور پر ہم مجبور ہو گئے تھے لیکن آپ اسے ہمیشہ کی مجبوری نہ سمجھیں۔“ اس نے نخوت سے کہا۔

”شاید آپ کوئی معرکہ چاہتے ہیں۔“ میں نے صاف گفتگو کی۔

”ہاں! لیکن اس وقت جب ہمیں اس کی اجازت مل جائے گی، آپ جاسکتے ہیں۔“

انکا نے پھر حسب سابق مجھے واپس چلنے کی تاکید کی۔ میں بھر رہا تھا لیکن جب انکا ہی نے کچھ آگے کہنے سننے سے انکار کر دیا تھا تو مجھے بے نیل مرام واپس آنا پڑا۔ البتہ ایک بات واضح ہو گئی تھی کہ وہ شہزادہ مجھ سے سخت برا فروختہ تھا مگر کوئی طاقت اسے روکے ہوئے تھی۔ وہ طاقت کون تھی؟ میں نے انکا سے دریافت کرنا چاہا۔ انکا نے موضوع بدلنے کی کوشش کی لیکن میرے دل میں اس کی یہ مزاحمت پھانس بن کر اٹک گئی، میں چلا آیا۔ یوں بھی بن علی کو اس عبرت ناک حالت میں دیکھ کر میری انتقامی شدت میں خاصی کمی آگئی تھی۔ بلکہ مجھے اس پر کسی قدر ترس بھی آنے لگا تھا۔ ہاں زرافشاں اور درخشاں کو دیکھنے کی تمنا دل ہی میں رہ گئی۔ اب میرا کام ختم ہو گیا تھا۔ اب مجھے صرف اشرفی بیگم سے نمٹنا تھا۔ اسے میں نے اب تک ڈھیل دے رکھی تھی۔ تین مہینے سے زیادہ ہو گئے تھے۔ اسی طرح ایک موسم بھی گزر گیا اور سردیاں شروع ہو گئیں۔ دل نشیں سے اب مجھے کوئی دلچسپی نہیں تھی۔ آخر ایک رات اشرفی بیگم کے بالا خانے پر میں سارا حساب کتاب چکانے کی غرض سے پہنچا۔ رنگ جما ہوا تھا۔ بن علی ایک کونے میں وحشت زدہ سا بیٹھا تھا۔ میں نے اس پر حقارت کی نظر ڈالی اور بیٹھ گیا۔ جب سب لوگ چھٹ گئے، دل نشیں گا چکی، خورشید گا چکی تو فائوس ٹمٹانے لگے۔ اشرفی بیگم کو یہ جرأت نہیں تھی کہ وہ مجھ سے اجازت مانگے۔ آخر میں نے اسے قریب بلایا اور سختی سے کہا۔ ”اشرفی بیگم! اب تمہیں یہ پیشہ چھوڑ دینا چاہئے۔

گزشتہ دنوں تم نے بہت کمالیا۔ جانتی ہو یہ سب کچھ کس کی وجہ سے ہوا؟“ میں نے رازداری سے پوچھا۔

”خان صاحب! کمایا کیا خاک؟ ان لڑکیوں کی تربیت پر اتنا صرف ہو جاتا ہے کہ بچتا بچاتا کچھ نہیں ہے۔ مگر آپ یہ کیسے سمجھ رہے ہیں کہ سب کچھ آپ کی وجہ سے ہوا؟ میں عرض کروں کہ یہ سب کچھ دل نشیں کے حسن کے سبب ممکن ہوا۔“

”بھول گئیں کہ ہم نے دل نشیں کی اوقات سے بڑھ کر اس کی بولی لگائی تھی؟ کیا گوشت پوست کے اس پنجر کی اتنی قیمت لگ سکتی تھی؟ لاکھ روپے، دس لاکھ روپے۔ لاکھوں روپے اشرفی بیگم کبھی تم نے سنا ہے کہ دو شیزگی کی اتنی مہنگی قیمت ہوتی ہے؟ تمہیں نہیں معلوم یہ سب کچھ میں نے کیا تھا اور میں نے

”میں زرافشاں اور درخشاں کی مدد کرنا چاہتا ہوں۔ مجھے اندر جانے دیجئے۔“ میں نے کہا۔



اپنے ایک بڑے مقصد سے کیا تھا۔ اب میں تم سے ایک چیز مانگ رہا ہوں، وہ مجھے دے دو۔ بن علی کی حویلی کے کاغذات۔“ میرے لہجے میں تنیدی و ترشی تھی۔

مجھے معلوم تھا کہ اشرفی بیگم بے حد مغرور ہو گئی ہے۔ وہ اتنی دولت کا تصور بھی نہیں کر سکتی تھی، اس کا مزاج آسمان پر رہتا تھا پھر اس عرصے میں میری سادہ دلی سے اس کا وہ خوف بھی دور ہو گیا تھا جو شروع میں اسے مجھ سے تھا۔ وہ میرے متعلق مشہور ہونے والے افسانوں کو ایک وہم سمجھ رہی تھی اس لئے اس وقت میرے مطالبے پر وہ ہتھے سے اکھڑ گئی چیخ کر کہنے لگی۔ ”ارے واہ، آپ بھی کمال کرتے ہیں خان صاحب! آپ نے اپنا حق خوب جتایا ہے، آپ نشے میں تو نہیں ہیں؟“

”اشرفی بیگم! میں جس حالت میں ہوں اس کا اندازہ تمہیں ہو جائے گا۔ تم میرا مطالبہ پورا کرو ورنہ نقصان اٹھاؤ گی۔ اس سے قبل کہ میں تم سے کچھ اور مطالبہ کروں اور تم سے وہ تمام نقدی اور زیورات طلب کروں جو تم نے حاصل کئے ہیں، بہتر ہے کہ تم خود سمجھ جاؤ۔“ میں نے دھمکی آمیز لہجے میں کہا۔

”آپ بہک رہے ہیں خان صاحب۔ ایسے لوگوں سے بنے خان نمٹتا ہے۔ میں آپ سے کہتی ہوں کہ آپ ازراہ کرم یہاں سے چلے جائیں۔ اشرفی بیگم کا بالا خانہ کوئی چیز یا گھر نہیں ہے جہاں بھانت بھانت کے جانور اپنی بولیاں بولیں۔“ اشرفی بیگم نے بھی سختی سے جواب دیا۔

”تم حد سے بڑھ رہی ہو۔ میں تمہاری موت بن کر آیا ہوں۔“ میں نے مشتعل ہو کر کہا۔

سازندے اٹھ گئے تھے۔ صرف بنے خان چلی موجود تھا۔ بن علی بھی ایک کونے میں سسٹا بیٹھا ہماری باتیں سن رہا تھا۔ جب بات زیادہ گرم ہوئی اور تو تراخ تک نوبت پہنچی تو اشرفی بیگم نے سختی کے ساتھ مجھے بالا خانے سے نکل جانے کا حکم دیا۔

”اشرفی بیگم! میں آج کے بعد یہاں نہیں آؤں گا مگر آج میں تمہیں تمہارے گناہوں اور کمینگیوں کی سزا دینے آیا ہوں۔ آج میرے آنے کا مقصد وہ نہیں ہے جو روز ہوتا تھا۔“

”بنے خان!“ اشرفی بیگم نے دو قدم پیچھے ہٹتے ہوئے کہا۔ ”جلیل احمد خان شاید زیادہ بہنک گئے ہیں تمہیں انہیں راستہ دکھانے کی ضرورت پڑے گی۔“

بنے خان اشرفی بیگم کا پرانا نمک خوار تھا۔ بازار حسن میں اس کا طوطی بولتا تھا۔ آدمی جسامت اور خصلت دونوں اعتبار سے خطرناک تھا۔ اشرفی بیگم کا حکم سنتے ہی وہ آستین چڑھاتا ہوا اٹھا اور مونچھوں پر تاؤ دیتے ہوئے بولا۔ ”جلیل میاں! عزت عزیز ہے تو چلتے پھرتے نظر آؤ۔ بنے خان کی دشمنی مول لی تو لکھنؤ کی زمین تم پر تنگ ہو جائے گی۔ پھر یہاں کا آسمان بھی تم کو چنا نہیں دے سکے گا۔“

بنے خان کا تضحیک آمیز جملہ سن کر میرے صبر کا پیمانہ لبریز ہو گیا۔ میں تیزی سے دروازے کی جانب بڑھا ہے۔ خان کے چہرے پر فاتحانہ مسکراہٹ ابھر آئی۔ اس عرصے میں بن علی کمرے سے

کھسک گیا تھا۔ اشرفی بیگم نے کھنکھار کر تھوکا۔ ان دونوں کا خیال تھا کہ میں ذکر کر جا رہا ہوں لیکن جب میں نے دروازہ بند کیا اور پلٹ کر ان دونوں پر نظر ڈالی تو اشرفی بیگم کو جھرجھری آ گئی۔ البتہ بنے خان اس وقت بھی بگڑے ہوئے تیوروں سے مجھے گھور رہا تھا۔ اس نے کہا۔ ”تم نے دروازہ بند کر کے خود اپنے لئے راہ فرار مسدود کر لی ہے جلیل احمد خان!“ بنے خان نے کہا۔ ”یہ آج تم پر منکشف ہو جائے گا۔“

بنے خان آگے بڑھنے لگا۔ وہاں تین نفر تھے۔ اشرفی بیگم اپنی جگہ کھڑی مجھے گھور رہی تھی۔ میرے لئے حالات پر قابو پانا کچھ مشکل نہ تھا چنانچہ میں نے انکا کو اشارہ کیا کہ وہ بنے خان کے سر پر پہنچے۔ جب انکا میرے سر سے اتر گئی میں تو میں نے بنے خان کو مخاطب کر کے سرد آواز میں کہا۔ ”بنے خان! مجھے معلوم ہے کہ تم کون ہو لیکن آج تمہارا واسطہ کسی اور سے پڑا ہے۔ میرے سلسلے میں تمہیں خفت اٹھانی پڑے گی۔ بہتر ہے جہاں ہو وہیں رک جاؤ اور اپنی اوقات نہ بھولو۔“

بنے خان جو اس وقت انکا کی بد اسرار قوت کے زیر اثر تھا، میرا حکم پاتے ہی رک گیا اور اس کا رویہ اچانک بدل گیا۔ اشرفی بیگم نے اسے رکتے دیکھا تو چلا کر بولی۔ ”نمک حرام۔ تو ایک نٹنے کی گیدڑ بھکی سے رک گیا۔ آگے بڑھ اور اس کی انتڑیاں پیٹ سے نکال دے۔“

مجھے اسی لمحے کا انتظار تھا چنانچہ میں نے دل ہی دل میں انکا سے رابطہ قائم کر کے اسے ضروری ہدایتیں دیں اور اس تماشے کا انتظار کرنے لگا جو کچھ دیر بعد شروع ہونے والا تھا۔

”ذلیل، نطفہ نا تحقیق! کیا تو نے میرا حکم نہیں سنا؟“ اشرفی بیگم نے جھلا کر بنے خان کو دوبارہ مخاطب کیا۔

بنے خان نے پلٹ کر کہا۔ ”خانم! تمہارے حکم پر میں پورے لکھنؤ کی انتڑیاں باہر نکال سکتا ہوں لیکن اس کے عوض تمہیں میرا منہ مانگا انعام دینا ہو گا۔“

”دو گنی حرام زادے، دوں گی۔ تو ایک لاکھ بھی مانگے گا تو دوں گی لیکن شرط یہ ہے کہ آج اس نٹنے کا صفایا کر دے۔“ اشرفی بیگم غصے سے سر تا پا لرز کر بولی۔

”اگر تم جان بھی مانگو گی تو بنے خان انکار نہیں کرے گا۔ خانم، میں مدت سے تمہارا آرزو مند ہوں، بس وصال کا شربت درکار ہے، اپنے اس خادم خاص سے وعدہ کر لو۔“

”کینے تیری یہ مجال!“ اشرفی بیگم آپے سے باہر ہو گئی۔ اس نے فرش پر رکھا ہوا گلہ دان اٹھا کر بنے خان کو مارنا چاہا لیکن اتنی مہلت نہ مل سکی۔ بنے خان نے ٹھوکر ماری اور گلہ دان اچھل کر دور جا پڑا۔ اشرفی بیگم نے سنبھلنے کی کوشش کی لیکن بنے خان نے اسے اس کا موقع نہیں دیا اور تھپڑوں اور لاتوں سے اس کی تواضع کرنے لگا۔

بنے خان اشرفی بیگم کو فرش پر گرا کر رگید رہا تھا اور اشرفی بیگم اسے مغالطات سن رہی تھی لیکن بنے



پسینہ آ گیا کہ باہر ایک ہجوم جمع ہو رہا تھا۔ لوگ دروازے پر جمع تھے۔ گویا ابھی پولیس پہنچنے والی ہوگی۔ باہر نکلنے کا کوئی امکان نہ تھا۔ مجھے غصہ آنے لگا کہ اس وقت انکا کیوں چلی گئی لیکن بن علی کا تعاقب بھی ضروری تھا۔ اب میرے لئے سارے راستے بند ہو چکے تھے۔ ہر چند کہ اشرفی بیگم کا قتل اور بنے خان کی خودکشی کے واقعات مجھے پھانسی کے تختے سے دور رکھنے کے لئے کافی تھے لیکن لڑکیوں اور سازندوں کا بیان مجھے پھنسا سکتا تھا۔ بن علی کا فرار بھی رکاوٹیں ڈال سکتا تھا۔ وہ موقع غنیمت سمجھ کر اپنا کام کر گیا تھا۔ میں عجیب الجھن میں گرفتار تھا۔ میرے ارد گرد خطرے کے دائرے تک ہوتے جا رہے تھے۔ میں نے سوچا، فرار کے لئے کیوں نہ پھپھلا راستہ آزمایا جائے۔ میں تیزی سے پلٹ کے پھپھلے دروازے پر پہنچا تو وہاں بھی نیچے سے لوگوں کی چیخ پکار کی آوازیں آرہی تھیں۔ اشرفی بیگم کا ہالا خانہ اب میرے لئے چوہے دان کی حیثیت رکھتا تھا۔ میرے دل کی دھڑکنیں تیز ہو گئیں۔ میں ناچار اس کمرے میں پہنچا جہاں اشرفی بیگم اور بنے خان کی لاشیں ایک بھیا تک منظر پیش کر رہی تھیں۔ اس وقت نیچے ہزاروں کا مجمع موجود تھا۔ اگر میں انکا کے ذریعے نکل بھی جاتا تو بھی انصاف اور قانون کی ساری مشینری حرکت میں آ جاتی۔ حالات نے بہت تیزی سے سنگین صورت حال اختیار کر لی تھی۔ انکا تو چلی گئی تھی لیکن مجھے اس عذاب میں تنہا چھوڑ گئی تھی۔ میں سوچ رہا تھا کہ اگر وہ ہوتی تو میں کیا کرتا؟ اتنے بڑے ہجوم میں دروازہ کھول کر باہر نکلنا آسان ہوتا۔ مجمع میں کس طرح میرا جسم نکلتا؟ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا، کیا کروں؟ ابھی میں کسی آخری فیصلے پر پہنچنے کی کوشش کر رہا تھا کہ بیرونی سیڑھیوں پر متعدد قدموں کی آہٹیں ابھریں اور پھر کسی نے زور و شور سے دروازہ پھینکا شروع کر دیا۔ میرے دل کی دھڑکنیں تیز ہو گئیں۔

”جمیل احمد خان! دروازہ کھول دو ورنہ ہم دروازہ توڑ دیں گے۔ پولیس تمہیں چاروں طرف سے گھیر چکی ہے۔“ باہر کسی نے کراہت آواز میں کہا۔

میں پلٹ کر پھپھلے دروازے پر جا پہنچا۔ جھری سے جھانک کر دیکھا تو اس طرف بھی مسلح پولیس کا ہجوم میری گھات میں تھا۔ نیچے تلی گلی میں لاتعداد افراد اکٹھا تھے۔ کیا میں دروازہ کھول دوں؟ میں نے اپنے آپ سے سوال کیا مگر اس طرح پولیس اور بیانات اور سزا کا ایک طویل سلسلہ شروع ہو جائے گا۔ تو پھر میں کیا کروں؟ کیا میں خاموش رہوں، ہاں مجھے خاموش رہنا چاہئے۔ انکا کا انتظار کرنا چاہئے۔ میں پھر بیرونی کمرے میں آ گیا۔ سامنے والے دروازے پر پھر ایک کراہت آواز ابھری۔ ”جمیل احمد خان! میں تمہیں آخری وارننگ دے رہا ہوں۔ دروازہ کھول دو اور خود کو ہمارے حوالے کر دو۔ اگر تم نے مقابلے کی کوشش کی تو بھون کر رکھ دئے جاؤ گے۔ میں تمہیں پانچ منٹ کی مہلت دیتا ہوں۔“

میں نے انکا کو یاد کیا، کلہ یپ کو یاد کیا، جگد یو کو یاد کیا۔ پولیس کی ایک اور وارننگ مجھے مل گئی تھی اور پھر یکے بعد دیگرے اعلانات کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ انکا ابھی تک غائب تھی۔ میں بہت پریشان تھا۔

خان گویا بہرا ہو گیا تھا۔ اس نے ایک ہی جھٹکے میں اشرفی بیگم کا چہرہ درمیان سے چاک کر دیا اور اشرفی بیگم کا سینہ عریاں کر کے اس پر دانت جما دئے۔ اشرفی بیگم کی کربناک چیخیں آس پاس کے بالا خانوں سے آنے والی موسیقی کی تیز آواز تلے دب کر رہ گئیں۔ وہ بڑا خونیں اور دہشت ناک منظر تھا۔ اشرفی بیگم کا سینہ لہولہاں تھا۔ بنے خان نے بڑی بے دردی کے ساتھ اسے جگہ جگہ سے کاٹا تھا۔ بنے خان درندہ بن گیا تھا۔ وہ اسے نوچ رہا تھا، بھنبھوڑ رہا تھا۔ اس کے چہرے پر دردنگی کا راج تھا۔ اس خیال سے کہ کہیں اندر سے کوئی آنے جائے، میں تیزی سے لپک کر اندر گیا۔ اندر کے تمام کمرے دیکھ ڈالے لیکن سارے کمرے سنسان پڑے تھے۔ معاً مجھے پھپھلے راستے کا خیال آیا۔ میں دوڑتا ہوا اس طرف گیا تو میرے شپے کی تصدیق ہو گئی۔

وہ لوگ بیرونی کمرے میں کھیلے جانے والا خونیں ڈراما دیکھ کر چپکے سے فرار ہو چکے تھے۔ بن علی بھی کہیں موجود نہ تھا۔ زیورات کی الماری کھلی پڑی تھی۔ میں نے جلدی سے پھپھلا دروازہ بند کر کے چٹنی لگادی پھر باہر آ گیا۔ اشرفی بیگم کے جسم پر نظر پڑی تو ایک لمحے کے لئے میرے رونگٹے کھڑے ہو گئے۔ اشرفی بیگم عریاں حالت میں فرش پر پڑی تھی، اس کے سینے کے دونوں طرف کا گوشت غائب ہو چکا تھا۔ پیٹ درمیان سے چاک تھا۔ چہرہ لہولہاں تھا۔ آنکھوں کے دونوں حلقوں سے خون ابل رہا تھا۔ گال پر جگہ جگہ خراشیں موجود تھیں۔ بنے خان اشرفی بیگم کے برابر چپٹ پڑا تھا اور ایک ٹخردستے تک اس کے دل کے مقام پر پیوست نظر آ رہا تھا۔ ابھی میں یہ لرزہ خیز منظر دیکھ ہی رہا تھا کہ انکا میرے سر پر آ گئی اور پریشان لہجے میں بولی۔ ”جمیل! گھر کے تمام افراد فرار ہو گئے ہیں۔ بن علی بھی حویلی کے کاغذات نقدی اور زیورات لے کر فرار ہو گیا ہے۔ اب میرا اس کے سر پر جانا ضروری ہے۔ سازندے اس وقت پولیس چوکی پر اپنا بیان لکھوا رہے ہیں۔ پولیس چند منٹوں میں یہاں پہنچنے والی ہے۔ بن علی ابھی دور نہیں گیا ہوگا۔ میں اسے لے کر آتی ہوں۔“

”بن علی کو فوراً پکڑو۔ وہ پھپھلے راستے سے فرار ہو گیا ہے۔“ میں نے انکا سے پریشانی سے کہا۔ ”ہاں، مجھے فوراً جانا چاہئے۔ میں بن علی کو واپس لاتی ہوں۔ ابھی لمحوں میں آ جاؤں گی۔ تمہیں اسی وقت کسی طرح یہاں سے نکلنا ہے۔“ انکا نے دوبارہ پریشانی کا احساس دلایا۔

میں نے کہا۔ ”تمہیں دیر نہیں لگنی چاہئے فوراً آنا ہوگا۔“

”حالات سمجھنے کی کوشش کرو جمیل! جو کھیل یہاں شروع ہوا تھا، اس کی اطلاع نیچے پہنچ گئی ہے۔ بن علی پھر خطرناک ثابت ہو سکتا ہے۔ میں جا رہی ہوں اور تم یہاں سے نکلنے اور فرار ہونے کی کوشش کرو۔“

انکا فوراً چلی گئی۔ میں نے جھری سے جھانک کر باہر کی صورت حال کا جائزہ لیا۔ یہ دیکھ کر مجھے



نخت پریشان۔ میں نے انکا آواز دی کہ وہ جہاں بھی ہو فوراً آ جائے۔

ابھی میرا جملہ ختم نہ ہوا تھا کہ بیرونی دروازہ چڑچڑانے لگا اور میری وحشت حد سے سوا ہو گئی۔ میں دوسرے کمرے میں چلا آیا اور میں نے اندر سے دروازہ بند کر لیا اور زور سے پھر انکا کو آواز دی۔ وہ بیرونی دروازہ توڑ کر اندر آ گئے تھے۔ میں دوسرے کمرے میں بند ہو گیا تھا۔

باہر ایک شور برپا تھا۔ گلیاں تماش بینوں سے بھر چکی تھیں۔ دونوں دروازے بند تھے میں اور کسی غیبی مدد کی آمد کا منتظر تھا اور اس انتظار میں کہ شاید انکا آ جائے، مجھے کچھ وقت لینا تھا۔ کچھ مہلت چاہئے تھی اس لئے میں دوسرے کمرے میں چلا آیا اور جھلا کر انکا کو آوازیں دیں۔ بیرونی کمرے میں ابھرنے والے وزنی قدموں کی آوازیں دل پر ضربیں لگا رہی تھیں۔ پولیس کے سنگین بردار سپاہی اور افسران دروازہ توڑ کر اندر آ چکے تھے۔ میرے لئے ایک ایک لمحہ جاں گسل تھا۔ انکا اس خطرناک موقع پر نہ جانے کہاں غائب ہو گئی تھی۔ انکا جواب میرے تصرف میں تھی، اس نازک موقع پر میری دسترس سے دور تھی۔ میں نے دل کی تمام گہرائیوں سے اسے پکارا۔ ”انکا مجھے اس وقت تمہاری ضرورت ہے، تمام کام چھوڑ کر آ جاؤ۔ بن علی کو جہنم میں ڈالو، میری مدد کرو۔“ مگر میری آواز حلق کے اندر گھٹ کر رہ گئی۔ اسی لمحے باہر سے ایک کرخت آواز ابھری۔ ”جمیل احمد خان! اب تمہارے لئے بچ نکلنا محال ہے۔ قانون کی نظروں سے بھاگ کر تم کہیں نہ جاسکو گے۔ خیریت چاہتے ہو تو دروازہ کھول دو ورنہ ہم اسے بھی توڑ دیں گے۔“

میرے دل میں آیا کہ انہیں کوئی منہ توڑ جواب دوں کیونکہ میں ان کے ہاتھ کہاں آنے والا تھا۔ اگر میں خود کو تنہا سمجھتا تو اشرفی بیگم کے کوٹھے پر یہ خون ریزی کیوں ہوتی؟ میں جس کے بھروسے پر تھا وہی مجھ سے دور تھی۔ میں نے دروازے کی جھری سے باہر جھانک کر دیکھنے کی کوشش کی۔ باہر افراتفری مچی ہوئی تھی۔ پولیس کے آدمی ان لوگوں کو سامنے سے ہٹانے کی کوشش کر رہے تھے جو اندر آ گئے تھے۔ میں چاروں طرف سے پھنس گیا تھا، تمللانے اور اپنے اوپر لعنت بھیجنے کے سوا کوئی چارہ نہیں تھا۔ مجھے جھری آ گئی۔ میں نے جھری سے نگاہیں ہٹالیں اور پھر کمرے کے اندر اپنے چھپنے کے امکانات پر غور کرنے لگا۔ یہ ایک مرصع کمرہ تھا۔ قدیم طرز کے فرنیچر سے آراستہ، ایک شاندار مسہری جس پر غالباً اشرفی بیگم دراز ہوا کرتی تھی۔ میں اس کے نیچے چھپ سکتا تھا۔ الماریاں ملبوسات سے بھری پڑی تھیں، بار بار احتمالاً ترکیبیں میرے ذہن میں آتیں اور میں جھنجھلا کر انہیں مسترد کر دیتا۔ وہ اب دروازہ پینے لگے تھے۔ یکا یک ایک شور بلند ہوا۔ ایسا معلوم ہوا جیسے مجمع میں کوئی شخص چیخا چنگھاڑتا آگے بڑھ رہا ہو۔ یہ آواز مجھے مانوس سی معلوم ہوئی، میں نے ایک کرسی قریب کر کے دروازے کے اوپری حصے سے جھانکنے کی کوشش کی اور مجھ پر حیرتیں ٹوٹ پڑیں، میں صرف ایک دائرے میں دیکھ سکا مگر مجھے وہ نظر آ گیا۔ وہ

مردود اور ملعون شخص بدری نرائن کمرے میں ہجوم کو چیرتا ہوا آگے بڑھا۔ ”مجھے راستہ دو۔ مجھے راستہ دو۔“ وہ چیخ رہا تھا۔

وہ لوگ حیرت سے اس کی طرف متوجہ ہو کر دیکھنے لگے۔ ”تم کون ہو مہاراج! یہاں کیسے؟“ ایک پولیس افسر نے اس کا راستہ روک کر کہا۔ ”شاید تم غلط جگہ آ گئے ہو۔“

”ہٹو۔ مجھے راستہ دو۔ میں ٹھیک وقت اور ٹھیک جگہ پر آیا ہوں۔ وہ تمہارے قابو میں نہیں آئے گا۔ میں تمہاری مدد کرنے آیا ہوں۔ ایک عرصے بعد مجھے موقع ملا ہے، میں اسے تمہارے حوالے کر دوں گا۔ تم نہیں جانتے کہ تمہارا واسطہ کتنے بڑے شیطان سے پڑا ہے۔“ بدری نرائن نے گرج دار آواز میں کہا۔ ”کیا تم اسے جانتے ہو؟“ پولیس افسر نے نخوت سے پوچھا۔

”میں کیسے نہیں جانتا۔“ بدری نرائن نے لہرا کر کہا۔ ”وقت کم ہے، دیر نہ کرو۔ باقی باتیں بعد میں پوچھنا۔ وہ بڑی مشکل سے قابو میں آیا ہے۔ اس وقت اس کی پری انکا بھی اس کے ساتھ نہیں ہے، یہ موقع غنیمت ہے، وہ اندر موجود ہے۔ دروازہ توڑ کر اندر داخل ہو جاؤ۔“ بدری نرائن نے جیسے اسے حکم دیا۔

”وہ اندر موجود ہے مگر تمہارا اس سے کیا تعلق ہے؟“ پولیس افسر نے تشویش سے پوچھا۔

”میری اس کی پرانی دوستی ہے۔ آج میں دوستی کا حق نبھانے آیا ہوں۔“ بدری نرائن نے طنز سے جواب دیا۔ ”ٹھہرو۔ دروازہ توڑنے کی کیا ضرورت ہے۔ آؤ میں اسے کھولتا ہوں، میں اسے ابھی کھول دیتا ہوں۔“ یہ کہہ کر اس نے آنکھیں بند کر لیں اور بددعا کرنے لگا۔ پولیس کے لوگ سراسیمہ اور متوحش نگاہوں سے اسے دیکھ رہے تھے، وہ بڑے متذبذب نظر آ رہے تھے کہ آیا بدری نرائن کی باتوں کا یقین کر لیں یا اسے عام لوگوں کی طرح دھتکار کر نیچے پھینک دیں۔ مجمع پر سکوت طاری ہو چکا تھا، بدری نرائن پورے انہماک سے کچھ پڑھ رہا تھا۔ مجھے یقین تھا کہ دروازہ لچھوں میں کھل جائے گا اور وہ لوگ بدری نرائن کی عظمت کے قائل ہو جائیں گے۔ اتنی چھوٹی سی بات بدری نرائن کے لئے کیا اہمیت رکھتی تھی، میں نے جھری پر پردہ گرادیا اور غیر اختیاری طور پر کرسی ہٹا کر چھپنے کی ناکام کوشش کرنے لگا۔ میں کمرے میں ادھر ادھر بھاگ رہا تھا، مجھے اپنا انجام صاف نظر آ رہا تھا، یقیناً بدری نرائن نے انکا کی آمد کے راستے اپنے کسی چاب سے سدود کر دئے ہوں گے۔ وہ میری تاک میں تھا، میں اپنے سینے میں ڈوبنے لگا۔ لچھوں کی بات تھی، اس کے بعد میں پولیس کے چنگل میں پھنسنے والا تھا پھر وہی گرفتاریاں، پھر وہی ایذا رسانیاں۔ تھانہ، کچہری، پولیس، جیل خانہ۔ انکا کے آنے کی کوئی صورت نہیں تھی۔ مجھے مایوسیوں نے گھیر لیا اور میرا سانس اٹھنے لگا۔ پھر میں نے دل و دلا سادیا۔ ٹھیک ہے وہ مجھے گرفتار کر لیں مگر یہ گرفتاری عارضی ہوگی کیونکہ انکا کسی نہ کسی طور پر میرے سر پر آ ہی جائے گی۔ اس جگہ نہ سہی، کسی اور جگہ سہی۔ اس وقت کے بعد سہی، لیٹین تھوڑی دیر بعد پولیس کے ہاتھوں میری جو درگت بننے والی



تھی اس نے مجھے دہشت زدہ کر دیا تھا۔ جتنی دیر گزرتی جا رہی تھی، پولیس کی شدت اور شور میں اضافے کا موجب ہو رہی تھی۔ میں سب سے ہونے انداز میں دیواروں میں چھپنے کی کوشش کرنے لگا۔ میری نظریں دروازے پر مرکوز تھیں۔ وہ اب چہرے لگا تھا۔ پشت کی دیوار نے میرا سر روکا تو میں چونکا، میں نے پٹ کر پچھلی گلی میں کھلنے والی کھڑکی کی اوٹ سے نیچے جھانکا۔ جوم دیکھ کر میرے رہے سبے اوسان بٹا ہو گئے، گلی میں تل دھرنے کو جگہ نہ تھی۔ وہ سب سنگ دل جمیل احمد خان کی رسوائی کا تماشا دیکھنے کے لئے بے تاب تھے۔ دروازہ پل بھر کا مہمان نظر آ رہا تھا۔ درو دیوار میری حالت پر مسکرا رہے تھے۔ پھر اچانک ایک ضرب کے ساتھ دروازہ کھل گیا۔ سب سے پہلے ایک بار درو دیوار پولیس افسر تیزی سے اندر داخل ہوا۔ میرا جسم سمٹ گیا۔ اسی لمحے ایک مانوس آواز نے میرے کانوں میں سرگوشی کی۔ ”جمیل! کوئی آواز نہ نکالنا، جس جگہ کھڑے ہو، وہاں سے ذرا بھی جنبش نہ کرنا، پولیس تمہارا بال بیکانہ کر سکے گی۔“

کلپنا! یہ آواز کلپنا کی تھی۔ دوسرے ہی لمحے پولیس دندناتی ہوئی کمرے میں داخل ہو گئی۔ وہ لمحات آج بھی میرے تصور میں محفوظ ہیں جب میں پولیس کی نگاہوں کے سامنے کھڑا تھا نیلین قانون کے پھرے ہوئے تنہا مجھے دیکھنے سے قاصر تھے۔ کمرے میں اپنے مخصوص لباس میں حسین و جمیل کلپنا جلوہ گر تھی۔ ایک پولیس افسر نے آگے بڑھ کر درشت لہجے میں اس سے پوچھا۔ ”تم کون ہو؟ وہ کہاں ہے؟“

”وہ کون؟ وہ تو کب کے چلے گئے۔“ کلپنا نے معصومیت سے جواب دیا۔

”لڑکی! وہ یہیں موجود ہے۔ ہمیں اس کا پتا بتا دو۔ وہ مجرم ہے اور زیادہ دیر تک ہمیں فریب نہیں دے سکتا۔“ پولیس افسر نے تحکمانہ انداز میں کہا۔

”کون مجرم؟ کس کی بات کر رہے ہیں آپ؟ جمیل احمد خان تو کب کے چلے گئے۔“ کلپنا نے اسی سادگی سے کہا۔

میں بالکل خاموش ایک کونے میں کھڑا تھا اور حیران نظروں سے کبھی کلپنا کو اور کبھی پولیس کو دیکھ رہا تھا۔ پولیس افسر بھنایا ہوا کلپنا کے قریب پہنچ گیا پھر اس نے رعونت سے پوچھا۔ ”وہ کب گیا؟“

”بہت دیر ہو گئی۔ نہ جانے کتنی دیر ہو گئی۔“ کلپنا نے بچوں کی طرح کہا۔

”اور تم..... تم کون ہو اور کیا کرتی ہو؟ تم یہاں کیا کر رہی ہو؟ تم نے یہاں کیا کیا دیکھا ہے؟“ پولیس افسر نے بدحواسی سے پوچھا۔

”میں..... میں جناب، کلپنا ہوں۔ ایک داسی، میں نے یہاں کچھ نہیں دیکھا۔ میں تو دیر سے آئی تھی۔“ کلپنا نے فلسفیانہ انداز سے جواب دیا۔

”داسی!“ پولیس افسر نے زیر لب دہرایا پھر گرج کو بولا۔ ”لڑکی! تمہارے سامنے پولیس ہے۔“

ہمیں صاف صاف بتاؤ، تم نے بار بار پکارنے پر بھی دروازہ نہیں کھولا۔ تم نے مجرم کو یقینا کہیں چھپا دیا ہے، وہ یہاں سے کہیں نہیں جاسکتا۔ خیر ہم تم سے بعد میں نمٹ لیں گے۔ تم اس وقت خود کو گرفتار سمجھو۔ مہاراج!“ اس نے پشت کی طرف گھوم کر کہا۔ ”مہاراج کہاں گئے؟“ شاید وہ بدری نرائن کے دروازہ کھولنے کے معجزے سے متاثر ہو گیا تھا اور اپنی مدد کے لئے اسے طلب کرنا چاہتا تھا۔

بدری نرائن اس کی آواز سن کر مسکراتا ہوا اندر داخل ہوا مگر دوسرے ہی لمحے کلپنا کو دیکھ کر ٹھٹک گیا۔ کلپنا اور اس کے درمیان تیز تیز نظروں کا تبادلہ ہوا اور بدری نرائن بے پروائی سے پولیس افسر سے مخاطب ہوا۔ ”کیا ہے؟ تم نے مجھے پکارا مہاشے!“

”مہاراج! دروازہ کھولنے پر ہمیں یہ لڑکی نظر آئی۔ غالباً اس کا تعلق بھی اشرفی بیگم کی طوائفوں سے ہے۔ یہ کہتی ہے کہ ملزم جمیل احمد خان یہاں سے جا چکا ہے۔“ پولیس افسر نے بدری نرائن کو رپورٹ دیتے ہوئے کہا۔

”جا چکا ہے؟“ بدری نرائن نے آنکھیں پھاڑ کر کہا۔ ”جا چکا ہے؟ مہاشے، کیا تم سب اندھے ہو گئے ہو؟ وہ تمہارے سامنے موجود ہے، دیکھو وہ سامنے کھڑا ہے۔ وہ کون بد معاش دیوار سے چپکا، خوف زدہ کھڑا ہے، اسے پکڑ لو۔ آج اس کا کام تمام ہوا۔“

”کون مہاراج؟ آپ کیا کہہ رہے ہیں، یہاں تو اس لڑکی کے سوا کوئی نہیں ہے۔“ پولیس افسر نے عجیب سی نظروں سے بدری نرائن کو دیکھا۔

”کیا؟ کیا واقعی وہ تمہیں نظر نہیں آ رہا ہے؟ وہ سامنے دیکھو، ارے تمہارے بالکل سامنے۔ یہ نیٹا سیکڑوں جرائم میں ملوث ہے، نہ جانے کتنے انسانوں کا خون کر چکا ہے، کھڑکی کے قریب سہا ہوا کون کھڑا ہے؟“ بدری نرائن نے زچ ہو کر کہا۔

”مہاراج!“ پولیس افسر نے آنکھیں ملتے ہوئے اکتا کر کہا۔ ”کھڑکی کے قریب..... کیا مذاق کر رہے ہیں؟ آپ خواب دیکھ رہے ہیں، کیا آپ..... آپ پاگل ہو گئے ہیں؟“

”اوہ..... ہو.....“ بدری نرائن جیسے کچھ سمجھ کر بولا۔ ”ٹھیک ہے، ٹھیک ہے۔ یہ سب اس کی شرارت ہے۔ اس سندرنا کی..... یہ لڑکی..... تم اسے گرفتار کر لو۔ اس نے تمہاری آنکھوں پر پردہ ڈال دیا ہے۔ تمہیں کچھ نظر نہیں آئے گا۔“ پھر تمللاتے ہوئے بولا۔ ”نٹھرو..... میں اس کا توڑ کرتا ہوں۔“ یہ کہہ کر اس نے اپنی رانوں پر ایک زور کا ہاتھ مارا۔

اسی وقت کلپنا نے اپنا ہاتھ اٹھایا اور بدری نرائن کی طرف جھٹک دیا۔ کلپنا اب تک پولیس اور بدری نرائن کی بدحواسی، دلچسپی اور سادگی سے دیکھ رہی تھی لیکن اب اس کا خاموش رہنا مناسب نہیں تھا۔ وہ مبہم انداز میں بولی۔ ”بدری نرائن! یہ حربے پرانے ہیں، تم بار بار زک اٹھانے کے بعد بھی باز نہیں آئے؟“



تمہاری شکتی نے انکا کاراستہ تھوڑے عرصے کے لئے روک دیا لیکن کلپنا کو بھول گئے۔ جاؤ، ہمارے راستہ سے ہٹ جاؤ۔ اسی میں تمہاری کمتی ہے۔“

”دیوی۔ آج تمہارا کوئی جادو نہیں چلے گا۔ جمیل احمد خان نے دو قتل کئے ہیں۔ تم کب تک اسے بچاؤ گی۔ وہ پانی جرم کرتا رہے اور ایک نہ ایک دن اپنی سزا کو پہنچ جائے گا۔ آج وہ دن آ گیا ہے۔ اب اسے کوئی نہیں بچا سکتا۔“ بدری نرائن نے دہنگ لہجے میں کہا۔

”بدری نرائن!“ کلپنا کی آواز میں نرمی تھی۔ ”جمیل احمد خان پر اس وقت تک کوئی ہاتھ نہیں ڈال سکتا جب تک میں موجود ہوں۔ تم ایک معمولی پنڈت..... اتنا بھی نہیں جان سکتے کہ میں کون ہوں۔“

کلپنا کی دیدہ دلیری دیکھ کر پولیس کا تمام عملہ چوکنا ہو گیا اور پولیس افسر نے سختی سے کہا۔ ”لڑکی! زیادہ باتیں نہ بناؤ۔ سیدھی طرح ہمیں اس کا پتا بتاؤ۔“

”اپنے مہاراج سے اس کا پتا پوچھو۔“ کلپنا نے طنز سے کہا۔

”وہ ابھی گرفتار ہوا جاتا ہے، میں کچھ سوچ سمجھ کر یہاں آیا ہوں دیوی! میں یہ موقع ہاتھ سے نہیں جانے دوں گا۔“ بدری نرائن نے بھر کر کہا۔

”بدری نرائن! تمہارا وقت بھی قریب آ رہا ہے۔ یہ دو ماہ بھی ختم ہو جائیں گے۔ مالا رانی اور نرگس کا خون تمہاری گردن پر ہے۔ مجھے طیش مت دلاؤ۔ تم یہاں سے چلے جاؤ، میں تم سے آخری بار کہتی ہوں۔“

”کیوں دیوی! کیا مجھ سے ڈر لگنے لگا ہے؟ مجھ پر مالا رانی اور نرگس کا خون ہے۔ مگر جمیل احمد خان، تمہارے اس پریمی کی گردن پر انیک منشوں کا خون ہے۔“ بدری نرائن نے غصے سے کانپتے ہوئے کہا پھر اس نے چھت کی طرف دیکھ کر کچھ پڑھا اور اپنے ہاتھوں کو مضحکہ خیز انداز میں جنبش دی اور میری طرف انگلی کر دی۔ قریب تھا کہ میں لرز جاتا لیکن مجھے کلپنا کی نصیحت کا خیال آ گیا اور میں سانس روک کر کھڑا ہا، بدری نرائن کے اس عمل پر کلپنا نے بھی اپنی انگلی سے دائرے بنانے شروع کر دیے اور اپنا رخ بدری نرائن کی طرف کر دیا۔ ان دونوں کے درمیان یہ حیرت انگیز نوک جھوک تھوڑی دیر اور جاری رہی۔

”دیوی۔ تم اسے یہاں سے نہیں لے جا سکتیں۔“ بدری نرائن نے مضطرب ہو کر کہا۔ ”پولیس کو ساری باتیں معلوم ہو گئی ہیں۔ اب جمیل احمد خان کا بچنا مشکل ہے۔ میرے آنے کا مقصد یہی تھا کہ میں اصل مجرم کا پتا پولیس کو بتاؤں اور میرا کام بڑی حد تک پورا ہو گیا ہے۔“

”میرے آنے کا بھی یہی مقصد تھا کہ میں جمیل احمد خان کی بددکروں۔“ کلپنا نے دو ٹوک جواب دیا۔

”سن لیا..... سن لیا تم نے پولیس کے گرگوا!“ بدری نرائن نے پولیس سے مخاطب ہو کر کہا۔ ”کیا

تمہیں یقین نہیں آیا کہ یہی وہ عورت ہے جس نے جمیل احمد خان کو اس کمرے میں موجود ہونے کے باوجود تمہاری نظروں سے اوجھل کر دیا ہے اور کیا اب تمہیں یقین آیا کہ وہ دہشت اب تک کیوں بچتا رہا ہے۔“

”ان باتوں سے کوئی فائدہ نہیں ہے بدری نرائن!“ کلپنا نے زہریلے لہجے میں کہا۔ ”تم نے دیکھ لیا کہ تم ناکام ہو چکے ہو مگر ان کے سامنے تم مزید رسوائی سے بچنا چاہتے ہو تو یہاں سے چلے جاؤ۔“

”دیوی، تم میرا کچھ نہیں بگاڑ سکتیں۔“ بدری نرائن کا لہجہ دفاعی ہو گیا تھا۔

”میں جانتی ہوں مگر دیوی کب تک تجھے اپنے شرن میں رکھے گی؟“

پولیس افسر اب اکتانے لگے تھے۔ وہ کلپنا اور بدری نرائن کی پراسرار اور معنی خیز گفتگو سمجھنے سے قاصر تھے۔ ایک پولیس افسر کے اشارے پر دو کانشیلوں نے پٹنگ کے نیچے، الماریوں، میزوں اور قد آدم آئینے کے پیچھے مجھے تلاش کرنا شروع کیا۔ انہوں نے تمام اشیاء پر دردی سے الٹ پٹٹ ڈالیں، اس عرصے میں دو کانشیل خوف زدہ دل نشیں، غزالہ، شمیم اور خورشید کو پکڑ کر اندر لائے۔ ان میں اشرفی بیگم کے ملازم بھی شامل تھے۔ شمیم کانپ رہی تھی اور دل نشیں تصویر یا س بنی ہوئی مجرموں کی طرح پولیس کے سامنے کھڑی تھی۔

”کیا تمہیں یقین ہے کہ وہ یہاں موجود تھا؟“ پولیس افسر نے ان سے پوچھا۔

”جی ہاں۔ ہم اسے یہیں چھوڑ کر گئے تھے۔“

”مگر ممکن ہے وہ آخر میں فرار ہو گیا ہو۔“ شمیم نے ڈرتے ڈرتے زبان کھولی۔

”وہ کہاں فرار ہو سکتا ہے، تم سارا گھر دکھاؤ۔“ پولیس افسر نے شمیم کو حکم دیا۔ دو کانشیل اسے دھکا دیتے ہوئے کمرے سے باہر لے گئے۔

”یہ کون ہے؟“ پولیس افسر نے کلپنا کی طرف اشارہ کر کے دل نشیں سے پوچھا۔

”یہ.....؟ مجھے نہیں معلوم۔“ دل نشیں نے لرزتے ہوئے جواب دیا۔

”کیا مطلب؟ کیا یہ یہاں نہیں رہتی؟“

”جی نہیں۔ میں نے انہیں پہلی بار دیکھا ہے۔“ دل نشیں نے خوف زدگی سے جواب دیا۔

”مہاشے! کیوں سے برباد کر رہے ہو؟ یہ ناریاں تمہیں کیا بتائیں گی، جو پوچھنا ہے اس ناری سے پوچھو۔“ بدری نرائن نے استہزاء سے انداز میں کہا۔

”بدری نرائن!“ کلپنا نے اسے گھور کر دیکھا۔ ”انہیں کیوں مجبور کرتے ہو، کیا تم نے اپنی ناکامی قبول کر لی؟“

”تم اسے قابو میں کر لو تو میں جمیل احمد خان کو ابھی تمہارے حوالے کر دوں گا۔“ بدری نرائن نے



پولیس افسر کو حکم دیا۔ وہ خود کلپنا کے پاس جاتے ہوئے جھجک رہا تھا۔ پھر بدری نرائن نے میری آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر کہا۔ ”جمیل احمد خان۔ میں اندھا نہیں ہوں۔ بہتر ہے اپنی جگہ سے چل کر خود آ جاؤ ورنہ تم وہیں انٹی میں جل کر بھن جاؤ گے۔“ یہ کہہ کر وہ آگے بڑھا۔

”رک جاؤ بدری نرائن!“ کلپنا نے دہاڑ کر کہا۔ اسی وقت ایک کانسیبل نے اس کی کلائی پکڑ لی مگر دوسرے ہی لمحے وہ چیخ کر دوڑ جاگرا۔ اس کا یہ حشر دیکھ کر دوسرا کانسیبل آگے بڑھا۔ اس نے کلپنا کو قابو میں کرنا چاہا مگر مٹا اس کا بھی یہی حشر ہوا۔ نتیجتاً پولیس افسر کو اپنے پستول کا رخ کلپنا کی طرف کرنا پڑا۔ بدری نرائن آنکھیں پھاڑے دھیرے دھیرے آگے بڑھ رہا تھا۔ اس کی رفتار بہت دھیمی تھی، چیونٹی کی سی، یکا یک بدری نرائن کسی چیز سے ٹکرا کر گرا حالانکہ اس کے سامنے کوئی چیز نہیں تھی، مگر اس نے کلپنا کی طرف دیکھا۔ کلپنا کی آنکھیں سرخ تھیں۔ پنڈت بدری نرائن نے تیزی سے اٹھ کر زمین پر بے تحاشا ٹھوکر مارنا شروع کر دیں اور پاگلوں کی طرح زور زور سے کوئی جاپ پڑھنے لگا۔

”یہ شخص پاگل معلوم ہوتا ہے۔“ ایک کانسیبل نے اپنے افسر کے کان میں کہا۔  
”چپ رہو۔ کیا تم نے اسے دروازہ کھولتے نہیں دیکھا تھا؟“

بدری نرائن جب اٹھ کر کھڑا ہوا تو کلپنا ٹپ رہی تھی اور چل رہی تھی جیسے کوئی قوت اسے شدید اذیت پہنچا رہی ہو۔ بدری نرائن کے چہرے پر مسکراہٹ چھا گئی لیکن کلپنا ایک لمحے میں سنبھل گئی اور بدری نرائن جو میرے قریب آ گیا تھا، اگلے قدموں پیچھے کی طرف ہو گیا۔ ”یہ کیا ہو رہا ہے مہاراج!“ پولیس افسر نے جھنجھلا کر پوچھا۔

”کچھ نہیں۔ یہ ناری ایک مہان پنڈت سے الجھ رہی ہے، اسے نہیں معلوم کہ وہ آگ سے کھیل رہی ہے، تم دیکھتے رہو۔“ بدری نرائن نے اسے حکم دے کر زمین پر گر گیا اور ماتھے سے زمین رگڑنے لگا۔ پولیس افسر نے کچھ نہ سمجھنے والے انداز میں کلپنا کی طرف دیکھا۔ کلپنا اس وقت مضطرب نظر آ رہی تھی۔ یکا یک اس کی انگلیوں میں تناؤ پیدا ہوا اور وہ بھی پھرتی کے ساتھ زمین پر اکڑوں بیٹھ گئی۔ اس نے زمین پر اپنی انگلی سے ایک مثلث بنایا اور اس میں ٹھوکے مارنے لگی۔ اس آواز نے کمرے میں گرج پیدا کر دی اور ایسا محسوس ہوا جیسے درود یوار لرز نے لگے ہیں، پولیس دہشت سے پیچھے ہٹ گئی۔ دل نشیں، غزالہ اور خورشید چٹیں مار کر پیچھے ہٹ گئیں۔ بدری نرائن اپنے جاپ میں مصروف تھا۔ جب اس نے سرائٹھایا تو اس کا چہرہ غضب ناک ہو رہا تھا۔ سارا کمر اچھوٹوں سے گونجنے لگا جیسے ایک معرکہ کارزار گرم ہو۔ بدری نرائن کے چہرے پر ایک رنگ آتا اور ایک رنگ جاتا تھا۔ اس کے ماتھے پر پسینے کے قطرے نمودار ہونے لگے۔ تھوڑی دیر میں کمرے میں چند پولیس والے، میں، بدری نرائن اور کلپنا موجود تھے۔ باقی سب بھاگ گئے تھے۔ مجھ پر جاں کنی کا عالم طاری تھا۔ مجھے خوف تھا کہ کہیں کلپنا نا کام نہ ہو جائے۔

آج بدری نرائن ہروار کرے گا۔ اپنے کمان کا ہر ترکش آزمائے گا۔ نازک اندام کلپنا کالی کے اس سیوک سے کب تک لڑے گی؟ وقت گزر رہا تھا کمرے میں بھیا نک قسم کی آوازیں گونج رہی تھیں۔ میرے قدم لرز رہے تھے اور دل ڈول رہا تھا۔ میں اپنی جگہ سے جنبش بھی نہیں کر سکتا تھا۔ کھانس اور کھنکھار بھی نہیں سکتا تھا۔ کمرے میں شور و غل کی آوازیں دیر تک گونجتی رہیں۔

”بدری نرائن!“ کلپنا کی آواز شور میں گونجی۔ ”مجھے مجبور نہ کرو کہ میں کالی کی پناہ میں آئے ہوئے ایک سیوک کو نشٹ کر دوں۔ یہ جاپ بند کرو، کالی دیکھ رہی ہے۔۔۔۔۔ وہ یقیناً مجھے شہ کر دے گی۔ وہ دیکھ رہی ہے کہ تم غلطی کر رہے ہو۔ میں تم سے آخری بار کہہ رہی ہوں کہ ان جاپوں سے باز آ جاؤ۔ میں یہاں سے کسی وقت بھی جاسکتی ہوں۔ میں پہلے ہی چلی جاتی لیکن تمہیں یہ بتانا ضروری تھا کہ اب جمیل احمد خان کا خیال تمہیں چھوڑ دینا چاہئے۔ اس کے ساتھ دیوی کے سیوک موجود ہیں۔ تم آج پھر بھبک گئے بدری نرائن!“ کلپنا کی آواز میں نہ جانے کہاں سے اتنی طاقت آ گئی تھی کہ وہ بے ہنگم شور اس آواز کے نیچے دب گیا تھا۔

جب وہ خاموش ہو گئی تو بدری نرائن نے ایک ہذیبانی قہقہہ لگایا۔ ”پانچ مر گئے ہیں، اب صرف تیرہ باقی ہیں۔“

”وہ پانچ مرے نہیں ہیں، انہیں ہٹالیا گیا ہے۔ یہ تیرہ کافی ہیں۔“ کلپنا نے چھت کی طرف گھور کر کہا۔ ”کیا میں ان پانچوں کو دوبارہ بلاؤں؟ تمہارے پاس تو تیس ہیں مگر وہ ان پر بھاری ہیں۔“  
”میں اور بلا سکتا ہوں۔“  
”تمہیں شرمندگی ہوگی۔“

”میں آج فیصلہ کرنا چاہتا ہوں۔“  
”فیصلے کا وقت ابھی نہیں آیا۔ فیصلہ بھی جلد ہو جائے گا۔ وقت اب کم ہی رہ گیا ہے۔“ کلپنا نے پُر اعتماد لہجے میں جواب دیا۔ ”میں جارہی ہوں۔ میری یہاں موجودگی ضروری نہیں، اور سنو۔۔۔۔۔ وہ بھی میرے ساتھ ہے۔“ کلپنا نے میری طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔  
”میں نے ان کی تعداد بڑھا دی ہے۔ تم اسے یہاں سے نہیں لے جاسکتیں۔ اس کے ساتھ نیاٹے ہوگا۔“

”کیا تم گنتی کر سکتے ہو؟ لود دیکھو۔“ کلپنا کی آواز گونجی۔  
بدری نرائن نے ہراسیمہ ہو کر، آنکھیں پھاڑ پھاڑ کر چاروں طرف دیکھا۔ چیخ پکار اور تیز ہو گئی تھی۔ پولیس افسر بدری نرائن کو گھورنے لگا۔ بدری نرائن نے اسے دور پھینک دیا۔ پسینے سے اس کا جسم شرابور ہو گیا تھا۔ اسی وقت کمرے میں لوہان کی خوشبو مہکنے لگی اور لوہان کے دھوئیں نے سارے کمرے کا



”میں ایک داسی ہوں، مجھے حکم ملا تھا، میں حاضر ہو گئی۔“

”کلد یپ نے کہا ہوگا۔ مجھے گمان ہے کہ تم کلد یپ کا کوئی روپ ہو۔ کلد یپ نے مجھ سے کہا تھا کہ تم انتہائی خطرناک حالتوں میری مدد کرو گی۔“

وہ شرماسی گئی۔ ”میں کون ہوں، یہ بات چھوڑ دو۔ بہت سی باتیں پوچھی نہیں جاتیں۔“

”مگر یہ کیا ستم ہے۔ تم میری مدد کرتی ہو اور مجھے اس پاپی سے نجات دلاتی ہو جو میری جان کے پیچھے پڑا ہوا پھر بھی مجھے تمہارا اتنا پتا بھی نہیں معلوم۔“

”میں تمہارے قریب ہی رہتی ہوں اور جب تمہارے قریب نہیں رہتی تو تمہارے متعلق سوچتی رہتی ہوں۔“ کلپنا نے شیریں لہجے میں کہا۔

”مجھے اندازہ ہے لیکن اس سے سوا کی خواہش کو جی چاہتا ہے۔ جی چاہتا ہے کہ تم ہمیشہ پاس رہو۔ اتنی حسین لڑکی کی قربت زندہ رہنے کا احساس جوان رکھتی ہے۔“

میری باتوں کو جواب جن نظروں سے دیا گیا، ان میں خلوص تھا، انانیت تھی، خمار تھا۔ میرا دل چاہا کہ وقت کی رفتار تھم جائے۔ میں اس کے سراپا میں ڈوبا ہوا تھا کہ وہ سنجیدگی اختیار کرتے ہوئے بولی۔ ”میں جا رہی ہوں۔ تم ایسے گمبیر حالات میں نہ پڑا کرو۔ تمہارے دشمن بہت ہیں۔“

”تم کہاں جا رہی ہو؟“ میں نے اداسی سے کہا۔ ”میں کہاں ہوں؟“

”تم اپنی کلد یپ کے قریب ہو۔ یہ راستہ اوپر کلد یپ کی کتیا تک جاتا ہے۔ تین بھی وہیں ہے۔“

”مگر تم کیوں جا رہی ہو؟ تم میرے ساتھ کیوں نہیں چلتیں؟“

”کام ختم ہو چکا ہے۔ میں تم سے ملتی رہوں گی، یہ میرا وجہ ہے۔“

”میں تمہارے احسان تازہ کی فراموش نہیں کر سکتا۔“

”اس کی ضرورت نہیں ہے۔ میری دعا ہے کہ تم سدا سکھی رہو۔“

”تمہاری باتوں سے کلد یپ کی خوشبو آتی ہے۔ کہیں تم کلد یپ ہی تو نہیں ہو؟ مجھے بتاؤ نا کہ تم کون ہو؟“ مگر مجھے اس کا کوئی جواب نہیں ملا۔ وہ چشم زدن غائب ہو گئی۔ میں اس سے انکا کے بارے میں پوچھنا چاہتا تھا لیکن وہ کسی چھلاوے کی طرف فضاؤں میں تحلیل ہو گئی۔ میں دیر تک گم سم بیٹھا اس کے ہوش رہا نظارے اور اس کے ملکوتی حسن میں کھویا رہا۔ پھر آخر تھکے ہوئے انداز میں اٹھا۔ میرے سامنے ایک پگڈنڈی تھی، میں نے اوپر نگاہ کی اور اونچے نیچے راستوں پر پڑھنے لگا۔ مجھے احساس ہوا کہ میں بوڑھا ہو گیا ہوں۔ تھک گیا ہوں، میں کہیں بھی گر پڑوں گا۔ کیا میں اتنے محیر العقول، لرزہ خیز ہنگاموں کا متحمل ہو سکوں گا؟ میں کب تک زندہ رہوں گا؟ زندگی کا یہ نازک تار تو ان حوادث میں کسی

احاطہ کر لیا۔ وہ دھواں اتنا بڑھا کہ سامنے کی چیزیں نظروں سے اوجھل ہونے لگیں۔ بدری نرائن اور کلپنا، پولیس کے لوگ، سب کے سب دھوئیں میں اٹ گئے۔ عود و عنبر اور کئی قسم کی خوشبوؤں سے کمرامہک رہا تھا اور ہر طرف شور برپا تھا۔ کان پڑی آواز سنائی نہیں دے رہی تھی۔ ایسے لرزہ خیز وقت میں کلپنا نے مجھے پکارا۔ ”جیل! اب تم اس کھڑکی کے پاس سے ہٹ جاؤ۔ خیال رہے کہ تمہارا جسم ان میں سے کسی کے جسم سے مس نہ ہو۔“

میں نے اس کی ہدایت اور اپنے اندازے کے مطابق کمرے کے مشرقی کونے کی طرف آہستہ آہستہ کھسکنا شروع کر دیا۔ ابھی میں کھڑکی کے پاس سے ہٹا ہی تھا کہ بدری نرائن کی آواز گونجی۔ ”وٹھو! وہ جا رہا ہے۔ وہ اسے لے جا رہی ہے۔ پھر وہ تمہارے ہاتھ نہیں آئے گا۔ تم اسے پھر کھور ہے ہو۔ گولیاں چلاؤ۔“

”تمہارا اس شہر میں رہنا مناسب نہیں ہے۔ اپنی آنکھیں بند کر لو۔“ میں نے اس کے حکم پر سختی سے عمل کیا اور آنکھیں بند کر لیں۔ کمرے میں اندھا دھند فائرنگ ہو رہی تھی۔ بدری نرائن چیخ رہا تھا۔

”ہرست نشانہ باندھو۔“ آنکھیں میچتے ہی مجھے ایسا محسوس ہوا جیسے میرے پاؤں فضا میں معلق ہو چکے ہوں۔ ہواؤں کی سنسناہٹ اور لوگوں کی چیخ و پکار میری سماعت سے ٹکرا رہی تھی۔ رفتہ رفتہ یہ آوازیں دور ہوتی گئیں اور میں اپنے حواس کھونے لگا۔ پتا نہیں کتنی دیر گزری۔ کتنے دن گزرے۔ کتنے عالم گزرے، یہ

وقت ہمیری زندگی میں شامل نہیں ہوتا۔ جب مجھے اپنے زندہ ہونے کا احساس ہوا تو میں ایک دیرانے میں پڑا ہوا تھا۔ دور دور تک کسی آدمی کا نام و نشان نہ تھا البتہ وہ ایک سرسبز جگہ تھی۔ میں نے نظریں کھما کر دیکھا۔ میری پشت پر کلپنا موجود تھی۔ وہ سر تا پا حسن کلپنا، ہری ساڑھی میں کھلی جا رہی تھی۔ اس کا دودھیا بدن میری نظروں میں چکا چوندا پیدا کر رہا تھا۔ اس وقت وہ بڑی معصوم اور بھولی بھالی نظر آ رہی تھی۔ میں نے اس کا مسکراتا ہوا چہرہ دیکھا تو تمام پریشانیاں بھول کر محو نظارہ ہو گیا۔ کلپنا کے چہرے پر ایک عجیب

دل نواز تبسم پھیلا ہوا تھا۔ اس نے مجھے محو نظارہ دیکھا تو شرمیلیں لگا ہوں سے بولی۔ ”تم ایک بڑی مصیبت میں پھنس گئے تھے۔“

”ہاں، اگر تم نہ آتیں اور میری مدد نہ کرتیں تو میں آج کہیں کا نہ رہتا۔ میں تمہارا احسان مند ہوں۔“ میں نے عقیدت سے کہا۔

”مجھے وہاں پہنچنے میں ذرا دیر ہو گئی، وہ تمہاری تاک میں تھا۔ آج ہی اس نے تمام انتظام کر لیا تھا۔“

”مگر کلپنا دیوی! تم تو حیرت انگیز طاقتوں کی مالک ہو۔ تم نے مجھے کبھی اپنے بارے میں نہیں بتایا۔“

”آخر تم ہوؤں؟ اور کیسے میری مدد کو آ جاتی ہو؟“ میں نے سراپا اشتیاق بن کر پوچھا۔

”مگر کلپنا دیوی! تم تو حیرت انگیز طاقتوں کی مالک ہو۔ تم نے مجھے کبھی اپنے بارے میں نہیں بتایا۔“

”آخر تم ہوؤں؟ اور کیسے میری مدد کو آ جاتی ہو؟“ میں نے سراپا اشتیاق بن کر پوچھا۔

”مگر کلپنا دیوی! تم تو حیرت انگیز طاقتوں کی مالک ہو۔ تم نے مجھے کبھی اپنے بارے میں نہیں بتایا۔“

”آخر تم ہوؤں؟ اور کیسے میری مدد کو آ جاتی ہو؟“ میں نے سراپا اشتیاق بن کر پوچھا۔



وقت بھی ٹوٹ جائے گا۔ میں اوپر چڑھنے لگا۔

☆.....☆.....☆

دنیا میں یہی ایک جگہ میرے لئے سب سے محفوظ تھی۔ اوپر کے راستوں پر چلتے چلتے میں کئی جگہ پھسل پڑا۔ بارش ہو چکی تھی لیکن اس کے تاثرات ابھی تک باقی تھے۔ سارا علاقہ سبزہ زار بنا ہوا تھا۔ ذہن پریشان تھا اور اشرفی بیگم کا واقعہ بار بار یاد آ جاتا تھا۔ درختوں سے پانی ٹپک رہا تھا۔ سنہلتا، سنہلتا، ان گنت فکریں اور یادیں تازہ کئے میں جھرنے کے قریب پہنچ گیا۔ جھرنے کی آواز سے مالا بے اختیار یاد آ گئی۔ بہت ضبط کیا مگر دل قابو میں نہ رہا۔ آنکھیں جلنے لگیں، ایک لمحے کو رک کر میں نے جھرنے سے پانی پیا اور دو چلو اپنے منہ پر ڈال لئے۔ میرے آنسو پانی میں بہہ گئے اور میں اپنا شکستہ دل لئے وہاں سے آگے بڑھ گیا۔ میرے ذہن میں آنے والے دنوں کا کوئی پروگرام نہیں تھا۔ میں اپنی زندگی کا صرف ایک مقصد سمجھتا تھا اور وہ تھا، بدری نرائن کی بربادی۔ جس طرح میں نے تربیتی سے انتقام لیا تھا اور ان تمام لوگوں کو تہ خاک کر دیا تھا جنہوں نے مجھ پر مظالم کے پہاڑ توڑے تھے۔ اسی طرح میں اس پنڈت کو بھی بلکتا، تڑپتا اور معذور و مفلوج دیکھنا چاہتا تھا۔ میں اس بار کلدیپ سے صاف صاف کہہ دینا چاہتا تھا کہ اب مجھے انتظار گوارا نہیں ہے۔ یہ دن گزر جائیں گے تو پھر نہ جانے کیا ہو جائے گا۔ وہ پنڈت اپنی طاقت بڑھانے اور تحفظ کے خیال سے کالی کے قرب کے لئے یقیناً ریاضت میں مصروف ہوگا۔ چنانچہ جتنے دن گزر رہے ہیں وہ میرے حق میں ہلاکت کا سبب بن رہے ہیں۔

میری رفتار میں تیزی آ گئی اونچے اونچے راستے طے کرتا ہوا جب اپنی محبوبہ، اپنی محسنہ کلدیپ کی حدود میں پہنچا تو وہ اور تڑپیں مجھے کٹیا کی منڈیر پر نظر آئیں۔ تڑپیں ایک سادہ سی ساڑھی میں ملبوس تھیں۔ وہ بے اختیار آ کر مجھ سے لپٹ گئی۔ وہ میری آغوش میں چھلنے لگی۔ میں اس کی کمر پر تھکیاں دیتا ہوا کلدیپ کی طرف بڑھا۔ میں بے اختیار اس سے چٹ جانا چاہتا تھا لیکن تڑپیں کی موجودگی میں اس جذباتی مظاہرے کا کوئی امکان نہیں تھا۔ ہم دونوں میں زبانی طور پر رسمی گفتگو اور نگاہوں نگاہوں میں غیر رسمی گفتگو ہوئی۔ وہ دونوں اس حیات کفریں اور سرسبز و شاداب خطے میں نوخیز پھولوں کی طرح شاداب تھیں بلکہ پہلے سے زیادہ نکمہ نکمہ تھیں۔ کٹیا کے اندر داخل ہونے کے بعد تڑپیں نے لکھنؤ کے بارے میں بے شمار سوال کر ڈالے۔ میں نے اشرفی بیگم کے قتل کا واقعہ اسے نہیں بتایا کیونکہ اسے یقیناً ملال ہوتا بہر حال ایسا معلوم ہوتا تھا کہ تڑپیں نے میرے اور اپنے رشتے کا احترام دل میں خوب بٹھالیا ہے۔ وہ بڑی اپنائیت کا مظہار کر رہی تھی اور مجھے ایک بھولی بھالی بچی کی طرح نظر آ رہی تھی۔ بے حد سادہ اور معصوم لڑکی۔ میں اپنی بچی کے حسن کی تعریف خود کیسے کروں؟ خدا نے ایک پری زمین پر اتاری تھی۔ اس کا دل نازک، احساسات لطیف اور انداز بیان شیریں تھا۔ اس سے باتیں کرنے میں دل، پر ایک عجیب

خوشگوار کیفیت طاری ہوتی تھی۔ وہ میرے بارے میں بہت کم جانتی تھی۔ اسے معلوم نہیں تھا کہ وہ یہ احترام کس شخص کے لئے دل میں لئے ہوئے ہے۔ میں اس سے باہر کی دنیا کے بارے میں دلچسپ باتیں کرتا رہا اور کلدیپ خاموشی سے سب کچھ سنتی رہی۔ وہ ضد کرنے لگی کہ اب اسے اس طرح چھوڑ کر مجھے کہیں نہیں جانا چاہئے۔ بہت دیر بعد اس کی طولانی گفتگو ختم ہوئی اور وہ میرے لئے کھانے کا انتظام کرنے کے لئے باہر چلی گئی۔ کلدیپ اور میں تنہا رہ گئے۔ میں نے اسے اور اس نے مجھے پاس سے دیکھا۔ پھر مجھے نہ جانے کیا ہوا کہ میں باتا بانہ اٹھا اور لپک کر کلدیپ کو گود میں اٹھالیا۔ اسے اس حرکت کی توقع نہیں تھی۔ سفید ساڑھی میں ملبوس میری محبوبہ گلاب کے مانند شگفتہ تھی۔ اس کے چہرے پر تقدس تھا۔ وہ بری طرح کسمانے اور تمللانے لگی۔ ”مجھے چھوڑ دو۔“ اس نے کسی قدر برہمی سے کہا۔ ”یہ کیا کرتے ہو؟ وہ کسی بھی وقت اندر آ سکتی ہے۔“

”آنے دو۔ میں اس سے کب تک چھپاؤں گا۔“ میں نے جذباتی لہجے میں کہا۔ ”مجھے تمہارا قرب درکار ہے۔ اس وقت مجھے منع مت کرو۔ میرا دل بہت بھرا ہوا ہے۔“ میں نے اسے نہیں چھوڑا اور اسے سینہ سے لگانا چاہا۔

وہ تڑپ کر میری آغوش سے گر پڑی اور اپنی ساڑھی درست کرنے لگی۔ ”ہوش میں آؤ جمیل! ایک بار پہلے بھی ہم اس جذباتی غلطی سے نقصان اٹھا چکے ہیں۔ میرے لئے یہ باتیں کسی طرح مناسب نہیں ہیں۔ اب میں ماضی سے تمام رشتے توڑ چکی ہوں۔“

”میرا تعلق بھی تو ماضی سے ہے کلدیپ اس کا مطلب یہ ہے کہ تم نے مجھ سے بھی تعلق توڑ دیا۔“ میں نے برہم ہو کر کہا۔ ”کیا تم مجھے اپنے جذبات کا اظہار بھی نہیں کرنے دو گی؟“

”میں اپنا نفس مار چکی ہوں۔“ اس نے اداسی سے کہا۔ ”ضروری نہیں کہ جذبات کے اظہار کا یہی طریقہ ہو۔ یہ تمہارے لئے بھی نقصان دہ ہے۔ تمہارا اور میرا تعلق ان مظاہروں کے بغیر بھی قائم رہ سکتا ہے۔ میں نے جو کچھ حاصل کیا ہے وہ اپنے نفس کی قربانی دے کر حاصل کیا ہے، تمہیں میری ضرورت ہے۔ چاروں طرف تمہارے دشمن ہیں۔ تمہارے کام آنے کے لئے میرا پاک باز رہنا ضروری ہے۔“

”تم میرے لئے اتنا ایثار مت کرو۔ میں بہت برا آدمی ہوں۔ مجھے موت کیوں نہیں آ جاتی۔ آخر میں کب مروں گا۔“ میں نے مضطرب ہو کر کہا۔ اس نے میرے منہ پر ہاتھ رکھ دیا۔ میں نے اس کا ہاتھ پکڑ کر اسے اپنے سینے سے لگالیا اور اپنا چہرہ اس کے سیاہ دراز بالوں میں چھپالیا۔ پھر میرا سر ڈھلکتے ڈھلکتے اس کے سینہ تک آ گیا اور ضبط کا بندھن ٹوٹ گیا۔ میں زندگی میں پہلی بار اتنا رویا، اتنا رویا کہ میرا سانس اکھڑنے لگا۔ کلدیپ کا سارا بلاؤں میرے آنسوؤں سے تر ہو گیا۔ وہ اس عرصے میں ساکت و جامد کھڑی رہی۔ میں بچکیوں سے روتا رہا۔ ایک سیلاب بہہ پڑا جو مدت سے رکا ہوا تھا۔ آنسو زبان رکھتے ہیں۔



میری زبان بند تھی مگر آنکھیں گفتار پر آمادہ تھیں۔ آنسو زندگی ہیں، اگر یہ نہ ہوں تو آدمی اپنے اندر ختم ہو جائے۔ میرا غم بہہ رہا تھا۔ میرا اضطراب بہہ رہا تھا۔ کلدیپ کے سوا کون تھا جسے میں اتنے قریب کر کے اپنی زخم دکھا سکتا۔ کہاں کہاں کی باتیں یاد آ رہی تھیں۔ میرے آنسوؤں نے ایسا اثر کیا کہ کلدیپ کے بازو اٹھائے اس نے زور سے مجھے بھینچ لیا۔ پھر اچانک اس کے ہاتھ مجھ سے جدا ہو گئے۔ اس نے اپنی ساڑھی کے پلو سے میرے آنسو پونچھے۔ میں نے سر اٹھا کر رحم طلب نظروں سے اس کی طرف دیکھا۔ اس کی آنکھیں نم تھیں۔

”سنبھلو جمیل!“ اس کی آواز میں درد تھا۔ ”تم تو بالکل بچے بن گئے؟ دیکھو تڑپیں آتی ہوگی۔ وہ تمہیں اس حالت میں دیکھے گی تو کیا کہے گی؟“

میں اس بات کی وضاحت نہیں کر سکتا کہ میں اس سے کیا کہنا چاہتا تھا۔ بس میرا دل رو بنے کے لئے بے تاب تھا چنانچہ میں جی بھر کے رویا، زار و قطار رویا۔ پھر کلدیپ نے تڑپیں کے آنے سے پہلے مجھے قابو میں کر لیا۔ تڑپیں نے آتے ہی کٹیا کا سوگوار ماحول تبدیل کر دیا اور گھٹتہ و شوخ باتیں کرنے لگی۔ یہ میرا گھر تھا، کلدیپ مجھ سے دور دور رہتی تھی لیکن وہ ہر وقت میرے قریب رہتی تھی۔ جی ذرا سنبھلا تو ہر چیز اچھی لگنے لگی اور میں نے سوچا کہ اب ساری عمر یہیں گزاروں گا لیکن تڑپیں..... مجھے اس کا کوئی انتظام کرنا تھا۔ تڑپیں کی وجہ سے مجھے باہر دنیا میں جانا پڑتا اور اسے کسی اچھے گھر کے سپرد کر دینے کے بعد ہی دنیا کے ہنگاموں سے نمٹ سکتا تھا۔ زندگی میں دو ہی تمنائیں رہ گئی تھیں، لیکن یہ یہاں کی بات تھی۔ باہر کی دنیا میں آدمی کو خود پر اختیار نہیں ہوتا۔ ہر طرف ترغیب اور طمع کا جال پھیلا ہوا ہے، کوئی کیسے اپنا دامن بچا سکتا ہے۔ پہلا دن یوں ہی گزر گیا۔ دوسرے دن میں حسب سابق تڑپیں کو لے کر جنگل میں چلا گیا۔ کلدیپ اپنے جاپ میں منہمک تھی۔ دوبارہ تھلیے کا موقع فراہم ہونے میں مجھے خاصا وقت لگ گیا۔ مجھے اس سے بے حد ضروری باتیں کرنی تھیں۔ انکا اب تک غائب تھی۔ اس کے بارے میں پوچھنا چاہتا تھا، چچا جان کی خیریت دریافت کرنی تھی۔ آخر تین دن گزرنے کے بعد کہیں اس کا موقع ملا۔ تڑپیں جھرنے پر پانی بھرنے گئی ہوئی تھی۔ میں نے کلدیپ سے کلپنا کے پڑا سرار وجود کا تذکرہ کر کے اس کے بارے میں استفسار کیا تو وہ مسکرا کر اٹال گئی۔ میرے اس شبیے نے اور تقویت پکڑ لی کہ کلپنا یقیناً کلدیپ کا پہر تو ہے۔ کلدیپ سے کچھ بعید نہیں تھا۔ اس لئے کہ وہ ایک بہت بڑے پجاری پریم الال کی جانشین تھی۔ اس نے مختصری مدت میں کامل، انہماک اور پیہم استغراق سے بہت کچھ حاصل کر لیا تھا۔ جب تڑپیں کا ذکر آیا تو کلدیپ نے سنجیدگی سے کہا۔ ”تم نے اچھا کیا جو اسے اشرفی بیگم کے بارے میں نہیں بتایا۔ ویسے وہ اس کی حقیقی ماں نہیں تھی۔“

”کیا مطلب؟..... یعنی.....“ میں کچھ کہتے کہتے رک گیا۔

کلدیپ بولی۔ ”وہ آگرے کے ایک بڑے خاندان سے تعلق رکھتی ہے لیکن حوادث اور سوائے اتفاق نے اسے بہت بچپن ہی میں اشرفی بیگم کے ہاں لا ڈالا تھا۔“

”سچ.....؟ کیا اس کے والدین زندہ ہیں؟“ میں نے دھڑکتے دل سے پوچھا۔

”نہیں۔ وہ مر چکے ہیں۔ اشرفی بیگم نے ان دونوں کو زہر دے کر تڑپیں کو اغوا کر لیا تھا۔“

”تمہیں کیسے معلوم ہوا؟“ میں نے بے خیالی میں پوچھا۔ حالانکہ یہ سوال غلط تھا۔ کلدیپ جواب میں صرف مسکرا کر رہ گئی۔ میں نے کہا۔ ”یہ تو دلچسپ انکشاف ہے۔“

”مگر وہ ایک طوائف ہی کی لڑکی ہے۔ اس لئے کہ تڑپیں کی ماں اشرفی بیگم کی سگی بہن تھی۔ اس نے اشرفی بیگم کو چھوڑ کر ایک نواب سے شادی کر کے پیشہ ترک کر دیا تھا اور جب اس کے بطن سے لڑکی ہوئی تو اشرفی بیگم اپنی بہن سے انتقام لینے کے لئے اس کے گھر پہنچ گئی اور اس نے نہایت مہارت سے دونوں میاں بیوی کو قتل کر کے لڑکی بھتیالی۔ بہر حال اس سے کیا فرق پڑتا ہے کہ وہ کس کی بیٹی ہے۔ وہ ایک بہت ذہین اور شریف لڑکی ہے۔ سوچتی ہوں اگر وہ نہ ہوتی تو کیا میں اتنی دیر تک یہاں اکیلی رہ سکتی تھی؟“

”تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اشرفی بیگم اپنے انجام کو پہنچ گئی؟“

”ہاں یہ تو ہوا مگر وہ مرتے مرتے تمہارے لئے ایک مصیبت کھڑی ہو گئی ہے۔ ویسے اپنے بہت سے مصائب کا سبب تم خود ہو۔“

”کیا تم بھی ایسی باتیں کرو گی؟ میں خود اپنی نظروں میں مجرم ہوں۔ تم تو میری خطا معاف کر دیتی ہو۔ تم نے تو بھگتی کی حد کر دی ہے۔“ میں نے شکایت کیا۔

”مجھے معلوم ہے کہ تم ایک شرارتی بچہ ہو۔ تم بڑے ضدی ہو۔ میری بات دوسری ہے۔ اگر میں ہی تمہاری باتیں نظر انداز نہیں کروں گی تو پھر کون کرے گا؟“ کلدیپ نے یاسیت سے کہا۔

”کاش، میں تمہیں کچھ دے سکتا مگر میں ایک تہی دست شخص ہوں۔ ہمیشہ میرا ہاتھ تمہارے سامنے دراز رہتا ہے۔ تم اتنے بڑے منصب پر پہنچنے کے بعد بھی مجھے جیسے گناہ گار شخص کی مدد کرتی ہو۔ یہ تمہارے ایثار اور عظمت کی دلیل ہے۔“

”تم یہ باتیں کر کے مجھے دکھ پہنچا رہے ہو۔ میں نے اپنی زندگی میں صرف تمہی کو عزیز رکھا ہے۔ تمہارا خیال کر کے مجھے ایک سکون ملتا ہے۔“

”تم عشق کی دیوی ہو۔ میں جب اپنے متعلق سوچتا ہوں تو مجھے شرم آنے لگتی ہے۔ میں اپنی نظروں سے گر جاتا ہوں۔“

”مجھے اس کی پروا نہیں ہے کہ تم میری عقیدتوں کا جواب کس طرح دیتے ہو۔ میں تو صرف تمہاری



یاد سے ایک لذت محسوس کرتی ہوں۔ تم جواب دیتے ہو، یہ میری خوش بختی ہے۔“  
کلید یپ پر جذبات غالب تھے۔ اس کے بیان میں تاثر تھا۔ میں نے موقع غنیمت جان کر اس سے بدری نرائن کا ذکر چھیڑ دیا۔

میری باتیں سنتے سنتے اچانک کلید یپ کے چہرے پر تناؤ پیدا ہو گیا۔ ”کیا تمہیں معلوم ہے کہ اس بد بخت نے پنڈت پریم لال کے اس علاقے پر بھی حملہ کرنے کی جرأت کی تھی۔ اس نے کئی بار اپنی طاقت آزمانا چاہی مگر وہ ہر بار ناکام ہو گیا پھر آخر تھک کر اس نے تم سے زور آزمائی کا ارادہ ترک کر دیا تھا لیکن اشرفی بیگم کے بالا خانے پر جب تم مصیبت میں گھر گئے تو اس نے ایک کوشش اور کر ڈالی۔ اس کے ذہن و دل سے تم نہیں نکل سکے تھے۔ اس نے اپنا کام خوب کیا۔ کم بخت نے تمام راستے بند کر دیے تھے۔ کلپنا کو بھی اس کا حصار توڑنے میں مشکل پیش آئی تھی۔ انکا بھی وہاں پہنچنا چاہتی تھی مگر وہ حصار بروقت نہ توڑ سکی۔ وہ اس میں کامیاب ہو جاتی مگر کچھ وقت لگتا۔ انکا پر اسرار طاقتوں کی جنگ سے بچتی ہے کیوں کہ اسے جو طاقتیں ودیعت کی گئی ہیں وہ کچھ اور ہیں۔ وہ بہت مجبور ہو کر اور اپنے لئے خطرہ مول لے کر کوئی انتہائی کام سرانجام دیتی ہے۔ تم نے ایک عرصہ انکا کے ساتھ گزارا ہے تمہیں معلوم ہے کہ اس کی صلاحیتیں کتنی محدود اور کتنی وسیع ہیں؟ انکا کو جب یہ معلوم ہو گیا تھا کہ کلپنا تمہاری مدد کو پہنچ چکی ہے تو وہ مطمئن ہو کر اپنے دوسرے کاموں میں لگ گئی تھی۔“

”مگر وہ اب تک غائب کہاں ہے؟“

”وہ تمہاری وجہ سے اب تک نہیں آئی لیکن بس وہ آیا ہی چاہتی ہے۔ اسے تمہارے بغیر چین نہیں آتا۔“

”تم رقابت کی باتیں کر رہی ہو۔“ میں نے شوخی سے کہا۔

”ہاں میں سوچتی ہوں کاش میں انکا ہوتی۔ انکا تمہیں بہت عزیز ہے نا؟“

”مگر تمہیں معلوم ہے کلید یپ، میں اس زندگی سے تنگ آ چکا ہوں۔ میرے دن ضائع ہو گئے۔ تم سے کوئی بات ڈھکی چھپی نہیں ہے۔ یہ زندگی میں نے خود اختیار نہیں کی تھی۔ اسی شریر انکا نے مجھے اس راستے پر چلنے کے لئے مجبور کیا تھا۔ پھر میں اس میں گلے گلے پھنس گیا۔ انکا نے دنیا کے لطف سے ایسی چاٹ لگائی کہ میں اس کا عادی ہو گیا۔ میرے منہ کو خون لگ گیا لیکن اب مجھے خود سے بھول آنے لگا ہے۔ بڑی بھول ہو گئی مگر میرے اختیار میں کیا تھا؟“

”میں وضاحت طلب نہیں کر رہی ہوں۔“ کلید یپ نے ایک ادا سے کہا۔

رات کو ہم تینوں اس کتیا میں سوتے تھے۔ رات کو جب سناٹا چھا جاتا اور میں کتیا کے دوسرے حصے میں چلا جاتا تو میرا دل بے اختیار کلید یپ کی طرف کھینچے لگتا۔ مجھے اس کی حالت پر ترس آتا تھا۔ میں

سوچتا، کیا یہ ممکن نہیں ہے کہ میں کلید یپ کو اداس اور تنہا زندگی سے کہیں دور لے جاؤں؟ اس کا شباب کڑی تپسیا اور ریاضت کی نذر ہو رہا تھا۔ ایک گل بدن اور تعلیم یافتہ لڑکی میری وجہ سے کتنی زبردست آزمائش میں پڑ گئی تھی۔ میں اس سے بہت سی باتیں کرنا چاہتا تھا۔ وہ رات کو دیر تک مرگ چھالا پر بیٹھی کچھ نہ کچھ پڑھتی رہتی تھی۔ کوئی تصور کر سکتا ہے کہ ایک لڑکی نے اپنے ہر جانی اور سنگ دل محبوب کے لئے اتنی بڑی قربانی دی ہوگی؟ میں اسے وہاں سے لے جانا چاہتا تھا۔ صرف وقت کا انتظار تھا۔ وقت جو میرے قابو میں نہیں تھا۔ باہر ہر طرف موت کے پہرے تھے۔ میں ایک رسوائے زمانہ شخص تھا۔ پولیس کو مطلوب، ایک منتظر شخص۔ شہر جسے کاٹ کھانے کو دوڑتے تھے۔ اس کے دشمن زمینوں سے اگتے تھے۔ حادثے ہمیشہ جس کے تعاقب میں رواں رہتے تھے شروع شروع میں تو میری حالت سنبھلی رہی، دن کسی طرح کٹ جاتا۔ میں ترمین کو لے کر آس پاس کے سبزہ زاروں میں گھوم آتا۔ رات مشکل سے بسر ہوتی۔ کلید یپ نے جگہ یو کی طرح اس دوران کئی بار مجھے مجبور کیا کہ میں ملک چھوڑ کر دنیا کی سیاحت کے لئے چلا جاؤں تاکہ میری وحشت کسی حد تک کم ہو جائے اور میں اپنا ٹوٹا ہوا ہاتھ درست کروالوں مگر فی الحال مجھے اپنے ٹوٹے ہاتھ کا کوئی غم نہیں تھا۔ انسان پر مختلف اوقات میں مختلف جذبے غالب رہتے ہیں۔ میں یہاں ہر طرح سے آرام میں تھا لیکن دل بے قرار تھا۔ سکون غنقا ہو گیا تھا۔ کلید یپ کو سامنے دیکھ کر دل و دماغ پر ایک عجیب طرح کا بوجھ ہوتا تھا۔ ترمین کو کھلکھلاتا دیکھ کر نظر جھک جاتی۔ کچھ کر گزرنے کو جی چاہتا تھا۔ جی چاہتا تھا کہ اس منحوس بدری نرائن کو کچا چبا جاؤں جس نے میری زندگی میں زہر بھردیا ہے۔ اس کے لئے مختلف سزائیں تجویز کرتا اور زچ ہو کر تھملانے لگتا۔ کاش میں پُر اسرار طاقتوں کا مالک ہوتا۔ میں نے کئی بار سوچا کہ میں کلید یپ کی روش اختیار کروں اور اس کے ساتھ ماورائی طاقتوں کے حصول کی ریاضت میں لگ جاؤں۔ وہ علوم سیکھ لوں جو انسانوں کو انسانوں پر فوقیت دیتے ہیں۔ پُر اسرار واقعات اب مجھ پر زیادہ چونکا دینے والا تاثر نہیں چھوڑتے تھے۔ لیکن میں کوئی ایسا شخص نہیں تھا جو کلید یپ، جگہ یو، بدری نرائن اور دوسرے سادھوؤں اور پنڈتوں کی طرح ایک طویل مدت تک دنیا سے کنارہ کشی کر کے تپسیا میں وقت گزارے۔ مجھے اس بات سے کوئی دلچسپی نہیں تھی کہ یہ واقعات کیوں رونما ہوتے ہیں۔ اس معاملے پر سوچنا بے کار تھا۔ یہ شروع شروع کی بات تھی جب ذہن پریشان ہوا کرتا تھا۔ اب میرے خیال میں ہر لمحے یہ بات ممکن تھی۔ میں صرف یہ چاہتا تھا کہ مجھے کسی طرح کوئی ایسی قوت حاصل ہو جائے کہ میں ایک بار آزادی سے من مانیاں، سرشوریاں کر سکوں۔ انکا قسمت سے مجھے یوں ہی مل گئی تھی۔ صرف ایک دفعہ میں نے رام پور کے ایک ویران قبرستان میں بیٹھ کر اس کے حصول کے لئے چالیس روز کی کٹھن ریاضت کی تھی اور مجھے اندازہ تھا کہ کچھ حاصل کرنے کے لئے کتنی بڑی جہد و جہد کرنی پڑتی ہے۔ اب عمر کا بڑا حصہ گزر چکا تھا۔ میں بدری نرائن کو مردہ دیکھنے کا



خواہش مند تھا۔ جب تک وہ زندہ تھا، میری زندگی عذاب تھی۔ جب تک میں زندہ تھا، وہ مشکل میں تھا۔ ہم دونوں میں سے ایک کو مر جانا چاہئے تھا۔ نہ مجھے موت آتی تھی نہ اسے۔ اس آنکھ چھوٹی سے اعصاب شل ہو گئے تھے۔ کلدیپ اور انکا کے باوجود میں پریشان تھا۔

سات دن بعد جب میں جہر نے کے ٹھنڈے اور شفاف پانی سے نہار ہا تھا تو انکا میرے سر پر آ گئی۔ اس کی آنکھیں جل رہی تھیں جیسے وہ مدتوں سے نہ سوئی ہو۔ چہرے پر وحشت برس رہی تھی اور وہ نیم مردہ سی معلوم ہوتی تھی۔ مجھے اس پر بہت غصہ تھا لیکن اس کی حالت دیکھ کر میں نے نرمی سے پوچھا۔

”تم اتنے دنوں کہاں رہیں؟“

”مجھے معلوم ہو گیا تھا کہ تم بخیریت کلدیپ کے ہاں پہنچ گئے ہو، اس لئے میں وہاں رک گئی۔“ انکا نے اداسی سے کہا۔

”خبر ہے، اس دن میں نے کتنی آوازیں دیں؟ اس دن تم نے مجھے تباہ کر کے رکھ دیا۔ اس وقت کا تصور کر کے اب بھی میرا رواں رواں لرز جاتا ہے۔“

”مجھے احساس ہے جمیل! لیکن میں جلدی میں بدری نرائن کو بھول گئی تھی۔ اس نے گو بہت تھوڑے وقت کے لئے سہی مگر میرا راستہ بند کر دیا تھا۔ یقین کرو جمیل، میں مجبور تھی، میں کیا کرتی؟“

”مجھے سب کچھ معلوم ہو چکا ہے۔ انکا! تم ایک پنڈت کے جاپ سے زیر ہو گئیں؟ ہر بار تمہارے سامنے کوئی نہ کوئی ایسی مجبوری آ جاتی ہے، میری سمجھ میں نہیں آتا کہ ایک معمولی پنڈت کیسے تمہارا راستہ روک سکتا ہے۔ ایک سادھو تمہیں کس طرح معطل کر سکتا ہے۔ کوئی بھی تمہیں حاصل کر سکتا ہے۔ تمہاری ان حدود نے میری زندگی حرام کر رکھی ہے۔“

”جمیل!“ انکا نے اپنے مخصوص لہجے میں کہا۔ ”تعجب ہے کہ میرے بارے میں تم ایسی باتیں کر رہے ہو۔ میں تمہارے لئے ماری ماری پھرتی رہی، اب تم میری مجبوریوں پر حرف زنی کر رہے ہو جب کہ تمہیں معلوم ہے کہ میں کیا ہوں، تمہیں کیا معلوم کہ اس نے کیا جاپ کیا تھا۔“

”جاپ کیا تھا، جاپ کیا تھا.....“ میں نے بگڑ کر کہا۔ ”کیا تمہارے پاس اس کا کوئی توڑ نہیں تھا، کلپنا کیسے اندر داخل ہو گئی تھی؟ تم تو بعض اوقات بہت مایوس کرتی ہو۔“

”کلپنا اور مجھ میں فرق ہے، بہر حال میں تم سے لڑنا نہیں چاہتی۔ تم میری خیریت کے بارے میں بھی نہیں پوچھ رہے ہو، مجھ پر کیا گزر گئی، یہ بھی تم نے نہیں پوچھا۔“ انکا نے ڈوبتے لہجے میں کہا۔

”کیا تم اسے ایک معمولی واقعہ سمجھتی ہو؟“

”اس واقعے کی سنگینی ہی کی وجہ سے میں اتنی دیر تم سے دور رہی، سارا شہر تمہاری فکر میں ہے۔ تمہارے متعلق عجیب و غریب افواہیں اڑ رہی ہیں۔ پولیس نے کئی مرتبہ چچا جان کے گھر کی تلاشی لی۔“

تمہارے اچانک غائب ہونے پر شہر بھر میں ہنگامہ مچا ہوا ہے۔ جب میں تم سے دور ہو کر بن علی کی تلاش میں گئی تھی تو وہ اپنے گھر پہنچنے میں کامیاب ہو چکا تھا۔ اس نے زیورات، نقدی اور کاغذات اپنی دونوں بہنوں کے حوالے کر دیئے تھے۔ میں نے اس گھر میں داخل ہونے کی کوشش کی تھی لیکن اسی جن نے میرا راستہ روک لیا جو تمہارے آڑے آیا تھا۔ بن علی اپنے گھر میں محفوظ ہو گیا تھا اور سارا الزام تم پر عائد کیا جا رہا تھا۔ دلنشین، غزالہ اور دوسری لڑکیوں نے تمہارے خلاف گواہی دی تھی۔ میں کبھی اشرفی بیگم کے بالا خانے جاتی تھی اور کبھی بن علی کے گھر۔ میرے لئے دونوں گھر بند ہو چکے تھے۔ پھر جب مجھے یہ معلوم ہوا کہ تم کلپنا کی حفاظت میں ہو تو میں بن علی کے گھر کے قریب دھرنادے کر بیٹھ گئی اور میں نے ایک پولیس افسر کے سر پر جا کر بن علی کو گرفتار کرا دیا۔“

”اچھا، بن علی گرفتار ہو گیا؟“ میں نے اشتیاق سے پوچھا۔ ”پھر کیا ہوا؟“

”پھر کیا ہوا؟ اب تم کیسے مچل رہے ہو۔ تم بڑے خود غرض ہو۔“

”میری جان! ناراض ہو گئیں؟ مذاق بعد میں کرنا۔ جلدی جلدی بتاؤ کہ پھر کیا ہوا؟“ میں نے انکا سے پیار بھرے لہجے میں کہا۔

”ٹھیک ہے۔ تمہیں میرا تو کوئی خیال ہے نہیں، کتنے دن ہو گئے میں بھوکی ہوں۔ تم نے مجھے پوچھا تک نہیں۔“ انکا نے اٹھلا کر کہا۔

”میں تمہارا انتظام ابھی کرتا ہوں۔ یہ میرا سر حاضر ہے۔ اس جگہ ایک بار پہلے بھی تم نے میرا خون پیا تھا مگر مجھے تڑپاؤ نہیں۔ بتاؤ آگے کیا ہوا؟“

”آگے کیا ہوتا، بن علی گرفتار ہو گیا۔ لاشوں کے معائنے سے پتہ چلا کہ بن علی نے قتل نہیں کیا ہے لیکن اس کے بھاگنے اور اشرفی بیگم سے اس کے پرانے تعلقات نے مقدمہ پیچیدہ بنانے میں مدد دی۔ اب انہیں تمہاری تلاش ہے۔ دلنشین نے تمہارے خلاف بہت زہرا لگا ہے۔ پولیس تمہارے نام سے خوف زدہ ہے۔ بدری نرائن بھی غائب ہو گیا ہے۔ پولیس اس کی بھی تلاش میں ہے۔“

”اس کا مطلب ہے کہ بن علی کے دوبارہ پہنچنے کے امکانات زیادہ ہیں۔“

”نہ صرف پہنچنے کے بلکہ کاغذات اس کی بہنوں کے پاس ہیں اور بہنیں جن کی پناہ میں ہیں۔ میں نے گھر میں گھسنے کی کئی مرتبہ کوشش کی لیکن کامیاب نہ ہو سکی۔ ادھر چچا جان کے گھر پر پولیس نے مصیبت ڈالی تھی اس لئے میرا وہاں موجود رہنا ضروری تھا۔ وہ سب لوگ ہراساں ہیں لیکن خیریت سے ہیں۔“

”تم بن علی کے سر پر کیوں نہیں گئیں؟“

”اس سے کوئی فائدہ نہیں تھا۔ مجھے یہاں آنا تھا۔ میں کب تک اس کے سر پر رہتی۔ وہ ویسے بھی شلوک ہے۔“



انکا 100 حصہ دوم

”لیکن وہ میرے متعلق پولیس کو حیرت انگیز باتیں بتا رہا ہوگا۔“

”مگر اب تم وہاں کیوں جاؤ گے، لکھنؤ تم سے چھوٹ گیا۔“

”اور چچا جان بھی چھوٹ گئے؟ آہ وہ کتنا یاد کرتے ہوں گے۔ کیا کیا سوچتے ہوں گے؟“

”تم انہیں کہیں بھی بلا سکتے ہو اور اب وہ آسودہ حال ہیں۔ بہر حال یہ بتاؤ کہ تم یہاں کیسی زندگی گزار رہے ہو؟“

”بس وقت کاٹ رہا ہوں۔ وقت کاٹنے نہیں کتنا ہے۔ تم بہت یاد آتی تھیں۔ تم سے باتیں کرنے کی عادت جو پڑ گئی ہے۔“

”جھوٹ بولتے ہو۔ تم ترائین اور کلہ پپ کے ساتھ مزے کر رہے تھے۔ تمہیں میری کیا فکر۔“ انکا نے ایک اور ادا کے ساتھ کہا۔

انکا کے آنے سے جی بہت بہل گیا تھا۔ میں شام تک اس سے باتیں کرتا رہا اور جب کلہ پپ کی کٹیا میں داخل ہوا تو انکا میرے سر سے اتر گئی۔ میں نے اسے اجازت دے دی کہ وہ رات بھر کے لئے اس علاقے سے باہر چلی جائے اور اپنی بھوک مٹالے۔ انکا واپس چلی گئی۔ ترائین اور کلہ پپ میری منتظر تھیں۔ ہم تینوں نے سادہ سا کھانا کھایا۔ ترائین میری خاطر مدارت میں لگی ہوئی تھی۔ کلہ پپ کے چہرے پر وہی مسکراہٹ تھی جو اس علاقے میں آنے کے بعد عموماً اس کے چہرے پر نظر آتی تھی۔ رات کو اس نے ارادہ کیا کہ میں ہر حالت میں کلہ پپ سے ملنے کی کوشش کروں گا۔ ترائین، کلہ پپ کے ساتھ سوتی تھی۔

آدھی رات کے وقت جب وہ دونوں سوچکی تھیں، میں اپنی جگہ سے اٹھا۔ یہ اطمینان کر لینے کے بعد کہ ترائین غافل سو رہی ہے، میں نے بہت آہستہ سے کلہ پپ کے پاؤں سہلائے۔ وہ جاگ رہی تھی۔ اچانک اٹھ بیٹھی، اس نے مجھے ہاتھ کے اشارے سے منع کیا لیکن میں کھڑا رہا اور اشاروں اشاروں میں اصرار کرتا رہا۔ کلہ پپ جھجکتی رہی۔ میں نے اسے باہر آنے کا اشارہ کیا۔ اس نے پھر ترائین کی طرف اشارہ کیا۔ میں نے اسے اطمینان دلانا چاہا لیکن وہ انکار کرتی رہی۔ آخر مجھے اپنی جگہ جما ہوا دیکھ کر اسے اٹھنا ہی پڑا۔ مشکل یہ تھی کہ وہ مجھ سے بول ہی نہیں سکتی تھی۔ وہ بادل نا خواستہ اٹھی اور اس نے انگلی کے اشارے سے ترائین کے گرد ایک دائرہ بنایا اور میرے ساتھ باہر آ گئی۔ باہر آ کر میں اس کے پہلو سے لگ گیا اور میں نے اس کی زلفوں کا بوسہ لیا۔ ”کلہ پپ!“ میں نے جذبات میں ڈوب کر کہا۔ ”میں تمہیں یقین دلاتا ہوں کہ تمہاری حرمت پر کوئی حرف نہیں آنے دوں گا لیکن تم مجھ سے تنہائی میں باتیں تو کر سکتی ہو۔“

”یہ باتیں مجھے اور تمہیں دونوں کو مشتعل کر سکتی ہیں۔“ اس نے آہستگی سے کہا۔

انکا 101 حصہ دوم

”یہ میری برداشت سے باہر ہے کہ تم اتنے قریب ہو اور میں تم سے گفتگو بھی نہ کر سکوں۔ سنو کلہ پپ! میں..... اب تمہیں یہاں سے لے چلنا چاہتا ہوں۔“ میں نے ایک عزم کے ساتھ کہا۔

”تم یہ کیا کہہ رہے ہو؟ اب بہت دیر ہو چکی ہے۔“

”کچھ نہیں۔ کوئی دیر نہیں ہوئی۔ مجھ سے تمہاری تنہائی اور اداسی نہیں دیکھی جاتی۔“

”میں تنہا اور اداس نہیں ہوں۔“ کلہ پپ نے تھکے ہوئے لہجے میں کہا۔

”تم اپنے آپ کو قریب دے رہی ہو۔“ میں نے اس کے سامنے ہو کر اسے بازوؤں میں سمیٹ کر کہا۔ وہ میرے اس عمل پر کسمانے لگی۔

”تم نے وعدہ کیا تھا۔“ وہ اکھڑے اکھڑے لہجے میں بولی۔

”مجھے وعدہ یاد ہے لیکن میں تم سے ایک قربانی چاہتا ہوں۔“

”تم پر جان بھی قربان کر سکتی ہوں۔ مجھے حکم دو۔“

”تم یہ سب چھوڑ کر میری ہو جاؤ۔ تم ایک عورت ہو۔ تمہیں ایک مرد کی ضرورت ہے۔ کیا تم یہ طرز زندگی نہیں چھوڑ سکتیں؟“

”چھوڑ سکتی ہوں لیکن باہر کی دنیا میں کیا رکھا ہے؟“

”وہاں سب کچھ ہے۔ وہاں میں ہوں۔“ میں نے زور دے کر کہا۔

”وہاں تمہارے دشمن ہیں جو کبھی تمہیں چین سے نہیں رہنے دیں گے۔ تمہارے لئے میرا یہاں رہنا ضروری ہے۔ تم آج کیسی باتیں کر رہے ہو۔“

”میں نے اس ہفتے میں تمہارے متعلق بہت سوچا ہے۔ کیا وقت سے پہلے کوئی ایسی صورت پیدا نہیں ہو سکتی کہ بدری نرائن ختم ہو جائے؟“

”ہو سکتی ہے۔“ کلہ پپ نے مختصر جواب دیا۔

”وہ کیا؟“ میں نے چونک کر کہا۔

”اس کے لئے کالی کے چرنوں میں ایک جیون بلیڈان کرنا ہوگا۔“ کلہ پپ نے میری خوشی محسوس کرتے ہوئے مسکرا کر کہا۔

”مجھے بتاؤ یہ کس طرح ہو سکتا ہے؟ کس کی قربانی دی جائے؟“

”کوئی بڑا پجاری اپنا بلیڈان دے کر کالی کے فیصلے بدل سکتا ہے۔ پھر بدری نرائن تمہاری خواہش کے مطابق برباد ہو جائے گا۔“

کلہ پپ کا لہجہ عجیب تھا۔ میں نے اس کی آنکھوں میں جھانکتے ہوئے کہا۔ ”بڑا پجاری!“

”ہاں۔“ کلہ پپ نے دردناک آواز میں جواب دیا۔ ”تمہیں دیوی کو خوش کرنے کے لئے اس



کچھ سکون ملا۔ ہندوستانی باشندوں کی تعداد بہت کم تھی۔ یہ میرا پہلا ہوائی سفر تھا۔ تھوڑی دیر بعد جہاز اندھیروں میں گم ہو گیا اور میری یادیں مجھ سے دور ہوتی گئیں۔ زمان و مکاں کی تبدیلی بھی کیا اہمیت رکھتی ہے؟ آدی اپنے گرد و پیش اور اپنے وقت کا تابع ہے۔ جب وقت گزر جاتا ہے اور ماحول بدل جاتا ہے تو یادیں بھی دور معلوم ہونے لگتی ہیں۔ ہوائی جہاز میں کئی دلچسپ واقعے پیش آئے۔ انکا خاموشی سے پائلٹ کے سر پر بیٹھ گئی۔ وہ ادھر ادھر پھدکتی رہی۔ کبھی اتر ہو سنس کے سر پر بیٹھ جاتی کبھی کسی مسافر کے سر پر۔ رات خاصی گزر گئی تھی لیکن سفر کی یہ رات طویل تھی اس لئے کہ لندن اور ہندوستان کے وقت میں ساڑھے پانچ گھنٹے کا فرق تھا۔ جہاز بڑھتا رہا اور رات طویل ہوتی گئی۔ جہاز کے تقریباً تمام مسافر اونگھ رہے تھے۔ البتہ کچھ لوگ مشروبات میں ڈوبے ہوئے تھے۔ وہاں صرف دونو جوان حسینائیں تھیں۔ میں نے مختلف ضروریات کے بہانے سے جا جا کر انہیں اچھی طرح دیکھ لیا تھا۔ ان سے بات کرنے کو جی چاہتا تھا۔ ان کے قریب ایک نو جوان بیٹھا ہوا تھا۔ اس جہاز میں تین تین نشستیں ایک ساتھ تھیں۔ نو جوان کو اٹھانے کے لئے مجھے انکا کی مدد لینی پڑی۔ وہ اس کے سر پر گئی اور نو جوان اپنی نشست سے اٹھ کر میرے پاس آیا اور مجھ سے میری سیٹ پر بیٹھنے کی درخواست کی۔ میں نے بخوشی اجازت دے دی اور خود اٹھ کر اس کی سیٹ پر آ گیا۔ تھوڑی دیر میں انکا اسے بے تحاشا شراب کے نشے میں دھت چھوڑ کر میرے پاس آ گئی۔ اس عرصے میں، میں نے اپنے قریب بیٹھی ہوئی حسین لڑکی سے رابطہ پیدا کر لیا تھا۔ اس کا نام سارا تھا۔ چست اسکرٹ بلاؤز میں اس کا کسا ہوا بدن اپنی تمام جولانیوں کے ساتھ نمایاں تھا مگر وہ ایک محتاط اور مشکل لڑکی تھی۔ چنانچہ مجھے بات آگے بڑھانے میں خاصی دشواری پیش آئی۔ بعد میں انکا نے مجھے بتایا کہ وہ کسی انگریز لارڈ کی مغرور لڑکی ہے جو ہندوستان اور مشرق بعید کے کئی ملکوں کی سیاحت کے بعد اپنے وطن واپس جا رہی ہے۔ اسے متاثر کرنے کے لئے میں نے انکا سے پوچھ کر اس کے باپ کا نام لیا تو وہ حیرت میں پڑ گئی۔ میں نے کہا۔ ”میں ایک بہت اچھا دست شناس ہوں اور پراسرار علوم کا ماہر ہوں۔ دل کی بات بتا دیتا ہوں۔ لندن میں سنا ہے بہت مانے ہوئے پروفیسر ہیں، ان سے ملاقات کرنے اور کچھ سیکھنے جا رہا ہوں۔“ پراسرار علوم کا تذکرہ ہی ایسا ہے کہ محتاط سے محتاط آدی بھی جلد اس کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے۔ اس نے فوراً اپنا ہاتھ میرے سامنے کر دیا اور میں نے نشست کے اوپر لگا ہوا مٹن دبا کر روشنی میں پوری توجہ سے اس کا ہاتھ دیکھنا شروع کر دیا۔ اس کا نرم، ملائم اور سرخ و سپید ہاتھ میرے ہاتھ میں آیا تو خون کی گردش تیز ہو گئی۔ میں پورے انہماک سے اسے دیکھنے لگا۔ اس عرصے میں انکا اپنا کام کرتی رہی اور مجھے اس لڑکی کے ماضی، اس کی دلچسپیوں، اس کے پروگراموں اور اس کے دوستوں کے متعلق بتاتی رہی۔ میں نے ایک سرد آہ بھری۔ ”آہ خاتون۔ مجھے افسوس ہے کہ آپ کو سفر ادھورا چھوڑ کر وطن واپس جانا پڑ رہا ہے۔ آپ کی پیاری ماں کا انتقال ہو گیا ہے۔“

کے چہنوں میں مجھے قربان کرنا ہوگا۔“

”کلڈ پیپ.....!“ میں نے بے اختیار ہو کر اس کا بازو تھام لیا اور جذباتی انداز میں بولا۔ ”نرگس اور مالا کے بعد اب تمہی میرا سہارا ہو۔ میں اتنا سنگدل نہیں ہوں کہ تمہیں قربان کر دوں۔ یہ ناممکن ہے۔ میں انتظار کروں گا، تم نے یہ کیا کہہ دیا؟“

”میری زندگی تمہارے کام آجائے تو یہ میری خوش قسمتی ہے۔“

میں نے اسے پورے زور سے اپنے سینے میں چھپالیا۔ پھر میں نے اس سے کوئی بات نہیں کی۔ دونوں دیر تک اسی طرح گم صم کھڑے رہے۔ وہ رات اس نے میری آغوش میں گزاری لیکن اس قربت میں کتنی پاکیزگی تھی۔ میں اس کی زلفیں چومتا رہا اور وہ نہ ناک آنکھوں سے میرا چہرہ دیکھتی رہی۔ دوسری صبح میں نے ارادہ کر لیا کہ میں کلڈ پیپ کی ہدایت پر لندن روانہ ہو جاؤں گا۔ انکا علی الصباح واپس آ گئی تھی اور سرخ و شاداب نظر آ رہی تھی۔ تزئین نے بہت ضد کی کہ وہ بھی میرے ساتھ چلے گی لیکن کلڈ پیپ نے اسے روک دیا۔ تیسرے دن میں تزئین کو روتا ہوا اور کلڈ پیپ کو سو گوار چھوڑ کر بمبئی کے لئے روانہ ہو گیا۔ میں نے رات میں سفر کرنا مناسب سمجھا۔ انکا میرے سر پر تھی اس لئے مجھے کوئی خاص فکر نہیں تھی۔ میرے پاس کوئی سامان نہیں تھا۔ ایک عرصے بعد میں بمبئی آیا تھا۔ یہاں آ کر میں نے ایک اعلیٰ درجے کے ہوٹل میں قیام کیا۔ انکا کی موجودگی میں روپے کی کوئی فکر نہیں تھی۔ بمبئی پہنچ کر چند گھنٹوں میں معقول رقم فراہم ہو گئی، پاسپورٹ کا حصول مشکل تھا۔ انکا نے یہ کام بھی آسان کر دیا۔ اس نے ہوٹل ہی میں ایک پاسپورٹ ایجنٹ کو میرے پاس بھیج دیا۔ بمبئی میں صرف رات کے وقت ہوٹل سے نکلتا تھا۔ وہ بھی ہوٹل کی گاڑی میں، ہوٹل میں میرا نام دولت علی خان درج تھا۔ پاسپورٹ ایجنٹ نے بھاری معاوضے کے تحت ہوٹل میں بیٹھے بیٹھے میرا کام کر دیا۔ مجھے زر مبادلہ کی کوئی ضرورت نہیں تھی اس لئے کہ انکا میرے ساتھ تھی اور جب انکا تھی تو دولت بھی تھی۔ کپڑے، سوٹ کیس، دیگر سامان سابق جمیل احمد خان حال دولت علی خان کے ہاں ان چیزوں کی کیا حیثیت تھی۔ مجھے خیال تھا کہ میرے بارے میں بمبئی کی پولیس یقیناً باخبر ہوگی اس لئے میں نے ہر ممکن احتیاط رکھی۔ فونو بھی شیروانی اور ٹوپی میں کھینچوایا۔ بمبئی سے میری بہت سی ہنگامہ خیز یادیں وابستہ تھیں اور وہاں میرے کئی شناسا موجود تھے۔ بعض پولیس افسروں کے لئے میرا چہرہ اور نام نیا نہیں تھا۔ وہاں ایک زمانے میں میرا کاروبار، گھر اور بہت کچھ موجود تھا۔ میں نے ان سڑکوں سے گریز کیا جہاں کسی کے ملنے کا امکان ہوتا۔ ہوٹل کے پیرے حسب معمول مجھ پر دیوانہ وار ٹار تھے۔ ہر چیز ہوٹل ہی میں فراہم ہو جاتی تھی۔ تیسرے دن، رات کی پرواز سے میں لندن کے لئے روانہ ہو گیا۔ میں نے وہ ملک چھوڑ دیا جہاں کے لوگوں نے میرے ساتھ اور جہاں کے لوگوں کے ساتھ میں نے کچھ اچھا سلوک نہیں کیا تھا۔ طیارے میں بیٹھ کر مجھے



”میرے آقا تو تم ہو۔“ انکا بولی۔

”کیا کچھ اچھا لگ رہے؟ یہ سرخ سرخ چہرے دیکھ کر تو تمہارے منہ میں پانی آ گیا ہوگا۔“ میں نے اسے چھیڑا۔

”اور تم ان سرخ و شاداب لڑکیوں کو کیسی ہوس ناک نظروں سے دیکھ رہے ہو۔ یہاں تمہاری دل لگی کا بھی پورا سامان موجود ہے۔“

ہم نے اتر پورٹ سے ایک ٹیکسی پکڑی اور لندن کے ایک شاندار ہوٹل میں قیام کیا۔ اس ہوٹل کا کرایہ بہت زیادہ تھا اور ہرے پاس کتنی کے چند پاؤنڈ تھے جو میں نے پیشگی کے طور پر جمع کر دئے۔ یہ ہوٹل قدیم طرز کی ایک بے شکوہ عمارت میں قائم تھا۔ رقص گاہ، نائٹ کلب اور سونمگ پول، اس میں جدید ہوٹل کے تمام لوازمات تھے۔ غسل کرنے کے بعد میں نے انکا کو اپنے سر سے جدا کر دیا تاکہ وہ میرے لئے رقم کی فراہمی کا بندوبست کرے۔ انکا کے اشارے پر مجھے نیچے جانے کی زحمت کرنا پڑی۔ میری سرگزشت پڑھنے والے حضرات یقیناً بڑی آسانی سے اندازہ لگا لیں گے کہ مجھے کیا کرنا پڑا ہوگا اور انکا کہاں گئی ہوگی۔ بہر حال مجھے معلوم تھا کہ انکا کے اترنے کے بعد خزانچی میرے پاس رقم کی طلبی کے لئے نہیں آئے۔ لندن میں مہبانوں کے ساتھ ایسا سلوک کم از کم نہیں کیا جانا چاہئے۔ لندن جیسے شہر میں اس رقم سے بہت کچھ بنا سکتا تھا۔ یہ ابتدائی سرمایہ تھا۔ اس دن تو میں شام تک بستر پر آرام کرتا رہا اور شام کو میں نے سارا کے پتے پر فون کیا اور اسے اپنے ہوٹل کا نام اور کمرے کا نمبر بتایا۔ اس نے اپنی ماں کے سوگ کی وجہ سے اس دن نہ آنے کی معذرت طلب کر لی لیکن دوسرے دن صبح آنے کا وعدہ کیا۔ لندن کے بڑے بڑے اخبارات میرے کمرے میں موجود تھے اور میں دن بھر اس شہر اور اس ملک کی روزمرہ زندگی اپنے ذہن میں منتقل کرتا رہا۔ شام کو میں ہوٹل سے نکل پڑا اور یوں ہی بے مقصد گھومتا گھومتا ایک جوئے خانے میں داخل ہو گیا۔ انکا کے موجودگی میں روپے بڑھانے کا یہ سب سے بہترین ذریعہ تھا۔ وہاں رات جاگ رہی تھی۔ خوب صورت لڑکیاں ساقی گری کے فرائض انجام دے رہی تھیں۔ سب سے پہلے میں نے جوئے کے اس نئے طریقے کا معائنہ کیا۔ وہاں صرف میں کالا تھا۔ ان لوگوں نے کھلے دل سے مجھے پیش کش کی۔ ان کا انداز بڑا مہذب تھا۔ میں نے جھجکتے جھجکتے بازی لگائی۔ مجھے دانستہ ہارنا تھا۔ میں خندہ پیشانی سے ہار گیا۔ دوسری بار بھی ایسا ہی ہوا، تیسری بار بھی لیکن چوتھی بار بازی پٹ گئی۔ میں نے جیتنا شروع کیا۔ اٹھتے اٹھتے میری جیب میں آٹھ سو پاؤنڈ موجود تھے۔ میں زیادہ جیتنا بھی نہیں چاہتا تھا اور نہ میرے لئے مسائل کھڑے ہو جاتے۔ انکا نے مجھے روک دیا۔ رقم جیبوں میں ٹھونس کر میں اس ہنگامے اور شور کی جگہ سے واپس چلا آیا۔ باہر شدید سردی تھی اور دور دور تک ٹیکسی دکھائی نہیں دے رہی تھی۔ میں گلیوں سے ناواقف تھا لیکن انکا کی مدد سے ہوٹل کے راستے کی طرف جا رہا تھا کہ مجھے

”ہاں، یہ صحیح ہے۔“ وہ حیرت سے بولی۔ ”آپ تو بہت ماہر معلوم ہوتے ہیں۔“

میں نے اس کی بات پر کسی رد عمل کا اظہار نہیں کیا بلکہ سنجیدگی اختیار کر لی۔ اس کا اشتیاق دو چند ہو گیا۔ ”اور بتائیے۔“ اس نے بے چینی سے کہا۔

میرے لئے بتانا کیا مشکل تھا۔ میرے پاس ایک فتنہ موجود تھا جس کی حیثیت جام جہاں نما کی سی تھی۔ میں نے بالکل صحیح صحیح، تمام معلومات اسے فراہم کر دیں۔ وہ ہکا بکا، حیران و ششدر میرا منہ دیکھنے لگی۔ ”آپ عظیم ہیں۔ میں نے ہندوستانی نجومیوں سے بھی اتنی کھل معلومات حاصل نہیں کیں۔ آپ نے میرے بارے میں جو باتیں بتائی ہیں وہ سو فیصد درست ہیں۔“ اس کے لہجے میں حیرت اور عقیدت تھی۔

میں نے خفیف سی مسکراہٹ پر اکتفا کیا اور اٹھنے کی اجازت چاہی۔ اس نے مجھے روک لیا اور پوچھنے لگی۔ ”لندن میں آپ کا قیام کہاں ہوگا؟“

”میرا قیام؟“ میں نے کہا۔ ”مجھے معلوم نہیں، کوئی معقول ہوٹل تلاش کروں گا۔“

”آپ ہمارے گھر ٹھہریے۔ ہم لندن سے چودہ پندرہ میل دور رہتے ہیں۔ وہ نیم شہری، نیم دیہاتی علاقہ ہے۔“ اس نے دعوت دی۔

”مجھے افسوس ہے۔ میں ہوٹل میں ٹھہرنا زیادہ پسند کرتا ہوں، مجھے مطالعے، یوگا اور دوسری مشقوں کے لئے تنہائی کی ضرورت پڑتی ہے۔ آپ کی میزبانی مجھے پانچ کر کے رکھ دے گی۔ آپ کی عنایت کا بہت بہت شکریہ۔“ میں نے بے نیازی سے کہا۔

”کیا میں آپ کے پاس آ سکتی ہوں؟ اگر آپ کو کوئی اعتراض نہ ہو۔“

”شوق سے..... لندن میں مجھے کسی ساتھی کی ضرورت پڑے گی۔ آپ کرم فرمائیں گی تو وہ اجنبی شہر میں اچھی طرح دیکھ سکوں گا۔“

”میری خوش قسمتی ہوگی۔“ اس نے مسرت سے کہا۔ ”یہ میرا فون نمبر ہے، آپ ہوٹل میں قیام کرنے کے بعد مجھے فون کر لیجئے گا۔“

گویا سفر کا آغاز ہی دلچسپ ہوا تھا۔ میں اپنی نشست پر آ گیا اور دوسروں مسافروں کی طرح اونگھنے لگا۔ پھر مجھے نیند آ گئی اور میں صبح سوانو بجے لندن اتر پورٹ پر اتر۔ لندن، یورپ کا بادشاہ شہر۔ انسانوں کا جنگل۔ وہاں کہہ چھائی ہوئی تھی۔ یہ دنیا ہی عجیب تھی۔ ہوائی اڈے پر اترتے ہی اندازہ ہوتا تھا کہ میں کسی دوسری دنیا میں آ گیا ہوں۔ چہل پہل، بھاگتے ہوئے لوگ۔ بھاگتی ہوئی گاڑیاں۔ ریل پیل۔ انکا بھی دلچسپ نظروں سے لندن کا اولین تماشا دیکھ رہی تھی۔ ”یہ انگلستان ہے انکا! انگریزوں کا، ہمارے آقاؤں کا ملک۔“



لیکن میں نے عام طرز کی گفتگو کے بجائے بالکل تجربی انداز میں لکیروں کے اسرار کے بارے میں اول فول بتانا شروع کیا۔ میں نے کیرو کی پامسری بالکل رد کر دی اور قدیم سنسکرتی پامسری کو ترجیح دی اور نہ جانے کتنے چنڈتوں کا نام لے لیا۔ لارڈ نے اپنا ہاتھ دکھانے کی خواہش ظاہر کی۔

میں نے تخیل کی اجازت چاہی، سارا وہاں سے چلی گئی۔ پھر میں نے شروع تا آخر لارڈ کے ماضی کے واقعات بتانے شروع کر دیے۔ اس کی آنکھیں پھٹنے لگیں اور وہ سنجیدہ و متین شخص ایک گھنٹے کے اندر اندر میرے سامنے بچہ بن گیا۔ تھوڑی دیر میں سارا کو آواز دی گئی۔ لارڈ نے میری تعریف میں غیر معمولی فصاحت سے کام لیا۔ اس نے اصرار کیا کہ میں اس کے ساتھ اس کے محل میں قیام کروں لیکن میں نے انکار کر دیا۔

مؤدب ملازموں کی فوج نے رات کا کھانا لگایا۔ تمام وقت لارڈ بولتا رہا۔ رات کو مجھے سارا ہوٹل چھوڑنے آئی۔ میں نے کمرے تک پہنچتے پہنچتے اس کا نرم و نازک ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے لیا تھا۔ میں اسے رات بھر روکنا چاہتا تھا۔ صرف ایک پیگ حلق میں انڈیلنے کے بعد اس نے اجازت چاہی، چلتے وقت اس نے کل آنے کا وعدہ کیا۔ اس کی نظروں میں احترام تھا۔ حسین لڑکی کی آنکھوں میں احترام ہو، شوق نہ ہو تو بڑی عذاب ناک بات ہے، احترام شوق کا قاطع ہے۔ میں نے طے کر لیا کہ دوسرے دن میں یہ کیفیت بدل لوں گا۔ لندن کی دوسری رات تنہا گزر رہی تھی۔

لارڈ رالف اسمتھ کے ساتھ اتنی دماغ ریزی بے مقصد نہیں تھی۔ اس اجنبی شہر میں مجھے بااثر لوگوں کا حلقہ پیدا کر کے اپنے علاج کا بندوبست کرنا تھا اور وقت پوری تفریح کے ساتھ گزارنا تھا۔ سارا دوسرے دن بھی مجھے لندن گھماتی رہی۔ اس نے مجھے کئی ڈاکٹروں کو دکھایا۔ پھر رالف اسمتھ کے مشورے پر یہ طے ہوا کہ اس کا خاندانی سرجن براؤن میرے ہاتھ کا معائنہ کرے گا۔ ایک عرصہ گزر گیا لہذا یہ بات ناممکن تھی کہ میرا ہاتھ بدل دیا جاتا، اب صرف یہی صورت تھی کہ میرا ٹونا ہوا ہاتھ اس طرح بنایا جائے کہ نقل پر اصل کا گمان ہو اور یہ بدہمتی دور ہو جو مجھے بعض موقعوں پر شدید احساس کمتری میں مبتلا کرتی تھی۔ میں اس ہاتھ کو اٹھا سکتا تھا لیکن اس کی انگلیوں میں کوئی چیز پکڑنے کی قوت موجود نہ ہوتی۔ یہ اہم کام کرانے سے پہلے میں اس جاندار کو اور اعتماد میں لینا چاہتا تھا۔

میں نے سارا سے غیر رسمی باتیں شروع کر دیں اور اس کے ساتھ سنیمیا، کلب، تھیٹر وغیرہ جانے کا ارادہ ظاہر کیا۔ سارا بہت مضبوط ارادے کی لڑکی تھی۔ انکا کے ذریعے میں اس کا خوب صورت بدن کسی وقت بھی اپنے ارادے کے تابع کر سکتا تھا لیکن جیسے تعلقات اور بتدریج بڑھتے ہوئے مراسم میں جو لطف آ رہا تھا، وہ ختم ہو جاتا۔ ہاں مجھے انکا کے ذریعے سارا کے سامنے کچھ حیرت انگیز کرشمے، چٹکے دکھانے پڑے۔ کلدیپ بھی پونا کلب میں اسی طرح مجھ سے متاثر ہوئی تھی۔ ایک تھیٹر میں جب ہم

یوں محسوس ہوا جیسے کوئی میرا تعاقب کر رہا ہے۔ وہ ایک چھوٹی سی سیاہ رنگ کی کار تھی۔ میرے قریب آنے پر وہ رک گئی۔ میں سمجھا شاید وہ مجھے لفٹ دے رہے ہیں۔ انگریزوں کے اخلاق کی بڑی تعریف سنی تھی۔ کار میں سے دونو جوان مہذب انداز میں باہر نکلے، انہوں نے سلام شب کہا اور جب قریب آئے تو ان میں سے ایک کے ہاتھ میں پستول تھا۔ دوسرے نے تیزی سے میرا واحد ہاتھ پکڑ لیا۔ انہوں نے بڑی آہستگی سے رقم کا مطالبہ کیا، میں نے بہت اخلاق سے منع کر دیا۔ اس شارع عام پر..... کسی قتل کا امکان نہیں تھا۔ میرے انکار پر انہوں نے مجھے کار میں زبردستی بٹھانے کی دھمکی دی۔ ناچار میں نے انکا کی طرف دیکھا جو بڑے غور سے یہ تماشا دیکھ رہی تھی۔ وہ کسمسا کر اٹھی اور اس نے مجھے ان کے ساتھ چلنے کا اشارہ کر دیا۔ میں ان کے ساتھ گاڑی میں بیٹھ گیا۔ ظاہر ہے انکا میرے ساتھ نہیں تھی۔ دوسرا نو جوان میرے قریب بیٹھا ہوا تھا اور میرا ہاتھ تھامے ہوئے تھا۔ میں نے اس سے عام انداز میں گفتگو شروع کر دی۔ لندن کے بارے میں، انگریزوں کے اخلاق کے بارے میں، وہ مجھ سے شٹ اپ، شٹ اپ کہتا رہا۔ جب اس نے گاڑی اپنے اندازے کے خلاف دوسرے راستے پر چلتے دیکھی تو غضب ناک آواز میں اپنے ساتھی کو پکارا لیکن اس کے ساتھی نے کوئی جواب نہیں دیا۔ یوں مجھے بھی کنوئیں کی ضرورت تھی۔ میرے ہوٹل کے سامنے گاڑی رک گئی۔ اسٹیرنگ پر بیٹھے ہوئے نو جوان نے آگے بڑھ کر ادب سے دروازہ کھولا، مجھے باہر نکلنے کا اشارہ کیا۔ اس واقعے پر وہ نو جوان مشتعل ہو گیا جو میرے ساتھ بیٹھا ہوا تھا۔ یہ بات اس کی سمجھ سے بالاتر تھی کہ اس کا ساتھی ویران راستوں کے بجائے اس بارونق سڑک پر کیوں آیا ہے۔ اس نے سخت برہمی کا اظہار کیا۔ میں اکیلا اس کے لئے کافی تھا۔ میں نے اپنا ہاتھ چھڑا کر اس کی گردن کے گرد زور سے لپٹا۔ اس کی چیخ نکل گئی۔ اب بھی میرے اعصاب میں بڑی طاقت تھی۔ اس چھوکرے کو راستے سے ہٹا کر میں باہر آ گیا۔ میرے باہر نکلتے ہی دوسرے نو جوان نے گاڑی اشارت کر دی۔ انکا انہیں دور تک چھوڑنے گئی اور جب میں کمرے میں واپس آ گیا تو انکا بھی لحوں میں اپنی قیام گاہ پر پہنچ گئی۔ لندن میں پہلے دن شاہانہ انداز سے میری پذیرائی ہوئی۔

دوسرے دن صبح توقع کے مطابق سارا ہوٹل پہنچ گئی۔ وہ نفیس قسم کا لباس پہنے ہوئے تھی۔ انداز میں انگریزوں کی روایتی سنجیدگی اور تمکنت تھی لیکن میرے لئے وہ ایک حسین لڑکی تھی۔ اس کا قدر دراز، رخسار چمکتے ہوئے، ہونٹ گلابی، رنگ شہابی تھا۔ انکا بھی اسے خاص نظروں سے دیکھ رہی تھی۔ پہلی ملاقات کا بھرم قائم تھا۔ سارا بہت وارفتہ و شیدا نظر آتی تھی۔ اس کے ساتھ میں ہوٹل سے باہر نکلا۔ اس کی طویل سیاہ گاڑی مجھے لندن کی سیر کراتی رہی۔ دوپہر کو ہم نے ایک چینی ریستوران میں کھانا کھایا۔ شام کو میں اس کی عظیم الشان کوٹھی میں تھا۔ اس کا باپ لارڈ رالف اسمتھ ایک بہت بردبار، تعلیم یافتہ اور ہوش مند شخص تھا۔ اس نے میری ذات میں گہری دلچسپی لی۔ علوم نجوم کے بارے میں آجاتا جاتا بالکل نہیں تھا



دونوں ساتھ بیٹھے ہوئے تھے تو سارا نے ایک اداکارہ کی بڑی تعریف کی۔ میں نے کہا۔ ”لو تمہیں ایک کرشمہ دکھاتے ہیں۔ یہ اداکارہ اسٹیج سے اداکاری کرتے ہوئے تمہارے پاس آ جائے گی۔“

”یہ کس طرح ہو سکتا ہے، یہ ناممکن ہے۔“

”اور اگر یہ ممکن ہو تو؟“

”شرط رکھ لیجئے۔۔۔۔۔“

”جو میں مانگوں گا، تم دو گی؟ یقیناً میں کوئی ایسی چیز مانگوں گا جو تمہارے لئے مشکل کا سبب نہ ہو۔“

میں نے جرات سے کہا۔

”اگر یہ بات ہے تو مجھے منظور ہے۔“ اس نے کہا۔

”تو پھر کان ادھر لے آئے۔“ میں نے اس کے کان میں ایک ایسی خواہش کا اظہار کر دیا جس سے اس کا چہرہ سرخ ہو گیا۔ میری خواہش بہت معمولی تھی لیکن یہ اسے قریب لانے اور بے تکلف کرنے کی ابتدا کا درجہ رکھتی تھی۔ اس نے شرما کر اپنے لبوں کی حلاوت منتقل کرنے کی اجازت دے دی اور اس اسٹیج سے اتر کر سارا کے پاس آ گئی اور اس نے اس سے مصافحہ کیا، خیریت پوچھی، سارا کی زبان میں کثرت آ گئی تھی۔ یہ ایک بہت عجیب واقعہ تھا۔ سب لوگ دم بخود تھے۔ سارا میری صورت دیکھ رہی تھی اور میں بے نیازی سے اپنی نشست پر مسکرا رہا تھا۔ ”کیا میں خواب دیکھ رہی ہوں؟“ اس نے انک انک کر کہا۔

”نہیں۔ تم میرے ساتھ بیٹھی ہو اور میں خود پرنا کر رہا ہوں کہ میرے پہلو میں ایک نازک بدن دوشیزہ فرنگ موجود ہے۔“ میں نے شوخی سے کہا۔

”تم کوئی جادوگر ہو۔ بخدا یہ سب کچھ حیرت انگیز ہے۔“

”یہ تو کچھ بھی نہیں، کچھ اور شرط رکھو گی؟ کیا خیال ہے؟“

”تم سے ڈر لگتا ہے۔“ اس نے کانوں پر ہاتھ رکھ کر مشرقی انداز میں مجھ سے کہا۔

”نہیں۔ یہ تو مذاق تھا۔ ایک چھوٹا سا شعبہ۔ میں ایک معمولی آدمی ہوں۔ تم کوئی خواہش کرو۔ مجھے اس کی تعمیل میں خوشی ہو گی۔“

اس رات کا ذکر کر دیا جائے جب شرط کے مطابق اسے میرے قریب آنا تھا۔ وہ اپنی شرط پوری کرنے کے لئے تیار تھی۔ رخصت ہوتے وقت میں نے اسے معاف کر دیا اس نے میری فراخ دلی کا اچھا اثر لیا ہو گا۔ چنانچہ پھر یہ ہوا کہ میں اور سارا لندن میں ایک ساتھ دیکھے جانے لگے۔ وہ مجھ سے ہاتھ کے علاج کے لئے اصرار کرتی رہی اور میں اسے تار تار ہا کہ چلتے وقت درست کرا لوں گا۔ میں بظاہر ہوٹل

میں مقیم تھا لیکن میں اصل میں لارڈ رالف اسمتھ کا مہمان تھا۔ اس کی چراگاہوں میں میری کارروائی رہتی۔ میں اس کے ساتھ شکار کھیلتا تھا۔ انکا مجھے سرخرو کرتی رہی اور میں سارا کے قریب آتا رہا۔ لندن کے ہائٹ کلب جہاں عورتیں لباس کی ضرورت محسوس نہیں کرتیں، ان دھیمی روشنیوں میں ان کے بدن ہمیشہ مضطرب رہتے ہیں، کارخانے، موسیقی کی محفلیں، عورت وہاں عام تھی۔ ہر ایک کا تیور منفرد تھا۔ یہ لوگ شاید بہت تھک گئے تھے اور جدت کی تلاش میں نہ جانے کہاں سے کہاں چلے گئے تھے۔ سارے انگلستان میں دنیا کی دولت جمع ہو کر آتی تھی اور اس کی نوآبادیوں کے کم تر درجے کے لوگ انگریزوں کے اعلیٰ درجے کے ہوٹلوں میں ٹھہرتے ہوئے گھبراتے تھے۔ صرف میں یا چند اور لوگ ایسے تھے جو انگریزوں کے لئے مسئلہ بن گئے تھے۔ لارڈ رالف اسمتھ جیسے متکبر، سخت مزاج شخص کو میری رفاقت مطلوب تھی، سارا جیسی لڑکی میرے ساتھ تھی۔ لندن میں قدیم طرز کی میلی کچلی عمارتیں، کبر و ہند، چند یادگار چیزیں، برٹش میوزیم، ہائیڈ پارک، 10 ڈاؤننگ اسٹریٹ، برطانیہ کا شاہی محل اور نائٹ کلب۔ ان کے علاوہ کیا تھا مگر میری طبیعت یہاں بہت لگی۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ میں نے گزشتہ چند برسوں میں نہایت دردناک زندگی گزاری تھی۔ یہاں نہ بدری نرائن کا اشتعال تھا اور نہ پرانے سلسلے۔ میں ایک نیا آدمی تھا، ایک آزاد آدمی۔ جہاں چاہتا، گھومتا۔ دولت جب چاہتا حاصل کر لیتا، لٹا دیتا۔ میں نے سب کچھ بھلا دینا چاہا۔ انکا بھی مگن تھی۔ وہ میرے سر پر بیٹھی نئی نئی چیزیں، نئے نئے چہرے دیکھتی رہتی اور تنقید کرتی رہتی۔ لارڈ رالف اسمتھ کے قریبی دوست اور عزیز مجھ سے واقف ہو گئے تھے۔ میں نے انہیں انگشت بدنداں کر دیا تھا، لیکن میں محسوس کر رہا تھا کہ وہ ہندوستان جیسے غلام ملک کے ایک آدمی کے ساتھ، اس اخلاق اور مروت سے پیش نہیں آتے جو میزبانوں کا مہمانوں کے ساتھ ہونا چاہئے، میرے کمالاوت پران کا داد دینے کا لہجہ بدبرانہ، مفکرانہ، سر پرستانہ اور حکمانہ ہوتا تھا۔ ان کے قہقہوں میں اقتدار اور برتری کا غرور تھا۔ مجھے یہ بات بہت بری لگتی تھی حالانکہ میں نے مختلف موقعوں اور بحثوں کے درمیان انہیں قائل کر دیا تھا لیکن جب وہ اٹھتے تو ایک شان سے۔ یہ بدبہ اور طنطنہ میں نے نوابین اودھ میں بھی نہیں دیکھا تھا۔ لارڈ رالف اسمتھ کے سوا تمام لارڈ مجھ سے ایک طرح کی دوری برقرار رکھتے تھے اور انہیں سارا کا میرے ساتھ گھومنا پھرنا پسند نہیں تھا۔ یہ بات سارا نے مجھے بتائی اور میں نے خود بھی محسوس کی۔ ان میں لارڈ جارج فیدر کا فرزند رابرٹ فیدر سب سے نمایاں تھا۔ انکا نے مجھے بتایا کہ وہ اکثر سارا کے ساتھ گھوما پھرا کرتا تھا اور سارا کا محبوب اول تھا۔ لندن میں سارا کی عمر تک پہنچتے پہنچتے لڑکیاں کئی محبوب بدل لیتی ہیں، میرے آنے کے بعد نو جوان رابرٹ کی شاہیں تنہا گزرنے لگیں۔ جب پہلی مرتبہ رالف اسمتھ کے ہاں اس سے میرا تعارف ہوا تو اس نے مجھے طنز اور استہزا کا نشانہ بنایا۔ میں خوب صورتی سے نبھا گیا اس لئے کہ میں لندن میں کوئی جھگڑا مول نہیں لینا چاہتا تھا۔ میں یکسوئی، تفریح



اور علاج کے لئے آیا تھا۔ ایک شام رابرٹ نے مجھے اور سارا کو مدعو کیا۔ مجھے معلوم تھا کہ وہ وجیہ انگریز نوجوان کسی طرح سارا کے سامنے میری توہین کرنا چاہتا ہے مگر مجبوراً مجھے یہ دعوت قبول کرنی پڑی۔ رات کا کھانا ہم نے ایک عالی شان ہوٹل میں کھایا جہاں صرف ممبر جاسکتے تھے۔ وہاں رقص کا پروگرام تھا۔ میں اپنے ٹوٹے ہوئے ہاتھ سے رقص کرنے میں مشکل محسوس کرتا تھا۔ سارا، رابرٹ کے ساتھ چلی گئی اور میں تنہا انکا سے الجھنے لگا۔

جب موسیقی کا شور ختم ہوا وہ دونوں مسکراتے ہوئے میز پر آ گئے۔ رابرٹ نے کچھ دل آزار باتیں شروع کر دیں، اس نے ہندوستان کے لوگوں کی حماقتوں کے لطیفے سنائے اور انہیں گندے، جاہل اور بونے کہا۔ وہ نجوم اور دیگر پراسرار علوم کا مذاق اڑانے لگا اور کہنے لگا کہ قیافے، تکنیک، فن اور مہارت سے بڑے بڑے شعبہ ممکن ہو سکتے ہیں، سارا اس شام کی بے رونق محسوس کر رہی تھی، میں نے رابرٹ کی تمام باتیں نہایت اطمینان سے سنیں اور سر ہلاتا رہا۔ وہاں سے مجھے ترکی کے ایک شعبہ باز، جادوگر کے مظاہرے میں لے گیا۔ سارا، ہم دونوں کے درمیان بیٹھی تھی، سارا نے تھیٹر والا واقعہ رابرٹ سے دہرایا۔ رابرٹ اس پر قہقہے لگانے لگا اور اس نے سارا کی سادہ دلی پر محمول کیا اور مجھ سے کہا۔ ”مسٹر دولت علی! اس جادوگر کے کمالات کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے؟“

میں نے کہا۔ ”خوب ہے۔ مجھے لطف آرہا ہے۔“

”کیا آپ ایسا کوئی مظاہرہ دکھا سکتے ہیں؟“ اس نے اچانک کہا۔

”میں نے ایسا کوئی دعویٰ نہیں کیا۔“ میں نے کہا۔ ”لیکن یہ سب کیا ہے؟“

”یہ مہارت ہے..... سارا یہ فن ہے۔ اس میں اسرار نہیں ہے۔“

”ممکن ہے۔“ میں نے کسی طرح بحث سے پہلو تہی کی۔ ”لیکن آپ پراسرار واقعات سے انکار نہیں کر سکتے۔“

اس عرصے میں جادوگر نے ہال میں کسی ایک شخص کو آواز دی کہ وہ اسٹیج پر آئے اور معمول بنے۔

اس لمحے رابرٹ بولا۔ ”مسٹر دولت علی۔ آپ چلے جائیے۔ میرے خیال میں یہ دلچسپ رہے گا۔“

انکا نے مجھے ٹھوکا دیا۔ ”یہ بڑھ رہا ہے۔ اسے قابو میں کرو۔“

میں نے ہاتھ اٹھا دیا۔ ہم اگلی صف میں تھے۔ میں اٹھ کر اسٹیج پر پہنچ گیا۔ ترکی کے جادوگر نے ایک نظر غور سے مجھے دیکھا اور مسکرا کر مجھے خوش آمدید کہا۔

”آپ کا نام؟“ اس نے پوچھا۔

”دولت علی خان!“ میں نے جواب دیا۔

”آپ کمزور اعصاب کے آدمی تو نہیں ہیں؟ میں آپ کو معمول بناؤں گا۔“

”میں اپنے اعصاب پر قابو پانے کی کوشش کروں گا۔“ میں نے مودب جواب دیا۔

”خوب.....!“ اس نے کہا اور میری آنکھوں میں جھانکنا شروع کر دیا۔ وہ ایک عامل تھا اور تنویری عمل کا ماہر تھا، مجھے یہ دیکھ کر حیرت ہوئی کہ اس کی صلاحیتیں عام جادوگروں سے کہیں زیادہ ہیں۔ اس نے پانچ منٹ کا وعدہ کیا تھا۔ وہ میری آنکھوں میں آنکھیں گاڑے پانچ منٹ تک کوشش کرتا رہا، میں بہت سادگی اور بے پروائی سے کھڑا رہا۔ وہ مجھے معمول نہیں بناسکا۔ ہال میں سرگوشیاں ابھرنے لگیں۔ انکا مجھے قابو میں کئے ہوئے تھی۔ اس نے حاضرین سے معذرت چاہی اور پانچ منٹ اور مانگے۔ حاضرین کے لئے یہ وقت تکلیف دہ تھا۔ وہ جھنجھلا رہا تھا اور اس کے ماتھے پر شکنیں نمودار ہو گئی تھیں۔ نتیجتاً اس نے ایک اور وار کیا۔ اس نے جادو کی مدد سے کوئی ایسا عمل کیا جس سے میں پاگل پن کی حرکتیں کرنے لگتا۔ وہ اس میں بھی ناکام ہو گا ہو گیا۔ پھر وہ میرے قریب آیا اور اس نے میرے کاندھے پر ہاتھ رکھ کر کہا۔ ”یہ میری زندگی کا پہلا واقعہ ہے۔ میں آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ میری عزت رکھ لیجئے۔ آپ مجھ پر رحم کیجئے۔ میں آپ سے ملاقات کرنا چاہتا ہوں۔“

میں عام حالات میں اس کی درخواست منظور کر لیتا لیکن یہاں معاملہ ہی دوسرا تھا۔ میں نے اس کا ہاتھ تھاما اور بہ بلند آواز میں کہا۔

”حاضرین! میرے معمول نہ بننے میں ترکی جادوگر کا کوئی قصور نہیں ہے۔ دراصل میں خود تنویری عمل کا ماہر ہوں اس لئے اس کا معمول نہیں بن سکتا۔ مجھے افسوس ہے کہ آپ کا خاصا قیمتی وقت ضائع ہوا۔“ یہ کہہ کر میں چلنے لگا۔

ترکی جادوگر نے مجھے لپک لیا۔ ”میں اپنے معزز مہمان دولت علی خان سے درخواست کروں گا کہ وہ تنویری عمل کا کوئی مظاہرہ کریں۔“

ہال میں تالیاں بجنے لگیں۔ میں نے بہت رد و قدح کے بعد آخر ہامی بھر لی اور ایک شخص کو اسٹیج پر طلب کیا۔ وہ رابرٹ کی طرح کا ایک نوجوان تھا۔ ترکی جادوگر ایک کونے میں کھڑا ہو گیا۔ میں نے پوچھا۔ ”کتنے منٹ میں؟“

آوازیں آئیں۔ ”پانچ منٹ میں۔“

میں نے کہا۔ ”یہ زیادہ ہے۔“

کوئی دو منٹ کی خاموشی کے بعد میں نے انکا کو اشارہ کیا اور وہ نوجوان دوسرے ہی لمحے بے بس ہو چکا تھا اور میری ہدایات پر کسی مشین کی طرح عمل کر رہا تھا۔ وہ پوری طرح میرے احکام کا تابع تھا۔ میں کبھی اسے رقص کرنے کا حکم دیتا، کبھی کسی شخص کا ہیٹ اور چشمے لانے کا اور کبھی کچھ کبھی کچھ۔ یہ دلچسپ مظاہر چند منٹ میں ختم ہو گیا اور ترکی جادوگر کی تالیاں ہال کی پُرشور تالیوں میں ڈوب گئیں۔



قریب میرے ساتھ رہی، پھر چلی گئی۔ اس کے جانے کے بعد میں بستر پر دراز ہو گیا اور انکا سے نوک جھونک کرنے لگا پھر مجھے جلد ہی نیند آ گئی۔ لیکن ابھی مجھے سوئے ہوئے کوئی آدھا گھٹنا ہوا تھا کہ ٹیلی فون کی گھنٹی نے چونکا دیا۔ سارا وحشت زدہ انداز میں کہہ رہی تھی۔ ”دولت علی! پاپا اپنے کمرے میں مردہ حالت میں پائے گئے۔“

☆.....☆.....☆

سارا کی دی ہوئی اطلاع تعجب خیز تھی۔

میں چند گھنٹے پیشتر اس کے باپ کے ساتھ بیٹھا تھا۔ کسے معلوم تھا کہ میری اور اس کی یہ آخری ملاقات ہے۔ اس حیرت انگیز اطلاع پر مجھے سکتہ سا ہو گیا۔ میں اس سے تعزیتی جملے بھی نہ کہہ سکا اور نہ حیرت کا اظہار کر سکا۔ اس نے فون بند کر دیا۔ لارڈ رالف اسمتھ بہت بددبار، ملنسار اور دلچسپ شخصیت کا مالک تھا۔ اتنی مختصر مدت میں وہ مجھ سے بہت قریب ہو چکا تھا۔ اس کی اچانک ہلاکت سے مجھے بڑا صدمہ پہنچا۔ میری نیند اڑ گئی۔ اور جب میں نے فون پر سارا کے ادا کئے ہوئے جملے پر غور کیا تو ایک سنسنی سی میرے جسم میں دوڑ گئی کیا..... کیا لارڈ کی موت میں کسی سازش کا ہاتھ ہے؟ کیا اتنی دور آ جانے کے بعد بھی گردشوں نے جمیل احمد خان کا پیچھا نہیں چھوڑا۔ قاتل نے باقاعدہ منصوبہ بندی کی ہے اور اس نے ایسے وقت کا انتخاب کیا جب قتل کا سارا الزام آسانی سے مجھ پر عائد ہو جائے مگر لارڈ کو قتل کیوں کر دیا گیا؟ وہ تو ایک منکسر المزاج، ہمدرد اور خوش اخلاق شخص تھا۔ پھر کوئی خاندانی رنجش؟ حصول دولت کا چکر؟ کوئی پرانی رقابت؟ یا پھر سنارا؟ انکا آرام سے سو رہی تھی۔ لندن میں یوں بھی وہ کچھ بے فکری ہو گئی تھی۔ گھنٹوں پاؤں سپار کر سوتی رہتی۔ یا ٹک ٹک انگریزوں کا شہر دیکھتی رہتی۔ اسے سارا کے فون کی خبر بھی نہ ہو سکی۔ ہندوستان میں تو وہ بہت محتاط ہر وقت ہوشیار اور مستعد رہتی تھی لیکن یہاں آ کر اسے نہ کسی حریف کا خطرہ تھا نہ کسی عتاب کا خوف۔ لارڈ کے قتل کی اطلاع سن کر میرا ذہن بہت تیزی سے سوچ رہا تھا۔ میں جس بات سے گھبراتا تھا وہی پھر میرے آڑے آ رہی تھی۔ وہی پولیس، تفتیش، سراغ رسانی، گرفتاری، ہزار مقدمہ وغیرہ۔ لندن میں بھی یہ بلائیں میرے پیچھے لگنے والی تھیں۔ لندن سے کہیں بھاگنے کا سوال نہیں تھا۔ مجھے بہر طور وہاں جا کر اپنی وضاحت کرنی تھی۔ میں نے جھلاہٹ کے عالم میں اپنا لباس تبدیل کیا اور انکا کو جگانے کی کوشش کی۔

انکا کی موجودگی میں قتل کے اصل سبب کا سراغ لگانا مشکل نہیں تھا۔ میں نے اسے دو چار آوازیں دیں تو اس نے ایک تو بہ شکن انگڑائی لی اور آنکھیں کھولتے ہوئے بولی۔ ”کیا وحشت ہے جمیل! میں اس وقت بڑے مزے کی نیند سو رہی تھی۔“

”سونے کے دن گئے میری جان، اب جاگ جاؤ۔“

اپنی نشست پر آنے کے بعد میرے لئے بڑے مشکل ہو گئی۔ جھوم نے مجھے گھیر لیا۔ بڑی مشکل سے راستہ بناتے بناتے میں وہاں سے آیا۔ شوای وقت ختم ہو گیا تھا اور ہال میں افراتفری مچی ہوئی تھی۔ سارا بہت جوشیلی نظروں سے میرا چہرہ تک رہی تھی۔ اس دن کے بعد سے بے چارہ ترکی جادوگر لندن میں کوئی شونہ کر سکا۔ اس کی ساکھ اور آمدنی یکھت ختم ہو کر رہ گئی تھی۔ اس نے کئی بار مجھ سے ملنے کی کوشش کی لیکن میں نے اس سے ملنا مناسب نہیں سمجھا۔ میں ہمیشہ بڑی خوب صورتی سے اسے ٹال دیتا تھا۔

مختصر یہ کہ صرف یہی ایک واقعہ نہیں، اس قسم کے کئی چھوٹے موٹے دلچسپ واقعات تسلسل سے پیش آئے۔ یہ ایک دلچسپ زندگی تھی جس کا تصور میں نے پہلے کبھی نہیں کیا تھا۔ یہاں نہ کوئی بدری نرائن تھا نہ پولیس، میں تنہا اپنی انکا کو ساتھ لئے انہیں حیرت زدہ کر رہا تھا۔ وہ مجھے کوئی جن یا بھوت سمجھ رہے تھے۔ انہیں معلوم نہیں تھا کہ ابھی میری انکا نے ان کے سامنے صرف دو چار ہاتھ دکھائے ہیں۔ ابھی کیا ہے، سارا کے سامنے میں عمدا یہ کوشش کرتا کہ انکا کوئی ہنگامہ برپا نہ کرے اور میں ایک عام آدمی کی طرح اس سے ملتا رہوں ورنہ وہ مجھ سے خوف زدہ ہو جاتی اور سارا لطف کر کراہو جاتا لیکن یہ واقعات خود بخود رونما ہو جاتے۔ کچھ سارا کی رفاقت کو طول دینے کے لئے، کچھ اسے محفوظ کرنے کے لئے بعض چیلنج قبول کرنے ہی پڑتے تھے۔ میں اپنے پراسرار واقعات کی توجیہ کرتے ہوئے عجب معجزہ خیز دلیلیں دیا کرتا تھا۔ سارا میرے کمالات کا ایک مظاہرہ دیکھنا چاہتی تھی۔ میں نے اسے سختی سے منع کر دیا کہ مجھے شہرت ناپسند ہے۔ میں یہ حصہ حذف کر رہا ہوں حالانکہ یہ ایک منفرد سفر نامہ ہے۔ ان پے در پے واقعات سے اور میری حد سے زیادہ چاہت کے بعد سارا مجھ میں شامل ہوتی گئی اور میں اس میں کھوتا گیا۔ یہ سفر بہت خوش گوار گزر رہا تھا۔ میں لندن میں ایک شاہانہ زندگی بسر کر رہا تھا، ایک حسین لڑکی میرے دام الفت میں گرفتار۔ روز بروز میں اس خاندان سے قریب ہو رہا تھا۔ اس ذی حشم اور نامور خاندان میں ایک غلام ملک کا شخص، ٹوٹے ہوئے ہاتھ کا ایک ایسا شخص داخل ہو رہا تھا جو بیش سے بیش قیمت نو اور آن کی آن میں سارا کو پیش کر دیتا تھا لیکن خوشیاں جمیل احمد خان کو اس نہیں آتیں۔ میری تمام تر احتیاط اور انکا کی کم سے کم فعالی کے باوجود حادثے میرے منتظر تھے۔

میں اس رات لارڈ رالف اسمتھ کے ہال میں مہمان تھا۔ وہ مجھ سے حسب معمول بہت شگفتہ گفتگو کر رہا تھا اور تنہائی میں اپنے ماضی کے عشقیہ واقعات سن رہا تھا۔ لارڈ کو شیمپئن سے شغف تھا۔ جب میں اس سے باتیں کر رہا ہوتا تو سارا اس طول بیانی سے اکتا کر وہاں سے چلی جاتی اور جاتے جاتے مجھے بھی وہاں سے کھسک آنے کا اشارہ کر دیتی۔ اس رات بھی یہی ہوا۔ لارڈ کی باتیں ختم ہونے میں نہیں آ رہی تھیں، سارا جھنجھلا کر چلی گئی تھی۔ آخر خدا خدا کر کے بہت دیر بعد لارڈ نے مجھے جانے کی اجازت دی اور میں نیچے ہی سے سارا کو لئے ہوئے اپنے ہوٹل کی طرف چل پڑا۔ سارا کچھ دیر میرے کمرے میں



”کیوں؟ کیا یہاں بھی وہ منحوس بدری نرائن آ گیا؟“

”بدری نرائن سے تم بہت خوف زدہ ہو؟“ میں نے طنزاً کہا پھر اداسی سے بولا۔ ”انکارانی! بدری نرائن تو ہر جگہ موجود ہیں۔“

”کیوں کہ جمیل احمد خان بھی ہر جگہ موجود ہیں۔“ انکا نے تیزی سے کہا۔

”یہ چیخڑ خانیاں پھر کرنا۔ میں تمہیں ایک اہم خبر سنانا چاہتا ہوں۔“ میں نے انکا کی شوخی نظر انداز کرتے ہوئے کہا۔ ”سارا کافون ابھی ابھی آیا تھا۔ اس نے اطلاع دی کہ لارڈ رالف اسمتھ اپنی خواب گاہ میں مردہ حالت میں پائے گئے ہیں۔ میں اصل واقعات جاننا چاہتا ہوں۔“

انکا میری بات سن کر اچانک کھڑی ہو گئی۔ چند ثانیوں تک وہ خلا میں گھورتی رہی۔ اس کی آنکھوں میں چمک پیدا ہو گئی اور اس نے کہنا شروع کیا۔

”لارڈ کی موت میں رابرٹ کا ہاتھ ہے۔ اس خوب صورت نوجوان نے پوری مہارت سے تمہارے گرد خوب صورت جال پھیلا دیا ہے۔ تمام ثبوت تمہارے خلاف ہیں۔ سارا کی قربت رنگ لائی۔ رابرٹ نے تمہیں پھانسی کے پھندے تک لے جانے کی عمدہ منصوبہ بندی کی ہے۔“

”میری زندگی کے دن بہت ہیں۔ یہ انگریز کا بچہ مجھے کیا مارے گا۔ مجھے تفصیلات درکار ہیں۔“ میں نے ناراضی سے کہا۔ ”رابرٹ کے پھیلائے ہوئے جال کی فکر اس وقت ہوتی جب تم میرے ساتھ نہ ہوتیں اور جب تم نہ ہوتیں تو سارا کیوں ملتی؟ لارڈ کے گھر میں میرا اتنا عمل دخل ہی کیوں ہوتا۔ میں لندن میں کیسے آتا۔ میں کسی خستہ شکستہ دفتر میں کلرک کی میز پر بیٹھا فائلوں میں سرکھپا رہا ہوتا اور میرے چھوٹے بچے چیخڑے لگائے گلی میں کھیل رہے ہوتے۔“

”کیا تم اس وقت بہت اداس ہو؟ سارا کے باپ کی موت کا صدمہ کچھ زیادہ معلوم ہوتا ہے۔ ہاں سارا تم سے قریب بھی تو آ گئی تھی۔“

انکا اس واقعے کو زیادہ اہمیت نہیں دے رہی تھی۔

”میں اداس اس لئے ہوں انکا کہ میں یہاں آرام سے کچھ دن گزارنا چاہتا ہوں۔ میں کسی معاملے میں نہیں پڑنا چاہتا۔“

”اس کی فکر بے کار ہے لیکن تمہیں سارا کے گھر اس وقت جانا ضرور ہوگا۔ جمیل تم بہت تھڑ دے ہو گئے ہو۔“

”میں اس وقت تفصیل جاننا چاہتا ہوں۔“ میں نے زچ ہو کر کہا۔

انکا مجھے اسمتھ کے قتل اور رابرٹ کی سازش کی تفصیل بتانے لگی۔ اس کے منصوبے کی باریکیاں اس کی ذہانت پر دلالت کرتی تھیں۔ مجھ سے اسے سخت نفرت تھی۔ اس پہلو کا ذکر سن کر میرا خون گرم

ہونے لگا اور میں نے طے کر لیا کہ یہ معاملہ اتنی آسانی سے ختم نہیں کیا جائے گا۔ ہوٹل سے باہر آ کر اور نیکیسی پکڑ کر میں سارا کے مکان کی جانب روانہ ہو گیا۔ انکا راستے بھر مجھے تفصیلات بتاتی رہی۔ میں سنجیدگی سے اس کی ایک ایک بات ذہن نشین کر رہا تھا۔ اچانک انکا کے چہرے پر غصے اور حقارت کے تاثرات ابھرے، وہ تھمائی۔ ”جمیل! تم سارا کے گھر پہنچو۔ میں رابرٹ کی طرف جارہی ہوں۔ اسے سارا کافون مل چکا ہے۔ اس سے پہلے کہ وہ اپنے گھر سے روانہ ہو، میرا وہاں پہنچنا بے حد ضروری ہے۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو بات خواہ مخواہ طولانی ہو جائے گی اور بنا بنایا کھیل بگڑ جائے گا۔“

”کیا وہ بد بخت کوئی اور گل کھلانے کی سوچ رہا ہے؟“ میں نے نفرت سے پوچھا۔

”وقت کم ہے جمیل! اس وقت ایک لمحہ قیمتی ہے۔ میں واپس آ کر تمہیں سب کچھ بتا دوں گی۔“ انکا یہ کہہ کر پھدکتی ہوئی میرے سر سے اتر گئی اور میں خود کو سارا کے گھر پیش آنے والے واقعات سے نمٹنے کے لئے تیار کرنے لگا۔ نیکیسی میری ہدایت پر برق رفتاری سے فاصلہ کم کر رہی تھی۔

رالف اسمتھ کے محل نما مکان کے باہر پولیس کی کاروں کی قطار دیکھ کر ماتھا ٹھنکا۔ لندن کے مشہور زمانہ سراغ رسانوں اور پولیس کے لوگوں نے پہلے ہی وہاں کارروائی شروع کر دی تھی۔ میں نیکیسی والے کا کرایہ ادا کر کے عمارت کا احاطہ عبور کرنے لگا۔ اندر پہنچا تو میرا اندیشہ درست ثابت ہوا۔ لارڈ رالف اسمتھ کی لاش اس کی خواب گاہ میں مسہری کے قریب فرش پر پڑی تھی۔ بستر کی بے داغ چادر آدھی مسہری پر تھی اور آدھی نیچے جھول رہی تھی۔ مجھے اس کرب کا اندازہ ہوا جس سے دو چار ہونے کے بعد اس زندہ دل بوڑھے نے موت سے شکست کھائی ہوگی۔ پولیس کے فوٹو گرافر اور انگلیوں کے نشانات کے ماہرین بڑی سرگرمی سے اپنا کام کر رہے تھے۔ ایک پولیس افسر کمرے میں ایک جانب کھڑا سارا سے باتیں کر رہا تھا۔ میں نے سارا کے چہرے کا جائزہ لیا۔ اس کی حالت الم ناک تھی۔ اس کے چہرے کی ساری شگفتگی اور رعنائی ماند پڑ چکی تھی۔ اس کی خوب صورت آنکھوں میں ویرانیاں رقص کر رہی تھیں۔ میں اس سے نگاہیں نہ ملا۔ کا۔ تعزیت کرتے ہوئے مجھے ایک پشیمانی سی ہوتی ہے۔ نہ جانے کیوں میرا جی قدرت کی ستم ظریفی پر مسکرا نے کو چاہتا ہے۔ جب میں کسی سے تعزیت کے جملے کہتا ہوں تو مجھے خود پر جبر کرنا پڑتا ہے۔ الفاظ منہ سے ادا نہیں ہوتے اور سارا اظہار غم مصنوعی معلوم ہوتا ہے۔ موت کا غم جسے ہوتا ہے اسے پُر سادینے والے ہمیشہ اپنے بیان میں ایک کمی محسوس کرتے ہیں۔ میری حیثیت مشکوک تھی۔ میں سارا کو کیا پُر سادیتا، پولیس کے دوسرے ماہرین اور سراغ رسان مختلف زاویوں سے لاش کا معائنہ کر رہے تھے۔ یہاں کی پولیس اور ہندوستان کی پولیس میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ یہ لوگ بہت شائستہ انداز میں، بہت انہماک اور سنجیدگی سے کوئی گالی دئے بغیر اپنا کام کر رہے تھے۔ میں نے معاً اس میز کی جانب نظر اٹھائی جو لارڈ کی مسہری کے سر بانے موجود تھی۔ میز پر رکھے ہوئے گلاس میں کچھ دودھ اب بھی موجود



تھا۔ انکا نے مجھے بتایا تھا کہ لارڈ کی موت یہ دودھ پینے سے واقع ہوئی ہے۔ اس میں مہلک زہر کی آمیزش تھی۔ میں ابھی دودھ کا گلاس بغور دیکھ رہا تھا کہ انکا میرے سر پر واپس آ گئی۔ میں نے اس کی جانب دیکھا۔ وہ سنجیدگی سے بولی۔ ”جمیل، اب تمہیں پریشان ہونے کی ضرورت نہیں ہے۔ میں نے ایسے حالات پیدا کر دیے ہیں کہ پولیس آسانی سے اصل مجرم تک پہنچ جائے گی۔“ پھر انکا نے جو تفصیل مجھے بتائی اسے سن کر میرا دل چاہا کہ اسے گود میں اٹھا کر سینے سے لگا لوں۔ اس نے مجھے بچانے کی خاطر جو اقدام کیا تھا وہ انتہائی جامع اور دلچسپ تھا۔ اچانک سارا کی نظر مجھ پر پڑی، وہ کسی وحشت زدہ بیوی کی طرح دوڑتی ہوئی میرے قریب آئی اور میرے سینے سے لپٹ کر روتے ہوئے بولی۔ ”دولت علی! یہ کیا ہو گیا؟ میرے پاپا مجھ سے کیوں ناراض ہو گئے؟ کیا میں اتنی بری تھی؟“

”ہمت سے کام لو سارا۔“ میں نے اسے تسلی دیتے ہوئے کہا۔ ”سارے انسانوں کا مقدر یہی ہے، پہلے یا بعد کی بات ہے۔ قدرت کے فیصلے اٹل ہوتے ہیں۔ انسان صبر کے سوا اور کیا کر سکتا ہے۔“ سارا میرے سینے سے لگی بچوں کی طرح ہلکے ہلکے کر رہی تھی۔ مجھ سے ضبط نہیں ہوا۔ میری آنکھوں میں بھی آنسو آ گئے۔ کمرے میں موجود ماہرین میں سے کچھ نے ایک لمحے کے لئے میری جانب غور سے دیکھا پھر اپنے کام میں مصروف ہو گئے۔ وہ پولیس افسر آگے بڑھا جو سارا سے بات کر رہا تھا۔ پھر اس نے مجھے اشارے سے ہدایت کی کہ میں سارا کو جائے حادثہ سے الگ لے جاؤں۔ میں نے اثبات میں سر کو جنبش دی اور سارا کو دوسرے کمرے میں لے گیا۔ وہ بری طرح بین کر رہی تھی۔ میرے لئے یہ لمحے بڑے صبر آزمایا تھا۔ اس کا غم دیکھ کر مجھے اپنی ماں اور نرگس کی موتیں یاد آ گئیں، مالا کا زخم بھی برا ہو گیا۔ میں اسے صبر کی تلقین کر رہا تھا حالانکہ میں خود بھی بندہ تھا۔ اسی وقت رابرٹ تیز قدمی سے کمرے میں داخل ہوا۔ ہم دونوں میں معنی خیز نظروں کا تبادلہ ہوا۔ ایک بار جی میں آئی کہ اس کم بخت کو ابھی زیر زمین کر دوں۔ رابرٹ نے مجھے دیکھ کر رعونت سے منہ پھیر لیا پھر لپک کر قریب آیا اور سارا سے مخاطب ہوا۔ ”یہ سب اچانک کیسے ہو گیا سارا؟ انکل شام تک تو ٹھیک تھے۔ میری ان سے فون پر بات ہوئی تھی۔ تمہارا فون آیا تو مجھے یقین نہیں آیا۔ میرا خیال تھا کہ تم نے مجھے پریشان کرنے کے لئے خطرناک مذاق کیا ہے لیکن یہاں آ کر معلوم ہوا ہے کہ بساط واقعی الٹ گئی ہے۔ مجھے شدید صدمہ ہے۔ میں تمہارا غم محسوس کر رہا ہوں۔“

سارا نے رابرٹ کی بات کا جواب نہیں دیا۔ رحم طلب نظروں سے اسے دیکھ کر دوبارہ میرے سینے میں منہ چھپا کر رونے لگی۔ اس کی ہچکیاں بندھ گئیں۔ مجھے احساس تھا کہ سارا کو میرے سینے سے لگا دیکھ کر رابرٹ پر کیا گزری ہوگی۔ اس لمحے انکا نے میرے کان میں سرگوشی کی۔ ”جمیل! دیکھ رہے ہو اس حسین نوجوان کی دیدہ دلیری؟ اجازت ہو تو لمحوں میں اس کا بھرم خاک میں ملا دوں؟ میری مان تو اسے

زیادہ ذمیل دینا مناسب نہیں ہے۔“

”جلد بازی سے کام مت لو انکا۔“ میں نے دل ہی دل میں اسے مخاطب کیا۔ ”اسے اس طرح نہیں چھوڑا جاسکتا۔ اس کی رسوائی کا تماشا سب کو دیکھنا چاہئے۔ یہ بچ کر کہاں جائے گا لیکن اسے عبرت انگیز انجام سے دوچار کرنا ضروری ہے۔“

کچھ دیر بعد پولیس کے دو افسر کمرے میں آ گئے۔ رابرٹ نے پریشانی کا مظاہرہ کرتے ہوئے کہا۔ ”کیوں آفیسر! انکل اسمتھ کی افسوس ناک موت کا سبب معلوم ہوا؟“

”ہاں۔ ڈاکٹر کا خیال ہے کہ لارڈ نے کوئی زہر پیا تھا لیکن پوسٹ مارٹم رپورٹ آنے سے پہلے کوئی قطعی بات نہیں کہی جاسکتی۔“

”زہر؟ نہیں نہیں آفیسر۔ میں نہیں مان سکتا۔“ رابرٹ نے جذباتی لہجے میں کہا۔ ”انکل بڑے مضبوط اعصاب کے مالک تھے۔ ان کا شمار ایسے لوگوں میں کیا نہیں جاسکتا جو کسی نازک لمحے میں ٹٹک آ کر موت کا فیصلہ کر بیٹھیں۔ میرا خیال ہے..... انکل یقیناً کسی سازش کا شکار ہوئے ہیں مگر ان کا دشمن کون ہو سکتا ہے۔“ رابرٹ نے سوچتے ہوئے کہا۔

”آپ کی تعریف؟“ پولیس افسر نے رابرٹ سے سوال کیا۔

”میرا نام رابرٹ ہے۔ انکل اسمتھ سے ہمارا خاندانی رابطہ ہے۔ کچھ اور رابطے ہونے والے تھے مگر آہ.....“ رابرٹ نے سارا کی طرف دیکھتے ہوئے کہا۔ ”مجھے اس دردناک حادثے کی اطلاع سارا نے دی تھی۔“

”ہو سکتا ہے آپ کا اندیشہ درست بنو۔“ پولیس افسر نے متانت سے جواب دیا۔ ”پوسٹ مارٹم اور نشانات کے ماہرین کی رپورٹ ملنے کے بعد ہی کوئی فیصلہ کیا جاسکتا ہے۔“

سارا نے جیسے طے کر لیا تھا کہ اسے صرف میرے سینے میں سکون ملے گا۔ وہ سسک رہی تھی اور میں رابرٹ اور پولیس افسر کے درمیان ہونے والی گفتگو سن رہا تھا۔ رابرٹ بار بار اس شے کا اظہار کر رہا تھا کہ لارڈ اسمتھ کی موت میں کسی گہری سازش کا ہاتھ ہے۔ اس کی گفتگو کا انداز بڑا جذباتی تھا۔ وہ بار بار طیش میں ہاتھ ملنے لگا۔ اسمتھ خاندان سے اپنے رشتوں اور رابطوں کا ذکر وہ ایسے لہجے میں کر رہا تھا جیسے لارڈ کی موت کا دکھ عرصے تک محسوس کرتا رہے گا۔ رابرٹ کے بعد پولیس افسر نے سارا سے سوال کرنے شروع کر دیے۔ میں اس تمام عرصے میں خاموش تماثائی کی طرح کھڑا رہا۔ سارا نے کسی سازش کے امکان پر لاعلمی کا اظہار کیا۔ ایک اور سوال کے جواب میں اس نے پولیس کو میرا اور رابرٹ کا نام بتایا۔ سارا کے بیان کے مطابق اس روز میرے اور رابرٹ کے سوا کسی نے مرحوم سے ملاقات نہیں کی تھی۔ پولیس افسر نے اپنے ایک ماتحت کو حکم دیا کہ گھر کے تمام ملازمین کی انگلیوں کے نشانات لئے جائیں۔



ماتحت کے جانے کے بعد رابرٹ نے ایثار پسندانہ انداز میں اپنی انگلیاں بھی پولیس کے سامنے پیش کر دیں۔ پولیس افسر بھی یہی چاہتا تھا۔ اس نے پہلے رابرٹ کی انگلیوں کے نشانات لئے پھر میری جانب دیکھا انکا تمام کارروائی دیکھ رہی تھی، وہ دخل دیتے ہوئی بولی۔ ”جیمیل! اب برداشت نہیں ہو سکتا۔ یہ وقت خاموشی کا نہیں ہے۔ اگر اب بھی تم نے بساط نہ پلٹی تو حالات بگڑ جائیں گے۔“

میرے لئے اب خاموش رہنا مناسب نہیں تھا۔ پولیس افسر نے میری انگلیوں کے نشان لینے کی خواہش ظاہر کی تو میں نے خاموشی سے اس کی بات مان لی۔ جس وقت میں اپنی انگلیوں کے نشانات کاغذ پر منتقل کر رہا تھا، رابرٹ کی آنکھیں خوشی سے چمک رہی تھیں۔ پولیس افسر جب میرے نشان لے چکا تو رابرٹ نے کہا۔

”مسٹر دولت علی! آپ تو علم نجوم کے ماہر ہیں اور تنویری عمل میں آپ کی مہارت میں خود اپنی آنکھوں سے دیکھ چکا ہوں۔ سنا ہے آپ بہت سے باطنی علوم سے بھی واقف ہیں۔ کیا آپ انکل اسمتھ کی موت کے بارے میں کچھ نہیں بتا سکتے؟“

”جیمیل!“ انکا غرا کر بولی۔ ”بس کرو۔ یہ شخص اپنے آپے میں نہیں ہے، اسے بڑی خوش فہمی ہو رہی ہے کہ یہ پوری طرح محفوظ ہے۔“

”مسٹر دولت علی!“ پولیس افسر نے میرا تعارف سننے کے بعد مضحکہ خیز لہجے میں کہا۔ ”ہندوستانیوں کے بارے میں ایسی باتیں کتابوں میں ہیں، کیا آپ ہم سے تعاون نہیں کریں گے؟“

میرے صبر کا پیمانہ لبریز ہو چکا تھا۔ پولس افسر جس کا نام بارڈی تھا، وہ رابرٹ کی شہ پا کر میری اور ہندوستانیوں کی تضحیک کر رہا تھا۔ یہ تضحیک یوں تو ہر انگریز ہندوستانی کو دیکھ کر کرتا تھا جیسے ہم بچ نسل کے لوگ ہیں۔ یہاں آ کر میرے ذہن میں اس پوری اونچی نسل سے انتقام لینے کا جذبہ پیدا ہو گیا تھا۔ میں ان کی نگاہیں پہچانتا تھا جن میں غرور اور تکبر ہمیشہ موجود رہتا تھا۔ میں نے ایک نظر سارا پر ڈالی۔ وہ سر جھکائے بیٹھی سسک رہی تھی۔ رابرٹ پولیس افسر کے قریب فخر سے گردن اکڑائے کھڑا تھا۔ میں نے بارڈی کو مخاطب کرتے ہوئے سنجیدگی سے کہا۔ ”آفیسر! میں پولیس سے تعاون کرنا اپنا فرض سمجھتا ہوں نیلن یہ موقع میری باطنی صلاحیتوں کے آزمانے کا نہیں۔ کیا لندن کے تجربے کار پولیس افسر میری باتیں درخور اعتنا سمجھیں گے؟“

”یقیناً!“ بارڈی نے الفاظ چباتے ہوئے شانے اچکا کر جواب دیا۔ ”اگر آپ کا علم قانون کو کوئی نھوںں ثبوت فراہم کر سکے تو اسے نظر انداز نہیں کیا جائے گا۔ ویسے یہ تجربہ ہم سب کے لئے دلچسپ ہوگا۔“

”لیکن ایک شرط ہے۔ میں واقعے کی تشہیر پسند نہیں کروں گا۔ اگر لندن کی معزز پولیس یہ وعدہ کرے کہ وہ میری شہادتوں کی غیر ضروری تشہیر نہیں کرے گی تو میں کسی قدر معاون ہو سکتا ہوں۔ میں

یہاں تفریح کے لئے آیا ہوں۔ اپنے پیچھے جہوم لگانے نہیں آیا۔ یوں بھی میں ایک گوشہ نشین شخص ہوں۔“ میں نے انکسار سے کہا۔

”ہمیں آپ کی ذات میں دلچسپی ہو رہی ہے۔“ بارڈی نے طنز آمیز لہجے میں کہا۔ ”آپ کی شرط ہمیں قبول ہے۔ یہ گفتگو آف دی ریکارڈ ہے۔ آپ اعتماد رکھئے۔“

میں نے بارڈی کو گھور کر آنکھیں بند کر لیں۔ انکا مجھے پہلی حالات سے باخبر کر چکی تھی۔ کمرے میں موجود افراد کو متاثر کرنے کے لئے میں یوں ہی کچھ دیر آنکھیں بند کئے کھڑا رہا اور بڑبڑاتا رہا۔ پھر آنکھیں کھول کر بولا۔ ”مسٹر بارڈی! میں سمجھتا ہوں کہ لارڈ رالف اسمتھ کو قتل کیا گیا ہے اور قاتل مع ثبوت اسی چھت کے نیچے موجود ہے۔“

رابرٹ میری بات سن کر ایک لمحے کے لئے چونکا پھر تیزی سے بولا۔ ”سوچ لیجئے۔ آپ حیرت انگیز بات کر رہے ہیں دولت علی۔ کیا آپ نشانات کے بارے میں کچھ بتا سکتے ہیں جو ماہرین کو جائے واردات سے دستیاب ہوئے ہیں۔“

”میرا باطن پکار رہا ہے کہ لارڈ رالف اسمتھ کو دودھ میں زہر دیا گیا ہے۔“ میں نے رابرٹ کی بات کو نظر انداز کرتے ہوئے بارڈی سے کہا۔ ”اس سازش میں مجھے ایک مرد اور ایک عورت کا ہاتھ نظر آ رہا ہے کیونکہ مرد کا ستارہ دلو میں داخل ہو چکا ہے اور عورت بھی دلو میں پہنچ گئی ہے۔ رہا گلاس پر ملنے والے انگلیوں کے نشانات کا مسئلہ تو وہ یقیناً میرے ثابت ہوں گے۔“

بارڈی مجھے حیرت سے دیکھنے لگا اور میرا جواب سن کر یقیناً سنجیدہ ہو گیا۔ رابرٹ کے ہونٹوں پر ابھرنے والی مسکراہٹ بڑی گہری اور معنی خیز تھی۔ بارڈی نے مجھے سخت نظروں سے گھور کر بولا۔ ”آپ کا بیان آپ کے حق میں سنگین صورت اختیار کر سکتا ہے۔“

”اگر مسٹر بارڈی میرے بیان کی تصدیق چاہتے ہیں تو نشانات کے جو ماہرین موجود ہیں، وہ اس لمحہ وقت بھی اپنی رپورٹ مرتب کر سکتے ہیں۔“ میں نے بے پروائی سے جواب دیا۔ رابرٹ نے اس وقت بارڈی کے کان میں کوئی سرگوشی کی جس کے بعد نشانات کے ماہرین کو قریب بلا کر ضروری ہدایات دے دی گئیں۔ سارا اس ساری کارروائی کو حیران نظروں سے دیکھ رہی تھی۔

”مسٹر دولت! اگر ماہرین نے آپ کے بیان کی تصدیق کر دی تو مجھے آپ کو حراست میں لینا پڑے گا۔“ بارڈی نے شک کے لہجے میں کہا۔

”مجھے افسوس ہوگا۔ میں اسے لندن کے ایک تجربے کار اور عالی دماغ افسر کا جذباتی فیصلہ سمجھوں گا۔“ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔ ”محض دودھ کے گلاش پر میری انگلیوں کے نشانات کا ملنا مجھے قاتل ثابت نہیں کر سکتا۔ مس سارا، غریب سارا اپنے بیان میں اس حقیقت کا اظہار کر چکی ہے کہ لارڈ کی موت



بات کرتا ہوں، رات گزر گئی ہے۔ آپ لوگوں کو زحمت ہو رہی ہے۔ مجھے اجازت دیجئے کہ میں لارڈ اسمتھ کی روح سے حقیقت حال جاننے کی درخواست کروں۔ مجھے کچھ دیر کے لئے مہلت دیجئے۔“

”یہ کس طرح ممکن ہے؟“ سراغ رساں نے بیزارگی سے کہا۔

”مجھے ایک کوشش کی اجازت دی جائے۔ میں صرف پندرہ منٹ لوں گا لیکن مجھے ایک شخص کی ضرورت ہے جو میرا معمول بن کر لارڈ اسمتھ کی روح کی ترجمانی کر سکے۔ مجھے ایک گلاس اور ایک میز کی بھی ضرورت ہے۔ یہ عمل آپ کی دلچسپی کا باعث ہوگا۔ کیا یہ بات دلچسپ نہیں ہوگی کہ لارڈ اسمتھ اپنے قتل کا واقعہ خود بیان کریں؟“ میں نے پُر اثر لہجے میں کہا۔

”پندرہ منٹ!“ سراغ رساں نے کچھ سوچ کر کہا۔ ”مسٹر دولت علی! آپ قانون کی گرفت سے بچ نہیں سکتے۔ بہر حال میں آپ کا معمول بننے کے لئے آمادہ ہوں۔“

”خوب!“ میں نے کہا اور بجلت تمام اسے ایک میز کے گرد بٹھا دیا اور ایک گلاس اس کے سامنے رکھ کر اسے حرکت دینے کو کہا جس طرح عام طور پر لوگ روح کو بلانے کے لئے کرتے ہیں۔ مجھے معلوم نہیں کہ وہ روح کو بلانے میں کامیاب ہو جاتے ہیں یا نہیں۔ میرا مقصد کچھ اور تھا۔ میں اٹکا کو سراغ رساں کے سر پر بھیج کر اپنے مطلب کی بات کہلوانا چاہتا تھا۔ جب گلاس کی گردش ختم گئی اور اٹکا سراغ رساں کے سر پر چلی گئی تو میں نے اسے مخاطب کیا، ظاہر ہے روح نے جواب دیا۔ لارڈ اسمتھ کی روح نے۔ سارا پاپا، کہہ کر چیخنے لگی۔ ہارڈی نے اسے سنبھالا دیا۔ میں نے سب کو خاموش رہنے کا اشارہ کیا۔ میں نے ماحول کو کچھ تاثر دینے کے لئے روشنیاں کم سے کم کروا دی تھیں۔ پھر میں نے بھاری آواز میں سراغ رساں کو مخاطب کیا۔ ”لارڈ اسمتھ کی پاک روح! میں معذرت خواہ ہوں کہ تجھے طلب کیا گیا ہے۔ میرے سوالات کا جواب دینے کے لئے اپنی آمادگی کا اظہار کر۔ کیا تو وہی ہے جو میں سمجھ رہا ہوں۔“

اچانک سراغ رساں کی زبان کھل گئی۔ ”میں لارڈ اسمتھ کی روح ہوں، مجھے جلد جانے دو۔“

”صرف چند لمحوں!“ میں نے زور دے کر کہا۔ ”اے پاک روح! تیرا رشتہ ابد سے ہے۔ پتا ہے تجھے لارڈ کے جسم سے جدا کرنے کی سازش میں کون کون شریک تھا؟ تو باطن کا حال جانتی ہے کیوں کہ تو ایک روح ہے۔ مجھے صحیح بتا، اب تیری صلاحیتیں بے پناہ ہیں۔“

”مجھے میرے جسم سے ایک مرد اور ایک عورت نے جدا کیا ہے۔ مجھے اب جانے دو۔“ سراغ رساں کے ہونٹوں سے مدھم آواز ابھری۔ کمرے میں پُر ہول سناٹا طاری تھا۔ کسی کے سانس لینے کی آواز بھی نہیں آرہی تھی۔

”اس عورت کا نام کیا ہے؟ اور اس نے اس سازش میں کیوں حصہ لیا؟“ میں نے بہ بجلت تمام دریافت کیا۔

سے قبل آخری بار میں نے مرحوم سے ملاقات کی تھی۔ آپ اس پہلو پر کیوں نہیں سوچتے کہ مجھ اجنبی کو سازش میں ملوث کرنے کے لئے ہی گلاس استعمال کیا گیا ہوگا جو میں نے مرحوم کے ساتھ شروب پیتے وقت استعمال کیا تھا۔ ویسے پوسٹ مارٹم رپورٹ کے بعد قتل کے وقت کا تعین ہو سکتا ہے، تاہم فی الحال اس طوالت میں جانے کی ضرورت نہیں ہے۔ میں چند بنیادی باتیں جناب کے گوش گزار کر چکا ہوں۔“

میں نے نہایت سکون سے کہا۔

”میرا اندازہ ہے کہ آپ ان سنگین واقعات کے بارے میں خاصے ہوش مند اور تجربے کار آدمی ہیں۔ مسٹر دولت علی! آپ ہندوستان میں کیا کرتے ہیں؟“ ہارڈی نے اچانک سوال کیا۔

”لارڈ اسمتھ کیا کرتے تھے؟ نوابین کام نہیں کرتے۔“ میں نے انکار سے کہا۔ ”بخدا یہ سوال اگر ہندوستان میں کیا جاتا تو توہین میں شمار ہوتا۔“

”خوب!“ ہارڈی کے ساتھ جو سراغ رساں تھا، وہ بولا۔ ”میرا خیال ہے آپ ہمارا وقت ضائع کر رہے ہیں۔ اس واقعے کے بعد اگر آپ کے ہاتھ صاف نظر آئے تو میں آپ سے ملنا پسند کروں گا۔“

”مجھے مسرت ہوگی۔“ میں نے سرد لہجے میں کہا۔ ”یہ غلط ہے میرے محترم دوست کہ میں وقت ضائع کر رہا ہوں۔ مجرم شہادتوں کے ساتھ پہچانا جائے تو میری ذمہ داری ختم ہو جائے گی اور میں آرام سے یہاں تفریح کر سکوں گا اسی لئے میں کارروائی ہر لحاظ سے مکمل چاہتا ہوں۔ مسٹر رابرٹ اگر میرا تعارف نہ کراتے تو میں شاید اپنی زبان بند رکھتا مگر اب یہ ضروری ہے کہ اب میں اپنے اس علم کا ثبوت پیش کروں جس پر مجھے پورا پورا اعتماد ہے اور ساتھ ہی اپنا دامن بھی بچاؤں۔“

سراغ رساں میرا جواب سن کر پہلو بد لئے لگا۔ کمرے میں کچھ دیر سکوت رہا۔ پھر اس وقت ہارڈی کی نظریں کھلی کی کھلی رہ گئیں جب نشانات کے ماہر نے اپنی رپورٹ لا کر دی پھر اس نے مجھے کرخت لہجے میں مخاطب کیا۔ ”مسٹر دولت علی! یہ ثابت ہو گیا ہے کہ دودھ کے گلاس پر ملنے والے نشان صد فیصد تمہاری انگلیوں کے ہیں۔ میں تمہیں فوراً حراست میں لینے پر مجبور ہوں۔“

”مسٹر ہارڈی! آپ بجلت کر رہے ہیں اور آپ بھول رہے ہیں کہ میں نے اس سازش میں ایک مرد اور ایک عورت کو شریک بنایا تھا جو اس وقت بھی مکان کے اندر موجود ہیں۔“ میں نے بھی سخت لہجہ اختیار کیا۔ ”مسٹر رابرٹ کو میرے بارے میں بہت سی باتیں معلوم نہیں ہیں۔ یہی نادانی اصل میں ان کی کمزوری بن گئی، میں علم نجوم اور نفسیاتی طریقہ کار کے علاوہ دیگر مشرقی علوم کے بارے میں بھی تھوڑی بہت شد بد رکھتا ہوں جنہیں مغرب کے دماغ قبول نہیں کرتے مگر آپ نے مردہ آدمیوں سے گفتگو کے علم کے بارے میں ضرور سنا ہوگا؟ ہمارے مشرق میں یہ یقین ہے کہ روہیں جسم سے جدا ہو کر فضاؤں میں بھٹکتی رہتی ہیں۔ ان کی اپنی ایک دنیا ہوتی ہے اور انہیں کسی بھی وقت طلب کیا جاسکتا ہے۔ میں سامنے کی



”اس عورت کا نام لڑی ہے۔ اس نے دودھ میں زہر دیا تھا اور اسے اس کام کے عوض بھاری رقم کا لالچ دیا گیا تھا۔“

”مجھے تفصیل درکار ہے اے پاک روح! اس کے بغیر تیری واپسی ناممکن ہے۔“ میں نے سراغ رساں کے ہونٹ ساکت دیکھ کر کراہت آواز میں کہا۔

”لڑی کو دوسو پاؤنڈ کی رقم دی گئی تھی جو اس وقت بھی اس کے سوٹ کیس میں موجود ہے۔ وہ بظاہر ایک شریف عورت ہے لیکن دولت کے لالچ نے اسے اس سازش میں شریک ہونے پر مجبور کر دیا۔ زہر دینے کے لئے وہ گلاس استعمال کیا گیا تھا جس پر دولت علی کی انگلیوں کے نشان موجود تھے۔ رابرٹ نے لڑی کو زہر فراہم کیا تھا۔ زہر کی باقی مقدار نیلے رنگ کی شیشی میں ہے۔ وہ شیشی اس وقت رابرٹ کے کوٹ کی جیب میں موجود ہے۔“

رابرٹ اس انکشاف پر بوکھلا گیا۔ اس نے فوراً فرار ہونے کی کوشش کی لیکن دروازے بند ہونے کی وجہ سے کامیاب نہ ہونکا۔ ہارڈی اور پولیس کے دوسرے عملے نے اسے پل بھر میں بے بس کر دیا۔ سارا غم و غصے سے لرزنے لگی۔ میں نے ان سب کو خاموش رہنے کا اشارہ کیا پھر اپنے معمول سراغ رساں کو مخاطب کرتے ہوئے کہا۔ ”رابرٹ نے اس سازش کا جال کیوں پھیلا یا تھا؟“

”اس سازش کے ذریعے رابرٹ، دولت علی خان کو راستے سے ہٹا کر سارا سے شادی کر کے تمام جائیداد اور دولت پر قبضہ کرنا چاہتا تھا۔ اسے دولت علی خان کے بڑھتے ہوئے اثر و رسوخ سے یہ خدشہ پیدا ہو گیا تھا کہ کہیں سارا اس کے ہاتھ سے نکل نہ جائے۔ اس سے زیادہ مجھ سے مت معلوم کرو۔ میں کرب کی حالت سے دوچار ہوں، مجھے آزادی درکار ہے۔“

”اجازت ہے۔“ میں نے ٹھوس آواز میں جواب دیا۔ دوسرے ہی لمحے سراغ رساں سر جھٹک کر اپنی اصلی حالت میں واپس آ گیا۔ ہارڈی مجھ سے بری طرح مرعوب نظر آ رہا تھا۔ سراغ رساں کے اٹھنے کے بعد اس نے سب سے پہلے رابرٹ کی جامہ تاشی لی۔ زہر کی شیشی برآمد ہو گئی۔ وہ اس کے کوٹ کی اندرونی جیب میں موجود تھی۔ ہوٹل سے میری روانگی کے بعد انکا اسی لئے رخصت ہوئی تھی کہ رابرٹ کو وہی کوٹ پہننے پر مجبور کرے جس میں زہر کی شیشی موجود ہے۔ رابرٹ نے زہر کی شیشی برآمد ہونے کے بعد بھی لارڈ کے قتل کا اقرار نہیں کیا لیکن لڑی نامی ملازمہ کے سوٹ کیس سے دوسو پاؤنڈ کی رقم دستیاب ہو گئی اور لڑی نے اقرار جرم کرتے ہوئے کہا کہ اس نے محض رابرٹ کی دی ہوئی رقم کے لالچ کے تحت دودھ میں زہر ملا یا تھا۔ رابرٹ کا چہرہ زرد پڑ گیا۔ سارا کی کیفیت اس درمیان پاگلوں کی سی رہی۔ وہ بار بار رابرٹ کی طرف ہڈیانی اندانی میں لپکتی تھی لیکن میں نے اسے سختی سے پکڑ رکھا تھا۔ پولیس کا عملہ جب رابرٹ اور لڑی کو ٹھوس ثبوت کے ساتھ گرفتار کر کے

جانے لگا تو ہارڈی نے مجھ سے کہا۔ ”مسٹر دولت علی! آپ سے دوسری ملاقات یقیناً میرے لئے باعث فخر ہوگی۔“

سارا کی دیوانگی بڑھتی جا رہی تھی۔ وہ دل دوز انداز میں بین کر رہی تھی۔ رابرٹ کے قاتل ہونے کے انکشاف نے سارا کے ذہن پر برا اثر ڈالا تھا۔ میرے لئے اسے سنبھالنا مشکل ہو رہا تھا۔ جب تک ڈاکٹر نہیں آیا، سارا درود یوار سے سر ٹکرانے کی کوشش کرتی رہی۔ ڈاکٹر نے اسے بے ہوشی کا انجکشن دے دیا۔ آخر اس کی حالت بتدریج سنبھلنے لگی، مجھے رات اسی کے ہاں گزارنی پڑی۔

یہاں یہ سوال کیا جائے گا کہ اس طویل شعبدے بازی کی کیا ضرورت تھی؟ رابرٹ کو انکا کے سر پر بھیج کر اقرار جرم کرایا جاتا؟ ہاں یہ بات آسان تھی مگر اس کے لئے عرصے تک انکا کو رابرٹ کے سر پر رہنا پڑتا اور میں لندن جیسے اجنبی شہر میں انکا کے بغیر نہیں رہ سکتا تھا۔ چنانچہ میں نے پولیس کے عملے، سراغ رساں اور سارا کے سامنے ایسی صورت حال پیدا کر دی کہ انکا کو بھیجنے کی زحمت بار بار نہ کرنی پڑے اور میں کسی مشکوک شخص کی حیثیت سے پولیس کی نظروں میں بھی نہ رہوں۔ اس واقعے کی تشہیر کے متعلق میں نے پولیس سے وعدہ لے لیا تھا اور مجھے امید تھی کہ اب وہ مجھے بدنام نہیں کریں گے کیوں کہ اگر وہ درمیان کے واقعات حذف بھی کر جاتے تو بھی ثبوت کی فراہمی کا روائی میں ریکارڈ کی جاسکتی تھی۔ لندن میں بہت جلد اس سنگین واقعے سے گلو خلاصی ہو گئی ورنہ نہ جانے کہاں کہاں مارے مارے پھرنا پڑتا۔

☆.....☆.....☆

لارڈ اسمتھ کی موت کو تقریباً بیس دن گزر چکے تھے۔ رابرٹ اور لڑی کا معاملہ عدالت میں پیش تھا لیکن اس حادثے نے لندن میں میرا سکون منتشر کر دیا تھا۔ ویسے مجھے عدالت میں کبھی پیش نہیں ہونا پڑا۔ مجھے احساس تھا کہ جو نو جوان کسی کے قتل کا ارادہ کرے، اس کا ماضی میں یقیناً جرائم پیشہ لوگوں سے وابستہ رہا ہوگا۔ اس لئے اندیشہ تھا کہ اس کے جرائم پیشہ حمایتی یقیناً مجھے پریشان کریں گے اور یہی ہوا۔ مجھے اغوا کرنے، اقرار جرم کروانے اور آخر قتل کرنے تک کی کوششیں کی گئیں۔ کئی چھوٹے چھوٹے واقعات رونما ہوئے مگر وہ زیادہ دلچسپی کے حامل نہیں ہیں چنانچہ میں انہیں بیان کرنے سے گریز کر رہا ہوں۔ میری سرگزشت خاصی طویل ہو گئی ہے۔ میں واقعات سمیٹ رہا ہوں۔ کوئی کہاں تک میری روداد اشک و خون، میری داستان عبرت سنے گا اور میں کہاں تک سناؤں گا لیکن بعض واقعات دل پر ایسے نقش ہیں اور ان کا ایسا غبار ذہن پر ہے کہ ایک واقعہ کریدتا ہوں تو دوسرا اس کے پہلو میں نکل آتا ہے۔ ایک بات ختم کرتا ہوں تو دوسری خود بخود شروع ہو جاتی ہے۔ مجھے معلوم نہیں کہ میری اس سرگزشت سے لوگوں نے کیا تاثر قبول کیا ہوگا؟ تاہم اس حقیقت میں کسی کو کوئی کلام نہ ہوگا کہ میں نے عام انسانوں سے کہیں زیادہ تجربے کئے ہیں اور صدمے اٹھائے ہیں۔ ایسے حیران کن واقعات سے میرا سابقہ پڑا ہے کہ انسانی ذہن



انہیں قبول کرنے پر آمادہ نہیں ہوتا۔ میرے پاس ایک طاقت تھی اور میں نے اس کے ذریعے انسانوں کو اندر سے کھنگالا اور ٹٹولا ہے۔ میں نے لوگ دیکھے، دنیا دیکھی اور زندگی کے عجیب نشیب و فراز دیکھے۔ یہ سرگزشت جب اختتام کو پہنچے گی تو شاید آپ اس شخص کی خونیں روداد سے کوئی نتیجہ اخذ کریں اور ہر اسرار کائنات، انسان کا ظاہر و باطن، موت و زندگی کے بارے میں کوئی رائے قائم کر سکیں۔ یہ فلسفہ نہیں ہے اور نہ ہی میں نے اس کا دعویٰ کیا ہے۔ مجھ پر جو گزری ہے، وہ میں بے کم و کاست بیان کر دیتا ہوں۔ لندن میں بھی میرے ساتھ حسب معمول عجیب عجیب حادثے پیش آئے۔ میری ساری زندگی حادثوں لندن سے عبارت ہے۔ بہر حال... رابرٹ کے لوگ میرے پیچھے لگ گئے لیکن انکا کی وابستگی کے ساتھ جمیل احمد خان کا یہ لفظ کیا بگاڑ سکتے تھے۔ ادھر رابرٹ کے والدین اپنے فرزند دل بند کو بری کرانے کی سر توڑ کوششیں کر رہے تھے۔ اب میرا لندن میں رہنا ضروری تھا۔ اگر میں فرار ہو جاتا تو اونچی نسل کے برخود غلط لوگ ہندوستان تک میرا پیچھا نہ چھوڑتے۔ اس لئے کہ ہند پر بھی ان کی حکومت تھی۔ جب رابرٹ کے کردار کی چھان بین کی گئی تو اس کی شورہ پشتی کے بیسیوں واقعات پولیس کے سامنے آئے۔ سو گوار سارا رفتہ رفتہ معمول پر آ رہی تھی۔ وہ حسین لڑکی اب اپنے باپ کی تمام جاگیر اور اثاثوں کی تنہا مالک تھی۔ اس نے مجھ سے بہت اصرار کیا کہ میں اسی کے ہاں قیام کروں لیکن میں حتی الامکان محتاط رہنے کی کوشش کرتا۔ شروع شروع میں تو سارا کا حسین سراپا دیکھ کر میرے دل میں کسک سی ہوتی تھی لیکن اب لاڑ کے اچانک انتقال کے بعد مجھے سارا کی حالت زار پر ترس آنے لگا تھا اور وہ تھی کہ میرے نام پر جیتی تھی۔ سارا کے اعزاء اور لاڑ کے قریبی دوستوں نے اس کے گرد گھیر ڈال لیا کیونکہ اب وہ ایک مال دار ترین لڑکی تھی۔ اس کی دلجوئی اور غم خواری کے لئے ہر وقت ایک ہجوم جمع رہتا۔ یہ ہجوم دیکھ کر میں اس سے کسی قدر دور رہنے کی کوشش کرنے لگا۔ وہ لوگ مجھے مشکوک اور نفرت بھری نگاہوں سے دیکھتے تھے۔ میں نے اکثر اشارتاً سارا کو سمجھایا کہ اس کے باپ کے مرنے کے بعد وہ خیر خواہ اچانک اکٹھے ہو گئے ہیں، ان سے ہوشیار رہنا چاہئے۔ شام کو میں اسے چھوڑ دیتا تھا اور شام ہی کو یہ لوگ اس کے گھر جمع ہو جاتے تھے۔ میں اس کے ساتھ شب و روز نہیں رہ سکتا تھا اس لئے کہ میں لندن میں صرف سارا کی وجہ سے نہیں آیا تھا۔ سارا تو سر راہ مل گئی تھی۔ شہر میں جب غنڈوں نے مجھے پریشان کیا تو میں لندن کے ایک مضافاتی علاقے میں منتقل ہو گیا۔ یہ جگہ شہر سے تیس میل دور تھی لیکن سارا روز مجھ سے ملنے آتی اور گھنٹوں تک میرے پاس، میرے پہلو میں بیٹھی رہتی۔ میری آغوش میں کٹی رہتی۔ میں اس کی اداس آنکھوں میں جھانکتا رہتا۔ اس نے کئی بار مجھے رقم کی پیش کش کی مگر میں نے مسکرا کر ٹال دیا۔

اے کیا معلوم تھا کہ جمیل احمد خان سر شام زندہ ہوتے تھے، جس طرح لندن پر شام ڈھلے شاب آتا تھا۔ ان میں یورپ اور ایشیا میں کیا فرق ہے۔ فرق صرف رات کا ہے۔ لندن میں رات بڑی حسین

ہوتی ہے۔ رات کو لندن کے اونچے درجے کے قمار خانوں میں داخل ہونے کے بعد میرے پاس دولت کی کمی نہیں رہتی تھی۔ میں دن بھر یہی سوچتا رہتا تھا کہ یہ رقم ٹھکانے کس طرح لگاؤں۔ روز رات آ جاتی تھی اور رقم پھر بھی باقی رہ جاتی تھی۔ کچھ دن لاڑ کے انتقال کے بعد سارا کے ساتھ گزر گئے۔ اس کے بعد میں لندن میں گھوما اور میں نے کل پر اعتبار نہ کرتے ہوئے اپنی راتیں لندن کی رنگینیوں میں ڈبو دیں۔ ایک کے بعد ایک ہوٹل، شباب و مستی کی محفلیں، نازک ادا و شیرازوں کے قرب کی سرسراہٹیں، ان کے بدن کی خوشبوئیں..... لندن میں بھلا اور کیا تھا؟ دن بھر یہ لوگ کام کرتے تھے اور رات کو مستی میں ڈوب جاتے تھے۔ انہیں غلام بنانا اور عیش کرنا آتا تھا۔ میں جب وہاں گیا تھا تو انہی جیسا ہو گیا تھا۔ میں سب کچھ بھول گیا اور میں نے سب کچھ بھلانے کی بھرپور کوشش کی۔

یہ اس زمانے کی بات ہے جب ہندوستان میں آزادی کی تحریک زوروں پر تھی۔ ہندوستان میں ہر طرف انگریزوں کے خلاف شدید نفرت پائی جاتی تھی۔ اس نفرت کا رد عمل انگلستان میں رہنے والے ہندوستانیوں کو بھگتنا پڑتا تھا۔ لندن میں امراء کے بعض ہوٹل ایسے تھے جہاں کالوں کا داخلہ ممنوع تھا۔ وہ جنگ کا زمانہ بھی تھا۔ کسی وقت بھی دنیا جنگ کی لپیٹ میں آ سکتی تھی۔ لندن ایک بین الاقوامی شہر، برطانیہ عظمیٰ کا عظیم شہر بین الاقوامی سازشوں کا گڑھ بنا ہوا تھا۔ مجھے بظاہر سیاست و حکومت سے کوئی دلچسپی نہیں تھی۔ مجھے اپنی ذات کے ہنگاموں سے کہاں فرصت ملتی تھی لیکن جی چاہتا تھا کہ انگریزوں کا یہ پورا شہر آگ میں پھونک دوں، ان کی پوری نسل تباہ کر دوں۔ یہ جذبہ لندن میں شدت اختیار کر گیا اور یہی جذبہ مجھے کشاں کشاں ایسے کلب میں جانے پر مجبور کرنے لگا جس میں ہم کالے داخل نہیں ہو سکتے تھے۔ لندن سے کوئی پانچ میل دور امرائے برطانیہ کا ایک کلب خاصا مشہور تھا۔ سنا تھا کہ وہاں صرف بڑے لوگ ہی جا سکتے ہیں۔ جب مجھے انکا نے بتایا کہ سارا کے مہربان اعزائے اسے اپنی جانب مائل کرنے اور اس کی بے پناہ دولت پر قبضہ جمانے کے لئے اسے کلب میں لے جانا شروع کر دیا ہے تو مجھ سے رہبانہ گلہ۔ سارا دشمنوں کے زرخے میں گھر گئی تھی۔ میں کس کس سے لڑتا؟ ایک رات میں نے ارادہ کر لیا کہ میں اس کلب میں ضرور جاؤں گا اور ان کے چہرے دیکھوں گا۔ میری یہ خواہش قطعی فطری تھی۔ انکا جس کے پاس ہو اس کے دل میں ایسی خواہشات شدت سے ابھرتی ہیں۔ اس رات میں نے سیاہ شیروانی زیب تن کی، ہوٹل کی گاڑی کرائے پر لی اور منزل کی طرف روانہ ہو گیا۔ جب میری کار کلب کے بڑے گیٹ پر پہنچی تو دو کوڑی کے ایک دربان نے سختی کے ساتھ مجھے آگے جانے سے منع کر دیا۔ میں نے جیب میں ہاتھ ڈال کر کچھ رقم اس کے ہاتھ پر رکھ دی۔ وہ گورا، ہندوستانی ثابت ہو۔ کسی قدر اکراہ کے بعد اس نے مجھے راستہ دے دیا۔ میری کار وسیع اور خوش نما لان عبور کرتی ہوئی کلب کے خاص دروازے پر پہنچ گئی۔ اندر داخل ہونے کا مرحلہ سخت تھا۔ سب سے پہلے میری کار کا دروازہ ایک مستعد انگریز نے کھولا۔ جب



میں کار سے باہر آیا تو وہ مجھے دیکھ کر ٹھک گیا۔ اس نے معذرات خواہانہ لہجے میں مجھے کلب میں داخل ہونے سے منع کر دیا۔ میں نے اس سے اصرار کیا کہ میں ہندوستان کی ایک ریاست کا نواب ہوں۔ حکومت برطانیہ کے خاص اعزازات مجھے حاصل ہیں۔ میرا شمار ان کالوں میں ہوتا ہے جو عموماً ایشیاء افریقہ اور امریکا سے آتے ہیں۔ وہ مجھ سے بالکل مرعوب نہیں ہوا۔ اسے ٹپ دینے کی پیش کش بھی ناکام ثابت ہوئی۔ پھر میں نے کہا۔ ”مجھے جانے دو۔ یہ تاج برطانیہ کے ایک وفادار کی توہین ہے اس نے اس بات کی بھی پروا نہ کی۔ اچھی خاصی تلخی ہونے لگی۔ کچھ میں بھی گرم ہو گیا۔ میں نے اٹکا کو اس کے سر پر بھیجنے سے گریز کیا۔ یہ تو تو میں میں دیکھ کر ہوٹل کے دوسرے منتظمین بھی آگئے۔ پھر میں نے جلال کے عالم میں کہا۔ ”بخدا میں یہ کمینگی برداشت نہیں کر سکتا۔ مجھے اندر جانے کی اجازت ملنی چاہئے۔“ یہ کہہ کر میں نے اپنا پستول نکال لیا۔ پستول دیکھتے ہی وہ سراپہ ہو کر پیچھے ہٹ گئے اور میں تمام کروفر اور بے نیازی کے ساتھ کلب میں داخل ہو گیا۔ اندر پہنچا تو معطر فضاؤں نے میرا حاطہ کر لیا۔ وہاں ہلکی ہلکی روشنی تھی۔ سرگوشیاں، لطیف قہقہے، شراب کی بو اور دھیمی موسیقی۔ اندر کی عمارت سے ایک شان نکلتی تھی۔ میں نے پستول جیب میں رکھ لیا تھا۔ میں امرائے لندن کے درمیان بیٹھ گیا۔ زیادہ تر میزیں بھری ہوئی تھیں اور مختلف جوڑے ایک دوسرے سے بے پروا ہو کر راز و نیاز میں مصروف تھے۔ وسیع ہال کے ارد گرد کمرے تھے۔ ان کمروں میں دوسری تفریحات کا انتظام بھی موجود تھا۔ مجھے معلوم تھا کہ وہ کلب میں کوئی ہنگامہ نہیں کریں گے کیونکہ اس سے کلب کی بدنامی ہوتی ہے۔ وہ میری واپسی تک منتظر رہیں گے لیکن میرا خیال غلط نکلا۔ میرے بیٹھتے ہی ایک شخص مودب انداز میں میرے قریب آیا اور کلب کے قواعد و ضوابط کے بارے میں بتانے لگا۔ میں نے کہا کہ میرا مقصد صرف کچھ دیر کی سیر و تفریح ہے۔ میں لندن کے امراء کی زندگی قریب سے دیکھنا چاہتا ہوں۔ مجھے مطالعہ و مشاہدہ کرنا ہے۔ یہاں مہمانوں کے ساتھ ایسا سلوک نہیں ہونا چاہئے۔ وہ زچ ہو کر چلا گیا۔ میرے مخصوص لباس نے بہت جلد کلب کے ممبروں کی توجہ اپنی جانب مبذول کر لی۔ منتظم فرد افراد میرے پاس آ کر خوشامد کرتے رہے اور میں ڈھٹائی سے بیٹھا رہا۔ سارا مجھے نظر نہیں آرہی تھی۔ میں اس اجنبی ماحول میں کسی قدر بے اطمینانی محسوس کر رہا تھا۔ قیمتی فرنیچر، جھاڑ فائوس، مرصع دیواریں، خوب صورت اور دیدہ زیب پردے۔ غرض ہر چیز اور ہر جگہ سے دولت کا اظہار ہوتا تھا۔ آخر مجھے دھمکی دی گئی کہ پولیس طلب کر لی جائے گی۔ میں نے مسکرا کر کہا کہ وہ یہ حربہ بھی آزمائیں۔ میں تنہا بیٹھا تھا اور سامنے ہال میں رقص کرتے ہوئے جوڑوں کی طرف دیکھ رہا تھا۔ یہاں لندن کی منتخب حسینائیں جمع تھیں۔ ایسی حسین لڑکیاں جو سڑکوں پر شاذ و نادر ہی دیکھنے میں آتی ہیں۔ تنہائی دور کرنے کے لئے ضروری تھا کہ کوئی ہنگامہ برپا کیا جائے، کسی لڑکی کو بلایا جائے۔ میں نے اٹکا کو اشارہ کیا کہ وہ اس ہال کی سب سے حسین لڑکی کو میرے پاس بلا لائے۔ لمحوں کی دیر تھی کہ میں نے

دیکھا، میکسی میں ملبوس ایک بہت دلکش لڑکی میرے پاس لڑکھڑاتی ہوئی آئی۔ اس نے مجھے سلام کیا اور بیٹھنے کی اجازت طلب کی۔ میں نے بخوشی اسے کرسی پیش کی۔ مجھے اس کے قریب دیکھ کر کلب کے منتظمین کچھ مطمئن ہو گئے۔ اٹکا فوراً ہی میرے سر پر آگئی۔ وہ لڑکی وحشت زدہ انداز میں مجھے دیکھنے لگی۔ میں نے شائستہ لہجے میں کہا۔ ”میرا نام دولت علی خان ہے۔ میں ہندوستان سے اپنے حاکموں کی سرزمین دیکھنے آیا ہوں۔ آپ سے مل کر خوشی ہوئی۔“

”مجھے ارما آ رہی کہتے ہیں، مجھے بھی آپ سے مل کر مسرت ہوئی، آپ یہاں کب تشریف لائے؟“ اس کے لہجے میں نفاست تھی۔

”مجھے یہاں آئے دو ماہ کے قریب ہو گئے۔“

”ہندوستان..... پند اسرار ہندوستان۔ مجھے وہ ملک دیکھنے کی بڑی تڑپ ہے۔ میں نے وہاں کے مندروں، رشیوں، منیوں اور عمارتوں کے بارے میں بہت کچھ سنا ہے۔ کیا واقعی ہندوستان اتنا حسین ہے، جتنا کہا جاتا ہے؟“ اس نے معصومیت سے پوچھا۔

”ہندوستان کی سرزمین حسین ہے لیکن لوگ یہاں کے حسین ہیں۔ یہ بڑے مہذب اور مہمان نواز ہیں۔“ میں نے کہا۔

اس عرصے میں میری طلب پر میز مختلف قسم کے مشروبات اور دوسرے لوازم سے بھر گئی تھی۔ میں نے مختصر وقت میں اسے متاثر کر لیا۔ اس کی خدمت میں ایک بیش قیمت ہار پیش کیا۔ یہ ہار میں احتیاطاً اپنی جیب میں رکھ کر لایا تھا۔ اب وہ گفتگو تکرار ہوگی جو میرے اور اس کے درمیان ہوئی۔ حسین لڑکیوں کے سامنے میری زبان خوب چلتی تھی۔ کوئی ایک گھنٹے کی دل نشین اور رنگین صحبت کے بعد بھی وہ نازنین میرے پاس سے اٹھنے پر آمادہ نظر نہیں آتی تھی۔ اس عرصے میں ہال بھر گیا اور ارما کے گرد خوش پوش نوجوان چکر لگا رہے تھے۔ میں نے ابھی تک اپنی اٹکا سے کوئی خاص کام نہیں لیا تھا۔ جب میں ارما سے دل کش باتوں میں مصروف تھا تو اٹکا نے مجھے ٹھوکا دیا۔ ”سارا!“ اس نے مجھے اشارہ کیا۔

میں نے پت نہ دیکھا۔ واقعی سارا اپنے بدن پر امراء کا لباس آراستہ کئے بغلی کمرے سے ایک چالیس سالہ شخص کے ساتھ آرہی تھی۔ اس کی آنکھیں چڑھی ہوئی تھیں۔ سارا نے مجھے دیکھا اور اٹکا نے مجھے بتایا کہ یہ شخص ارڈ اسمتھ کے مقربین میں سے ایک ہے اور اس کی دولت ہتھیانا چاہتا ہے۔ اس کے ہاتھ سارا کی پشت پر تھے اور وہ تقریباً جھکی ہوئی آرہی تھی۔ اس کے پیچھے دو تین ادھیڑ عمر کے خوش شکل آدمی اور نظر آئے۔ وہ سب مجھ سے دور ایک میز پر جم گئے۔ معلوم ہوا کہ اندر جوئے کا کمر ہے جہاں وہ مارا کو کھلا کر ہال میں لے آئے تھے۔ سارا کبھی کبھی ان کی بات پر زور سے قہقہہ لگاتی اور وہ بے تحاشا اس ہاتھ دیتے۔ سارا کو ان مستندوں کے درمیان دیکھ کر مجھے ایسا محسوس ہوا جیسے میری تزئین، میری



کلدیپ، میری زمر اور میری رخسانہ غنڈوں میں گھر گئی ہو۔ میرا خون کھولنے لگا۔ سارا سے ایک عجیب لگاؤ دل کو محسوس ہوتا تھا۔ دن بھر وہ میرے ساتھ تھی۔ رات کو میں نے اسے اس بدستی کے عالم میں دیکھا تو احتیاط کے تمام تقاضے میرے ذہن سے محو ہو گئے۔ ادھر ارمیرے چہرے کا بدلتا ہوا رنگ دیکھ رہی تھی۔ میں کوئی تدبیر کرنے کی فکر میں تھا کہ ہوٹل کے چار منتظمین میرے پاس مودبانہ آئے۔ ان میں سے ایک نے مجھے ارما سے چھپا کر پستول دکھایا، میں اس دھمکی پر مسکرا دیا۔ انہوں نے مجھے اٹھنے کا اشارہ کیا۔ میں اپنی جگہ بیٹھا رہا۔ وہ کوئی شور شرابا نہیں چاہتے تھے لیکن وہ مجھے کوئی معمولی آدمی سمجھ رہے تھے۔ کوئی پالنگنگا، کسی وقت بھی کوئی بڑا ہنگامہ ہو سکتا تھا۔ جب میں اپنی جگہ مستعد بیٹھا رہا تو مجھے ایک جانی پہچانی شکل کا ایک شخص اپنی طرف آتا دکھائی دیا۔ وہ جب میرے قریب آیا اور اس نے میری صورت دیکھی تو لپک کر مصافحے کے لئے ہاتھ بڑھا دیا۔ ”ہیلو دولت علی خان! ارے آپ کہاں رہتے ہیں؟ میں تو آپ کو تلاش کر رہا تھا؟“

”جم..... جم۔ آہ سرائے رساں جم، ہوں کیسے ہو؟ دیکھو بھئی یہ لوگ مجھے پریشان کر رہے ہیں۔“ وہ وہی سرائے رساں تھا جسے میں نے اپنا معمول بنا کر لارڈ اسمتھ کی روح طلب کرنے کا کام لیا تھا۔ اس نے آتے ہی ان لوگوں کو دھتکار دیا۔

”یہ دولت علی خان ہیں۔ ان کی عزت کرو۔ تم لوگوں نے صرف انہی کی وجہ سے مجھے بلایا ہے؟“ لوگوں کو پہچانا کرو۔ اس کلب میں استثنائی شخصیتوں کی فہرست میں مسٹر دولت علی خان کا نام بھی لکھو۔“ جم نے الٹا انہی کو برا بھلا کہنا شروع کر دیا۔

میرے قریب سے بھیڑ چھٹ گئی۔ جم لگاؤ کی باتیں کرنے لگا۔ میں نے ارما سے اس کا تعارف کرایا۔ اس نے ارما سے کہا۔ ”لیکن مجھے یقین ہے، آپ یہ نہیں جانتیں کہ آپ کتنے عظیم اور دلچسپ شخص کے ساتھ اس وقت براجمان ہیں۔“

”میں ان سے مسلسل متاثر ہو رہی ہوں۔“ ارما نے شگفتگی سے کہا۔

”یہ بڑے چھپے رستم ہیں۔“ اس نے ارما سے شوخی سے کہا۔ پھر مجھ سے مخاطب ہوا۔ ”مسٹر دولت علی! میں اس کلب میں آپ کو خوش آمدید کہتا ہوں۔ مجھے افسوس ہے کہ آپ کے ساتھ زیادتی ہوئی ان لوگوں نے مجھے فون کر کے بلایا ہے، مگر چلئے اچھا ہوا، آپ سے ملاقات ہو گئی ہے۔ مس ارما بتائیے، آپ نے مسٹر دولت سے کچھ پوچھا؟“

”کس بارے میں؟“ ارما نے سادگی سے دریافت کیا۔

”ارے یہ دل کا حال بتا دیتے ہیں۔ نہ جانے کس کس مشرقی علم کے ماہر ہیں۔ لندن میں ایسے لوگ آئیں اور ان کی تشہیر نہ ہو، یہ ستم ہے۔“ جم نے چبک کر کہا۔ میں خاموشی سے سنتا رہا اور مسکراتا رہا۔

میری نظریں سارا پر تھیں۔ وہ اب جاز کی دھن پر رقص کر رہی تھی۔ ہال میں جاز کی موسیقی سے ایک کھلبلی سے مچی ہوئی تھی۔ جم میرے بارے میں ارما کو حیرت انگیز باتیں بتا رہا تھا۔ انکا خاموش بیٹھی غائبانہ کسی ہدایت کی منتظر تھی۔ سارا کے ہم رقص کو دیکھ کر میرے دل میں آگ سی گئی۔ میں نے انکا نوا اشارہ کیا۔ تھوڑی دیر میں وہ شخص سارا کو چھوڑ کر ہال میں اچانک بد مستیاں کرنے لگا۔ اس نے بیٹھی ہوئی عورتوں کو نوچنا کھسونا، قہقہے لگانا اور بوتلیں ادھر ادھر پھینکنا شروع کر دیں۔ رقص کرتے ہوئے جوڑے بھاگ کر ادھر ادھر چھپنے لگے۔ سارا نے اس شخص کو پکڑنے کی بہت کوشش کی لیکن وہ کسی پاگل کتے کی طرح بے ہودگیاں کرتا رہا۔ اس نے جام توڑ دیئے۔ عورتوں کے گریبانوں میں ہاتھ ڈال ڈال کر ان کے محرم پھاڑنے شروع کر دیئے۔ چند منٹ میں ہال میں چیخ پکار مچ گئی۔ شراب فرش پر بہنے لگی اور گلاس درودیاور سے نکرانے لگے۔ بے ترتیبی، ہنگامہ اور انتشار دیکھ کر لوگ بھاگنے لگے۔ نہ جانے اس شخص میں کہاں سے اتنی طاقت آگئی تھی کہ وہ کسی کے قابو میں نہیں آ رہا تھا۔ منتظمین وحشت کی کیفیت میں ادھر ادھر پھر رہے تھے۔ ارما کا بھی مارے خوف کے برا حال تھا۔ میں دور بیٹھا اس منظر سے لطف اندوز ہو رہا تھا۔ انگریزوں کے مشہور کلب میں پہلی بار ایسا ہنگامہ ہوا تھا۔ آخر بڑی مشکل سے اسے چند آدمیوں نے پکڑا اور کلب سے باہر لے گئے۔ لندن کے امراء میں وہ ایک صاحب حیثیت شخص تھا مگر اب منٹوں میں رسوا ہو چکا تھا۔ اسے کلب سے باہر نکال کر انکا میرے پاس آگئی۔ جم میرے پاس سے اٹھ کر اس شخص کو قابو کرنے چلا گیا تھا۔ وہ بھی واپس آ گیا۔ یہ بد مزگی دور کرنے میں کچھ وقت لگا۔ ہال میں چار سو ابتری اور دہشت پھیلی ہوئی تھی۔ میں اپنی جگہ سے ہلا تک نہیں تھا۔ اب جم نے اصرار کیا تو میں ارما کے ساتھ اٹھا۔ ارما اس درمیان مسلسل پتی رہی تھی۔ اس نے میری کمر میں ہاتھ ڈال دیا۔ ہم دوسرے کمرے میں آ گئے۔ یہ جوئے کا کمرہ تھا۔ یہاں ہال کی نسبت خاصا شور تھا۔ جم مجھے کھولنے اور انسائے کی فکر میں تھا۔ آخر وہ کہنے لگا۔

”دولت علی! کیا خیال ہے؟ یہ کھیل کیسا رہے گا۔ آپ تو یقیناً جیتیں گے۔“ اس نے جوئے کے میز کی طرف اشارہ کیا۔

”بس ارما کے نام پر آج ان کی تقدیر دیکھیں گے۔“ میں نے نوابانہ شان سے کہا۔ ”دیکھیں یہ کہاں تک کھیلتی ہیں؟“

”میری قسمت ہمیشہ خراب رہتی ہے۔“ وہ جھلا کر بولی۔

”آج آپ میرے ساتھ ہیں، آپ کی دل نواز قربت کے عوض میں آپ کے لئے دعائیں کرتا رہوں گا۔“ میں نے شوخی سے کہا۔

”میں ہار جاؤں گی، آپ کو ندامت ہوگی۔“



”میں آپ کو سنبھال لوں گا۔“ میں نے معنی خیز لہجے میں کہا۔

”دولت علی خان کوئی جادو کریں گے، مجھے یقین ہے۔“ جم درمیان میں بولا۔

کیا اب یہاں یہ بھی بتاؤں کہ ارمانے کس طرح جھجکتے جھکتے پانسا پھینکا؟ اس کے قیامت خیز شباب کی طرح اس رات اس کی قسمت بھی شباب پر تھی، وہ مسلسل جیتی رہی، جم سکتے میں رہ گیا اور مجھے گھور کر دیکھنے لگا۔ ارمانے کے پاس دولت کا انبار لگتا گیا، ارمانے کو مسلسل جیتنے دیکھ کر یہ خبر ہال میں بھی پہنچ گئی، ایک چھوٹے سے جھوم کے ساتھ سارا بھی آئی۔ اس کے ارد گرد لارڈ موجود تھے۔ وہ اس وقت مصاحب بنے ہوئے تھے۔ مجھے وہاں دیکھ کر ایک لمحے کے لئے سارا دنگ رہ گئی اور کچھ خفیف سی ہوئی، پھر وہ دونوں امراء کو چھوڑ کر میرے پاس آ گئی، ارمانے اسے غور سے دیکھا۔ وہ دونوں ایک دوسرے سے واقف تھیں۔ میرے پاس اس کا کوئی جواز نہیں ہے کہ میں نے سارا سے بے نیازی کیوں برتی؟ شاید اس رات ارمانے پر غالب آ چکی تھی اور شاید سارا کو وہاں دیکھ کر میں اپنی ناراضی کا اظہار کرنا چاہتا تھا۔ سارا میرے پاس آئی تو مجھے وحشت سی ہونے لگی، ارمانے پر میری نوازشیں بڑھ گئیں۔ میں انکا کے ذریعے چن چن کر اس کے سامنے ایسے لوگوں کو لایا جن کی جیبیں بھری ہوئی تھیں۔ سب سے پہلے تو سارا کے دونوں ساتھیوں کو انکا نے بری طرح لوٹا کھسوتا۔ پھر کلب میں موجود کوئی شخص ایسا نہ رہا جس نے اس رات بازی نہ لگائی ہو اور ارمانے کے سامنے ہار نہ ہو، یہ خبر سن کر رفتہ رفتہ ہر شخص نے بازی لگائی۔ صرف میں اور سارا بچے رہے، آخر میں انہوں نے مجھ سے اصرار کیا کہ میں بھی کھیلوں، میں ارمانے کا دل توڑنا نہیں چاہتا تھا۔ چنانچہ میں دانستہ ہار گیا۔ تھوڑی ہی دیر میں اپنی خوب صورت آفتنگو، اپنے منفرد لباس اور ارمانے کو چند گر کی باتیں بتانے کی بنا پر میں وہاں ایک مقبول شخص بن گیا، یہ بات صرف سارا اور شاید سراغ رساں جم کے علم میں تھی کہ ارمانے کیوں جیت رہی ہے۔

آخر جب رات گئے میں وہاں سے رخصت ہوا تو ارمانے اپنی ساری رقم کلب میں محفوظ کرادی، جم نے مجھ سے کل دن میں ملنے کا وعدہ لے لیا۔ سارا کو رخصت کر کے میں دوبارہ ارمانے کے پاس آ گیا۔ کلب خالی ہو چکا تھا۔ ہوٹل کے منتظمین مجھ سے اپنے رویے کی معافی مانگنے لگے۔

لندن میں دن اور اچھی راتیں گزارنے کا سامان پیدا ہو گیا۔ یہ کلب اعلیٰ درجے کی حسیناؤں، مالدار لوگوں کی جولان گاہ تھا۔ یہاں کی غذائیں اور انتظامات بہت عمدہ تھے، مجھے یقین تھا کہ یہاں کا ماحول مجھے آسودگی بخشنے کا اور مجھے ادھر ادھر مارے مارے پھرنا نہیں پڑے گا۔ سب کچھ یہیں مہیا ہو جائے گا۔ لندن میں اس سے بہتر کون سی جگہ ہوگی؟ وہاں میری پہلی رات ایک آغاز اور بہت خوب صورت آغاز کی حیثیت رکھتی ہے، میں رات کلب سے نکلنے کے بعد ہوٹل نہیں گیا۔ ارمانے مجھے اپنی وسیع معاشی شان بگیر پر لے گئی۔ لندن کے اس کلب میں کوئی غریب انگریز داخل ہونے کی جرأت نہیں

One Urdu Forum . Com

کر سکتا تھا۔ ارمانے کی خوب صورت خواب گاہ میں ایک حسین لڑکی کی معطر خواب گاہ میں قدم رکھ کر مجھے ہنسنے لگا۔ اس معاملے میں انکا کی ضرورت نہیں پڑی۔ وہ سوئی رہی، ارمانے بہت نشے میں تھی اور بہت مسرور تھی۔ اس کی خواب گاہ میں ایک مشرقی آدمی تھا۔ تنہائی تھی، محسوس کرنے کے لئے بہت کچھ تھا۔ اس نے میرا لباس بدلوا کر میرے گلے میں بانٹیں ڈال دیں، میں خود کو دنیا کا خوش قسمت شخص تصور کرنے لگا۔ اس کی پذیرائی کا انداز بھی کچھ اور تھا۔ وہ رات میری زندگی کی حسین ترین راتوں میں سے ایک تھی، میں پوری رات نہیں سویا۔

صبح ارمانے سے پیچھا چھڑانا مشکل ہو گیا۔ مجھے معلوم تھا کہ سارا کے آنے سے پہلے مجھے ہوٹل پہنچ جانا چاہئے۔ ارمانے ساتھ چلنے پر آمادہ تھی، رات کو دوبارہ کلب پر آنے کا وعدہ کر کے میں نے جان چھڑائی۔ ہوٹل پہنچ کر میں نے لباس تبدیل کیا۔ سارا حسب توقع جلد ہی آ گئی۔ اس وقت میں نے سارا کو ان اندیشوں سے پہلی بار وضاحت سے خبردار کیا جو اس کے باپ کے انتقال کے بعد میرے دل میں ابھر رہے تھے۔ سارا خود بہت اداس اور پریشان تھی۔ اس نے بتایا کہ اس کے منع کرنے کے باوجود لوگ اسے محفلوں اور ہنگاموں میں شرکت کے لئے مجبور کر دیتے ہیں، پھر اس نے ایک ایسی بات کہہ دی کہ میں دنگ رہ گیا۔ میں نے سارا کے متعلق کبھی اتنی سنجیدگی سے نہیں سوچا تھا۔ اس نے مجھ سے کہا کہ میں اسے ہمیشہ کے لئے ہندوستان لے چلوں، وہ اپنی تمام جاگیر اور تمام کاروبار کا سودا کر کے ہمیشہ کے لئے میرے ساتھ جانا چاہتی تھی، میں شش و پنج میں پڑ گیا۔ بات اس حد تک پہنچ چکی تھی کہ میں سارا سے صاف انکار نہیں کر سکتا تھا۔ اس لئے کہ میں اسے کسی اور طرح محسوس کرنا شروع کر دیا تھا۔ میرے دل سے وہ تمام بدگمانیاں دور ہو گئیں جو رات کو کلب میں اسے دوسرے لوگوں کے ساتھ دیکھ کر پیدا ہوئی تھیں۔ وہ پاک باطن لڑکی ایک بہت بڑی پیش کش کر رہی تھی۔ کس لئے؟ جمیل احمد خان کے لئے، مجھے خود سے شرمندگی ہونے لگی اور اس لڑکی پر ترس آنے لگا۔

اس دن میں دیر تک ہوٹل ہی میں رہا۔ دوپہر کو پروگرام کے مطابق نوجوان سراغ رساں جم آ گیا۔ ہم تینوں پر اسرار علوم کے موضوع پر بحث کرنے لگے۔ جم نے مجھ سے بہ اصرار پوچھا کہ کیا رات ارمانے کی جیت میں میری کسی روحانی قوت کو دخل تھا؟ میں نے جواب دیا۔ ”یوں ہی، ایک کوشش ضرور کی تھی۔“ سارا کے سامنے جم کچھ کہتے ہوئے جھجک رہا تھا۔ آخر سارا سے معذرت کر کے وہ مجھے ہوٹل کے ریسٹوران میں لے گیا۔ وہاں اس نے میری شخصیت سے متعلق اپنے تاثرات بیان کرنے شروع کر دیے۔ سراغ رساں جم کوئی بات کہنا چاہتا تھا مگر الفاظ اس کے منہ پر آتے آتے رک جاتے تھے۔ اس نے مجھے اعتماد میں لینے کے لئے محبتوں کا اظہار شروع کر دیا۔ آخر میں نے اس سے کہا۔ ”تم کچھ کہنا چاہتے ہو؟“



لیکن یقین کرو، میں ہندوستان کو غلام رکھنے کے حق میں نہیں ہوں۔ اس کی آزادی کا خواہاں ضرور ہوں مگر اس وقت میں تم سے کچھ اور چاہتا ہوں۔“

”کہو، کہو۔“ میں نے چہمت کو گھورتے ہوئے کہا۔

”میں چاہتا ہوں کہ تم عظیم انسانی مفادات کے لئے انسانیت دشمن ملکوں کے عزائم کی بیچ کٹی کرو۔ ایک فرد بھی بہت کچھ کر سکتا ہے، خصوصاً تم جیسا فرد۔“ اس نے سرگوشی کے انداز میں کہا۔

”تم صاف صاف بات کرو۔“ میں نے تیزی سے کہا۔

”دولت علی! دنیا اس وقت جنگ کی زد پر ہے۔ عالمی طاقتیں عملاً دو بڑے بلاکوں میں تقسیم ہو چکی ہیں، ہمارا موقف تمہارے سامنے ہے۔ اگر تم نے ان طاقتوں کے خلاف ہمارے ملک کی کوئی مدد کی تو تم ایک عظیم مقصد کے لئے کام کرو گے۔“

میں نے اس کی بات کاٹ کر کہا۔ ”میں کوئی تبصرہ کرنا نہیں چاہتا لیکن جو کچھ تم سوچ رہے ہو، وہ میرے بس کا نہیں ہے۔“

”ہے... ہے دولت علی! بالکل ہے۔“ جم نے اصرار کیا۔ ”مجھے یقین ہے کہ میں نے صحیح شخص کا انتخاب کیا ہے۔“

”منصوبہ کیا ہے؟ اگر تمہاری خاطر کوئی کام انجام دینا میری دسترس میں ہوا تو میں کوشش کروں گا۔“ مجھے معلوم تھا کہ یہ نوجوان عزم کا پکا ہے۔ آسانی سے میرا دامن نہیں چھوڑے گا۔

”تم شاید کچھ سمجھ چکے ہو، ہمیں جگہ بدل لینی چاہئے۔“ ہم وہاں سے اٹھ کر دوسری میز پر آ گئے اور جم سرگوشی میں بولا۔ ”دولت علی! اپنے کان ادھر لے آؤ۔ غور سے سنو کہ میں کیا کہہ رہا ہوں۔“ میں نے خود کو ہمہ تن متوجہ کر دیا۔

جم ایک خطرناک بات کہہ رہا تھا۔ میں اس کام کا تصور بھی نہیں کر سکتا تھا لیکن جم نے مجھے اس خوف ناک منصوبے کے بارے میں بتایا تو مجھے دلچسپی پیدا ہو گئی۔ میں نے اپنا کان اس کے قریب کر دیا۔ میری پوری زندگی مہم جوئی ہی میں گزری تھی، جم جو کام مجھ سے کہہ رہا تھا، اس میں کسی بھی لمحے بدترین رسوائی اور جان کا خطرہ لاحق تھا۔ جم نے جب اس منصوبے کی تکمیل کے نتائج سے مجھے آگاہ کیا تو میرا چہرہ تھمتھانے لگا۔ میں نے کتابوں میں ان بہادر لوگوں کے بارے میں پڑھا تھا جو خطرات میں کود کر کسی بڑے مقصد کے لئے کوئی کارنامہ انجام دیتے ہیں، جم کا خیال تھا کہ چونکہ مجھے باطنی علوم آتے ہیں اس لئے میں بہت کام کا آدمی بن سکتا ہوں، جم نے مجھے اس مشن کی تکمیل کے بعد برطانیہ میں ایک بہتر زندگی کی ضمانت دی اور دولت کا لالچ بھی دیا۔ میں نے یہ دونوں پیش کش مسترد کر دیں، ان کاغذات کی اہمیت کا اندازہ اس بات سے کیا جاسکتا ہے کہ وہ برطانیہ اور اس کے حوازیوں کے لئے شررگ کی حیثیت

”ہاں۔“ وہ سرد آہ بھر کر بولا۔ ”مگر ہمت نہیں ہو رہی ہے۔ ممکن ہے تم مجھ پر شک کرو۔“

”نہیں نہیں، ہو کیا تمہیں میری کسی مدد کی ضرورت ہے؟ میں تیار ہوں۔“ میں نے فراخ دلی سے کہا۔

”دولت علی! تم عظیم ہو، مجھے واقعی تمہاری مدد کی ضرورت ہے، یقین کرو میں ایک با اعتماد آدمی ہوں۔“

”یقیناً۔ تم مجھ سے جھوٹ نہیں بول سکتے، کہو کیا بات ہے؟“

”دو بات علی! بات عجیب ہے۔ میں نے تم جیسا شخص اپنی زندگی میں کبھی نہیں دیکھا۔ میرا قیاس ہے کہ تم اپنی گزشتہ زندگی میں غیر معمولی حادثات سے دوچار رہے ہو گے اس لئے تمہارا تجربہ وسیع ہے۔ تم بہت گہرے شخص ہو۔ میں نے اپنی آنکھوں سے تمہاری حیرت انگیز صلاحیتیں دیکھی ہیں۔ تم بولند، شاد مزاج، مہذب اور عام آدمی سے زیادہ سوجھ بوجھ کے مالک شخص ہو، کل رات لندن کے امراء کے کلب میں تمہارا بے دھڑک چلے جانا اور پستول دکھا کر منتظمین کو خوف زدہ کرنا، ایک نئی لڑکی سے ایک دم شناسائی پیدا کر لینا اور اس کے ساتھ بسر کرنا، سارا جیسی تعلیم یافتہ اور حسین لڑکی کو اس قدر متاثر کرنا کہ وہ تمہارے ساتھ ہی رہنا چاہئے۔ اس کے علاوہ رابرٹ کے کیس میں تمہارا حاضرات کا عمل، تمہارا استدلال، تمہارا قیاس، تم یقیناً اس دنیا کے آدمی معلوم نہیں ہوتے۔“ جم بتا کر انگیزہ بچے میں میری شخصیت کے بارے میں اظہار خیال کر رہا تھا۔ مجھے حیرت تھی کہ اس شخص نے میرے بارے میں کتنی معلومات اکٹھی کر لی ہیں۔

”میں ایک عام آدمی ہوں، میرے ساتھ ظلم مت کرو جو کہ مجھے کوئی خاص مخلوق سمجھنے لگو۔“  
میں نے ہنس کر کہا۔

”نہیں نہیں دولت علی! میں حیران ہوں کہ تم کیا بلا ہو۔“ اس نے زور دے کر کہا۔  
 ”تم کچھ کہہ رہے تھے؟“ میں نے شوق کا اظہار کیا۔

”میں کہنا چاہتا ہوں کہ تم یہ صلاحیتیں کسی بڑے کام کے لئے استعمال کر سکتے ہو، کوئی ایسا کام جو قوتوں کے دکھ دور کرے، کوئی ایسا کارنامہ جو دکھی انسانیت کے لئے مفید ہو، کوئی ایسا اقدام جو کسی بڑے مقصد کے لئے کیا جائے۔ تم یہ صلاحیتیں بڑے، بڑے سے مراد ہے کہ عظیم اور ہمہ گیر کاموں میں استعمال کر سکتے ہو۔“ ہم نے کہا۔

”میں سمجھا نہیں، میرا خیال ہے کہ سر دوست سب سے بڑا کام ہندوستان کی آزادی ہے۔ اس کے لئے تو میں اپنی جان تک قربان کر سکتا ہوں مگر تمہیں اس سے کیا دلچسپی ہو سکتی ہے؟“ میں نے طنز کہا۔

”اوہ، واٹ علی! ہندوستان بھی ایک دن آزاد ہو جائے گا۔ مجھے تمہارے جذبات کا اندازہ ہے



اور مضطرب نظر آ رہی تھی۔ وہ کہنے لگی۔ ”جیل! تم مشکل میں گھر گئے ہو۔ میں اگر ڈرائیور کے سر پر جا کر راستہ بدلواتی ہوں تو بقیہ چار کسی وقت بھی کچھ کر سکتے ہیں کیونکہ انہیں یہی حکم ملا ہے۔“

”یہ کون لوگ ہیں؟“ میں نے گھبرا کر پوچھا۔

”یہ اس شخص ایڈورڈ کے کرائے کے آدمی ہیں جو کل تمہیں سارا کے ساتھ نظر آیا تھا۔ اسے چھوڑ کر جب سارا تمہارے پاس آئی تھی تو اس نے اسی وقت تمہیں ٹھکانے لگانے کے لئے سوچ لیا تھا۔ وہ سمجھتا ہے کہ تم سارا کے حصول کی راہ میں اس کے لئے رکاوٹ بن گئے ہو۔“ انکا نے بھرائی آواز میں کہا۔

”اوہ۔ یہ سارا عذاب جان بن گئی۔ اب یہ مجھے کہاں لے جا رہے ہیں اور تم نے کیا سوچا ہے؟“ میں نے پریشانی سے پوچھا۔

”یہ تمہیں کسی ویرانے میں لے جا کر ختم کر دینا چاہتے ہیں۔ ان سب کے ہاتھوں میں پستول ہیں اور یہ بڑے نڈر لوگ ہیں۔“

”تو کیا تم اسی طرح بیٹھی رہو گی؟“ میں نے جھنجھلا کر کہا۔

”میں صرف ایک شخص نے سر پر جاسکتی ہوں۔ لیکن پہلے بقیہ لوگوں کے بارے میں مطمئن ہونا چاہتی ہوں کہ وہ تمہارا کچھ بگاڑیں گے تو نہیں؟“

”لیکن مجھے ویرانے میں لے جانے کے بعد تو ان کا کام اور آسان ہو جائے گا۔ تم کوئی غلطی تو نہیں کر رہی ہو؟ دیکھو آ بادی بہت دور ہوتی جا رہی ہے۔“

”مجھے سوچنے دو۔ تم تو میرے ہاتھ پیر پھلائے دے رہے ہو۔“

میں ان کے درمیان پھنسا بیٹھا تھا۔ ان کی آنکھیں میری طرف لگی ہوئی تھیں۔ میں نے خوفزدہ لہجے میں ان سے پوچھا۔ ”آپ مجھے کہاں لے جا رہے ہیں؟“

”ارو!“ ایک شخص نے قہقہہ لگا کر اپنے ساتھی کو مخاطب کیا۔ ”ارو اسے بتاؤ کہ ہم اُسے کہاں لے جا رہے ہیں؟“ اس بات پر سب نے قہقہہ لگایا۔

پھر میں نے ان سے کوئی بات نہیں کی۔ کچھ وقفے کے بعد ان میں سے ایک بولا۔ ”کچھ اور پوچھنا چاہتے ہو؟“

”شاید یہ میرے آخری لمحے ہیں۔“ میں نے ہراس سے کہا۔

”تم ذہین آدمی ہو۔ اس آخری وقت میں کوئی خواہش ہو تو بتاؤ، پوری کی جائے گی۔“ ان میں سے ایک رعونت سے بولا۔

”میں سوچ کر بتاؤں گا، اس وقت تو میرا ذہن معطل ہے۔ میں سوچ رہا ہوں کہ آخر میں نے کیا غلطی کی تھی جو تم لوگ مجھے مارنے کے درپے ہو۔“ میں نے انک انک کر کہا۔

رکھتے تھے۔ وہ کاغذات مجھے ایک دوسرے یورپی ملک سے فراہم کرنے تھے۔ مجھے افسوس ہے کہ میں ان کی تفصیلات پورے طور پر بیان نہیں کر سکتا۔ جم کی بات دل جمعی سے سن کر میں نے آمادگی کا اظہار فوراً نہیں کیا۔ بہت اکراہ کے بعد کہیں تیار ہوا۔ پھر جم سے دوسری تفصیلی ملاقات کا وقت طے ہو گیا۔ سارا کمرے میں تنہا بیٹھی تھی اس لئے ہم دونوں اٹھ گئے۔ سارا شام تک میرے پاس رہی مگر میرا ذہن جم کی باتوں میں الجھا رہا۔ انکا بھی کسی سوچ میں گم تھی۔

شام کو سارا اداس اداس اپنے گھر چلی گئی۔ میں نے کلب جانے کے لئے آج ایک عمدہ سوٹ اپنے جسم پر سجایا۔ ابھی میں جانے کا ارادہ کر ہی رہا تھا کہ نیلی فون کی گھنٹی بجی۔ میں سمجھا اور مایا جم کا فون ہو گا لیکن وہ اس ترکی جا دو گر کی کال تھی جسے میں نے بھرے مجمع میں شرمسار کر دیا تھا۔ اس نے پہلے بھی کئی بار مجھ سے ملنے کی کوشش کی تھی مگر میں نالتا رہا۔ آج بہت دنوں بعد پھر اس کا فون آیا تھا۔ اس دن کے بعد اسے اس شہر میں اپنا رنگ جمانے کی ہمت نہیں ہو سکی تھی۔ اس وقت فون پر وہ مجھ سے کہہ رہا تھا کہ شام کو میں اس کے اسٹیج پر پہنچوں۔ اس کا کہنا تھا کہ ترکی سے اس کا استاد سلیمان بے آ گیا ہے اور وہ مجھ سے ملنا چاہتا ہے۔ میں نے اسے منع کر دیا کہ مجھے امرا کے کلب جانا ہے اس لئے میں نہیں آ سکتا۔ اس کا اصرار بہت بڑھا پھر وہ لاجت سے کہنے لگا۔ ”دولت علی! تم چاہے وہاں ہار جانا۔ اس سے تم پر کوئی فرق نہیں پڑے گا لیکن میری گری ہوئی ساکھ بحال ہو جائے گی۔“ میں نے فون بند کر دیا۔ یہ کم بخت میرے پیچھے پڑ گیا تھا۔ شکست کا کینہ اب تک اس کے دل میں موجود تھا حالانکہ مجھے کبھی اس واقعے کا خیال بھی نہیں آتا تھا۔ فون بند کر کے میں نے ہوٹل سے گاڑی لی۔ میری گاڑی کلب کے راستے پر دوڑنے لگی۔

کوئی گیارہ بجے کا عمل تھا۔ میری سیاہ گاڑی امرائے لندن کے کلب کی جانب گامزن تھی۔ میں اپنی دھن میں مست چلا جا رہا تھا۔ یہ کلب آبادی سے دور واقع تھا۔ جب میں ایک نسبتاً ویران سڑک پر پہنچا تو ایک جگہ اچانک انکا نے اپنے پنجے میرے سر پر چھوئے۔ میں نے حیران ہو کر عالم تصور میں انکا کی طرف دیکھا۔ انکا سخت غصے میں نظر آئی۔ یہ خطرے کی گھنٹی تھی۔ سڑک کے پتھوں بیچ ایک رکاوٹ کھڑی کر دی گئی تھی۔ اگر میں انکا کے اشارے پر زور سے بریک نہ لگاتا تو خطرناک ایکسی ڈنٹ ہو جاتا۔ ممکن تھا کہ اس بار دوسرا ہاتھ بھی ضائع ہو جاتا۔ گاڑی ایک جھٹکے کے ساتھ لکڑی کے ایک بڑے گٹھے کے نزدیک رک گئی۔ میں جائزہ لینے کے لئے کار سے اتر اتو مجھ پر چار پانچ آدمیوں نے بیک وقت اتنے زور سے یلغار کی کہ میں کچھ بھی نہ سمجھ سکا۔ پھر انہوں نے اسی تیزی سے دوبارہ مجھے میری گاڑی میں ڈالا اور گاڑی موڑ لی۔ ان کی گرفت اتنی شدید تھی کہ میرا سانس گھٹنے لگا۔ وہ پانچ آدمی تھے۔ تین آگے اور دو پیچھے بیٹھ گئے۔ ان کے ہاتھوں میں پستول تھے۔ چہرے مہرے سے وہ جراثیم پیشہ معلوم ہوتے تھے۔ یہ کام اتنی جلدت میں ہوا کہ میں کچھ سمجھ نہ سکا۔ میں نے دل ہی دل میں انکا کو مخاطب کیا، انکا سخت بے چین



دھاڑا۔

”شاید اس کا سر پھٹ گیا ہے؟“ نیچے سے آواز آئی۔

پھر مکان میں سرگوشیاں گونجنے لگیں۔ ایک اور فلک شکاف چیخ نیچے سے ابھری۔ اسی لمحے انکا میرے سر پر آئی اور مجھے سینڈوں میں ایک ہدایت دے کر چلی گئی۔ نیچے وہ شخص تڑپنے لگا۔ اپنے ساتھی کی دل دوز چینیں سن کر میرے برابر کھڑے ہوئے دونوں آدمی تجسس سے نیچے اپنے زخمی ساتھی کی طرف متوجہ ہو گئے۔ یہ دوسرا موقع تھا۔ پہلا موقع مجھ سے ضائع ہو چکا تھا لیکن میں نے دوسرا موقع ہاتھ سے نہ جانے دیا۔ ان کے نیچے کی طرف متوجہ ہونے کی دیر تھی کہ میں نے برق رفتاری کے ساتھ اور اپنے جسم کی پوری قوت سے انہیں نیچے کی طرف دھکیل دیا۔ اسی وقت پستول چلنے کی آواز آئی لیکن میں اس وقت تک اوپر کی سیڑھی پر پہنچ کر بالکونی کی آڑ میں ہو گیا تھا۔ میں نے اپنی پتلون کے اندرونی حصے سے ریوالور نکالا اور ابھی نیچے کی طرف فائرنگ کرنے ہی والا تھا کہ نیچے سے فائرنگ کی آواز تیز ہو گئی اور ساتھ ہی چیخوں کی بھی۔ میں سمجھ گیا کہ انکا اپنا کام کر چکی ہے۔ میں نے اطمینان سے ریوالور دوبارہ جیب میں رکھ لیا۔ تھوڑی دیر میں وہاں کھل سکوت چھا چکا تھا اور انکا میرے سر پر ہانپتی ہوئی آ چکی تھی۔ میں نے دیکھا کہ اس کا چہرہ تہمتایا ہوا تھا اور آنکھوں سے وحشت برس رہی تھی۔

”وہ سب ختم ہو گئے ہیں۔“ انکا نے تھکے ہوئے لہجے میں کہا۔

”مگر یہ سب کچھ اتنی جلدی کیسے ہوا؟“ میں نے حیران ہو کر پوچھا۔

”بس مجھے تیزی کے ساتھ سر بدلنے پڑے۔“ اس نے مختصر جواب دیا پھر کہنے لگی۔ ”میدان صاف ہے۔ تم یہاں سے فوراً چلے جانا۔ میں کچھ دیر بعد تمہارے سر پر آ جاؤں گی۔“

میں نے تشکر اور احسان مندی کی نظروں سے اسے دیکھا۔ وہ اس عرصے میں پہلی بار مسکرائی اور میرے سر سے غائب ہو گئی۔ نیچے سیڑھیوں پر اترتے وقت اندازہ ہوا کہ وہاں خون ہی خون پڑا ہوا ہے۔ چھ انسانی لاشیں ادھر ادھر بکھری پڑی تھیں۔ میں اپنے جوتے خون سے بجاتا ہوا فوراً باہر آ گیا۔ لیکن میں سوار ہونے کے کچھ دیر بعد ہی میں اپنی گاڑی تک پہنچ گیا۔ میں نے وٹکین وہیں چھوڑ دی اور رومال سے اپنی انگلیوں کے نشانات صاف کر دیے۔

میرا ذہن کسی قدر مطمئن تھا اور میں ایک بھیاں تک منظر دیکھنے کے بعد اپنی گاڑی میں سوار پھر اس خوشگوار ماحول کی طرف بڑھ رہا تھا، جو کلب میں میرا منتظر تھا۔ اس بار مجھے کسی نے داخل ہونے سے نہیں روکا۔ استقبالیہ پر کھڑے ہوئے خوش پوش نوجوان نے مسکرا کر میرا خیر مقدم کیا اور میں ایک شان بے نیازی سے ہال میں داخل ہو گیا۔ خوشبوؤں اور موسیقی کی حسین لہروں نے مجھے تروتازہ کر دیا۔ میں کسی میز پر فوراً نہیں بیٹھا بلکہ ہجوم کی طرف بڑھتا رہا۔ اچانک میری نظر ایڈورڈ پر پڑی۔ مجھے دیکھتے ہی اس کے

”ہمیں نہیں معلوم۔ ہمیں تو صرف اتنا معلوم ہے کہ تمہیں آج جہنم رسید کرنا ہے مگر..... مگر.....“

وہ کچھ سوچ کر بولا۔ ”تم اتنے خطرناک آدمی تو دکھائی نہیں دیتے۔“

”میں بہت معصوم اور بے قصور شخص ہوں۔ شاید تم لوگوں کو دھوکا ہو گیا ہے۔“ میں نے فریاد کی۔

گاڑی ایک درخت کے سائے میں ٹھہر گئی۔ انہوں نے مجھے دھکے دے کر باہر نکالا اور میری گاڑی وہیں چھوڑ کر ایک دوسری گاڑی میں بیٹھ گئے۔ یہ ایک وٹکین تھی۔ اس میں ایک ڈرائیور پہلے سے بیٹھا تھا۔ اب وہ چھ ہو گئے تھے۔ میں نے تذبذب سے انکا دیکھا۔ ”تم..... تم..... کیا سوچ رہی ہو؟“ میں نے دل ہی دل میں اس سے پوچھا۔

”انہیں چلنے دو۔ یہی بہتر ہے۔“ انکا نے مختصر جواب دیا۔

”تمہاری ڈرائیو غلطی سے خبر ہے کیا ہو سکتا ہے؟“ میں نے کہا۔

”مجھ سے زیادہ باتیں نہ کرو۔ خاموش بیٹھے رہو۔“ انکا نے کسی قدر تحکم سے کہا۔ مجھے اس کا یہ لہجہ

برا لگا مگر میں خاموش ہو گیا۔

لیکن پوری رفتار سے دوڑ رہی تھی۔ پھر اس سفر کو کوئی بیس منٹ ہوئے ہوں گے کہ درختوں کی آڑ میں گاڑی روک لی گئی۔ ہر طرف گہرا اندھیرا طاری تھا۔ ہاتھ کو ہاتھ بھائی نہیں دے رہا تھا۔ وہ مجھے اتار کر دھکا دیتے ہوئے ایک طرف بڑھ رہے تھے۔ اونچے درختوں نے یہ مقام اور ہولناک بنا دیا تھا۔ میں خاموشی سے ان کے آگے چل رہا تھا۔ وہ سب میرے پیچھے تھے۔ صرف ایک شخص میرے بازو میں تھا۔ انکا بری طرح پہلو بدل رہی تھی اور سخت بے چین نظر آ رہی تھی۔ آخر ہم ایک ایسے مکان پر پہنچ گئے جو برطانیہ کے قدیم طرز کے نمونے پر بنا ہوا اور باہر سے کوئی گرجا نظر آتا تھا۔ مکان میں کوئی کھڑکی روشن نہیں تھی۔ اس سائے میں ان کے بھاری جوتوں کی آوازیں دل ہلائے دے رہی تھیں۔ ایک شخص نے مکان کے بڑے دروازے پر زوردار ٹھوکر ماری۔ وہ کھل گیا۔ انہوں نے مجھے اندر دھکیل دیا اور کمرے کا دروازہ بند کر دیا۔ میں دروازے پر انکا میرے سر سے اتر گئی۔ یہ ایک اجاڑ مکان تھا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے یہ مکان عرصے سے بے یکن ہو۔ کئی جگہ ہم لوگوں کو ٹھوکریں لگیں۔ وہ مجھے ایک زینے کی طرف لے گئے۔ ہم زینے پر چڑھ رہے تھے کہ پیچھے ایک شخص کے گرنے کی آواز آئی۔

”کیا ہوا؟“ ان میں سے ایک چیخا جو میرے برابر تھا۔

”مجھے چوٹ لگ گئی ہے۔“ وہ کراہا اور درد سے ہلبلائے لگا۔

دو آدمی میرے پاس رہ گئے اور باقی دو پچھلی سیڑھیوں پر اتر گئے۔ مجھے ٹھہرا لیا گیا تھا۔ مجھے انکا کی مشعل کا اندازہ تھا۔ میرے ساتھ جو آدمی کھڑے تھے ان کے پستول تھے ہوئے تھے۔ جب انہوں نے اپنے ہاتھوں کی پٹیاں نشان تہ اندھیرے میں نیچے کی طرف دیکھا۔ ”کیا ہو گیا؟“ میرے برابر کا شخص



ہاتھ سے جام گر گیا۔ میں نے مسکرا کر اسے ”بیلو“ کہا۔ لارڈ اسمتھ کے جنازے میں اس سے میری ملاقات ہوئی تھی۔ اس کا چہرہ زرد پڑ گیا تھا۔ سارا آج اس کے ساتھ نہیں تھی۔ اس سے مصافحہ کرنے کے بعد میں خاموشی سے کونے کی ایک میز پر آ کر بیٹھ گیا۔ میرے بیٹھنے کی دیر تھی کہ ایک مؤدب شخص نے میز پر اعلیٰ درجے کے مشروبات سجادے۔ آج انکا نہیں تھی۔ اس لئے میں خاموش تماشائی کی طرح حسرت سے ہال میں رقص کرتے ہوئے جوڑوں کی طرف دیکھ رہا تھا۔ نظر ایک جگہ ٹھہرتی نہیں تھی۔ کس کس کو دیکھئے کس کس سے جی لگائے۔

قدرت کے ہوتا ہے گل جس کو دیکھئے

چاروں طرف بہار ہے کس کس کو دیکھئے

میں سو پنے لگا کہ اگر اس کلب کی تمام دوشیزاؤں سے رابطہ رکھا گیا تو مجھے لندن میں کئی ماہ اور گزارنے پڑیں گے۔ میں راتوں اور عورتوں کا شمار کرنے لگا۔ ابھی ہال پوری طرح بھرا نہیں تھا۔ ارما بھی نظر نہیں آ رہی تھی۔ انکا کی عدم موجودگی سے مجھے ایسا محسوس ہو رہا تھا جیسے میں بے بس اور کمزور ہو گیا ہوں۔ میں انکا کے بارے میں سوچ رہا تھا اور تھوڑی دیر پہلے پیش آنے والے لرزہ خیز حادثے پر غور کر رہا تھا کہ اچانک سرائی رساں جم ایک حسین و جمیل لڑکی کے ساتھ ہال میں داخل ہوا۔ اس کی نگاہیں مجھے تلاش کر رہی تھیں۔ آج چونکہ میں نے شیروانی نہیں پہنی تھی اس لئے مجھ پر اس کی نظر فوراً نہیں پڑی۔ اس کے ساتھ اتنی حسین لڑکی دیکھ کر میرے سینے میں فشار برپا ہونے لگا۔ میں نے آگے بڑھ کر اس کا استقبال کیا۔ جم نے مجھے آنکھ کا اشارہ کیا اور سرشار لہجے میں کہنے لگا۔ ”دولت علی! یہ ہیں میری دوست مس جین مارنڈا۔ ان سے ملو۔ صبح تم سے ملاقات کے بعد میں نے ان سے تمہارا باقاعدہ تعارف کرا دیا تھا۔“

میں سمجھ گیا کہ یہ لڑکی کون ہو سکتی ہے۔ اس کا بدن اتنا شاداب تھا کہ مجھے اپنی نگاہیں ہٹا لینی پڑیں۔ پہلی ہی ملاقات میں اس پر کوئی برا تاثر نہیں پڑنا چاہئے تھا۔ میں نے گرم جوشی سے اسے اپنی میز پر بیٹھنے کا اشارہ کیا۔ وہ دلچسپ اور معنی خیز نظروں سے مجھے دیکھتے ہوئے بیٹھ گئی۔ جم نے مجھ سے کہا۔ ”دولت علی! آج تم میری درخواست پر جین کے سامنے اپنی غیر معمولی طاقتوں کا مظاہرہ کرو گے۔ جین کے بارے میں کچھ بتاؤ۔“ میں نے کن آنکھوں سے جین کے مشتاق چہرے کا جائزہ لیا۔ وہ اپنے بارے میں جاننے کے لئے بے قرار نظر آ رہی تھی۔ انکا ہوتی تو وہیں کچھ انکشافات کر دیتا جو یقیناً دھماکے ثابت ہوتے لیکن انکا کی واپسی کا انتظار کرنا تھا۔ میں نے کچھ تھل کی درخواست کی اور جین کی خدمت میں شیمپین کا ایک جام بنا کر پیش کیا۔ میں جین سے ہندوستان کی پراسرار زمین کے متعلق گفتگو کر رہا تھا۔ اتنے میں ازما شوخ و شنگ لباس میں وہاں آدھمکی اور آتے ہی بے تکلفی سے بیٹھ گئی۔ ارما کے آتے ہی چند دوسری لڑکیاں بھی

اس کے گرد جمع ہو گئیں اور ہمیں ایک بڑی میز پر منتقل ہونا پڑا۔ وہ تمام لڑکیاں مجھے اشتیاق آلود نظروں سے دیکھ رہی تھیں۔ جیسے میں کوئی عجوبہ ہوں۔ مجھے خود پر بڑا تاسف ہوا کہ میں اتنے دنوں تک لندن میں بیکار ہی پھر رہا ہوں اور عام سے کلبوں، ہوٹلوں اور عام سی محفلوں میں اپنا وقت برباد کرتا رہا۔ ان دونوں میں کس قدر تبدیلیاں آئی تھیں۔ اس وقت میں راجا اندر بنا بیٹھا تھا اور اپنی سہیلیوں کو رات کی جیت سے متعلق خوش ہو کر تفصیلات بتا رہی تھی۔ ارما کی گفتگو سے جین کا تاثر لینا ضروری تھا۔ میں صرف اس کا چہرہ دیکھ رہا تھا۔ وہ شیمپین کے شیمپین کے چھوٹے چھوٹے گھونٹ لے رہی تھی اور ارما کی باتیں بڑے انہماک سے سن رہی تھی۔ آج میں نے ارما کے بجائے کسی اور نازنین سے راز و نیاز بڑھانے کا ارادہ کیا تھا۔ لندن میں غلام ملک کا ایک باسی یہی کر سکتا تھا کہ وہ اپنے حاکموں کی خوب صورت دوشیزاؤں کے ہیلہ میں بیٹھ کر اپنی باتیں سنائے۔ جب سے جین نظر آئی تھی، میرے حواس معطل ہونے لگے تھے۔ جم سے اس کا کوئی خاص رابطہ معلوم ہوتا تھا۔ آج کی شب بے کیف ہوتی نظر آ رہی تھی کیونکہ انکا غائب تھی اور اس کے جلد آنے کا امکان بھی نہیں تھا۔ ادھر جم اور ارما کا اصرار تھا کہ میں جوئے خانے کی طرف چلوں اور آج جین کی قسمت آزمائوں۔ میں نے انہیں باتوں میں الجھائے رکھا۔ جب ہال میں موسیقی کا شور بڑھ گیا اور رقص تیز ہو گیا تو میں نے طبیعت کی ناسازی کا بہانہ کیا اور جم سے معذرت چاہنے لگا۔ چلتے چلتے میں نے جین اور جم کو دوسری شام اپنے ہوٹل میں مدعو کر لیا۔ میرا خیال تھا اب مجھے ترکی جادوگر اور اس کے استاد سے مقابلہ کرنا ہی پڑے گا۔ ورنہ جین کو سر کرنا ذرا مشکل ہو جائے گا۔ انکا کو کسی لڑکی کے سر پر بٹھا کر التفات حاصل کرنے میں وہ چاشنی نہیں تھی جو خود، سر کرنے میں محسوس ہوتی تھی۔ میں دروازے پر پہنچا ہی تھا کہ ارما نے مجھے پکڑ لیا اور اصرار کر کے میرے ساتھ چلی۔ پتہ چلا کہ چارونا چار مجھے اسے اپنے ہوٹل پر لانا ہی پڑا اور یہ عہد توڑنا پڑا کہ میں امرائے لندن کے کلب سے ہر روز ایک نیا رابطہ پیدا کروں گا۔ ارمات بھر میرے ساتھ رہی اور میں اس کے ساتھ کھیلتا رہا لیکن ساری رات جین کا چہرہ میرے تصور میں گھومتا رہا۔ رات گئے انکا میرے سر پر آ گئی۔ اس کا چہرہ سرخ ہو رہا تھا اور وہ بڑی ہشاش بشاش نظر آ رہی تھی۔ وہ شوخی سے بولی۔ ”جمیل! تم رات بھر جاگو اور میں سوتی ہوں۔“

اور میں واقعی جاگتا رہا۔ صبح کا ذب کے وقتے نکالی سے میری آنکھیں بند ہونے لگیں۔ ارما بھی نڈھال ہو گئی تھی۔ مجھے یاد نہیں کہ کیا وقت ہو گا جب نیند نے مجھ پر غلبہ پایا۔ مجھے صرف اتنا یاد ہے کہ میں بنے خواب میں کلپنا کو دیکھا۔ وہ میرے سر ہانے بیٹھی مجھے غور سے تک رہی تھی۔ میں اسے اچانک دیکھ کر حیرت زدہ رہ گیا۔ اس کے بال کھلے ہوئے تھے اور چہرے سے یاسیت ہو رہی تھی۔ اس کا حسن سوگوار تھا اور وہ کسی دیوی کی طرح ساکت نظر آ رہی تھی۔ میرے مضطربانہ استفسار پر اس کے خوب صورت لب۔ ہلے اور وہ اتنا کہہ کر غائب ہو گئی۔ ”جمیل احمد خان! سیاہ بادل چھٹ گئے ہیں۔ اب آکاش



صاف ہے اور دو موسم بیت چکے ہیں۔“

یہ کہہ کر وہ غائب ہو گئی اور میری آنکھ کھل گئی۔ میں نے اپنے سر کی طرف دیکھا۔ انکا غافل سو رہی تھی۔ ارمیرے سینے پر سر چھپانے لے لے سانس لے رہی تھی۔ میں نے اس کے بدن پر چادر ڈال دی۔

صبح ہی صبح سارا آدھمکی۔ اس وقت تک ارمیرے بیدار نہیں ہوئی تھی۔ وہ میرے بستر پر بے ترتیب حالت میں بے سدھ پڑی ہوئی تھی۔

خواب میں کلپنا کی آمد بے مقصد نہیں تھی۔

میں اس خواب سے پہلے ہی پریشان تھا کہ صبح ہی صبح ارمیرے موجودگی میں سارا کو دیکھ کر وحشت دو چند ہو گئی۔ لندن میں قیام کے دوران حسین و جمیل سارا سے جو ایک ربط خاص پیدا ہو گیا تھا، اس کا تقاضا یہ تھا کہ وہ میرے کمرے میں ارمیرے موجودگی سے لاعلم رہے حالانکہ اب اس کی کوئی ضرورت نہیں تھی، مجھے جلد ہی ہندوستان واپس جانا چاہئے تھا۔ یہاں آئے خاصے دن گزر چکے تھے۔ ادھر بدری نرائن پر کالی کا تحفظ ختم ہو چکا تھا۔ اب اس کمینے کو خون کے آنسو رلانا تھا جس وقت سے میں نے خواب میں کلپنا کو دیکھا تھا، مجھے یہ سارا رنگین ماحول بے کیف معلوم ہو رہا تھا۔ اس شہر دل ربا سے میرا جی اچاٹ ہو چکا تھا۔ لندن کی دل کش فضاؤں اور ماہ و ششوں کے جلوؤں میں کھو کر میں اپنے سب سے بڑے دشمن بدری نرائن کو کسی حد تک بھول چکا تھا۔ سنے پر ایک بوجھ سا پھر محسوس ہونے لگا۔ بدری کے لگائے ہوئے تمام زخم تازہ ہونے لگے۔ جیل کی اذیتیں اور دردِ بھٹکنے کی صعوبتیں، بھیک مانگنے کے شرم ناک واقعے اور نرگس و مالا کے دل خراش صدمے، ایک حادثہ ہوتا تو بھلا دیتا، ایک سانحہ ہوتا تو بھول جاتا۔ یہ سلسلہ تو بہت طویل تھا۔ جب کلپنا نے خواب میں مجھے یہ نوید دی کہ بادل چھٹ گئے ہیں تو ارمیرے کا گداز بدن برا لگنے لگا۔ سارا کی آمد بھی بری لگی، رات کو چھ ہلاکتوں کا ٹکدر ذہن پر طاری تھا۔ ارمیرے نے مجھے یوں بھی ساری رات جگایا تھا۔ رات کے آخر ہی میں جا کر کہیں آنکھ لگ گئی تھی۔ سارا آئی، اس کے ساتھ گزارے ہوئے لحوں نے مجھے وضع داری پر مجبور کر دیا۔ میں نے اسے اگلے کمرے میں روک رکھا اور بوکھلا کر پوچھا۔ ”کیا بات ہے عزیز از جان سارا! یہ تم صبح ہی صبح کیسے آگئیں، خیریت تو ہے؟“

”دولت علی!“ سارا اضطراب میں میرے سینے سے لگ گئی۔ ”دولت علی! مجھے رات بھر نیند نہیں آئی ہے، اب وہ گھر مجھے کاٹ کھانے کو دوڑتا ہے یا تو تم مجھے یہاں بلا لو یا خود میرے گھر میں منتقل ہو جاؤ۔“

میں ایک لمبے کے لئے ساری بات سمجھ گیا۔ جب سے سارا کے باپ کا قتل ہوا تھا، وہ اسی طرح اس بات پر نظر آتی تھی۔ میں نے اس کی تھوڑی اوپر اٹھا کر کہا۔ ”ارے نہیں سارا! تم اتنی بزدل کب سے

ہو گئیں؟ تمہارے ہاں ملازموں کی ایک بڑی فوج موجود ہے اور ابھی تو میں لندن میں ہوں، میرے ہوتے ہوئے تمہیں یہ خوف کیسا؟ کون تم پر انگلی اٹھا سکتا ہے؟“

”دولت علی! مجھے نہ جانے کیا ہو گیا ہے۔ جب سے پاپا گئے ہیں، کچھ عجیب حالت ہو گئی ہے، خود سے خوف آنے لگا ہے۔“ وہ تقریباً روتے ہوئے بولی۔

”بس بس، اس کا ایک ہی حل ہے۔“ میں نے مسکرا کر کہا۔ ”اب تمہاری شادی ہو جانی چاہئے۔“

میری بات پر اس نے چونک کر مجھے دیکھا اور مجھے فوراً خیال آیا کہ میں نے ایک بے موقع بات کہہ دی ہے جو میرے پچھلے رویے کی نفی کرتی ہے۔ ”میرا مطلب ہے۔“ میں نے ٹھہر ٹھہر کر کہا۔ ”اب تمہارا کوئی

انتظام کرنا ہی پڑے گا۔ آؤ میرے ساتھ۔ ڈائننگ ہال میں بیٹھتے ہیں۔“ لیکن بوکھلاہٹ میں مجھے یہ

خیال بھی نہ رہا کہ میں شبِ خوابی کا لباس پہنے ہوئے ہوں اور میں نے غسل بھی نہیں کیا ہے، وہ کسی بھی

لمحے اندر جا سکتی تھی یا ارمیرے بھی وقت بابر آ سکتی تھی۔ میں عجیب شش و پنج میں مبتلا تھا۔ میں اس کی تشریح

نہیں کر سکتا۔ جب مجھے واپس ہندوستان جانا تھا تو یہ احتیاط کیوں مانع تھی۔ اس کا صرف یہی جواب ہو

سکتا ہے کہ سارا کو کسی اور طرح محسوس کیا گیا اور برتا گیا تھا اس کے ساتھ میرے بہت سے تشنہ جذبے

وابستہ ہو گئے تھے۔ میں اسے تسلی دینے کے لئے اوٹ پٹانگ جملے بول رہا تھا۔ مجبوراً میں نے زور زور

سے اپنے سر پر ہاتھ پھیر کر انکا کو جگایا۔ اس نے ایک بھر پور انگڑائی لی اور آنکھیں مل کر میری طرف دیکھا

تو میں نے دل ہی دل میں سارا کی غیر متوقع آمد سے پیدا ہونے والی صورت حال کے متعلق اسے بتایا۔

ایسے موقعوں پر وہ شرارت کرنے لگتی تھی چنانچہ بجائے اس کے کہ وہ میری مدد کرتی، شوخیاں کرنے لگی

اور اپنی عادت کے مطابق جملے کہنے لگی۔ آخر میرے اصرار پر وہ میرے سر سے پھدک کر اتر گئی۔ پھر

اچانک سارا نے اسی کمرے میں غلط حال ہو کر خود کو صوفے پر گرا دیا اور آنکھیں موند لیں۔ میں اس کی

طرف سے مطمئن ہو کر اندر گیا۔ ارمیرے کو جگانا بے سود تھا۔ لباس پہن کر میں بے غلٹ تمام باہر آیا اور سارا کو

کمرے سے باہر لے گیا۔ جب ہم ڈائننگ ہال میں بیٹھ گئے تو انکا نے میرے سر پر آ کر بتایا کہ اب وہ

ارمیرے سر پر جا رہی ہے۔

ناشتے کے دوران میں نے صبح کے اخبارات منگوائے۔ سرسری مطالعے سے یہ اطمینان ہو گیا کہ

گزشتہ رات چھ آدمیوں کے سنسنی خیز قتل کا واقعہ ابھی تک اخبارات کے علم میں نہیں آیا ہے۔ اینڈورڈ نے

مجھے ٹھکانے لگانے کے لئے ایک ویران جگہ اسی لئے منتخب کی تھی۔ یہ چھ قتل سارا کے سبب ہوئے تھے

مگر اسے پتا نہیں تھا۔ اس وقت اس کی آنکھوں میں آنسو تیر رہے تھے۔ ایسے لمحے میں کافی کا سہا

گھونٹ اتار دیتے ہوئے میں نے یہ تلخ بات کہہ دی کہ میں عنقریب ہندوستان واپس جا رہا ہوں۔ یہ

اطلاع سن کر ڈائننگ ہال میں اس کے رخسار آنسوؤں سے بھیک گئے۔ حسب توقع اس نے رو رو کر



اور سارا ابھی تک موجود تھی۔

جب آفتاب غروب ہو گیا۔ لندن میں آفتاب غروب ہونے کا ذکر کرنا کچھ عجیب سا معلوم ہوتا ہے۔ یوں کہنا چاہئے جب رات کا وقت آیا تو لندن جوان ہو گیا اور جین قیامت ڈھاتی ہوئی خوش پوش جم کے ساتھ میرے کمرے میں آ گئی۔ میں نے ان دونوں کا موازنہ کیا۔ سارا کو ساری عمر قریب رکھنے کے جذبے پیدا ہوتے تھے اور جین، اسے اسی وقت عبور کرنے کو جی ترپتا تھا۔ سارا میں نزاکت اور حسن تھا۔ جین کے حسن میں آگ تھی۔ حسین عورتوں کا موازنہ کرنا بے ادبی کی بات ہے۔ حسن کی کوئی ایک صفت نہیں ہوتی اور کسی ایک مخصوص صفت پر پسندیدگی کا انحصار بھی نہیں ہے۔ حسن کے اپنے اپنے تیور ہوتے ہیں، کون کب اور کس وقت دل پر اثر کر جائے، اس کا پتا نہیں ہوتا۔ وہ دونوں سامنے تھیں، اس لئے بار بار دونوں کی طرف نگاہیں اٹھتی تھیں۔ اگر میں مقابلہ حسن کا حج ہوتا تو جین کے ساتھ انصاف کرتا۔ اگر میں کوئی شاعر ہوتا تو سارا کی توصیف کرتے ہوئے میری زبان نہ دکھتی اور میرا قلم کبھی نہ تھکتا۔ وہاں دن میں کئی بار اخبارات شائع ہوتے ہیں، اب تک کسی اخبار نے رات والے واقعے کے سلسلے میں کوئی خبر شائع نہیں کی تھی۔ مجھے اس خبر کا انتظار تھا اور اس بات کی بھی وحشت تھی کہ ایڈورڈ ابھی بچا ہوا ہے۔ وہ اب کوئی خطرناک قدم اٹھانے سے باز نہیں رہے گا۔ میں اس شہر میں اجنبی تھا ایڈورڈ جیسے غنڈوں کے کئی سلسلے ملے ہوئے تھے۔ جم اور جین کے آنے کے بعد ہی ہم جلدی ترکی بازی گر کے تماشے میں روانہ ہو گئے۔ ترکی بازی گر کا نام اسپارٹا تھا۔ وہ مجھ سے کئی بار ملنے کی خواہش ظاہر کر چکا تھا۔ اس دن بھرے مجمع کے سامنے اس کی جوڈیت اور رسوائی ہوئی تھی اس کی خراش اب تک اس کے ذہن پر موجود تھی۔ لندن میں یہ خبر چھپی نہ رہ سکی، بہت دنوں تک اس نے شو بھی نہیں کیا۔ اپنی بگڑی ہوئی ساکھ بنانے کے لئے اس نے ترکی سے اپنے استاد کو بھی بلا لیا تھا۔ مجھے اس معرکے کی دلچسپی کا اندازہ تھا۔ جین کے بدن سے خوشبو نہیں پھوٹ رہی تھی۔ سارا اور وہ کار میں بچھلی نشست پر بیٹھی تھیں۔ جب ہم ہال میں داخل ہوئے تو اسپارٹا کا منہ کھلا کا کھلا ہی رہ گیا۔ اس نے ہمیں وی آئی پی (بہت اہم شخصیتوں) کی نشستوں پر بٹھایا اور اس کے بعد اپنے استاد سلیمان بے سے بھی ملوایا۔ وہ چمک دار آنکھوں والا ایک بوڑھا شخص تھا۔ ہم دونوں آنکھوں ہی آنکھوں میں ایک دوسرے کو پرکھنے اور تو لنے لگے اور وہ مجھے دیکھ کر کھلکھلا کر ہنس پڑا۔ جین جو میرے پہلو میں بیٹھی تھی، مجھ سے آنکھیں چڑھا کر بو لے لگی۔ ”دولت علی۔ آپ نے ہمیں رات کچھ نہیں بتایا۔“

”آج میں آپ کو بہت سی باتیں بتاؤں گا۔“ میں نے معنی خیز انداز میں کہا۔

”سنا ہے کلب کی ساری خواتین آپ سے متاثر ہیں؟“

”یوں ہی خواہ مخواہ تشہیر ہو گئی ہے مگر آپ کے بارے میں مجھے ضرور بہت کچھ پتا ہے۔“ میں نے

سے مزید قیام کے لئے منتیں شروع کر دیں اور جب میں نے اپنی واپسی ضروری ثابت کرنے کے لئے تاویلات پیش کیں تو وہ میرے ساتھ چلنے کے لئے اصرار کرنے لگی۔ دونوں صورتیں ناممکن تھیں، مجھے ہندوستان میں اس بدمعاش پنڈت سے نمٹنا تھا۔ میں سارا کو دوبارہ آنے کے واسطے دیتا رہا۔ اتنے مختصر عرصے میں وہ مجھ سے اس حد تک قریب آ چکی تھی کہ اسے واپس کرنا مشکل نظر آ رہا تھا۔ وہ جذباتی وعدے جو اس سے کسی لمبائی کشمکش کے سبب کئے گئے تھے، اب رنگ لارہے تھے۔ ناشتے کے دوران بے لطفی سی رہی۔ تھوڑی دیر میں انکا اپنا کام ختم کر کے میرے سر پر وارد ہو گئی۔ اب مجھے اپنے کمرے میں جانے کا راستہ صاف ملا۔ میں سارا کو لئے ہوئے اندر آ گیا۔ ارما کو انکا نے روانہ کر دیا۔ کمرے میں آتے ہی سارا نے باقاعدہ رونا شروع کر دیا۔ جب میں نے ہوائی جہاز میں نشست محفوظ کرانے کے لئے فون کیا تو اس کی ہچکیاں بندھ گئیں۔ بد قسمتی سے آئندہ دو تین دن تک کی تمام نشستیں مخصوص تھیں، اس لئے مجھے ایک ہفتے بعد کی بکنگ کرانی پڑی۔ میں چاہتا تھا کہ نو جوان سراغ رساں جم کے معاملے میں الجھنے سے پہلے میں ہندوستان روانہ ہو جاؤں۔ اگر مجھے اسی دن نشست مل جاتی تو میں سب کو چھوڑ کر روانہ ہو جاتا۔ لندن میں میری آمد کا واحد مقصد اپنے ٹوٹے ہوئے ہاتھ کی بد نمائی دور کرنا تھا۔ یہ کام پھر کبھی فرصت کے اوقات میں کیا جاسکتا تھا۔ میرے سامنے ایک ہفتہ تھا۔ میں نے اس مدت میں پورا لندن کھگانے کا فیصلہ کر لیا۔ میرے ذہن میں یہ خیال بھی آیا کہ سارا کو سرکیوں نہ کیا جائے۔ پھر کون کسی سے ملتا ہے؟ مجھے خوب اندازہ تھا کہ سارا جیسی حسین لڑکی سے محروم ہو کر کیسی تشنگی سی محسوس ہوگی لیکن میں اس خیال کو عملی جامہ نہ پہنا سکا۔ ویسے تو صرف اشارے کے دیر تھی لیکن اشارہ کرنے کے لئے بڑی ہمت کی ضرورت تھی، وہ دن بھر میرے ساتھ رہی۔ ہم لندن میں مختلف مقامات پر بے مقصد گھومتے رہے پھر شام کے قریب ہوٹل میں آ گئے۔ میں سونے کے لئے لیٹ گیا۔ وہ بھی میرے نزدیک لیٹ گئی اور مجھ سے باتیں کرتی رہی۔ میں جلد ہی سو گیا۔ جب اٹھا تو اس کی آنکھیں کھلی ہوئی تھیں اور وہ چھت کی طرف تکی رہی تھی۔ وہ آج کسی طور مجھ سے جدا نہیں ہونا چاہتی تھی۔ شام کو میں نے جم سے ملاقات کا وقت طے کر رکھا تھا۔ کل رات اس کے ساتھ جین کو دیکھ کر میرے ذہن میں ایک ہیجان سا برپا ہوا تھا۔ جم سے جین کا کوئی خاص تعلق معلوم ہوتا تھا مگر اسے پہلی ہی نظر دیکھنے کے بعد میں نے اپنے دل میں کچھ اور ہی نشان لی تھی۔ جین کے تصور سے میرا دل اچھلنے لگا۔ اگر رات انکا میرے پاس ہوتی تو شاید میں اسے اپنی بانیب مائل کرنے میں کامیاب ہو جاتا۔ سارا ایک مائل بہ التفات، شاداب و سرشار لڑکی تھی۔ وہ میرے اندر تھیل ہونے کے لئے ہمہ وقت آمادہ تھی، اس کی موجودگی میں جین کا خیال، جین کو فتح کرنے کا خیال یہ سب اتنا آئینہ دار تھا۔ میں خود اپنے اس تضاد پر حیران ہوں، جین نے کچھ ایسا ہی اثر کیا تھا۔ ترکی باہر لڑی، موت پر آن میں جین نے مانے کچھ کرشمے دکھانا چاہتا تھا۔ وہ لوگ اب آنے ہی والے تھے



آتے ہی تماشا یوں سے پوچھا، پھر خود ہی کہنے لگا۔ ”کچھ نہ کچھ کرنا چاہئے۔“

اس بات پر ہال میں چہ گویاں ہونے لگیں۔ تماشا ئی بوڑھے سلیمان بے سے بہت متاثر نظر آ رہے تھے۔ یکا یک اسے کھجلی ہونے لگی اور اس نے اپنا گاؤں جھنجھوڑنا شروع کر دیا۔ گاؤں بلکے کپڑا کا بنا ہوا تھا۔ کوئی تصور نہیں کر سکتا تھا کہ اس میں اتنی بہت سی چیزیں چھپی ہوئی ہوں گی۔ پہلے تو اس نے اپنے اطوار سے یہ ظاہر کر دیا تھا کہ اس کے پاس کچھ نہیں ہے پھر دیوانگی کے عالم میں اس نے اپنی جیب میں ہاتھ ڈالا۔ وہاں سے خرگوش برآمد ہوا۔ اوپر کی جیب سے ایک سانپ، اندر کی جیب سے کبوتر، اوپر کی دوسری جیب سے بلی کا چھوٹا سا بچہ۔ سارا ہال تالیوں سے گونج رہا تھا۔ اس نے دونوں ہاتھ بلند کر کے تماشا یوں کو خاموش کیا اور دوبارہ اپنے گاؤں کو اچھالنے لگا۔ اس کی جیبوں سے یکے بعد دیگرے متعدد جانور برآمد ہوئے۔ کہیں سے کوئی چوہا، کہیں سے کوئی بلی، کہیں سے کوئی نیولا، جین کے علاوہ اب سارا بھی حیرت زدہ تھی۔ سلیمان بے نے ان سب کو دوبارہ اپنی جیبوں میں ٹھونس لیا اور گاؤں اتار دیا۔ اس نے چٹکی بجا کر ایک بڑا اور گہرا طشت منگوایا جس میں آگ بھڑک رہی تھی۔ کسی جھجک کے بغیر اس نے اپنا گاؤں آگ میں ڈال دیا۔ تماشا یوں کی ”سی“ نکل گئی۔ ایک سکوت طاری تھا۔ جب گاؤں جل کر راکھ ہو گیا تو وہ سر پکڑ کر بیٹھ گیا پھر اس نے اچانک اٹھ کر اسپارٹا کو آواز دی۔ ”اسپارٹا، اسپارٹا! میرے عزیز پانی لاؤ۔“ اسپارٹا بھاگا ہوا آیا۔ اس نے اپنے استاد کے اشارے پر طشت میں پانی ڈال دیا۔ آگ بجھ گئی۔ سلیمان بے سر پر ہاتھ رکھ کر تاسف کا اظہار کرتا ہوا طشت کے پاس پہنچا مگر طشت میں جھانک کر اچھلنے لگا۔ اس نے ہاتھ ڈال کر تمام جانور صحیح و سلامت نکالنے شروع کر دیے، لوگ ہال میں نشستوں سے اٹھ اٹھ کر کھڑے ہو گئے۔

میں نے انکا کٹھنلے کے لئے۔ ”کیا خیال ہے؟“

”میں تمہاری آنکھوں سے دیکھ رہی تھی، اپنی آنکھوں سے مجھے کچھ نظر نہیں آتا؟“ انکا نے اکتائے ہوئے لہجے میں جواب دیا۔

تالیوں کا شور تھمتا ہی نہ تھا۔ جم اور جین بھی داد دینے والوں میں شریک تھے۔ سارا اور میں کچھ دیر تالیاں بجا کر خاموش ہو گئے۔ اس کے بعد سلیمان نے دو تین کمالات اور دکھائے انہوں نے اب تک مجھے کوئی چیلنج نہیں کیا تھا اس لئے میں اپنی نشست پر خاموش بیٹھا ہوا پہلو بدل رہا تھا۔ اچانک اسپارٹا نے اسٹیج پر آ کر مجھ سے پوچھے بغیر اعلان کر دیا۔ وہ کہہ رہا تھا۔ ”معرز حاضرین! یہاں ہندوستان کے ایک ماہر گرتو یوگی عمل کے ماہر مسٹر دولت علی خان موجود ہیں، انہوں نے ایک بار پہلے بھی اس تماشے میں شرکت کی تھی اور اپنی غیر معمولی صلاحیتوں سے ہمیں چونکا دیا تھا۔ میں نے اپنے استاد سے ان کا ذکر لیا ہے۔ میرے استاد اور میں دونوں اس بات کے خواہش مند ہیں کہ وہ اسٹیج پر تشریف لائیں اور اپنے

اسے کن آنکھوں سے دیکھ کر کہنا۔

”مثلاً کیا کیا؟ بتائیے نا۔“ وہ چل کر بولی۔

”یہی کہ آپ بے حد حسین، بہت حسین، بے انتہا حسین ہیں۔“

”اوہ...“ وہ کھلکھلا پڑی۔ ”میں تو ڈر گئی تھی۔“

میں اس سے شوخیاں کرتا رہا۔ آخر کھیل شروع ہونے کا اعلان ہوا۔ ہال پہلے کی طرح بھرا ہوا تھا۔ جب میں جین سے باتیں کرتا، انکا مجھے نہو کے دیتی۔ آج وہ بہت شگفتہ موڈ میں تھی کیونکہ رات اس نے اپنی مرغوب غذا سے پیٹ بھر لیا تھا۔ اس کے رخساروں پر سرخی تھی اور وہ بہت اچھی لگ رہی تھی۔

اسٹیج پر ایک ترکی رقاصہ نمودار ہوئی اور اس نے اپنے ہوش رہا ہیلے رقص سے کھیل کا آغاز کیا۔ تمہارا کا سارا بدن تھرک رہا تھا۔ تمہارا میں کسی شخص کو اپنے دام الفت میں پھنسانے کی تمام خوبیاں موجود تھیں۔

رقص کے خاتمے کے بعد اسپارٹا اسٹیج پر پہنچا اور اس نے تماشا یوں کو اپنے شعبدوں کے بارے میں بتایا اور اپنا تفصیلی تعارف خود کرایا۔ پھر اس کا استاد اسٹیج پر آ گیا۔ استاد کی تعریف میں اسپارٹا نے زمین و

آسمان کے قلابے ملا دیے۔ میں نے اس موقع پر انکا سے پوچھا۔ ”یہ شخص کچھ جانتا ہے؟“

”یہ شخص تم پر بھاری پڑ سکتا ہے۔ اسے اپنے فن میں کمال حاصل ہے۔“ انکا نے پہلی بار سنجیدگی

اختیار کی۔

”کیا مطلب؟ کیا جین کے سامنے تو ہین کراؤ گی؟ اسے یہاں لانے کا کیا مطلب ہے؟“

میں نے برہمی سے کہا۔

”کیا جین تمہیں بعد پسند آئی ہے؟“ انکا نے اٹھلا کر کہا۔

”اس کے بغیر لندن کا سفر ادھورا رہے گا۔“

”مگر وہ جم کی امانت ہے، امانت میں خیانت کرنا جرم ہے۔“

”میری جان، یہ لندن ہے اور یہاں ہمارا قیام ہی کتنا رہ گیا ہے۔“

کوئی ایک گھنٹے تک اسپارٹا چھوٹے موٹے شعبدے دکھا دکھا کر حاضرین سے داد وصول کرتا رہا۔

وہ ایک بہت بڑا شعبدے باز تھا۔ اس نے بعض ایسے حیرت انگیز مظاہرے کئے کہ جین اور جم پر سکتے

طاری ہو گیا۔ سارا البتہ متوازن نظر آ رہی تھی۔ جب جین نے ایک شعبدے پر زور سے تالیاں بجا دیں تو

مارا نے چہ کر اس سے کہا۔ ”جین! یہ تو کچھ بھی نہیں ہے، دولت علی کے سامنے یہ بچوں کا کھیل ہیں۔“

”جی؟“ جین نے ایک لمحے میں کئی بار آنکھیں چمکائیں۔ ”واقعی؟“

اسپارٹا اپنے فن کا جادو جگا چکا تو اس نے بڑے احترام سے اپنے استاد کو آواز دی۔ بوڑھا خیدہ کمر

نفس اپنے منہ سے اباس میں اسٹیج پر ظاہر ہوا، حاضرین پر سکوت چھا گیا۔ ”میں کیا کروں؟“ اس نے



بنادوں۔“

”نہیں۔“ میں نے انکا کو منع کیا۔ پھر حاضرین سے مخاطب ہو کر بولا۔ ”میں تسخیرِ ارواح کے علم میں سلیمان بے اور اسپارٹا کی مہارت کا قائل ہوں لیکن کسی مہی سے الجھنا اور اسے اذیت دینا میرے لئے نامناسب ہے۔ میں اسے اپنے لئے بہتر نہیں سمجھتا۔ جو روحیں ایک عرصے سے عالم بالا میں سکون کے ساتھ مقیم ہیں، انہیں کرب میں مبتلا کرنا میرے اصول کے خلاف ہے، میں معذرت خواہ ہوں۔“

اسپارٹا نے جو بے سن کر بڑے فخر کے ساتھ فتح کے اظہار کے طور پر اپنا سیدھا ہاتھ بلند کیا تو ہال تالیوں سے گونج اٹھا۔ پھر بوڑھے سلیمان بے نے ایک قلابازی کھائی اور اپنا سر زمین پر ٹپکا۔ اس کی اس مضحکہ خیز حرکت کے ساتھ ہی اسٹیج پر دوبارہ صاف و شفاف دھواں پھیل گیا۔ واضح طور پر کھڑا ہوا حبشی اس دھوئیں میں غائب ہو گیا۔ ہال میں لوہان کی ایک مہک دوڑ گئی۔ دو تین روشنیاں پہلے ہی گل کر دی گئی تھیں۔ اس کے بعد اسپارٹا نے دوسرا عمل کیا۔ اس بار اچانک ایک حسین عورت پر اسٹیج نمودار ہوئی۔ وہ سلیمان بے کے ایک عمل سے بے حس و حرکت ہو گئی۔ سلیمان بے نے اس پر تلوار سے حملہ کیا۔ شدید ضربیں لگائیں۔ ایک کوزا لے کر اسے بری طرح مارا مگر وہ ٹس سے مس نہ ہوئی لیکن سلیمان بے کے اشارے پر وہ دوسرے ہی لمحے متحرک ہو گئی۔ اسپارٹا نے حاضرین کو مخاطب کرتے ہوئے مجھے اس بات کی دعوت دی کہ میں دوبارہ اس عورت کو مجسمے کی شکل میں تبدیل کر دوں۔ انکا نے اسپارٹا کا چیلنج قبول کرنا چاہا لیکن میں نے اسے پھر منع کر دیا۔ میں نے دوبارہ معذرت پیش کر دی۔ اسپارٹا کے چہرے پر فاتحانہ سرخی دکھائی دی۔ ہال میں سے کسی نے مجھ پر ہونٹ کی۔ ”دولت علی! واپس آ جاؤ۔ یہ تمہارے بس کاروگ نہیں ہے۔“ میں نے دیکھا، سارا تمللا کی ہوئی تھی۔ جم بت بنا بیٹھا تھا اور جین کے لبوں پر خوف زدہ سی مسکراہٹ تھی۔ ہال میں اسپارٹا کو زبردست خراج عقیدت پیش کیا جا رہا تھا۔ انکا سخت طیش کی حالت میں تھی۔ میں نے عالم تصور میں دیکھا۔ اس کی آنکھیں خوف ناک ہو گئیں تھیں۔

”جمیل! تمہارے دل میں کیا ہے؟ کیا تم پاگل ہو گئے ہو؟ تم نے آخر سوچا کیا ہے؟ کیا میری بات کا برا مان گئے ہو؟“

”فکر نہ کرو میری گل اندام!“ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔ ”میں تمہیں مایوس نہیں کروں گا۔“ تماشاویوں کی بے چینی اب ختم سی ہو رہی تھی۔ بہت سے لوگ مجھے کوئی دیوانہ سمجھ رہے تھے۔ اسپارٹا فاتحانہ اچھل رہا تھا۔ اس نے اپنے دونوں ہاتھ لہرا رکھے تھے۔ یہ ہنگامہ ختم ہوا تو اسپارٹا نے تیسرا مقابلہ شروع کرنے کا اعلان کیا۔

سلیمان بے کے ہاتھوں میں کئی خنجر دئے گئے۔ اسی وقت اسپارٹا کی آواز گونجی۔ ”معزز خواتین و حضرات! میں آپ سے درخواست کرتا ہوں کہ جب تک ہمارا مظاہرہ ختم نہ ہو، آپ کسی قسم کی آواز منہ

بہت سے کمالات سے ہمیں محفوظ کریں۔ میرے استاد سلیمان بے انہیں بعض کمالات میں چیلنج کرنے کا ارادہ بھی رکھتے ہیں۔ اگر مسٹر دولت علی بھی یہ چیلنج سن کر خوش دلی سے قبول فرمائیں۔“

اسپارٹا کی اس تقریر دل پذیر کے بعد ہال میں چاروں طرف نگاہیں دوڑنے لگیں۔ جین اور جم مجھے اُکسانے لگے۔ ”دولت علی! جاؤ مجھے یقین ہے کہ تم کچھ باتیں جو ہماری سمجھ میں نہیں آرہی ہیں، سمجھانے کی کوشش کرو گے۔“

میں ہچکچاتا رہا۔ جین اصرار کرنے لگی البتہ سارا اب محتاط نظر آ رہی تھی۔ اسپارٹا بار بار مجھے دعوت دے رہا تھا۔ آخر بہت رد و قدح کے بعد میں اٹھا اور اسٹیج پر جا کر کھڑا ہو گیا۔ میں نے اسپارٹا کے ہاتھ سے مائیک لے لیا اور مہذب انداز میں حاضرین سے مخاطب ہوا، میں نے کہا۔ ”میں کوئی جادوگر یا تنوکی عمل کا ماہر نہیں ہوں، نہ ہی میرا ارادہ ان معززین سے معرکہ آرائی ہے، اسپارٹا کی خواہش تھی کہ اخبارت میں کسی مقابلے کا اعلان کیا جائے۔ میں نے انکار کر دیا تھا کہ میں کوئی پیشہ ور شخص نہیں ہوں۔“ رفتہ رفتہ میں نے اپنے لہجے میں زور پیدا کر لیا اور خود اپنے مظاہرے دکھانے کے بجائے سلیمان بے اور اسپارٹا سے درخواست کی کہ وہ خود کوئی کارنامہ دکھائیں۔ اگر ان کا کوئی توڑ ممکن ہو تو جواب دینے کی کوشش کی جائے گی۔ ساتھ ہی میں نے انکا کو مستعد رہنے کا اشارہ کیا۔ میرے انکسار کا تماشاویوں پر اچھا اثر پڑا اور سب لوگوں کی آنکھیں اسٹیج کی جانب مرکوز ہو گئیں۔

سلیمان بے نے میری تقریر کے بعد سرخم کر کے تماشاویوں سے اجازت لی۔ پھر یکنخت سنجیدہ ہو کر مجھے گھورنے لگا۔ اس نے اپنا پنجہ میری طرف کر کے کچھ پڑھنا شروع کر دیا۔ میں اعتماد سے کھڑا مسکراتا رہا۔ اسٹیج سے میں نے جین اور سارا پر ایک نظر ڈالی، جین کی آنکھوں میں حیرت تھی اور سارا کی آنکھوں سے خوف مترشح تھا۔ سارا سے نظر بچاتے ہوئے میں نے جین کو آنکھ کا اشارہ کیا۔ ”جمیل سنبھلو!“ انکا نے مجھے چونکا دیا۔ میں نے اسٹیج کی طرف نظر دوڑائی تو وہاں دھواں دھواں نظر آ رہا تھا۔ ایسا دھواں جس میں اسٹیج کی ہر چیز صاف نظر آ سکے۔ اس دھوئیں میں اسٹیج پر بجلی کا کوند اپکا اور پھر اس وقت میری حیرت کی کوئی انتہا نہ رہی جب میں نے پلک جھپکتے ہی ایک وحشی کو وہاں موجود پایا۔

اسی لمحے اسپارٹا حاضرین کی جانب دیکھ کر بلند آواز میں بولا۔ ”معزز خواتین و حضرات! آپ کو معلوم ہے یہ کون ہے؟ یہ حبشی، فرعون، آ من کا وفادار غلام سہوان ہے، کچھ دیر پہلے اس کی حنوط شدہ مومی مصر کے ایک نامعلوم دفن میں بے حس و حرکت پڑی تھی، اب میرے استاد سلیمان بے کے حکم پر آپ کے سامنے زندہ صورت میں موجود ہے۔ میں مسٹر دولت علی سے درخواست کرتا ہوں کہ سہوان کو دوبارہ

اسی طرح اہرام مصر کے سفر پر روانہ کر دیں۔“

”جمیل۔“ انکا ہونٹ چباتے ہوئے غصے سے بولی۔ ”اجازت ہو تو میں اس شعبہ کے باز کو ہی مئی



سے نکالیں۔ خاص طور پر خواتین سے میری درخواست ہے کہ وہ ضبط و تحمل کا ثبوت دیں۔“ جیسے ہی اسپارٹا کی بات ختم ہوئی، سلیمان بے نے ایک خنجر زور سے ایک پردے پر مارا، پردہ چر سے پھٹ گیا۔ غالباً یہ دکھانا مقصود تھا کہ خنجر کی دھار کس قدر تیز ہے۔ پھر اس نے اسی خنجر کا نشانہ لیا اور اسے اسپارٹا کے سینے میں پیوست کر دیا۔ اسپارٹا دھرام سے گر پڑا۔ سلیمان بے نے اسی پر بس نہیں کیا اور دوسرے خنجروں سے پے در پے کئی وار کئے۔ اسپارٹا کا جسم لہو لہان ہو گیا اور اس کی گردن ڈھلک گئی۔ سلیمان بے کو جیسے پھر ہوش آیا۔ وہ چیخنے، چلانے اور دباڑنے لگا۔ اس نے گریہ و زاری سے آسمان پر سر اٹھالیا۔ تماشائی انگشت بدنداں تھے۔ اسپارٹا کا خون اسٹیج پر بکھرا ہوا تھا۔ اس کی گردن لٹک گئی تھی پھر سلیمان بے نے تالی بجائی۔ عقب سے تمارا برآمد ہوئی۔ اسپارٹا کی یہ حالت دیکھ کر اس کی چیخ نکل گئی اور اس نے سلیمان بے کا گریبان پکڑ لیا۔ ناتواں بوڑھے نے پوری قوت سے اسے دھکیل دیا، وہ اسپارٹا کے بے جان جسم کے قریب گر پڑی۔ بوڑھا آہستہ آہستہ اسپارٹا کے نزدیک آیا اور اسے غور سے دیکھنے لگا۔ اس نے تمارا کو اشارہ کیا کہ وہ خنجر اسپارٹا کے جسم سے نکال لے۔ تمارا نے اس کے حکم کی تعمیل میں خنجر ایک ایک کر کے اسپارٹا کے جسم سے نکالنے شروع کر دیے۔ جب سارے خنجر نکالے جا چکے تو بوڑھے نے ایک طویل سیاہ پردہ اسپارٹا کے جسم پر ڈال دیا۔ ہال کی روشنیاں بجھا دی گئیں اور بوڑھے کی غضب ناک آواز فضا میں گونجی۔ اس کے الفاظ عام سمجھ سے بالاتر تھے۔ وہ خاموش ہوا تو ہال دوبارہ روشن کر دیا گیا۔ اسپارٹا کی لاش ویسی کی ویسی پڑی ہوئی تھی۔ میں بھی ایک کونے میں کھڑا یہ سارا تماشا دیکھ رہا تھا۔ بوڑھے سلیمان بے کے منہ سے مبہم الفاظ ادا ہونے پر سیاہ پردے میں حرکت ہوئی اور وہ اوپر معلق ہو گیا۔ ایک خاص اونچائی پر جا کے طویل پردے سے ڈھکی ہوئی لاش ٹھہر گئی اور اس نے مجمع کی طرف رخ کرنا شروع کر دیا۔ وہ اسٹیج سے نیچے اتر گئی اور لوگوں کے درمیان سے گزرتی ہوئی دوبارہ اسٹیج پر آئی اور زمین پر ٹک گئی۔ سلیمان بے نے تمارا کو اشارہ کیا کہ وہ پردہ ہٹا دے۔ تمارا نے جھکتے جھکتے پردہ اٹھادیا۔ اسپارٹا صحیح و سلامت موجود تھا۔ وہ ایک انگریزی لے کر اٹھا اور اس نے تماشائیوں کی طرف داد طلب نگاہ ڈالی۔ ہال میں ایک شور برپا تھا۔ کوئی پانچ منٹ تک لوگ تالیاں بجاتے اور شور کرتے رہے۔ پھر مجمع پُرسکون ہوا تو اسپارٹا نے میری جانب طغیہ دیکھتے ہوئے کہا۔ ”یہ میرے استاد جناب سلیمان بے کے ادنیٰ کرشموں میں سے ایک تھا۔ اس کے بعد میں مسٹر دولت علی خان سے کوئی درخواست نہیں کروں گا۔ وہ ہمارے مہمان ہیں۔ اس لئے میں انہیں شرمندہ نہیں کرنا چاہتا۔ ہاں اگر اپنے طور پر اور اپنی مرضی سے کوئی تلاہ کرے تو مجھے خوشی ہوگی۔“

”بمیل!“ انکا غصے میں بولی۔ ”یہ دو نکلے کا شعبدے باز تمہاری توہین کر رہا ہے اور تم چپ کھڑے ہو۔“ میں انکا نئی بات سن کر بخند گئی سے آگے بڑھا اور تماشائیوں سے مخاطب ہو کر بولا۔

”معزز حاضرین! آپ نے اسپارٹا اور اس کے استاد محترم سلیمان بے کے حیرت انگیز کمالات دیکھے۔ میں ان کمالات کے بارے میں کچھ کہنا نہیں چاہتا۔ سلیمان بے نے جو مظاہرہ کیا ہے وہ اس کی محنت اور طویل ریاضت کا ثمر ہے۔ مسٹر اسپارٹا نے مجھے شرمندگی سے بچانے کے لئے جو فراخ دلائی پیش کش کی ہے، میں اسے مسترد کرتا ہوں۔ میں نے آپ کی دلچسپی کے لئے تمام کمالات دیکھ لئے۔ لیکن اب مجھے کچھ کرنا چاہئے۔“ پھر میں نے اسٹیج سے جین کو مخاطب کیا۔ ”کیوں جین، اب کچھ ہو جائے؟“

”ہاں ہاں دولت علی! اب شروع ہو جاؤ۔“ جین کے بجائے جم نے زور سے کہا۔ سارا کے منہ سے کوئی لفظ نہیں نکل رہا تھا۔ انکا پہلے ہی میرا اشارہ پا کر سر سے ریگ چکی تھی۔ میں نے ہجوم کی طرف دیکھ کر کہا۔ ”میں درخواست کرتا ہوں کہ کوئی خاتون اسٹیج پر تشریف لائیں تاکہ میں مسٹر اسپارٹا کے چیلنج کا جواب دے سکوں۔ میں محترم خاتون کو تمام تر تحفظ کا یقین دلاتا ہوں۔“

چند لمحوں تک کسی خاتون نے اپنی نشست سے اٹھنے کی جرأت نہیں کی۔ اسپارٹا کے آخری مظاہرے نے خواتین کو بری طرح خوف زدہ کر دیا تھا۔ وہ تقریباً بھی کوئی خطرہ مول لینے کے لئے تیار نہیں تھیں۔ کچھ دیر تک ہال میں سکوت طاری رہا۔ پھر میں نے ایک خود ایک دہلی پتلی لڑکی کو اشارہ کیا۔ وہ شرماتے لگی لیکن میرے اصرار سے اسٹیج پر آ گئی۔ تماشائیوں نے اس لڑکی کی جرأت دیکھ کر تالیاں بجائیں۔ اس کا نام سوزی تھا۔ میں نے شفقت بھری نظروں سے اسے دیکھا اور اس کی پیٹھ ٹھونک کر ثابت قدم رہنے پر زور دیا۔ اس کے اسٹیج پر آنے کے بعد میں کسی ماہر شعبدے باز کی طرح اچھل کود کرتا رہا اور اپنے سر پیر پھینکتا رہا۔ میں نے ہندوستانی پنڈتوں کے انداز میں اول جلول حرکتیں کیں، جن کا مجھے گہرا تجربہ تھا۔ پھر میں نے سارا اور جین کی طرف دیکھا اور پوچھا۔ ”اجازت ہے؟“

انہوں نے اثبات میں سر ہلایا۔ ”ٹھیک ہے۔“ میں نے کہا اور سوزی کو مخاطب کیا۔ ”لڑکی! تم جان گئی ہو کہ میں کون ہوں۔ میں دولت علی تمہیں حکم دیتا ہوں کہ سچے دل سے انکا دیوی کا نام لو اور آگے بڑھ کر اس چرب زبان شخص اسپارٹا کو اپنی انگلی پراٹھانے کی کوشش کرو۔“

دہلی پتلی سوزی غیر معمولی تیزی سے آگے بڑھی۔ اسپارٹا مضحکہ خیز انداز میں مسکرا رہا تھا لیکن اس وقت وہ بھی دنگ رہ گیا جب سوزی نے اپنے دونوں ہاتھ اوپر اٹھا کر اسے فضا میں اچھال دیا اور جب وہ گرنے لگا تو ایک انگلی پر اس کا جسم روک لیا۔ لڑکی کا ہاتھ بلند تھا اور اسپارٹا اس کی انگلی پر فضا میں ٹھہرا ہوا تھا۔ ہجوم کو سانپ سونگھ گیا تھا۔ لڑکی کے بلند ہاتھ کی صرف ایک انگلی پر کیم و شیم اسپارٹا چاروں خانے چپٹ اٹھا ہوا تھا۔ میں نے سلیمان بے کو مخاطب کیا۔ ”استاد محترم! کیا آپ اس لڑکی کی طرح مجھے یا اسپارٹا کو اپنی انگلی پراٹھانے کی زحمت گوارا کریں گے؟“

”یہ فن کا کمال ہے، میں تمہیں داد دیتا ہوں۔“ یہی صورت اس کی نجات کی تھی، اس نے خوب



صورتی سے مجھے ٹال دیا۔ جین، سارا اور جم اچھل اچھل کر مجھے مبارک باد دے رہے تھے۔ جین کی آنکھیں حیرت سے پھٹی ہوئی تھیں۔ سارے ہال میں سنسنی دوڑی ہوئی تھی۔ ”مسٹر اسپارٹا!“ میں نے اسے مخاطب کیا۔ ”کیا تم اتنے مجبور ہو گئے ہو کہ ایک کمزور لڑکی کی انگلی سے نیچے نہیں آ سکتے؟“ اسپارٹا بری طرح اچھل رہا تھا لیکن وہ اس مضبوط انگلی سے نجات پانے میں ناکام ہو گیا تھا۔ اس کا استاد سلیمان بے بھی پریشان تھا۔ اسپارٹا دہشت زدہ تھا اور شکست قبول کرنے پر آمادہ نظر نہیں آتا تھا۔ میں نے سلیمان بے کو دو بارہ لاکار۔ وہ لڑکی سوزی اس طرح کھڑی تھی جیسے اس کی انگلی پر کوئی کھلونا ہو۔ رفتہ رفتہ ہال میں سرگوشیاں ابھرنے لگیں۔ پھر قہقہے، لوگوں کا ہنسنے ہنسنے برآ حال ہو گیا۔

اس ہنگامے سے مجھے خوب لطف آ رہا تھا۔ میں اپنی ہنسی ضبط نہ کر سکا۔ سلیمان بے اور اس کے پورے طائفے پر سوگ طاری تھا۔ اسپارٹا جب خوب اچھل کود مچا چکا تو میں نے سلیمان بے کی طرف دیکھا۔ ”کیا خیال ہے؟“ میں نے کہا۔ سلیمان بے نے مجھے اشارہ کیا اور میں نے لڑکی کو حکم دیا۔ ”اچھی لڑکی، پیاری سوزی! تم تھک تو نہیں گئیں؟“

”نہیں، میں اسے سارے ہال میں گھما سکتی ہوں، اس کا وزن ہی کیا ہے؟“ سوزی نے جواب دیا۔

”تو پھر ذرا اپنی قوت کا مظاہرہ کرو۔“

سوزی اپنی انگلی پر آسانی سے اسپارٹا کو لئے ہوئے اسٹیج کی سیڑھیوں سے نیچے اتری اور ہال کا ایک چکر لگا کر واپس آ گئی۔ یہ ایک دلچسپ تفریح ثابت ہوئی۔ لوگوں نے اپنی نشستوں سے کھڑے ہو کر اسپارٹا سے دل لگی کی جو نیچے اترنے کی تمام تر کوشش کے باوجود کام ہو گیا تھا۔

”اچھا اب اسے نیچے اتار دو، بے چارہ تھک گیا ہوگا۔“ میں نے حکم دیا۔ لڑکی نے ایک جھٹکے سے اسپارٹا کو زمین پر پٹخ دیا۔ وہ ایک چیخ مار کر اٹھا اور میرے پاس آ کر میری ٹھونکنے لگا۔ انکا میرے سر پر آ گئی تھی اور ہال تالیوں کے شور سے گونج رہا تھا۔

”حاضرین!“ میں اسٹیج کے درمیان آ کر بولا۔ استاد سلیمان بے اور ان کے لائق شاگرد کی دلوں کی بھڑاس شاید ابھی نہ نکلی ہو، ابھی تو خود میں بھی اس تماشے سے کچھ زیادہ محظوظ نہیں ہوا ہوں۔ میں سلیمان بے جیسے بڑے استاد کو ایک لمحے میں اپنے احکام کی تعمیل پر مجبور کر سکتا ہوں۔ میرا خیال ہے کہ اس کے بعد اس شو کی کوئی گنجائش نہیں رہے گی۔“

”یہ ناممکن ہے۔“ اسپارٹا چیخا۔ ”استاد سلیمان بے زبردست قوت ارادی کے مالک ہیں۔“

”انہیں یقیناً ناکامی ہوگی۔“ سلیمان بے نے میری طرف اشارہ کر کے کہا۔ ”میں انہیں اس کی

ابازت دیتا ہوں۔“

میں نے چٹکی بجائی۔ ”میں لمحوں کی دیر نہیں لوں گا۔“ میرے یہ کہتے ہی انکا میرے سر سے اتر گئی اور دیکھتے ہی دیکھتے استاد سلیمان بے خود بخود نادام سا ہوا اور گردن خم کر کے میرے سامنے کھڑا ہو گیا۔ اسپارٹا حیرت سے میرا منہ ٹکٹنے لگا۔

جب انکا کسی کے سر پر چلی جائے تو کیا ہوگا۔ میں نے جو چاہا وہ سلیمان بے سے کرادیا۔ اس کی بڑی رسوائی ہوئی۔ میں نے اسے اسٹیج پر مرغا بنوا دیا۔ میں نے اسپارٹا کے گال پر طمانچے لگوائے۔ میں نے اس سے اس کے شاگرد کے منہ پر تھکوا دیا۔ میں نے اسے کتے کی طرح بھونکنے پر مجبور کر دیا۔ وہ بلی کی طرح میاؤں میاؤں بولا۔ اس نے اپنے بالائی کپڑے اتار دیے۔ میرے اشارے پر وہ زار و قطار رونے لگا اور پھر۔ بے تحاشا ہنسنے لگا۔ اس شب کیا کیا نہ ہوا۔ کم بخت اسپارٹا مجھے کئی بار پریشان کر چکا تھا۔ اسے مزہ تو چکھانا ہی تھا۔ جین پوری طرح متاثر نظر آ رہی تھی۔ میں نے سلیمان بے کو حکم دیا کہ وہ اس کے پیروں پر کر معافی مانگے اور اعتراف کرے کہ اس نے شکست قبول کر لی ہے۔ بوڑھا سلیمان بے جین کے قدموں میں جا کر جھک گیا اور گڑگڑا کر معافی مانگنے لگا۔

جب وہ اسٹیج پر واپس پہنچا تو میں نے نیچے اتر آیا۔ اسی وقت پردہ گرا دیا گیا۔ تماشائی تالیاں بجاتے اور شور مچاتے ہوئے اٹھے۔ میرے گرد تمام لوگوں کا جھوم ہو گیا۔ میں بڑی مشکل سے راستہ بناتا ہوا وہاں سے نکلا۔ جین نے فرط مسرت سے میرا بازو پکڑ لیا تھا۔ جم میری پذیرائی میں پیش پیش تھا۔ سارا کی آنکھوں میں مسرت کے آنسو تھے۔ ہم لوگ جب باہر آئے تو آٹو گراف کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ جم مجھے فوراً گاڑی میں لے گیا۔ مجھے یاد ہے اس وقت ایک ہندوستانی نوجوان مسعود میرے پاس آیا تھا۔ میں نے اسے جلدی سے اپنے ہونٹ کا پتا بتا دیا تھا۔ بڑی مشکل سے ہماری گاڑی وہاں سے کھسکی۔ ہم لوگ سارا کے گھر کی طرف روانہ ہو گئے۔ راستے بھر جین میری شکل دیکھتی رہی جیسے میں کوئی عجوبہ ہوں۔ میں یہی چاہتا تھا۔ یہ میری زندگی کا سب سے بڑا مظاہرہ تھا۔ جین کو انکا کے ذریعے سر کیا جاسکتا تھا مگر اس میں لطف نہ آتا کیونکہ ایسی صورت میں ہمیشہ ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے کسی سوئی ہوئی لڑکی سے خواب میں باتیں ہو رہی ہوں یا کوئی بے ہوش لڑکی دیوانگی میں حرکت کر رہی ہو۔ وہ پُر لطف گریز جو ہوش میں ہوتا ہے، وہ سپردگی کی مدد ہوشی میں کہاں؟ بد قسمتی سے سارا اور جم کی موجودگی میں آتش بدن جین سے کوئی خاص گفتگو نہیں ہو پا رہی تھی۔ میرا جی اس سیماب صفت نازنین سے دل کی دو باتیں کرنے کے لئے چلا جا رہا تھا۔ سارا کے گھر ہم نے ہلکا سا ڈنر لیا اور جلد ہی امراے لندن کلب کی طرف روانہ ہو گئے۔

☆ ☆ ☆

ہم امراے لندن کے کلب کی طرف جا رہے تھے جم کے علاوہ دونوں لڑکیاں میری صلاحیتوں کے بارے میں بے تحاشا حیرتوں میں ڈوبی ہوئی تھیں۔ جب انہوں نے بہت زیادہ تعریف کی تو مجھے



میں نے ہنگامہ کرنا شروع کر دیا۔ جین اپنے بارے میں جاننے کے لئے مضطرب تھی۔ میں نے تھیلے کی شرط لگائی۔ سارا اور جم میز سے اٹھ کر جانے لگے تو جین نے انہیں روک لیا۔ کلب میں رقص کا بازار گرم تھا۔ سارا، جم کے ساتھ اٹھ گئی۔ مجھے جین سے اپنے ٹوٹے ہوئے ہاتھ کی معذرت کرنی پڑی لیکن وہ مجھے کھینچ کر فلور پر لے گئی۔ ایک ہاتھ کے بغیر رقص، اس کا تجربہ مجھے ایک بار پہلے بھی ہو چکا تھا۔ مجبوراً مجھے بے ہنگم رقص کے لئے تیار ہونا پڑا۔ جب وہ میرے سینے سے لگ گئی اور اس کا خوشبودار بدن مجھ سے قریب ہوا تو میری آنکھوں میں خمار آ گیا۔ رقص کے دوران میں نے بہت سی ان کہی، کہہ دیں۔ کچھ اس کے بارے میں، کچھ اپنے بارے میں کہا۔ کچھ حسن کا ذکر کیا، کچھ اپنی ہوس انگیز طبیعت کا۔ لیکن رقص میں مجھے نفٹ اٹھانی پڑی اور میں پہلے ہی راؤنڈ کے بعد اسے لے کر واپس میز پر آ گیا۔ اسی وقت ایک ہیرا میرے پاس آیا۔ اس نے مجھ سے پریشانی کے لہجے میں جم کے بارے میں پوچھا۔

”ان کا ایک اہم فون آیا ہے۔“

”وہ وہاں رقص کر رہا ہے۔“ میں اس کی طرف اشارہ کر کے کہا۔

جم رقص چھوڑ کر مجھ سے معذرت چاہتا ہوا کلب کے دفتر پہنچ گیا اور تھوڑی دیر میں پریشان سا میرے پاس آیا۔ ”میں معذرت چاہتا ہوں۔“ وہ کہنے لگا۔ ”مجھے ہیڈ کوارٹر طلب کیا گیا ہے۔ پولیس کو ایک مکان سے چھ لاشیں دستیاب ہوئیں ہیں، مجھے فوراً جانا ہوگا۔“

”چھ آدمیوں کی لاشیں؟“ میں نے تعجب سے کہا۔ ”یہ تو خاصا بڑا کیس ہے!“ جم کی زبانی یہ خبر سن کر مجھے تشویش ہونے لگی۔

”ہاں۔ حالانکہ اس قسم کے معاملات سے میرا کوئی تعلق نہیں ہے لیکن پرانے دوست کسی بھی پیچیدہ معاملے میں مجھے طلب کر لیتے ہیں۔“

”کیا میں تمہارے ساتھ چلوں؟“ میں نے کہا۔

”اس وقت نہیں، لیکن شاید مجھے تمہاری ضرورت پڑے۔“

جم نے دوبارہ معذرت چاہی اور فوراً وہاں سے روانہ ہو گیا۔ جین نے اسے الوداع کہا۔ گفتگو کا موضوع بدل گیا تھا اور قتل و خون کے واقعات پر جین تیزی سے بول رہی تھی۔ اس کا تعلق سیکرٹ سروس سے تھا۔ جم بھی اسی محکمے سے وابستہ تھا۔ میں حیرت سے اس کی باتیں سن رہا تھا جیسے قتل کے واقعات میرے لئے انوکھے ہوں۔ میں بار بار تعجب کا اظہار بھی کر رہا تھا۔ انکا بھی اس کی طرف مسکرا کر دیکھ رہی تھی۔ سارا کچھ تھکی ہوئی، متھل سی معلوم ہوتی تھی۔ میں چاہتا تھا، وہ گھر چلی جائے یا کہیں اور مصروف ہو جائے تاکہ میں اور جین تنہا رہ جائیں۔ آج رات جین کو کہیں لے جا کر اس کے طوفان حسن میں غرق ہونے کا ارادہ تھا۔ مجھے اب یہ کوئی مشکل کام معلوم نہیں ہو رہا تھا۔ جین ہر لمحے مجھ سے متاثر ہو رہی تھی اور

ندامت اور کمزوری سی محسوس ہونے لگی۔ کاش میں واقعی کوئی طاقتور شخص ہوتا۔ ایک مرتبہ مالا کو میرے سپرد کرتے وقت پجاری پریم لال نے کنیا دان کے ساتھ مجھے ہمتی بھی دان کی تھی۔ اس ہمتی نے کئی جگہ میرا تحفظ کیا تھا پھر بھی اس سے کچھ زیادہ فائدہ نہیں اٹھا سکا تھا اس لئے مجھے اس سے فائدہ اٹھانے کے گر معلوم نہیں تھے۔ پھر کلپنا نے میری مدد کی، میں نے اپنی آنکھوں سے بدری نرائن اور سادھو جگد یو اور پریم لال کی ہمتی دیکھی۔ میں نے برکاتی شاہ کے ساتھ جتنے دن گزارے اور اس کی جتنی کرامتیں دیکھیں وہ اگر یہ لوگ دیکھ لیتے تو نہ جانے ان کا کیا حال ہوتا؟ میری تعریف انکا کی تعریف تھی۔ سارا، جم اور جین کو کیا معلوم تھا کہ میں ایک ہاتھ سے معذور شخص اس جسمانی سقم کے سوا مجھ میں کوئی روحانی قوت بھی نہیں ہے۔ وہ تو چھوٹی سی، خوب صورت دوشیزہ ہے جو یہ مہمات سر کرتی ہے اور جسے کوئی بھی مجھ سے چھین سکتا ہے۔ اس رات مجھے اپنی کم حیثیتی کا شدید احساس ہوا۔ انکا سے میں نے ایک مغفرت سی محسوس کی۔ میں نے خود پر لسن طعن کی کہ اتنے طویل عرصے تک غیر معمولی ماورائی اور مابعد الطبیعیاتی مظاہر کا مشاہدہ کرنے کے باوجود میں نے جگد یو، بدری نرائن اور برکاتی شاہ وغیرہ بننے کی کوشش کیوں نہیں کی۔ جگد یو کو انکا کی ضرورت نہیں تھی۔ بدری نرائن مجھے نہتا کرنے کے لئے انکا کا طالب تھا۔ برکاتی شاہ ایک بے نیاز شخص تھا۔ یہ سب اپنی ماورائی طاقتوں کے سبب مطمئن اور مضبوط لوگ تھے۔ میں انکا کو نفی کرنے کے بعد کیا تھا۔ کلد یپ ہی نے بہت کم مدت میں کٹھن تپیا کر کے خود کو ایک طاقت ور ہستی بنا لیا تھا۔ میں ہمیشہ سہارے اور پناہیں ڈھونڈتا رہا یا پھر انکا کی طلب میں مارا مارا پھرتا رہا۔ خود میں نے کیا، کیا؟ کلد یپ کی طرح دنیا سے الگ تھلک ہو کر روحانی طاقتیں حاصل کرنے میں منہمک کیوں نہیں ہو گیا؟ میرا تصور مجھے ہندوستان میں لے گیا۔ میں خیالوں کے دوش پر پریم لال کے اس ہرے بھرے استھان پر پہنچا جہاں کلد یپ بیٹھی مالا جپ رہی ہوگی اور تزکین اس کی کٹیا میں پانی لارہی ہوگی۔ جم، جین اور سارا میں اس پارٹا سے ہونے والے مقابلے پر بحث ہو رہی تھی اور میں سوچ رہا تھا کہ ہندوستان واپس جا کر مجھے کلد یپ کے ساتھ کوئی تپیا شروع کر دینی چاہئے۔

کلب میں داخل ہو کر بھی مجھ پر اسی طاری رہی۔ کلب کا ماحول وہی تھا جس کا تذکرہ میں پہلے بھی کر چکا تھا۔ ہم سب ایک بڑی میز پر بیٹھ گئے۔ سارا نے مجھے ٹولا کہ مجھے اچانک کیا ہو گیا ہے، میں نے خود کو سنبھالنے کی کوشش کی اور جب جین نے مجھ سے کہا کہ ”دولت علی! کیا غریب سلیمان بے پر ترس آ رہا ہے؟“ تو میں بغیر مسکرائے نہ رہ سکا اور مجھے جلد ہی کلب کے رنگین ماحول نے اپنی آغوش میں لے لیا۔ ذہن سے سب غبار چھٹ گیا۔ جین کے موتی جیسے سفید دانت، میں ان لبوں کے رس پر غور کر رہا تھا اور میں اسے دیکھ کر کوئی ایسا نوجوان بن گیا تھا جس کی زندگی میں پہلی مرتبہ کوئی لڑکی داخل ہوئی اور اس نے اس میں گدگدی سی ہو رہی ہو۔ اب جانا ہی ہے۔ پھر یہ ماحول کہاں نصیب ہوگا۔ یہ سوچ کر



میں نے اپنی گردن جھکالی، ایک افسر نے بڑھ کر مجھے سگریٹ پیش کیا اور میرے ہاتھ میں ایک جام تھما دیا۔ میں نے کچھ توجہ دے بغیر اسے اپنے حلق میں انڈیل لیا۔ اس وقت میرا ذہن کسی کہانی کا تانا بانا بننے میں مصروف تھا مگر کوئی سرا نہیں مل رہا تھا۔ قتل کے وقت ایڈورڈ کلب میں موجود تھا۔ بد قسمتی سے مقتولوں کے پستول چھن گئے تھے جن سے ان کے اپنے نشانات کا پتہ چلتا۔ مجھے تذبذب میں گھرا ہوا دیکھ کر جم جو شیلے انداز میں اپنے دوست افسران کو اس پارٹا سے میرے مقابلے کا واقعہ سنانے لگا۔ وہ شاید اپنے دوستوں کو یہ باور کرانا چاہتا تھا کہ اس نے مجھے بلا کر کوئی غلط انتخاب نہیں کیا ہے۔

”خوب.....!“ یکا یک میری آواز گونجی۔ ”ازراہ کرم مجھے ایک جام اور عطا کیجئے۔ یہ واقعہ خاصا دلچسپ معلوم ہوتا ہے۔“

”کیا تم نے کوئی نتیجہ اخذ کیا؟“ وہ جلدی سے بولا۔

”کوئی خاص نہیں۔ میں ابھی کچھ نہیں کہہ سکتا لیکن میرا خیال ہے کہ تمہیں قتل کی اس واردات کی فائل پر ناقابل حل کی پرچی چسپاں کرنی ہوگی۔“ میں نے افسردگی سے کہا۔ ”میں تمہیں سب کچھ بتا دوں گا لیکن یہ بھی تو ممکن ہے کہ ان لوگوں نے ایک دوسرے کو قتل کیا ہو؟“ میں نے کچھ سوچتے ہوئے کہا۔

”اس کا کوئی جواز تو ہوگا؟“ ایک افسر بولا۔

”جواز۔ بظاہر صاف ہے، اختلاف کسی بھی مسئلے پر۔ دنیا میں ہر خون خرابے کی وجہ اختلاف ہے۔“

جم بوکھلایا ہوا تھا۔ ادھر میں پریشان تھا کہ کون سا جواب دوں۔ جم کی بوکھلاہٹ کی وجہ یہ ہوگی کہ اسے میری خاموشی پر اپنے دوستوں کے سامنے نادم ہونا پڑتا۔ میں نے ان لوگوں کی توجہ ہٹانے کے لئے ماحول خوش گوار بنانا چاہا۔ میں اس وقت برطانیہ کی پولیس کے ماہروں کے درمیان بیٹھا ہوا تھا۔ میں کون تھا؟ وہ بے چارے نہیں جانتے تھے۔

”ارے مسٹر ہارڈی!“ میں نے اچانک کہا۔ ”کہے، لڑی کا کیا بنا ہے، کب واپس آ رہی ہے؟“

”لڑی!“ ہارڈی کی آنکھیں پٹ پٹانے لگیں۔ ”تمہیں کب معلوم ہوا کہ وہ باہر گئی ہوئی ہے؟“

”مجھے آپ کے بارے میں سب کچھ معلوم ہے لیکن چھوڑیے، مسٹر نارمن کے متعلق سوچتے ہیں

ان کی جیب میں قیمتی سگاریں جو آج ہی ان کے دوست نے دے دی ہیں۔ مسٹر نارمن! کیا آپ مجھے ایک سگار نہیں دیں گے؟“ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”اوہ مائی گارڈ!“ نارمن نے اپنی جیب سے سگار نکالتے ہوئے کہا۔ ”آپ تو جیبوں میں گھسے ہوئے ہیں۔“

”اور یہ دیکھئے، یہ ایڈی.... آج کتنے سست نظر آتے ہیں۔ آج تو باقاعدہ لڑائی ہوئی تھی۔“

میں اس سے۔ رات گزر رہی تھی، اس اثنا میں میرے نام جم کا فون آیا۔ وہ مجھ سے ہیڈ کوارٹر آنے کی درخواست کر رہا تھا۔ یہ بات میرے لئے خاصی تشویش ناک تھی لیکن مجھے یہ معاملہ جلد سے جلد ختم کرنے کے لئے فوراً یہاں سے روانہ ہونا چاہئے تھا۔ جین اور سارا کو معاملے کی نوعیت بتا کر ہم نے وہاں سے اٹھنے کا ارادہ کیا۔ ہم فوراً کلب سے اٹھ آئے۔ جین اپنی گاڑی میں مجھے ہیڈ کوارٹر چھوڑتی ہوئی وہاں سے رخصت ہو گئی۔ سارا بھی اس کے ساتھ تھی۔ مجھے ایک سپاہی نے عزت کے ساتھ ایک کمرے میں بٹھا دیا جہاں برطانیہ کے ماہر سراغ رساں اور پولیس افسر موجود تھے۔ جم نے ان سب سے میرا تعارف کرایا۔ ان سب کو میری ظاہری حالت پر یقیناً حیرت ہوئی ہوگی۔ میں پیش ور آرٹسٹوں، میری مراد ہے سادھوؤں اور پنڈتوں جیسا نہیں تھا بلکہ بالکل عام آدمی کی طرح تھا۔ جم نے مجھے تفصیل سے اس مکان کا محل وقوع اور قتل ہونے والے چھ آدمیوں کی زندگی کے متعلق بتایا۔ وہ چھ آدمی پہلے بھی کئی جرائم میں ملوث ہو چکے تھے اور لندن میں شورہ پشت غنڈوں کی حیثیت سے مشہور تھے۔ یہ حادثہ پولیس کے علم میں دیر سے آیا اس لئے کہ اس مکان میں عرصے سے کوئی مقیم نہیں تھا۔ لیکن ہوا یہ کہ ایک اور جرائم پیشہ شخص، ایک لڑکی کو اغوا کر کے اپنی ہوس پوری کرنے کے لئے وہاں لے گیا۔ جب وہ اندر داخل ہوا تو اسے ایک ساتھ چھ لاشیں خون میں لت پت نظر آئیں۔ وہ شخص یہ خونیں منظر دیکھ کر پہلے تو حواس باختہ ہوا پھر اس نے مقتولوں کی جیبوں کی تلاش لی اور ان کے پستول اپنی جیب میں بھرنے شروع کر دئے۔ مظلوم لڑکی جو کسی ایسے ہی موقع کی منتظر تھی، وہاں سے فرار ہونے میں کامیاب ہو گئی اور اس نے آتے ہی پولیس کو اس دہشت انگیز واردات سے مطلع کیا۔ پولیس جب وہاں پہنچی تو لڑکی کو اغوا کرنے والا مجرم غائب تھا اور وہاں زینے پر چھ لاشیں پڑی ہوئی تھیں ان کے ہاتھ میں کوئی پستول نہیں تھا۔ میں نے یہ تمام واقعات پوری توجہ اور سنجیدگی سے سنے۔ میں فوراً ایڈورڈ کا نام بھی نہیں لے سکتا تھا۔ میں انہیں کیا بتاتا کہ میں خود ہی اس واقعے کا شاہد ہوں اور یہ قتل میری انکا کی طاقت کا کرشمہ ہیں۔ عجیب دلچسپ بات تھی کہ جو شخص اس خونیں واردات کی بنیاد تھا، اس سے رہنمائی اور سچائی کے لئے کہا جا رہا تھا۔ ایڈورڈ سے کوئی سلسلے ملا تا تو خود اپنے ملوث ہونے کا اندیشہ تھا۔ جم نے مجھے الجھن میں مبتلا کر دیا۔ کاش مجھے سیٹ مل جاتی اور آج ہی لندن سے روانہ ہو جاتا۔ افسران میرے چہرے کی طرف مضحکہ خیز انداز میں دیکھ رہے تھے اور جم بار بار مجھ سے کہہ رہا تھا۔ ”دولت علی! لارڈ رالف اسمتھ کے کیس میں تم نے منٹوں میں اصل قاتل کا چہرہ بے نقاب کر دیا تھا۔ اس معاملے میں بھی ہمیں کچھ بتاؤ۔“

”مجھے کچھ غور کرنے وقت دو جم! یہ کیس خاصا پیچیدہ معلوم ہوتا ہے۔“

”مجھے یقین ہے کہ تم کوئی جادو کر دکھاؤ گے۔ میں نے اپنے دوستوں سے تمہارا بڑا تذکرہ کیا

ہے۔“ ہم ہنس میں بولا۔



لپٹ گئی۔ ”دولت علی! میں فن اور فنکاروں کی عزت کرتی ہوں۔ تم نے آج جو مظاہرہ کیا ہے، وہ میری عقل میں نہیں آتا۔ میں شوختم ہونے کے بعد تم سے ملنے کے لئے تڑپ رہی تھی، تم فوراً چلے گئے۔ اب میں اسپارٹا اور سلیمان بے سے چھٹی چھپاتی تمہارے پاس پہنچی ہوں۔ تم ایک عظیم آدمی ہو۔ میں نے اتنا بڑا فن کار نہیں دیکھا۔“ تمہارا نے جذبات میں ڈوب کر کہا۔

میں نے اسے بٹھایا۔ اس کی خدمت میں مشروبات پیش کئے۔ انکا بھی اس کے ساتھ آئی تھی۔ میں سمجھ گیا کہ وہی میری تنہائی کو محسوس کر کے تمہارا کولائی ہوگی لیکن اس نے یہ بتا کر مجھے حیرت زدہ کر دیا کہ تمہارا خود مجھ سے ملنے کے لئے بے چین تھی۔ انکا نے اسے مزید اکسا دیا اور وہ اتنا بڑا قدم اٹھانے پر مجبور ہو گئی۔

وہ رات بھی ان حسین راتوں میں سے ایک ہے جنہیں میں کبھی نہیں بھولا، میرے کمرے میں تمہارا نے پہلے رقص کیا۔ وہ تادیر تھرتھرتی رہی جب تھک گئی تو میرے بستر پر گر پڑی۔ رات آہستہ آہستہ گزر رہی تھی اور ہم دونوں جاگ رہے تھے، تمہارا نہ جانے کہاں کہاں کی، کس کس دلیں کی اور کن کن لوگوں کی باتیں کر رہی تھی اور میں اس کی زلفوں سے کھیل رہا تھا۔

اچانک ہوٹل میں ایک زبردست دھماکا ہوا۔ ہوٹل لرزتا ہوا محسوس ہوا، بجلی فوراً بند ہو گئی اور میرا کمرہ اندھیرے میں ڈوب گیا۔ میں نے فوراً انکا کی طرف دیکھا۔ وہ مجھ سے کہہ رہی تھی۔ ”جیل! ایک لمحے کی دیر کئے بغیر اس کمرے سے بھاگ جاؤ، ایڈورڈ کے غنڈوں نے اس کمرے کا محاصرہ کر لیا ہے۔ انہوں نے ایک دستی بم پھینک کر روشنیاں گل کر دی ہیں اور انتظامیہ کی توجہ ہوٹل کی دوسری جانب مبذول کر دی ہے۔ اب وہ تیزی سے تمہارے کمرے کی طرف بڑھ رہے ہیں، لفٹ بند ہے، انہیں یہاں تک پہنچنے میں تھوڑی دیر لگے گی، تم فوراً روانہ ہو جاؤ۔“

میں نے تمہارا کواٹھا یا اور اسے پٹنگ سے کھینچنے لگا۔ ”تمہارا! ہوٹل خطرے میں ہے، فوراً باہر آ جاؤ۔“ وہ نازنین منتشر تھی اور اس حالت میں نہیں تھی کہ فوراً باہر نکل سکے۔ میں نے کبل سے اسے ڈھانپ دیا اور کھینچتا ہوا کمرے سے باہر آ گیا۔ انکا بار بار عجلت پر اصرار کر رہی تھی۔ ادھر تمہارا وحشت میں ان گنت سوالات کئے جا رہے تھے۔ میرے پاس جواب دینے کا وقت نہیں تھا۔ میں اسے تیزی سے لئے ہوئے تین فلور اوپر ہوٹل کی چھت پر چلا گیا اور دوسری طرف کی سیڑھیوں سے نیچے اترنے لگا، انکا میرے ساتھ تھی۔ تمہارا کاسانس پھولا ہوا تھا۔ اسے ساتھ لے کر چلنے میں دشواری ہو رہی تھی۔ لمحوں میں ہوٹل میں چیخ پکار مچنے لگی پھر گولیاں چلنے کی آواز گونجنے لگی۔ اب سیڑھیوں پر ہم اکیلے نہیں تھے ہمارے ساتھ دوسرے مسافر بھی تھے جو اندھیرے میں ایک دوسرے کے چہرے دیکھتے اور سوالات کرتے ہوئے دہشت سے اتر رہے تھے۔ اس غتر بود میں تمہارا کا ہاتھ مجھ سے چھوٹ گیا کیونکہ وہ بار بار اپنا بدن کبل سے ڈھانپنے

کیوں مسٹر ایڈی! میں نے شرارت سے کہا۔

”اوہ، اوہ..... مسٹر دولت علی!“ ایڈی نے جھینپ کر بولا۔ ”بس کیجئے۔“

میں نے جم کو مایوس اور نا کام نہیں ہونے دیا۔ میں نے بہر حال یہ بات ثابت کر دی کہ جم نے ان کے سامنے جھوٹ نہیں بولا ہے۔ وہ ایک غیر معمولی آدمی سے بات کر رہے ہیں جو اندر کی باتیں بتا دیتا ہے۔ ہمارے درمیان خاصی بے تکلفی ہو گئی تھی۔ میں چٹکے چھوڑ رہا تھا، انکا ادھر ادھر پھدک رہی تھی۔ باہر سے ٹیلی فونک پیغامات کا سلسلہ جاری تھا۔ ہر لمحے نئی اطلاعات ان افسران کو پہنچائی جا رہی تھیں۔ پولیس نے سارے مکان کا محاصرہ کر کے ایک ایک چیز کے نشانات لینے شروع کر دئے تھے۔ غنڈوں کے اعضاء سے رابطہ جاری تھا اور ان کی سرگرمیوں کے بارے میں ایک ایک اطلاع دی جا رہی تھی۔ لندن پولیس کی یہ کارکردگی دیکھ کر میں اپنے ہاں کی پولیس سے ان کا موازنہ کرنے لگا۔ خاصا رنگ جمانے کے بعد میں جم کے ہمراہ جائے واردات کا جائزہ لینے کے بہانے اٹھا۔ ہم آدمی رات کے قریب اس ویران مکان تک پہنچے جس مکان میں کل رات میں خود تھا، آج میں اس کا جائزہ لے رہا تھا۔

”تم کسی مقتول کی روح کو کیوں نہیں بلا لیتے جیسا کہ لارڈ رالف اسمتھ کے کیس میں تم نے کیا تھا؟“ جم نے کہا۔

”آہ پیارے جم! ایک دن کی دیر ہو گئی۔ یہ واقعہ چوبیس گھنٹے پہلے کا نہیں ہے اب رو میں آسانی سے نہیں آئیں گی کیونکہ وہ طویل سفر پر جا چکی ہوں گی اور پھر ہر معاملے میں یکساں برتاؤ نہیں کیا جاتا۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ بد معاش رو میں آسانی سے قبضے میں نہیں آئیں گی۔“ جم نے میری بات سمجھنے کے انداز میں سر ہلایا۔

”دولت علی! خدا کے لئے کچھ کرو۔“ جم بہت جذباتی ہو رہا تھا۔

”مجھے آج رات آرام کرنے دو۔ میں سوچتا ہوں۔ صبح تم میرے پاس آؤ۔ شاید کوئی اچھی خبر تمہیں سنا سکوں۔“ یہ کہہ کر میں نے بمشکل تمام جم سے اجازت لی۔ اس نے مجھے میرے ہوٹل تک پہنچایا۔ آج کمرہ خالی خالی معلوم ہو رہا تھا۔ کل رات یہاں ارناتھی۔ انکا نے مذاق کرنا چاہا تو میں نے اسے جھڑک دیا، بڑی تنہائی سی محسوس ہو رہی تھی۔ انکا میری افسردگی کی وجہ سمجھ کر اور مجھ سے تھوڑی دیر کے لئے اجازت لے کر میرے سر سے اتر گئی۔ میں الجھا ہوا تھا اس لئے میں نے اس سے باز پرس نہیں کی۔ انکا کے جانے کے بعد اور اداسی ہو گئی۔ مجھے افسوس ہوا کہ میں نے اسے خواہ مخواہ جھڑک دیا۔

ایک گھنٹے بعد میرے دروازے پر دستک ہوئی۔ میں نے دروازے کے چھوٹے شیشے سے جھانک کر دیکھا۔ وہاں تمہارا کھڑی تھی۔ وہ تر کی رقاصہ جو آج اسپارٹا سے مقابلے سے پہلے اسٹیج پر نظر آ رہی تھی۔ میں نے جھٹ دروازہ کھول دیا۔ تمہارا اپنی تمام جلوہ سامانیوں کے ساتھ آئی اور آتے ہی میرے گلے سے



میں مصروف ہو جاتی تھی۔ ادھر نیچے کے فلوروں پر آتے آتے زینے پر خاصی بھیڑ ہو گئی۔ انکا نے مجھے تمارا کو چھوڑ کر آگے چلنے پر مجبور کر دیا۔ جب ایک ہجوم گراؤنڈ فلور پر پہنچا تو مچلی منزل کے ایک حصے پر آگ لگی ہوئی تھی۔ میں لوگوں کی جھپٹ میں خود کو چھپاتا ہوا ہا ہرا گیا اور میں نے ایک سمت میں تیزی سے دوڑنا شروع کر دیا۔ میرے ساتھ اور بھی بہت سے مسافر تھے۔ میں تمارا کا انتظار کرنا چاہتا تھا لیکن انکا مجھے آگے بھگانے پر مصر تھی۔ آخر میں نے خود کو ایک دوسری قریبی عمارت میں چھپا دیا اور عمارت سے باہر کا دواویلا دیکھنے لگا۔ ہوٹل کی آگ نے اس دوران زور پکڑ لیا تھا۔ پھر مجھے وہاں کئی نیم عریاں مرد اور عورتیں بھاگتے ہوئے نظر آئے۔ شاید انہیں لباس پہننے کی فرصت نہ ملی ہو۔ ان میں تمارا بھی تھی جو ایک مرد کا ہاتھ تھامے ہدیائی انداز میں باہر نکل رہی تھی۔ فائر بریگیڈ کا عملہ اور پولیس کی گاڑیاں ہوٹل کے گرد جمع ہونے لگیں۔ ان میں سے ایک پولیس وین سے اعلان ہوا۔ ”مسٹر دولت علی جہاں کہیں ہوں پولیس وین نمبر ۲۴ میں آ جائیں۔“

میں پہلے تو جھجکا مگر جب انکا نے بتایا کہ یہ اعلان جم کی طرف سے ہے تو میں نے سڑک پار کی اور وین نمبر ۲۴ میں جم سے جا ملا۔ وہ گاڑی سے باہر مجھ سے بغل گیر ہو گیا۔ ”دولت علی اتم خیریت سے تو ہو؟“

”ہاں جم!“ میں نے ایک ٹھنڈی سانس بھری۔ ”میری زندگی بڑی ڈھیٹ ہے۔ موت ہر بار قریب آ کر رہ جاتی ہے۔“

خیم مجھے اپنے گھر لے گیا۔ میں نے اس کے کپڑے پہنے، صبح قریب تھی۔ مجھے گہری نیند آ گئی، میں کوئی دس بجے سو کر اٹھا، سارا اور جین، جم کے گھر میں میری خیریت پوچھنے کے لئے موجود تھیں، انہوں نے مجھے جگایا نہیں تھا۔ صبح کے اخبارات میں ان چھ غنڈوں کی خبر شہ سرخیوں کے ساتھ لگی ہوئی تھی۔ سارا دن میں جین اور سارا کی معیت میں جم کے گھر رہا۔ وہیں جم میرے ہوٹل سے میرا لباس لے آیا اور اس نے بتایا کہ ہوٹل کا ایک حصہ آگ کی لپیٹ میں ہے لیکن بڑا حصہ محفوظ ہے۔ پولیس اس دوسرے واقعے سے بھی پریشان تھی، کوئی شخص گرفتار نہیں ہوا تھا۔ مشکل یہ تھی کہ ایڈورڈ جیسے بد معاش سے نمٹنے کے لئے کوئی موافق صورت حال سامنے نہیں تھی۔ چھ دن بعد مجھے روانہ ہونا تھا۔ ان آخری چھ دنوں میں مزید کوئی ہنگامہ نہیں ہونا چاہئے تھا۔ یہ بہت آسان ترکیب تھی کہ انکا کے ذریعے میں ایڈورڈ کا قلع قمع کر دیتا۔ پھر سارا بھی محفوظ ہو جاتی۔ جم کو ابھی تک یہ معلوم نہیں تھا کہ میں چھ دن بعد ہندوستان روانہ ہو رہا ہوں۔ رات نے اسے بتا کر مجھے روکنے کی سبیل نکال لی۔ ادھر مجھے ایک ایک لمحہ گراں گزر رہا تھا۔ جم کے گھر آ جانے کے بعد جین سے کوئی تعلق بھی نہیں پیدا کیا جاسکتا تھا اور یہ ناممکن تھا کہ جم اب مجھے ہوٹل میں نہیں دیتا۔ یہ غنڈوں کے قتل کا کیس ابھی تک الجھا ہوا تھا۔ میں نے اپنے طور پر جم کو یہ باور کرانے کی

کوشش کی کہ دو گروہ آپس میں لڑ پڑے ہیں، اس کی سوا اس کیس کی کوئی دوسری نوعیت نہیں ہے۔ جم تو مان گیا کیونکہ اسے میری ہر بات پر یقین تھا لیکن دوسرے افسران یہ حل تسلیم کرنے پر آمادہ نہیں ہو رہے تھے۔

شام کو جم نے، جب سارا اور جین کمرے میں موجود تھیں، دروازہ بند کر کے مجھ سے کہا۔ ”دولت علی! جو سوال میں کروں، تم صرف اس کا جواب دے دو۔“

میں نے اطمینان سے کہا۔ ”کہو۔“

”دولت علی! کیا تم ایک شخص، کسی بھی شخص کو اس قدر اپنے حکم کے تابع کر سکتے ہو کہ وہ تمہارے ایما پر جہاں چاہے آ جائے جو کام تم چاہو، اس سے کراسکو۔ سلیمان بے کے معاملے میں تم نے یہی کیا تھا؟“

میں نے مختصر جواب دیا۔ ”ہاں، یہ میرے لئے آسان کام ہے۔“

”کیا تم ایک شخص کو میرا تابع بنانے میں مدد کر سکتے ہو؟“

میں نے ہنس کو پوچھا۔ ”کوئی لڑکی پسند آ گئی ہے؟“

”نہیں۔“ اس نے کہا۔ ”میں تمہیں جرمنی لے جانا چاہتا ہوں۔ یہ تمہاری صلاحیت پر منحصر ہے کہ تم وہاں کتنے دن میں اپنا اثر رسوخ جما سکتے ہو۔ ہمیں وہاں سے ایک شخص کو لانا ہے۔“

”جرمنی..... جم، کیا تم پاگل ہو گئے ہو؟“ میں نے کہا۔ ”مجھے ہندوستان جانا ہے۔“

”مجھے معلوم ہے لیکن تم ایک ماہ اور ٹھہر سکتے ہو۔ ممکن ہے تمہارا کام اس سے پہلے منٹ جائے۔“

جم نے التجا کی۔

”ہندوستان میں مجھے بہت ضروری کام ہیں، تم سمجھتے کیوں نہیں جم! ضرور تمہیں سارا نے ورغلا دیا ہے۔“ میں نے برہمی سے کہا۔

”نہیں دولت علی! میں تمہیں اتنی جلدی نہیں جانے دوں گا۔ اگر تم تیار ہو تو ہم آج رات ہی جرمنی روانہ ہو جائیں گے اور تم ایک عظیم کام انجام دو گے۔“ جم نے زور دے کر کہا۔

”پیارے! میں اس قسم کا آدمی نہیں ہوں۔ ممکن ہے میری صلاحیتیں وہاں کام ہی نہ کریں، اب دیکھو نا چھ لاشوں کے کیس میں.....“ میں نے اسے ٹالنے کے لئے کہا۔

”دولت علی! تم بولڈ، جرأت مند اور بہت ذریعہ شخص ہو، مجھے تمہاری معاونت کی ضرورت ہے۔ تم اپنے دوست جم پر احسان کرو گے، میں تم سے درخواست کرتا ہوں۔“

کچھ عجیب سی صورت ہو گئی تھی۔ جم مسلسل اصرار کر رہا تھا اور میں انکار۔ وہ یہ طے کر کے آیا تھا کہ مجھے ہر حال میں اس سنگین کام کے لئے آمادہ کرے گا۔ میں نے اس سے لاکھ بھانے کئے، کوئی عذر نہیں دیا لیکن جم اپنی بات پر اڑا رہا۔ اسے میری ذات پر اتنا بھروسہ اور میری شخصیت پر ایسا زبردست اعتماد



مجھے تو جین کی فکر تھی۔ جین میرے ساتھ ہوٹل میں..... خلوت میں مقیم رہے گی۔ جین، جس کے بدن سے خوشبو آتی ہے، جس کی قربت جسم کو لرزادیتی ہے۔ جس کا جسم کسی خاص سانچے میں قدرت نے ڈھالا ہے۔ اس سفر میں میرے لئے کوئی اور دل کشی نہیں تھی، جین تھی تو ساری دل کشیاں تھیں۔

برلن میں، جین کے ساتھ جب میں نے ایک شاندار ہوٹل میں قدم رکھا تو مجھے خود پر فخر سا ہونے لگا۔ میری آنکھوں پر سیاہ چشمہ لگا ہوا تھا اور میں نے سفید شیروانی پہن رکھی تھی۔ جین نے مجھے اپنے تصور کے مطابق ایک ہندوستانی نواب بنانے کی تمام ہدایتیں جہاز میں ہی دے دی تھیں۔ ہوٹل میں ایک بڑا کمر ایک کرایا گیا۔ ہوٹل کا عملہ ہندوستان سے ایک نواب کی آمد پر بچھا بچھا جاتا تھا۔ میں بالکل خاموش چھڑی گھماتا ہوا جب خاص دروازے سے گزر کر اوپر کے زینے پر چڑھا تو ایک سیڑھی پر میں نے دانستہ ٹھوکر کھائی۔ ہوٹل کے مستعد ملازمین دوڑ پڑے۔ جین نے مجھے اپنے ہاتھ سے اٹھایا اور میں اٹنے سیدھے جملے بکتا ہوا اوپر چلا گیا۔ اس طرح میں پہلے ہی موقع پر ہوٹل کے منتظمین کو اپنی لاابالی طبیعت اور حماقت اور آزاد روی کے متعلق ایک تاثر دینا چاہتا تھا۔ ہمارا کمر واقعی کسی نواب کا کمر تھا۔ ایک علیحدہ کمرے کا تصور کیجئے۔ جین اس کمرے میں سب رہ رہی تھی اور میں اس کا کوئی غلام معلوم ہو رہا تھا۔ میں اس کا غلام عملاً تھا، پوری ہندوستانی قوم غلام تھی۔ جین مجھ سے بہت شکافتہ انداز میں باتیں کر رہی تھی۔ ہوٹل میں داخل ہو کر اس نے دروازہ بند کر کے پھرتی کے ساتھ درود یوار، بستر اور کونوں کھدروں کی تلاشی لیتی شروع کر دی۔ جرمنی میں ان دنوں سیاحوں کی آمد و رفت مشکوک تھی۔ کمرے میں جین کو کوئی ٹرانس میٹر یا کسی قسم کا کوئی آلہ دستیاب نہیں ہوا پھر اس نے اپنے سینہ پوش سے ایک ٹرانس میٹر نکالا اور اس پر کوڈ ورڈز میں پیغام کوڈ کرنے لگی۔ اس وقت مجھے جین کچھ خوف ناک سی نظر آئی۔ پیغام بھیجنے کے بعد اس نے مجھے غسل کرنے اور لباس تبدیل کرنے کا حکم دیا۔ میں نے فوراً اس کی تعمیل کی۔

ہم نے کھانا کمرے میں منگوایا۔ میز پر جین نے ایک ماہر سراغ رساں کی طرح میرے سامنے برلن کا نقشہ پھیلا دیا، وہ برلن میں پہلے بھی دو تین بار آچکی تھی۔ پھر اس نے سائنس داں گلبرٹ کے مکان، اس کی تجربہ گاہ کا محل وقوع، اس کا فوٹو، اس کی شخصیت اور مصروفیت کے بارے میں ایک ایک بات مجھے ذہن نشین کرانی شروع کر دی۔ میں اس کی صورت دیکھ رہا تھا، باتیں کرتے ہوئے اس کے منہ سے پھول جھڑ رہے تھے۔ میں نے ان تفصیلات پر کوئی توجہ نہیں دی اور جین سے رومانی انداز میں کہا۔ ”جین! برلن میں یہ دن تمہاری رفاقت میں کتنے حسین گزر رہے ہیں۔“

”دولت علی! تم اس اہم کام پر زیادہ توجہ نہیں دے رہے ہو۔“ جین نے سنجیدگی سے کہا۔ ”یہ اتنا آسان کام نہیں ہے جتنا تم سمجھ رہے ہو۔ ہمیں اس شخص سے رابطہ پیدا کرنے کے لئے فوراً ان تمام مقامات پر جانا ہوگا جہاں اس کے ملنے کا مکان ہو۔“

تھا کہ مجھے انکا پر نہ تھا۔ جرمنی سے واپسی کی مدت کا کوئی اندازہ نہیں تھا۔ اگر مجھے ہندوستان نہ جانا ہوتا تو شاید میں جم کی بات مان لیتا۔ جم میرے انکار سے اداس ہو گیا۔ اس نے کہا۔ ”دولت علی! تم کام کی اہمیت سے ناواقف ہو۔ کاش میں نے اسی وقت سب کچھ بتا دیا ہوتا۔ یقین کرو اس میں بہت کم خطرہ ہے۔ پروگرام تھا کہ تم جین کے ساتھ اسے اپنی سیکرٹری بنا کر جرمنی جاؤ گے۔ میں ایک خاص طیارے سے جرمنی میں داخل ہوں گا، میرا تمہارا رابطہ قائم رہتا لیکن میں تم سے علیحدہ رہ کر دوسرے کاموں کی نگرانی کرتا۔ جین روانی سے جرمن زبان بول لیتی ہے۔ تم خود کو ہندوستان کا نواب ظاہر کرتے اور اپنی صلاحیتوں کی بنا پر جلد اس گروہ سے قریب ہو جاتے جس سے وہ شخص تعلق رکھتا ہے۔ تم اسے اعتماد میں لیتے، اس قدر اعتماد میں کہ وہ تمہارے ساتھ کہیں بھی آ جاسکتا۔ تم ایسا کر سکتے ہو، مجھے یقین ہے پھر ایک مخصوص مقام پر ہم اسے اپنے خصوصی طیارے میں لے آتے۔ جرمنی میں تمہارے قیام کا تمام تر انتظام سروس کے ذمے ہوتا۔ جین کی موجودگی میں تنہائی بھی محسوس نہیں ہوتی۔ تم یہ کام کر سکتے ہو، دولت علی! پھر سوچ لو۔“

جم نے جین کا نام لیا تو میں نے دلچسپی سے اس کا پروگرام سنا۔ جرمنی میں تنہائی کے ان گنت دن۔ حسین جین کے ساتھ میرے جسم میں بجلی سی دوڑ گئی۔ ایک نظر میں انکا کی طرف دیکھتا کہ میں اس کا عندیہ لے سکوں۔ انکا طنزاً مسکرائی۔ مجھے اس سے جھینپ سی آنے لگی۔ میں نے شوخی میں ایک زوردار ہاتھ اپنے سر پر مارا تو انکا میرے بال نوچنے لگی۔ جم سامنے تھے اس لئے میں نے خاموشی اختیار کر لی۔ جین کا ذکر آ جانے کے بعد جم کے سامنے اتنی جلدی آمادہ نہیں ہونا چاہتا تھا۔ کچھ دیر بعد میں نے دوسری تفصیلات پوچھ کر جم کو منظوری دے دی۔

ایڈورڈ ابھی تک زندہ تھا اور میں اسے کوئی سزا نہیں دے سکا تھا۔ میری عدم موجودگی میں سارا، ایڈورڈ کے کسی ستم کا شکار ہو سکتی تھی۔ ادھر اسے لندن سے جین، جم اور اپنی اچانک غیر حاضری کی وجہ سمجھانے میں دقت ہو رہی تھی۔ میں نے جم سے کہہ کر اس کے گھر پر سیکورٹی کے چند آدمی تعینات کرادیئے، جم اس بات پر حیران ہوا تو میں نے اسے خاموش کرنے کے لئے کہا۔ ”جو میں کہتا ہوں، وہ کرو، چلتے وقت تمہیں سب بتا دیا جائے گا۔“

سارا سے کہا گیا کہ ہم لوگ ایک اہم مشن پر لندن سے کچھ دور ایک دن کے لئے جا رہے ہیں۔ ایک دن کی بات تھی، سارا جزبہ ہو کر خاموش ہو گئی۔ شام کو سات بجے جم نے مجھے اور جین کو جرمنی کے لئے رخصت کیا۔ میری ضرورت کا ہر سامان جہاز پر موجود تھا۔ میں جین کو لئے ہوئے جہاز پر سوار ہو گیا۔ راستے میں جین ایک سیکرٹری کی طرح بڑی مستعدی سے میری باتیں سنتی رہی۔ ہمارے پاسپورٹ میں طرح کی ترمیم اسی دن کر دی گئی تھی۔ یہ ایک خطرناک مشن تھا۔ مجھے اس کی خطرناکی کی زیادہ فکر نہیں تھی



”میں کسی بھی شخص کو بے بس کر سکتا ہوں۔“

”مجھے تمہاری صلاحیتوں کے بارے میں پورا علم ہے اسی لئے سروس نے تمہیں منتخب کیا ہے، یہ ایک انوکھا مشن ہے۔“

”کیا تم ایک خوبصورت لڑکی نہیں ہو۔“

”مجھے اپنے بارے میں کوئی اندازہ نہیں ہے۔“ جین کی آنکھوں میں خوف تھا۔

”تم ایک بہت حسین لڑکی ہو، سنو جین! میں اس مشن پر کبھی تیار نہ ہوتا۔ جب میں نے یہ سنا کہ تم ساتھ چل رہی ہو تو میں تیار ہو گیا۔“

”دولت علی۔ یہ تم کیسی باتیں کر رہے ہو؟“

”یہ جملہ میں نے بہت کم عورتوں سے کہا ہے کیونکہ مجھے اس جملے کی قیمت معلوم ہے، جین! مجھے تم سے محبت ہو گئی ہے۔“ میں نے کہہ ہی دیا۔

جین خاموش ہو گئی اور میری صورت دیکھنے لگی۔

”میں چاہتا تو تمہیں بھی کسی وقت بے بس کر دیتا اور تم مجھ سے بے تحاشا محبت کرنے لگتیں مگر یہ محبت بہت مصنوعی ہوتی۔“

”ایسی باتیں نہ کرو، جن کی بنا پر مجھے تم سے خوف پیدا ہو۔“

”نہیں جین! خوف کی ضرورت نہیں ہے۔ میں تمہاری آمادگی کے بغیر تمہارے قریب نہیں آؤں گا لیکن میں جتنا رہوں گا اور مجھ سے کوئی کام نہیں ہو سکے گا۔“

”دیکھو دولت علی! میں اس قسم کی لڑکی نہیں ہوں جیسی لندن میں عام ملتی ہیں۔ میں نے کوئی کام کرنا چاہا ہے اسی لئے سیکرٹ سروس سے وابستہ ہو گئی۔ جم سے میری ملاقات یہیں ہوئی اور ہم دونوں نے کوئی کارنامہ کر کے شادی کرنے کا عہدہ کیا ہے۔“

”جین! مجھے غلط نہ سمجھو، میں اپنے دل کی بات کر رہا ہوں، میں کیا کروں؟ مجھے خود پر اختیار نہیں ہے۔“

”دولت علی! میں تم سے بہت متاثر ہوں مگر میں نے تمہارے متعلق کبھی اس طرح نہیں سوچا۔ تم جلد ہندوستان روانہ ہونا چاہتے ہو پھر تم پر یہ کیسا دورہ پڑا ہے اور اگر یہ آمادگی شرط ہے تو مجھے اس پر سوچنے کا موقع دو۔“

”مفاہمت کے انداز میں سوچو جین، ایک شخص ہندوستان جا کر بہت دور ہو جائے گا، کیا تم اس کا دل توڑ دو گی؟“

”دولت علی! میرے لئے اس وقت یہ مشن اہم ہے۔“

”دولت علی! میرے لئے اس وقت یہ مشن اہم ہے۔“

”دولت علی! میرے لئے اس وقت یہ مشن اہم ہے۔“

”دولت علی! میرے لئے اس وقت یہ مشن اہم ہے۔“

”دولت علی! میرے لئے اس وقت یہ مشن اہم ہے۔“

”میں فی الحال تمہیں دیکھ رہا ہوں۔“ میں نے نشیلے لہجے میں کہا۔

”یہ ایک بہت خطرناک مشن ہے دولت علی!“ جین نے ناراضی سے کہا۔

”مجھے برلن کے متعلق بتاؤ، یہ شہر کیسا ہے؟“

”دولت علی! خدا کے لئے میری بات سنو۔ تفریح کے لئے لندن کیا کم ہے۔ یہاں ہمیں پھونک پھونک کر قدم اٹھانا ہے۔“

میں اسے چھیڑنے کے لئے اس کی تمام باتیں ہنسی میں ٹالتا رہا، ابھی وہ لمحہ دور تھا کہ میں اسے قریب کر لیتا۔ یہ بتدریج قربت بہت لطف دے رہی تھی۔ کوئی گیارہ بجے صبح ہم ہوٹل سے نکلے اور ہوٹل کی گاڑی میں برلن شہر کی ایک جھلک دیکھنے کے لئے شام تک گھومتے رہے۔

شام کے کوئی سات بجے ہم ایک ایسے ریسٹوران میں داخل ہوئے جس کا نام اگر کلب رکھا جاتا تو غلط نہ ہوتا۔ ریسٹوران کیا تھا خالد بریں کا گوشتی گھر منتقل تھا۔ وہاں سائنس داں جو ہمیں مطلوب تھا،

ایک میز پر تنہا بیٹھا شراب اور سگار سے شغل کر رہا تھا۔ اس کی عمر پچاس سال کے قریب ہوگی۔ میں نے جین کو مطمئن کرنے کے لئے اس کی شخصیت کا باقاعدہ جائزہ لینا شروع کیا۔ ٹھیک آٹھ بجے وہ اٹھ گیا۔

ایک نظر اس کی شخصیت کا جائزہ لینے کے بعد یہ بات وثوق سے کہہ سکتا تھا کہ وہ ساری دنیا سے بے نیاز جستجوئے علم میں مستغرق ایک شخص ہے۔ اس کی چال ڈھال، اطوار و انداز سے بے ڈھنگا پن جھلکتا تھا،

قنوطی فلسفیوں کا جو ایک خاص حلیہ ہوتا ہے جو ہمارے ہاں کے بعض شاعروں کی شناخت بھی ہے، وہی اس دنیا سے بیزار شخص کا حلیہ تھا۔ اس کے جانے کے کوئی ایک گھنٹہ بعد ہم اٹھ کر اپنے ہوٹل میں آ گئے۔

رات کو ہم نے برلن میں ایک اوپیرا شو دیکھا۔ میں اس رات کا منتظر تھا، یہ رات کل لندن میں مجھ سے روٹے گئی تھی۔ آج نہ سارا کا ذکر تھا اور نہ جم کا۔ برلن کے ایک ہوٹل میں، میں اور جین تنہا تھے۔ کمرے میں دو بڑے پٹنگ ایک خاص دوری پر رکھے ہوئے تھے۔ جین رات کا لباس پہن کر ایک پٹنگ پر دراز ہو گئی اور مجھ سے اس مشن کے بارے میں گفتگو کرنے لگی جو اس کے ذہن و دل پر مسلط تھا۔

”جین تم مجھے کیسا شخص سمجھتی ہو؟“ اچانک میں نے ایک سوال کر دیا۔

جین اٹھ کر بیٹھ گئی۔ ”دولت علی! یہ تم پر کیسا موڈ سوار ہے؟“

”جین، ایک بات کہوں۔“ میں نے جذباتی لہجے میں کہا۔

”کہو!“ وہ کچھ سمجھتے ہوئے بولی۔

”جین! تم نے سلیمان بے کو دیکھا۔ میں نے اس شخص کو ایک لمحے میں اپنے احکام کا تابع کر لیا تھا۔“ میں نے سرسری انداز میں کہا۔

”واقعی تم نے کمال کر دیا۔ مگر تم کہنا کیا چاہتے ہو؟“



”اس کی فکر نہ کرو۔ میں یہ کارنامہ اپنے نام لکھوانا نہیں چاہتا۔ یہ تمہارا اور جم کا کارنامہ ہوگا۔ اس کے سلسلے میں تمہیں برطانیہ کا اعلیٰ اعزاز ملے گا۔ میں نے اس سائنس داں مارک کو دیکھ لیا ہے، یہ کام ہو جائے گا۔“

”کیا تم اتنے وثوق سے کہہ سکتے ہو؟“ جین نے موضوع بدلنے کی کوشش کی۔

”میں کوئی غلط بات نہیں کہتا۔ مجھے جھوٹ بولنے کی عادت نہیں ہے۔“

”لیکن ہماری معلومات ابھی ابتدائی حد تک ہیں، ہم نے اس سے رابطہ قائم کرنے کے لئے ابھی کوئی پروگرام تک نہیں بنایا ہے۔“

”اس کی ضرورت نہیں ہے۔ یہ سب مجھ پر چھوڑ دو اور میری باتیں سنو، میں جو کچھ کہتا ہوں، وہ اپنے اندر سے کہتا ہوں۔“

”دولت علی!“ جین کچھ کہنا چاہتی تھی کہ خاموش ہو گئی۔

اسی وقت انکا نے کہا۔ ”جمیل یہ کیا لاگ کر رہے ہو؟ مجھے حکم دو۔ یہ کم بخت صرف ایک لمحے کے بعد تمہاری آغوش میں تڑپ رہی ہوگی۔“

”نہیں! انکا مجھے اس گفتگو میں لطف آ رہا ہے۔ تم درمیان میں دخل مت دو، خاموشی سے دیکھتی رہو۔“ پھر میں جین سے مخاطب ہوا۔

”جین! میری جان، میں تمہیں پریشان نہیں کروں گا۔ تم اطمینان سے سو جاؤ۔ میں صرف تمہاری

پیشانی کا بوسہ لینا چاہتا ہوں..... مجھے اس کی اجازت دو تا کہ میں آرام سے سو سکوں۔“

”اوہ..... اوہ! دولت علی!“ جین شرماتا کر بولی۔ ”میری پیشانی حاضر ہے۔“

وہ میرے پٹنگ پر آ گئی۔ سفید گاؤں میں اس کا خوب صورت بدن جھانک رہا تھا۔ میں نے اپنے جذبات پر پوری طرح قابو میں رکھے، جین کی پیشانی کا بوسہ لے کر میں نے ایک ٹھنڈی سانس بھری۔ میری اس ادا پر جین بے حد متاثر ہوئی اور اس نے جواباً میری پیشانی چوم لی۔ اس کے بعد وہ فوراً اپنے بستر پر چلی گئی اور میں دیر تک جاگتا رہا۔ نہ جانے کب مجھے نیند آ گئی۔

اگلے تین دن تک میں جین کو ساتھ لئے برلن کی تفریح گاہوں میں گھومتا رہا۔ میں نے اسے ساڑھی پہنائی جس میں اس کا سرخ و سفید رنگ ایک عجیب نکھار لے کر ابھرا تھا۔ میں نے اسے غرارہ، چوڑی دار پاجامہ پہنوا یا، جمیل احمد خان کے لئے اس قسم کے کام منٹوں میں ہو جاتے تھے۔ میں اسے لئے کہاں کہاں گھومتا رہا۔ میں نے اس پر خوب دولت خرچ کی اور اسے تحائف سے لاد دیا۔ رنگ رنگ کے لباس زیب تن کروائے، انکا اس تمام عرصے میں فعال رہی، جین کے سامنے انکا کے ذریعے اپنے حیرت انگیز اقدام کرتا کہ وہ تعجب سے میری طرف دیکھنے لگتی۔ لوگ میرے اشاروں پر ناپتے تھے اور اس عرصے میں

جین ٹوٹنے لگی، جین بڑے مضبوط اعصاب کی مالک تھی، وہ نکھر بنے لگی۔ میں نے اس کا خوف دور کیا اور اپنے کردار سے خود کو ہر لمحے کے لئے ایک با اعتماد شخص ثابت کیا۔ اس پر اب بھی اپنا مشن جلد از جلد پایہ تکمیل پہنچانے کا دورہ پڑ جاتا تھا۔ اس دن کے بعد سے ہم سائنس داں سے نہیں ملے تھے اور نہ ہی میں نے اس قسم کی کوئی کوشش کی تھی۔ جم اور سیکرٹ سروس سے جین کا رابطہ قائم تھا۔ چوتھے دن جم بھی جرمنی آ گیا مگر وہ ہم لوگوں سے بلا نہیں، صرف ٹرانس میٹر کے ذریعے اس کے اور جین کے درمیان پیغامات کا تبادلہ ہوتا رہا۔ میں یہ مدت بڑھانا چاہتا تھا تا کہ جین کے ساتھ کچھ اور حسین دن گزر سکیں، بات آگے بڑھ گئی تھی۔ جین کے میرے قالب میں تحلیل ہونے کے لئے صرف کچھ دیر باقی تھی۔ پروگرام کے مطابق جم ایک ریسٹوران میں ہمیں مل گیا۔ ہمارے درمیان اشاروں اشاروں میں باتیں ہوئیں۔ میں نے اور جین نے اس کے سامنے جھوٹ بولا۔ ہم نے اسے بتایا کہ ہم رفتہ رفتہ سائنس داں گلبرٹ کے قریب ہو رہے ہیں۔ اس سلسلے میں ہم بہت کچھ کر چکے ہیں۔ اب جلد ہی اسے اطلاع دیں گے کہ وہ کب اپنا جہاز تیار رکھے۔ جم کچھ دیر ہمارے پاس ٹھہر کر چلا گیا۔ جین اداس ہو گئی کیوں کہ میں نے ابھی تک اس سلسلے میں کوئی قدم نہیں اٹھایا تھا اور جم کے سامنے جھوٹ بولا تھا۔ پھر میں نے ایک دن، رات کو جین سے کہہ دیا۔ ”جم کو مطلع کر دو کہ وہ پرسوں رات اپنا طیارہ مقررہ مقام پر تیار رکھے۔ اس کا کام پرسوں ہو جائے گا۔“

”پرسوں؟ دولت علی، کیا تم ہوش میں ہو؟“

”ہاں، تم اس سے جو میں کہہ رہا ہوں، وہ کہہ دو۔“

”تمہیں خبر ہے کہ اگر طیارہ واپس چلا گیا تو اس کا دوبارہ آنا مشکل ہوگا۔“

”کیا تمہیں مجھ پر اعتماد نہیں ہے؟“ میں نے زچ ہو کر کہا۔

”خیر..... میں کہہ دیتی ہوں۔“ جین نے ٹرانس میٹر نکالا۔

”مگر ٹھہرو۔ ایک شرط ہے، تم اس مشن کے بعد جتنے دن میں کہوں گا، جرمنی میں ہی رہو گی؟“ میں نے جذباتی آواز میں کہا۔

”میں تیار ہوں۔“ جین نے فرط مسرت میں جواب دیا۔

ٹرانسمیٹر پر اطلاع دینے کے بعد جین پہلی بار میزے بستر پر بے تابی سے آئی اور آتے ہی مجھ سے بغل گیر ہو گئی۔ اس نے میرے رخساروں اور بالوں کے بوسے لینے شروع کر دیئے۔ میں جین سے قربت کا ذکر اتنی تفصیل سے اس لئے کر رہا ہوں کہ مجھ پر اس زمانے میں ایک پاگل پن سا طاری تھا۔ میں اپنی کیفیت کو کیا نام دوں، جین نے مجھ جیسے ذی ہوش اور ہر اعتبار سے مطمئن شخص کی زندگی میں ہلچل مچا دی تھی، میرا خیال ہے آدمی پر زندگی کے مختلف ادوار میں عشق کے دورے پڑتے ہیں۔ میں جین کو سر



ہوں کاری ایک نقطے پر پہنچ کر اپنی دلکشی کھودیتی ہے اور حسن بے مزہ ہو جاتا ہے، میں ان سے عرض کروں گا کہ انہوں نے کسی حسن جسم، کسی مہ کامل کو برتا ہی نہیں۔ ایک ہفتے تک ہم کمرے میں، ہوٹل کے سوئمٹنگ پول میں، رقص گاہ میں، پلیر ڈروم میں، قمار خانے میں رہے گویا ہوٹل کی عمارت سے باہر نہیں نکلے۔ پھر ہم نے باہر قدم نکالا اور پندرہ دن تک جرمنی کے شہروں میں گھومتے رہے۔ جین نے جم سے ٹرانس میٹر کا رابطہ منقطع کر لیا تھا، اسے اس کی کوئی فکر ہی نہیں تھی۔ مجھے بہر حال ہندوستان جانا تھا۔ ان ہنگاموں سے دل نہ بھرتا تھا لیکن کلپنا اور بدری نرائن کا چہرہ بار بار سامنے آ جاتا۔ جرمنی میں تقریباً ایک ماہ کے قیام کے بعد ہم لندن کے لئے روانہ ہو گئے۔ جم نے بے تابانہ اور نیاز مندانہ ہمارا استقبال کیا۔ وہ مجھے کوئی بہت بڑا اعزاز دلوانے کے موڈ میں تھا کیونکہ میں نے جرمنی سے ایک اہم سائنس داں کو اغوا کر کے ملک و قوم کی عظیم خدمت کی تھی۔ میں نے سارے اعزازات جین کے لئے وقف کر دیے۔

میرے نام کا درمیان میں آنا خود میرے لئے نقصان دہ تھا۔ سارا میری اتنی طویل غیر حاضری پر خاصی مکدر نظر آتی تھی اور مجھے یہ جان کر کچھ سکون سا ہوا کہ سارا اور جم اس عرصے میں ایک دوسرے سے کچھ گھل مل سے گئے ہیں۔ سارا کے گھر ابھی تک گارڈ تعینات تھے۔ لندن میں جین سے ملاقات کم ہو گئی اور میں نے جلد سے جلد خود کو سمیٹنا شروع کر دیا۔ وقت کم تھا اس لئے میں نے انکا کے ذریعے ایک دن ایڈورڈ کا کام تمام کرادیا۔ دوسرے دن اخبارات کو ایک سنسنی خیز خبر مل گئی کہ ایڈورڈ نے خودکشی کر لی ہے۔ لندن میں چھ ہلاکتوں کا واقعہ ابھی تک معما بنا ہوا تھا۔ ہم چاروں، کئی بار امرائے لندن کے کلب گئے۔ جہاز میں میری نشست محفوظ ہو چکی تھی اور میں تین دن بعد یہاں سے کوچ کرنے والا تھا۔

چلتے وقت میں نے اپنی خدمات کے عوض جم سے ایک بات کہی۔ میں نے اسے اس بات پر آمادہ کر لیا کہ وہ سارا سے شادی کر لے۔ اس نے جین سے اپنے رابطے کا ذکر کیا تو میں نے اپنے روحانی علوم کی مدد سے اسے بتایا کہ جین سے اس کی شادی کامیاب نہیں رہے گی۔ ان لوگوں کو مجھ اتنا اعتماد اور یقین تھا کہ جم، جین کا خیال ترک کر کے سارا سے شادی کرنے کے لئے تیار ہو گیا۔ میں نے اپنے سامنے سارا کو منگنی کی انگٹھی پہنائی۔ جین کو کوئی خاص غم نہیں تھا۔ اس کی حالت خراب تو میرے جانے کی وجہ سے تھی، میں اس کا محبوب جا رہا تھا۔ اور میری محبوبہ، میری جین مجھ سے چھوٹ رہی تھی۔ وہ بعض اوقات میری رخصت کا اتنا تاثر قبول کرتی کہ اسے سکتہ سا ہو جاتا۔ چنانچہ ہندوستان میں اسے بلانے یا جلد انگلستان آنے کے وعدے وعید کر کے میں جین سے اور لندن میں اپنے مختصر خاندان سارا اور جم سے رخصت ہو گیا۔ میرا ٹوٹا ہوا ہاتھ ویسے کا ویسا رہا۔ انر پورٹ پر راما اور تمارا بھی موجود تھیں۔ ان سب کی آنکھوں میں آنسو تھے۔ جین اپنے جذبات نہ چھپا سکی۔ بھرے مجمع میں بلک بلک کر رو پڑی۔ چلتے وقت کا منظر بڑا دردناک تھا۔ میرا دل جین میں الجھا ہوا تھا۔ میرا بس چلتا تو میں اس کے آنسو پی جاتا۔ لندن میں وہ

کر رہا تھا گویا وہ میرے لئے کوئی مہم تھی، جنہیں عشق کے ذکر سے کوئی طمانیت ہوتی ہے ان سے میری شدت چھپی نہ رہے گی، جو اس مرض میں مبتلا ہو چکا ہو وہی میرا دکھ سمجھے سکے گا۔ میں اختصار سے کام لے رہا ہوں حالانکہ جی یہی چاہتا ہے کہ قلم ٹوٹ جائے مگر جین کا ذکر ختم نہ ہو۔ دو دن اس کی قربت میں گزر گئے۔ مجھے معلوم تھا کہ جب میں سائنس داں کو جم کے پاس روانہ کر دوں گا تو وہ میرا غلام بے دام ہو جائے گا اور اسے میری کسی جسارت پر اعتراض نہیں ہوگا۔ یہ دو دن میں نے دو صدیوں کی طرح گزاریے، جین بار بار مجھے ٹوکتی تھی کہ میں نے جم سے وعدہ کر لیا ہے مگر میں اطمینان سے ہوٹل میں آرام کرتا رہا، رات کو بارہ بجے یہ مہم سرانجام دینی تھی۔ میں اس رات بھی بستر پر آرام سے پڑا رہا۔ جین کا برا حال تھا۔ جم ٹرانس میٹر پر اس سے رابطہ قائم کئے ہوئے تھا اور جین میری ہدایت پر بالکل غلط پور نہیں دے رہی تھی۔ میں نے مقررہ وقت پر جین کو کچھ بتائے بغیر انکا کو روانہ کر دیا۔ اس وقت جین کی حالت ناگفتہ بہ تھی، وہ مجھے برا بھلا کہہ رہی تھی، پھر اس نے مجھ پر پستول تان لیا تاکہ میں اسے صحیح صورت حال بتاؤں، اس وقت مجھے خطرہ لاحق ہوا۔ انکا بھی موجود نہیں تھی، میں نے جین کو طرح طرح سے سمجھایا لیکن وہ بے حد مشتعل نظر آ رہی تھی۔ جب مجھے یقین ہو گیا کہ وہ جذباتی لڑکی کسی وقت بھی مجھے قتل کر سکتی ہے تو میں نے اس سے ایک گھنٹے کی مہلت مانگی۔ وہ ایک گھنٹا جین نے جم سے ٹرانس میٹر پر گفتگو کر کے اور خاموش رہ کر گزرا۔ پھر ایک دم جین پھٹ پڑی۔ ”دولت علی!“ اس کی آنکھیں پھٹی ہوئی تھیں۔ ”دولت علی! تم کوئی آدمی نہیں، تم کوئی بھوت ہو، وہ وہاں خود بخود پہنچ گیا ہے۔ سائنس داں وہاں پہنچ گیا ہے، طیارہ اڑ چکا ہے۔ اوہ..... یہ کیسے ممکن ہے!“ وہ ہڈیانی انداز میں چیخ رہی تھی۔ اس نے پستول پھینک دیا تھا۔ میں نے اس کی کسی بات کا جواب نہیں دیا۔ اس وقت وہ بہت پریشان، حواس باختہ اور جھنجھلائی ہوئی تھی۔

میری مسلسل خاموشی پر وہ میرے پاس بجلی کی طرح لپکی اور بے اختیار میرے سینے سے چٹ گئی۔ میں کہہ نہیں سکتا کہ پھر کیا ہوا۔ دنیا میں چند ہی کاموں کے بعد اتنی خوشی ہوئی ہوگی جتنی اس کام کی تکمیل کے بعد جین کی دیوانگی دیکھ کر ہوئی۔ میں نے اسے اپنی بانہوں میں لے لیا۔ وہ میرے جسم کی حدت سے پکھلنے لگی اور میں نے اصل جین کو دیکھا۔ اس دوشیزہ کو جو سمندر میں اٹھتی ہوئی کوئی طوفانی موج تھی۔ مجھے کچھ یاد نہیں کہ اس رات کیا ہوا۔ میں جس لڑکی کے بارے میں پہلے ہی اتنی باتیں کر چکا ہوں اس کے اتصال سے مجھ پر کیا کیا قیامت نہ گزری ہوگی۔ کم بخت ہوگا جو اس رات سویا ہو اور اس رات کیا، میں اس کے بعد کسی رات نہیں سویا، نہ وہ سوئی۔ ہم ایک دوسرے میں ایسے ضم ہوئے کہ ہمیں کسی بات کا ہوش ہی نہ رہا۔ مجھے اس بات خیال بھی نہ رہا کہ ہندوستان واپس جانا ہے اور اسے لندن واپس ہونے کی سادہ بدھ نہ رہی۔ انکا یہ تماشا جنوں دیکھتی رہی۔ ہم کوئی ایک ہفتے بعد ہوش میں آئے۔ جو یہ کہتے ہیں کہ



ایک ایسی لڑکی مجھے ملی تھی جو شباب کی اس منزل پر پہنچ جانے کے بعد بھی پوری طرح محفوظ اور غیر آلودہ تھی۔ سارا کے بارے میں بھی مجھے یقین تھا حالانکہ اس حسین لڑکی کے لئے اس کے باپ کے انتقال کے بعد میرے احسانات ہی بدل گئے تھے۔

جہاز مقررہ وقت پر روانہ ہوا۔ کئی نشستیں خالی تھیں۔ پرواز شروع ہوئی اور سب میری نظروں سے اوجھل ہو گئے۔ اداسی نے مجھ پر غلبہ پالیا۔ لندن کی ایک ایک بات ذہن میں گھومنے لگی۔ انکا میرے سر پر محو خواب تھی۔ میں نے نشست کی پشت پر سر رکھا اور آنکھیں بند کر کے بدری نرائن کے بارے میں سوچنے لگا۔ جہاز میں کبھی کبھی ان شہروں کے ناموں کا اعلان ہو رہا تھا جن پر سے جہاز پرواز کر رہا تھا۔ پھر جب اعلان ہوا کہ جہاز مشرق کی سرحدوں میں داخل ہو چکا ہے اور قاہرہ سے آگے نکل آیا ہے تو مجھے ایک بے چینی سے محسوس ہونے لگی۔ جہاز کی برطانوی ائر ہوٹس مسافروں کی خدمت کرتی پھر ہی تھی۔ وہ ایک بے باک اور جاذب نظر لڑکی تھی! مجھے بیدار دیکھ کر وہ تیزی سے میرے قریب آئی۔ ”کیا آپ کوئی مشروب پینا پسند کریں گے؟“

”شکریہ خاتون! مجھے ضرورت محسوس ہوئی تو آپ کو یقیناً زحمت دوں گا۔“ میں نے اسے ٹالتے ہوئے کہا۔ پھر اپنے خیالوں میں کھو گیا۔ سفر کا ایک ایک لمحہ بھاری گزر رہا تھا۔ ہندوستان جتنا قریب آتا جا رہا تھا، بدری نرائن کے چہرے کے خدو خال اتنے ہی واضح ہو رہے تھے۔ اب ہندوستان نزدیک آ رہا تھا اور میرا دل دھڑک رہا تھا۔

جہاز تیز رفتاری سے آگے بڑھ رہا تھا۔ دفعتاً انکا اس طرح ہڑبڑا کر اٹھی جیسے کوئی بھیانک خواب دیکھ کر جاگ پڑی ہو۔ اس کے چہرے سے خوف عیاں تھا۔ وہ سہی سہی نگاہوں سے اس طرح ماحول کا جائزہ لے رہی تھی جیسے کوئی بڑا خطرہ سونگھ رہی ہو۔ میں انکا سے اس کی بوکھلاہٹ کی وجہ دریافت کرنے کا ارادہ کر رہی رہا تھا کہ اس نے اچانک جست بھری اور میرے سر سے اتر گئی۔ اس کی یہ بوکھلاہٹ بے وجہ نہیں ہو سکتی تھی۔ یقیناً اس نے غیر معمولی حالات محسوس کرنے کے بعد ہی یہ اقدام کیا ہوگا مگر وہ حالات کیا ہیں؟ اس کے اضطراب کا سبب کیا ہے؟ میں نے نظریں گھما کر جہاز کے مسافروں کو دیکھا۔ بیشتر افراد آنکھیں بند کئے دراز تھے۔ مجھے بہ ظاہر کوئی ایسی وجہ نظر نہیں آئی جس سے میں انکا کا اضطراب سمجھ سکتا۔ آخر وہ میری اجازت کے بغیر میرے سر سے کیوں اتر گئی؟ میں انکا کی اس حرکت پر چیخ و تاب کھا رہا تھا کہ ایک مانوس نسوانی آواز میرے قریب سنائی دی۔ میں نے چونک کر برابر والی نشست پر دیکھا تو خالی نشست پر کلپنا کو بیٹھے دیکھ کر ششدر رہ گیا۔ مجھے ایسا محسوس ہوا جیسے کسی نے میرے جسم پر بخ پانی کا گھڑا انڈیل دیا ہو۔ انکا نے شاید کلپنا کی آمد محسوس کرنے کے بعد ہی میرے سر سے جست لگائی تھی۔ میں نے سب سے سب سے لہجے میں اسے مخاطب کیا۔ ”کلپنا! تم اس جہاز میں؟ مگر تم نے اچھا کیا کہ

تم اس وقت میرے پاس آ گئیں۔ میں بڑا اداس اور بے چین تھا۔“

”جمیل احمد خان!“ کلپنا نے تشویش بھرے انداز میں کہا۔ ”اس وقت جہاز میں میری موجودگی ضروری تھی۔ اس پاجی کو خبر مل گئی ہے کہ اس سے نمٹنے کے لئے تم پہنچ رہے ہو۔ جانتے ہو وہ اپرا دی کیا چاہتا ہے؟ وہ تمہیں اور جہاز کے تمام مسافروں کو زمین پر اترنے سے پہلے ہی نشٹ کر دینے کے سپنے دیکھ رہا ہے۔“

کلپنا نے اپنا جملہ بمشکل ادا ہی کیا تھا کہ جہاز کو ایک شدید جھٹکا لگا۔ مسافر بوکھلا کر اٹھ بیٹھے۔ وہ اس اچانک جھٹکے کی وجہ جاننے کے لئے پریشان تھے کہ دوسرا دھچکا لگا اور کچھ مسافر اپنی نشستوں سے نیچے آ رہے۔ جہاز میں افراتفری پھیل گئی۔ اسی لمحے اسپیکر پر ائر ہوٹس کی آواز ابھری ”معزز خواتین و حضرات! ہمارا جہاز اچانک شدید طوفانی جھکڑوں میں گھر گیا ہے۔ آپ حضرت حفاظتی پٹیاں باندھ لیں اور افراتفری میں پڑنے کے بجائے جہاز کی سلامتی کے لئے دعا کریں۔ کیپٹن برنارڈ ایک تجربہ کار پائلٹ ہیں۔ امید ہے کہ وہ جہاز اس خطرے سے باہر نکالنے میں کامیاب ہو جائیں گے۔“

اس اعلان سے جہاز کے مسافروں کے چہرے ست گئے۔ آنکھوں میں موت نظر آنے لگی۔ مسافروں نے جلد از جلد حفاظتی پٹیاں باندھنے کے بعد دعا کے لئے ہاتھ اٹھائے۔ اتنا طویل سفر کاٹنے کے بعد منزل قریب ہی آ گئی تھی کہ جہاز نے لڑکھڑانا شروع کر دیا۔ مسافروں کے ہاتھ لرز رہے تھے میرے برابر بیٹھی ہوئی کلپنا اپنی نشست پر موجود نہیں تھی۔ نشست پھر خالی ہو گئی تھی۔ اس پر تمام سفر میں کوئی نہیں بیٹھا تھا۔ جہاز کو شدید دھچکے لگ رہے تھے، ایسا محسوس ہو رہا تھا جیسے کوئی بادبانی کشتی بھری ہوئی موجوں میں پھنس گئی ہو۔ میرے ذہن میں کلپنا کا کہا ہوا جملہ ابھرا۔ بدری نرائن، ان بے خبر مسافروں نے اس کا کیا بگاڑا ہے؟ میں نے غصے کے عالم میں اپنا سر اگلی نشست کی سیٹ سے مار دیا۔ وہ زمین پر اترنے نہیں دے گا۔ اس نے جہاز برباد کرنے کی ٹھان لی ہے، انکا میرے سر پر نہیں تھی۔ کلپنا اوجھل ہو گئی تھی۔ کلدیپ بھی کوسوں دور تھی۔ جہاز طوفانی ہواؤں سے نبرد آزما تھا اور میں اپنی بدنصیبی کا ماتم کر رہا تھا۔ بدری نرائن کا ش مجھے زمین پر اترنے کا موقع مل سکے۔

سب کے چہرے زرد پڑے تھے۔

جہاز کے تمام مسافروں پر موت طاری تھی۔ جہاز کی حالت لمحہ بہ لمحہ نازک ہوتی جا رہی تھی۔ پندرہ منٹ تمام مسافر موت وزیست کی کشش سے دو چار رہے۔ انکا اور کلپنا کی عدم موجودگی کے باعث میں ہر بات سے بے خبر تھا اور میری حالت بھی ان مسافروں سے مختلف نہیں تھی جن کے ہاتھ اٹھے ہوئے تھے۔ عورتیں جو زیر لب دعائیں پڑھ رہی تھیں، بچے جو فریاد کر رہے تھے۔ وہ کھڑکی سے باہر دیکھ کر چیخنے لگے تھے۔ جہاز کے مسافروں کی یہ اتر حالت دیکھ کر میں کسی قدر مطمئن ہو گیا۔ اگر بدری نرائن کی طاقت



بہت سارے مسافروں کے لئے خطرہ بن سکتی ہے تو اتنے بہت سے بے قصور مردوں، عورتوں اور بچوں کی دعائیں بھی ضائع نہیں جائیں گی۔ میں ان شریف لوگوں کے ساتھ ہوں۔ ان کی اوٹ میں میری جان بچ جائے گی۔ بدری نرائن سے خوف کے بجائے مجھے اس پر غصہ آنے لگا۔ اس مردود پنڈت نے اتنی دور بیٹھ کر مجھے ختم کرنے کی کیسی اوجھی حرکت کی تھی۔ کپتان کی آواز مسافروں کو صبر و ضبط کی تلقین کے لئے بار بار اٹیکر پر ابھر رہی تھی۔ سب لوگ ایک دوسرے کی طرف خوف اور حسرت بھری نگاہوں سے دیکھ رہے تھے اور بار بار سوال کرتے تھے کہ اب کیا ہوگا؟ جیسے کہ ان کے مخاطب شخص کو جواب معلوم ہے۔ موت کے وقت انسانوں کی کیا کیفیت ہو جاتی ہے۔ لوگ موت سے کتنا ڈرتے ہیں؟ جیسے موت انہیں کبھی نہیں آئے گی۔

اچانک جہاز کے جھکوں میں کمی ہونے لگی۔ پھر جہاز نے ہچکولے بند کر دیے۔ اسی وقت اٹیکر پر اتر ہوئیں کی بھرائی ہوئی آواز ابھری۔ ”معزز خواتین و حضرات! مژدہ ہو کہ ہمارا جہاز طوفانی ہواؤں کے حصار سے نکل گیا ہے۔ کپتان کو آگے مطلع صاف نظر آ رہا ہے۔ کپتان برنارڈ کا کہنا ہے کہ اسے زندگی میں اس سے پہلے اس نوعیت کا کوئی تجربہ نہیں ہوا۔ کپتان کو اپنی آنکھوں کے سامنے ہر طرف گرد دکھائی دیتی تھی۔ جہاز کے تمام آلات ٹھیک کام کر رہے تھے اور موسم کی خرابی کے کوئی آثار جہاز کے حساس آلات پر نمایاں نہیں تھے۔ بہر حال آپ کی دعاؤں اور کپتان کی مہارت اور چابک دستی سے جہاز اب پُر سکون ہے۔ ہمیں اب تہران اتر پورٹ پر اترنا ہوگا، وہاں جہاز کی مکمل جانچ پڑتال کی جائے گی۔ اس کے بعد ہم کراچی کے لئے روانہ ہوں گے۔ کپتان برنارڈ اور جہاز کے عملے کی جانب سے میں ان تمام مسافروں کا شکریہ ادا کرتی ہوں جنہوں نے نظم و ضبط سے کام لیا۔“

جہاز کے پُر سکون ہوتے ہی مسافروں میں گویا جان پڑ گئی۔ ان کے چہروں پر چھائی ہوئی موت کی پرچھائیاں بتدریج کم ہونے لگیں۔ ان کی سہمی آوازیں جہاز کی موسیقی پر غالب آ گئیں۔ جہاز میں تین بدھ بھکشو بھی اپنے مخصوص لباس میں ایک طرف بیٹھے ہوئے تھے۔ ان کی طرف پہلے کسی نے کوئی توجہ نہیں دی تھی لیکن اب چند افراد اپنی نشستوں سے اٹھ کر ان کے گرد منڈلا رہے تھے۔ میں نے ان کی سرگوشیاں سننے کی کوشش کی۔ بہت سے مسافروں کا خیال تھا کہ جہاز معجزانہ طور پر حادثے کی زد سے بچ نکلنا ان تین بزرگ بھکشوؤں کا کرشمہ ہے۔

میں بھی اٹھ کر ان کی نشستوں کی طرف گیا۔ بھکشوؤں کے چہروں پر بلا کا سکون تھا۔ ان کی آنکھیں بند تھیں۔ سر منڈے ہوئے تھے اور سر سے قدموں تک ایک چادر سے ان کے جسم ڈھکے ہوئے تھے۔ جیسے ہی میں ان کے قریب پہنچا، ایک ضعیف العمر بھکشو نے اپنی آنکھیں کھول دیں اور مجھے آنکھیں پھاڑے حیران نظروں سے دیکھنے لگا۔ میں نے اسے تعظیماً سلام کیا۔ کسی جذبے کے تحت نہیں بلکہ محض اس وجہ

سے کہ میں جہاز کے مسافروں کی تقلید کر رہا تھا۔ میرے سامنے آتے ہی اس کے ہونٹ ہلے۔ چہرے پر بے چینی کے اثرات نمایاں ہوئے اور اس نے نہایت سرد لہجے میں مجھ سے کہا۔ ”شاکہ منی تجھ پر رحم کرے۔“

اس کی آنکھوں میں بڑی گہرائیاں تھیں۔ جیسے وہ ایک سمندر ہوں، میں اپنی نشست پر چلا آیا۔ اس بدھ بھکشو نے صرف ایک ہی جملہ ادا کر کے مجھے مضطرب کر دیا تھا۔ میں اس کے پاس دوبارہ جانا اور اس سے باتیں کرنا چاہتا تھا لیکن اس کے قریب کوئی نشست خالی نہیں تھی اس لئے مجبوراً اپنی جگہ پر بیٹھا رہا۔ مجھے یقین تھا کہ میرے کمینہ خصلت دشمن بدری نرائن کی تمام تدبیریں کلپنا کی وجہ سے ناکام ہو گئی ہوں گی۔

متعدد سوال اور کئی وسوسے میرے ذہن میں گڈمڈ ہو رہے تھے۔ اگر کلپنا نے بدری نرائن کے خطرناک ارادے ناکام بنائے تھے تو جہاز کو اپنا رخ بدل کر تہران کیوں اترنا پڑ رہا تھا؟ کلپنا اب تک کہاں ہے اور انکا میرے پاس واپس کیوں نہیں آئی؟

اعلان کے مطابق جہاز بہت خوش ادائی کے ساتھ تہران کی ہوائی اڈے پر اترنا۔ اتر پورٹ سے ہمیں سیدھے ایک اعلیٰ درجے کے ہوٹل میں پہنچا دیا گیا۔ بدھ بھکشو بھی ایک بڑے کمرے میں ٹھہرادیے گئے۔ مسافروں کے ذہنوں پر ابھی تک جہاز کے متوقع حادثے کا تکرر طاری تھا۔ کھلی فضا میں آنے کے بعد وہ حادثے کی ممکنہ تباہیوں کے متعلق اپنے اندازے قائم کر رہے تھے میں ان سب سے الگ تھلگ بدستور اپنے خیالوں میں غرق تھا اور دیگر سب مسافر ایک دوسرے کو مبارک باد دے رہے تھے۔ میری پریشانیاں ہر لمحے بڑھ رہی تھیں۔ اس وقت نہ مجھے یہ خوب صورت ہوٹل اچھا لگ رہا تھا، نہ ہوٹل کے سوئمٹنگ پول پر شوخیاں کرتے ہوئے حسین، نیم عریاں جسم۔ مجھے کبھی لندن میں گزارے ہوئے دن یاد آ جاتے اور کبھی ہندوستان کی یاد کے ساتھ..... کلدیپ اور ترمین کا خیال آ جاتا۔ میں اس وقت ایک ایسے کرب سے دوچار تھا جس میں ذہن معطل ہو جاتا ہے اور ہر چیز بے رنگ لگنے لگتی ہے۔ ایران کے قصے بچپن میں سنے تھے۔ ایران کا دارالحکومت تہران دیکھنے کی ایک مدت سے تمنا تھی لیکن میں اپنے کمرے میں جا کر بے سدھ لیٹ گیا تھا۔ مجھے شدت سے انکا کا انتظار تھا۔ جب ڈاننگ ہال میں تمام مسافروں کو کھانے کے لئے بلایا گیا تو میں نے انکار کر دیا۔ اس وقت ایک اتر ہوٹل میرے پاس آئی اور کہنے لگی۔ ”آپ کی طبیعت تو ٹھیک ہے؟ شاید آپ نے کچھ زیادہ ہی اثر لیا ہے؟“

میں نے اس فرض شناس اور مستعد اتر ہوٹل کو ٹالنے کی کوشش کی اور پوچھا۔ ”ہم یہاں سے کب روانہ ہوں گے؟“

”کپتان برنارڈ کی پوری کوشش ہے کہ ہم کل ہی یہاں سے روانہ ہو جائیں لیکن روانگی میں چار



انکا 172 حصہ دوم

روز بھی لگ سکتے ہیں۔ ارے جناب! وہ ہنس کر بولی۔ ”یہ بہت دلچسپ موقع ہے۔ آپ ایران کا دارالسلطنت تہران دیکھئے۔ مشرق کا یہ شہر خوب صورتی میں اپنا جواب نہیں رکھتا۔“

”لیکن خاتون! مجھے اس کی کوئی بات اچھی نہیں لگی۔“ میں نے کہا۔ ”کل کس نے دیکھا ہے۔ ممکن ہے جہاز کل پھر کسی حادثے سے دو چار ہو جائے۔“ میرے منہ سے بے تکا جملہ نکل گیا۔

اگر ہوسٹس نے مجھے ایسی نظروں سے دیکھا جیسے اسے میری صحیح الدماغی پر شبہ ہو۔

”نہیں نہیں جناب! یہ محض اتفاق تھا اور یوں بھی انسان کو ہمیشہ روشن پہلو بھی نظر میں رکھنا چاہئے۔“

”میں معذرت خواہ ہوں خاتون، واقعی اس حادثے کا میرا دل نے گہرا اثر لیا ہے۔ خدا کرے ہم بخیر وعافیت اپنی اپنی منزل تک پہنچ جائیں۔“

اگر ہوسٹس اصرار کر کے مجھے میرے کمرے سے ڈائننگ ہال میں لے گئی۔ ایک وسیع ہال میں تمام مسافر قہقہہ لگاتے، خوش و خرم کھانے میں مصروف تھے۔ جب میں وہاں داخل ہوا تو میری نظر سب سے پہلے ان بدھ بھکشوؤں پر پڑی جو ہال میں اپنی وضع قطع کے باعث سب سے ممتاز نظر آ رہے تھے۔ میں نے دانستہ ان کے قریب بیٹھنا چاہا۔ ان کی میز پر ان کے سامنے صرف سوپ رکھا تھا۔ نو جوان بھکشو نے سب سے بڑے بھکشو کی توجہ میری جانب مبذول کرائی۔ مجھے دیکھ کر ضعیف العمر بھکشو کے منہ میں چیخ جاتے جاتے رہ گیا اور اس نے مجھے بڑی نرم آواز میں اپنے پاس بلایا۔ میں ان کی طرف یوں بھی کھنچا جا رہا تھا۔ اس کی دعوت ملتے ہی میں ان کی میز پر جا کے بیٹھ گیا۔ اس نے سوپ لینا چھوڑ دیا۔ وہ بہت ٹھنڈی آواز میں بولا۔ ”ہو موافق نہیں ہے۔“

”میں سمجھا نہیں بزرگ! کیا آپ مجھ سے مخاطب ہیں؟“ میں نے آنکھیں پٹ پٹاتے ہوئے کہا۔ ”یقیناً آپ مجھ سے مخاطب ہیں۔“

”اب دیر ہو گئی۔ آکاش تاریک ہے، جوار بھانا آیا ہوا ہے مگر یہ سب کیوں ہوا؟“ وہ سر جھٹک کر بولا۔ ”آہ تو بھی اسی کا شکار ہوا۔“

میں اس کے مبہم جملوں سے کچھ سمجھنے کی کوشش کر رہا تھا کہ وہ خود کہنے لگا۔ ”زندگی..... زندگی صرف جسم کے لئے نہیں، تیاگ اور تپسیا۔ جسم تو ایک فنا پذیر شے ہے۔ اصل شے آتما ہے۔ تو اپنے آپ کو کب تک دھوکا دے گا۔“

”میرے بزرگ!“ میں نے اس کی باتوں سے اندازہ لگالیا تھا کہ وہ صاحب عرفان ہے۔ اس ذہنی کشمکش اور مصائب کے دوران ایک ایسے شخص سے ملاقات بہت بڑا سہارا بن سکتی تھی۔ چنانچہ میں نے غمزو نیاز سے کہا۔ ”یہ جسم عذاب بن گیا ہے۔ جب تک یہ باقی ہے حرص و آز کی ہوا چلتی رہے گی۔“

انکا 173 حصہ دوم

”یہ گھوڑے قابو میں کبر۔ کیا تجھے کوئی اور زندگی نہیں گزرنی؟“ اس کے لہجے میں تناؤ آ گیا۔

”میری مدد کیجئے محترم بھکشو! آپ نے میری جانب ہمدردی کی نظر سے دیکھا ہے تو مجھ سے پوری ہمدردی کیجئے۔“ میں عاجزی کے ساتھ اسے اپنی مصیبت کے بارے میں بتانے لگا۔

وہ بولا۔ ”بس بس، میرے کانوں میں زہر مت گھول۔ ابھی تو نے دیکھا ہی کیا ہے۔ اپنے من کو سکون دے۔ اسے معاف کر دے جو تجھے معاف کرنا نہیں چاہتا۔“ اس نے بے پروائی سے کہا۔

اس کا اشارہ بدری نرائن کے سوا کسی اور کی طرف نہیں ہو سکتا تھا۔ میں اس سے کہنا چاہتا تھا کہ بدری نرائن ہی میرے تمام دکھوں کا سبب ہے لیکن اسی لمحے انکا میرے سر پر آ گئی۔ میں نے چونک کر عالم تصور میں اس کی طرف دیکھا۔ اس کا چہرہ اس طرح زرد تھا جیسے اس کے بدن سے خون کا آخری قطرہ تک نچوڑ لیا گیا ہو۔ اس کی نظریں ویران اور غور و فکر میں ڈوبی دکھائی دے رہی تھیں۔ انکا کو اس قدر اجاڑ اور مایوس دیکھ کر میری الجھن بڑھ گئی۔ انکا بڑے بھکشو کو گھور رہی تھی اور وہ متحس نظروں سے میرے سر کی طرف دیکھ رہا تھا جیسے اسے انکا نظر آ رہی ہو۔ میں انکا سے گفتگو کرنے کے لئے بے چین تھا لیکن ان بھکشوؤں کے سامنے میں نے اس سے کوئی بات نہیں کی اور بڑے بھکشو کی طرف نظریں جما کر بولا۔

”آپ سے کوئی بات چھپی معلوم نہیں ہوتی۔ میں اب بہت تھک گیا ہوں اور باقی زندگی سکون سے گزارنا چاہتا ہوں لیکن جب تک وہ زندہ ہے، مجھے چین سے نہیں رہنے دے گا اور جب تک میں زندہ ہوں، اسے ختم کرنے کی کوشش کرتا رہوں گا۔ وہ ہر بار بیچ جاتا ہے۔“

”تیرے پاس خود کیا ہے تو تو دوسروں پر اترا تا ہے۔ یہ چھو کری جو تیرے سر پر بیٹھی ہے بڑی فتنہ ہے۔ بات اب اس کے بس کی نہیں رہی۔ میں تجھ سے کہتا ہوں کہ تو خود اپنے آپ کو اتنا مضبوط بنا کہ وہ تیری طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہ دیکھ سکے یا پھر کہیں دور رہ۔ لندن میں رنگ رلیاں منا۔ ناریوں کے ساتھ کھیل۔ شراب پی، جوا کھیل اور پریشان ہو۔ اور پریشان ہو۔“ وہ مجھ پر طنز کرتا رہا۔

مجھے حیرت ہوئی کہ وہ انکا کو دیکھ رہا ہے۔ حالانکہ اس سے پہلے چند بڑے پجاریوں اور پنڈتوں کے سوا کوئی بھی انکا کو دیکھنے کی قدرت نہیں رکھتا تھا۔ اس کا مطلب یہ تھا کہ میں اس وقت مہاتما بدھ کے کسی بڑے پجاری کے سامنے موجود تھا۔ وہ عجیب انداز میں باتیں کر رہا تھا۔ اس کا لہجہ اتنا سرد، ملائم اور پُر وقار تھا کہ میں، جس کی زندگی ہی ایسے لوگوں اور ہنگاموں میں گزر رہی تھی، اس سے خاصا متاثر ہو گیا تھا۔ یہاں تک کہ میں انکا کی موجودگی سے بھی بے خبر رہا۔ میں اسے چھوڑنا نہیں چاہتا تھا۔ انکا بھی انہماک سے اس کی باتیں سن رہی تھی۔ اس نے اشاروں اشاروں میں مجھے سمجھایا کہ میرے لئے ہندوستان جانے میں خطرہ ہے۔ اس نے مجھے بہت ڈانٹا پھنکارا لیکن میں اس کی باتیں بڑے تحمل سے برداشت کرتا رہا۔ اسے کلی طور پر اپنی طرف مائل کرنے کے لئے صرف ایک ملاقات نا کافی تھی۔ میں



مسلل اس سے منت کر رہا تھا مگر اس کا ایک ہی جواب تھا۔ ”ارے بے وقوف! اپنی آتما کو بالغ کر۔“  
ڈانٹنگ ہال میں بیٹھے ہوئے چند سیاح کھانا کھا کر بھکشوؤں کی طرف آگئے اور انہوں نے ان سے مہاتما گوتم بدھ کی تعلیمات پر سوالات کرنے شروع کر دیے۔ بدھ بھکشو مسکراہٹ اور نرمی، حلاوت اور پیار سے انہیں گوتم کا فلسفہ سمجھانے لگے۔ اسی کام کے لئے وہ دنیا کا دورہ کر رہے تھے۔ میں اجازت لے کر وہاں سے اٹھ آیا۔ میں نے کھانا نہیں کھایا تھا۔ سیر حیاں چڑھ کر میں اپنے کمرے میں پہنچا اور تشویش ناک انداز میں انکا سے پوچھا۔ ”کہاں مر گئی تھیں؟“  
”جیل!“ وہ تنک کر بولی۔ ”تم ہوش و حواس میں نہیں ہو۔“  
”بڑی جلدی واپسی کا خیال آ گیا تمہیں؟“ میں نے برہمی سے کہا۔  
”تمہیں معلوم ہے میں کس مصیبت میں گرفتار ہو گئی تھی؟“

”وہ تو تمہارے سے ہوئے چہرے سے نظر آ رہا ہے۔ جیسے ہی ہندوستان قریب آیا تمہاری نازک مزاجیاں شروع ہو گئیں۔“

میں نے دیکھا کہ انکا میرے سر پر پہلو بدل رہی ہے۔ ”تم ہر کام بگاڑ دیتے ہو۔ من مانیاں کرتے ہو اور الزام مجھے دیتے ہو۔ کلپنا نے تم سے کہا تھا کہ تمہیں فوراً واپسی اختیار کرنی چاہئے۔ میں نے بھی تم سے بار بار اصرار کیا تھا مگر تم جین میں ایسے کھوئے کہ تمہیں کسی بات کا ہوش نہ رہا اور وقت گزر گیا۔“ انکا نے ناراضی سے کہا۔ ”اب جلی کٹی باتیں کر رہے ہو جیسے میں ہی اس کی ذمے دار ہوں۔“

”ساری ذمے داری تو میری ہے، یہ سارے کھیل تماشے میں اپنی طاقت سے کرتا ہوں۔ تمہارا اس میں کیا دخل ہے۔ تم تو بہت معصوم خاتون ہو۔“ میں نے چڑ کر کہا۔

”تمہیں حالات کا اندازہ نہیں ہے جیل! میری مانو تو لندن واپس چلویا یہاں تہران میں نکلے رہو، اسی میں تمہارا بھلا ہے۔“

”تم جو کہنا چاہتی ہو، وہ میں سمجھ رہا ہوں۔“

”کیا سمجھ رہے ہو؟ بعض اوقات بالکل بچے بن جاتے ہو تم۔“

”کہنا کیا چاہتی ہو؟“ میں نے طیش میں آ کر کہا۔

”تم سننا ہی نہیں چاہتے۔ نہیں سننا چاہتے تو مت سنو۔ میری بلا سے۔“

”بکو۔ اب منہ مت بسورو، کہہ دو کہ کلپنا مر گئی، کلدیپ مر گئی۔ جلد یو تباہ ہو گیا۔ بدری نرائن کو کالی

نے پھر تحفظ دے دیا۔ کہہ دو کہ تم مجبور ہو، کہو کہ تمہارے لئے پھر کسی نے جاپ شروع کر دیا ہے اور تم دفعتاً ہو رہی ہو۔“ میں نے شدید غصے میں کہا۔

”تم نے کچھ باتیں صحیح کہی ہیں۔“ انکا نے اداسی سے کہا۔

”کیا.....؟ ان میں کون سی بات صحیح ہے؟“ میں نے بے قرار ہو کر پوچھا۔ ”تمہارا منہ کیوں نہیں پھوٹتا۔“

”جیل! تمہاری اتنی عمر ہو گئی ہے۔ تم نے اتنے زخم کھائے پر تم نے تجربوں سے کچھ نہیں سیکھا۔ سنو! کلدیپ تمہارا گمنام ہے، جلد یو پر لوک سدھار گیا ہے۔ جلد یو کے مرنے کے بعد بدری نرائن نے کالی کے دوسرے پجاریوں سے گٹھ جوڑ کر کے تمہیں اس بار بالکل ختم کرنے کی ٹھان لی ہے۔ وہ اب اکیلا نہیں ہے، کئی مہاپرش، پنڈت، پجاری اس کے ساتھ ہیں۔ اتنے بہت سے لوگوں کے سامنے کلدیپ کب تک مقابلہ کرے گی؟ جلد یو کے مرجانے سے اس کی کمر لوٹ گئی ہے، ادھر ترنمین بھی تمہاری امانت کے طور پر اس کے پاس محفوظ ہے۔ اس نے تمہیں برقت متنبہ کیا تھا لیکن تم بھول گئے کہ کیا وقت ہاتھ نہیں آتا۔ تم نے وقت کی قدر نہیں کی۔“ انکا نے افسردگی سے کہا۔

”انکا.....!“ میں نے ایک طویل سانس لے کر کہا۔ ”تم نے ایک ہی سانس میں کتنی باتیں کہہ دیں۔ وہ میرا مہربان بوڑھا، میرا شفیق، میرا محسن جلد یو مر گیا۔ اس نے تمہیں فراخ دلی سے میری جھولی میں ڈال دیا تھا۔“ میں رقت آمیز لہجے میں بولا۔ ”اس نے میرا انتظار بھی نہیں کیا؟ وہ مجھ کس پر چھوڑ گیا؟“ میری آواز بھرا گئی۔

”جیل! میں نے تم سے ایک بار کہا تھا کہ مادرائی طاقتوں کے کچھ اصول، کچھ قوانین ہوتے ہیں اور اتنے سخت ہوتے ہیں کہ دنیوی قانون ان کے آگے کوئی حیثیت نہیں رکھتے۔ ہر طاقت کی اپنی ایک حد ہوتی ہے۔ لا محدود طاقت کسی کے پاس نہیں ہے۔ بدری نرائن نے بہت سے پجاریوں کے سنگ مل کر اسے ایک مذہبی معاملہ قرار دیا ہے کیونکہ تمہارا نام جیل احمد خان ہے۔ تم نے کالی کے مندر میں ایک پجاری کو مار دیا تھا۔ تم وہاں گھس گئے تھے۔ تم نے ایک ہندو عورت کو اپنے گھر میں رکھا اور اسے مسلمان بنا دیا۔ تم ایک بڑے پجاری بدری نرائن کی زندگی کے پیچھے پڑے ہوئے ہو۔ کلدیپ ایک ہندو ناری تمہارے چکر میں ہے۔ بدری نرائن نے یہ تمام باتیں کچھ اس انداز سے اپنے ساتھیوں کو بتائی ہیں کہ وہ اس کی مدد کرنے پر کمر بستہ ہو چکے ہیں۔ یہاں تک کہ انہوں نے اپنے بیروں کی مدد سے تمہارے جہاز پر حملہ کر دیا۔ تمہیں معلوم ہے، جہاز ہندوستان سے کتنی دور تھا؟ صرف چند لمحوں بعد جہاز ہندوستان میں داخل ہونے والا تھا۔ انہوں نے متعدد دور بے گناہ مسافروں کی بھی پروا نہیں کی۔ وہ تم سے اتنے مشتعل ہیں کہ اب انہیں ہندوستان میں تمہارا قدم رکھنا بھی گوارا نہیں ہے۔“

انکا کی یہ زبانی افسوس ناک باتیں سن کر میرے جسم پر غصے سے رعشہ طاری ہو گیا۔ ساتھ ہی مجھے اپنی بے بسی، محرومی، بے بضاعتی اور کمزوری کا شدت سے احساس ہوا۔ میں انکا سے کچھ نہیں کہہ سکا، وہ میری حالت دیکھ کر پریشان سی ہو رہی تھی۔ میں نے دیکھا کہ وہ میرے سر پر بیٹھی میرے بالوں میں انگلی



سے کنگھی کر رہی ہے۔ مجھے انکا سے ندامت ہوئی کہ میں نے معاملات پوچھے بغیر اس سے تلخ و تیز باتیں کیوں کیں..... ”کلپنا کہاں گئی؟“ میں نے اپنے خیالوں سے چونک کر پوچھا۔

”وہ جہاز کو اس مشکل سے نکالنے کے لئے بدری نرائن کے بیروں پر مسلسل وار کر رہی تھی لیکن اس دوران ایک ایسی شکتی دیکھنے میں آئی، جس نے بدری نرائن کا جادو نا کام کر دیا۔ کلپنا اب مطمئن ہو کر چلی گئی کہ جہاز میں صرف انکا نہیں، کچھ اور شکتیاں بھی ہیں۔ یہ جو تم بدھ بھکشوؤں کے پاس بیٹھے تھے، یہ انہی کی شکتی تھی۔“

”بدھ بھکشو..... تو میرا اندازہ صحیح تھا۔ ان لوگوں کے بارے میں مجھے کچھ بتاؤ۔“ میں نے تجسس سے پوچھا۔ چند لمحوں کی مہلت کے بعد انکا نے مجھے ان کے بارے میں جو تفصیلات بتائیں انہیں سن کر میں دنگ رہ گیا۔ ان کا تعلق تبت سے تھا۔ تبت میں انہوں نے بڑے مندروں اور عبادت گاہوں میں عرصے تک مہاتما بدھ کی موتی کے سامنے یکسوئی کے ساتھ بیٹھ کر ریاضت کی تھی۔ تبت بدھوں کا بہت بڑا مرکز ہے۔ وہاں کے لاواؤں اور بھکشوؤں کے متعلق عجیب و غریب روایات مشہور ہیں۔ بدھ بھکشوؤں کے متعلق میں نے بھی سنا تھا کہ انہیں تحمل، صبر، قناعت، ضبط اور غصہ کی تعلیم دی جاتی ہے۔ دنیوی آلائش و علائق سے ان کا رابطہ نہیں ہوتا۔ اپنے طویل مراقبوں کے ذریعے اور ساری دنیا سے الگ ہو کر ایک سمت ارٹھ کا کر کے ان کے اندر حیرت انگیز صفات پیدا ہو جاتی ہیں۔ انکا نے مجھے بتایا کہ یہ بھکشو گوتم کی تعلیمات عام کرنے کے لئے تبت کے شاہی خاندان کے لاواؤں کے ایما پر دنیا کا دورہ کرنے نکلے ہوئے تھے۔ گوتم کی شخصیت اور اس کی تعلیمات مغرب میں دیگر فلسفہ ہائے مذاہب کی طرح بہت دلچسپی سے دیکھی جاتی تھیں۔ ان تین بھکشوؤں میں سب سے بڑے کا نام کمپالا تھا اور اس کے ساتھی نو جوانوں کے نام تہراس اور سہرا تھے۔ یہ کہنا مشکل ہے کہ اگر یہ جہاز میں نہ ہوتے تو صرف انکا اور کلپنا جہاز کو کس حد تک تباہی سے بچا سکتی تھیں۔

تہران کے اس شان دار ہوٹل میں جہاز کے تمام مسافر اپنی سلامتی کی خوشی میں دھوم مچائے ہوئے تھے۔ جہاز کے مکمل چیک اپ کے لئے قیام کو چار روز اور طول دیا گیا تھا۔ مسافروں کا تمام صرفہ کمپنی کے ذمہ تھا۔ ہوٹل میں ایران کی خوب صورت لڑکیاں موجود تھیں۔ رات کو وہاں کبیرے ہوتا تھا۔ جس قطعہ زمین پر ہوٹل تعمیر کیا گیا تھا وہاں کی دنیا ہی الگ تھی۔ وہ سارے ایران سے مختلف تھا۔ طرح طرح کے لوگ طرح طرح کے چہرے صبح و شام نظر آتے تھے۔ میں اور انکا اداس اداس ایک دوسرے میں الجھے الجھے اپنے کمرے میں مقید تھے۔ ایک شخص بری طرح اعصاب پر سوار تھا۔ بدری نرائن، جو ہندوستان میں تھا۔ وہ اتنی دور ہو کر بھی جہاز کو اس کے تمام مسافروں سمیت نیست و نابود کرنے کا ارادہ کر سکتا تھا تو ہندوستان پہنچنے کے بعد میرے ساتھ کیا سلوک کرتا؟ وہ مجھے ہندوستان پہنچنے سے پہلے ہی کیوں ختم کرنا

چاہتا تھا؟ جب کہ میں اتنے بہت سے پنڈتوں، پجاریوں کے سامنے کسی طور بھی اپنا دفاع نہ کر پاتا اور ایسی صورت میں کہ جگہ یو بھی دنیا سے کوچ کر گیا ہو۔ کیا اسے انکا سے خطرہ تھا؟ اور کیا وہ کلہ یپ کی شخصیت سے خوف زدہ تھا؟ اگر میں واپس ہندوستان جاتا ہوں تو زندگی کی وہی گردش شروع ہو جائے گی جس سے بچ کر میں نے انگلستان کا سفر کیا تھا۔ وہ شہروں شہروں مارے مارے پھرنا، پولیس کا تعاقب، ہر جگہ بدری نرائن اور اس کے ساتھیوں کا خوف مگر میں کب تک ہندوستان سے باہر رہوں گا۔ جگہ یو کی موجودگی میں کوئی شخص بھی انکا کو حاصل کرنے کا جاپ کرنے کی جرأت نہیں رکھتا تھا، اب اس کے بعد کسی دن بھی کسی پجاری کے دل میں اس کی طلب کی آگ بھڑک سکتی ہے۔ تزنین کو میں کس بھروسے پر اشرفی بیگم کی گھناؤنی زندگی سے دور لانا چاہتا تھا۔ وہ کب تک کلہ یپ کے ساتھ رہے گی اور کلہ یپ کب تک اس نو جوان لڑکی کی نگرانی کرے گی۔ وہ مالا اور نرگس کو مجھ سے دور کر چکا ہے۔ کلہ یپ کو تنہا سمجھ کر کہیں تزنین پر ہاتھ نہ ڈالے۔ اس کہنے سے کیا بعید ہے؟ ہزاروں وسوسوں اور خدشوں سے میرا دماغ پھٹا جا رہا تھا۔ مجھے اپنی کوئی فکر نہیں تھی۔ اپنی زندگی تو جیسے تیسے گزر گئی، تزنین کی فکر دامن گیر تھی جس میں نرگس کی شباہتیں اور نرگس کی نیکیاں موجود تھیں۔ میں اگر ہندوستان واپس جانے کا ارادہ ترک کرتا ہوں اور لندن پہنچ کر جین کی شفیق آغوش میں رہتا ہوں تو اس کا کیا حال ہوگا؟ لندن میں جین میری منتظر تھی۔ کیسے کیسے منصوبے بنائے تھے کہ اب جب کہ وہ کالی کے تحفظ سے نکل چکا ہے۔ اسے عبرت ناک حالت سے دوچار کیا جائے گا۔ جرمنی اور لندن میں انکا نے مجھ سے کہا تھا کہ وہ جین کے سر پر جا کر اسے کسی وقت بھی میری آغوش میں پھینک سکتی ہے مگر میں مرحلہ شوق کی مہم جوئی اور جین کے بدن کے جادو میں ایسا کھویا کہ مجھے وقت کا احساس ہی نہ رہا، اب میں ایک ایسا شخص تھا جو خود اپنے گالوں پر طمانچے مار رہا تھا۔ جمیل احمد خان، ایک بد بخت انسان، جسے اپنے پاؤں پر کھانڈی مارنا آتا تھا اور جو اپنا ہی آشیانہ پھونک دیتا تھا۔ موت جس سے پناہ مانگتی تھی اور زندگی جس سے ناراض رہتی تھی۔ اس کے پاس سب کچھ تھا، اب اس کے پاس کچھ بھی نہیں تھا۔ وحشتیں جب حد سے سوا ہو گئیں تو میں اپنے کمرے سے اٹھ کر نیچے چلا گیا جہاں بدھ بھکشو ہوٹل کے لان پر بیٹھے بت بنے ہوئے خود میں کھوئے ہوئے تھے۔ ہوٹل میں ٹھہری ہوئی چند مغربی خواتین ان کے گرد عقیدت سے بیٹھی ہوئی تھیں۔ میں بھی ایک کونے میں بیٹھ گیا۔ انکا میرے سر پر خاموش بیٹھی تھی۔

انہوں نے کچھ دیر بعد ایک ساتھ آنکھیں کھولیں اور ان کے ساکت جسموں میں حرکت پیدا ہو گئی۔ بڑے بھکشو کمپالا نے میری طرف مسکرا کر دیکھا اور ہاتھ کے اشارے سے مجھے سلامتی کی دعائیں دیں۔ میں نے اس کے قریب پہنچ کر رقت بھری نظروں سے اسے دیکھا۔ شاید وہ میری بیہوشی کدائی سے متاثر ہوا۔ ”میرے بچے، تجھے سکون کی ضرورت ہے۔“ اس نے شفقت سے کہا۔



”اچھا خاموش رہو۔ ممکن ہے اسے ہماری تمہاری باتوں کا علم ہو۔ مشکل یہ ہے، اسے اندازہ نہیں کہ مجھ پر کیا گزری ہے۔“

”میں جانتا ہوں۔“ انکا کے بجائے کہلا بولا۔

آپ..... آپ؟“ لفظ میرے منہ میں اٹک گئے۔ ”آپ مہاتما گوتم بدھ کے سچے بھکشو ہیں، آپ کے باطن کا دروازہ کھلا ہے، میری مدد کیجئے۔ اس شخص کی مدد کیجئے جو گناہوں کی زندگی چھوڑنا چاہتا ہے۔“

”میرے ساتھ تبت چلو، میں تمہیں پگوڈا اور وٹوبا میں بٹھا کر تمہارا من اجلا کروں گا!“

”تبت! لیکن میرے بزرگ.....“ میں نے کچھ بولنا چاہا لیکن اس نے میرا جملہ اچک لیا۔

”میں جو کہتا ہوں اس پر عمل کرو یا پھر جو تمہارے جی میں آئے، کرو۔“ اس کے ساتھ ہی اس نے آنکھیں بند کر لیں اور مراقبے میں ڈوب گیا۔

وسیع و عریض ہندوستان کے تقریباً تمام علاقے۔ اس کے بعد انگلینڈ پھر جرمنی، پھر ایران، اب تبت اور اس کے بعد نہ جانے کہاں؟ میں بوجھل قدموں سے اٹھا اور میں نے اپنے کمرے میں آ کر انکا کو حکم دیا۔ ”میرا ذہن معطل کر دو۔ جیسے ایک بار تم نے پونا میں کیا تھا نہیں تو میں پاگل ہو جاؤں گا۔“ انکا نے تشویش سے میری حالت دیکھتے ہوئی بولی۔

”جہاز کی روانگی میں ابھی تین روز باقی ہیں۔ اس طرح تم کوئی فیصلہ نہیں کر پاؤ گے۔ جو ہونا ہے اسے تم روک نہیں سکتے۔ کوئی اچھا فیصلہ کرنے کے لئے ذہن کا پرسکون ہونا ضروری ہے۔ آؤ میرے ساتھ، آؤ۔ میں تمہیں ایران دکھاؤں، تہران کے عجائب دکھاؤں، ایرانی دوشیزاؤں سے ملاقات کئے بغیر تم ہندوستان چلے جاؤ گے؟“

”انکا!“ میں نے اسے جھڑک دیا۔ ”تم بڑی بے حس ہو۔ ہر طرف اندھیرا نظر آتا ہے اور تمہیں دل لگی سو جھ رہی ہے۔“

انکا نے مجھے منانے کی کوشش کی۔ میں اس دن اپنے کمرے سے باہر نہیں نکلا۔ میرا کھانا بھی کمرے میں آ گیا۔ کھانا بھی رسماً کھایا تھا، بھوک اڑ گئی تھی۔ اس کرب و اضطراب کے عالم میں خوب سوچ بچار کے بعد میں نے فیصلہ کیا کہ مجھے لندن واپس جانے یا تہران میں ٹھہرنے یا کہیں آوارہ گردی کرنے یا بدھ بھکشو کے حکم کے مطابق تبت جانے کے بجائے ہندوستان واپس جانا چاہئے۔ نہ جانے زندگی کی یہ دور کب ٹوٹ جائے۔ اگر ہندوستان ہی میں ذلت کی موت مرنا میرا مقصود ہے تو پھر یہی سہی۔ وہاں کلدیپ موجود ہے۔ وہ اتنی بے سہارا تو نہ ہوئی ہوگی۔ میرے پاس انکا بھی ہے۔ میں بچتا چاتا کسی صورت سے اگر کلدیپ کے استھان پہنچ جاؤں تو وہ کبھی مجھ پر ہاتھ نہیں ڈال سکیں گے۔

میں نے ایک بار پھر اشارہ کنایوں میں اپنی تمام روداد اسے سادی۔ اس کے باوقار چہرے پر ایک ٹھہراؤ تھا۔ دونوں نوجوان بھکشو ہاں بیٹھی ہوئی خواتین کو درس دے رہے تھے۔ کہلا نے مجھ سے کوئی ایسا وعدہ نہیں کیا جس سے میری بے چیریاں کم ہوتیں۔ ہاں اس نے مجھے اپنے ساتھ تبت لے چلنے کی پیش کش کی۔ ظاہر ہے تبت کا سفر میری پریشانیوں کا حل نہیں تھا۔ وہ آتما کی رفعت و عظمت کے متعلق مجھے لیکچر دیتا رہا۔ وہ یقیناً ہندو پجاریوں، پنڈتوں سے مختلف شخص تھا۔ چند ہی لفظ اس کے ورد زباں تھے۔ گوتم، شاکیہ، منی تپیا، تیاگ، نروان۔ جب میں نے اس سے پوچھا کہ مجھے ہندوستان جانا چاہئے یا نہیں۔ تو اس نے ایک خفیف سی مسکراہٹ کے ساتھ جواب دیا۔ ”اس چھو کری سے پوچھ جو تیرے سر پر بیٹھی ہے۔“

”وہ مجھے ہندوستان میں پیش آنے والے خطروں کا احساس دلاتی ہے۔“ میں نے کسی بچے کی طرح کہا۔

”وہ یہ خطرے دور کرنے کے لئے کوئی ترکیب کیوں نہیں سوچتی؟ اس کے پاس تو بہت سی شکلیاں ہیں۔“

”پروہ کس کس سے لڑے۔ اس کی شکتی دوسری شکتیوں کی طرح محدود ہے۔“ میں نے کہا۔ اس کی مسکراہٹ ہنسی میں تبدیل ہو گئی۔ میں بے بسی سے اسے دیکھتا رہا۔ وہ انکا کا مذاق اڑا رہا تھا۔ میں نے عالم تصور میں دیکھا، انکا میرے سر پر بیٹھی بیچ و تاب کھا رہی تھی۔ اس نے مجھ سے کہا۔ ”جمیل! چلو، یہ ابھی تیار نہیں ہوگا۔ ویسے یہ شخص ہندو دھرم کا دشمن ہے۔ اگر گوتم کی انہماکی تعلیمات اس کے سامنے نہ ہوتیں تو کسی پنڈت پجاری کو نہ چھوڑتا۔“

”کہیں تمہیں برا تو نہیں لگ رہا؟“ میں نے دل ہی دل میں اس سے کہا۔ ”کیا تم متعصب ہو گئیں؟“

”تم بے وقوف ہو۔ میں نے صرف تمہیں چاہا ہے۔ وہ انسان جو اس دنیا میں جیتے ہیں، مذہب ان کا ہوتا ہے، تعصب وہ کر سکتے ہیں لیکن میں تو ایک شکتی ہوں۔ میرے بارے میں تم کیا جانتے ہو۔ کچھ بھی نہیں جانتے۔ میں تو اس کی تابع ہوں جس کے سر پر رہتی ہوں۔ اس میں مذہب کا سوال پیدا نہیں ہوتا۔ کیا تم ہندو ہو؟“ انکا نے جل کر کہا۔

”میں تو کچھ بھی نہیں رہا۔ میں نہ جانے کیا ہو گیا ہوں، مجھے خود نہیں معلوم۔“ میں نے اداسی سے کہا۔

”یہ شخص چونکہ مجھے ہندو سلسلے کی ایک لڑکی سمجھتا ہے۔ اس لئے میری شکتی کا مذاق اڑا رہا ہے۔ جمیل یہ تمہارے کام آ سکتا ہے۔“



بمبئی سے میسور تک پہنچنا ہی ایک مسئلہ ہے۔ میرے اس فیصلے پر انکا کچھ سوچنے لگی اور پھر اس نے بھی اس فیصلے کے آگے ہتھیار ڈال دئے۔ میں نے تیسرے روز تہران کے بازاروں، عمارتوں اور تفریح گاہوں پر ایک طائرانہ نظر ڈالی۔ یہ شہر صفائی میں یورپ کے کسی بڑے شہر کے مساوی ہے۔ تہران میں نے اسی طرح دیکھا جیسے کوئی تصویریں دیکھے۔ میں نیکی سے نہیں اترا، ہاں میں نے اسکرٹ پہنے ہوئے ایرانی لڑکیاں دیکھیں لیکن طبیعت ہی موزوں نہیں تھی۔ انکا نے مجھے کئی بار ٹوکا اور کئی حسین لڑکیوں کی طرف اشارہ کیا کہ وہ انہیں میرے ایک اشارے پر ہونٹ میں لاسکتی ہے۔ حسن کا تعلق فرد کے داخلی معاملات سے ہے۔ اچھا لگنا یا برا لگنا جسم کے طبعی عمل کی خوش گواری یا ناخوش گواری پر موقوف ہے۔ جب جسم میں ہجان برپا ہو تو رنگوں کی تمیز مشکل ہو جاتی ہے اور روشنیاں کوئی خاص فرق نہیں ڈالتیں۔ بدھ بھکشو کے پاس میں ایک بار اور گیا لیکن کوئی نتیجہ برآمد نہیں ہوا۔ جہاز کھل طور پر درست تھا۔ حفظ ماتقدم کے طور پر ہر طریقے سے اس کی چیکنگ کی جا رہی تھی۔ تین روز گزر گئے۔ چوتھے دن جہاز روانہ ہونا تھا۔ میرے دل کا جو عالم تھا وہ ناقابل بیان ہے۔ تہران کی آخری رات تو میں بہت مضطرب تھا۔ حالانکہ میں نے ایک فیصلہ کر لیا تھا۔ مجھے جیسے مضبوط اعصاب کا شخص بری طرح انتشار میں مبتلا تھا۔ انکا مجھے کبیرے میں لے گئی۔ کبیرے سے لندن کی یاد تازہ ہو گئی۔ یہ کبیرے یورپ کے عریاں رقصوں سے کچھ زیادہ آگے کے مناظر پیش کر رہا تھا۔ دھیمی روشنیوں میں موسیقی کے بادل تیر رہے تھے۔ ایران کی ایک سے ایک گل اندام لڑکی موجود تھی۔ انکا نے میری طبیعت بحال کرنے کے لئے مجھ سے جھجکتے پوچھا۔ ”ان میں سے کون سی لڑکی تمہیں پسند ہے؟“

میری طبیعت میں جارحیت آگئی۔ ”سب پسند ہیں۔“

”نہیں نہیں، ٹھیک سے بتاؤ۔ تہران کے لوگ کیا کہیں گے کہ تم یوں ہی انہیں داد عیش دے بغیر چلے گئے۔“ انکا نے مجھے چھیڑا۔

”تم مذاق کا وقت نہیں جانتیں۔“ میں نے جھنجھاکر کہا اور ہال سے باہر نکل آیا۔ انکا میرے سر سے اتر گئی تھی۔

تھوڑی دیر بعد جب میں بستر پر لیٹ چکا تھا، دروازے پر دستک ہوئی۔ میں نے بے دلی سے دروازہ کھولا۔ ایک پری چہرہ لڑکی میرے سامنے موجود تھی۔ اس نے آتے ہی میرے گلے میں بانہیں ڈال دیں۔ میں نے اسے خود سے علیحدہ کیا لیکن وہ مجھ سے الجھی رہی۔ میں نے اسے دھتکارا لیکن وہ اور جارح ہو گئی۔ اتنی معصوم لڑکی سے اس اذیت پسندی کی توقع نہیں کی جاسکتی تھی۔ وہ تو انکا تھی جو مجھ سے چھیڑ خانی کر رہی تھی۔ آخر میں نے شکست قبول کر لی۔ ایک رات اور گزر گئی اور چوتھے روز صبح ہی صبح ہم جہاز میں بیٹھ گئے۔ بدھ بھکشو کپالا کے چہرے پر مسکراہٹ چھائی ہوئی تھی۔ اس کی مسکراہٹ مجھے

مارے ڈالتی تھی۔ ہم اپنی نشستوں پر بیٹھ گئے۔ جہاز جلد ہی تہران کی زمین سے اٹھ گیا اور تہران کی فضاؤں میں پرواز کرتا ہوا بستیاں پھلانگتا ہوا آگے بڑھنے لگا۔

کراچی انٹر پورٹ پر جہاز کوئی آدھے گھنٹے ٹھہرا۔ میں جہاز سے اتر نہیں اس لئے کہ بدھ بھکشو بھی جہاز میں موجود تھے اور میں بمبئی تک ان کے ساتھ رہنا چاہتا تھا۔ بمبئی سے ان کی منزل گیا تھی، جہاں گوتم بدھ کے عظیم الشان مندر میں گوتم بدھ کی یاد میں کوئی جشن منایا جا رہا تھا۔ ہندوستان، میرا وطن، میں نے کراچی کا صاف ستھرا ہوائی اڈا جہاز کی کھڑکیوں سے دیکھا۔ میرا وطن میرے لئے جہنم بن گیا تھا، صرف لندن میں چند ماہ سکون سے گزارے تھے مگر وہاں بھی بلاؤں نے میرے تعاقب میں کون سی کسر چھوڑ دی تھی۔ بیان کرنے اور مصائب جھیلنے میں بڑا فرق ہے۔ جو لفظ سرسری گزر جاتے ہیں، ان لفظوں کا جبر میں نے سہا ہے، جو اذیتا خوشبو بکھیرتے ہیں، میں نے انہیں سونگھا ہے۔ میرے احساس کی شدت میرے درد میں شامل ہونے سے محسوس ہوئی۔

بمبئی میں اترنے کے بعد میں بدھ بھکشوؤں کے ساتھ چلتا رہا۔ انکا پوری طرح محتاط تھی۔ میرا ارادہ کسی اولین گاڑی کے ذریعے سب سے پہلے کلدیپ کے استخان جانے کا تھا۔ میرے پاس کچھ زیادہ سامان نہیں تھا۔ ترنمین کے لئے میں نے چند چیزیں خریدی تھیں جو میرے سامان میں محفوظ تھیں۔ بدھ بھکشوؤں کو لینے کے لئے اتر پورٹ پر کچھ لوگ موجود تھے۔ میرا کوئی نہیں تھا۔ ہندوستان کی سرزمین پر قدم رکھتے ہی مجھے اجنبیت کا احساس ہوا۔ اتر پورٹ سے میں بخیریت سینٹرل اسٹیشن پہنچ گیا۔ میں نے صرف رات کو سفر کرنا مناسب سمجھا۔ انکا بار بار اچھل جاتی، میری جیب میں تھوڑی بہت انگلستانی کرنسی تھی جو میں نے اتر پورٹ پر بھنالی تھی۔ باقی رقم جین کے پاس محفوظ کر آیا تھا۔ انگلستان میں، میں نے بہت سی رقم کمائی تھی۔ اگر اسے کمائی کہا جائے۔ ٹرین کی روانگی کے بعد سب سے پہلا حادثہ اس وقت پیش آیا جب ایک چھوٹے اسٹیشن پر ایک انسپکٹر میرے کمپارٹمنٹ میں داخل ہوا۔ اس نے مجھے متعدد الزامات کے تحت حراست میں لینے کی کوشش کی۔ میں نے اسے سمجھانا چاہا۔ دو سپاہی اس کے ساتھ تھے۔ گاڑی اپنی رفتار سے چل رہی تھی اور میں انہیں بتا رہا تھا کہ میرا نام دولت علی خان ہے۔ میں جمیل احمد خان نہیں ہوں۔ میں نے انہیں لندن جانے والے کاغذات دکھائے لیکن وہ انگلستان کی پولیس نہیں تھی۔ اس کا تعلق ہندوستان سے تھا۔ میں جان بوجھ کر تھوڑا سا کلاس کے ڈبے میں بیٹھا تھا لیکن یہی بات میرے لئے مصیبت بن گئی۔ اگر وہ فرسٹ کلاس کے تنہا کیمین میں آتے تو میں انہیں گاڑی سے نیچے کسی نالے میں پھینک دیتا۔ ڈبے میں موجود لوگ مجھے، میرے قیمتی سامان کو گھور گھور کر دیکھ رہے تھے۔ بس ایک حربہ رہ گیا تھا کہ انکا میرے سر سے اترے اور کوئی شعبہ دکھائے۔ انکا انسپکٹر کے سر پر جانے کے بجائے ایک اور شخص کے سر پر چلی گئی۔ وہ شخص خالصتاً نمونہ تھا اور شروع سے آخر تک میرے معاملے میں دلچسپی لے



پاگل، ایک کتا آدی۔

بارش تھم گئی تو میں نے کوٹھری سے باہر نکلنے کی ایک کوشش اور کی۔ یہاں تک کہ رات گزر گئی اور صبح صادق کے وقت پرندوں کے چہچہانے کی آوازیں آنی شروع ہو گئیں۔ میں نے درز سے باہر جھانک کر دیکھا۔ مجھے ایک درخت کے نیچے ایک سادھو بیٹھا ہوا نظر آیا۔ چنانچہ میں زور زور سے چیخ کر اسے متوجہ کرنے لگا مگر اس کے کانوں پر جوں تک نہ رہی تھی۔ وہ آسن جمائے، مست الست اپنی دھن میں مگن رہا۔ تھک ہار کر میں اپنی جگہ بیٹھ گیا۔ تھوڑی دیر بعد میں نے محسوس کیا کہ باہر آگ لگ رہی ہے۔ میں نے جھری سے پھر دیکھا۔ ایک گول دائرے کی شکل میں سامنے آگ بھڑکی ہوئی تھی۔ کسی دیہاتی کے ہاتھ میں کدال تھی اور سادھو مردہ پڑا ہوا تھا۔ کچھ دیر بعد دیہاتی جھری میں میری نظروں کے دائرے سے نکل گیا اور دوسرے ہی لمحے میں نے انکا کو اپنے سر پر موجود پایا۔ وہ مجھے حکم دے رہی تھی کہ میں دروازے پر ایک بھر پور ضرب لگاؤں۔ میری دو تین لاتوں سے دروازہ ٹوٹ کر گر گیا۔ یہ وہی دروازہ تھا جسے میں آدھی رات سے کھولنے کی کوشش کر رہا تھا۔ باہر آ کر میں نے آگ کا وہ دائرہ پھلانگ لیا جس نے ساری کوٹھری کا احاطہ کر رکھا تھا۔ سادھو کا خون اس کے اونچے استھان پر پھیلا ہوا تھا اور دیہاتی وہاں موجود نہیں تھا۔ اسے انکا نے بھگا دیا تھا۔

”ہمیں جلد از جلد اس بستی سے دور ہو جانا چاہئے۔“ انکا نے کہا۔

میں نے اس وقت مناسب نہیں سمجھا کہ اس سے کوئی باز پرس کروں۔ جب سوچنی چڑھ آیا تو میں کافی دور آچکا تھا۔ بھاگتے بھاگتے میرے پیروں میں تکلیف ہونے لگی تھی۔ میں نے انکا سے آگے جانے کے لئے انکار کر دیا۔ اس وقت انکا نے اپنے پنجے میرے سر میں اتنی زور سے چھوئے کہ مجھ پر بے ہوشی کا غلبہ ہو گیا اور مجھے کچھ ہوش نہیں رہا کہ میں کہاں جا رہا ہوں؟ کیا سوچ رہا ہوں؟ جب انکا کا یہ غلبہ ختم ہوا تو میں نے خود کو ایک ویران مقام پر پایا۔ انکا مجھے بستیوں بستیوں چھپاتی ہوئی جنوبی ہند کے ایک مقام کرنول تک لے آئی تھی۔ ناند پڑ رائے چور اور ادونی ہوتے ہوئے میں کرنول شہر سے دور کسی کسان کے گھر مقیم تھا۔ مجھے بمبئی سے چلے ہوئے ایک ماہ ہو گیا تھا۔ کسان نے مجھے ایک علیحدہ کوٹھری دے دی تھی۔ ہوش میں آنے کے فوراً بعد تمام باتیں انکا نے مجھے بتادی تھیں۔ جب میں کمپارٹمنٹ سے کود گیا تھا تو ڈبے میں انسپکٹر نے میرے اس ہمدرد شخص پر گولی چلا دی تھی۔ نتیجے میں دوسرے مسافر انسپکٹر پر ٹوٹ پڑے تھے۔ انکا کو معاملات اپنے قابو میں رکھنے کے لئے دیر تک وہاں رکنا پڑا۔ پھر جب وہ واپس آیا تو اس نے کوٹھری کے گرد ایک دائرہ کھینچا ہوا دیکھا۔ اس دائرے کی وجہ سے انکا اندر نہیں جاسکتی تھی۔ چنانچہ انکا نے قریبی بستی سے ایک دیہاتی کو لیا۔ اس مقام پر یہ سادھو بمبئی کے ایک مندر کے پجاری کے اشارے پر یہ سب کچھ کر رہا تھا جس سے بدری نرائن نے درخواست کی تھی۔ انکا نے اسے ایک کدال

رہا تھا۔ وہ انسپکٹر سے الجھ پڑا اس نے اس پر ہاتھ اٹھا دیا۔ ڈبے میں ایک قیامت برپا ہو گئی۔ مسافر سپاہیوں سے دست و گریباں ہو گئے۔ میں نے اپنا سامان وہیں چھوڑ دیا اور ایک جگہ جب گاڑی ذرا ہلکی ہوئی، میں لوگوں کی نظروں سے بچتا ہوا ڈبے سے کود پڑا۔ میرے سر میں شدید چوٹ لگی۔ اندھیری رات تھی، کوئی اسٹیشن قریب تھا۔ میرے کپڑے کچھڑ میں لت پت تھے۔ میں نے اپنی چوٹ کی پروا نہ کی اور جدھر منہ اٹھا، تیزی سے بھاگتا رہا۔ اس علاقے میں خاصی بارش ہوتی ہے۔ میں چھپتا چھپتا مایلوں تک نکل گیا۔ میرا رخ اس طرف تھا جدھر سے گاڑی آئی تھی۔ یہ پہلا حادثہ تھا ہندوستان میں اترنے کے فوراً بعد۔ میں جانتا تھا کہ اس پر وہ نگاری میں کون معشوق بنے وہ بدری نرائن کے سوا کوئی اور نہیں ہو سکتا تھا۔ انکا میرے سر پر نہیں تھی۔ ہندوستان کی پولیس میرے جرائم کے متعلق فرد جرم تیار کر چکی تھی۔ آگے چلنے کے بعد بارش نے زور باندھ لیا۔ اندھیرا، انجانا راستہ، بارش۔ مجھے اس وقت خیال آیا کہ میرا ہندوستان آنا مناسب نہیں تھا۔ مجھے بدھ بھکشو کمپاا کی معنی خیز مسکراہٹ یاد آئی جو بمبئی انر پورٹ پر رخصت ہوتے وقت اس کے چہرے پر پھیل گئی تھی۔ صرف ایک دن میں میری حالت کتنی متغیر ہو گئی تھی۔؟ تہران کے آرام دہ ہوٹل میں قیام، پھر جہاز کا سفر اور یہ ویران مقام۔

چلتے چلتے اندھیرے میں مجھے روشنی کی ایک کرن نظر آئی۔ وہ ایک کوٹھری تھی اور اس کا ایک ہی دروازہ تھا۔ دروازے کی جھریوں سے روشنی چھن چھن کر باہر آ رہی تھی۔ میں نے کانپتے ہوئے ہاتھوں سے دروازے پر دستک دی۔ ”آ جاؤ۔“ اندر سے ایک بھاری بھر کم مردانہ آواز آئی مگر میں سہم کر وہیں کھڑا رہا۔ ”آ جاؤ۔ ذرو نہیں۔“ پھر اسی آواز نے بند دروازے کے اندر سے کہا۔ میں بارش میں بھیگا ہوا تھا۔ میں نے درزوں سے اندر جھانکنے کی کوشش کی۔ وہاں مجھے ایک خوب صورت عورت بیٹھی ہوئی نظر آئی لیکن عجیب بات تھی کہ اندر سے آواز کسی مرد کی آئی تھی۔ مرد مجھے نظر نہیں آیا۔ میں نے دروازے کو ہلکا سا جھٹکا دیا۔ وہ آسانی سے کھل گیا۔ اندر روشنی تھی۔ میں نے ڈرتے ڈرتے اندر قدم رکھا لیکن میرے قدم وہیں کسی نے جکڑ لئے۔ اندر کوئی بھی نہیں تھا۔ سارا کمر خالی تھا۔ دروازہ ایک جھٹکے کے ساتھ بند ہو گیا۔ میں نے حواس باختہ ہو کر دروازے پر ضربیں لگانی شروع کر دیں۔ دروازہ ذرا بھی نہیں ہلا۔ میں بدری نرائن کے جال میں پوری طرح پھنس گیا تھا۔ انکا بھی میرے پاس نہیں تھی۔ بارش کی پر شور آواز میں میری چیخ پکار کون سنتا؟ اشرفی بیگم کے بالا خانے پر بھی میں اسی طرح پھنس گیا تھا۔ یہ خیال کر کے میرے رونگٹے کھڑے ہو گئے کہ بدری نرائن نے کوٹھری کے گرد اپنی کالی طاقتوں کا جال نہ بن دیا ہو۔ مجھے یہ اندیشہ بھی ہوا کہ اگر کلپنا یا انکا میری مدد کو نہ آسکیں تو.....؟ میں نے سوچا جدوجہد بیکار ہے۔ دیواروں سے سر ٹکرانے سے کوئی فائدہ نہیں۔ میں ان جہنمی طاقتوں کے سامنے کیا حیثیت رکھتا ہوں؟ میں انکا کا محتاج ہوں۔ میں کلہ پپ اور کلپنا کا محتاج ہوں۔ ایک محتاج اور معذور آدمی، جمیل احمد خان۔ ایک



سے ختم کرادیا تھا۔ اس کے بعد اس نے دیہاتی سے اس دائرے میں آگ لگوا دی جس میں، میں مقید تھا۔ مجھے حیرت تھی کہ کلپنا کیوں نہیں آئی جو ہر موقع پر میری مدد کو آ جاتی تھی؟ ہندوستان کے تمام بڑے بڑے مندروں کے پجاری میری تاک میں تھے۔ انکا نے مجھے مغلوب کر کے، مجھے اپنی ذات کا ایک حصہ بنا لیا تھا۔ اس طرح اس نے کسی حد تک میرے دفاع کا سامان پیدا کر لیا تھا۔ راستے میں جو مصائب پیش آئے، ان کا تذکرہ فضول ہے کیونکہ میں ان سے بے خبر تھا۔ ہمارے سامنے اس وقت یہ مسئلہ تھا کہ ہم کس طرح کلدیپ کے امتحان تک پہنچیں؟ کرنول تک تو انکا مجھے لے آئی تھی لیکن کرنول سے میسور کا فاصلہ کم نہیں تھا۔ اب تک میرے خیال کے مطابق انکا ہی نے مجھے پنڈتوں کی زد سے بچایا ہوا تھا۔ مجھے اس کا علم نہیں تھا کہ کلپنا میرے ساتھ رہی تھی۔ اس کا علم مجھے اس وقت ہوا جب کرنول سے میسور تک پیدل سفر کرتے ہوئے میں ایک پھسلواں چٹان سے گر پڑا اور کلپنا کو میرے سامنے ظاہر ہونا پڑا۔ سرمئی رنگ کی ساڑی میں حسین و جمیل کلپنا بے حد اداس تھی۔ اسے دیکھ کر میں اپنی تکلیف بھول گیا۔ کلپنا کو دیکھ کر انکا میرے سر سے غائب ہو چکی تھی۔ کلپنا کو سو گوار اور ملول دیکھ کر مجھے اپنی آنکھوں پر یقین نہیں آ سکا۔ اس کی کنول جیسی آنکھوں میں ویرانیاں رقص کر رہی تھیں۔ اس کے چہرے کے نقوش مجھے دھندلے دھندلے نظر آ رہے تھے۔ ”کلپنا۔ میری نگاہیں دھوکا تو نہیں کھا رہی ہیں؟“ میں نے لرزتی ہوئی آواز میں اسے مخاطب کیا۔

”ہاں جمیل احمد خان۔ یہ میں ہوں کلپنا۔“ کلپنا نے درد بھرے لہجے میں کہا۔ ”جب سے تم ہندوستان آئے ہو، میں تمہارے ساتھ ہوں لیکن مجھے خود کو ظاہر نہیں کرنا چاہئے تھا۔ اس طرح تمہاری مصیبتوں میں اضافہ ہو جاتا اور انکا بھی اتنی مستعد اور فعال نہ رہتی۔“

”تمہارے چہرے پر اداسی کیوں ہے؟ تم بہت پریشان معلوم ہوتی ہو؟“ میں نے کہا۔

”ساری بساط الٹ گئی ہے جمیل احمد خان۔ مگر تم نراش نہ ہونا۔ تم نے حوصلہ چھوڑا تو پھر کوئی تمہاری مدد کو نہ آ سکے گا۔ سے سے کی بات ہے۔ انکا نے تمہیں سب کچھ بتا دیا ہوگا۔ پولیس تمہارے پیچھے ہے۔ تم شہروں میں نہیں جاسکتے کیونکہ اپنے ٹوٹے ہوئے ہاتھ کے باعث آسانی سے پہچان لئے جاؤ گے۔ چاروں طرف پنڈتوں نے تمہارے خلاف جال بچھایا ہوا ہے۔ تمہیں نہیں معلوم کہ میں نے کہاں کہاں وہ بلائیں تم سے دور رکھی ہیں۔ جتنا تم ان سے بچ رہے ہو، اتنے ہی وہ تمہارے خلاف صف آرا ہو رہے ہیں۔“ کلپنا نے کہا۔

”میرا خیال ہے میرے لئے ایک جگہ ہی سکون کی ہے، کلدیپ کا امتحان۔ میں اس کے پاس جانا چاہتا ہوں۔ مجھے یاد ہے، ایک دفعہ تم نے مجھے اشرفی بیگم کے بالا خانے سے اپنی طاقتوں کے ذریعے کلدیپ کے امتحان تک پہنچا دیا تھا۔“

”اب میں ایسا نہیں کر سکتی۔ بدری نرائن نے دو بڑے پجاریوں کو امتحان کے باہر بٹھا دیا ہے۔ اگر ایسا ممکن ہوتا تو تمہیں اتنی تکلیفیں اٹھانے کی کیا ضرورت تھی؟ وہ امتحان کے اندر داخل نہیں ہو سکتے لیکن باہر انہوں نے اپنے پیر پرہے پر لگا دئے ہیں۔ میں تم سے یہی کہنے آئی ہوں کہ تم اپنا راستہ بدل دو۔ بہتر تھا کہ تم ہندوستان نہ آتے اور اگر آتے تو اس وقت آتے جب میں نے تم سے کہا تھا۔ کرنول تک میں اس مقصد سے تمہارے ساتھ نہیں رہی ہوں کہ میسور کا فاصلہ کم سے کم ہو جاتا ہے بلکہ ایک ہی راستہ تمہارے بچاؤ کا تھا۔“

”کلدیپ اور ترمین کا کیا حال ہے؟ کلدیپ تو پریم لال کی جانشین ہے۔ پریم لال جو ایک بہت بڑا پجاری تھا۔ اس کی طاقتوں کو کیا ہوا؟“

”کلدیپ اسی نئی صورت حال سے نمٹنے کے لئے ایک کڑے جاپ میں مصروف ہے۔ صرف تمہارے لئے۔ ترمین بالکل ٹھیک ہے۔ اس کی طرف سے تم بے فکر رہو۔ پریم لال کے امتحان میں داخل ہونے کی کوئی جرأت نہیں کر سکتا۔“

کلپنا میرے زخم پر مرہم رکھ کر اچانک غائب ہو گئی۔ اس کے جاتے ہی انکا آ گئی۔ انکا نے مجھ سے کہا۔ ”کچھ دیکھو گے؟“

میں نے حیرانی سے پوچھا۔ ”کیا؟“

”لو دیکھو۔“ انکا نے کہا اور اسی لمحے میں نے ایک ایسا خوف ناک منظر دیکھا کہ آنکھیں بند کر لینی پڑیں۔ عجب شکل کے بے شمار چھوٹے چھوٹے بندر نما جانور ایک دوسرے پر وحشیانہ پن سے ٹوٹے ہوئے تھے۔ ”یہ کیا ہے؟“ میں نے خوف زدہ لہجے میں پوچھا۔

میری نظروں کے سامنے سے وہ منظر غائب ہو گیا۔ ”دیکھا؟“ انکا نے کہا۔

”مگر یہ سب کیا ہے۔“ میں نے حیرت سے پوچھا۔

”تمہاری آنکھوں پر پردہ پڑا رہنا چاہئے۔ میرے پیارے جمیل! تمہیں معلوم نہیں کہ تم کتنی مصیبتوں میں گرفتار ہو۔ چلو یہاں سے بھاگ چلو۔“

میں اپنی لنگڑاتی ہوئی ٹانگ سے اٹھ کر آگے بڑھنے لگا۔ انکا سرگوشیوں سے کہنے لگی۔ ”یہ کرنول کے ایک مندر کے پجاری اور کلپنا کے درمیان لڑائی تھی۔ جمیل، یہ کلپنا، کلدیپ کا کوئی روپ ہے۔ کلدیپ نہیں چاہتی کہ وہ میرے سامنے آئے۔“

میں نے اسے کلپنا کی گفتگو سے آگاہ کیا تو اس نے فوراً راستہ بدل دیا۔ ”اب ہم کہاں جا رہے ہیں؟ کلپنا اچانک غائب ہو گئی تھی۔ میں اس سے کچھ پوچھ بھی نہیں سکا۔“

”وہ ہمارے ساتھ رہے گی۔ اب ہمارے پاس اس کے سوا کوئی چارہ نہیں کہ ہم کسی ایسے مقام پر



چلے جائیں جہاں ان پنڈتوں پجاریوں کی دست برد سے دور رہیں۔“ انکا نے کہا۔  
”میری سمجھ میں ایک بات آتی ہے۔ اگر میں مسجد یا کسی بزرگ کی درگاہ میں پناہ لوں تو وہاں یہ

مردود اور اس کے حواری مجھ پر کوئی وار نہیں کر سکیں گے۔“  
”تم صحیح کہتے ہو لیکن مسجد یا درگاہ میں تم جیسے گناہ گار شخص کو کون قبول کرے گا؟ اور تم لوگوں کی نگاہوں سے تو نہیں بچ سکتے۔ وہاں بدری نرائن نہیں تو پولیس کو کوئی خبر دے سکتا ہے۔“

مجھے خود خوف آیا کہ میں مسجد یا کسی بزرگ کے مزار پر پناہ لینے کا اہل نہیں ہوں۔ میں تو بہت برا آدمی ہوں۔ ہوائی جہاز یا پانی کے جہاز سے سفر کرنے کا سوال پیدا نہیں ہوتا تھا۔ میں شش و پنج میں لمبے لمبے قدم اٹھا رہا تھا کہ انکا نے میرا ذہن اپنے قابو میں کر لیا۔ درمیان میں تکلیف دہ واقعات کا ایک سلسلہ ہے۔ اگر سناؤں گا تو کوئی نئی بات نہ ہوگی۔ وہی حوادث، وہی معرکے، وہی بد بختیاں، وہی آنکھ پجولی، کہیں گرفتاری، کہیں رہائی، کہیں سزا، کہیں نجات، کسی وقت دکھ تو کسی لمحے خوشی۔ پہلے بھی پے در پے حادثات سے پاگل ہو گیا تھا۔ انکا کا ہر بگاہے مجھے ہوش میں لاتی تھی تو میں ہڈیاں بکنے لگتا تھا اور وہ پھر مجبور ہو کر میری تمام حسیں سلب کر کے مجھے اپنا تابع کر لیتی تھی۔ چھ ماہ، میری سرگزشت کے دنوں میں اور جمع کر لیجئے۔ چھ ماہ میری عمر اور گھٹ گئی۔ پاؤں کہیں رکھتا تھا، پڑتا کہیں تھا۔ سوچتا کچھ تھا تو نتیجہ کچھ نکلتا تھا۔ ہر طرف پہرے تھے۔ ان بھیاں تک عفریتوں کے پہرے۔ جن کے سینے میں دل نہیں تھا جو دنیا سے کٹ کر بے دل اور سنگ دل ہو گئے تھے۔ کلپنا نے اس دوران مجھ سے بات نہیں کی۔ میرے جسم پر اپنا لباس نہیں تھا۔ مجھے معلوم نہیں تھا اس عرصے میں، میں نے کیا کھایا، کیا پیا؟ کہاں سے پہنا؟ میرے پاؤں میں چھالے پڑے ہوئے تھے اور میری جلد سیاہ ہو چکی تھی۔ جنوبی ہندوستان سے شمالی ہندوستان اور شمالی سے مشرقی علاقوں میں جگہ جگہ گھوم کر، گیا پہنچ گیا۔

گیا شہر میں ۴ میل پر پھیل ہوا بدھ گیا ایک علاقہ ہے جہاں گوتم بدھ نے زروان حاصل کیا تھا۔ یہاں وہ آثار جگہ جگہ نظر آتے ہیں جہاں گوتم بدھ نے پہلی مرتبہ آ کر قیام کیا تھا گلاب ان میں سے بیشتر آثار کھنڈروں کی شکل میں تبدیل ہو گئے ہیں۔ یہاں وہ بڑا برگد کا درخت بھی موجود ہے جس کے سائے میں بیٹھ کر گوتم بدھ نے ریاضت کی تھی۔ یہ بہت اونچا اور پھیلا ہوا درخت ہے۔ اس کے متعلق لوگوں میں مختلف آراء ہیں۔ کوئی کہتا ہے کہ یہ اصل درخت نہیں ہے لیکن بدھ بھکشوؤں کا خیال ہے کہ یہی وہ درخت ہے جسے گوتم بدھ کے اوپر سایہ کرنے کا شرف حاصل ہے۔ پوری بستی میں پگوڈا اور مندروں کا ایک سلسلہ پھیلا ہوا ہے۔ یہاں بدھ بھکشو گوتم کے اصولوں پر زندگی گزار رہے ہیں۔

ایک مندر کے احاطے میں برگد کا اونچا درخت ہے۔ یہ مندر سب سے بڑا ہے اور سب سے بڑا رقبہ گھیرے ہوئے ہے۔ یہ پتھر سے بنایا گیا ہے۔ مندر کا کلس بہت دور سے نظر آتا ہے۔ بدھ یا تری گوتم

One Urdu Forum . Com

کے جشن سالگرہ کے موقع پر دنیا بھر سے یہاں جمع ہوتے ہیں۔ اس وقت پورے مندر میں چراغاں کیا جاتا ہے اور گوتم کے قدموں میں عطیات نچھاور کئے جاتے ہیں۔ اس بڑے مندر کی پتھر کی بنی ہوئی عمارت میں چھوٹی چھوٹی مورتیاں منقش ہیں۔ ان مورتیوں کے ذریعے سنگ تراشوں نے بڑی جاں فشانی سے گوتم کی پوری زندگی اور تعلیمات کو پیش کیا ہے۔ گیا کے ایک جانب ندی ہے اور تین اطراف میں پہاڑیاں ہیں۔ بدھ گیا میں قدم رکھتے ہی انکا میرے سر سے یہ کہتے ہوئے اتر گئی۔ ”تمہارے لئے اب یہی محفوظ جگہ رہ گئی ہے۔ جب میری ضرورت ہو، اس علاقے سے باہر آ جانا، میں وہاں منتظر ملوں گی۔ اندر جا کر تم کپالا کا پتا پوچھنا اور سنو جمیل!“ اس نے مجھے نصیحت کی۔ ”یہاں لوگوں کو ناراض کرنے کے بجائے دوست بنانے کی کوشش کرنا۔ یہ وقت نکل جائے گا لیکن اچھے وقت کے لئے تمہیں برا وقت گزرانا ہوگا۔“

میں نے اس کی تسلیوں کا کوئی جواب نہیں دیا، مجھول انداز میں سر لٹکائے گریبان چاک میں چھوٹے چھوٹے مندروں سے گزرنے لگا۔ اس بستی میں بھکشوؤں کی ایک بڑی تعداد موجود تھی اور ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے گوتم بدھ کو یہ دنیا چھوڑے ہوئے چند ہی دن ہوئے ہیں۔ میرے اوسان خطا ہو گئے۔ کئی بھکشوؤں نے مجھے تشویش سے دیکھا لیکن انہوں نے میرا راستہ نہیں روکا۔ میں ان میں کپالا کو تلاش کر رہا تھا۔ کپالا جو تبت کا کوئی بہت بڑا بھکشو تھا۔ بمبئی سے گیا آ گیا تھا تا کہ گوتم بدھ کے جشن سالگرہ میں شریک ہو سکے۔ بمبئی سے مجھے چلتے ہوئے سات آٹھ ماہ گزر چکے تھے۔ میں اس اعتبار سے ہندوستان کا منفرد شخص ہوں کہ میں نے ایک سمت سے دوسری سمت طویل ترین راستوں پر پیدل سفر کیا ہے۔ ہندوستان کی متنوع اور رنگارنگ تہذیب کے موضوع مجھ سے بہتر جاننے والے شاید ہی چند اور اشخاص ہوں گے لیکن یہ موقع ہندوستان کے تہذیبی تضاد بیان کرنے کا نہیں ہے۔ یہ تو میری تیرہ بختیوں کی سرگزشت ہے۔

کاش میں کپالا کی ہدایت کے مطابق اس کے ساتھ تبت چلا جاتا اور میری زندگی سے یہ جو سات آٹھ ماہ کم ہو گئے تھے، وہ بچ جاتے، لیکن کتنے کاش، کتنی حسرتیں! کسے معلوم تھا کہ موت بھی ناراض رہے گی۔ وہ مجھے سسکا سسکا کر مارنا چاہتے تھے۔ وہ اپنے مقصد میں کامیاب تھے کہ انہوں نے ایک عرصے تک مجھے زندہ رکھنے کے باوجود زندگی سے دور رکھا اور میں یوں ہی رہا۔

مندر کا سارا علاقہ پرسکون تھا۔ کچھ دور جانے کے بعد میں نے ایک نوعمر بھکشو کو روک کر نرمی سے پوچھا۔ ”بھائی! کیا یہاں کپالا سے ملاقات ہو سکتی ہے؟“

”کپالا!“ اس نے حیرت سے دہرایا۔ ”تم اسے کیسے جانتے ہو؟“  
میں نے مختصر اسے اپنی ملاقات کا سارا واقعہ سنایا۔ اس نے محبت سے میرے شانے پر ہاتھ رکھا



اور کہنے لگا۔ ”وہ ایک عظیم بھکشو ہے اور تبت واپس چلا گیا ہے لیکن تم میرے ساتھ رہو۔ میری کتیا اس بستی میں موجود ہے۔ میں تمہارے من کو شانت رکھنے کے لئے شاکیہ منی کی آفاقی تعلیمات کا رس پلاؤں گا۔ جلد ہی کوئی قافلہ تبت روانہ ہوگا، میں تمہیں ان کے ساتھ روانہ کر دوں گا۔“

میں اپنے متعلق کوئی رائے قائم کرنے کی صلاحیت سے محروم ہو چکا تھا۔ میں نے تھکے ہوئے انداز میں گردن ہلا دی۔ اس نوجوان کا نام ناگرا تھا۔ وہ مجھے گوتم کی سب سے بڑی مورتی کے سامنے لے گیا جس پر سونا اور ہیرے جواہر لگے ہوئے تھے اور اس نے مجھے وہاں کھڑا کر کے بڑی عقیدت سے کہا۔ ”شاکیہ منی۔ شانتی کے دیوتا۔ یہ شخص تیرے سامنے اپنے گناہوں کے بوجھ کے ساتھ آیا ہے۔ اسے سچائی کا راستہ دکھا۔“ وہ چاہتا تھا کہ میں بھی اس کے الفاظ دہراؤں لیکن کوشش کے باوجود میرے من سے کچھ نہیں نکل سکا۔ میں اس کے ساتھ گم صم کھڑا رہا۔ گوتم کی اس مورتی کے سامنے دن بھر زائرین کا تانتا بندھا رہتا تھا۔ اس علاقے میں ایک طرح کا ٹھہراؤ، رانجھا محسوس ہوتا تھا جو گوتم بدھ کی تعلیمات اور اس کی زندگی کی عکاسی کرتا تھا۔ میں نے بدھ مت کے متعلق کبھی کسی پہلو سے نہیں سوچا۔ قسمت مجھے یہاں لے آئی تھی۔ میں خود نہیں آیا تھا، مجھے یہاں پہنچا دیا گیا تھا۔ انکا مجھے یہاں لے کر آئی تھی تو یقیناً اس کا کوئی مقصد ہوگا۔ کلپنا کا ایما بھی اس میں شامل تھا۔ میں تو بے زبان جانور تھا جسے جس طرف ہنکا دیا جاتا تھا، چلا جاتا لیکن بدھ گیا کے پراسرار ماحول میں بیٹھ کر مجھے کپالا کی کبھی ہوئی باتیں یاد آ گئیں۔ ناگرا نے مجھے اپنے حجرے میں ٹھہرایا۔ رات کو جب وہ عبادت اور مندر کے کاموں سے فارغ ہونے پر آتا تو مجھ سے اپنے مت اور بدھ کے پیغام کے بارے میں گفتگو کرنے لگتا۔ اس گفتگو سے مجھے کوئی دلچسپی نہیں تھی۔ میں تو اس آگ میں جل رہا تھا جسے ناگرا کی شیریں اور ٹھنڈی باتیں نہیں بھاسکتی تھیں۔ ناگرا کا دل رکھنے کی خاطر میں اس کی باتیں توجہ سے سن لیا کرتا تھا۔ ناگرا کی باتوں سے میں نے اندازہ لگایا کہ اہنسا اور شانتی کے باوجود اس کے دل میں ہندو دھرم سے ایک عناد ہے۔ میں نے مختصر اسے اپنی سرگزشت سنائی۔ اس نے تبت کی عبادت گاہوں، تطہیر قلب اور مراقبہ کی کئی مشقوں کے بارے میں مجھے بتایا۔ مجھے اپنے قلب کی تطہیر کی ضرورت نہیں تھی۔ میں نے خود ہی ایک سادہ زندگی گزارنے کا فیصلہ کر لیا تھا لیکن میرا فیصلہ بدری نرائن کی موت و زندگی سے مشروط تھا۔ ناگرا میری روداد سن کر حیرت و استعجاب میں ڈوب گیا اور اس نے مجھے مشورہ دیا کہ مجھے کپالا کے پاس تبت ضرور جانا چاہئے۔ وہ میری مدد ضرور کرے گا۔

رفتہ رفتہ میں ان کے طریقہ عبادت اور ان کے فلسفہ مذہب سے واقف ہو گیا لیکن یہاں کی زندگی میں یکسانی تھی، بہت کم لوگ اصل بھکشو کے درجے تک پہنچ پاتے تھے۔ باقی تو نفس کو مارتے مارتے راستے میں بھٹک جاتے تھے۔ میرے دوست ناگرا کی باتیں دل لبھانے والی تھیں۔ اگر مجھے کوئی الجھن

نہ ہوتی تو میں ان باتوں کے سحر میں کھو جاتا۔ میں ایک سیما صفت آدمی اس یکسانیت سے اکتا گیا۔ میں ایک مہینے کی مدت میں صرف ایک بار پگوڈا سے باہر گیا تھا۔ انکا، بدھ گیا کی حدود سے باہر آتے ہی میرے سر پر آگئی۔ میں نے اسے بدھوں کے ایک قافلے کے متعلق بتایا جو اگلی چودھویں کو تبت کے لئے روانہ ہونے والا تھا۔ انکا بھی تنہائی سے بیزار تھی۔ میں اس کے زرد چہرے اور اس باتوں سے گھبرا گیا اور جلد ہی مندر میں واپس آ گیا۔ وہ میری محبوبہ، میری دل و جانی، میری انکا بڑی مستعدی کے ساتھ بدھ گیا کے علاقے کے باہر میرا انتظار کر رہی تھی۔

چودھویں کی رات کو مہاتما بدھ کی مورتی کے سامنے پچیس افراد پر مشتمل بھکشوؤں کی ایک جماعت نے اپنے رہبر سے آئیں بادلیا۔ ناگرا نے میری حفاظت کے بارے میں تمام بھکشوؤں کو خبردار کر دیا تھا۔ ان میں کچھ بھکشو بڑی عمر کے بھی شامل تھے۔ گہروے رنگ کی ایک چادر میرے جسم پر ڈھانپ دی گئی۔ میرا سر موٹا دیا گیا اور میں خالص بدھ پجاریوں کے روپ میں قافلے کے ساتھ روانہ ہو گیا۔ مندر سے باہر آتے ہی انکا میرے ساتھ ہو گئی۔

گیا کے شمال مشرق میں جہاں بہار کی سرحد آسام سے ملتی ہے، یہ تیس بتیس میل کی لمبی پٹی ہندوستان کو چین سے جدا کرتی ہے۔ یہیں چینی حدود سے پہلے ہمالیائی سلسلے میں بھوٹان اور سکم واقع ہیں۔ ان دونوں جگہوں کا مذہب بودھ اور زبان تبتی ہے۔ سکم کے شمال میں دشوار گزرا ہیں طے کر لینے کے بعد کہیں سرزمین تبت آتی ہے جہاں کا حکمران دلائی لاما ہے۔ یہ پیدل سفر زندگی کو وبال سمجھنے اور اس سے چھٹکارا حاصل کرنے کے لئے اپنا مقصد اولین قرار دینے والے بھکشوؤں کی معیت میں گزرا۔ اس قافلے کے لئے تبت میں داخلے پر کوئی پابندی نہیں تھی۔

ہم دشوار گزرا پہاڑ، ہنزہ زار اور گھنے جنگل عبور کرتے اور مختلف جگہوں پر قیام کرتے ہوئے آگے بڑھتے رہے۔ جگہ جگہ پہاڑ کاٹ کر بدھوں کی عبادت گاہیں بنائی گئی تھیں۔ یہاں ایسی عمارتیں بھی موجود ہیں جنہیں دیکھ کر عقل حیران ہو جاتی ہے۔ ٹیکسا کی خانقاہیں جن حضرات نے دیکھی ہیں وہ ان وسیع و عریض پہاڑیوں پر پھیلی ہوئی عمارتوں کا اندازہ لگا سکتے ہیں۔

یہاں چیز کے لمبے لمبے درخت پہاڑی دھلوانوں پر اس طرح کھڑے ہیں جیسے اس کو ہستانی سلسلے کی حفاظت کے لئے قدرت نے درختوں کی ایک سپاہ کھڑی کر رکھی ہو۔ کبھی کبھی آس پاس سے پہاڑی چشموں کے زمزمے سنائی دیتے۔ ان جنگلات میں درندے بکثرت ہیں لیکن یہ عام انسانی گزر گاہوں سے دور ہی رہتے ہیں۔

کوئی دو مہینے بعد ہم تبت کی سرزمین میں داخل ہوئے۔ دو مہینے میں انکا کو خون پینے کی ضرورت محسوس ہوئی اور جہاں آبادی ملی وہ میرے سر سے اتر کر چلی گئی۔ جب وہ واپس آئی تو اس کی چہرے پر



تازگی تھی لیکن اس کی زندہ دلی کسی نے چھین لی تھی۔ وہ عام طور پر خاموش رہنے لگی تھی۔ مجھے بھی باتیں کرنا پسند نہیں تھا۔ بدھ بھکشو بھی آپس میں کم باتیں کرتے تھے۔ نفس پر غلبہ، خواہشات مارنا، حسرتوں کی پامالی، اس تثلیث سے میرا گھبرا جانا فطری تھا لیکن میرے سامنے ان لوگوں کے ساتھ چلنے کے سوا کوئی صورت نہیں تھی۔ دس گیارہ ماہ ہو گئے تھے پیدل چلتے چلتے۔ یہاں ہماری جماعت مختلف ٹکڑیوں میں بکھر گئی۔ میری رہنمائی کے لئے دو بھکشو رہ گئے جو ناگرا کے جوئیر تھے۔

آخری دوروز کی مسافت کے بعد مجھے اس مندر میں پہنچا دیا گیا جہاں کپالا اپنا من شانیت رکھتا تھا۔ انکا ان مندروں، پگوڈا اور ٹوبا سے دور رہتی تھی۔

مجھے بھکشوؤں کے لباس میں کپالا کے سامنے پیش کیا گیا تو اس کی آنکھوں میں غیر معمولی چمک پیدا ہوئی۔ وہ بدھ طالب علموں کے درمیان گھرا ہوا تھا۔ اس نے درس چھوڑ دیا اور طالب علموں کے درمیان سے گزر کر سیدھا میرے پاس آیا اور میرے شانے پر ہاتھ رکھ کر بولا۔ ”جمیل احمد خان! آخر تمہیں سچائی کے راستے پر آنا پڑا؟“

کپالا سے آنکھیں ملاتے وقت میری آنکھوں میں آنسو آ گئے۔ میں اپنے درد کے اظہار کے لئے لفظ ڈھونڈ رہا تھا کہ وہ بولا۔ ”میں جانتا ہوں۔ میں جانتا ہوں میرے بچے! وہ اپنے دیوتاؤں کو بھول گئے ہیں۔“

”کپالا!.....!“ میں نے سکتے ہوئے کہا۔ ”تم میری آخری امید ہو۔ میں بہت دور سے چل کر تمہارے پاس آیا ہوں۔“

”تم ایک محفوظ جگہ آ گئے ہو جمیل احمد خان۔ سنو میرے بچے، گوتم نے کہا تھا..... صحیح خیال، صحیح بات چیت، صحیح خواہش، صحیح کردار، صحیح زندگی، صحیح کوشش، صحیح غور و فکر، صحیح راہ..... اپنے اندر یہ خوبیاں پیدا کرو۔ یہی من کا اجلا پن ہے۔ تمہارے اندر بہت سی طاقتیں ہیں مگر تم نے کبھی انہیں بروئے کار لانے کا ارادہ نہیں کیا۔ تم دوسروں کے سہارے پر پڑے رہے۔ تم نے ایک چھو کری ہی کو سب کچھ سمجھ لیا۔ تم خواہشوں میں گھر گئے۔ میں تمہیں ایک نئی زندگی دوں گا۔ ایسی زندگی جس میں چھاؤں ہے، ٹھنڈک ہے، صفائی، سچائی ہے۔“

میں اس کی باتیں دل میں اتار رہا تھا۔ وہ خاموش ہوا تو میں نے کہا۔ ”میرے یہاں آنے کا مقصد تمہیں معلوم ہے، میں اس سے محفوظ رہنا چاہتا تھا اور اسے نیست و نابود کرنے کے لئے تم سے مدد لینا چاہتا تھا۔“ آخر میں میری آواز بھرانے لگی۔

”تشدد کا راستہ چھوڑ دو اور خود اپنے اندر چھپا ہوا خزانہ باہر لاؤ۔ جب تم اپنی صلاحیتوں سے دولت مند ہو جاؤ گے تو تمہارے تمام دکھ ختم ہو جائیں گے۔“ اس نے میٹھی آواز میں کہا۔

”میں اس کی موجودگی میں کبھی سکون سے نہیں رہ سکتا۔ میں ساری زندگی عدم تشدد کا وعدہ کرتا ہوں مگر مجھے ایک تشدد کی اجازت دو۔ میری ہستی اس کی موت کی پابند ہے۔“

”تم ابھی یہاں نئے آئے ہو۔ میں تم سے کوئی اصرار نہیں کروں گا۔ تمہارے من کی صفائی میں ایک عرصہ لگے گا میرے بچے، یہاں کے مندروں میں بھیڑ رہتی ہے۔ میں تمہیں یہاں سے چالیس میل دور جنگل میں لے جاؤں گا جہاں میں اپنے دوست کے ہاتھ میں تمہارا ہاتھ دے دوں گا۔ اس کی صحبت میں تمہیں سکون نصیب ہو جائے گا اور تم دیکھو گے۔ تم دیکھو گے جمیل احمد خان کہ تمہارے اندر کتنی خوبیاں پیدا ہوتی ہیں، دنیا کا خیال چھوڑ دو۔ دنیا لذت و رغبت کی جگہ ہے۔ وہاں کسی کا من اجلا نہیں ہے۔“

کپالا کے مربیانہ طرز گفتگو سے میں اور الجھ گیا۔ وہ ایسی باتیں کر رہا تھا جو میرے غم کا مادہ نہیں بن سکتی تھیں۔ میں سمجھ رہا تھا کہ میں اسے بدری نرائن کو ختم کرنے کے لئے کسی خطرناک قسم کے عمل پر آمادہ کر لوں گا مگر وہ مجھے ایسی نصیحتیں کر رہا تھا جیسے میں اس کے سامنے کوئی بچہ ہوں۔ جیسے میں راستے سے ہٹ گیا ہوں، جیسے اس کے ہاتھ میں میری انگلی ہو اور مجھے اس کے اشاروں پر چلنا چاہئے۔ میں یہاں سے ابھی واپس بھی نہیں جاسکتا تھا اسی لئے میں نے ناکام ہو کر اپنی انگلی اس کے ہاتھ میں تھما دی۔ اس نے شفقت سے میرے سر پر ہاتھ پھیرا اور مجھے اپنے ساتھ اپنے بڑے حجرے میں لے گیا۔ میں نے دیکھا کہ وہ گھنٹوں پہلے بغیر ساکت و جامد بیٹھا رہتا ہے اور اس کے چہرے پر مسکراہٹ رہتی ہے۔ جیسے ساری دنیا اس کے سامنے ہچ ہے۔ جیسے وہ دنیا کی طرف استہزا کی نظر سے دیکھ کر مسکرا دیا ہو۔ یہ بات میں نے ہندو پنڈتوں میں بھی دیکھی تھی مگر کپالا کی بات اور تھی۔ اس کا سکون سب سے مختلف تھا۔ دوسرے دن میں تبت کے مندروں میں گھومتا رہا۔ انکا کبھی میرے سر پر آ جاتی، کبھی چلی جاتی۔ جب میں نے اس سے کپالا کے دوست کے پاس جانے کے متعلق کہا تو اس نے مجھے وہاں جانے سے نہیں روکا۔ انکا کی دلورز گفتگو بیان کروں گا تو بہت سی باتیں رہ جائیں گی۔ ان افسردہ، غم زدہ باتوں کا کیا ذکر؟ اور دکھڑے بیان کرنے کے لئے کیا کم ہیں۔

اس سے اگلے روز دو ننچروں پر بیٹھ کر میں اور کپالا ایک ایسی جگہ روانہ ہوئے جو اونچے پہاڑوں اور فلک بوس درختوں کے درمیان واقع تھی۔ راستے میں کپالا اپنے دوست نندا کی روحانی بصیرت کے متعلق مجھے عجیب عجیب واقعات سنارہا۔ خود کپالا نے بھکشوؤں میں ایک اعلیٰ مقام حاصل کیا تھا۔ نندا نے اپنی عبادت کے لئے ایک خاموش جگہ منتخب کی تھی۔ ہم سہ پہر کو وہاں پہنچے۔ وہ کوئی بڑی عمارت نہیں تھی لیکن وہاں گوتم کی ایک بڑی مورتی ایستادہ تھی۔ نندا ایک پاگل شخص معلوم ہوا۔ اس کا لباس عام بدھ بھکشوؤں کی طرف صاف اور اجلا نہیں تھا۔ کپالا مجھے اس کے مکان یا عبادت گاہ میں باہر چھوڑ کر اندر چلا گیا۔ تھوڑی دیر بعد جب وہ برآمد ہوا تو اس کے ساتھ گندی رنگ کا ایک ساٹھ سالہ شخص تھا۔ اس کی صحت اس کی عمر



کے باوجود بھی قابل رشک تھا۔ اس نے میری طرف تکیھی نظروں سے دیکھا۔ ان نظروں میں بدھ بھکشوؤں کی وہ شفقت نہیں تھی جس نے مجھے بڑا سہارا دیا تھا۔ اس کے چہرے پر کڑھکی دیکھ کر میرے رگ و پے میں سرد لہر دوڑ گئی۔ میں کچھ کہنے کا ارادہ کر رہا تھا کہ وہ ٹھوس آواز میں بولا۔ ”تو ان مدار یوں میں پھنس گیا جن سے میں پیچھا چھڑا کر آیا ہوں۔“

پُر اسرار بھکشو کا حلیہ اور انداز میرے لئے پریشان کن تھا۔ انکا وہاں موجود نہیں تھی۔ مجھے سمجھنے میں دیر لگی کہ اس کا اشارہ کس طرف ہے۔ میری طرف سے کمپالا نے جواب دیا۔ ”بہر حال نندا۔ اب یہ تمہارے سپرد ہے۔ تمہیں اس پر پورا اختیار حاصل ہے۔“

”اس کے من میں میل جی ہوئی ہے۔“ نندا نے درشتی سے کہا۔ ”پر یہ یہاں چل کر آیا ہے تو میں اسے مایوس نہیں کروں گا اور کمپالا۔ تم اسے لائے ہو۔ تم جو یہ جانتے ہو کہ ابھی مجھے اس کا اعتماد بھی حاصل نہیں ہوا کہ اس نے میرے ناکردہ گناہ معاف کر دئے ہیں۔“

”تم شکایہ منی کے عظیم پیرو ہو۔ پچھلی باتیں بھول جاؤ نندا، گوتم کے پیروؤں کو تمہاری ضرورت ہے۔“

”اب میں باہر کیا آؤں گا۔ میرا چہرہ سیاہ ہے۔“ نندا نے کہا۔ یہ نندا کا عجز تھا یا اس گفتگو کا کوئی مقصد تھا، میں کچھ نہیں سمجھ سکا۔ کمپالا مجھے اس کے سپرد کر کے شام کو رخصت ہو گیا۔ شام کے وقت اس سنان جگہ ہول سا آتا تھا۔ نندا نے مجھے ایک حجرے میں ٹھہرا دیا لیکن اس اندھیری کوٹھری میں میرا دل نہ لگا اور میں اس کے جاتے ہی باہر نکل آیا اور اس چھوٹے سے مندر میں گھس گیا۔ اندر جا کر میں نے دیکھا، نندا گوتم کی بڑی مورتی کے قدموں میں پڑا سسک رہا ہے اور اس کی لڑکھڑاتی ہوئی آواز مکان کی دیواروں میں گونج رہی ہے۔ ”شکایہ منی، تو جانتا ہے کہ تیرے بھکشو نے اپنے گناہ کی معافی کے لئے کتنی کٹھنایاں جھیلی ہیں۔ تو مجھے معاف کر دے۔ میں اپنے پچھلے دنوں کا گناہ گار ہوں شکایہ منی جو میں نے تیرے دھرم کی نفی کرنے والوں کے ساتھ گزارے ہیں۔ مجھے کیا معلوم تھا لیکن جب مجھے معلوم ہوا تو میں ایک لمحے بھی وہاں نہ رکا۔۔۔۔۔ میرے ہر دے کی اتنی ٹھنڈی کر۔ مجھے شکا کر دے شکایہ منی۔ تیرا بھکشو تیرے پاس پہنچنے والا ہے۔“

مورتی سے باتیں ختم کرنے کے بعد وہ پُر اسرار شخص وہاں سے اٹھا۔ میں حیران و ششدر اپنی جگہ کھڑا تھا۔ مڑ کر اس نے مجھے دیکھا تو اس کی آنکھوں میں اضطراب پیدا ہوا۔ پھر وہ میرے قریب آ کر کہنے لگا۔ ”تم نے شکایہ منی سے میری باتیں سن لیں؟ تمہیں بھی شانتی کی ضرورت ہے، مجھے بھی۔ تم نے بھی مصیبتیں جھیلی ہیں، میں نے بھی۔ تم نے بھی ان لوگوں کا دکھ سہا ہے، میں نے بھی۔ میں اس کا بھکشو ہوں۔ پچھلے جنم میں بھی تھا اور اس سے پہلے نہ جانے کتنے جنموں سے میں اس کے ساتھ ہوں۔ پچھلے جنم

میں نروان حاصل کرنے کے بعد میرا دل دنیا سے اچاٹ ہو گیا تھا اور میں نے ایک پہاڑی سے گر کر خودکشی کر لی تھی۔ اس کے بعد میں نے ایک ہندو برہمن کے گھر جنم لیا۔ میں پچپن سال تک ہندو دھرم سے متعلق رہا اور میں نے تپسیا، جاپ کر کے ہندو پجاریوں میں ایک بڑا درجہ حاصل کر لیا لیکن پچپن سال کے بعد جب مجھے ہندوؤں کے ایک بڑے پجاری کی حیثیت سے تسلیم کیا جاتا تھا، مجھ پر اپنے علم اور عرفان سے یہ نکتہ وا ہوا کہ میں سچائی کے راستے پر نہیں ہوں۔ میں نے بدھ مت کی طرف دیکھا اور ایک رات، میں نے اپنے اضطراب میں شکایہ منی کو اپنے قریب محسوس کیا۔ اس کے بعد ہندو دھرم میں میرا جی نہیں لگا اور میں نے اپنی کنیا میں بند ہو کر مراقبہ شروع کر دیا۔ مراقبے کے ایک عالم میں مجھے اپنی پچھلی زندگی، پچھلے جنم صاف نظر آئے اور میں نے اسی دن ہندو دھرم چھوڑ دیا۔ وہ لوگ میرے دشمن ہو گئے اور انہوں نے تمہاری طرح مجھے اذیتیں دینی شروع کر دیں لیکن میں اپنے قدموں پر کھڑا رہا اور پھر میں یہاں تبت میں شکایہ منی کے قدموں میں آ گیا۔ میں نے اپنے ہندو دھرم کے چولے میں شکایہ منی کے خلاف بہت زہرا گلا ہے اور میں ان کے ساتھ ساتھ رہا ہوں جو شکایہ منی کی تعلیمات کا مذاق اڑاتے ہیں۔ دنیا کے تمام حصوں میں بغاوت ہوئی اور بدھ مت کی امر تعلیمات نے نئے زمانوں کی خواہشوں سے مننے لگیں۔ تبت ان سے محفوظ رہا لیکن جب ایک بھکشو پاٹلی پتر سے بھاگ کر یہاں پناہ لینے آیا تو اس نے برہمنوں کی افتر پردازی کے متعلق بتایا۔ کاش شکایہ منی مجھے اجازت دیتا تو میں ان پاپیوں کو اس کی حرمت کا مذاق اڑانے کی سزائیں دیتا۔ ان پاپیوں نے شکایہ منی کو دشمنوں کا نواں اتار بتا کر ہندو دھرم میں بدھ مت کو ملانے کی کوشش کی۔ کاش مجھے شکایہ منی اجازت دے کہ میں تھوڑے عرصے کے لئے انہما کو خیر باد کہہ دوں۔“

وہ مجھ سے اس طرح باتیں کرتا رہا جیسے میں اس کا کوئی رفیق ہوں۔ اس کی ذہنی حالت اتنی دگرگوں تھی کہ اس نے دوسری ملاقات میں اپنے دل کا غبار مجھ پر عیاں کر دیا اور شروع شروع میں اس سے مجھے جو ایک خوف سا محسوس ہو رہا تھا وہ ختم ہونے لگا۔ بولتے بولتے کبھی اس کے لہجے میں سختی آ جاتی تھی۔ رات گئے تک میں اس کی خوشامدیں کرتا رہا۔ پہلی بار مجھے اندازہ ہوا کہ میں صحیح جگہ پہنچ گیا ہوں۔ مجھے نندا سے طاقت کا سہارا نہیں لینا چاہئے۔ یہ غلطیاں میں پہلے بھی کر چکا ہوں۔ مجھے اس سے اپنی خفتہ صلاحیتیں بیدار کرنے کی مشقیں کرنی چاہئیں۔ میں اس گفتگو کے دوران اپنے دل کی بات نہ چھپا سکا۔ میں نے کہا۔ ”نندا جی۔ تمہیں سب معلوم ہوگا۔ میں بدری نرائن کو کشت دینا چاہتا ہوں۔ اس کے سوا میرے دل میں کوئی تمنا نہیں ہے۔“

”بالک! کیا تو اس دشت پجاری سے بہت خائف ہے؟“ اس نے سنجیدگی سے کہا۔

”ہاں نندا جی مہاراج!“



شخص کے اندر چھپی ہوئی صلاحیتیں ہوتی ہیں جن سے اسے کام لینا نہیں آتا۔ اس کا انداز مذہبی سے زیادہ سائنسی تھا جیسے کوئی کہہ رہا ہوں کہ ورزش کرو، تمہارا جسم طاقت ور ہو جائے گا۔ وہ کہتا تھا کہ تپسیا اور مراقبہ ذہن کی خفیہ صلاحیتیں ابھارنے کی ورزش ہے۔ کپالا سے زیادہ مجھے نندا نے متاثر کیا۔ اس کی حالت پاگلوں کی سی تھی۔ وہ تبت کے اس سنان مقام پر گوتم کے خیال میں مست تھا اور اسے خوف تھا کہ شاید یہ منی اس سے ابھی تک ناراض ہے۔ نندا آدمی کے دل میں گھسار پھرتا تھا۔ اس کی آنکھیں دل میں کھب جاتی تھیں۔ اس کی سختی میں ایک شفقت تھی۔ اس نے مجھے تصور اور تخیل یکسو کرنے کا جو عمل بتایا تھا، اسے متواتر جاری رکھنا پڑا۔ شروع شروع میں مجھے اذیت ناک تکلیف کا احساس ہوا۔ کئی بار جسم پر چیونٹیوں کے رینگنے اور کیڑے مکوڑوں کے کاٹنے سے میرا جی چاہا کہ میں وہاں سے بھاگ جاؤں اور انکا کوتر زمین کے پاس سے بالالوں۔ یہ کام میرے بس کا نہیں ہے لیکن میں بھاگ کر کہاں جاتا؟ ہندوستان کی سرزمین پر بسنے والے پنڈت پجاری اور وہاں کی پولیس والے خون آشام درندوں کی طرح میری تاک میں گھات لگائے ہوئے بیٹھے تھے۔ میں جبر کر کے اپنے حالات سے مفاہمت کرنے پر مجبور تھا اور یہاں تبت کی پہاڑیوں پر نندا کے رحم و کرم پر تھا۔ میں نے جیل کے دن دیکھے تھے اور سڑکوں پر بھیک مانگی تھی۔ یہ جگہ تو بڑی پرسکون تھی۔ یہاں کسی کے آنے اور مجھے پریشان کرنے کا خدشہ نہیں تھا۔ ہر طرف سبزہ تھا اور نندا جیسا مہربان شخص میرے ساتھ تھا۔ جب میں یہ سوچتا تو ساری تکلیفیں بھول جاتا اور پوری تن دہی سے اپنے مراقبے میں کھو جاتا۔

نندا نے سچ کہا تھا انسان اگر خود کو مارے تو امر ہو جاتا ہے۔ میں اس کے اشارے سینے سے چپکاتا رہا۔ دو ماہ کی مدت میں جب میں نے ارٹکا ذہن کی مشق پوری کر لی تو خود مجھے اپنے اندر نمایاں تبدیلیوں کا احساس ہوا۔ میں بڑی حد تک اپنے منتشر خیالوں اور اپنے پراگندہ دماغ پر حاوی ہو گیا تھا۔ ایک طرح کی طمانیت اور ٹھہراؤ سا مجھے محسوس ہونے لگا تھا۔ روز میری مشق کی مدت بڑھ جاتی تھی۔ یوں بھی میں مضبوط اعصاب کا مالک تھا۔ مضبوط اعصاب کا نہ ہوتا تو ایسے حالات میں کب تک زندہ رہتا۔ ایک شام اپنا عمل ختم کرنے کے بعد میں نندا کو یہ خوش خبری سنانے گیا کہ اب مجھے اپنے کام میں کوئی دشواری نہیں ہوتی۔ میں بڑی آسانی سے گھنٹوں ایک جگہ یکسو ہو کر بیٹھ سکتا ہوں۔ نندا اچھوٹے مندر میں شب و روز عبادت میں مصروف رہتا تھا۔

”میرے لئے اب کیا حکم ہے ننداجی!“ میں نے اس کی محویت میں دخل دیا۔

اس نے اپنی ویران آنکھوں سے میری طرف دیکھا۔ ”تو آ گیا۔“ اس نے چونک کر کہا۔ ”آگے راستہ مشکل ہے۔ میری مان، اپنی دنیا میں لوٹ جا۔ شاید منی نے میرے گناہ ابھی تک معاف نہیں کئے ہیں۔ میں تمہارے گوتم سے لو لگانا چاہتا ہوں۔ مجھے یقین ہے کہ وہ مجھے معاف کر دے گا۔ تو اگر یہاں رہا

”جی جی جی۔“ پھر وہ کچھ رک کر بولا۔ ”مجھے سب معلوم ہے مگر یہ سب تجھ پر منحصر ہے۔ کل سے تو تمام دھیان ہٹا کر ایک دھیان ہو جا۔ میں تیرے پاس ہوں۔ میں تجھ سے پہلے کچھ نہیں کہتا لیکن میں تجھے بتاتا ہوں کہ آدمی، آدمی ہونے سے پہلے مر جاتا ہے۔ اگر تو نے دھوپ، بارش اور سردی برداشت کر لی۔ اور تو نے اپنا من برف کی تہہ میں رکھ دیا تو تیرا چھپا ہوا آدمی بیدار ہو گا جو ابھی تک سویا ہوا ہے۔“

”ننداجی! میں ہر بات کے لئے تیار ہوں۔“ میں نے دھڑکتے دل سے کہا۔

”اس سندر ناری کا خیال بھی چھوڑ دے جو یہاں آتے ہوئے گھبراتی ہے۔ اب وہ ان گھاؤں میں تنہا پھر رہی ہے۔ اس سے کہہ دے کہ وہ اس لڑکی کے سر پر چلی جائے جسے تو نے پتری سمجھا ہے۔“

نندا نے مجھے ہدایت کی۔

”ٹھیک ہے ننداجی۔ میں اسے وہاں بھیج دیتا ہوں، کیا اسے کوئی خطرہ ہے؟“ میں ڈرتے ڈرتے پوچھا۔

”نہیں۔ پروہ اس کی تاک میں بیٹھے ہیں۔ وہ اکیلی ناری اس لڑکی کی کب تک حفاظت کرے گی۔“

نندا کلدیپ کے متعلق کہہ رہا تھا۔ ان باتوں سے صاف ظاہر تھا کہ نندا کتنی دور تک دیکھ سکتا ہے۔ میں اسی وقت باہر نکل گیا اور انکا میری سر پر آئی تو میں نے اسے وہاں جانے اور تر زمین کی حفاظت کرنے کے لئے تبت سے رخصت کر دیا اور اپنی تقدیر پر شاکر ہو کر نندا کے پاس چلا آیا۔

☆.....☆.....☆

دوسرے دن نندا نے مجھے ایک خاص انداز میں بٹھا کر مجھے آنکھیں ایک سمت مرکوز کرنے کی ہدایت کی اور ہلنے جلنے سے منع کیا۔ اس سے اگلے دن اس مشق کا وقت اس نے بڑھا دیا۔ چوتھے دن میری آنکھوں میں درد ہونے لگا اور ایک طرف دیکھتے دیکھتے وہ پھرانے سی لگیں، لیکن میں دل پہ جبر کئے بیٹھا رہا۔ میں اپنا تخیل اور تصور یکسو کرنے میں ناکام ہو رہا تھا۔ میری آنکھیں ایک سمت، درخت کی طرف مرکوز تھیں اور چیونٹیاں میرے جسم پر رینگ رہی تھیں لیکن میں نے ہونٹ بھیج کر انہیں اپنے جسم پر نشتر لگانے کی اجازت دے رکھی تھی۔ میرا جسم اٹیٹھنے لگا تھا۔ میری آنکھوں کے سامنے اندھیرے لپک جاتے تھے۔ پانچویں دن نندا جب میرے سامنے سے ہٹا تو میرا جی چاہا کہ میں یہاں سے بھاگ جاؤں۔ میرے جسم میں سونیاں چبھ رہی تھیں۔

تصور اور تخیل یکسو کرنا آسان بات نہیں ہے۔ جس نے خیال کا بے لگام گھوڑا قابو میں کر لیا اس نے خود پر قبضہ کر لیا۔ میرا ذہن میرے قابو میں نہیں رہا تھا۔ بدھ بھکشو کپالا کا خیال تھا کہ مجھے اپنے دل و دماغ کی صفائی کرنی چاہئے۔ وہ کہتا تھا کہ ہر



”میں اب کہاں جاؤں گاندا جی مہاراج!“ میں نے عاجزی سے کہا۔ ”اگر تمہارا سہارا بھی چھن گیا تو پھر میں خود کو ان پہاڑوں سے گرا لوں گا۔“

”تو کمپالا کے پاس واپس چلا جا۔“ نندا نے روکھے لہجے میں کہا۔ ”وہ بھی تجھے منٹ بنا سکتا ہے۔“

”میں اب یہاں سے نہیں جاؤں گا۔“ میں نے بڑھ کر نندا کے پیر تھام لئے۔ ”کیا مجھ سے کوئی بھول ہو گئی ہے جو آج پھر تم مجھے دھتکار رہے ہو؟ کیا میں غلط وقت پر آ گیا ہوں؟ مگر میں تو روز اسی طرح آتا ہوں۔ تمہیں کیا ہو گیا ہے نندا جی؟ تم اپنے سیوک سے آنکھیں کیوں پھیر رہے ہو؟“

”دیکھ۔ تیرا من اجلا ہونے میں دن لگیں گے۔ تو پہلے ہی بہت بھٹکا ہوا ہے۔ تو نے اپنا سارا جیون رنگ رلیوں میں برباد کیا ہے۔ مجھے اندیشہ ہے کہ تو ثابت قدم نہیں رہے گا۔ میرا وقت کم ہے اسے برباد نہ کر۔ اگر شکاکیہ منی کو میں نے کم وقت میں نہ منالیا تو پھر مجھے ایک اور جنم لینا پڑے گا، تو کمپالا کے پاس چلا جا۔“

”نندا جی! اب یہ ناممکن ہے۔“ میں نے فیصلہ کن آواز کہا۔ ”یا تو میری مدد کرو یا میں شکاکیہ منی کی مورتی سے ٹکریں مار مار کر اپنی زندگی موت کے حوالے کر دوں گا۔ مجھے مایوس نہ کرو مہاراج! یہ آج تم کیسے بدل گئے ہو؟“

اس نے ایک جھرجھری لی اور میری طرف گھور کر دیکھنے لگا۔

”میں اپنی تمام غلطیاں تسلیم کرتا ہوں لیکن کیا مجھے بھی تمہاری طرح ایک پرسکون مستقبل کی تلاش نہیں ہے۔ میں تمہیں وچن دیتا ہوں کہ اب کبھی اپنے ماضی کا رنگ اپنے آپ پر نہیں چڑھنے نہیں دوں گا۔ میں بنتی کرتا ہوں مہاراج! میری سہائتا سے منہ نہ موڑو۔ میں تمہارے دوار سے خالی نہیں جاؤں گا۔ چاہے تم مجھے مار مار کر نکالو۔“

میں گڑگڑا کر نندا سے منت سماجت کرتا رہا۔ اس پر گاہے گاہے پاگل پن کے دورے پڑتے تھے۔ میں اس کی عادت سے واقف ہو چکا تھا۔ وہ اکثر مجھے جھڑک دیا کرتا تھا لیکن آج اس نے مجھے وہاں سے نکل جانے کا حکم دیا تو میری تشویش دو چند ہو گئی۔ وہ مورتی کے سامنے سے اٹھ کر ایک جدید ٹھوس چٹان کی مانند میرے روبرو کھڑا ہو گیا۔ پھر میں جو تک لگنے کے لئے وقت درکار تھا۔ شاید وہ مزید مشقوں کے لئے میرا ارادہ آزمانا چاہتا تھا۔ میں نے امید کا دامن نہیں چھوڑا۔ میری آہ وزاری جاری رہی۔ نندا کے چہرے کے کرخت تاثر آہستہ آہستہ نرم پڑ رہے تھے۔ اسے شاید یقین ہو چلا تھا کہ میں کمزور ارادے کا شخص نہیں ہوں اور میں نے جو طے کر لیا ہے اس پر ثابت قدم رہوں گا اور مستقبل میں کی جانے والی اذیت ناک مشقوں کے لئے تیار ہوں۔ اس نے مجھے شانوں سے تھام کر اٹھایا اور نرم آواز میں بولا۔

”خوب سوچ لے۔ منٹ بننے کے لئے تجھے اپنے آپ کو یکسر بدلنا ہوگا۔ میں تجھے نراش نہیں کروں گا۔ اگر تو اپنے پیروں پر کھڑا رہا اور تیرے جسم نے تیرا ساتھ دیا تو دیکھنا کہ تو کیا سے کیا ہو جائے گا۔ پر مجھے وچن دے کہ آئندہ کسی بے گناہ کو کشت نہیں دے گا، اہسا پر کار بند رہے گا۔“

”میں وچن دیتا ہوں مہاراج! جو تم کہو گے وہی کروں گا۔ میں اسی لئے یہاں آیا ہوں۔“ میں نے جلدی سے جواب دیا۔

”میرے ساتھ آؤ۔“

نندا مجھے ساتھ آنے کا اشارہ کر کے آگے بڑھ گیا۔ گوتم کی مورتی کی پشت پر جا کر وہ ایک تاریک اور شکستہ زینے سے نیچے کی سمت اترنے لگا۔ میں اس کے ساتھ تھا۔ آنے والے لمحوں نے تجسس اور حیرت کی کیفیت پیدا کر دی تھی۔ میڑھیاں طے کر کے میں نیچے پہنچا تو مجھے شدید گھٹن کا احساس ہوا۔ ہم اس وقت کسی ویران عبادت گاہ کے نیچے کچے کھنڈروں میں کھڑے تھے۔ میرے اطراف شکستہ مورتیاں ادھر ادھر بکھری پڑی تھیں۔ ہر شے پر گرد و غبار کی تہ جمی ہوئی تھی۔ یوں لگتا تھا جیسے یہ جگہ برسوں سے استعمال نہ کی گئی ہو۔ نندا چند لمبے خاموش کھڑا حسرت ناک نظروں سے ماحول دیکھتا رہا، پھر وہ گوتم کے ایک بڑے بت کی طرف بڑھا۔ قریب جا کر اس نے بت کو دیوانہ وار دونوں ہاتھوں سے صاف کرنا شروع کر دیا۔ گرد کی جھیں جھیں تو میں یہ محسوس کئے بغیر نہ رہ سکا کہ وہ بت کسی ٹھوس دھات کا بنا ہوا ہے۔ اندھیرے کے باعث میں یہ طے نہ کر سکا کہ وہ سونے کا ہے یا پیتل کا؟ البتہ اتنا اندازہ ضرور ہوتا تھا کہ وضائی کا ایک بہترین شکار ہے۔ نندا چند لمحوں تک پوری یکسوئی سے بت کے سامنے کھڑا رہا۔ وہ مجنونانہ کیفیت میں اپنا سرت کے قدموں سے رگڑ رہا تھا اور بچوں کی طرح سسک رہا تھا۔ اس کے رونے کا انداز انتہائی دردناک تھا۔ دیر تک اس کی سسکیاں کھنڈر میں گونجتی رہیں پھر اس کی بھرائی ہوئی آواز ابھری۔ وہ بت سے مخاطب تھا۔ ”شکاکیہ منی، مجھے شانتی دے۔ میرے من میں بچپن سال کے گناہوں کی آگ ابھی تک سلگ رہی ہے۔ شکاکیہ منی، میں نے کبھی کسی کو کشت دینے کی کوشش نہیں کی۔ میں ہندو دھرم میں بھی تیرے مسلک اہسا پر کار بند رہا۔ پر یہ کیسا دھواں ہے جو میرے سینے سے اٹھ رہا ہے؟ میرے ہاتھ ان سے انتقام لینے کے لئے اٹھتے ہیں۔ انہوں نے ہر جگہ تیرا مذاق اڑایا ہے۔ میں یہ برداشت نہیں کر سکتا شکاکیہ منی! مجھے اپنے پاس بلا لے۔“ نندا کے آنسو گوتم بدھ سے اس کی عقیدت کے ترجمان تھے۔ میں اس کی باتیں کچھ کچھ سمجھ رہا تھا۔ وہ اپنی زندگی کا بڑا حصہ ہندو دھرم میں گزارنے پر گوتم بدھ سے پشیمان تھا۔ یہ پشیمانی کوئی ختم نہیں کر سکتا تھا تاوقتیکہ اس کی سانس بند نہ ہو جائے۔ شاید وہ گوتم بدھ کے ساتھ میری طرف سے غافل ہو گیا تھا۔ پھر اچانک وہ قدموں سے اٹھا اور کسی قدر ہوش مندی سے بولا۔ ”شکاکیہ منی! یہ منٹ جو میرے ساتھ آیا ہے، میری طرح پانی ہے۔ اسے بھی میری طرح شانتی



کی ضرورت ہے۔ تو شانتی کا دیوتا ہے۔ میں اسے تیرے سپرد کرتا ہوں۔“ پھر وہ مجھ سے مخاطب ہوا۔ ”تو بدھ بھکشوؤں کے سوا وہ پہلا منش ہے جو ان کھنڈروں میں میرے ساتھ آیا ہے۔ یہاں شانتی ہی شانتی ہے۔ یہاں تو شاکیہ منی کے ساتھ بیٹھ کر اور اس کی طرف دھیان لگا کر تپیا کر۔ اپنا من مار لے، ہر طرف سے آنکھیں بند کر لے۔“

”میں تیار ہوں ننداجی!“ میں نے تیزی سے کہا۔

”شاکیہ منی کے سامنے مجھے نراش مت کرنا۔ اب سب کچھ بھول جا کہ تو کون ہے، تیرا نام کیا ہے، تو کن لوگوں سے متعلق ہے اور یہ خیال نہ کرنا کہ صبح ہوگئی، شام ہوگئی ہے۔ برسات ہوگئی ہے۔ آکاش جل رہا ہے۔“

”میں سب کچھ بھول جاؤں گا لیکن.....“

”لیکن تو دشت بدری نرائن کو نہیں بھول سکتا؟ کیوں؟“ نندانے میرا جملہ کھل کر دیا۔

میں نے ڈرتے ڈرتے کہا۔ ”میں اس کی موجودگی میں اپنا دل شانت نہیں رکھ سکتا۔ اس نے میرے پردے میں گھاؤ پیدا کئے ہیں۔ ان ناسوروں کے بھرنے میں وقت لگے گا۔ میں نے عہد کیا ہے کہ میں تم سے ہمیشہ سچ بولوں گا پھر جھوٹ کیسے ہوں۔“

”سن جمیل احمد خان!“ نندانہی سے بولا۔ ”ضبط سب سے بڑی نیکی ہے۔ اس کے سوا نیکی کچھ نہیں ہوتی۔ ضبط کرنے کی مشق کر، تیرے اندر جو اہر پیدا ہوں گے۔ اگر تو نے خود سے ایثار کیا اور ضبط قائم رکھا تو کوئی تجھے دکھ نہیں پہنچا سکتا۔ میں تجھے اپنی ہندو دھرم کی شکلیاں دان کر سکتا تھا لیکن تو پھر بھی شانت نہیں ہوگا۔ میں چاہتا ہوں کہ تیرا من اجلا ہو جائے۔ تو سب کو معاف کرنا سیکھ لے اور تیرے شریر میں ایسی شکتی پیدا ہو جائے کہ کوئی شکتی تجھ پر حاوی نہ آ سکے۔ سمجھا، اب میری پچھلی شکتی تیرے کسی کام کی نہیں ہے۔ اب میں شاکیہ منی کے چرنوں میں ہوں۔ میں تجھے اپنی پچھلی شکتی دان کر کے یہاں سے لوٹا سکتا ہوں پر تو بیا کل رہے گا اور تو نے بدری نرائن کو ختم بھی کر دیا تب بھی تیرا من شانت نہیں ہوگا۔ میں تجھے منش بنانا چاہتا ہوں۔ مورکھ، منش جو اس پاپی سنسار میں آکر جانور بن جاتا ہے۔“

نندانہ کی خوش آئند باتیں میرا عزم سوا کر رہی تھیں۔ رات کو وہ اپنی کتیا میں بھی یہی باتیں کرتا رہا پھر اس نے مجھے مراقبہ اور ارتکاز کی وقفے دار مشقوں کے متعلق بتایا۔ میں نے خود کو نندانہ کے حوالے کر دیا تھا اور اپنے متعلق سوچنا بند کر دیا تھا۔ مجھے اس کی باتوں میں امید کی کرن نظر آتی تھی۔ اگر وہ مجھے اندھے کنوئیں میں چھلانگ لگانے کا حکم دیتا تو بھی میں انکار کی جرأت نہیں کر سکتا تھا۔

اور پہلی بار میں نے مسلسل ایک دن ایک رخ بیٹھ کر نندانہ کو خاصا متاثر کر لیا۔ میری حالت ایک دن کے اس بغیر حرکت ارتکاز کے بعد کیا تھی؟ میں یہ بیان نہیں کر سکتا۔ جب نندانے دوسرے دن مجھ سے

One Urdu Forum . Com

مراقبہ ختم کرنے کے لئے کہا تو میری آنکھیں پھرائی ہوئی تھیں۔ میں جس طرح بیٹھا تھا، اسی طرح ایک طرف لڑھک گیا۔ نندانے میرے شانے پکڑ کر مجھے اٹھایا لیکن میں جلدی ہوش میں آ گیا اور میں نے لڑکھڑاتے ہوئے قدموں اور پھیکی مسکراہٹ سے اسے دیکھا۔ وہ میری کمر چھپانے لگا۔ دوسرے روز، ایک دن آرام کر کے پھر میں نے ارتکاز میں گزارا۔ پھر یہ مدت بڑھ گئی اور بڑھتے بڑھتے ایک ہفتہ ہو گئی۔ اب میں نے اپنی مسمار حالت پر کسی حد تک قابو پالیا تھا۔ نندانہ کی بتائی ہوئی مشقوں میں مجھے جن دشواریوں کا سامنا کرنا پڑا، ان کی فہرست بہت طویل ہے۔ مجھے کچھ سکون ہو چلا تھا۔ میں صرف اہم واقعات بیان کر رہا ہوں۔ بغیر کھائے پئے ایک ہفتے کی مشق آسان نہیں ہوتی۔ میں جانتا ہوں کہ مجھ پر کیا گزری تھی لیکن رفتہ رفتہ بھوک اور پیاس میں شدت نہ رہی اور پھر ایک وقت ایسا آیا کہ میں انہیں ضمنی چیزیں سمجھنے لگا۔ میں نے صرف پانی پینے پر اکتفا کیا۔ ان مشقوں کے دوران میں نے شروع شروع میں عجیب دنیاؤں کی سیر کی۔ میں مسلسل اپنے ارتکاز کی مدت بڑھاتا رہا اور مجھے چھوٹی موٹی مشقوں میں چار ماہ گزر چکے تھے۔ چار ماہ کے بعد میں اپنے اندر ایک ہلکا پن محسوس کرنے لگا۔ میں بہت کم سوچتا اور بہت کم بولتا تھا۔ نندانے بھی کم ہی بات ہوتی تھی۔

میری ہمت اتنی بڑھی کہ میں نے مسلسل ایک ماہ تک مراقبہ کرنے کا ارادہ کر لیا۔ مراقبہ میں مجھے ایک طرح کی آسودگی محسوس ہوتی تھی، جیسے میں سو رہا ہوں، جیسے میں اس دنیا میں نہیں ہوں۔ میں نے اپنے خیالات اپنے قبضے میں کر لئے تھے۔ میرے چہرے پر ایک سکون سا پیدا ہو گیا تھا لیکن اسی مدت میں، جب میں اندھیرے میں دیکھنے کا عادی ہو چکا تھا، جب میری بینائی غیر معمولی طور پر تیز ہوگئی تھی، ایک دن اچانک میری آنکھیں دھندلا گئیں۔ میں نے خوف زدہ ہو کر آنکھیں بند کر لیں اور جسم جھٹک کر پھر یکسو ہونے کی کوشش کرنے لگا۔ میرا خیال تھا کہ میں اس عارضی پریشانی پر قابو پاؤں گا لیکن ایسا نہیں ہوا۔ ابھی مجھے آنکھیں بند کئے چند لمحے ہی گزرے تھے کہ ایسا محسوس ہوا جیسے گوتم بدھ کا بت تراخ سے ٹوٹ کر گر گیا ہے اور آندھی سی چل رہی ہے۔ پھر مجھے ایسا لگا جیسے کوئی ذی حیثیت، بھاری بھر کم شخص میرے سامنے کھڑا ہے اور اس کا لباس بدھ بھکشوؤں جیسا ہے اور اس کے چہرے پر نرمی کے بجائے کڑھکی ہے۔ میں نے اسے اپنے ذہن کا کوئی وہم سمجھ کر آنکھیں بند کر لیں۔ اسی لمحے کھنڈر میں ایک گرج دار آواز گونجی۔ ”تمہارا سارا جیون پاپ، ہوس اور گندگی سے گزرا ہے۔ نندانے تمہیں غلط راستے پر ڈال دیا ہے۔ تم کبھی اس میں کامیاب نہیں ہو سکتے۔ تم اپنا وقت برباد کر رہے ہو اور تمہیں کوئی حق نہیں پہنچتا کہ تم گوتم کے چرنوں میں بیٹھو۔“ وہ شخص انتہائی متانت اور سنجیدگی کے ساتھ مجھ سے مخاطب تھا۔ میرا جسم لرز رہا تھا۔ مجھے معلوم تھا کہ ادھورے ارتکاز سے ذہن پر کیا اثرات مرتب ہوتے ہیں۔ میں نے بار بار آنکھیں بند کرنی چاہیں لیکن اس کا ہیولا سامنے سے نہیں ہٹا۔ میں اپنی جگہ اگرچہ جم کر بیٹھا ہوا تھا لیکن



میری ایک سوئی کی کیفیت میں خلل پیدا ہو گیا تھا اور میرے جسم میں شدید قسم کا درد سا اٹھنے لگا تھا۔ مگر عین اسی وقت میرے جسم کے اکڑنے اور بے ہوش ہونے سے پہلے نندا چیختا ہوا کھنڈر میں داخل ہوا اور کھنڈر میں اس کی غضب ناک آواز گونجنے لگی۔ ”اپرا دمی! پلید آتما کیا تو نہیں جانتا کہ میں یہاں موجود ہوں؟ تو گوتم کے استھان پر اس کے ایک سیوک کو پریشان کرنے آیا ہے؟ ٹھہر میں تجھے ابھی نرک میں پہنچاتا ہوں۔“

نندا کا یہ جملہ ختم ہوتے ہی وہ ہیولا غائب ہو گیا۔ اب میرے سامنے گوتم کا بت اصلی شکل میں موجود تھا۔ نندا فوراً کھنڈر سے باہر نکل گیا۔ آئندہ دو چار روز تک مجھے اس قسم کی بلاؤں کا سامنا کرنا پڑا۔ میں نے اپنے جسم کو کوئی حرکت نہیں دی لیکن ایک دن ضبط کا یا راندہ رہا۔ اس روز میں نے اپنی نرگس کو تمام حشر سامانیوں کے ساتھ اپنی سامنے جلوہ گردیکھا۔ نرگس کی دید نے مجھے گنگ کر دیا۔ وہ اپنے بازو پھیلائے مجھے اپنی جانب بلا رہی تھی۔ اس کے چہرے پر حزن کی کیفیت تھی اور ایسا تقدس تھا کہ میں اسے آنکھیں پھاڑ کر دیکھنے لگا۔ میں نے اس سے کوئی بات نہیں کی لیکن کچھ دیر بعد ایک بد ہیئت مکروہ شخص نے نمودار ہو کر نرگس کو زبردستی اپنی آغوش میں لے لیا۔ وہ اس کا لباس نوچ رہا تھا۔ نرگس نے دہشت انگیز لہجے میں مجھے پکارا۔ ایک لمحے کے لئے میں یہ بھول گیا کہ شیطانی قوتیں مجھے ورغلانے کی کوشش کر رہی ہیں۔ نرگس کو ایک جلاد کے چنگل میں دیکھ کر میری کیا حالت ہوتی؟ لیکن میں نے اسے چیخنے چلانے دیا اور اپنی تمام تر توجہ گوتم کے بت کی طرف مرکوز کر لی۔ میرے کانوں میں نرگس کی چیخیں گونج رہی تھیں۔ اسی لمحے مجھے میڑھیوں پر کسی کے قدموں کی چاپ سنائی دی۔ وہ نندا تھا۔ نندا کے آتے ہی وہ منظر اوجھل ہو گیا۔ اس وقت نندا نے مجھے مخاطب کیا۔ ”جیل احمد خان! بار بار مجھے کیوں بلاتا ہے؟ کیا تو نہیں جانتا کہ وہ تیرا کچھ نہیں بگاڑ سکیں گے۔ اپنا من مضبوط کر۔ میں دوبارہ نہیں آؤں گا۔ تجھے خود ان سے نمٹنا ہوگا۔“

میں نے ایک جھرجھری لے کر نندا کی ہدایت گوش گزار کی اور دوبارہ اپنے مراقبے میں ڈوب گیا۔ اس بار میں نے طے کر لیا تھا کہ کوئی بھی شیطانی طاقت مجھے ورغلانے آئی تو میں اپنے انہماک میں خلل نہیں پیدا ہونے دوں گا۔ اس مضبوط ارادے کے بعد بھی کئی مرتبہ مجھے اس قسم کی پریشانیوں اور آزمائشوں کا سامنا کرنا پڑا لیکن میں نے اس کی طرف کوئی دھیان نہیں دیا۔ یہاں تک ہوا کہ میں نے اپنی بیٹی ترنم کو انتہائی شرم ناک حالت میں بدری نرائن سے ملوث پایا۔ بدری نرائن اسے درندوں کی طرح بھنبھونڈنے کی کوشش کر رہا تھا۔ ایسا الم ناک منظر اپنی آنکھوں کے سامنے دیکھ کر میری روح لرز گئی۔ میں دل کولاکھ سمجھاتا کہ یہ سب میرے ارتکاز میں خلل ڈالنے کی سازشیں ہیں لیکن وہ اتنا زندہ اور سامنے کا منظر تھا کہ دل کو یقین نہیں آتا تھا۔ ترنم مجھے بار بار آواز دے رہی تھی اور بدری نرائن جس بہیمانہ

طریقے سے نرک پہنچا رہا تھا، وہ مجھے اپنے استھان سے اٹھنے پر بار بار مجبور کر رہا تھا۔ ترنم کی بے بسی نے مجھے تڑپا دیا۔ مجھے یہ بھی یاد نہیں رہا کہ نندا نے کیا نصیحت کی تھی۔ میں اٹھ کر بدری نرائن کا گلا گھونٹ دیتا لیکن مجھ سے اٹھانہ گیا اور عافیت کے اس لمحے میں مجھے خود کو مفلجم اور منضبط رکھنے کا موقع مل گیا۔ میں نے آنکھیں بند کرنے کے بجائے اس سمت نگاہیں گاڑ دیں۔ میرے سامنے شیطانی قوتوں کا تماشا جاری رہا اور میں بیٹھا رہا۔ بالکل خاموش، ساکت، منجمد، کسی بت کی طرح۔ کسی پتھر کی طرح۔

اس کے بعد مجھے کسی نے پریشان نہیں کیا۔ باقی زمانہ نہایت اطمینان اور سکون سے طویل طویل مراقبوں میں گزرا۔ نندا سے اب کبھی کبھار رسومات ہو جایا کرتی تھی۔ میں خود کو بدلتا ہوا محسوس کر رہا تھا۔ میرے جذبے سرد پڑ رہے تھے اور میرے خون میں وہ گردش نہیں رہی تھی جو میرے جسم کا خاصہ تھی۔ میں جب کبھی مراقبے سے فارغ ہوتا، باہر آ کر ٹھنڈی ہواؤں میں سکون کی چند سانسیں لیتا اور پھر کسی طویل عمل میں مصروف ہو جاتا۔ نندا میری تطہیر اور قلبی ماہیت پر بہت خوش تھا۔ مجھے اب دنیا حقیر نظر آنے لگی تھی۔ نہ کسی سے ملنے کو جی چاہتا تھا، نہ کسی سے انتقام لینے کا جذبہ ابھرتا تھا۔ ہاں کبھی کبھی ترنم اور کلدیپ کی یاد آ جاتی تھی۔ میرا من اجلا ہو رہا تھا اور اندرونی طور پر میرے اندر ایسی قوتیں پیدا ہو رہی تھیں جن کا میں کبھی تصور بھی نہیں کر سکتا تھا۔ مجھے یہ قوتیں حاصل کرنے کی کوئی مسرت نہیں تھی۔ نہ میں ان تحصیلات کا کسی پر اظہار کرنا چاہتا تھا۔ مجھے بس مراقبے میں مزہ آتا تھا۔ مجھے آلتی پالتی مار کر کسی جگہ بیٹھ کے خود کو کھودینے میں ایک لذت سی محسوس ہوتی تھی۔ اتنے سال اضطراب و دلکشی، نشیب و فراز اور مصائب و آلام کی زندگی گزارنے کے بعد میں نے زندگی کو پہچانا تھا۔ زندگی صرف حرکت کو نہیں کہتے۔ موت کا لطف زندگی کو جھٹلا کر اٹھایا جاسکتا ہے موت ایک ابدی سکون ہے۔ یہ سکون زندگی میں حاصل ہو سکتا ہے۔ اب ایک عجیب بے نیازی کا عالم تھا۔ ذرا بت کے اس سبزہ زار کا تصور کیجئے۔ چاروں طرف پہاڑ، جھرنے، اونچے اونچے درخت، کہیں برف پوش پہاڑیاں تو کہیں لالہ زار۔ آپ کبھی پہاڑ پر گئے ہوں اور ایسے سبزہ زار پر اور آپ بہت تھکے ہوئے ہوں اور آپ غموں سے چور ہوں اور آپ نے اپنی زندگی کا ایک حصہ شدید کرب میں گزارا ہو تو درختوں کے سائے میں آپ کی روح کو ایسا سکون ملے گا جو دنیا میں عنقا ہے۔ اس تنہائی میں اونچے اونچے درخت میرے دوست تھے۔ مجھے یہ قدرتی مناظر اس قدر پسند آئے تھے کہ میں زندگی بھر یہیں رہنا چاہتا تھا۔ میں اب کہیں اور جانا ہی نہیں چاہتا تھا۔ میری زندگی بہہ رہی تھی۔ میرے دن روز بہ روز جاں فزا ہو رہے تھے۔ اس جدوجہد میں کوئی دو سال گزر گئے۔ دو سال..... پھر بھی مجھے ایسا محسوس ہوتا تھا جیسے میں حال ہی میں یہاں وارد ہوا۔ دو سال تک مسلسل انہماک، استغراق، مراقبے اور ارتکاز کے بعد ایک دن نندا نے مجھ سے کہا۔ ”بالک! کیا تجھے اپنی اندر کچھ دکھائی دے رہا ہے۔“



”ننداجی مہاراج! آپ کی کرپا سے میں نے زندگی کا راز پالیا ہے۔ اب مجھے کسی چیز کی ہوس نہیں ہے۔ البتہ یہ خیال کبھی کبھی ستاتا ہے کہ میں اپنی بیٹی ترائین کے لئے کچھ نہیں کر سکا ہوں اور کلدیپ میرے انتظار میں بیٹھی ہوئی ہے۔“

”اور بدری نرائن؟“ نندا نے چپکے انداز میں پوچھا۔

”میں نے اسے معاف کر دیا۔ اس کا خیال اب میرے دل میں نہیں آتا۔ اب میں ہمیشہ کے لئے یہیں رہنا چاہتا ہوں۔ تمہاری آگاہی سے صرف ایک بار میں یہاں سے جاؤں گا اور ترائین کا کہیں بیاہ کر کے کلدیپ کو لے کر واپس آ جاؤں گا۔ میں انکا کو بھی چھوڑوں گا اس لئے کہ اب مجھے اس کی ضرورت نہیں ہے۔“

نندامیری باتیں غور سے سن رہا تھا، بولا۔ ”تجھے اب یہاں نہیں رہنا چاہیے۔ وہ مہان استری تیرا انتظار کر رہی ہے۔ تو اس دنیا میں واپس جا۔ میری باتیں گرہ سے باندھ لینا، اہنسا، درگزر، تیاگ، تپسیا اس کے سوا کچھ اور نہیں ہے۔“

”مہاراج! کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ میں نے اپنا شریر نرم و گرم سہنے کا عادی بنالیا ہے۔ کیا میں اس پہاڑی سے نیچے اتر سکتا ہوں؟“ میں نے پوچھا۔

”یہ تو اپنے آپ سے پوچھ۔ اگر تجھ پر پاپی دنیا کی ہوا کا اثر ہو گیا تو تیری تمام تپسیا نشت ہو گئی۔“

”میرے دل میں اب کوئی جذبہ نہیں ہے۔ انہوں نے مجھے پریشان کیا تو میں راستہ بدل لوں گا۔ اس پر بھی وہ نہیں مانے تو میں انہیں سمجھاؤں گا۔ پر وہ میرے آگے آگے اور انہوں نے میری بات ماننے سے انکار کر دیا تو مجھے کیا کرنا چاہئے مہاراج؟“

”اگر تو یہ سمجھتا ہے کہ تیری زبان نے ان پر کوئی اثر نہیں کیا اور وہ تیرے پیچھے پڑ گئے ہیں اور اب کوئی صورت تیرے لئے نہیں رہی تو تو آخر میں انہیں آئندہ کے لئے انہیں محتاط رہنے کا سبق دے سکتا ہے اور اپنے بچاؤ کے لئے قدم اٹھا سکتا ہے۔“

نندا کی نصیحت آمیز باتیں اپنی جگہ تھیں لیکن میں خود اپنے طور پر مطمئن تھا۔ اس گفتگو کے بعد میرا وہاں سے جانے کو جی نہیں چاہا لیکن ایک دن نندامیرے پاس آیا۔ اس دن اس کی حالت بڑی خراب تھی۔ وہ بار بار گوتم کی مورتی سے اپنا سر پھوڑنے کی کوشش کر رہا تھا اور اس کی زبان سے دیوانگی کی باتیں نکل رہی تھیں۔ میں نے اس کے سر ہانے بیٹھ کر اسے پانی پلایا تو وہ اکھڑی اکھڑی باتیں کرنے لگا۔

”جمیل احمد خان!“ اس نے مجھ سے کہا۔ ”میں شکاکیہ منی کے پاس جا رہا ہوں۔ اس نے مجھے معاف کر دیا ہے۔ تم اب یہ استھان چھوڑ دو۔ مجھے وشواس ہے کہ اب تمہیں کسی چھل کپٹ، کسی ناری کی سہانٹا کی ضرورت نہیں پڑے گی۔ تمہارے من سے میل دور ہو چکا ہے۔ مجھے معلوم ہے کہ تم یہاں سے جانا

نہیں چاہتے لیکن اب سے بہت بیت گیا ہے۔ پچپن سال ہندو دھرم میں رہتے رہتے میں نے بہت سی ہلکیاں پراپت کی تھیں۔ میں وہ تمام شکلیاں تمہیں نہیں دے سکتا اس لئے کہ وہ کسی کو دی نہیں جاسکتیں۔ جتنا کچھ میرے پاس ہے، وہ تمہارا ہے۔ میرے جسم میں جلدی سے سوراخ کرو اور جو میں کہتا ہوں وہ کرو۔ میں شکاکیہ منی کے پاس پاک و صاف ہو کر صرف اسی کا ہو کر جانا چاہتا ہوں۔ جب میری سانس بند ہو جائے تو تم تمام خون میرے جسم سے صاف کر دینا اور میرے خون سے غسل کرنا۔ پھر مجھے تم یہیں چھوڑ کر فوراً چلے جانا۔“

”مہاراج!“ میں نے افسردہ ہو کر کہا۔ ”کیا تم مجھے اکیلا چھوڑ کر جا رہے ہو؟ نہیں نہیں، ابھی مجھے تم سے بہت کچھ سیکھنا ہے۔“

”نہیں۔ زیادہ باتیں نہ کرو۔ میرے شریر پر ایک پتھر مارو تا کہ میرا خون میرے جسم سے نکل جائے۔“ اس نے کرب سے کہا۔

”مجھ سے یہ کام نہیں ہوگا۔“ میرا خون بخ ہو گیا۔

”یہ میرا حکم ہے۔ جمیل احمد خان! کیا تم مجھے شانتی سے نہیں مرنے دو گے؟ جلدی کرو بالک! ایسا نہ ہو کہ میں اپنے شریر کے اسی خون کے ساتھ اس کے پاس پہنچ جاؤں۔“

”مہاراج!“ میں نے جھجکتے ہوئے کہا۔ ”میں تم سے عقیدت رکھتا ہوں۔ تم میرے محسن ہو۔ میں اپنے محسن پر کس طرح ہاتھ اٹھا سکتا ہوں؟ کوئی اور کام کہو مہاراج! کہو کہ جمیل احمد خان تو اپنے پتھر مار لے۔“

”تم میری بات کیوں نہیں سمجھتے؟“ اس نے جھنجھلا کر کہا۔

”مہاراج!“ اس سے آگے مجھ سے کچھ نہ کہا گیا۔ اس کا اصرار جب حد سے بڑھ گیا تو میں نے باؤل نا خواستہ منہ پھیر کر ایک بڑا پتھر اس کے دماغ پر مارا۔ خون بری طرح اس کے ماتھے سے بہنے لگا لیکن اس نے اف تک نہ کی۔ وہ اسی طرح پڑا رہا اور اس کا خون جسم سے بہتا رہا۔ رفتہ رفتہ اس کی آنکھیں بند ہونے لگیں اور اس کے چہرے پر ایک ملکوٹی مسکراہٹ چھا گئی۔ جب اس کی سانسیں بند ہو گئیں تو میں نے اس کی ہدایت کی مطابق اس کی خون آلود پیشانی چوم کر اسے اس طرح لٹا دیا کہ اس کے جسم سے خون کا قطرہ قطرہ خشک ہو جائے۔ اس نے کوئی بجکی نہیں لی۔ اس نے مرتے وقت کسی کرب کا اظہار نہیں کیا۔ وہ عجب فاتحانہ انداز سے مرا۔ میں نے جلدی سے اپنی چادر علیحدہ کی اور اس کے خون میں لوٹنے لگا۔ یہ ایک پُرکراہت عمل تھا تاہم یہ میرے محسن کا حکم تھا۔ نندا کا حکم تھا۔ خون جلد ہی میرے جسم پر خشک ہو گیا۔ میں نے کچھ دیر توقف کے بعد جھرنے جا کر اسے دھویا اور مندر واپس آ کر نندا کی لاش پر کپڑا ڈالنا چاہا لیکن اب وہاں اس کی لاش موجود نہیں تھی۔ سارا مندر سانسوں میں گر رہا تھا۔ مجھے



گو بھکشو کی حیثیت سے پہچانا جاتا تھا۔

چار روز بعد ایک قافلہ گیا کی طرف روانہ ہوا۔ میں اس کے ساتھ شامل ہو گیا۔ چلتے وقت کپالا نے میرے سر پر ہاتھ پھیر کر مجھے اپنی دعاؤں کے ساتھ رخصت کیا اور ہمیشہ اہسا کے مسلک پر کار بند رہنے کی تلقین کی۔ اس نے گمبیر آواز میں کہا۔ ”جلیل احمد خان! آدمی کا کوئی دھرم ہو، آدمی کو آدمی ہونا چاہئے۔“ کپالا کے اس آخری جملے نے مجھے ایک مدت بعد یہ یاد دلایا کہ میرا بھی کوئی دھرم ہے۔ میرا نام جمیل احمد خان ہے۔ میں راستے بھر اس کے متعلق سوچتا رہا۔ میرے جسم پر گیر دے رنگ کی ایک چادر پڑی ہوئی تھی۔ یہ کپالا نے مجھے دی تھی۔ کپالا نے چار روز میں مجھے بہت کچھ سکھا اور سمجھا دیا تھا۔ نندا کی ایک ایک بات بھی لوح ذہن پر محفوظ تھی۔ دو مہینے کے طویل سفر کے بعد ایک بار پھر میں ہندوستان کی سرحدوں میں پہنچ گیا۔ در بھنگے میں مجھے اپنے ساتھیوں کو الوداع کہنا پڑا۔ قافلے کا ہر فرد مجھے سے گلے لگا تھا۔ وہ لوگ گیا کی سمت روانہ ہو گئے۔ میں نے ایک روز در بھنگے میں قیام کیا پھر یہاں سے اپنا حلیہ بدل کر پٹنہ ہوتا ہوا سیدھا لکھنؤ جا پہنچا۔ اب میرے جسم پر سیدھا سادہ مسلمانوں والا لباس تھا۔ لکھنؤ تک مجھے کسی نے نہیں پہچانا۔ میں نے چچا جان کے گھر جانے کے بجائے ایک ہوٹل میں قیام کیا۔ میں دیدہ و دانستہ کسی سے الجھنا نہیں چاہتا تھا۔ شہری زندگی اور پھر لکھنؤ کی زندگی میں آنے کے بعد ماضی کے بہت سے واقعات نے میرے ذہن کے دروازے پر دستک دی لیکن وہ اندر نہیں آ سکے۔ اسی شہر میں بن علی، زرافشاں اور درخشاں کا بھی قیام تھا مگر جسم میں کوئی گرمی نہیں تھی۔ ایک ٹھنڈک تھی جس کے لئے میں نے دردر کی خاک چھانی تھی۔ میں شام کو اپنے معمول کے لباس میں چچا جان کے گھر گیا۔ گھر والے مجھے دیکھ کر دنگ رہ گئے۔ ان کا خیال تھا کہ شاید میرا انتقال ہو گیا ہے۔ چچا جان کو پولیس نے بہت پریشان کیا تھا۔ وہ میری آمد سے سہمے ہوئے تھے، کہنے لگے۔ ”تمہیں یہاں آتے ہوئے کسی نے دیکھا تو نہیں؟“

میں نے بے نیازی سے کہا۔ ”مجھے معلوم نہیں۔“

”تمہارے جانے کے بعد کئی بار مکانوں کی تلاش لی گئی۔ رخسانہ کی شادی کے موقع پر وہ گھر میں کھس آئے اور براتیوں کے سامنے میری بے عزتی کی۔“ چچا جان روہانے ہو گئے۔

بہر حال اب ان کی زندگی میں کوئی دکھ نہیں تھا۔ ان کا کاروبار خوب چل رہا تھا۔ میں زیادہ دیر ٹھہر کر ان کے لئے پریشانی کا سبب بننا نہیں چاہتا تھا اس لئے وہاں سے رخصت ہو گیا۔ میرا چچا زاد بھائی مجھے میرے ہوٹل تک چھوڑنے آیا۔ وہ اب ایک وجیہہ جوان ہو گیا تھا اور اس کے پاس ایک چھوٹی سی گاڑی تھی۔ وہ لوگ میری اچانک آمد سے باغ باغ تھے لیکن ساتھ ہی خوف بھی ان پر حاوی تھا۔ پولیس ابھی تک مجھے نہیں بھولی تھی۔ بن علی جیل میں تھا لیکن اس کی بہنیں اپنی حویلی میں منتقل ہو گئی تھیں۔ میرے دل میں چچا جان کے ہاں قیام کرنے اور اپنے بہن بھائیوں کے ساتھ رہنے کی آرزو ابھری تھی مگر

اپنی پریشانی ختم کرنے کے لئے ارتکاز کی ایک چھوٹی سی مشق کرنی پڑی۔ شام تک میں اپنا ٹکدور دور کر چکا تھا۔ وہ رات میں نے مراقبے میں کاٹ دی۔ صبح اٹھ کر میں نے مندر کو خیر باد کہا اور کپالا کی خانقاہ کی سمت روانہ ہو گیا۔ نندا کی اچانک موت کا واقعہ مجھے بار بار یاد آ جاتا تھا۔

چالیس میل کی مسافت ایک ایسے ٹھنڈے انسان کی مسافت تھی جسے نہ کہیں جانے کی جلدی ہو اور نہ کسی سے ملنے کا شوق، چونکہ مجھے اب کپالا کے پاس جانا چاہئے تھا اس لئے میں کپالا کے پاس جا رہا تھا۔ یہ آرزوہ خاطر نہیں تھی بلکہ سکون کی ایک کیفیت تھی۔ میں کہتا ہوں انسان کی لگا میں خود اس کے ہاتھ میں رہتی ہیں۔ اس کی تو میٹائی کم ہوتی ہے اس لئے صرف اس کی افزائش کی ضرورت پڑتی ہے۔ عموماً آدمی اندھے ہوتے ہیں اور ان کی آنکھیں دنیا کی چمک دمک سے خیرہ ہو جاتی ہیں۔ اگر آپ کے پاس سکون کی دولت ہے تو آپ دنیا کے سب سے زیادہ دولت مند آدمی ہیں۔ شاید میری باتیں آسانی سے سمجھ میں نہ آئیں اس لئے میں اپنی سرگزشت جاری رکھتا ہوں۔ لوگ کسی کہانی کے دوران نتائج اور تجربات کا ذکر کلیوں میں پسند نہیں کرتے، سو میں اپنی زندگی کا تماشا دوبارہ دکھانا شروع کرتا ہوں اور نتائج اپنے پاس محفوظ رکھتا ہوں۔

جب میں کپالا کی خانقاہ میں ایک بدھ بھکشو کے حلقے میں داخل ہوا تو وہ دروازے پر مجھے منتظر ملا۔ کپالا سے آنکھیں ملاتے وقت میری آنکھوں میں آنسو آ گئے۔ اس نے نندا جیسے بڑے بھکشو تک میری رہنمائی کی تھی۔ میں کس زبان سے اسے نندا کی موت کی خبر سنا سکتا تھا لیکن میرے کچھ کہنے سے قبل ہی کپالا نے سرد آہ بھر کر بولا۔ ”میں جانتا ہوں میرے بچے! وہ خود جو چاہتا تھا وہی ہو گیا۔“

”نندا جی مہاراج نے مجھے اتنا موقع بھی نہیں دیا کہ میں ان کی خدمت کر سکتا۔“ میں نے دل گرفتہ لہجے میں کہا۔

”وہ امر ہو گیا ہے۔ اس نے تمہیں منٹ بنا کر بھیجا ہے۔ اسے شاید تمہاری تکمیل کا انتظار تھا۔“ پھر کپالا نے گفتگو کا رخ بدلتے ہوئے کہا۔ ”مجھے امید نہیں تھی کہ نندا تمہیں اتنی شکلیاں بھی دان کر دے گا۔ جمیل احمد خان! تم نے حقیقی زندگی قریب سے دیکھ لی۔ تشدد کا راستہ اختیار کرنے والے شاکیہ منی کو خوش نہیں کرتے۔ فیصلے اپنے ہاتھ میں لو گے تو دھرم سے واسطہ نہیں رہے گا اور دھرم سے کٹ کر منش، منش کہاں رہتا ہے۔ نندا نے تمہیں مہان شکتی دی ہے۔ تمہیں سچائی، کون اور ضبط کا راستہ دکھایا ہے۔ اگر تم ان راستوں سے بھٹک گئے تو اس کی آتما بے چین رہے گی۔“

کپالا نے چار روز مجھے اپنے ہاں ٹھہرایا۔ میں نے خانقاہ میں طویل مشقیں کر کے طلبہ کو حیرت زدہ کر دیا۔ مجھے اپنی لگن سے جو قدرت اپنے اعصاب پر ہو گئی تھی وہ برسوں میں بھی پیدا نہیں ہوتی۔ یہی بات ان کے لئے حیرت و تشویش کا باعث تھی۔ وہاں طلبہ کا ہجوم میرے اطراف رہنے لگا تھا۔ میں ایک کم



”کیا بات ہے، تم کچھ بدلے بدلے نظر آتے ہو؟“

”نہیں، ایسی تو کوئی بات نہیں ہے۔“

”تمہاری گفتگو میں وہ شوخی، وہ گرم جوشی نہیں رہی جو مجھے سب سے زیادہ پسند ہے۔“

”شاید تبت میں تمہارے ہنے کا اثر ہو۔“ میں نے آہستہ سے کہا۔

”اچھا ہے۔ تم کچھ سدھرے سدھرے نظر آتے ہو۔“

انکا مجھے ہندوستان میں میرے دشمنوں کا احوال عورتوں کی طرح سنانے لگی۔ میرا خیال تھا کہ اگر اسے پہلے میری طاقتوں کے بارے میں کوئی علم نہیں تھا تو اب میرے سر پر آکر وہ جان چکی ہوگی لیکن شاید اس نے اس طرف کوئی توجہ نہیں دی یا وہ یہ سمجھتی ہوگی کہ میں اپنی روش کبھی نہیں بدل سکتا۔ میں نے سوچا، انکا کو سب کچھ بتا دوں پھر ارادہ ملتوی کر دیا۔ میری اصل طاقت وہ نہیں جو مرتے وقت زندانے مجھے بخشی تھی۔ اصل طاقت تو میں اس سے پہلے حاصل کر چکا تھا۔ انکا بدری نرائن کی ہرزہ سرائیوں کی داستان سناتے سناتے خاموش ہوئی تو میں نے کہا۔ ”مجھے ہندوستان کی سرحدوں میں داخل ہوئے دس دن گزر چکے ہیں۔ ابھی تک کسی نے مجھے پریشان نہیں کیا، بہر حال اب تم آگئی ہو۔“

”میں تمہارے ساتھ زیادہ دیر نہیں رہ سکتی۔ مجھے جلد ہی ترمین کے سر پر واپس جانا ہوگا۔“

”میرا خیال ہے اب اس کی ضرورت نہیں ہے۔“

”کیوں؟“ وہ حیرت سے بولی اور جھک کر میرا چہرہ دیکھنے لگی۔

”یوں ہی۔“ میں نے اسے ٹالنے کے لئے کہا۔ ”ترمین اتنی بے وقوف نہیں ہے کہ وہ پہاڑی سے نیچے آنے کی حماقت کرے۔ پھر اب تو وہ پجاری بھی تھک گئے ہوں گے۔ ویسے تم اپنا دھیان ضرور اس کی طرف رکھنا۔“

”جیمیل! نندا اور کپالا نے تمہیں کچھ نہیں دیا؟“ انکا نے مجھے گھورتے ہوئے کہا۔ ”تمہارا سکون بے وجہ نظر نہیں آتا۔“

”نندا اور کپالا نے مجھے بہت کچھ دیا ہے۔ انہوں نے کہا تھا ضبط سب سے بڑی نیکی ہے۔ معاف کرو۔ درگزر کرو، تیاگ کرو، تپسیا کرو، دنیا اور اس کی آسائشوں میں نہ پڑو۔ یہ سب فریب ہے۔ بدری نرائن سے اب مجھے کوئی خوف نہیں ہے کیونکہ وہ بھی ایک انسان ہے۔“

”جیمیل!“ انکا نے میرا نام کھینچ کر ادا کیا۔ ”تم کیسی بہکی بہکی باتیں کر رہے ہو، تم مجھ سے کچھ چھپانے کی کوشش کر رہے ہو۔“

”تمہارے اندر بہت سی شکلیاں ہیں، تم جان کیوں نہیں لیتیں؟“

”مجھے کچھ نظر نہیں آ رہا ہے مگر.....“

میں نے اسے دبا لیا۔ دوسرے دن میں میسور کے لئے روانہ ہونے والا تھا۔ اب میں جلد از جلد میسور پہنچ کر کلد یپ اور ترمین کے پاس جانے کے لئے پرتول رہا تھا۔ یہ شہری زندگی مجھے اب اچھی نہیں لگی۔ اب بہت سی باتیں، ذرا سے انہماک کے بعد مجھ پر منکشف ہو جاتی تھیں اور میری آنکھیں دور دور تک دیکھنے لگتی تھیں۔ لکھنؤ میں ہر جگہ محاذ آرائی تھی۔ رات کو جب میں نے ہوٹل میں اپنے چچا زاد بھائی کے ساتھ ہلکا پھلکا کھانا کھایا تو مجھے انکا کا خیال آیا۔ اسی وقت میں نے انکا کو اپنے سر پر واپس آنے کا حکم دیا۔ اپنے بھائی کو رخصت کرنے کے بعد میں بستر پر دراز تھا کہ انکا میرے سر پر واپس آگئی۔ میں نے عالم تصور میں سر پر نظر ڈالی تو دیکھا انکا کا چہرہ زرد پڑا ہے۔ ہماری ملاقات تقریباً دو سال بعد ہوئی تھی۔ وہ مجھے حسرت بھری نظروں سے تک رہی تھی۔ میں نے نہایت اطمینان سے اس سے پوچھا۔ ”کہو کیسی ہو؟“

”ٹھیک ہوں جیمیل! کئی بار نندا کے استھان پر آنے کا ارادہ کیا لیکن تمہارا حکم تھا کہ ترمین کے سر پر رہوں۔“ وہ اداسی سے بولی۔

”ترمین اور کلد یپ کا کیا حال ہے؟“

”تمہاری کلد یپ اور ترمین خیریت سے ہیں۔ کلد یپ تو ان دنوں جھونپڑی میں مقید ہو کر کسی جاپ میں مصروف ہے۔ ترمین، کلیلیں بھرتی پھرتی ہے۔ جب کلد یپ کو پتا چلا کہ تم نے ترمین کی حفاظت کے لئے مجھے اس کے سر پر بھیجا ہے تو اس نے مسلسل جاپ کرنے شروع کر دی۔ بدری نرائن کے دو دوست پجاری ابھی تک پہاڑی کے نیچے دھرنے بیٹھے ہیں۔ وہ ترمین اور کلد یپ کو پہاڑی سے نیچے لانا چاہتے تھے لیکن اب تک اس مقصد میں کامیاب نہیں ہو سکے ہیں۔“

”اچھا!“ میں نے سنجیدگی سے کہا۔ ”بہر حال اب میں واپس آ گیا ہوں۔“

”تم نے یہاں آ کر اچھا نہیں کیا جیمیل! ہندوستان کی فضا تمہارے لئے اب بھی سازگار نہیں ہے۔ بدری نرائن اور اس کے ساتھی۔ تمہارے دشمنوں کی تعداد کم نہیں ہوئی، بڑھ گئی ہے۔ مجھے حیرت ہے کہ تم لکھنؤ کیسے آ گئے؟ میں نے تمہارے بارے میں جاننے کی بہت کوشش کی لیکن مجھے اس میں مایوسی ہوئی۔ نندا مہان پجاری تھا۔ اس نے مجھے تمہارے حالات سے لاعلم رکھا۔ تم ہندوستان کب آئے اور یہاں تک کیسے آئے؟“

”میں تبت میں رہا۔ پھر نندا مر گیا تو یہاں چلا آیا۔ یہاں آ کر چچا جان سے ملا۔ اب میسور جانے کا خیال تھا۔“ میں نے مختصر کہا۔

”شاید انہیں اب تک تمہارے ہندوستان آنے کی اطلاع نہیں ملی ہے۔“ انکا نے تشویش سے کہا۔

”ممکن ہے۔“ میں نے سرد مہری سے جواب دیا۔



”میرا جرم؟“

”بکومت۔“ افسر نے مجھے ڈانٹتے ہوئے غصیلی آواز میں کہا۔ ”سیدھی طرح ہمارے حکم پر عمل کرو ورنہ ہمیں مجبوراً تمہارے ساتھ تشدد کا برتاؤ کرنا پڑے گا۔ باہر پولیس کی خاصی بڑی تعداد موجود ہے۔ اس بار تم بچ کر نہیں جا سکتے۔“

اس کی اشتعال انگیز باتوں سے میرے ماتھے پر کوئی شکن نہیں ابھری۔ میں نے بڑے ضبط سے کام لیتے ہوئے کہا۔ ”میں سمجھتا ہوں یہ ظلم ہے جناب۔“

”بکواس بند کرو۔“ افسر گرجا۔ ”میں تم سے بحث کرنے نہیں آیا ہوں۔ مجھے معلوم ہے کہ تم کتنے خطرناک آدمی ہو لیکن اب تمہارے برے دن آچکے ہیں۔ تم نے ترپاشی کا نام شاید اب تک نہیں سنا تھا۔ بڑے بڑے چور اچکے اور ڈاکو میرا نام سن کر ہڑا جاتے ہیں۔“

افسر کا نام ترپاشی تھا۔ وہ میرے ساتھ بڑی حقارت کا سلوک کر رہا تھا۔ انکا میرے سر پر بار بار پہلو بدل رہی تھی۔ اس نے مجھ سے ترپاشی کو راہ راست پر لانے کی اجازت چاہی۔ غصے سے اس کا چہرہ سرخ ہو رہا تھا۔ میں نے اسے کسی جارحانہ اقدام سے باز رہنے کی تاکید کی اور خاموشی سے ترپاشی کے ساتھ ہولیا۔ انکا میرے سر پر بری طرح بچ و تاپ کھا رہی تھی۔

تھانے پہنچ کر ترپاشی مجھے اپنے کمرے میں لے گیا۔ اس کے چہرے پر فاتحانہ مسکراہٹ رقص کر رہی تھی۔ اپنی کرسی پر بیٹھنے کے بعد اس نے میرا منہ محکمہ اڑاتے ہوئے کہا۔ ”میں نے تمہارے بارے میں اور کچھ اور ہی سن رکھا تھا لیکن تم تو انتہائی بزدل اور ڈرپوک آدمی ثابت ہوئے۔“

میں اس کا چہرہ دیکھتا رہا۔

”سنوٹنٹے! تم نے بدری نرائن مہاراج کا ایمان کر کے اپنی موت کو دعوت دی ہے۔“ ترپاشی سفاکانہ لہجے میں بولا۔ ”تم نے ہمارے دھرم اور دھرماتماؤں کے خلاف زہر اگلا ہے۔ پنڈتوں، پجاریوں کو پریشان کیا ہے۔ میرے پاس تمہارے خلاف ہزاروں ثبوت موجود ہیں۔ سب سے بڑا ثبوت پنڈت ارجن داس جی کا بیان ہے۔ غور سے سنو جمیل احمد خان! تم نے کل رات بڑے کالی کے مندر میں گھس جس پجاری کو اغوا کیا ہے اسے ہمارے حوالے کر دو۔“

یہ بے بنیاد الزام سن کر پہلی بار میرے خون کی گردش کچھ تیز ہو گئی۔ میں اگر چاہتا تو ایک اشارے پر ترپاشی کو اس گستاخی کی سزا دے سکتا تھا لیکن نندا کی نصیحتیں میرے پیش نظر تھیں اس لئے میں بدستور پند سکون رہا۔ میں نے نرمی سے کہا۔ ”ترپاشی جی! میں جانتا ہوں کہ ہندوستان کے بے شمار پنڈت اور پجاری بدری نرائن کے اکسانے پر میرے دشمن بن چکے ہیں۔ مجھے خبر ہے کہ تم نے مجھے پھانسنے کے لئے بہت اوچھا ہتھکنڈا سوچا ہے۔ میں تم سے درخواست کرتا ہوں کہ اپنا بے بنیاد الزام

”مگر کیا؟“ میں نے اس کا جملہ کاٹ کر کہا۔

انکا زچ ہو گئی۔ ”مگر تم نے یہاں آ کر بڑا کیا۔ میں کس کس سے مقابلہ کروں گی؟ تمہارے خلاف تو قدم قدم پر ایک محاذ ہے۔“ انکا نے مجھے سمجھاتے ہوئے کہا۔ ”ابھی کل دیپ کا وہ خطرناک جاپ بھی مکمل نہیں ہوا جو وہ اپنی جان جوکھوں میں ڈال کر تمہارے لئے کر رہی ہے۔ تمہیں اس کا جاپ پورا ہونے کا انتظار کرنا چاہئے تھا۔ تم نے یہاں آ کر.....“

انکا جملہ نامکمل چھوڑ کر یکا یک اس طرح چونکی جیسے اس نے کسی خطرے کی بوسونگھ لی ہو۔ میں نے ذہن پر زور دیا ساری بات سمجھ میں آ گئی۔ اس لمحے دروازے پر دستک ہوئی۔ یہ گویا خطرے کا اعلان تھا۔ انکا کی پریشانی سے لطف اندوز ہوتا ہوا میں اطمینان کے ساتھ دروازے کی سمت بڑھا۔ وہ نرمی سے بولی۔ ”دروزاہ کھولنے سے پہلے میری بات سن لو جمیل! باہر پولیس کا دستہ موجود ہے۔ وہ تمہیں گرفتار کرنے کے لئے آئے ہیں۔ ہمیں اپنے آئندہ اقدام کے لئے کچھ دیر سوچنا ہوگا۔ جلد بازی بڑی دشواریاں کھڑی کر دے گی۔“

میں کوئی جواب دینا ہی چاہتا تھا کہ دروازہ دوسری بار زور سے پٹا گیا۔ اسی وقت کسی بھاری آواز نے مجھے تیز آواز میں دروازہ کھولنے کا حکم دیا۔

”جمیل!“ انکا کا چہرہ غصے کی تمازت سے سرخ ہو گیا۔ ”تم یہیں رکو۔ میں انہیں پرانی ترکیب پر عمل کر کے آپس میں بھڑا کر ابھی آتی ہوں۔ تم باہر نکلے تو مصیبت ہو جائے گی۔“

”اب یہ پرانی ترکیبیں چھوڑ دو انکا!“ میں نے بڑی سنجیدگی سے کہا۔ ”اب میں خون خرابے سے بچنا چاہتا ہوں۔ بے گناہ انسانوں کو مارنے سے کیا حاصل؟“

”میں تمہیں خطرہ ملتے ہی کسی محفوظ مقام پر پہنچا دوں گی۔“ انکا نے تیزی سے بولی۔ ”پولیس کو دروازے سے ہٹانا ضروری ہے۔“

”آخر تم کب تک یہ کرتی رہو گی۔ تم اطمینان سے میرے سر پر ہی بیٹھی رہو انکا دیوی۔ اگر ضرورت پیش آئی تو میں خود تمہیں زحمت دوں گا۔“ میں نے سپاٹ لہجے میں جواب دیا پھر آگے بڑھ کر میں نے بڑی بے فکری سے دروازہ کھول دیا۔ پولس کا ایک افسر دو سنگین برداروں کے ساتھ پھرتی سے اندر گھس آیا۔ باہر پولیس کے کئی مسلح آدمی موجود تھے۔

”تمہارا نام جمیل احمد خان ہے کیوں؟“ افسر نے مجھے رعونت سے مخاطب کیا۔ وہ میرے کٹے ہوئے ہاتھ کو گھورنے لگا۔

”ہاں جناب۔ یہی میرا نام ہے۔“ میں نے نرمی سے جواب دیا۔

”تمہیں ہمارے ساتھ تھانے چلنا ہوگا۔“ افسر کا لہجہ سرد ہو گیا۔



پہلے ہی اپنا عمل کر چکا تھا۔ پھر یہ میری تیز نگاہوں کا اثر تھا، میری ریاضت کا کرشمہ تھا۔ میرے ارتکا اور میرے مسلسل مشقوں کا اثر تھا کہ ارجن داس کا جسم دیکھتے ہی دیکھتے پھوڑا بن گیا۔ مسامات سے خون اور فاسد مواد نکلنے لگا۔

”گھبراتے کیوں ہو مہاراج!“ میں نے کہا۔ ”تم اس وقت ترپاشی کے سائے میں ہو۔ کیا تمہارے بیروں نے یہ نہیں بتایا تھا کہ میں نے سب کو معاف کر دیا ہے۔ اب میرا تمہارا کوئی جھگڑا نہیں ہے۔ تم نے مجھے چھیڑ کر اچھا نہیں کیا۔“ میرا لہجہ تلخ ہو گیا۔ ”ترپاشی نے میرے خلاف بہت سارے ثبوت جمع کر رکھے ہیں۔ تمہارے اشاروں پر ناچنے والے پجاری میرے خلاف گواہی دینے کے لئے تیار ہیں۔ کیا ترپاشی کو اس سند پجاری کا درشن نہیں کراؤ گے جسے تمہارے بقول میں نے انخوا کر لیا ہے۔“

”میں نزدوش ہوں جمیل مہاراج! مجھے شاکر دو۔ دیا کرو۔ میں بقی کرتا ہوں۔“ ارجن داس نے عاجزی سے کہا۔ اس کی حالت ناگفتہ بہ ہو گئی تھی۔

”میں مسلمان ہوں ارجن داس جی! تم پنڈت ہو کر ایک مسئلے سے رحم کی بھیک مانگ رہے ہو۔ کہاں گیا تمہارا دھرم؟ کہاں ہیں تمہاری شکلیاں؟“ میں نے بے حد طنز یہ انداز میں کہا۔ ارجن داس کی حالت اور غیر ہو گئی۔ ترپاشی ہکا بکا ہو کر سب کچھ دیکھ رہا تھا۔ میں نے اسے مخاطب کیا۔ ”میرے لئے اب کیا حکم ہے ترپاشی جی؟ تمہاری اجازت کے بغیر میں باہر جانا نہیں چاہتا، مجھے اجازت دو۔“

ترپاشی نے بولنے کی کوشش کی مگر الفاظ اس کے حلق میں گڈمڈ ہو کر رہ گئے۔ میں نے اس سے یہ کھیل ختم کرنے کے لئے کہا۔ ”سنو ترپاشی! تم خوش قسمت ہو جو میں اس طرح واپس جا رہا ہوں۔ میرا نام جمیل احمد خان ہے۔ تم مجھ سے ایسے وقت میں ملے ہو جب جمیل احمد خان بالکل بدل چکا ہے۔ یہاں جو کچھ ہوا ہے، یہ بھی نہ ہوتا اگر تم میرے مذہب کے بارے میں ہرزہ سرائی نہ کرتے اور مجھ پر جھوٹا الزام نہ لگاتے۔ میں نے تمہیں پورا موقع دیا تھا کہ تم اپنے رویے پر نظر ثانی کر لو لیکن تم شاید میری طرف سے تشدد کے انتظار میں تھے۔ خدا مجھے معاف کرے۔ میں نے کسی کو وچن دیا ہے۔ پر اس کی آتما دیکھ رہی ہوگی کہ میں مجبور ہو گیا تھا۔“

”مم..... میں اپنی غلطی کا اعتراف کرتا ہوں خان صاحب!“ ترپاشی نے بمشکل کہا۔ ”مجھ سے بڑی بھول ہو گئی۔“

”میں جا رہا ہوں۔ اپنے ساتھیوں کو سمجھا دینا اور میرا تعاقب کرنے کی حماقت نہ کرنا۔“ میں سرد آواز میں بولا۔ پھر میں نے اپنے قدموں میں پڑے ہوئے ارجن داس کو مخاطب کیا۔ ”جاؤ ارجن داس! تم ایک پنڈت ہو، سچائی کے راستے پر چلو۔ اپنے دوست بدری نرائن سے کہہ دینا کہ وہ اب محتاط رہے۔“

واپس لے لو۔ ترپاشی جی، اس چارون کی زندگی میں کیوں گناہ سینٹے ہو۔ کیا تمہیں مرنا نہیں ہے؟“

انکا غصے سے بولی۔ ”جمیل! تم اس کہنے کو شرافت کی تلقین کر رہے ہو؟ یہ بڑا موذی ہے۔ سخت متعصب ہے۔ مجھے حیرت ہے کہ تم اس کے ساتھ نرمی سے پیش آرہے ہو جب کہ میں موجود ہوں۔ اس قسم کے بہت سے واقعات پیش آچکے ہیں۔ کہو تو ابھی اسے کتنی کا ناچ نچاؤں؟“

میں نے انکا کو خاموش رہنے کی ہدایت کی۔ ترپاشی میرا جواب سن کر اور میری مطمئن حالت دیکھ کر شقاوت سے بولا۔ ”نٹے! اپنی گندی زبان بند کر۔ میں نے بہت سے مسلوں، تیلی، چماروں، جعلی پیروں اور ملاؤں کو ٹھیک کیا ہے۔ اپنے کسی پیر پیسیر کو آواز دے۔“ اس نے میرے مذہب کے متعلق کچھ ایسے دل آزار الفاظ استعمال کئے جنہیں دہرانا بھی میں گناہ سمجھتا ہوں اس لئے نہیں حذف کر رہا ہوں۔ میں نے سمجھانے کی بہت کوشش کی لیکن وہ مستقل مجھے اشتعال دلاتا رہا۔ آخر جب میں نے یہ محسوس کر ہی لیا کہ وہ میری نرمی، سکون اور صلح سے قابو میں نہیں آئے گا تو میں نے لہجہ بدل کر کہا۔ ”ترپاشی! اپنی زبان سنبھالو۔ مجھے مجبور نہ کرو کہ میں بھی جواباً کچھ کر بیٹھوں۔ جو کرنا ہے، کرو۔ زبان پر قابو رکھو۔“

ترپاشی کے لئے میرے جواب کی حدت آگ سے زیادہ شدید ثابت ہوئی۔ اس نے میرے مذہب کے متعلق شدت سے نازیبا الفاظ استعمال کرنے شروع کر دیے۔ انکا مجھے بار بار اکسار ہی تھی۔ میرے صبر کا پیمانہ لہریز ہو رہا تھا۔ ضبط کے بندھن ٹوٹ رہے تھے۔ میں نے پلٹ کر اپنے ہاتھ کو زور سے جنبش دی اور میری شعلہ بار آنکھیں باہر جانے والے رستہ کی طرف مرکوز ہو گئیں۔ انکا اور ترپاشی میرے ہاتھوں اور آنکھوں کی حرکت غور سے دیکھ رہے تھے۔ ترپاشی نے اپنا پستول نکال لیا تھا۔ ”جمیل احمد خان! ان باتوں سے کچھ نہیں ہوگا۔ میں تمہاری چوڑی.....“

لیکن ترپاشی کو آگے کچھ کہنے کی مہلت نہ مل سکی۔ اس کے کمرے کا دروازہ ایک جھٹکے سے کھلا اور ایک سادھو بال بکھرائے دیوانوں کی طرح تڑپتا ہوا اندر داخل ہو کر زمین پر لوٹنے لگا۔ ترپاشی اور انکا دونوں حیران تھے۔ میری نظریں سادھو پر جمی ہوئی تھیں۔

”ارجن داس مہاراج! تم؟ ہم نے اس کہنے کو گرفتار کر لیا ہے۔“ ترپاشی نووارد سے مخاطب ہوا لیکن ارجن کے کانوں تک اس کی بات نہ پہنچ سکی۔ وہ بدستور زمین پر تڑپ رہا تھا۔

”ارجن داس! تمہاری سزا یہ ہے کہ میں تمہیں کتے کی صورت میں تبدیل کر دوں۔ میں تمہارے ساتھ کیا سلوک کروں؟“ میں نے ٹھہرتے ہوئے لہجے میں کہا۔ ”تم نے کیا جان کر مجھ پر الزام لگایا تھا؟“

ارجن داس زمین پر پڑے پڑے میرے پاؤں سے لپٹ گیا۔ ترپاشی کے ذہن کو اتنا شدید جھٹکا لگا کہ پستول اس کے ہاتھ سے چھوٹ کر گر پڑا۔ ادھر ارجن داس انتہائی رقت بھری آواز میں گڑ گڑا کر بولا۔ ”مہاراج! مجھے شاکر دو۔ ہمیں تمہاری شکتی کا اندازہ نہیں تھا۔“ مگر میں اس کے معافی مانگنے سے



اس کے حق میں یہی بہتر ہوگا۔“

”دھنیہ ہومہاراج دھنیہ ہو۔“ ارجن داس کا مپتا ہوا اٹھ کھڑا ہوا۔

”ترپاشی جی! کیا تم مجھے ہوٹل تک پہنچانے نہیں چلو گے؟ ورنہ تمہارے منہ زور سپاہی تمہاری اجازت کے بغیر تھانے سے مجھے کس طرح جانے دیں گے؟“

ترپاشی تمام تر نیاز مندی سے اٹھا اور میرے ساتھ ہولیا۔ راستے میں وہ بوکھلایا بوکھلایا رہا۔ ہوٹل پہنچ کر میں نے اسے رخصت کر دیا۔ انکا ابھی تک خاموشی تھی اور حیرتوں میں ڈوبی ہوئی تھی۔ میں اپنے کمرے میں پہنچا تو اس نے منہ بسورتے ہوئے کہا۔ ”جیل ایہ میں نے کیا دیکھا؟ بتاؤ تم نے مجھ سے کیوں چھپایا؟ کیا میں تمہارے لئے غیر ہو گئی ہوں؟“

”ناراض ہو گئیں کیا؟ یہ ذکر اپنے منہ سے مجھے کچھ مناسب نہیں لگا۔“

”اب تمہیں میری ضرورت ہی کیا رہی ہے؟“ انکا نے اداسی سے کہا۔ ”نندا نے تمہیں بہت کچھ دے دیا ہے۔“

”کیا تمہیں سب کچھ اچھا نہیں لگا؟“

”اتنی بڑی بات تم نے مجھ سے چھپائی۔ تم نے تو کمال کر دیا۔“ انکا نے تجسس آمیز لہجے میں کہا۔ اس کی خوب صورت آنکھوں میں نمی تھی۔

”تم میرے ساتھ رہو گی مگر اب خوب خرابے کو جی نہیں چاہتا۔ تم نے میرا بڑا ساتھ دیا ہے لیکن اب مجھے کسی سے کوئی شکوہ نہیں رہا۔ میں نے زندگی کا راز پالیا ہے۔“

”اگر مجھے پہلے باخبر کر دیتے تو میں اتنی پریشان تو نہ ہوتی۔ تم اب بہت کچھ ہو گئے ہو مگر تمہاری جلانے اور ترپانے کی عادت نہ گئی۔“

”اب چھوڑو بھی۔ تم ذرا سی بات پر ناراض ہو گئیں۔“

انکا اپنا مصنوعی غصہ زیادہ دیر تک برقرار نہ رکھ سکی۔ ”یہ سب کیسے ہو گیا جیل!“ وہ بار بار پوچھتی تھی۔ آخر میں اس کے اصرار پر اسے نندا کے ساتھ گزارے ہوئے زمانے کی تفصیل سنانے لگا۔ دوسرے دن میں لکھنؤ کو خیر باد کہہ دیا۔ اپنے مقصد کے حصول کے لئے مجھے میسور پہنچنے کی جلدی تھی۔ انکا کے لئے ارجن داس کا عبرت ناک واقعہ بڑی حیرت انگیز خبر تھی لیکن مجھے اپنے اندر کوئی خاص سنسنی محسوس نہیں ہوتی تھی کیونکہ مجھے معلوم تھا کہ یہ سب کچھ اب میرے لئے کوئی مشکل بات نہیں ہے۔ اب مجھ میں کچھ ایسی صلاحیتیں پیدا ہو گئی تھیں کہ اگر میں کسی گلاس پر نگاہ جما کے اس کے ٹوٹنے کی خواہش کرتا تو وہ یقیناً ٹوٹ جاتا۔ پھر میں نندا کی باطنی عظمت اپنی آنکھوں سے دیکھ چکا تھا۔ ذرا سی توجہ کی بنا پر مجھے کسی واقعہ یا فرد کی خبریں بیٹھے بیٹھے نہایت آسانی سے معلوم ہو جاتی تھیں۔ اب تک میں انکا جیسی ہر جانی

One Urdu Forum . Com

قوت کے پیچھے پریشانیاں اٹھاتا رہا تھا۔ اپنے ماضی کے برے دن یاد کر کے مجھے وحشت سی ہونے لگتی تھی۔ میری نرس، میری مالا صرف میری کوتاہیوں کی نذر ہوئی تھیں۔ جو بات مجھے پہلے سمجھ جانی چاہئے تھی، اس پر میں نے بہت تاخیر سے عمل کیا۔

میسور تک پہنچنے کا حال بیان کیا جائے تو تکرار ہوگی۔ دو ایک جگہ مجھے شبے کی نظر سے دیکھا گیا لیکن مجھے ان کا شبہ دور کرنے میں کوئی دقت پیش نہیں آئی۔ سورگ ہاشی پریم لال کے استھان کے زیریں حصے میں دو پنڈت مجھے دھونی رمائے نظر آئے۔ میں نے ان کی طرف کوئی توجہ نہیں کی اور سیدھا پہاڑی پر چڑھنے کے لئے آگے بڑھنے لگا لیکن وہ میری آمد سے بے خبر نہیں تھے۔ ”ٹھہرو کہاں جاتے ہو؟“ مجھے ان کی آواز دور سے سنائی دی۔

میں نے پیچھے مڑ کر ان کی طرف دیکھا اور پھر آگے بڑھنے لگا۔ ”ٹھہر جاؤ جمیل احمد خان! تم اوپر نہیں جا سکتے۔“ انہوں نے دہنگ آواز میں دوبارہ مجھے تنبیہ کی۔

”مہاپر شو۔ تم اپنے کام سے کام رکھو۔ مجھے جانے دو۔“ میں نے شائستہ لہجے میں کہا۔ یہ کہہ کر میں اور آگے بڑھ گیا۔

ان میں سے ایک پنڈت آنا فانا میرے قریب آ گیا اور پینتر ابدل کر بولا۔ ”تم خود کو ہمارے حوالے کر دو۔“

”کیوں؟“

”کیونکہ دھرم ماتما یہی چاہتے ہیں۔ اب اس پہاڑی پر کوئی نہیں جا سکتا۔ تمہارے قدم آگے نہیں بڑھ سکتے۔ اگر تم نے ایسا کیا تو جل کر بھسم ہو جاؤ گے۔“

”مجھے چلے جانے دو۔ میں نے تمہارا احصار توڑ دیا ہے۔ میں اب زمین پر نہیں، پہاڑی پر ہوں۔ تم مجھے اوپر جانے سے نہیں روک سکتے۔“

”وہ تو تم نے اپنی ناری کی وجہ سے توڑ دیا ہے پر ہم یہاں کس لئے بیٹھے ہیں؟ چار سال ہونے کو آئے، ہم تمہیں اندھا کر دیں گے، تمہاری انکا دیوی کی شکتی بھی بے کار ہو جائے گی۔“

”مگر تم یہ سب کیوں کرنا چاہتے ہو؟“ میں نے سادگی سے پوچھا۔

”یہ تم جانتے ہو۔ پھل کپٹ سے کام نہ لو۔ ہم تمہیں اس سے نشٹ کر سکتے ہیں پر تو یہ بعد کی بات ہے۔“

”مہاراج! میرے راستے میں نہ آؤ، میں اوپر جا رہا ہوں۔“ میں نے اسے جھڑکتے ہوئے کہا اور ان سے پھر دو قدم آگے نکل گیا۔

اچانک مجھے محسوس ہوا جیسے کسی نے میرے پاؤں باندھ دئے ہوں۔ میں ٹھوکر کھا کر گرا اور زمین



پر آ پڑا۔ انکا کسمسا کر رہ گئی۔ میں نے ایک نظر پجاری کی طرف دیکھا۔ اس کے چہرے سے مسکراہٹ عیاں تھی۔ میں بے پروائی سے پھر اوپر چلنے لگا۔ میں ہر ممکن طور پر کسی فساد سے بچنا چاہتا تھا۔ انہوں نے سارے راستوں پر اپنے پیروں کا پہرا بٹھا دیا تھا اور ظاہر ہے وہ کوئی معمولی پنڈت پجاری نہیں تھے۔ کلپنا نے پہلے بھی مجھے یہاں آنے سے روک دیا تھا۔ یقیناً وہ بھی ان کی شکلی سے ہراساں ہوگی اس لئے کہ ان دونوں کو بڑے بڑے پجاریوں کا تحفظ حاصل تھا۔ جب کئی بار میری کوشش ناکام ہو گئی اور ہر بڑھتے ہوئے قدم پر ایک رکاوٹ محسوس ہوئی تو مجبوراً مجھے واپس زمین پر آنا پڑا۔ اسی لمحے مجھے اپنے سر پر ایک ہانڈی رقص کرتی نظر آئی۔ یہ میرے اور انکا کے لئے سب سے خطرناک علامت تھی۔ اگر وہ ہانڈی میرے سر پر گرنے میں کامیاب ہو جاتی تو میرا سارا بدن جھلس جاتا۔ جا دور کرنے کی بہترین ترکیب یہ ہے کہ اسے کسی طور واپس کر دیا جائے۔ نندا کا مشورہ مجھے جان سے زیادہ عزیز تھا لیکن یہ وقت نرمی اور انہماک کے پالن کا نہیں تھا۔ میں پوری طرح سمجھ چکا تھا کہ بات کہاں تک پہنچی ہے اور ایسی صورت میں مجھے کیا کرنا چاہئے؟ میں نے ہانڈی پر اپنی نگاہیں مرکوز کر لیں۔ پلکوں کو جنبش دئے بغیر میں اسے لگاتار دیکھتا رہا۔ اسی عمل میں چند لمحے گزرے ہوں کہ ہانڈی ایک جگہ ٹھہر گئی۔ میں نے ہاتھ بڑھا کر پورے اعتماد کے ساتھ اسے اپنے ہاتھ پر اٹھا دیا اور حیرت زدہ پجاریوں سے پوچھا۔ ”کیا خیال ہے مہاپر شو؟ کیا میں اسے تمہاری طرف واپس کر دوں؟“

انہیں جواب دینے میں تامل ہوا۔ یہ ایک فطری امر تھا۔ پھر انکا نے شدت کے ساتھ مجھے اس بات پر مجبور کر دیا کہ ہانڈی ان کی طرف لوٹا دوں۔ میں ہانڈی واپس ہونے کے نتیجے سے آگاہ تھا اس لئے متذہب تھا لیکن وہ دونوں پھر متحرک ہو گئے اور انہوں نے کوئی دوسرا دواؤں کھیلنے کے لئے پہل کر دی تھی۔ آخر میں نے ہانڈی ہوا میں ان کی طرف اچھال دی اور اسی سمت نگاہیں جمائے رکھیں۔ ہانڈی اب ان کے سروں پر منڈلا رہی تھی۔ میرے لئے یہ کوئی پُر لطف تماشا نہیں تھا اس لئے میں نے ان کی تباہی کا منظر وہاں کھڑے رہ کر دیکھنا ضروری نہیں سمجھا۔ اوپر میری تڑپیں اور کلدیپ موجود تھیں۔ جب میں اوپر چڑھا رہا تو مجھے ان کی کرب ناک چیخیں سنائی دیں۔ میں نے پیچھے مڑ کر نہیں دیکھا لیکن انکا اچھل اچھل کر بتا رہی تھی کہ ان کا کیا حشر ہوا۔ وہ دونوں اپنے انجام کو پہنچ چکے تھے۔

☆.....☆.....☆

مجھے دیکھ کر تڑپیں میری آغوش میں سکنے لگی۔ میں نے اسے اپنے کلیجے سے لگایا اور اس کے سر پر ہاتھ پھیر کے اس کی پیشانی کے کئی بو سے لئے۔ میرے دل میں اس کے لئے نہ جانے کہاں سے بے پناہ محبت اور شفقت امنڈ آئی تھی۔ ”اب آپ کہیں نہیں جائیں گے، مجھے آپ کی دشواریوں کا تھوڑا بہت اندازہ ہو چکا ہے۔“ اس نے روتے ہوئے کہا۔

”اچھے دن آرہے ہیں میری جان! میری گلہری، میری گڑیا۔ تم نے یہ کیا حال بنا رکھا ہے اپنا؟“ میں نے اس کے آنسو پونچھتے ہوئے کہا۔

”دیدنی تو کب سے اپنے جاپ میں مصروف ہیں۔ وہ کسی سے بات نہیں کرتیں۔ میں یہاں اکیلی رہ رہی ہوں۔“ اس نے شکایتی لہجے میں کہا۔

”مجھے اندازہ ہے، کاش میں تمہیں بتا سکتا کہ تمہارے باپ پر کیا کیا آفتیں نازل ہوتی رہی ہیں؟“

”آپ اتنے دنوں کہاں رہے؟“ تڑپیں نے معصومیت سے پوچھا۔

”کیا بتاؤں اور کیا نہ بتاؤں۔ تڑپیں! اس وقت تم مجھے کچھ کھانے کو دو۔“ میں نے موضوع بدلنے کے لئے کہا۔ تڑپیں دوڑتی ہوئی چلی گئی۔ تڑپیں کے چہرے پر اب سنجیدگی غالب آ چکی تھی۔ میں ایک باپ کی حیثیت سے اس کے مستقبل کے لئے پریشان ہو گیا۔ کلدیپ اپنی کنیا میں کسی طویل جاپ میں لگن تھی۔ میری اس سے کوئی بات نہیں ہو سکی۔ نہ وہ جاپ توڑ سکتی تھی اور نہ میں اس کی محویت میں دخل دے سکتا تھا۔ میں یہاں کوئی ایک ہفتے رہا۔ اس کے بعد میں نے بہ مشکل چند دنوں کے لئے تڑپیں سے بسمبئی جانے اور گھر بنانے کی اجازت لی۔ جب تک کلدیپ کا جاپ ختم نہ ہو جاتا، میرا وہاں ٹھہرنا بے سود تھا۔ اس سے بہتر تھا کہ نندا کی نصیحتوں کے مطابق اپنی آئندہ زندگی کے لئے نیکے اکٹھے کر کے دوبارہ آشیانہ بنانے کی سعی کرتا۔ بہت سوچ بچار کے بعد میں نے اپنے مستقل قیام کے لئے بسمبئی کو منتخب کیا تھا حالانکہ میں تبت جا کر آنجھانی نندا کے ویران استھان پر زندگی گزارنا چاہتا تھا لیکن نندا اور کپالا دونوں نے مجھے کلدیپ سے شادی کر کے ایک عام آدمی کی زندگی بسر کرنے کی تلقین کی تھی اور جب تک میں کلدیپ کو مستقل طور پر اپنا نہ لیتا اس وقت تک بدری نرائن سے کوئی ربط ضبط قائم نہیں رکھ سکتا تھا اور جب تک بدری نرائن سے کوئی فیصلہ کن بات طے نہ ہو جاتی اس وقت تک ہندوستان میں ہر جگہ میرے لئے نوع بہ نوع دشواریاں پیش آنے کا امکان تھا۔ وہی تشدد، وہی انتقام، وہی کشاکش برقرار رہتی۔ میرا ٹوٹا ہوا ہاتھ میرے لئے مصیبت بنا ہوا تھا۔ اسی کی بنا پر مجھے آسانی سے شناخت کر لیا جاتا تھا۔ میں یہ ہاتھ چھپانے کی خاطر کندھے پر فیش اہل انداز میں سیاہ شیروانی ڈالے رکھتا تھا۔ بسمبئی میں میرا قیام ایک ایسے ہوٹل میں تھا جو شہر سے دور بھی تھا اور پُر سکون بھی۔ مجھے اپنے کچھ پرانے حساب بھی دیکھنے تھے اور اپنے لئے کوئی ذریعہ معاش بھی تلاش کرنا تھا۔ انکا میرے سر پر موجود تھی لیکن اب میرے لئے اس کی حیثیت ایک بے فیض اور بے ضرر رقیقہ کی سی تھی، اس کے سوا کچھ نہیں۔

یہ کوئی تیسرے دن کی بات ہے۔ شام کا وقت تھا۔ میں اپنی مشقوں میں منہمک تھا کہ ایک حسین لڑکی اجازت لے کر میرے کمرے میں داخل ہوئی اور آتے ہی گھبراتے ہوئے انداز میں بولی۔ ”کیا



جیل احمد خان آپ ہی ہیں؟“ اس کے لہجے سے اضطراب نمایاں تھا۔

”فرمائیے۔ میں کیا خدمت کر سکتا ہوں؟“ میں نے سنجیدگی سے پوچھا۔ وہ نام جانتی تھی اس لئے

یقیناً کسی خاص مقصد سے آئی تھی حالانکہ ہوٹل کے رجسٹر میں میرا نام احمد کمال درج تھا۔

”کیا آپ ہی ہیں وہ؟“ لڑکی نے سہمی ہوئی آواز میں کہا۔

”ہاں، میرا اصل نام یہی ہے۔“

”اچھا کیا جو آپ نے جیل احمد خان کے نام سے کمر نہیں لیا مگر وہ آپ کے ٹوٹے ہوئے ہاتھ

سے شاید آپ کو پہچان گئے ہیں۔“

”آپ نے اپنی آمد کا مقصد بیان نہیں کیا۔“ میں نے کسی تجسس یا تشویش کے بغیر کہا۔

”ابھی بتاتی ہوں۔ میں آپ سے یہ کہنے آئی ہوں کہ آپ جتنی جلدی ممکن ہو، بمبئی سے چلے

جائیں۔ اس سے زیادہ میں کچھ نہیں کہوں گی۔“

لڑکی کے چہرے اور رکھ رکھاؤ سے صاف ظاہر تھا کہ وہ اچھے کردار کی مالک نہیں ہے۔ صرف ایک

نظر سے بہت سی باتیں مجھ پر عیاں ہو گئیں۔ انکا نے یہ معمر اپنے طور پر حل کرنا چاہا لیکن میں پہلے ہی

معا ملے کی تہ تک پہنچ چکا تھا۔ ادھر انکا نے جو تفصیل بتائی وہ خاصی دلچسپ تھی۔ لڑکی کا اصل نام جمیلہ تھا،

حالات نے اسے ناہید بننے پر مجبور کر دیا تھا۔ کئی غلط ہاتھوں میں پڑنے کے باوجود وہ ابھی عام نہیں ہوئی

تھی۔ صرف خاص لوگوں کی دسترس میں رہی تھی۔ ان خاص لوگوں میں بمبئی کا ایک پولیس افسر مادھو لال

بھی تھا۔ اتفاق سے جس وقت مادھو لال کے ایک مخبر نے اسے بمبئی میں میری موجودگی کی اطلاع دی،

اس وقت ناہید اس کے پہلو میں بیٹھی تھی۔ چنانچہ ایک مسلمان کو خطرے میں دیکھ کر اسے تشویش ہوئی اور

وہ اسی وقت مجھے بمبئی سے بھاگ جانے کا مشورہ دینے آگئی تھی۔ انکا نے مجھے یہ بھی بتایا تھا کہ آج آدمی

رات کو ہوٹل سے مجھے گرفتار کرنے کی تجویز طے پائی ہے۔ ناہید کی حقیقت سے آگاہ ہو جانے کے بعد

مجھے اس سے ہمدردی ہونی لازمی تھی۔ میں نے اس کا شکریہ ادا کیا۔ جب وہ چلنے لگی تو دروازے پر،

میرے ایک جملے سے ٹھٹک کر رک گئی۔ میں نے پوچھا تھا۔ ”کیا تم مجھے اس مخبر کا نام یا حلیہ بتا سکتی ہو جس

نے مادھو لال کو میرے بارے میں اطلاع فراہم کی تھی؟“

میرا جملہ سن کر وہ حیرت سے اچھل پڑی اور لرزتی ہوئی آواز میں بولی۔ ”آپ کو ان واقعات کا علم

کیسے ہو گیا؟“

”مجھے یہ بھی معلوم ہے کہ مادھو لال آج آدمی رات کو مجھے گرفتار کرنے کے منصوبے بنا رہا ہے۔ تم

اطمینان رکھو، مادھو لال کا خواب شرمندہ تعبیر نہیں ہوگا۔ یہ لوگ پاگل ہو گئے ہیں۔“

ناہید مجھے عجیب نظروں سے دیکھ رہی تھی۔

”بی بی! میں تمہارا یہ احسان یاد رکھوں گا، اب تم جا سکتی ہو، وہ تمہارے تعاقب میں ہیں۔“

”کیا!“ وہ دہشت زدہ سی ہو گئی۔

میں نے اسے اطمینان دلاتے ہوئے کہا۔ ”میں تمہارا خیال رکھوں گا۔“

وہ کتر کر نہایت تیزی کے ساتھ کمرے سے باہر چلی گئی۔ میں کمر بند کر کے بستر پر لیٹ گیا۔

”جیل! چند لوگوں کے سلسلے میں تمہیں اپنا رویہ سخت کر لینا چاہئے، یہ لازمی ہے۔ یہاں کا ایک

بڑا بچاری گوپال تمہارے بہت سے واقعات سن کر تمہارا جانی دشمن بن چکا ہے۔ مادھو لال بدری نرائن

کے عقیدت مندوں میں سے ہے، اب صرف دو صورتیں ہیں، جنگ یا فرار۔“

”وقت آنے پر دیکھا جائے گا انکارانی! فی الحال مجھے کچھ دیر سوچنے دو۔“ میں نے جما ہی لیتے

ہوئے بے پروائی سے کہا پھر آنکھیں بند کر لیں۔

میرے ذہن میں رات کے لئے کوئی واضح منصوبہ نہیں تھا۔ وقت آنے پر کشت و خون سے بچنے

کے لئے میں کئی راہیں نکال سکتا تھا۔ نندا کے پند و نصائح کے زیر اثر میں ابھی تک خود کو سنبھالے ہوئے تھا

لیکن فتنے مسلسل میرے تعاقب میں تھے۔

رات کو ساڑھے نو یا دس کا عمل تھا۔ انکا کے نکیلے پنوں کی شدید چھین نے مجھے بیدار ہونے پر مجبور

کر دیا۔ میں نے انکا کے چہرے پر نظر ڈالی تو وہ بے حد بے چین نظر آئی۔ ”تم پریشان کیوں ہو، کوئی

خاص بات ہے؟“ میں نے بے نیازی سے پوچھا۔

”کیا تم کچھ دیر کے لئے مجھے میری مرضی پر چھوڑ سکتے ہو۔“

”بات کیا ہے؟“

”ناہید اس وقت سخت اذیتوں سے دوچار ہے۔ میں ابھی تک جاگ رہی تھی۔ میں نے ناہید کے

بارے میں اپنے خیال کا دائرہ وسیع کیا تو مجھے یہ پتا چلا۔“

”ہونہہ..... انہوں نے اس غریب لڑکی کو سزا دے دی؟“ میں نے جملہ کھل کر دیا۔

”ہاں۔ یہی ہوا ہے۔ تم اگر چاہو تو تم سے کوئی بات چھپی نہیں رہ سکتی لیکن تم حالات کی سنگینی پر

غور ہی نہیں کرتے۔ مادھو لال نے اس ہوٹل میں تمہاری موجودگی کی اطلاع ملتے ہی اپنے آدمی یہاں

تعینات کر دئے تھے۔ انہوں نے ناہید کو تمہارے کمرے سے نکلنے دیکھ کر مادھو لال کو خبر کر دی۔ انجام کار

اس وقت وہ بے چاری تمہاری ہمدردی کے جرم میں گوپال کے پاس پہنچا دی گئی ہے تاکہ وہ اسے کالی کے

چرنوں میں بھیٹنے کے طور پر استعمال کرے۔ وہ ظالم اس وقت اسے سخت اذیت میں مبتلا کئے ہوئے

ہے۔ تم گوپال کو نہیں جانتے، وہ کمینوں کا کمینہ ہے، بڑا مغرور، درندہ صفت اور ظالم انسان ہے۔ مجھے

اجازت دو جیل! ناہید کی مدد کو میرا پہنچنا ضروری ہے۔“ انکا ایک ہی سانس میں سب کچھ کہہ گئی۔



مناسب نہیں تھا۔ سب سے پہلے میری کاٹ کرتی ہوئی نظریں ناہید کے پیروں میں بندھی ہوئی زنجیروں پر پڑیں۔ ”آؤ ناہید! تم میرے پاس آ جاؤ۔“ زنجیریں ٹوٹ چکی تھیں۔ وہ بے تحاشا میری آغوش میں آ لگی۔ میں نے اسے علیحدہ کھڑا کر دیا۔ ”تم اپنے سر پر چادر ڈال لو، میں اس پاپی سے نمٹتا ہوں۔“ میں نے اس سے کہا۔

”یہ چھوٹے موٹے چٹکار دکھا کر مجھے متاثر کرنے کی کوشش کر رہا ہے؟ پر میں آج تجھے بتاؤں گا کہ شکتی کسے کہتے ہیں۔“ گوپال داس گرجنے لگا۔

”تو بڑا دشت ہے۔“ میں نے گھور کر اسے دیکھا اور مزید کچھ سوچے سمجھے بغیر اپنی آنکھوں کے سحر سے اسے حواس باختہ کر دیا۔ وہ اپنی جگہ جکڑ سا گیا، پھر میں نے تیزی سے زنجیر اٹھا کر اس کے چہرے پر ماری۔ میرے منتر کی وجہ سے وہ اپنی جگہ سے ہل نہیں سکتا تھا۔ میں نے اسے اتنا مارا، اتنا مارا کہ خود میرے ہاتھ میں زنجیر سے چھالے پڑ گئے۔ میں نے اسے کوئی عمل کرنے کی مہلت نہیں دی۔ میں اسے مارتا ہی رہا، اتنا شدید مارا کہ کمرے کی دیواریں، میرے کپڑے اور ناہید کا بدن اس کے خون کی چھینٹوں سے لہولہاں ہو گئے۔ میں نے اس کی دونوں آنکھوں میں اتنی زنجیریں ماریں کہ وہ ہمیشہ کے لئے پھوٹ گئیں۔ نہ جانے یہ کون سا چھپا ہوا غصہ تھا کہ میرے ہاتھ رکتے ہی نہیں تھے۔ انکا سراپہ نظروں سے میرا جنون دیکھ رہی تھی مگر میں تھا کہ مجھے کسی بات کا ہوش نہیں تھا۔ گوپال کی ہڈیاں چکنا چور ہو گئی تھیں اور گوشت جگہ جگہ سے ادھر گیا تھا۔ وہ تڑپتے تڑپتے بے جان ہو گیا لیکن میرے ہاتھ نہیں رکے۔ پھر جب ناہید نے گرتے پڑتے میرے قریب آ کر میرے ہاتھ روکے تو مجھے ہوش آیا۔ ناہید کی حالت دگرگوں تھی۔

میں نے اسے اس اذیت سے نجات دلانے کے لئے بے ہوش کر دیا۔ پھر میں نے اسے اپنے ہاتھوں سے لباس پہنایا۔ انکا دم بخود تھی۔ اس نے اس دوران مجھ سے کوئی بات نہیں کی۔

میں نے زخمی اور بے ہوش ناہید کو اپنے کندھے پر لاد لیا۔ میرا خیال تھا کہ ناہید کو اس کے گھر پہنچا کر اسی وقت بمبئی کو خیر باد کہہ دوں گا۔ میں مزید کسی ٹکراؤ سے بچنا چاہتا تھا۔ کمرے سے نکل کر جیسے ہی راہداری میں آیا، مجھے ایک نئے حادثے سے دوچار ہونا پڑا۔ بدری نرائن اپنی تمام تر خباثتوں کے ساتھ میرے سامنے دیوار بن کر کھڑا تھا۔ اس کے ہمراہ دو بٹے کٹے پجاری تھے۔ بدری نرائن کو دیکھ کر میری آنکھوں میں خون اتر آیا۔ میری وحشتوں کا کوئی ٹھکانہ نہ رہا۔

☆.....☆.....☆

زخمی اور بے ہوش ناہید میرے کاندھوں پر جھول رہی تھی اور میرے سامنے کرہ ارض پر میرا سب سے بڑا دشمن بدری نرائن، دو بھاری بھر کم پجاریوں اور اپنی تمام رعونتوں اور خباثتوں کے ساتھ موجود تھا۔

میں نے انکا کو کوئی جواب دینے کے بجائے تیزی سے اٹھ کر دروازہ کھولا اور کمرے سے باہر آ گیا۔ خود کو لوگوں کی نظروں سے روپوش رکھنے کے لئے میں نے پولیس کے متعین آدمیوں کی آنکھوں میں دھندسی پیدا کر دی اور ان کے سامنے سے گزر کر سڑک پر آ گیا۔ انکا نے ایک ٹیکسی ڈرائیور کے سر پر جا کر میری مشکل حل کر دی۔ پندرہ منٹ بعد ٹیکسی مندر کے قریب ایک اونچی عمارت کے سامنے رک گئی۔ میں نے برق رفتاری سے دوڑ کر عمارت کا احاطہ عبور کیا پھر اس خاص کمرے تک پہنچ گیا جہاں ناہید زنجیروں سے بندھی ہوئی تھی۔ اس کے بدن پر کوئی لباس نہیں تھا اور جگہ جگہ اس کے خون کے دھبے تھے۔ وہ فرش پر تڑپ رہی تھی۔ اس کی روح فرسا حالت دیکھی نہیں جاتی تھی۔ کمرے میں داخل ہوتے ہی مجھے پیچھے سے ایک بھاری بھر کم آواز سنائی دی۔ ”اچھا ہوا جمیل احمد خان کہ تم خود یہاں آ گئے۔ اب مجھے زیادہ محنت نہیں کرنی پڑے گی۔“

”تم..... گوپال داس! تم نے اس لڑکی کا کیا حلیہ بنا دیا؟“ مجھے ایک مدت بعد اتنا غصہ آیا تھا۔ میری آواز گرج رہی تھی۔ ناہید ذبح کی ہوئی بکری کی طرح ہاتھ پاؤں مار رہی تھی۔ وہ حسین شغل اور خوب صورت آنکھیں جو میں نے ہوٹل میں دیکھی تھیں، اس وقت وہ عجیب کرب ناک منظر پیش کر رہی تھیں۔ یہ سب کچھ میری وجہ سے ہوا تھا۔ ناہید نے ایک مسلمان ہونے کے ناتے مجھے بچانا چاہا تھا۔ ہم میں سے کون مسلمان تھا، یہ خود ہمیں نہیں معلوم تھا لیکن ہمارے نام تو اب تک وہی تھے۔ وہ میری محسنہ تھی اور اس نے طوائف ہونے کے باوجود بھی اپنے ضمیر کا ساتھ دیا تھا۔

”کیا تمہیں بہت ملال ہے جمیل احمد خان؟ ہاں یہ بھی تو مسلمان ہے۔ ویشیا، کلکتہ، اس کا خون کالی کو پسند آئے گا۔“

”کینے! تجھے ایک لڑکی پر ظلم کرتے شرم نہیں آئی؟“ میں نے غضب ناک لہجے میں کہا۔ ”تو بہت بچ نکلا، تو نے ہندو دھرم کا بھی اہمان کیا۔“

”مسئلے! تیری موت تجھے یہاں کھینچ لائی ہے۔ اپنی زبان خوب چلا لے۔ آج میں تجھ سے تمام پنڈتوں کا بدلہ لوں گا۔“

”میں نے کسی کو وجہ دیا ہے گوپال داس کہ خون خرابا نہیں کروں گا لیکن تو نے بہت بڑی باتیں کہہ دی ہیں۔“ میں نے غصے سے کانپتے ہوئے کہا۔ ”اب تجھے چھوڑنا یا شاکرنا میرے بس کی بات نہیں ہے۔“

”تو.....؟ تو مجھے شاکرے گا؟“ گوپال داس زہر خند سے بولا۔ ”کیا چنڈو پی رکھی ہے؟ یہ گوپال داس ہے، سنبھال رہا ہے۔“

ناہید کی گریباک چھینیں میرے دل و دماغ میں نشتر بن کر چھ رہی تھیں۔ معاملے کو طول دینا



میری رگوں میں لاواا پلنے لگا۔ دو پجاریوں کی موجودگی خالی از علت نہیں تھی اور یہ اس امر کی بھی علامت تھی کہ اگر کوئی معرکہ ہوا تو طول کھینچ جائے گا۔ یہ میری باطنی قوتوں نے مجھے متنبہ کیا کہ اس وقت میرے لئے کوئی ہنگامہ مناسب نہیں ہوگا حالانکہ اتنے دنوں بعد بدری نرائن کو سامنے دیکھ کر اسے چباؤالنے اور اس کا سرمہ بنانے کے لئے ہاتھ میں کھولن ہو رہی تھی۔ گوپال داس کو موت کے گھاٹ اتارنے کے بعد طبیعت یوں بھی مکدر ہو گئی تھی۔ کاندھے پر ناہید سوار تھی۔ ننڈا نے درگزر، غصہ اور راستہ کاٹنے کی وصیت کی تھی اور ہدایت کی تھی کہ جب تک میں کلدیپ کو مستقل طور پر خود سے وابستہ نہ کر لوں اس وقت تک بدری نرائن سے کسی قسم کی رزم آرائی سے گریز کروں۔ اس وقت برداشت کرنا بہت بڑا مسئلہ تھا۔ مجھے بدری نرائن کا خون درکار تھا۔ انکا بھی میرے سر پر وحشت زدہ سی بیٹھی تھی۔ میرے ذہنی خلفشار نے کوئی انتہا پسندانہ اقدام کرنے سے مجھے روکا۔ اب میں پہلے کی طرح کوئی مشتعل شخص نہیں رہا تھا۔ ننڈا نے مجھے صبر سکون اور گریز کی تعلیم دی تھی۔ صرف ایک جذبہ، باقی تمام گریز، دنیا سے گریز، دنیا کی آلائشوں سے گریز۔ بدری نرائن کو سامنے دیکھ کر اسے چھوڑ دینا میری اسی تعلیم اور تپسیا کا امتحان تھا۔ کیا میں اسے یوں ہی چھوڑ دوں؟ اس موذی، اس شیطان، اس کینے شخص کو؟ جس نے میری زندگی مختصر کر دی۔ جس نے میرے عزیز ترین لوگ مجھ سے چھین لئے۔ میرے جسم پر اتنے زخم تھے کہ ان کا شمار کرنا مشکل تھا۔ مجھے آگے بڑھ کر ایک ہی وار میں اس کا چہرہ مسخ کر دینا چاہئے پھر جو ہوگا دیکھا جائے گا۔ میں اسے بتا دوں کہ جمیل احمد خان اب ایک مجبور و بے کس شخص نہیں ہے مگر میں نے اپنے حواس اندھے نہیں ہونے دئے۔ بدری نرائن کو اس کا احساس ضرور ہوگا کہ میرے اندر کیا تبدیلیاں واقعی ہوئی ہیں۔ اسی لئے وہ تنہا نہیں آیا، دو پجاریوں کے ساتھ آیا۔ ان کے سر گھٹے ہوئے تھے۔ ان کے چہروں پر تجربے مرقوم تھے اور ان کی آنکھوں سے اعتماد ہوتا تھا۔ میں نے ان تینوں کو اپنی قوتوں کے ترازو میں تولنے کی کوشش کی۔ ہاں، سب کچھ ممکن تھا مگر یہ ایک نامناسب اور ناموزوں موقع تھا۔ ان کی طلی پر تھوڑی دیر میں یہاں دوسرے پجاری بھی آسکتے تھے۔ گوپال داس کی عبرت ناک موت، وہ اتنی آسانی سے کیسے فراموش کر دیں گے۔ میں نے کوئی فیصلہ کرنے کے لئے ایک لمحے کو اپنے دل و دماغ وہاں سے ہٹائے، آنکھیں بند کیں۔ یہ ارتکاز کا ایک لمحاتی عمل تھا۔ میں بڑی حد تک پُرسکون ہو گیا۔ میری خاموشی پر انکا نے جھنجلاتے ہوئے لہجے میں مجھ سے کہا۔ ”تم کیا سوچ رہے ہو؟ اس سے بہتر وقت کب آئے گا؟ مجھے تمہاری طاقتوں پر اعتماد ہے۔“

”ابھی کچھ دیر ہے انکا! یہ سلسلہ ختم ہو جانا چاہئے۔ اب میں صرف بدری نرائن کا دشمن نہیں ہوں ہندوستان کے تمام بڑے پنڈتوں، پجاریوں کی نظر میں آچکا ہوں۔ بہتر ہے ہم گریز اں ہوں اور دوسرا راستہ اختیار کریں۔ کیا تم سمجھتی ہو کہ بدری نرائن کو ختم کر کے یہ آگ بجھ جائے گی؟“ میں نے دل ہی دل

میں انکا سے کہا۔

”تمہارا خیال ہے کہ وہ دوسرے راستے پر آجائے گا۔ مجھے اجازت دو کہ میں کوئی تماشا کروں۔“

”نہیں انکا۔ ننڈا نے مجھے نیکیوں کی تعلیم دی ہے۔ بدری نرائن ایک واحد دشمن نہیں ہے۔ وہ تمام دشمنوں کا نمائندہ ہے۔ اگر اسے ختم کر دیا گیا تو تمام دشمن ختم نہیں ہو جائیں گے۔ اگر اسے یہ باور کرادیا گیا کہ اس کا میرا راستہ الگ ہے اور میں اس سے کوئی انتقام لینا نہیں چاہتا تو ممکن ہے اس کے تمام ساتھی مجھ سے عناد ترک کر دیں۔ تم کب تک لڑو گی؟“ میں نے انکا کو نا صحانہ انداز میں سمجھایا۔

”اوہ جمیل! کیا تمہاری آنکھوں پر دھند چھا گئی ہے؟ وہ بدری نرائن ہے۔“ انکا نے غصے سے کہا۔ وہ نہ جانے کیا کیا تقریر کرتی رہی۔ میں نے اس کی باتوں سے دھیان ہٹالیا۔ بدری نرائن سے میری نظریں چارتھیں۔ اس کے دونوں ساتھیوں کے تیور بھی حد درجہ خطرناک تھے۔ میں نے انہیں نظر انداز کر کے آگے بڑھنا چاہا تو مجھے اپنے پیچھے سے بدری نرائن کی طنز بھری آواز سنائی دی۔ ”ارے ارے شریمان جمیل احمد خان! کہاں چلے؟ بڑے بھاگیہ ہمارے، جو آج تمہارے درشن ہو گئے۔“

میرے قدم خطرہ سوگھ کر وہیں ٹھہر گئے لیکن میں نے اس کی بات کا کوئی جواب نہیں دیا۔ میری خاموشی سے شہ پا کر وہ بولا۔ ”اتنے سال کہاں رہے مہاراج! کیا اپنے پرانے سیوک کو بھول گئے تھے؟ یہ میں ہوں مہاشے، میں بدری نرائن! سناتم نے؟“ میں نے اپنے ہونٹ سختی سے بھیج لئے۔ بدری نرائن اور بے باک ہو گیا۔ ”یہ تم نے اپنے شریر سے کس ناری کو لگا رکھا ہے، مہاراج؟ یہ جیوت ہے یا سورگ باشی ہو گئی؟“

”بدری نرائن!“ میں نے پٹ کر اپنا غصہ ضبط کرتے ہوئے طماننت سے کہا۔ ”اس چوہے بلی کے کھیل کو بہت سال ہو گئے، اب اسے بند ہو جانا چاہئے۔ میں یہاں سے جا رہا ہوں۔ اگر تم یہ سمجھتے ہو کہ میرے یہاں سے جانے میں میرے کسی خوف کو عمل دخل ہے تو تم اپنے طور پر یہی سمجھ لو۔ اگر تم تمام باتیں بھول جانے اور اپنی راہ اختیار کرنے کا طریقہ منتخب کرتے ہو تو مجھے تمہارے اس فیصلے سے خوشی ہوگی۔ اگر تم پچھلی باتیں دہرانے اور زخم کربد نے کا ارادہ رکھتے ہو تو میں بتاؤں کہ تمہیں مایوسی ہوگی۔“

”آ..... آ..... آج یہ کیسی باتیں کر رہے ہو جمیل احمد خان!“ بدری نرائن کے لہجے میں زہر تھا۔ ”ہم تو بہت دنوں سے مایوس ہو رہے ہیں۔ پچھلی باتیں اتنی جلد کیسے بھلائی جاسکتی ہیں، یہ تو کوئی بات نہ ہوئی۔“

”میں تمہاری پچھلی ناکامیاں گننا نہیں چاہتا۔ حال ہی میں تم نے اپنے دونوں متروں کا حشر سورگ باش پر تیم لال کے استھان پر دیکھ لیا۔ تم نے ترپاشی، ارجن داس اور گوپال داس کے بارے میں بھی کوئی اچھی خبر نہیں سنی ہوگی۔ میرے ساتھ یہ لڑکی ناہید ہے۔ اسے طبی امداد کی ضرورت ہے۔ میں نے



اتنے سال روپوش ہو کر نہیں گزارے بدری نرائن! میں نے اپنی آواز پر قابو پاتے ہوئے کہا۔ ”تم اپنا راستہ بدل لو۔ میں اپنی راہ پر جاتا ہوں۔ میں تمہیں ایک موقع دیتا ہوں۔ تم میرے بارے میں ایک بار اور سوچ لو، ابھی وقت نہیں گیا۔“

”وقت کی بات چھوڑو، اس سے اچھا سے کب آئے گا۔ یہ سندرنا ری ناہید ہے۔ آہ کتنا سندرنا نام ہے اس کا۔ کیا یہ ہمیں تم سے جدا کر دے گی مہاراج۔ نہیں نہیں، ایسا نہیں ہوگا۔“ بدری نرائن کا لہجہ بتدریج ناقابل برداشت ہوتا جا رہا تھا۔

”جیمیل! یہ تمہیں کیا ہو گیا ہے؟ اس کا سر پکڑ دو۔“ انکا تھلا کر بولی۔ ”کیا اس کینے سے تمہیں کسی نرمی کی توقع ہے؟“

”بدری نرائن!“ میں نے انکا کو جواب دینے کے بجائے بدری نرائن کو مخاطب کیا۔ ”تم میرے شریفانہ رویے سے غلط نتیجہ اخذ کر رہے ہو۔ دبی ہوئی چنگاریوں کو ہوا دو گے تو شعلے بھڑک اٹھیں گے۔“

”شعلے تو بہت بھڑکے ہوئے ہیں۔ اب بہت ہو چکا ہے خان صاحب! سبے بیت چکا ہے۔“

بدری نرائن نے دھمکی آمیز انداز میں کہا۔ ”تم چاروں طرف سے گھر چکے ہو۔ یہ شری گوپال داس کا آشرم ہے۔ آج تک کسی مسئلے کو یہاں آنے کی جرأت نہیں ہوئی۔ کوئی دشت یہاں آ کر واپس نہیں گیا اور پھر تم جیسا منٹھ؟“

”سپنوں کی باتیں نہ کرو بدری نرائن۔ مجھے غصہ نہ دلاؤ۔ میرے دل میں کوئی کپٹ نہیں۔ کیا تم نے اس بات پر غور نہیں کیا کہ میں نے اتنے دن کہاں گزارے ہیں؟ میرے گرو نے مجھے بہت کچھ دیا ہے لیکن اس نے مجھ سے وچن لیا تھا کہ ابنا، تیاگ اور غمو کا دامن نہ چھوڑو۔ میرے لہجے کی نرمی میری کمزوری پر محمول نہ کرو۔ تم ایک مہمان پجاری ہو بدری نرائن! جاؤ کالی کے پاس جاؤ۔ اس کی سیوا کرو۔“ میں نے درشتی سے کہا۔

”کالی کا نام اپنی گندی زبان پر نہ لاؤ۔“ بدری نرائن نے طیش بھری آواز میں کہا۔ ”اتنے پاپ کرنے کے بعد مجھے اپدیش دیتے ہو؟“

اسی وقت میری آنکھوں نے بدری نرائن کے بے پردہ دیکھے جو میرا راستہ روکے کھڑے تھے اور بدری نرائن اور اس کے ساتھیوں کے اشارے کے منتظر تھے۔

”میں اس کے سر پر جارہی ہوں۔ تم اسے اپدیش دیتے رہو۔“ انکا میرے حکم کے بغیر میرے سر سے اتر گئی۔ اسی لمحے بدری نرائن کی آواز گونجی۔

”آہ! انکا دیوی۔ نمسکار، پرنام۔ جگدیش، بلویر، ارے دیکھو، یہ کون میرے سر پر بیٹھا ہے۔ انکا رانی!“ بدری نرائن نے اپنے دونوں ساتھیوں کو دیکھ کر اپنے سر کی طرف اشارہ کیا اور کہا۔ ”پرانکا رانی!“

اب تمہارا کوئی داؤ نہیں چلے گا۔ ہم نے یہاں آنے سے پہلے ہی اس کا پر بندہ کر لیا تھا۔ میں ایک بار مرگھٹ میں تمہارا ادھیکار دیکھ چکا ہوں۔ جب یہ دشت جیمیل احمد خان وعدے کے مطابق تمہیں سوچنے کے لئے میرے پاس آیا تھا۔“ جگدیش اور بلویر، اس کے دونوں ساتھی حیران نظروں سے بدری نرائن کے سر کی طرف دیکھ رہے تھے۔ انکا ان تینوں کے سر پر گئی اور تینوں باری باری اچھلے۔ بدری نرائن کچھ حواس باختہ سا ہوا اور اس نے اپنے ساتھ کھڑے ہوئے دونوں پنڈتوں کو انگلی اٹھا کر اشارہ کیا۔ اچانک وہ سارے بیرمجھ پر ٹوٹ پڑے اور میں اوندھے منہ گر گیا۔ خون کی ایک باریک سی لکیر میرے ہونٹوں سے نکلی۔ ناہید کا جسم غیر متوازن ہوتے ہی ایک طرف ڈھلک گیا۔ میں اٹھ کھڑا ہوا تو ان کے پیروں نے دوبارہ مجھ پر حملہ کرنا چاہا لیکن اس بار وہ کامیاب نہیں ہو سکتے تھے۔ میں کھڑے کھڑے ارتکاز میں چلا گیا۔ میری آنکھیں ایک سمت مرکوز ہو گئی تھیں۔ اصل میں مجھے خود سے زیادہ ناہید کی فکر تھی اور میں ہر ممکن طور پر اس مقابلے سے پہلو تہی کرنا چاہتا تھا۔ مجھے معلوم تھا کہ انکا بدری نرائن کے سر پر جا کر کوئی خاص کارنامہ انجام نہیں دی سکے گی۔ مجھے یہاں سے فوراً چلا جانا چاہئے تھا۔ ان کی آنکھوں پر دھند چھا جانے سے میرے جانے کا راستہ صاف ہو سکتا تھا لیکن وہ عادم آدمی نہیں تھے۔ پوری طرح محتاط اور مستعد تھے۔ انکا بے بسی کے ساتھ میرے سر پر آ گئی۔ میں نے ننڈا کی آتما سے معذرت چاہی اور ناہید کو اٹھاتے اٹھاتے میں بدری نرائن کے بہت نزدیک پہنچ گیا۔ میں نے اسے حقارت بھری نظروں سے گھور کر دیکھا۔ بدری نرائن کسی قدر پیچھے ہٹا اور مجھ سے کہنے لگا۔ ”ہم تمہیں کسی بھی سے نرک پہنچا سکتے تھے لیکن کالی کے تمام پجاریوں کے سامنے تمہارا بلیڈ ان ہو گا تو ہمارے ہر دے کو ٹھنڈک پہنچے گی۔ ہمیں اپنے تمام پجاریوں کی آتماؤں کو شانت کرنا ہے جنہیں تم نے ہم سے دور کر دیا ہے۔ تم یہاں کچھ نہیں کر سکتے۔ نہ تمہاری وہ ناری جو سر پر بے بس بیٹھی ہے۔ نہ تم، نہ تمہارا گروہ، نہ وہ سندرنا ری کلپنا یہاں آ سکتی ہے جس نے کئی بار تمہیں بچایا ہے۔ ہم نے راستوں میں کانٹے بچھا دیے ہیں۔ خان صاب، اب باز آ جاؤ۔ سیدھی طرح ہمارے ساتھ چلو۔ ہم تمہارے ساتھ بہت اچھا سلوک کریں گے۔“

”بدری نرائن! تم مجھے تشدد پر اکسار رہے ہو۔ تم اپنی شکتی سے کام نہیں لے رہے ہو۔ پوچھو اس سے کہ میں تم سے نرمی کا برتاؤ کیوں کر رہا ہوں؟ اب میں تمہیں شائیں کروں گا۔ میں تمہارے سامنے ہوں، تم میرا کچھ نہیں کر سکتے۔ بلاؤ اپنے پیروں کو، مہاپیشوں کو، پہنچاؤ مجھے نرک میں۔“ میں نے گرج دار آواز میں کہا۔

میرے لئے ان اشتعال انگیز باتوں کے باوجود اب بھی یہی بہتر صورت تھی کہ میں ان سے کسی معاملے میں نہ الجھوں۔ وہ تین تھے اور میری کسی غفلت سے فائدہ اٹھا کے کوئی اوچھا وار کر سکتے تھے۔ آشرم سے باہر بھی مجھے کچھ اچھے آثار نظر نہیں آ رہے تھے۔ میری گرج دار آواز سن کر انہوں نے ایک نگاہ



کیفیت میں بدری نرائن کی طرف مڑا۔ ”دیکھا تو نے اوکینے پنڈت!“ مگر میری دھاڑ اور گرج سننے کے لئے وہاں کوئی موجود نہیں تھا۔ وہ دونوں اندر کی طرف بھاگ گئے تھے۔ انکا نے مجھے ان کا تعاقب کرنے پر اکسایا۔ جب میں گرجتا، برستا گوپال داس کے کمرے میں پہنچا تو وہاں اس کی خون آلود لاش کے سوا کوئی نہیں تھا۔ وہ دونوں غائب ہو گئے تھے۔ زیادہ تک و دو کے لئے وقت نہیں تھا۔ ناہید ابھی تک میرے کاندھے پر لٹکی ہوئی تھی۔ راستہ صاف تھا لیکن مجھے اپنی حالت درست کرنے کے لئے کچھ وقت درکار تھا۔ پورا جسم آگ بنا ہوا تھا۔ ایک خفیف سی کپکپاہٹ طاری تھی۔ دماغ جھن جھن کر رہا تھا۔ آنکھیں جل رہی تھیں۔ پاؤں میں لرزش تھی۔ چند ثانیوں کے لئے میں ایک چوکی پر بیٹھ گیا۔ میں نے ناہید کو اپنی کمر سے اتارا۔ گوپال داس کی لاش نے نظریں ہٹالیں اور مراقبے میں ڈوب گیا۔ مراقبہ جو امن و سکون کا نسخہ ہے۔ انکا خاموشی سے میرے سر پر بیٹھی رہی۔ تھوڑی دیر بعد مجھے اپنی محویت اور استغراق توڑنا پڑا۔ وقت بہت کم تھا۔ مجھے جلد سے جلد اس آشرم سے باہر نکل کر ناہید کی تیمارداری کا بندوبست کرنا تھا۔ ناہید کو راستے میں اس طرح لے جاتے میں خطرے درپیش تھے۔ میں نے انکا کو اشارہ کیا کہ وہ جلد ہی کسی گاڑی کا انتظام کرے۔ انکا نے میرے سر سے اتر کر گوپال داس کے آشرم کے سامنے سے گزرنے والی پہلی گاڑی روک لی۔ میں ایک چادر اوڑھ کر گاڑی میں بیٹھ گیا۔ وہ ایک پرائیوٹ گاڑی تھی۔

”کہاں لے چلوں؟“ خوش پوش ڈرائیور نے مجھ سے خوش اخلاقی سے پوچھا۔ اس کے سر پر انکا سوار تھی۔

”کسی بھی ڈاکٹر کے پاس۔“ میں نے جواب دیا۔ ”وہ اپنے فلیٹ میں تنہا رہتی ہے۔ ہم اسے تنہا نہیں چھوڑ سکتے۔“

”حالات کافی بگڑ سکتے ہیں۔ وہ دونوں فرار ہو گئے ہیں۔“ ڈرائیور نے مجھ سے کہا۔ ”اب تمہارا کیا ارادہ ہے؟“

”ان کا فرار ہونا ہی ٹھیک ہوا۔ اس طرح انہیں میری طاقت کا اندازہ تو ہو گیا۔ شاید وہ باز آ جائیں، بصورت دیگر ہمیں بہت محتاط رہنا ہو گا۔“

”تمہارا اندازہ غلط ہے۔ وہ اس طرح باز نہیں آئیں گے۔ تمہیں پہلے بدری نرائن پر حملہ کرنا چاہئے تھا۔“ ڈرائیور نے کہا۔ وہ انکا کی ترجمانی کر رہا تھا۔

”میں نے جو کچھ کیا، صحیح کیا۔ یہ محض اتفاق ہے کہ جگہ لیش پہلے سامنے آ گیا۔ اصل میں، میں بدری نرائن کے ساتھ کسی ٹڈھ بھڑ سے آخر وقت تک بچنا چاہتا تھا لیکن بعد میں مجبوراً میں نے ارادہ بدل دیا تھا۔ وہ دونوں وہاں سے واپس نہ جاتے لیکن ان کی زندگی کے دن باقی تھے۔ بہر حال جو ہوا، ٹھیک ہی

غلط انداز میرے سراپا پر ڈالی۔ میں نے ناہید کو اپنے دوسرے کاندھے پر ڈال لیا۔ وہ مسکرا رہے تھے۔

”بدری نرائن جی! یہ مورکھ اس طرح قابو میں نہیں آئے گا۔ انکا دیوی بھی اس کے ساتھ ہے اس کے پیر جکڑ لو اور اندر سے سیوکوں کو آواز دو۔“ جگہ لیش نے بدری نرائن کو مشورہ دیا۔

بدری نرائن نے کوئی منتر پڑھ کر میری طرف پھونکا لیکن میں اب ہر اقدام پر تیار تھا اور ہر وار کرنے کے لئے آمادہ تھا۔ وہ میرا بال بیکانہ کر سکا۔ پھر اس نے میری زبان بند کرنا چاہی لیکن اس میں بھی وہ کامیاب نہ ہو سکا۔ اس نے مجھے اندھا کرنا چاہا لیکن وہ میری ایک جگہ ٹھہری ہوئی آنکھیں ہلانے تک میں ناکام رہا۔ میں ساکت و جامد اپنی جگہ کھڑا تھا جیسے میں گوشت پوست کا انسان نہیں ہوں، جیسے میں نہیں ہوں، نندا کے استھان پر موجود ہوں۔ ”مہاپرشو!“ میں نے اپنی آواز گہر بنا کر کہا۔ ”مہاپرشو۔“ تم نے شاید میری باتیں ٹھنڈے دل سے نہیں سنیں حالانکہ میں نے جو کچھ کہا تھا، سچے دل سے کہا تھا۔ میرا بدری نرائن کا جھگڑا پرانا ہے۔ میرا تم سے کوئی جھگڑا نہیں ہے۔ میں خون خرابے سے بچنا چاہتا ہوں۔ تم کیوں درمیان میں آتے ہو، تم.....“ لیکن میرا جملہ نامکمل رہا اور مجھے ایسا محسوس ہوا جیسے میرے سر پر کسی نے کوئی چیز گرا دی ہو۔ انہوں نے انکا پر حملہ کیا تھا۔ انکا پوری طرح چوکنٹا بیٹھی ہوئی تھی۔ انکا کا چہرہ غضب ناک ہو گیا۔ پھر کامیرے سر پر پڑنا تھا کہ انکا نے اسے اٹھا کر میرے ہاتھوں میں دے دیا۔ میں نے اسے بدری نرائن کو واپس کرتے ہوئے کہا۔ ”یہ بہت چھوٹا تھا۔“ بدری نرائن اور دونوں پجاری سخت اشتعال کے عالم میں تھے اور بار بار مجھ پر حملہ کر رہے تھے۔ میں ان کے وار سہہ رہا تھا اور انہیں ناکام کر رہا تھا۔ یہ میرے ضبط کی انتہا تھی۔ مجھے کسی ایسے مہلک وار کا انتظار تھا جو میں آسانی کے ساتھ ان کی طرف واپس کر سکوں۔ انکا کی بے چینی بڑھتی جا رہی تھی۔ وہ بار بار میرے سر سے اترتی تھی اور واپس آ جاتی تھی۔ ”بدری نرائن! میں جا رہا ہوں لیکن جلد ہی تم سے میری ملاقات ہوگی۔“ میں نے پُر اعتماد لہجے میں کہا اور پھر دروازے کی سمت جانے لگا۔

”ٹھہر جا، اے دشت، تو نہیں جاسکتا۔“ جگہ لیش منہ سے کف نکال لے میری طرف دوڑا اور میرے سینے کے سامنے آ کر کھڑا ہو گیا۔ میں نے اس سے پہلو بچانا چاہا لیکن میرا جسم اپنے جسم سے مس ہو جانے کے بعد وہ آپے سے باہر ہو گیا اور اس نے ایک زناٹے دار طمانچہ میرے گال پر رسید کر دیا۔ میرے جسم کا سارا خون میری آنکھوں میں اتر آیا۔ انکا کا برا حال تھا۔ وہ دوسرا ہاتھ اٹھانا چاہتا تھا کہ اس کا ہاتھ جہاں تھا وہیں ٹک گیا اور وہ ایک چیخ مار کر زمین پر گر پڑا۔ اسی لمحے انکا میرے سر سے اتر گئی۔ میں نے نندا کو یاد کر کے ندامت کا اظہار کیا۔ مجھ پر غیظ و غضب نے غلبہ پالیا تھا۔ انکا نے جگہ لیش کے سر پر پہنچ کر اسے بے دم کر دیا۔ میں نے جلد ہی انکا کو واپس بلا لیا کیونکہ وہ لمحوں میں میرے عتاب سے جھلنے والا تھا۔ وہ خشن و خاشاک کے مانند ایک ٹاپے میں جل گیا اور میں عالم اضطراب، خون خواری اور خون باری کی



ہوا۔ میں بدعہدی سے بچ گیا۔“

”کیسی بدعہدی؟“ ڈرائیور نے پوچھا۔

”میں نے کسی کو وجہ دیا تھا، پھر باتیں ہوں گی۔“ میں نے ٹالتے ہوئے کہا۔

”تم مجھ سے چھپاتے ہو، میرا جی جلاتے ہو؟“ ڈرائیور بولا۔

”کیا تم خاموش نہیں رہ سکتیں؟“ میں نے غصے سے کہا۔

ڈرائیور خاموش ہو گیا۔ گاڑی ایک کٹھی میں جا کر ٹھہر گئی۔ یہاں بمبئی کا ایک مشہور ڈاکٹر ایس سکسینہ رہتا تھا۔ یہ ہر طرح سے ایک محفوظ مقام تھا۔ میں نے ناہید کو اتار کر لان میں ایک کرسی پر لٹا دیا۔ گاڑی ہمیں چھوڑ کر روانہ ہو گئی۔ انکا ڈرائیور کو الجھا کر کچھ دیر بعد واپس آ گئی۔ ڈاکٹر اندر مصروف تھا۔ میں نے انکا کو ڈاکٹر کے سر پر بھیج دیا۔ وہ دوڑ دوڑا اندر سے آیا اور ناہید کی حالت دیکھ کر تاسف کرنے لگا۔ ”اندر لے آؤ۔ اندر لے آؤ۔“ اس نے مجھ سے کہا۔

اندر پہنچ کر اس نے ناہید کا طبی معائنہ کیا۔ اس نے کسی فیس کا مطالبہ نہیں کیا اس لئے کہ انکا اس پر مسلط تھی۔ ناہید اس کی غیر معمولی دیکھ بھال سے جلد ہوش میں آ گئی اور سراپیمہ ہو کر مجھے دیکھنے لگی۔ اس سے تسلی آمیز باتیں کر کے میں باہر آ گیا۔ ڈاکٹر اس کے جسم کے مختلف حصوں کی ڈرینگ کرتا رہا۔ اس نے اپنی نوجوان لڑکی پریم کا لباس بھی ناہید کو پہنوا دیا۔ جب نرس نے مجھے یہ اطلاع دی کہ میں اندر جا سکتا ہوں تو ناہید کا چہرہ دیکھ کر میرا چہرہ مسرت سے تھما اٹھا۔ اس کے جسم پر پٹیاں بندھی ہوئی تھیں، وہ پریم کے لباس میں خاصی دلکش نظر آ رہی تھی۔ ناہید کو چلنے پھرنے کی طاقت آنے میں تین چار روز آرام کی ضرورت تھی۔ گوپال داس کے علاوہ اب ایک اور مہمان پجاری کا خون میرے ہاتھوں ہو چکا تھا۔ مجھے اپنے لئے کوئی موافق فضا نظر نہیں آئی۔ میرے ہوٹل پر پولیس کا پہرا تھا۔ حالات انتہائی مخدوش صورت اختیار کر گئے تھے۔ بمبئی پولیس پوری طرح حرکت میں تھی۔ میں صبح حالات کا اندازہ لگانے کے لئے دیر تک غور و فکر کرتا رہا۔ ساری دشواری ناہید کی وجہ سے تھی۔ اگر میں اسے چھوڑ کر انکا کے ساتھ کہیں چل پڑتا تو وہ کسی نہ کسی طرح ناہید کا پتا چلا لیتے اور اس کی زندگی حرام کر دیتے۔

اس وقت یہی صورت مناسب تھی کہ ہمارا قیام ڈاکٹر ہی کے ہاں رہے اور ڈاکٹر کے سر پر انکا سوار رہے۔ میری نظر میں کوئی ایسی پناہ گاہ نہیں تھی جو قریب ترین ہو۔ میسور، بمبئی سے خاصا دور تھا۔ صرف ایک پناہ گاہ تھی، کلدیپ کا استھان لیکن کلدیپ کے استھان پر جانے سے پہلے ناہید کو اس کے والدین کے پاس پہنچانا چاہتا تھا۔ ناہید ایک ستم رسیدہ لڑکی تھی۔ وہ اپنے حسن اور شباب کے جوش میں آ کر حیدر آباد کن کے ایک ہندو لڑکے سے دل لگا بیٹھی تھی۔ وہ اسے اغوا کر کے بمبئی میں لے آیا اور اور بمبئی میں کچھ دنوں اس کے ساتھ رنگ رلیاں منا کر بھاگ گیا۔ غیرت مند ناہید نے گھر واپس جانے کے بجائے

خود کو حالات کے سپرد کر دیا۔ لوگ اسے دھوکے دیتے رہے اور وہ تنہا اپنی قسمت سے لڑتی رہی۔ آخر گردشوں نے اسے مختلف لوگوں کی آغوش میں لا ڈالا اور یہی اس کا پیشہ بن گیا۔ بمبئی کے فیشن اینل علاقے میں اس کا خوب صورت فلیٹ تھا۔ وہاں بڑے بڑے لوگ آتے تھے اور بڑے بڑے لوگوں کے ہاں وہ جاتی تھی۔ وہ اپنی اس زندگی سے ناخوش تھی۔ اس نے میرے ساتھ احسان کیا اور میں اس احسان کا بدلہ اس طرح چکانا چاہتا تھا کہ اسے اس کے والدین کے پاس پہنچا دوں کیونکہ وہی ایک جگہ اس کے لئے محفوظ رہنے کی تھی۔ انکا ڈاکٹر کے پاس تھی۔ میں ڈاکٹر کو اپنے ساتھ لان میں لے آیا۔ پھر میں نے انکا کو اشارہ کیا کہ وہ تھوڑی دیر کے لئے ڈاکٹر کا ذہن معطل کر دے۔ اس کے بعد میں نے اس سے ناہید کے بارے میں مشورہ کیا۔ انکا بھی باہر کے حالات سے باخبر تھی۔ میں نے آتے ہی ڈاکٹر کا مکان ایک حصار میں لے لیا تھا۔ ہم یہاں بہت حد تک اپنے دشمنوں کی نگاہ سے بچے ہوئے تھے انکا نے ناہید کے سلسلے میں میرے مشورے کی تائید کی۔ باہر نکلنے میں اسی کشت و خون کا ذکر تھا۔ وہی گرفتاری، وہی رہائی، وہی منتز اور وہی ماورائی طاقتیں۔ مجھے اب ان باتوں سے کوئی رغبت نہیں رہی تھی۔ میں کسی کو مارنا اور نقصان نہیں پہنچانا چاہتا تھا۔ میری پہلو تہی کی یہی وجہ تھی۔ بہت سے بے گناہ انسانوں کا خون ہو چکا تھا۔ ان پنڈتوں، پجاریوں کے سر پر خون سوار تھا۔ وہ اپنا ہوش کھو بیٹھے تھے۔ ہر جگہ ایک مورچا تھا، ہر سمت ایک معرکہ میرا منتظر تھا۔ میرے لئے انہیں زچ کرنا کوئی مشکل کام نہیں تھا مگر بات کا جواب دینے میں زمین سرخ ہوتی تھی اور مجھے اذیتوں سے گزرنا پڑتا تھا۔ میرا دل لوگوں کے ساتھ بھلائی کا خواہاں تھا۔ میں ایک بدلا ہوا آدمی تھا۔ ناہید ایک عام لڑکی تھی۔ ایسی بہت سی لڑکیاں میری زندگی میں آئیں اور چلی گئیں لیکن اب میرے ضمیر سے دھند چھٹ چکی تھی اور مجھے بہت سی چیزیں صاف نظر آنے لگی تھیں۔ میں نے ڈاکٹر کے ہاں قیام کو ترجیح دی۔ ڈاکٹر نے مجھے مہمان خانے میں ٹھہرا دیا۔ ایک رات گزر گئی۔ صبح ہم نے ساتھ ناشتا کیا۔ ڈاکٹر کی نوجوان لڑکی پریم بھی وہاں موجود تھی۔ پریم ایک دہلی پتلی، تیکھی سے لڑکی تھی۔ اس کے نقش و نگار بہت جاذب نظر تھے۔ اس کا قد کسی قدر لاंबا تھا۔ وہ کالج میں پڑھ رہی تھی۔ اچھی دلچسپ باتیں کرتی تھی۔ آسودہ حالی نے اس کی جاذبیت کچھ اور بڑھادی تھی۔ سانولی سی بہت خوش رنگ، خوش طبع لڑکی تھی۔ آنکھوں سے شوخی اور شرارت مترشح تھی۔ شرماتی اور مسکراتی تھی تو بانیں رخسار میں گڑھا سا پڑ جاتا تھا۔ کم عمر لیکن بہت ذہین معلوم ہوتی تھی۔ ڈاکٹر اس سے بہت حد محبت کرتا تھا۔ پریم کی تیزی و طراری اور اس کا وقار دیکھ کر مجھے پونا کلب میں ملنے والی کلدیپ یاد آ گئی جو اب جوگن بن گئی تھی۔ ارڈا سمٹھ رالف کی بیٹی سارا کا نقشہ میرے ذہن میں گھوم گیا۔ مجھے اپنی جین یاد آئی۔ جو یقیناً میری یاد میں رورہی ہوگی۔

ڈاکٹر کی بڑی کٹھی میں چند دن سکون سے گزارنے کے لئے گھر میں رہنے والے ملازمین سے اپنا



چہرہ دور رکھنا ہی مناسب تھا، مجھے معلوم تھا کہ شہر میں کیا ہو رہا ہے۔ انہیں ایک بے ضرر شخص کی تلاش تھی۔ وہ اب مجھ سے خاصے خوف زدہ بھی تھے کیونکہ میرے ریکارڈ میں خون ریزیوں کے ساتھ ساتھ میری غیر معمولی شخصیت کا ذکر کیا گیا تھا۔ بسببی میں بہت پہلے زنگس کے زمانے میں مجھ پر مقدمہ چلا تھا اور یہاں کی پولیس ذہن پر ذرا بھی زور ڈالتی تو قتل کے کئی مقدموں میں مشتبہ جیل احمد خان کے بارے میں اور تشدد ہو جاتی۔ اب ڈاکٹر کی خوش نما کوٹھی میرے لئے ڈھال تھی۔ میں نے اسے محصور کر دیا تھا۔ اس کے باوجود مجھے باہر کی طرف نظریں کھلی رکھنی چاہئے تھیں۔ رات کو انکا ڈاکٹر کو سلا کر میرے پاس آئی تو اس نے اپنے مخصوص انداز میں سرگوشی کی۔ ”جیل! ناراض نہ ہو تو ایک بات کہوں؟“

”کہو“ میں نے تنگ کر کہا۔ ”پریم کے بارے میں کیا خیال ہے؟ کتنے دن مجھے یہ تماشا دیکھے ہوئے ہو گئے، کہو تو تمہارے پاس لے آؤں، لطف رہے گا۔“

”انکا!“ میں نے اسے جھڑک دیا۔ ”تم مجھے مسلسل غلط سمجھ رہی ہو۔ آئندہ میں اس قسم کی باتوں پر تمہیں معاف نہیں کروں گا۔“ انکا پھر میرے پاس نہیں ٹھہری، دوبارہ ڈاکٹر کے پاس واپس چلی گئی۔ ناشتے کے دوران میں، پریم سے گفتگو کر کے مجھے اس کی دلچسپ شخصیت کا اندازہ ہو گیا تھا۔ میں نے اسے کالج جانے کے بجائے اپنے کمرے میں آنے کی دعوت دی۔ وہ جھجکتی جھجکتی میرے کمرے میں داخل ہوئی۔ میں نے خود کو اس پر منکشف کرنا شروع کر دیا۔ بہت دنوں بعد میں نے کسی قدر مختلف گفتگو کی۔ ایسی لڑکیوں کے لئے اس زمانے میں مغرب کا ذکر بہت پر اسرار معلوم ہوتا تھا۔ میں اسے لندن، برلن اور تہران میں اپنے قیام کے تاثرات بتاتا رہا۔ ڈاکٹر کی لڑکی میرے پاس تھی اور ڈاکٹر انکا کے زیر اثر تھا۔ وہ تن دہی سے ناہید کا علاج کر رہا تھا اور میں پریم کے دلکش چہرے میں کھویا ہوا تھا۔ پریم ایک ایسی لڑکی تھی جسے ستانے اور دکھ دینے میں لطف آتا تھا مگر میرے ان جملوں کا یہ مطلب نہیں کہ میرا نفس مجھے آوارگی کی طرف مائل کر رہا تھا۔ نندا کی تربیت اتنی خام نہیں تھی کہ خواہشیں آسانی سے مجھ پر غالب آ جاتیں۔ اس نے میرے آوارہ سرشت نفس کی باقاعدہ تربیت کی تھی۔ اگرچہ پریم کو مائل بہ التفات کرنے میں صرف ارادے کی دیر تھی لیکن میں محتاط و معتدل تھا۔ انکا نے پریم جیسی نہ جانے کتنی لڑکیاں میرے حق میں ہموار کر لی تھیں۔ میں یہاں یہ ذکر کروں گا تو کوئی نئی بات نہیں ہوگی۔ پریم میرے انکشاف پر دنگ رہ گئی اور جب بتدریج میں نے اس کے سامنے اس کا ماضی و حال کھولا تو وہ مجھ سے اس حد تک متاثر ہو گئی کہ اس کا زیادہ وقت میرے کمرے ہی میں گزرنے لگا۔ گوپال داس اور جگدیش کے واقعات کے بعد ان چار دنوں میں، میں بالکل محفوظ رہا۔ جس شخص کو کریدے وہ فکرو آلام، جذبہ خواہش کی تہوں میں لپٹا نظر آئے گا۔ پریم..... ایک پاریسی لڑکے سے متاثر تھی مگر اس کا ہندو باپ ان کی وابستگی میں رکاوٹ بنا ہوا تھا۔ میری شخصیت کا اثر اتنی جلد مرتب ہوا تھا کہ پریم نے مجھ سے اس معاملے میں مدد

کی درخواست کی۔ میں چاہتا تو اسی دن پریم کو آسودہ کر دیتا اس لئے کہ پریم نے میزبانی میں کوئی کسر نہ اٹھا رکھی تھی مگر میں اس واقعے میں الجھتا تو میرے لئے مشکلیں بڑھ جاتیں۔ میں نے اس خوب صورت، معصوم اور شیریں لڑکی سے وعدہ کیا کہ جب دوبارہ واپس آؤں گا تو اس کی آرزو پوری ہو جائے گی۔

شہر میں ایک کھلی مچی ہوئی تھی۔ گوپال داس اور جگدیش کا کریا کرم ہو چکا تھا۔ پولیس نے فرقہ وارانہ فسادات کے ڈر سے یہ خبر طشت از باہم نہیں ہونے دی تھی کہ ان کے قتل کا سبب میں تھا، میں جس کا نام مسلمان طرز کا تھا۔ میں نے اپنے نام کی بڑی سزا پائی تھی۔ انہوں نے خود ہی مجھے یہ احساس دلایا تھا کہ میں ان سے ایک مختلف شخص ہوں۔ میں مسلمان اس لئے ہوں کہ مسلمان گھرانے میں پیدا ہوا ہوں، اس لئے کہ میرا نام جیل احمد خان ہے۔ نام سے کتنا بڑا فرق پڑتا ہے۔ نام بدل لیجئے، آپ پراٹھنے والی نظریں بدل جائیں گی۔ وہ ایک ایسے شخص تھا جو اقدار و روایات سے منحرف ہو گیا تھا، بار بار ایک خاص نام، خاص مسلک سے وابستہ کر کے اس کے جذبہ عصیت کو ہوا دے رہے تھے۔ نندا نے بھی مجھ سے پنڈتوں، پجاریوں کے متعلق بڑی زہریلی باتیں کہی تھیں، چنانچہ یہ بات مشہور ہونے میں دیر نہیں لگی کہ ایک مسلمان نے ایک ہندو کو قتل کر دیا بلکہ دو ہندوؤں کو حالانکہ نہ وہ ہندو تھے نہ میں مسلمان۔ اگر وہ بچے ہندو ہوتے تو دھرم کا پالن کر رہے ہوتے اور ان کا ٹھکانا، بھگوان کی مورتی کے چرنوں میں ہوتا اور وہ اپنے دھرم والوں کی سیوا کرتے۔ وہ بھی بھٹک گئے تھے، میں بھی بھٹکا ہوا تھا۔ یہ لڑائی دو افراد کی لڑائی تھی جو بد قسمتی سے دو علیحدہ علیحدہ مذہبوں سے تعلق رکھتے تھے لیکن اگر اسے فرقہ وارانہ رنگ دے دیا جاتا تو مخلوں میں آگ برسنے لگتی اور بستیاں خون میں نہا جاتیں۔ کتنے ہندو، کتنے ہندوؤں کو مار دیتے، کتنے مسلمان، کتنے مسلمانوں کا خون پی جاتے ہیں مگر جب کوئی ان میں ایک دوسرے پر حملہ آور ہوتا ہے تو یہ انفرادی کشمکش کتنی بڑی تباہیوں کا پیش خیمہ بن جاتی ہے۔

سو میرے دل میں رفتہ رفتہ یہ احساس جاگزیں ہو رہا تھا کہ میرا نام جیل احمد خان ہے۔ یہ رد عمل تھا ان مسلسل سختیوں، دل آزاریوں، اور ہرزہ سرائیوں کا جو مجھے میرے نام کی ساخت کے عوض ملی تھیں۔ میں کبھی کبھی تنہائی میں اس ضمن میں سوچنے لگتا تھا لیکن میرے معمولات وہی تھے۔ وہی آلتی پالتی مارکر مراقبے میں ڈوب جانا اور گھنٹوں اور گھنٹوں میں مصروف رہنا۔ پریم میری یہ مصروفیت حیرت سے دیکھتی تھی اور مجھ سے طرح طرح کے سوالات کرتی تھی۔ ناہیدان چار راتوں میں تندرست ہو گئی تھی اور اب میں نے ارادہ بدل دیا تھا۔ اب میں حیدر آباد جانے کے بجائے کلہ پ کے استھان جانا چاہتا تھا۔ حیدر آباد کے سفر میں مجھے سازگار حالات کا یقین نہیں تھا۔ ہاں کلہ پ کے استھان پر عافیت تھی۔ میں نے پہلے بھی عرض کیا ہے کہ میں اپنے تمام بکھیزے سینے کا خواہش مند تھا اور ترمین کی شادی کر کے گوشہ نشینی میں جانے کا خواہاں تھا۔ زندگی کی ہوس باقی نہیں رہی تھی۔ زندگی کو بہت قریب سے دیکھ لیا تھا۔ ہر بات



کا حاصل یہ تھا کہ جتنا زندگی کے پیچھے بھاگو گے، پاؤں اتنے زخمی ہو جائیں گے۔ حیدر آباد کے سفر میں پیش آنے والے ممکنہ اور متوقع حادثات سے بچنے کے لئے میں نے ناہید کو بھی ساتھ لے کے کلہ یپ کے پاس جانے کا ارادہ کیا۔ مجھے امید تھی کہ ایک دن مطلع صاف ہوگا اور زمین میرے لئے مخاصمت و تنگ دلی کا رویہ ترک کر دے گی۔ میں بھی عام لوگوں کی طرح سکون سے رہوں گا۔ بدری نرائن بھی تھک جائے گا اور میرے خلاف ہندوستان کے پنڈتوں اور پجاریوں کا جوش سرد پڑ جائے گا۔ زندگی ضرور معمول پر آئے گی۔

پانچویں دن رات کو جب باہر نکلنے کے آثار ہمارے حق میں تھے، میں ناہید کو لے کر پریم کے گھر سے رخصت ہوا۔ انکا نے ڈاکٹر کو خواب آور گولیاں کھلا کر سلا دیا تھا اور میرے سر پر واپس آئی تھی تاکہ سڑک پر کسی ہنگامی صورت میں میری مدد کر سکے۔ پریم جیسی پیاری لڑکی نے جو ہم سے بہت مانوس ہو گئی تھی، مجھے مزید قیام کے لئے روکنے کا ہر ممکن طریقہ اختیار کیا مگر ہم اس کے اصرار کے باوجود وہاں سے روانہ ہو گئے۔ رات کے وقت پریم نے اپنی گاڑی میں ہمیں بمبئی سینٹرل اسٹیشن چھوڑ دیا۔ پریم نے میرے لئے کسی دوسرے نام سے ٹکٹ خریدا اور ہم ایک تنہا کمپارٹمنٹ میں آ کر بیٹھ گئے۔ گاڑی میں حرکت آئی تو پریم مجھ سے بے اختیار گلے لگ گئی۔ میں نے پیار سے اس کی پیشانی پر بوسہ دیا اور وعدہ کیا کہ میں دوبارہ آ کے ضرور اس کے ہاں ٹھہروں گا اور آؤں گا تو اپنے ہاتھ سے اسے دلبن بناؤں گا، میرا کوئی پتا نہیں تھا۔ میں ایک بے گھر بے امان شخص۔ وہ شگفتہ لڑکی افسردہ چہرے کے ساتھ میری نظروں سے دور ہو گئی۔ میں بہت دیر تک اس کے متعلق سوچتا رہا۔ لوگ محبت کے بھوکے ہوتے ہیں۔ لوگ محبت کرنے پر آمادہ ہیں تو کیسے ٹوٹ کر ملتے ہیں۔ انکا بہت تھکی ہوئی تھی اس لئے پاؤں پسار کر میرے سر پر سوار ہو گئی۔ پریم کے گھر سے اسٹیشن تک انکا اور میں نے دفاع اور تحفظ کی خاطر اپنا ذہن کسی اور خیال سے آلودہ نہیں کیا تھا۔ ہماری آنکھیں دور تک دیکھتی رہی تھیں۔ ناہید کی بھی آنکھ لگ گئی۔ میرا سارا سامان بمبئی کے ہوٹل میں رہ گیا تھا۔ ناہید کے لئے پریم نے اسے بہت سے کپڑے دے دیئے تھے۔ ناہید سو گئی۔ انکا بھی سو گئی لیکن مجھے نیند نہیں آئی تو میں نے زمین پر چادر بچھا کر روحانی مشقیں شروع کر دیں، میں یہ سفر ہر حال میں خیریت سے گزارنا چاہتا تھا۔ میں نے ساری رات مراقبہ میں گزار دی۔ صبح ناہید نے مجھے اس عالم میں دیکھا تو اس کے چہرے پر تشویش سی ابھری۔ میں بالکل ساکت ایک طرف نگاہیں جمائے بیٹھا تھا۔ میں ریت کا کوئی تودہ تھا۔ میں دھات کا بنا ہوا انسان تھا جو نہ بلتا تھا نہ کسی طرف دیکھتا تھا۔ انکا بھی جاگ گئی۔ میسور قریب آ رہا تھا۔ انکا کے ٹوکے پر میں نے مراقبہ ختم کر دیا۔ انکا نے صبح ہی صبح مجھے ایک وحشت ناک خبر سنائی کہ میسور میں پریم لال کا استھان اب کئی پنڈتوں، پجاریوں نے گھیر لیا ہے۔ کلہ یپ ابھی تک اپنے طویل جاپ میں مگن ہے اور ہمارا وہاں جانا خطرے سے خالی نہیں ہے۔

”کتنے پجاری ہیں؟“ میں نے انکا سے پوچھا۔  
”ایک دو نہیں، کوئی بیس پجاری ہیں۔ وہ چاروں طرف سے پریم لال کا استھان گھیرے ہوئے ہیں۔ انہیں معلوم ہے کہ ایک نہ ایک دن تم یہاں ضرور آؤ گے یا کلہ یپ نیچے اترے گی۔ ان میں بڑے بڑے بلوان، شکتی پوروک پجاری بھی شامل ہیں۔“

”اوہ!“ میں نے شدت کرب سے اپنی آنکھیں بند کر لیں۔ ”کیا وہ نہیں جانتے کہ اب میں ایک بدلا ہوا شخص ہوں؟ کیا انہوں نے اپنے دوسرے ساتھی پنڈتوں کے حشر سے کوئی سبق نہیں سیکھا؟“ میں نے انکا سے جھلا کر کہا۔ ”وہ مجھے اس راستے کی طرف گھسیٹ رہے ہیں جہاں میں جانا نہیں چاہتا۔“ یہ باتیں میں انکا سے پوچھ رہا تھا جب کہ ان کے تمام جوابات خود میرے پاس موجود تھے۔ میں اپنے ارتکاز میں اتنا محو تھا کہ میں نے پریم لال کے استھان پر ہونے والی سازشوں کے بارے میں غور ہی نہیں کیا۔ میں دیکھ رہا تھا، اور میری باطنی قوتوں کے سامنے تمام باتیں آئینہ دار تھیں۔ وہ چاروں طرف دھونی رمائے مست الست بیٹھے تھے۔ پہاڑی کے اوپر جانے کے لئے مجھے ان سے گزر کر جانا پڑتا اور نبرد آزما ہونا پڑتا۔ ایک جمیل احمد خان کے لئے بیس پنڈتوں کا اہتمام کیا گیا تھا۔ وہ لوگ پاگل ہو گئے تھے۔ ”ہم کسی اگلے اسٹیشن پر اتر جائیں گے۔“ میں نے انکا سے کہا۔

”پھر کہاں جائیں گے اور کب تک مارے مارے پھریں گے؟ ہندوستان میں کون سی جگہ ان سے محفوظ ہے؟“ انکا نے طنز پوچھا۔

”ہم کسی طور ناہید کو اس کے گھر پہنچا کر کسی جگہ محصور ہو کر بیٹھ جائیں گے۔ اس وقت تک تو کلہ یپ بھی جاپ ختم کر لے گی۔ پھر اگر میرا اس سے کوئی رابطہ قائم ہو گیا تو ہم دونوں مل کر کوئی فیصلہ کریں گے۔ ہمیں اب ان ہنگاموں میں زیادہ نہیں الجھنا چاہئے۔“  
”جمیل! میرا خیال ہے کہ ہمیں ایک بار ضرور انہیں کوئی بڑا سبق دینا پڑے گا۔“ انکا نے غصے سے کہا۔

”انکا!“ تم اب بچوں کی سی باتیں کرنے لگی ہو؟“ میں نے اسے پھنکارا۔  
”ہاں، جب سے تم تبت سے لوٹے ہو، تمہاری نظر میں میری حیثیت گر گئی ہے۔“ انکا نے روٹھ کر کہا۔ ”اب میرا کام بہت مختصر ہو گیا ہے۔ تمہارے لئے گاڑی فراہم کرنا اور تمہاری مدد کے لئے ملازم مہیا کرنا۔“

”تم عورتوں کی سی باتیں کر رہی ہو۔ اگر تم مجھ سے گھبرا گئی ہو تو میں خوشی سے اجازت دیتا ہوں کہ تم میرے سر سے چلی جاؤ۔“

”جمیل!“ انکا بسور کر بولی۔ ”کیا تم واقعی اتنے سنگ دل ہو گئے ہو؟“



”انکا! تم سمجھتی کیوں نہیں ہو کہ اب مجھے دنیا کے لہو و لعب، خون اور انتقام میں مڑ نہیں آتا۔ اگر میرے ساتھ رہنا ہے تو سمجھ لو کہ تمہیں ایک بہت گوشہ نشین شخص کے ساتھ رہنا ہے۔ سمجھیں، میں کیا کہہ رہا ہوں؟“ میں نے زور دے کر کہا۔

”میں بے وقاف نہیں ہوں۔ میں ہر حال میں تمہارے ساتھ رہوں گی۔ بشرطیکہ تمہارا کوئی دشمن میرے حصول کے جاب میں کامیاب نہ ہو جائے۔“

”ٹھیک ہے۔“ میں نے بے نیازی سے کہا۔ ”اسٹیشن آ رہا ہے۔ ہمیں یہاں اترنا ہے۔ تم ڈرائیور کے سر پر جا کر اسٹیشن پر گاڑی رکھا دو۔ ہم یہیں اتر جائیں گے۔“

ایک چھوٹے سے اسٹیشن پر خلاف معمول گاڑی رک گئی۔ ہمارے پاس سامان نہ ہونے کے برابر تھا۔ اس لئے ہمیں اترنے میں کوئی دشواری نہیں ہوئی۔ اسٹیشن سے ہم قصبے چلے گئے۔ سات بجے سکندر آباد کے لئے گاڑی روانہ ہوتی تھی۔ یہی وقت ہماری روانگی کے لئے موزوں تھا۔ اس عرصے میں ناہید نے مجھ سے بہت کم بات کی تھی۔ وہ اپنے گھر جاتے ہوئے ڈرتی تھی لیکن میری مرضی کے آگے ہتھیار ڈال دئے تھے۔ میں نے اسے بتایا کہ مجھے اس کے بارے میں سب کچھ معلوم ہے اور میں اسے

اس کے والدین کے ساتھ خوش و خرم دیکھنا چاہتا ہوں۔ قصبے میں ایک اکتا دینے والا دن گزار کر ہم رات آٹھ بجے گاڑی میں بیٹھ گئے۔ کاجی کوڑا اسٹیشن پر اتر کر جب نظام حیدر آباد میں داخل ہوئے تو مجھے ترکی کے سلاطین کا دور یاد آ گیا۔ ترکی ٹوپیاں، شیر و انیاں، قدیم و جدید عمارتیں، پردہ نشین خواتین، جگہ جگہ محرابیں، مسجدیں اور اردو میں لکھے ہوئے بڑے بڑے بورڈ۔ میں ایک اچھے سے ہوٹل میں ناہید کے

ساتھ ٹھہر گیا اور اس سے پتا لے کر اس کے والدین کی گھر پر پہنچا۔ انکا کو میں نے ناہید کے پاس چھوڑ دیا تھا۔ رکن الدین نام کا کوئی شخص اس محلے میں نہیں رہتا تھا جس کا پتا مجھے ناہید نے بتایا تھا۔ کافی تلاش کے بعد پتا چلا کہ عرصہ ہوا رکن الدین نے یہ محلہ اور غالباً یہ شہر چھوڑ دیا ہے چونکہ اس کی لڑکی جمیلہ بھاگ گئی تھی۔ اب مجھے محسوس ہوا کہ میں نے حیدر آباد میں آ کر غلطی کی ہے۔ اگر میں پہلے ہی غور کر لیتا تو مجھے

آسانی سے ناہید کے والدین کا پتا معلوم ہو جاتا۔ وہ گلبرگہ میں تھے۔ گلبرگہ بھی ریاست حیدر آباد کا ایک شہر تھا۔ حیدر آباد میں صرف چند گھنٹے قیام کرنے کے بعد ہم گلبرگہ روانہ ہو گئے۔ اس بار مجھے ناہید کے والد کا پتا تلاش کرنے میں کوئی دشواری نہیں ہوئی۔ رکن الدین ایک خاصی بڑی حویلی میں رہتا تھا۔ رات کو دس بجے میں نے ڈیوڑھی میں جا کر ملازم سے کہا کہ مجھے رکن الدین صاحب سے ملنا ہے۔ مجھے

انتظار کی زیادہ زحمت نہ اٹھانا پڑی۔ ایک دراز قد شخص حویلی کے اندر سے برآمد ہوا جس کے گندی چہرے پر الجھنیں چھائی ہوئی تھیں۔ ”فرمائیے! میں رکن الدین ہوں۔“ اس نے مہذب انداز میں کہا۔

”میرا نام؟“ میں سوچنے لگا کہ کیا مجھے اپنا صحیح نام بتانا چاہئے؟ لیکن ناہید (جسے اب جمیلہ کہنا

چاہئے) میرا نام جانتی تھی۔ اس لئے میں نے کہا۔ ”میرا نام جمیل احمد خان ہے۔ میں آپ کی تلاش میں حیدر آباد گیا تھا، اب گلبرگہ آیا ہوں۔“

”ہاں پہلے میں حیدر آباد میں رہا کرتا تھا۔“ اس نے افسردگی سے کہا۔ ”فرمائیے کیسے زحمت کی؟ آئے اندر تشریف لائے۔“

دیوان خانے میں بیٹھ کر میں نے گردن جھکا کر کہا۔ ”میں آپ کی لڑکی جمیلہ کے بارے میں کچھ باتیں کرنا چاہتا ہوں۔“

”کیا، کیا؟“ وہ ایک دم اٹھ کر کھڑا ہو گیا اور مجھ سے کہنے لگا۔ ”ازراہ کرم جو کچھ کہنا ہے جلدی کہئے، جمیلہ کہاں ہے؟“

”وہ بخیریت ہے اور میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ آپ جیسا ذی حشم نواب اپنی بیٹی کی خطائیں معاف کرنے کے لئے تیار ہے یا نہیں؟“

”وہ کہاں ہے؟“ وہ بے تاب ہو کر بولا۔ ”اسے دیکھنے کے لئے میری آنکھیں ترس گئی ہیں، اس نے مجھے بڑے دکھ دئے ہیں۔ میں اسے گلے لگانے کے لئے بے قرار ہوں۔“

”مگر..... مگر.....“ میں نے کچھ کہنا چاہا۔

رکن الدین جلدی سے بولا۔ ”کچھ نہیں، کچھ نہیں۔ میں نے اسے معاف کیا، میرے خدا سے معاف کیا۔ بچے غلطیاں کرتے ہیں۔ اس نے مجھے شرمسار کیا لیکن وہ میری بیٹی ہے۔ میں نے اسے کہاں کہاں تلاش نہیں کیا لیکن اس کی قسمت میں ٹھوکریں لگسی تھیں۔“

”آپ بہت اچھے بزرگ ہیں لیکن جمیلہ کو آپ کے حوالے کرنے سے پہلے میں چند باتوں کی وضاحت ضروری سمجھتا ہوں۔ کہیں آپ پدرانہ جوش میں تو اتنی شفقت اور محبت کا اظہار نہیں کر رہے ہیں؟ جمیلہ آپ کے ہاں رہے گی تو اسی عزت و احترام سے رہے گی جس طرح ایک لڑکی اپنے باپ کے ہاں رہتی ہے۔“

”ہمارے بھٹے سرد ہو گئے ہیں، میں نے حیدر آباد اسی لئے چھوڑ دیا تھا کہ رسوائیاں مجھ سے برداشت نہیں ہوتی تھیں۔“

”سنئے۔ اس نے آپ سے جدا ہو کر اپنی زندگی کے بدترین دن گزارے ہیں۔ وہ بگڑ جاتی مگر مجھ سے ملاقات ہو گئی اور میں نے یہی طے کیا کہ مجھے اس بھگی ہوئی لڑکی کو اس کے والدین کے پاس پہنچا دینا چاہئے۔ اگر آپ اب بھی تیار نہیں ہیں تو میں اسے زندگی بھر اپنے ساتھ رکھوں گا۔“ میں نے فیصلہ کن لہجے میں کہا۔

”آپ مجھے نام کر رہے ہیں۔“ رکن الدین نے سنجیدگی سے کہا۔



”جائیے آپ بیگم صاحبہ کو خبر کیجئے کہ وہ اس کے استقبال کی تیاری کریں۔ وہ آنے والی ہے۔“ میں نے مسکراتے ہوئے کہا۔

”اس کی بات سچ ہوگئی۔“ رکن الدین نے بڑبڑاتے ہوئے کہا۔

”کس کی بات؟“

”وہ ایک مجذوب کامل ہے۔ کل وہ کہہ گیا تھا کہ بستر صاف رکھ، اپنے آنسو پونچھ۔ اب وہ آرہی ہے۔ میری بیگم پوچھتی ہی رہ گئیں لیکن اس نے آگے کچھ نہیں کہا۔ وہ ایک نعرہ مستانہ کے ساتھ ہجوم میں گم ہو گیا۔“

”کون تھا وہ؟“ میں نے حیرت سے پوچھا۔ سفر میں میری تمام تر کوشش یہی رہی تھی کہ میں جیلہ اور اپنے سفر کو پنڈتوں، پجاریوں سے اجھل رکھوں اسی لئے میں ہمیشہ مراتب میں غرق رہتا تھا۔

”وہ ایک مجذوب ہے۔ ہم تو اسے یوں ہی فقیر سمجھتے تھے لیکن وہ تو ایک مرد کامل نکلا۔“ وہ خوشی سے سرشار تھا۔ وہ مجھ سے معذرت کر کے زنان خانے میں جیلہ کے آنے کی خبر سنانے چلا گیا۔ میں نے انکا سے روحانی رابطہ قائم کیا اور اسے جیلہ کو لے کر حویلی میں آنے کی ہدایت کی۔ پھر میں اطمینان سے بیٹھ گیا۔ مجھے ایک عجیب قلبی فرحت سی محسوس ہو رہی تھی۔ میں اس دل خوش کن ڈرامے کے ڈراپ سین کا منتظر تھا کہ جیلہ یہاں آئے اور میرے سامنے اس کا باپ اسے سینے سے لگائے۔ بیگم رکن الدین اور جیلہ کی چھوٹی بہن طلعت نے پردے تک کا خیال نہیں کیا۔ وہ دیوان خانے میں بوکھلائی ہوئی داخل ہوئیں۔ ”کہاں ہے میری بچی؟“ ماں تڑپ کر بولی۔

”وہ آرہی ہے۔ راستے میں ہے۔“ میں نے مسکرا کر کہا۔

”کیا وہ تنہا آرہی ہے؟“ ماں نے مضطرب ہو کر پوچھا۔

”ہاں۔ مگر وہ راستے سے واقف ہے۔“ مجھے ان کے اضطراب سے خوشی ہو رہی تھی۔ تھوڑی دیر بعد رکن الدین نے خواتین سے میرا تعارف کرایا۔ بیگم کو اس پر بڑی ندامت ہوئی کہ وہ سلام کئے بغیر اندر داخل ہو گئیں۔ یہ بہت اچھا خاندان معلوم ہوتا تھا۔ جب جیلہ حویلی میں داخل ہوئی تو میں نے ان سے کہا۔ ”آئیے باہر ڈیوڑھی میں اس کا انتظار کرتے ہیں۔“

ہم اب ایک اضطراب، ایک تجسس کے ساتھ باہر نکل آئے۔ چند لمحوں بعد جیلہ کی ماں کی چیخ نکل گئی۔ انہوں نے جیلہ کو اندر داخل ہوتے ہوئے دیکھا۔ جیلہ خود بھی حیران تھی کہ وہ یہاں کیسے پہنچ گئی لیکن مجھے وہاں دیکھ کر اسے اطمینان ہو گیا۔ میرے بارے میں وہ بہت کچھ سمجھ چکی تھی۔ میں خاموش کھڑا یہ خوب صورت منظر دیکھتا رہا۔ برسوں کے بعد کھڑے ہوئے مل رہے تھے۔ سب کی آنکھیں اشک بار تھیں۔ جیلہ زار و قطار رو رہی تھی۔ انکا نے اسے آزاد کر دیا تھا۔ انکا اب میرے سر پر کھڑی یہ روح پرور

تماشا دیکھ رہی تھی۔ ایک عجیب چیخ و پکار جاری تھی۔ مجھے کچھ تھکن کا احساس ہو رہا تھا۔ وہ سب لوگ میری طرف سے غافل ہو گئے تھے لیکن جیلہ اپنے والدین اور بہن کو چھوڑ کر میرے پاس آئی۔ وہ میرے سینے سے لگ گئی۔ اس نے اپنے والد سے کہا۔ ”ابا جان! یہ میرے محسن ہیں۔ آپ انہیں روکئے کہ یہ ہمارے ساتھ قیام کریں۔“

”ہاں ہاں بیٹا جیلہ صاحب ہمارے مہمان ہیں۔ میں انہیں جانے نہیں دوں گا۔ آہ، یہ دنیا شریف لوگوں کے ہی دم سے قائم ہے۔“ رکن الدین نے مجھے اور جیلہ کو ایک ساتھ گلے سے لپٹا لیا۔

بیگم رکن الدین نے آگے آ کر کہا۔ ”بھائی صاحب! آپ ہمیں مایوس نہیں کریں گے۔ یہ آپ کا گھر ہے۔ آئے اندر تشریف لائیے، نہائیے، دھوئیے۔ آپ کا سامان کہاں ہے؟“

”ہمارے پاس کوئی سامان نہیں ہے۔“ جیلہ نے کہا۔ ”میں آپ کو بتاؤں گی کہ ہم لوگ کن دشواریوں کے بعد یہاں تک پہنچے ہیں۔“

”کوئی بات نہیں۔“ رکن الدین نے کہا۔ پھر وہ میری کمر میں ہاتھ ڈالے مجھے اندر لے گیا۔ جیلہ کیا آئی تھی۔ زنان خانے میں بہار آ گئی تھی۔ ایک لڑکی جو بمبئی کے اوباشوں کے ہاتھوں میں کھیل رہی تھی، بہت ستم اٹھا کر اپنے گھر واپس آ گئی تھی۔ رکن الدین کی حویلی کے ایک آراستہ کمرے میں مجھے ٹھہرا دیا گیا۔ انکا بطور خاص ان امور کا نظارہ کر رہی تھی، وہ میرے سر سے یہ کہتی ہوئی اتر گئی کہ ”میں زنان خانے کی خوشیاں دیکھنا چاہتی ہوں۔“

میں آخر اپنے مقصد میں کامیاب ہو گیا تھا۔ مجھے نیند آ گئی۔ مجھے نہیں معلوم کہ انکا کب میرے سر پر واپس آئی۔ صبح جیلہ اور طلعت نے مجھے جگایا۔ وہ مجھے اپنے ساتھ ناشتے کے لئے لے گئیں۔ میری خاطر مدارت میں رکن الدین کے علاوہ ان کی بیگم اور طلعت بھی پہنچی جاتی تھی۔ انہیں جیلہ نے میری غیر معمولی قوتوں کے بارے میں بہت کچھ بتا دیا تھا۔

دو پہر کو حویلی میں فقیروں، یتیموں کو کھانا کھلایا گیا۔ میں بھی اس دعوت میں شریک تھا، اچانک میں نے ایک شخص کو دیکھا۔ اس کی داڑھی بڑھی ہوئی تھی، کپڑے پھٹے ہوئے تھے۔ وہ حیران و پریشان حویلی میں داخل ہوا۔ اس کے پاس ایک لاشی تھی اور اس کے چہرے پر ایک عجیب جلال تھا۔ اسے آتا دیکھ کر رکن الدین اس کی طرف لپکا اور بے تابانہ اس کے ہاتھ چومنے لگا۔ ”سید جی! آپ کا ارشاد صحیح نکلا، وہ آگئی ہے۔“

سید مجذوب نے اس کی طرف کوئی خاص توجہ نہیں دی۔ وہ ہانپتا کانپتا سید حامیہ کی طرف آیا۔ اس کی آنکھیں میری آنکھوں سے ٹکرائیں تو میں نے ان میں ایک گہرائی دیکھی۔ میں سمجھ گیا کہ اس کا درجہ کیا ہے۔ وہ مجھے چند لمحوں تک غور سے دیکھتا رہا۔ میں نے اپنی آنکھیں نہیں ہٹائیں۔ رکن الدین سید کی



اس جلالی کیفیت پر کھڑا رہا تھا۔ سید نے دفعتاً ہوجی کا ایک فلک شکاف نعرہ بلند کیا۔ اس کے منہ سے رال ٹپک رہی تھی۔ وہ لاٹھی مار کر مجھ سے مخاطب ہوا۔ ”اب ایک ہی راستہ رہ گیا ہے۔“

”پیر مرشد! ہر طرف دھند چھائی ہوئی ہے۔“ میرے منہ سے اختیار نکل گیا۔ انکا میرے سر پر کسمانے لگی۔

اس نے ایک قہقہہ لگایا، ایک بہت غضب ناک قہقہہ، وہ دیر تک ہنستا رہا پھر بولا۔ ”دھند۔ مٹھکھور گھٹا، کالی بدلیاں، آندھی، طوفان.....“

”کیا مجھے یہ لاٹھی عطا کر سکتے ہو؟“ میں نے کہا۔ اس نے لاٹھی اپنے سینے سے چپکالی، جیسے میں اس سے چھین رہا ہوں پھر وہ میرے سر کی طرف دیکھنے لگا۔ انکا مضطرب انداز میں پہلو بدلتے لگی اور میرے سر سے اتر گئی۔

”چلی گئی، چلی گئی۔ بھاگ گئی۔“ وہ اپنے پیلے دانت نکالتے ہوئے بولا۔

”اس نے آپ کا احترام کیا ہے۔“ میں نے بر جتہ کہا۔

”ہونہ۔“ وہ سنجیدہ ہو گیا۔ ”کمر سیدھی کر اور زلفیں بڑھالے۔“

”میرے ساتھ چلے میں زلفیں بڑھالوں گا۔“

”شرط رکھتا ہے۔ سودا کرتا ہے۔ جواری!“ وہ بگڑ کر بولا اور واپس جانے لگا۔ رکن الدین نے اسے بہت روکا۔ میں نے بھی اس سے کہا لیکن اس نے ایک بھی نہ سنی۔ نہ کچھ کھایا، نہ پیا، مستانہ نعرے لگاتا اور لاٹھی پٹختا ہوا وہاں سے چلا گیا۔ رکن الدین نے مجھ سے پوچھ رہا تھا کہ سید کے مبہم جملوں کا کیا مطلب تھا؟ میں نے اسے کچھ نہیں بتایا۔ انکا واپس آگئی تھی۔ رکن الدین نے میری خاموشی دیکھ کر مجھ سے کچھ نہیں پوچھا اور دعوت کے اہتمام میں مصروف ہو گیا۔ میں سڑک پر گیا۔ میری نظریں اسے تلاش کرتی رہیں لیکن وہ قریب و دور کہیں موجود نہیں تھا۔ پھر میں دعوت میں نہیں ٹھہرا بلکہ اپنے کمرے میں لیٹ کر سوچتا رہا..... سوچتا رہا۔

سید میرے دل و دماغ میں ہلچل سی مچا گیا تھا۔ مجھے ایسا محسوس ہوا جیسے میں کسی آگ میں جل رہا ہوں۔ مجھے تیز بخار ہے، اپنی تمام تر طاقتوں کے باوجود میں نے اپنی اس کیفیت کو دور کرنے کی کوئی کوشش نہ کی۔ میری خواہش تھی کی میری زبان کو لغوہ مار جائے، مجھ پر فانی گر جائے اور میرے جسم پر پھوڑے پڑ جائیں۔ مجھے کوئی شدید ضرر نہیں پہنچائے۔ میں اپنے بال نوچوں اور خود اپنا چہرہ کھسوٹ لوں۔ مجھے کوئی ٹھوکریں مارے اور میرے جسم میں سونیاں چھوئے، مجھے اذیت کی طلب بڑی شدت سے محسوس ہو رہی تھی۔ ایک بار برکاتی شاہ سے میری ملاقات رام پور میں ہوئی تھی۔ وہ بھی سید کی طرح ایک مجذوب تھا لیکن اس وقت میرے دل کے دروازے بند تھے۔ برکاتی شاہ نے مجبور ہو کر مجھے انکا کو حاصل کرنے کا

وہیہ بتایا تھا۔ برکاتی شاہ کا پتا بدری نرائن نے دیا تھا۔ اس وہیہ کا نتیجہ یہ نکلا کہ مجھے انکا مل گئی۔ اس واقعے کو عرصہ ہو گیا۔ آج مجھے برکاتی شاہ یاد آ رہا تھا۔ سید اور اس میں بڑی مماثلت تھی۔ وہ مجھے ڈانٹتا پھنکارتا تھا لیکن میں نے اس کی یہ بات مسترد کر دی اور انکا کے حصول پر اصرار کرتا رہا۔ گلبرگہ کو ایک اعتبار سے خصوصیت حاصل تھی کہ وہاں حضرت گیسو دراز رحمۃ اللہ کا مزار تھا جہاں فیض کا سلسلہ جاری تھا۔ دور دور سے لوگ حضرت گیسو دراز رحمۃ اللہ کے مزار پر آ کر حاضری دیتے تھے۔ سید بھی حضرت گیسو دراز کے حلقہ ارادت میں شامل تھا اور اسے اپنی ذات کا اعتماد حاصل تھا۔ سید کی باتیں بڑی معنی خیز تھیں۔ میں ان کا مفہوم سمجھتا اور خود کو سمجھاتا رہا۔

میں رات تک یہی سوچتا رہا۔ اس عرصے میں جیلہ، طلعت، رکن الدین اور اس کی بیگم میرا حال پوچھنے آئیں لیکن میں نے تنہائی کی درخواست کی اور میں سوچتا رہا۔ انکا نے مجھ سے کوئی بات نہیں کی، وہ میری کیفیت بہت توجہ اور تشویش سے دیکھ رہی تھی۔ میں سوچ رہا تھا۔ میرے گناہوں کی فہرست طویل ہے۔ نہ جانے کتنے قتل، کتنے جرائم میرے نامہ اعمال میں لکھے ہوئے ہیں۔ حالانکہ میں اپنی غلیظ زندگی ترک کر چکا ہوں مگر ایک عمر مجھے اپنی تطہیر اور غسل پاکی میں صرف کرنی پڑے گی۔ نندا کے استھان پر مجھے مراقبوں اور ارکاز کی مشقوں سے سکون آ گیا تھا۔ کاش میں وہیں رہتا اور وہیں پوند خاک ہو جاتا۔ وہاں میرے ذہن کو ایک سکون نصیب ہو گیا تھا۔ انسانوں کے اس جھگڑ میں آ کر پھرو ہی کشمکش، پھرو ہی توڑ پھوڑ شروع ہو گئی اور سید نے آ کر میرا سکون غارت کر دیا۔ میں نے رات کا کھانا نہیں کھایا اور شب کو اپنے بستر سے اٹھا، حویلی کا دروازہ بند کر کے گلبرگہ کی سڑکوں پر آ گیا۔ دکانیں بند ہو چکی تھیں۔ میں گلی گلی، کوچے کوچے گھومتا رہا۔ چلتے چلتے میں حضرت گیسو دراز کے مزار پر پہنچ گیا جہاں ابھی تک چہل پہل تھی۔ ساری فضا خوشبوؤں سے بسی ہوئی تھی۔ وہاں ملنگ لیٹے ہوئے تھے۔ اندر جانے کی ہمت نہ تھی۔ میں دور ہی سے لوٹ کر آگے بڑھ گیا۔ میں نے سید کو آواز دیں۔ ”سید! میں تم سے ملنا چاہتا ہوں۔ تم جہاں کہیں ہو مجھے اپنے بسیرے سے مطلع کرو۔ میں گلبرگہ کی گلیاں تمہاری تلاش میں چھان رہا ہوں۔“

میں اتنی دور چلا گیا کہ آبادی ختم ہو گئی اور ویرانہ شروع ہو گیا لیکن سید مجھے کہیں نظر نہ آیا، نہ میری طاقتیں اس کا سراغ لگانے میں کامیاب رہیں نہ وہ خود کہیں ظاہر ہوا۔

آبادی سے خاصی دور وحشت و جنون کے عالم میں نکل جانے کے بعد مجھے دور سے ایک ٹٹمٹاتا ہوا دیا نظر آیا۔ انکا کی آنکھوں میں روشنی سی پیدا ہو گئی اور اس نے مجھے منع کیا کہ میں اب واپس چلوں لیکن میں نے اس کی بات نظر انداز کر دی۔ مجھے معلوم تھا کہ وہ ایک مندر ہے جہاں ایک پجاری رات کے اندھیرے میں کسی جاپ میں مصروف ہے۔ میں الاشعوری کیفیت میں اس پجاری کی طرف بڑھتا گیا۔ یہاں تک کہ دیئے کی روشنی میں مجھے اس کی بڑھی ہوئی دائرہ اور نحیف ولاغر جثہ صاف نظر آنے لگا۔



میں سید کو بھول گیا اور غور سے پجاری کا انہماک دیکھتا رہا۔ اس کی آنکھیں بند تھیں۔ عقب میں مندر تھا۔ یہ جگہ درختوں سے بھری ہوئی تھی۔ پجاری کے سامنے لوبان جل رہا تھا اور وہ ساری دنیا سے بے نیاز نظر آتا تھا۔ یکبارگی جی میں آئی کہ میں اس کا گلا گھونٹ دوں۔ پنڈت پجاریوں کے لئے میرے اندر کہیں خوابیدہ نفرت عود کر آئی۔ میرے ہاتھ خود بخود حرکت کرنے لگے لیکن میں نے اپنے اس سرکش جذبے پر خود کو لعن طعن کی۔ ”میں پھر بچ ہوتا جا رہا ہوں۔“ مجھے خود پر جھلاہٹ سی ہونے لگی۔ نندا کا چہرہ میری نظروں کے سامنے گھوم گیا۔ مجھے محسوس ہوا جیسے شک کی منی کا مسکراتا ہوا بت میرے ارد گرد کہیں موجود ہے۔ میں واپس ہونے لگا لیکن ابھی میں دو چار قدم ہی چلا ہوں گا کہ مجھے اپنے پیچھے سے ایک ٹھہری اور تھکی ہوئی آواز سنائی دی جیسے مجھ سے کوئی ٹھہرنے کی درخواست کر رہا ہو۔ میں نے پیچھے مڑ کر دیکھا تو پجاری کی آنکھیں کھلی ہوئی تھیں اور وہ میری طرف بڑھ رہا تھا۔ میں اپنی جگہ ٹھہر گیا اور انکا بھی محتاط ہو کر بیٹھی گئی۔ میں نے اپنے تمام پریشان خیالات سے جلد سے جلد نجات پانے کے لئے ایک لمحاتی مشق کی..... اور جب میں نے اپنے باطن کے دروازے کھولے تو میرے جسم میں برقی رودوڑنے لگی۔

پجاری نے نزدیک آ کر اپنے ماتھے پر ایک لکیری کھینچی۔ ہم دونوں ایک دوسرے کے سامنے سوالیہ انداز میں کھڑے ہوئے تھے۔ میں نے کچھ بولنے سے احتراز کیا۔ اس کے ہونٹ بدبانے لگے۔ انکا نے میرے سر میں اپنے پنجے گاڑ دئے۔ یہ محتاط اور چوکنا رہنے کی ہدایت تھی۔ میں اس تنبیہ سے پہلے ہی پوری طرح تیار تھا۔

”میں تمہارے ساتھ کیا سلوک کروں؟“ آخر اس نے سکوت توڑا۔

”میں صاف صاف باتیں کرنے کا عادی ہوں۔“ میں نے کہا۔

”ٹھیک ہے۔ ٹھیک ہے۔ یہ دیوی کا اپنے سیوک پر احسان ہے کہ اس نے یہ کام مجھے سونپ دیا ہے۔ تم نے یہاں آ کر دیوی کی نظر میں میرا مان بڑھا دیا ہے۔ شاید اسی کام کے لئے اب تک جیوت تھا۔ تم نے جو کھیل کھیلا ہے، میں اسے جانتا ہوں۔ یہ تم نے کیا مذاق لگا رکھا ہے؟ سنا ہے تم نے ہمارے کئی پنڈتوں اور پجاریوں کو پر لوک بھیج دیا ہے؟“

”تو گویا تم بھی اسی سلسلے کی ایک کڑی ہو؟“ میں نے تلخی سے جواب دیا۔ ”تم نے سچ سنا ہے مگر تم کہنا کیا چاہتے ہو؟ جاؤ اپنے جاپ میں لگن ہو جاؤ۔ مجھے تم سے کوئی بیر نہیں ہے۔ ایک بڑے دھرماتما کو پوجا کے سوا کوئی اور بات نہیں سوچنی چاہئے۔“

”پرنتو مجھے تم سے بیر ہے۔ گیسو دراز کے علاقے میں ہم کوئی دخل نہیں دیتے۔ تم خود ہی چل کر میرے پاس آ گئے ہو۔ مجھے اپنی دیوی کو پرسن کرنے کے لئے تمہیں اپنے پاس رکھنا ہوگا۔ اب تم واپس نہیں جاسکتے کیونکہ یہ آنند لال کی کنیا ہے۔“ اس کی آواز تیز ہو گئی۔ ”اور میرے پیچھے دیوی کی شکتی

ہے۔“

”دیکھو مجھے روکنے کی کوشش بے سود ہوگی۔“ میں نے عزم سے کہا۔ ”تم ایک بڑے عالم ہو مگر شاید تمہیں یہ معلوم نہیں ہے کہ جس پنڈت پجاری نے جذبات اور جوش میں آ کر میرے آڑے آنے اور اپنی بساط سے بڑھنے کی کوشش کی اس کا دھرتی پر کوئی ٹھکانہ نہ رہا۔ وہ سیدھا پر لوک سدھا رہ گیا۔ اگر تم نے بھی ایسی کوئی بات سوچ لی ہے تو اس دھرتی پر یہ تمہاری آخری رات ہوگی۔“

”اوہ.....“ اس کا سیاہ چہرہ تیزی سے حرکت کرنے لگا۔ ”وہ اور پجاری ہوں گے۔ میں نے اپنا جیون اسی چھوٹے سے مندر میں گزارا ہے۔ یہ مندر صرف میرے لئے ہے۔ تمہارے سر پر انکا دیوی بیٹھی ہے۔ اس سے پوچھ لو کہ تم مجھے غلط سمجھ رہے ہو۔“ پھر وہ انکا سے کہنے لگا۔ ”انکا دیوی، اب تم اس کے سر سے اتر جاؤ۔ اگر تم نے کوئی روک کی تو کالی تم سے ناراض ہو جائے گی۔ اپنے مالک کو بتا دو کہ آنند لال کالی سے کتنا قریب ہے۔“

”جسٹ! سہمی ہوئی انکا بولی۔ ”یہ کئی شاستروں کا ماہر اور ہندو دھرم کا بڑا عالم ہے۔ اس کے ارادے اچھے نہیں ہیں۔ تمہیں جو کچھ کرنا ہے جلدی کرو اور پہل کرو۔ ممکن ہے بعد میں تمہارے پاس اس کے منتر کا توڑ نہ رہے۔“

میں نے توقف کیا اور نہایت مہذب انداز میں آنند لال کو بتایا کہ اب تک بدری نرائن اور دوسرے پنڈتوں، پجاریوں نے میرے ساتھ کیا سلوک کیا ہے۔ میں نے اس سے کہا کہ وہ ان لوگوں کا ساتھ دے رہا ہے جو دھرم کے نام پر ہٹالگاتے ہیں۔ میں نے اپنے بارے میں مختصر ساری باتیں بتائیں لیکن وہ میری باتوں سے ذرا بھی متاثر نہ ہوا۔ اس نے ایک ایک کر کے میرے جرم گناہ شروع کر دئے۔ ہندوستان کے ان پجاریوں نے مجھے گھبرنے کے لئے ایک جال سا بن لیا تھا۔ میں نے آنند لال سے کہا۔ ”تم لوگ باز نہیں آؤ گے۔ میرے گرد کی آتما دیکھ رہی ہوگی کہ میں نے ہر موقع پر پہلو تہی سے کام لیا لیکن یہ اجتناب میرے کسی کام نہ آیا۔ آنند لال، کیا تمہیں کچھ اور کہنا ہے؟“

آنند لال میری جرأت پر حیران سا ہوا لیکن دوسرے ہی لمحے سنبھال کر بولا۔ ”یہی پرسن (سوال) میں تم سے کرتا ہوں۔“

”میں صرف اتنی بات کہوں گا کہ تم مجھے جانے دو۔ یہ دیواریں جو تم نے میرے آگے پیچھے کھڑی کر دی ہیں، انہیں مسمار کر دو۔ یہ آگ جو تم نے جلائی ہے، اسے بجھا دو۔“

”تم اب ان دیواروں سے باہر قدم نہیں رکھ سکتے اور یہ آگ تمہارا شریر بھسم کرنے کے لئے ہے۔ اگر تم نے اپنے آپ کو میرے حوالے کرنے سے انکار کر دیا تو تم اس پوتر آگ میں اشران کرو گے۔“



لیکن شاید وہ میری ہیبت اور میرا انہماک دیکھ کر واپس ہو گئے ہوں گے۔ انکا نے بھی مجھے بیدار کرنے کی کوشش نہیں کی تھی۔ تیسرے روز ایک قلندرانہ نعرہ سن کر میرا انہماک ٹوٹ گیا۔ باہر سے سید کی آواز آرہی تھی۔ میرے جسم پر کپڑے نہیں تھے اور بال بکھرے ہوئے تھے۔ صرف ایک زیر جاے میں ملبوس تھا مگر میں اسی حال میں حویلی سے باہر بھاگا۔ رکن الدین، جمیلہ اور طلعت تو حویلی ہی میں ٹھہر گئیں لیکن رکن الدین مجھے براہِ آوازیں دیتا رہا۔ ”تم نے سید کو کہیں دیکھا ہے؟ ابھی اس کی آواز آئی تھی۔“ میں نے وحشت کے عالم میں رکن الدین سے پوچھا۔

”جمیل صاحب! یہاں تو سید آئے ہی نہیں۔ نہ میں نے ان کی لاشی کی آواز سنی۔ نہ میں نے ان کا نعرہ سنا۔ آپ کو وہم ہو گیا ہے خدا را گھر چلے، کپڑے پہن لیجئے۔ سید اسی شہر میں نظر آتے ہیں۔ وہ آپ کو مل جائیں گے۔“ رکن الدین نے میرے کاندھے سے ہاتھ ہٹا کر کہا۔

”سید کہاں ہیں؟“ میں نے اس کا ہاتھ اپنے کاندھے سے ہٹاتے ہوئے کہا۔ ”مجھے ان کی تلاش ہے۔ سید کہاں ہیں؟“ میں نے سڑک پر دوڑنا شروع کر دیا۔ لوگ حیرت سے مجھے دیکھ رہے تھے۔ ”سید، سید۔ میری بات سنو۔ میں تم سے کچھ کہنا چاہتا ہوں۔ میرے سامنے آؤ۔“ پھر میں ہڈیاں بکتا ہوا گلیوں میں بھاگ رہا تھا کہ مجھے دو تین آدمیوں نے پکڑ لیا۔ وہ پولیس کی وردی میں ملبوس تھے۔ میں ٹھہرا ہوا ایک سپاہی کے کاندھے پر جھک گیا۔ ”سید کہاں ہیں؟“ میں نے پاگلوں کی طرح پوچھا۔

”کون سید؟“ ایک سپاہی نے میرے جسم پر دھپ لگاتے ہوئے کہا۔ رکن الدین جو میرے پیچھے پیچھے بھاگتا ہوا یہاں تک پہنچ گیا تھا، ہانپتے ہوئے بولا۔ ”وہی مجذب و کامل پیر و مرشد جو یہاں سڑکوں پر عموماً نظر آتے ہیں۔“

”وہ..... وہ پاگل، وہ گندہ آدمی۔“ رکن الدین نے ناراض ہو کر کہا۔ ”ان کے متعلق ایسی بات نہ کہئے۔“

”ہاں ہاں۔“ سپاہی نے ہستے ہوئے کہا۔ ”ایک پاگل دوسرے پاگل کی تلاش میں ہے۔“ ”یہ پاگل نہیں ہیں۔“ رکن الدین جھلا کر بولا۔ ”یہ جمیل احمد خان صاحب ہیں۔ میرے مہمان ہیں، ان پر ایسے دورے پڑتے رہتے ہیں۔“

”جمیل احمد خان صاحب!“ سپاہی زیر لب بڑبڑایا۔ ”تو پھر اپنے مہمان کو باندھ کر رکھا کیجئے۔ پبلک کاسکوت کیوں غارت کراتے ہیں؟“

”ٹھیک ہے جناب۔ میں انہیں لے جاتا ہوں۔“ رکن الدین نے کہا۔ ”آئیے جمیل صاحب! میں سید کو ڈھونڈوں گا۔ آئیے میرے ساتھ گھر چلے۔“

”آندلال!“ میں نے ایک ٹھنڈی سانس لے کر کہا۔ ”دیکھو، یہ دیواریں گر رہی ہیں۔“ میں نے چاروں طرف اپنی انگلی گھمائی پھر میں نے اس پوتر آگ پر تھوک دیا۔ وہ بجھ گئی۔

آندلال نے پھر وہی وتیرہ اختیار کیا جس کا میں عادی ہو گیا تھا۔ اس نے شدید ترین حملے کئے۔ اس نے کالی کا نام ایک دباؤ اور گرج کے ساتھ لیا اور وحشیانہ انداز میں مندر کی طرف دیکھا۔ وہ وہاں سے آٹافٹا سگتے ہوئے لوہان کا برتن اٹھالایا اور اس کی راکھ کی ایک چٹکی اس نے میرے جسم پر بکھیر دی۔ اس کا مقصد یہ تھا کہ میرا جسم اس سنگتی راکھ سے سیاہ ہو جائے اور اس پر بدنامی پڑ جائے اور میں تشیخ کی کیفیت سے دوچار ہو جاؤں لیکن اسے اپنے منتر میں کوئی کامیابی نصیب نہیں ہوئی۔ راکھ اڑی تو انکا نے ایک زور کی پھونک ماری۔ آندلال اپنے اس عمل میں ناکام ہو کر الٹی سیدھی حرکتیں کرنے لگا۔ تکرار سے بچنے کے لئے میں نتیجے کی طرف آتا ہوں۔ وہ کبھی ترچھا ہوا کبھی میڑھا۔ اس کے جسم پر لرزہ طاری تھا لیکن میں اس کے سامنے ایک پہاڑ کی طرح کھڑا تھا۔ وہ گیانی دھیانی پجاری اپنے حملوں میں دو وجوہ سے پسپا ہوتا رہا۔ ایک تو انکا میرے سر پر بیٹھی اس کے حملوں کا توڑ کر رہی تھی۔ دوسرے میری ہر مزاحمت کا رگر ہو رہی تھی۔ مجھے پتا نہیں تھا کہ میرے ہاتھ خود بخود کیسے اٹھ رہے ہیں۔ ”آندلال!“ میں نے اسے مخاطب کیا۔ ”اب میرے جانے میں کوئی رکاوٹ نہیں رہی لیکن چلتے چلتے میں تمہیں ایک نصیحت کئے جاتا ہوں۔ اپنے تمام پنڈتوں کو بتا دینا کہ وہ اس دنگے فساد سے باز آ جائیں۔“

”مہاراج!“ آندلال ایک دم میرے قدموں میں گر پڑا۔ ”مہاراج! مجھے شاکر دیجئے۔“ وہ عاجزی سے بولا۔ ”مجھے بھی اپنے ساتھ لئے چلے۔ میں آپ جیسے دھرماتما کے ساتھ رہوں گا تو میرے دن پلٹ جائیں گے۔“

”تمہارے علم میں ابھی گند ہے۔ علم تو صاف اور سچا ہوتا ہے آندلال۔ میں تمہاری آنکھیں اور سانس بند کر سکتا ہوں لیکن میں نے ایسا نہیں کیا۔ یہ بات یاد رکھنا۔“ پھر میں نے اس سے کوئی بات نہیں کی اور تیزی کے ساتھ شہر کی طرف چل پڑا۔ آندلال دور تک میرے ساتھ آیا۔ میرے پیر پکڑتا اور گڑگڑاتا رہا لیکن جب میں شہر کی حدود میں داخل ہوا تو وہ آگے نہ بڑھ سکا۔ آگے حضرت گیسو دراز کا علاقہ شروع ہو جاتا تھا۔

رکن الدین کی حویلی پر خاموشی چھائی ہوئی تھی۔ دربان جاگ رہا تھا۔ میری آہٹ پر اس نے دروازہ کھول دیا۔ اپنے کمرے میں جا کر میں نے غسل کیا۔ سید سے ملاقات نہ ہونے کا مجھے بڑا دکھ تھا۔ میں نے آنکھیں میچ لیں۔ انکا بھی کسی سوچ میں گم تھی۔ یکا یک مجھ پر وحشت طاری ہوئی۔ میں نے اپنے کپڑے اتار دیے اور صرف زیر جاے میں ایک کونے میں بیٹھ کر اپنا ذہن یکسو کیا۔ دو دن مجھے کھائے پئے، ہلے جلے بغیر اسی طرح گزر گئے۔ یقیناً بہت سے لوگ میرے کمرے میں آئے ہوں گے



ترمیم اکیلی ہے۔“

”تو پھر میں کیا کروں؟ میری سمجھ میں کچھ نہیں آتا۔“

”ہمیں بہر حال کلدیپ کا جاپ ختم ہونے کا انتظار کرنے پڑے گا۔“ انکا نے کہا۔ ”تمہاری بیزاری سے میں بھی گھبرا گئی ہوں۔“

”تم باہر چلی جایا کرو، جیلہ کے سر پر، طلعت کے پاس یا کہیں اور جہاں تم چاہو۔“ میں نے کہا۔ ”تمہیں چھوڑ کر کہیں جانے کو جی نہیں چاہتا۔ پرانے دن یاد آتے ہیں۔ لندن کا خیال دل و دماغ میں گھومتا ہے۔ جین اور سارا کی یاد آتی ہے مگر تم سے تو اب بات کرتے ہوئے بھی ڈر لگتا ہے۔“ انکا نے کہا۔

”انکا۔ میں تم سے کس طرح کہوں۔“ میں نے چڑ کر کہا۔ ”مجھے اپنے سر پر تمہارا بوجھ ایک ذمے داری کی طرح محسوس ہوتا ہے لیکن نہ جانے مجھے کیا ہو گیا ہے۔ جس دن سے وہ مجذب گیا ہے، میرے سینے سے برابر دھواں اٹھ رہا ہے۔“

”تم اسے کیوں تلاش کرنا چاہتے ہو؟“

”مجھے نہیں معلوم۔“ میں نے جواب دیا۔

ابھی میں اور انکا یہ باتیں کر رہے تھے کہ رکن الدین حیران و پریشان کمرے میں داخل ہوا۔ ”جیل صاحب! ہم اس وقت سخت خطرے میں ہیں۔ حویلی پولیس نے گھیر لی ہے۔ وہ آپ کو اور میری بچی جیلہ کو طلب کر رہے ہیں۔ میں نے انکار کر دیا تھا کہ وہ دونوں گھر پر موجود نہیں ہیں مگر وہ میری بات ماننے کے لئے تیار نہیں اور حویلی کی تلاش لینا چاہتے ہیں۔“ رکن الدین بے حد سراپیمہ تھا۔

”پولیس..... وہ کیا کہتے ہیں؟“ میں نے تعجب سے پوچھا۔

”وہ کہتے ہیں کہ آپ اور ناہید یعنی جیلہ بھئی کے ایک دہرے قتل کے سلسلے میں مطلوب ہیں۔ ان کا لہجہ بہت سخت ہے۔ وہ بات بات پر دھمکیاں دے رہے تھے۔ بتائیے میں کیا کروں؟ یہ کیسی مصیبت ہے؟ میں نے حیدر آباد اس لئے چھوڑ دیا تھا کہ ذلت و خواری کی تاب نہیں لاسکتا تھا اس بار تو پولیس میرے گھر پر آ گئی ہے۔ اب میں جرگے میں بھی آ نکھ نہیں اٹھا سکتا۔“ رکن الدین کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔

”ان کی تعداد کیا ہے؟“ میں نے سرد مہری سے پوچھا۔

”بیس پچیس سپاہیوں کا ایک مسلح دستہ باہر موجود ہے۔“

”ایک لمحے ٹھہریے۔“ میں سوچنے لگا کہ مجھے کیا کرنا چاہئے۔ انکا نے مجھ سے کہا کہ اگر میں اجازت دوں تو وہ باہر جا کر پولیس والوں کو منتشر کرنے میں کامیاب ہو جائے گی لیکن اس بات میں رکن

میں نے ویران آنکھوں سے اسے دیکھا اور خاموشی سے اس کی انگلی پکڑ کر چلنے لگا۔ گھر پہنچ کر جیلہ اور طلعت کو سامنے دیکھ کر مجھے پشیمانی سی ہوئی۔ تمام لوگ پریشان تھے۔ رکن الدین نے فوراً جیلہ کو ہٹا دیا اور مجھے میرے کمرے میں لے جا کر چھوڑ دیا۔ انکا اس تمام ہنگامے میں محض ایک خاموش تماشا بنی رہی تھی۔ میں چار پانچ روز تک اپنے کمرے ہی میں بند رہا۔ جیلہ اور طلعت میرا کھانا مجھے کمرے میں پہنچا دیتیں اور مجھ سے میرا حال چال پوچھ کر چلی جاتی تھیں۔ میرا دماغ تندور میں رکھا ہوا تھا اور ایک عجیب کرب، عجیب ہیجان طاری تھا۔ دل کی دھڑکن رکنے ہی میں نہ آتی تھی۔ اس دیوانگی اور ویرانی میں نہ معلوم کتنی راتیں بیت گئیں۔ جیلہ گھنٹوں میری خدمت میں لگتی رہتی۔ وہ کبھی میرے سر میں تیل ڈالتی، کبھی پاؤں دبانے لگتی لیکن میں مبہوت آنکھیں پھاڑے چھت گھورتا رہتا۔ جیلہ نے بھئی کی باتیں اور ڈاکٹر کی لڑکی پریم کا ذکر کر کے میرا سکوت توڑنے اور منتشر کرنے کا حربہ آزمایا لیکن میں اسے صرف ہاں ہوں میں جواب دیتا رہا۔ اے کیا معلوم تھا کہ میرے دماغ پر کیسی بجلیاں گر رہی ہیں۔ سارے جسم میں ایک جھنجھاہٹ سی ہوتی تھی۔ ایک لرزہ، ایک خوف، ایک رعشہ، وحشی انتشار کا اس سے برادر مجھ پر کبھی نہیں گزرا تھا۔ کبھی جب مجھے بہت الجھن ہوتی تو حویلی سے باہر آ کر کسی ایسے شخص کی طرح کونے کھدروں کی تلاش کرنے لگتا جیسے میری ریزگاری گر گئی ہو۔ سید کسی کونے کھدے میں موجود نہیں تھا۔

اسی کیفیت میں پندرہ دن گزر گئے۔ میں جہاں کہیں جاتا، رکن الدین مجھے گھر واپس لے آتا۔ وہ سائے کی طرح میرا تعاقب کرتا جیسے میں کوئی بچہ ہوں، کہیں کھونہ جاؤں۔ وہ بھی سید کی تلاش میں تھا لیکن اسے کسی طرح پتا نہ چل سکا کہ سید کہاں ہے۔ اس نے حضرت گیسو دراز کے مزار مبارک پر حاضری دی اور وہاں کے نواح میں سید کی تلاش میں خاصا وقت صرف کیا مگر بے سود۔ آخر ایک دن میری حالت سے متاثر ہو کر اس نے مجھ سے حضرت گیسو دراز کے مزار پر چلنے کے لئے اصرار کیا۔ میں نے اسے کوئی جواب نہیں دیا۔ وہ خاموش ہو گیا۔ اس وقت انکا خامے دنوں بعد مجھ سے گویا ہوئی۔ ”جیل! کیا عمر بھر یہیں رہنے کا ارادہ ہے؟“

”کیوں؟ کیا یہاں تمہیں کوئی تکلیف ہے؟“ میں نے بے دلی سے پوچھا۔

”نہیں لیکن ہم ان لوگوں پر بوجھ بنے ہوئے ہیں۔“ انکا نے کہا۔

”بوجھ..... ہاں میں نے اس کے متعلق تو سوچا ہی نہیں تھا۔ تم ٹھیک کہتی ہو۔ اب ہمیں یہاں سے چلنا چاہئے مگر ہم جائیں کہاں؟ ہر سمت راستوں میں پتھر پڑے ہوئے ہیں۔ مجھے اب بہت بیزاری ہوتی ہے۔“

”یہ جگہ محفوظ تو ہے مگر یہاں تمہاری طبیعت ٹھیک نہیں رہتی۔“ انکا نے اداسی سے کہا۔ ”ادھر کلدیپ کے استھان پر پنڈتوں پجاریوں کا ابھی تک گھیرا ہے۔ کلدیپ نے جاپ بھی ختم نہیں کیا ہے،



”جہاں تک میرا تعلق ہے، میں گرفتاری کے لئے حاضر ہوں لیکن ناہید یہاں نہیں ہے، وہ بمبئی میں ہوگی۔“

”خیر اسے ہم تلاش کر لیں گے۔“ انہوں نے میرے کمرے کا جائزہ لیتے ہوئے کہا۔ ”وہ باہر نہیں جاسکتی، ہم نے پوری حویلی محاصرے میں لے رکھی ہے۔ ہم ایک ایک کمرے اور خانے کی تلاشی لیں گے۔“ ناہید ان کے سامنے بیٹھی ہوئی تھی لیکن ان کی نظرا سے دیکھنے سے قاصر تھی۔ رکن الدین یہ کیفیت دیکھ کر حواس باختہ تھا۔ اس کے گھر میں یہ پہلا کرشمہ تھا۔ وہ خوف زدہ تھا کہ کہیں ناہید پر پولیس والوں کی نظر نہ پڑ جائے۔ خود ناہید بھی ایک طرف دیکھی بیٹھی تھی۔

”آپ ہمیں کس جرم میں گرفتار کرنے آئے ہیں؟“

”تم دونوں بمبئی پولیس کو ایک رہبر کے قتل کے سلسلے میں مطلوب ہو۔ بمبئی پولیس نے ہم سے درخواست کی تھی کہ ملزم گلبرگہ میں موجود ہے۔“ پولیس افسر نے میرے اطمینان کو دیکھ کر وضاحت کرنا ضروری سمجھا۔

”میں اس جرم سے انکار کرتا ہوں۔“

”یہ بات تم بمبئی پولیس کو بتانا۔“ اس نے سپاہی کو اشارہ کیا کہ وہ میرے ہاتھ میں ہتھکڑی ڈال دے۔

”اس کی ضرورت نہیں ہے۔“ میں نے کہا۔ ”ویسے آپ یہ شوق پورا کرنا چاہتے ہیں تو میں تیار ہوں۔“

سپاہی ہتھکڑی لگانے کے لئے آگے بڑھا لیکن پولیس افسر نے اسے روک دیا۔ میں نے چلتے چلتے رکن الدین کی طرف مسکرا کر دیکھا۔ اس نے عقیدت سے میرے ہاتھ چوم لئے۔ ”آپ..... آپ، خدا کی قسم ہم آپ کے بغیر کسی لمحہ سکون سے نہیں رہ سکیں گے۔“

”میں آ جاؤں گا۔ گھر کی طرف دھیان رکھنا اور سید ملے تو کہہ دینا کہ میں دل میں اس سے ملاقات کا ارمان لئے چلا گیا۔“

باہر آ کر افسر نے سپاہیوں کو حکم دیا کہ وہ تمام کمروں کی تلاشی لیں۔ سپاہی پوری حویلی میں بکھر گئے۔ افسر اور چند سپاہی دیوان خانے میں بیٹھ کر سپاہیوں کو انتظار کرنے لگے۔ اس اثنا میں پولیس افسر نے پوچھا۔ ”تم گلبرگہ کب آئے؟“

”میں یہاں کسی سوال کے جواب دینے کا پابند نہیں ہوں۔“ میں نے کہا۔

”اچھا!“ وہ ہونٹوں پر زبان پھیر کر میری صورت دیکھتے ہوئے بولا۔ ”تم مجھے دلچسپ آدمی معلوم ہوتے ہو۔“

الدین کی رسوائی تھی کہ اس کے گھر کے باہر پولیس میں خون خرابا ہوا اور اب جب کہ گلبرگہ کی نظام شاہی پولیس کو خبر ہو چکی تھی تو ہم کب تک اس سے روپوش رہ سکتے تھے؟ چند لمحوں میں، میں نے یہ فیصلہ کر لیا۔ ”فکر کی کوئی بات نہیں۔ ان سے کہہ دیجئے کہ آپ ناہید نامی کسی لڑکی کو نہیں جانتے البتہ جمیل احمد خان اتفاق سے گھر پر موجود ہے۔“ میں نے رکن الدین کو تسلی دیتے ہوئے کہا۔ ”میں گرفتاری دینے کے لئے تیار ہوں۔“

”یہ آپ کیا کہہ رہے ہیں جمیل صاحب! کیا آپ سنجیدہ ہیں؟ خدا کے لئے کوئی اور صورت نکالئے۔“ رکن الدین بدحواسی سے بولا۔

”میں جو کچھ کہہ رہا ہوں، آپ ان سے کہہ دیجئے۔“

”ٹھہریئے۔“ رکن الدین نے سہم کر کہا۔ ”مگر انہوں نے پھر بھی جیل کے لئے گھر کی تلاشی لی تو میں منہ دکھانے کے قابل نہیں رہوں گا۔“

”میں جو کہتا ہوں، آپ ان سے کہہ دیجئے۔“ میں نے اپنی بات دہرائی۔

رکن الدین کچھ اور کہنا چاہتا تھا لیکن میرا مضبوط لہجہ دیکھ کر وہ کچھ نہیں بولا اور میرے کمرے سے چلا گیا۔

میں نے انکا کو اشارہ کیا کہ وہ جیل کے سر پر چلی جائے اور اسے فوراً یہاں لے آئے۔ انکا میرے سر سے اتر گئی۔ میں نے کمرے کے گرد اپنی انگلی سے دائرہ کھینچا۔ تھوڑی دیر میں جملہ روتی ہوئی کمرے میں آ گئی۔ میں نے اسے دلا سا دیا اور کہا کہ وہ اسی کمرے میں رہے۔ وہ یہاں ہر طرح سے محفوظ ہے۔ اسے یہاں سے کوئی نہیں لے جاسکتا۔ اسی وقت صحن میں سپاہیوں کے جوتوں کی کھٹ پٹ کی آواز سنائی دی۔ جیلہ بہت ہراساں نظر آ رہی تھی لیکن میرے چہرے پر اضطراب کی کوئی علامت نہیں تھی۔ میں نے پٹنگ پر بیٹھ کر جیلہ کے سر پر ہاتھ پھیرا۔ وہ سسک پڑی۔ اسی وقت دو تین سپاہی ایک افسر کے ساتھ اندر داخل ہوئے۔ انہوں نے پستول تان لیا۔ ”جمیل احمد خان تمہی ہو؟“ افسر نے گرج کر پوچھا۔

”ہاں میرا نام یہی ہے۔“ میں نے مطمئن لہجے میں جواب دیا۔

رکن الدین کانپ رہا تھا اور جیلہ کو میرے کمرے میں دیکھ کر اس کی حالت غیر ہوتی جا رہی تھی۔

”وہ لڑکی ناہید کہاں ہے؟“

”میں نہیں جانتا۔“ میں نے الجھ کر کہا۔

”ہم تم دونوں کو گرفتار کرنے آئے ہیں۔ ناہید کو بھی ساتھ لے چلو۔ اسے ہم سے چھپانا ٹھیک نہیں ہوگا۔“



سپاہی پوری حویلی کی ناکام تلاشی لے کر رکن الدین کے سامنے دیوان خانے میں آ کر مودب کھڑے ہو گئے۔ افسر نے حکمانہ لہجے میں ان سے پوچھا۔ ”تم نے کوئی گوشہ چھوڑ تو نہیں دیا؟“

”نہیں جناب۔ ہم نے پورے مکان کی تلاشی لے لی ہے۔ لڑکی موجود نہیں ہے۔ البتہ رکن الدین کی بیگم اور اس کی لڑکی طلعت موجود ہے۔“

”کہیں وہی تو جیلہ نہیں ہے؟“ پولیس افسر نے پوچھا۔

”نہیں جناب۔ وہ لڑکی گلبرگہ کے اسکول میں زیر تعلیم ہے۔ میں نے اپنی انکوائری کر لی ہے۔“

”ٹھیک ہے۔ فی الحال ہم اسی کو لئے چلتے ہیں۔“ پولیس افسر نے میری طرف اشارہ کر کے کہا۔

چند سپاہیوں نے میرے گرد گھیرا ڈال دیا۔ میں ان کے درمیان چلنے لگا۔ رکن الدین بری طرح رو رہا تھا۔ میں نے اسے سلام کیا اور پولیس کی خراست میں حویلی کے باہر کھڑی ہوئی جیب میں بیٹھ گیا۔ باقی پولیس والے ایک بڑی گاڑی میں بیٹھ گئے۔ رکن الدین حویلی کے باہر دور تک دوڑتا ہوا آیا لیکن جیب کی رفتار کا ساتھ نہ دے سکا۔ میں ان سپاہیوں کے ساتھ ایک سڑک سے گزر رہا تھا کہ مجھے راستے میں سید مجبول انداز میں بیٹھا ہوا نظر آ گیا۔ میں نے پہلو بدل کر پوری قوت سے اسے پکارا۔ ”پیرو مرشد!“

میری آواز پر سید نے گردن گھمائی۔ اس کے منہ سے بے ساختہ ایک قبضہ نکلا۔ میں نے زور دے کر کہا۔ ”میں جا رہا ہوں لیکن اب تمہاری باری ہے۔“

اس کی بلند آواز مجھے دور تک آتی محسوس ہوئی۔ وہ کہہ رہا تھا۔ ”جا جا۔ میں اس کا خیال رکھوں گا۔“

جیب کی رفتار میں تیزی آ گئی اور پولیس افسر نے مجھے حکم دیا۔ ”خاموش بیٹھے رہو۔“

سید نظروں سے اوجھل ہو گیا اور پولیس افسر کے خاموش رہنے کے حکم پر عمل کرتے ہوئے میں نے وہیں بیٹھے بیٹھے آنکھیں بند کر لیں۔ انکا میرے سر پر پھدک رہی تھی۔ مجھے آنکھیں بند کئے ہوئے خاصا وقت گزر گیا۔ جیب اونچے نیچے راستوں پر تیزی سے دوڑ رہی تھی۔ میں نے اپنے اندر کی آنکھیں کھول رکھی تھیں۔ اس خاموشی سے اکتا کر پولیس افسر نے (جو انسپکٹر تھا) مجھے مخاطب کرنے کی کوشش کی۔ ”تم اتنے خطرناک آدمی تو معلوم نہیں ہوتے۔“

میرے لبوں پر ایک پھکی سی مسکراہٹ آ گئی۔ مجھے خاموش دیکھ کر انسپکٹر نے نرمی سے کہا۔ ”تم اب بات کر سکتے ہو۔“ پھر وہ کچھ ہچکچاہٹ کے بعد کہنے لگا۔ ”میرا نام سید غوث ہے۔ کہیں تمہارے ساتھ کوئی دھوکا تو نہیں ہو رہا؟“

”نہیں۔“ میں نے بے دلی سے جواب دیا۔ ”میرا نام جمیل احمد خان ہے۔ میں ہی انہیں مطلوب ہوں۔ تم نے صحیح آدمی کو پکڑا ہے۔“

”نہیں، میرا مطلب یہ نہیں ہے۔“ انسپکٹر جھجک کر بولا۔ ”کیا یہ تمام الزامات صحیح ہیں کہ تم نے متعدد قتل کئے ہیں، عرصے سے پولیس تمہاری تلاش میں ہے اور تم انہیں ہر بار جل دے کر فرار ہو جاتے ہو؟ مجھے تو تم ایسے آدمی نظر نہیں آتے۔ تم ایک تعلیم یافتہ اور مہذب شخص معلوم ہوتے ہو۔“

”کیا تعلیم یافتہ اور مہذب لوگ جرم نہیں کرتے؟“ میں نے اسے مسکرا کر دیکھا۔

میرے اس اعتماد سے وہ حیرت میں ڈوبا ہوا تھا۔ ”تو گویا تم اعتراف کر رہے ہو؟“ اس کی آنکھیں پھیل گئی۔

”میں اگر انکار کروں تو کیا تم مجھے چھوڑ دو گے؟“

”نہیں۔“ اس نے تیزی سے جواب دیا۔ ”میں عدالت نہیں ہوں۔“

”تو پھر ہمدردی کیوں کرتے ہو؟ ایک اچھے پولیس افسر کو ان باتوں سے دور رہنا چاہئے۔ اسے سخت اور بے رحم ہونا چاہئے۔“

انسپکٹر کے چہرے پر سختی آ گئی، وہ مستعد ہو کر بولا۔ ”مجھے تمہارے مشوروں کی ضرورت نہیں ہے۔ تمہارے نام کی ساخت نے مجھے کچھ کریدنے پر اکسایا تھا۔“

”کیا یہ ضروری ہے کہ میں تمہارے ہر سوال کا جواب دوں؟“

”نہیں۔“ وہ کسمسا کر بولا۔

”تو پھر میں خاموش رہنا چاہتا ہوں۔“ میں نے دوبارہ آنکھیں بند کر لیں۔

”میری زندگی میں یہ ایک عجیب تجربہ ہے۔ میں نے کسی مجرم کے چہرے پر اتنا اعتماد نہیں دیکھا۔“ وہ بڑبڑاتے ہوئے بولا۔ ”تم مجھے ایک بے حد عجیب آدمی نظر آتے ہو۔ تم مسلمان ہو اور حالات سے تھکے ہوئے معلوم ہوتے ہو۔ اس وقت تو میں کچھ نہیں کر سکتا لیکن بعد میں تمہارے کام آ سکتا ہوں بشرطیکہ تمہارے مقدمے میں کوئی جان ہوئی۔ سنو، میں حضور نظام تک بات پہنچا سکتا ہوں۔“

”سید غوث!“ میں نے آنکھیں بند کئے کئے کہا۔ ”تمہاری ہمدردی کا بہت بہت شکریہ۔ مجھے اپنی زندگی میں ان گنت پولیس افسروں سے واسطہ پڑا ہے لیکن میں نے تمہارے جیسا مخلص اور شریف شخص نہیں دیکھا۔ تم پولیس کی ملازمت کے لئے موزوں نہیں ہو۔ تم ابھی نو جوان ہو، ایسی ہمدردیاں کرو گے تو ترقی رک جائے گی۔“

”جمیل احمد خان!“ انسپکٹر جڑبڑ ہو کر بولا۔ ”میں صرف ایک سوال کرنا چاہتا ہوں۔ اس کا جواب صرف ہاں یا نہیں میں دے دو۔“

”کہو۔“ میں نے ملائمت سے کہا۔

”کیا قتل و غارت اور خون خرابے کا الزام تم پر صحیح ہے؟ مجھے یقین ہے، تم صحیح جواب دو گے۔“



”تم نے صرف ہاں یا نہیں کی شرط عائد کر دی ہے۔ اس سوال کا جواب اس طرح نہیں دیا جاسکتا۔“ میں نے بے نیازی سے کہا۔

”تو پھر تم جس طرح چاہو۔ میں تمہاری ذات میں اپنی دلچسپی ختم نہیں کر سکتا۔“ انسپکٹر نے اپنائیت کے لہجے میں کہا۔

”یہ ایک بہت طویل سرگزشت ہے۔ مجھ سے قتل ہوئے ہیں اور میں خود کئی بار قتل ہوا ہوں۔ میری کہانی ایسی نہیں ہے کہ میں تمہیں سرسری طور پر یہاں سنا سکوں اور تم یقین کر لو۔“

”میں تمہاری ہر بات کا یقین کرنے کے لئے تیار ہوں لیکن صاف صاف باتیں کرو۔“ انسپکٹر نے بے تابی سے کہا۔

”تمہارا دماغ پھٹ جائے گا۔ میں صرف ایک بات کہوں گا۔ اگر تم میری جگہ ہوتے تو تمہیں جو شخص بھی سامنے نظر آتا، تم اس کا زخراہ دیتے۔“ میں نے کسی قدر تلخی سے کہا۔ ”یہ اتنا بڑا ملک ہے۔ کیا تم جانتے ہو کہ یہاں ایک جگہ بھی میرے لئے سکون کی نہیں ہے۔ میں لندن گیا، تب تیار ہوا اور جب میں واپس آیا تو وہ پھر میرے پیچھے پڑ گئے۔“

”میں سمجھ رہا ہوں، بس اتنی بات میرے لئے کافی ہے۔“ انسپکٹر جو شیلے انداز میں بولا۔ ”کاش میرے پاس عدالت کی طرح فیصلے بدلنے کی قوت ہوتی۔ میں تمہارے ساتھ بمبئی چلتا لیکن فی الحال میں حیدرآباد میں تمہیں ان کے حوالے کر دوں گا اور بعد میں رخصت لے کر بمبئی میں آؤں گا۔ میں نے بمبئی میں تعلیم حاصل کی ہے۔ وہاں میرے کئی دوست ہیں، وہاں تمہیں تنہائی محسوس نہیں ہوگی۔“

”تم وہاں آ کر نقصان اٹھاؤ گے، تم نہیں جانتے کہ میرا معاملہ کس قدر کٹھن اور پیچیدہ ہے۔ میں اب کوئی اور ہنگامہ نہیں چاہتا یہی وجہ ہے کہ میں نے آسانی سے خود کو تمہارے حوالے کر دیا ہے۔“

”ورنہ تم کیا کرتے؟“ سید غوث متعجب ہو کر بولا۔

”تم مجھے کبھی گرفتار نہیں کر سکتے تھے۔“

”یہ تمہارا گمان ہے۔ باوردی پولیس کی ایک بڑی تعداد کے علاوہ ہمارے ساتھ سادہ لباس والے بھی موجود تھے۔ تم ہم سے بچ کر کہاں جاتے ہو؟“

”میں اس وقت بھی فرار ہو سکتا ہوں۔“ میں نے مسکرا کر کہا۔

انسپکٹر نے اپنا ہاتھ تیزی سے ہولسٹر پر رکھ لیا پھر فوراً ہٹا لیا اور بولا۔ ”حالات نے تمہارا ذہنی توازن بگاڑ دیا ہے۔“

”تم غلط سمجھ رہے ہو، میں پورے ہوش میں ہوں اور جو کچھ کہہ رہا ہوں وہ کر کے دکھا سکتا ہوں مگر میں تمہیں نادم نہیں کروں گا۔ میں ایسی کوئی کوشش نہیں کروں گا جو تمہاری بدنامی کا باعث ہو۔“

”ہوں!“ وہ گردن جھٹک کر تاسف میں بولا۔ ”بہر حال میں بمبئی میں تم سے ملاقات کروں گا۔ تمہارا مقدمہ یقیناً میرے مشاہدے اور تجربے میں اضافے کا باعث بنے گا۔“

”ہاں، تمہیں کچھ زیادہ ہی حیرت ناک مشاہدات ہوں گے۔ تم اپنا وقت برباد کرو گے اور کسی وقت کسی مصیبت میں گرفتار ہو سکتے ہو۔“

”دیکھا جائے گا۔ مجھے تمہاری مدد کر کے مسرت ہوگی۔“ نو جوان سید غوث نے عزم کے ساتھ کہا۔

جیب سے اتر کر ہمیں گاڑی میں بٹھا دیا گیا۔ راستے بھر میرے ہاتھ کھلے رہے اور انسپکٹر غوث مجھ سے باتیں کرتا رہا۔

ریل میں ہمارے لئے ایک مخصوص ڈبہ تھا۔ اصولاً مجھے سپاہیوں کے ساتھ زمین پر بٹھایا جانا چاہئے تھا لیکن انسپکٹر مجھے اپنے ساتھ سیکنڈ کلاس کپارٹمنٹ میں لے گیا۔ وہ ایک ضدی اور سرشور نو جوان تھا۔ بالکل میری طرح اور زندگی میں پہلی بار ایسا ہوا کہ میں نے کسی مرد کو اپنی عجیب و غریب زندگی کے بعض واقعات سنائے۔ وہ انہیں سن کر ششدر رہ گیا۔ میری الم ناک زندگی، میری روداد و غم، اسے کس طرح یقین آتا؟ اس کی متذبذب آنکھیں بار بار کھلتی اور بند ہوتی تھیں۔ ”کیا تم سچ کہہ رہے ہو؟“ وہ بار بار پوچھتا۔

”ہاں۔ اب میں جھوٹ بولنے سے گریز کرتا ہوں۔“

”کتنے ناقابل یقین واقعات ہیں، تم تو الف لیلہ کا کوئی کردار ہو۔“ وہ ہکلا کر بولا۔

میں نے اسے بہت کم باتیں بتائی تھیں اور جو کچھ بتایا تھا وہ بھی اس وجہ سے کہ وہ مجھے ایک ہمدرد، ایک سچا جوان نظر آتا تھا۔ راستے بھر وہ شش و پنج کی کیفیت میں مبتلا رہا اور مجھ سے کرید کرید کر سوالات کرتا رہا۔ اس کا تجسس بڑھتا ہی جاتا تھا۔ میں نہایت آہستگی، بنجیدگی سے اپنی زندگی کی راز ہائے سربستہ بتا رہا تھا۔ راستے میں اس سے اجازت لے کر میں نے مراقبہ کی ایک طویل مشق کی۔ وہ مجھے ٹھنکی باندھ کر دیکھتا رہا۔ اٹکا اس تمام عرصے میں خاموش رہی تھی اور مجھ سے ناراض تھی کہ میں نے اتنے غنیمت موقعوں پر فرار ہونے کی کوشش نہیں کی لیکن میں انسپکٹر غوث کے اعتماد کو کوئی دھچکا لگانے پر تیار نہیں تھا۔

ڈبے میں وہ اور میں اکیلے تھے۔ میں کسی وقت بھی اس کا پستول چھین کر اسے بے بس کر سکتا تھا اور کسی وقت بھی درمیان میں اتر کر جنگلوں میں روپوش ہو سکتا تھا۔ ایسے مواقع کئی بار آئے۔ انسپکٹر پر غنودگی کی کیفیت طاری ہوئی مگر میں نے کوئی قدم نہیں اٹھایا۔ اس نے کھانا میرے ساتھ کھایا۔ میں ایک ایسا قیدی تھا جس کا صیاد میزبانی کے فرائض انجام دے رہا تھا۔ انٹیشن پر دوسرے ڈبے سے پولیس کا عملہ بار بار آ کر سید غوث کی خیریت دریافت کرتا اور میرے ساتھ اس کا حسن سلوک دیکھ کر انگشت بدنداں واپس

آ کر سید غوث کی خیریت دریافت کرتا اور میرے ساتھ اس کا حسن سلوک دیکھ کر انگشت بدنداں واپس

آ کر سید غوث کی خیریت دریافت کرتا اور میرے ساتھ اس کا حسن سلوک دیکھ کر انگشت بدنداں واپس

آ کر سید غوث کی خیریت دریافت کرتا اور میرے ساتھ اس کا حسن سلوک دیکھ کر انگشت بدنداں واپس



ہو جاتا۔

اسٹیشن پر اسٹیشن گزرتے رہے۔ حیدر آباد قریب آتا جا رہا تھا۔ سید غوث کی حالت بھی متغیر ہوتی جا رہی تھی۔ اس کا بس چلتا تو وہ خود مجھے راستے سے فرار کر دیتا لیکن نظام شاہی حکومت مجھے صوبہ بمبئی کے حوالے کرنے پر تیار ہو گئی تھی۔ حیدر آباد میں انسپکٹر پرشوتم اپنے سپاہیوں سمیت میرا منتظر تھا۔ گلبرگہ سے یہ اطلاع دے دی گئی تھی کہ مجھے کسی مزاحمت کے بغیر گرفتار کر لیا گیا ہے۔ اگر سید غوث مجھے چھوڑ دیتا تو نظام شاہی پولیس کا عملہ اس کے خلاف گواہی دیتا کہ اس نے عام برتاؤ سے ہٹ کر میرے ساتھ غیر معمولی سلوک کیا تھا۔ حیدر آباد کے قریب وہ بے اختیار میرے گلے لگا۔ میں نے اس کی کمر پر ہاتھ رکھ کر مضبوط لہجے میں کہا۔ ”سید غوث۔ اپنی آنکھوں کی نمی دور کرو، یہ بات ایک بلند ہمت پولیس افسر کے شایان شان نہیں ہے۔“

حیدر آباد پہنچ کر مجھے ایک بند گاڑی میں پولیس اسٹیشن لے جایا گیا۔ سید غوث نے عملے کو ہدایت کی کہ وہ میرا خاص خیال رکھے لیکن اس کی ہمدردیاں کب تک میرے ساتھ رہیں؟ جلد ہی مجھے حوالات سے طلب کیا گیا اور ایک بڑے پولیس افسر نے سید غوث کی موجودگی میں مجھ سے سخت سے سخت لہجے میں بات کی۔ سید غوث اس وقت ہونٹ کاٹ رہا تھا۔ کمرے میں بمبئی کا پولیس افسر پرشوتم بھی موجود تھا۔ وہ بڑی کینہ تو نظروں سے میرے سراپا کا جائزہ لئے جا رہا تھا۔ میرے عقب میں سنگین برادر سپاہی تھے۔ میرے اور سپاہیوں کے سوا سب بیٹھے ہوئے تھے۔ سب بار بار حیرت سے میری صورت دیکھ رہے تھے جیسے ان کے سامنے کوئی عجیب الخلقت شخص کھڑا ہو۔

”تمہارا نام جمیل احمد خان ہے؟“ پولیس افسر نے اپنی آواز میں تحکم اور گرج پیدا کرتے ہوئے کہا۔

”یہ سوال مجھ سے بار بار کیا جا چکا ہے۔ ہاں۔“ میں نے اکتا کر کہا۔ ”تمہاری ہر بات کا جواب ہاں میں ہے۔ فضول کارروائی سے بچو اور مجھے انسپکٹر پرشوتم کے حوالے کر دو۔“ پولیس افسر نے مجھے گھور کر دیکھا۔ ”بدتمیز۔ انسپکٹر پرشوتم! تمہیں اس گستاخ کا خاص خیال رکھنا پڑے گا۔“

”میں اس کی تو اضع اچھی طرح کروں گا، بمبئی پولیس نے نمبر انتخاب یقیناً کچھ سوچ سمجھ کر کیا ہوگا جناب!“ انسپکٹر پرشوتم نے گردن ہلائی اور مجھے کھا جانے والی نظروں سے دیکھتے ہوئے کہا۔

انسپکٹر غوث نے کاغذات دستخط کرنے کے بعد پرشوتم کے حوالے کر دئے۔ پولیس افسر نے میرے تلخ جواب کے بعد مجھ سے کوئی بات نہیں کی۔ پرشوتم نہ ہوتا تو وہ میری پیٹھ عریاں کر کے کوڑے ضرور لگواتا۔ دونوں انسپکٹروں کے درمیان رسمی جملوں کا تبادلہ ہوا اور پرشوتم نے نظام شاہی حکومت کے تعاون

کا شکریہ ادا کیا۔ اس کے سپاہیوں نے جب میرے ہاتھ میں جھکڑی لگائی تو سید غوث نے مضطربانہ انداز میں پرشوتم سے کہا۔ ”اس کی ضرورت نہیں ہے۔ مجھے یقین ہے کہ یہ شخص بے ضرر ہے۔ اگر اس کے ساتھ اچھا سلوک کیا گیا تو کسی شکایت کا موقع نہیں دے گا۔“

سید غوث کی اس دخل اندازی پر اس کے افسر نے استہزائی نظروں سے دیکھا اور پرشوتم کے چہرے پر رعوت چھا گئی۔ سید غوث جھینپ سا گیا۔ انسپکٹر پرشوتم نے اپنے سپاہیوں کو اشارہ کیا۔ وہ مجھے باہر کھڑی ہوئی دین میں لے گئے۔ اسٹیشن پر پرشوتم کے ساتھ سید غوث بھی آیا لیکن مجھ سے اس کی کوئی بات نہ ہو سکی۔ پرشوتم کے حکم سے میرے پیروں میں زنجیریں ڈال دی گئیں اور مجھے نشست کے بجائے کپارٹمنٹ کی زمین پر دھکا دے کر بٹھا دیا گیا۔ چاروں طرف سپاہی مستعد ہو کر بیٹھ گئے اور انسپکٹر پرشوتم انہیں ضروری ہدایات دے کر ایک نشست سے سرٹکا کر بیٹھ گیا۔ وہ اپنے سپاہیوں سے جدا ہونا نہیں چاہتا تھا اس لئے اس ڈبے میں بیٹھا رہا۔ گاڑی چلی تو پرشوتم نے ایک ٹھنڈی سانس بھری۔

”جمیل تمہارے پیروں اور ہاتھوں میں تکلیف ہو رہی ہوگی؟“ انکا نے میرے کانڈھوں پر آ کر کرب سے کہا۔ ”تم یہ سب کیوں برداشت کر رہے ہو؟ کہو تو میں کچھ انتظام کروں؟“

”انکا..... ان زنجیروں میں کیا رکھا ہے؟ کیا میری نگاہ کی ایک جنبش انہیں پگھلا نہیں سکتی؟“ میں نے اسے جواب دیا۔

”مجھے معلوم ہے لیکن تم نے کیا سوچ رکھا ہے؟“

”فرض کرو، اگر تم پرشوتم کے سر پر جا کر اسے بے بس کر دیتی ہو اور میں فرار ہو جاتا ہوں تو آئندہ دنوں میں تحفظ کی کیا ضمانت ہے؟“

”جمیل۔ کم از کم اس وقت تو تم اس عذاب سے بچ جاؤ گے۔“ انکا بولی۔

”مگر کب تک؟ کیا کوئی شہر ایسا رہ گیا ہے جس کے در و دیوار مہری پرودہ پوشی کر سکیں؟ چند فیصلے ضروری ہیں۔ مجھے یقین ہے کہ کلدیپ جاپ ختم کرنے کے بعد ترمین کی ذمے داریوں سے عہدہ برآ ہو جائے گی۔ جمیل کو میں نے اس کے گھر پہنچا دیا ہے اور اب وہ سید کی امان میں ہے۔ چچا جان اپنی جگہ خوش ہیں۔ اب میری زندگی میں کیا رہ گیا ہے؟“

”کیا مطلب؟ یعنی تم بالکل مایوس ہو چکے ہو؟“

”میں اب اختتام چاہتا ہوں۔ جس دن سے میں نے سید کو دیکھا ہے، مجھے ساری چیزیں بچ نظر آتی ہے۔ کاش سید میری جانب ملتفت ہو جاتا۔“

میں نے عالم تصور میں دیکھا۔ انکا کے چہرے پر کئی رنگ آئے اور گزر گئے۔ سید کے ذکر پر وہ بے چین ہو گئی اور مجھ سے کہنے لگی۔



”تمہاری باتیں اب میری سمجھ میں بھی نہیں آتیں، تم کیا چاہتے ہو آخر؟“

”انکا۔ تم سب کچھ جانتے ہوئے بھی انجان بنتی ہو۔ میں نے خود کو حالات کے رحم و کرم پر چھوڑ دیا ہے۔ مجھے یقین ہے کہ سید میرے اضطراب پر ایک دن میری جانب ضرور مائل ہوگا۔ میں نے اسی لیے اپنے آپ کو آگ اور خون کے سپرد کر دیا۔ اب مجھ سے کچھ نہیں ہوگا۔ میرا دل چاہتا ہے کہ کوئی مجھ پر شدید مظالم ڈھائے۔ میں بد سے بدتر حالات کے لئے خود کو تیار پاتا ہوں۔ بمبئی میں میری رسوائیوں کی محفل سجے گی۔ شاید کوئی فیصلہ ہو جائے، نہ بھی ہو تو میں کوئی مزاحمت کرنا نہیں چاہتا۔ درود یوازہ سے دشمن آگ رہے ہیں۔ ہندوستان کی وسیع و عریض سرزمین پر میرے لیے قبر کی جگہ بھی ملنی مشکل معلوم ہوتی ہے۔ یہ دن بہت پہلے آ جانا چاہئے تھا لیکن میں اسے ٹالتا رہا۔ ان کا خیال ہے وہ اس شخص کو سزا دیں گے جسے سزاؤں کا ادراک بھی ہوگا۔ وہ یہ نہیں سوچتے کہ موت سے بڑی کوئی سزا نہیں ہے اور موت میرے نزدیک سب سے آسان سزا ہے۔“

”تم الٹی سیدھی باتیں کر رہے ہو۔“ انکا ناراض ہو کر بولی۔

”کیا سوچ رہا ہے؟“ اسی وقت پرشوم کی آواز گونجی۔

”کچھ نہیں۔ انسپکٹر صاحب!“ میں نے اداسی سے کہا۔ ”کیا سوچوں پر بھی پہرے ہیں؟ تمہارے پاس کوئی ایسی زنجیر نہیں ہے کہ تم میرے دماغ کو بھی اس میں جکڑ لو۔“

”بہت جلد۔ بہت جلد تیرے دماغ اور دل پر بھی تالا ڈال دیا جائے گا۔“ پرشوم داس نے ہنس کر کہا۔ اس کے ہاتھ تمام سپاہی ہنسنے لگے۔

”مجھ سے یہ برداشت نہیں ہوتا.....“ انکا غضب ناک ہو کر بولی۔

”تو تم میرے سر سے اتر جاؤ۔“ میں نے بے رخی سے کہا۔

”اف..... اف۔“ انکا نے جھلا کر کہا۔ ”یہ تمہاری تو ہین ہے۔“

”ایک مجرم کی تو ہین کیا حیثیت رکھتی ہے؟ انہیں اپنے دل کی بھڑاس نکالنے دو۔“ میں نے دل ہی دل میں انکا سے کہا۔

میری خاموشی پر پرشوم نے پھر مجھے جھینرنے کی کوشش کی۔

”سنا ہے تو کچھ شکلیاں بھی رکھتا ہے؟“

”لیکن میں تم پر انہیں استعمال نہیں کروں گا۔ تم چین کی بنسی بجاؤ، جاؤ سو جاؤ۔“ میں نے بے اختیار اسے پکارتے ہوئے کہا۔

”تو اپنے آپ کو سمجھتا کیا ہے حرام زادے!“ پرشوم اپنی نشست سے اٹھ کر میرے پاس آیا اور اس نے میرے جسم پر ایک شدید ضرب لگائی۔ اس کے جوتے کی نوک میری دائیں پسی پر پڑی۔ تکلیف سے

One Urdu Forum . Com

میرا برا حال ہو گیا۔ انکا کا پارہ چڑھا ہوا تھا۔ میں نے مسکرا کر ٹالنا چاہا۔ اسی وقت میرے قریب بیٹھے ہوئے سپاہیوں نے مجھ پر گھونسوں اور لالتوں کی بارش کر دی۔ میں ضبط کیے ان کے وار سہتا رہا۔ انکا سے یہ برداشت نہ ہو سکا۔ اس نے میرے سر پر اپنے پنجے گاڑ کر مجھ سے عجیب طرح کا احتجاج کیا۔ پرشوم نے ہاتھ کے اشارے سے اپنے سپاہیوں کو میرے پاس سے دور کیا اور اپنی نشست پر جا کر ہانپنے لگا۔ ”اتو کا پنھا۔ وہ لوگ اور تجھے ملے ہوں گے، زبان چلاتا ہے۔“

”یہ پرشوم داس ہیں، سؤر کی اولاد!“ ایک سپاہی نے زور دے کر کہا۔ ”بڑے بڑے طرم باز خاں انہوں نے سیدھے کر دیئے ہیں۔“

”سالے نے بھنگ پی رکھی ہے، ابھی سارا نشہ اتار دوں گا۔“

دوسرے سپاہی نے کہا۔ اس کے منہ سے گالیوں کا طوفان اٹھ پڑا۔

”نارائن! چپ رہو۔“ پرشوم داس دباڑا۔ ”اس دشت کا کھانا بند کر دیا جائے۔ میں دیکھوں گا، یہ کب تک زبان چلائے گا۔“

”یہ نظام شاہی پولیس نہیں ہے۔ وہ مسلا انسپکٹر کہہ رہا تھا کہ اس کے ساتھ زیادتی نہ کرنا۔ سالے یہ سب مسئلے آپس میں ملے ہوتے ہیں۔“ پرشوم داس نے جھنجھلا کر کہا۔

میں خاموش رہا۔ انکا منہ بسور کے میرے سر پر بیٹھی بیچ و تاب کھاتی رہی۔ میری خاموشی نے ان پر کچھ اچھا اثر نہیں ڈالا۔ وہ کچھ اور مشتعل ہو گئے اور جب میں نے اپنی توجہ ہٹانے کے لئے اریکا ز کا عمل شروع کیا تو انہوں نے بھی مجھے ایک سمت آنکھیں مرکوز رکھنے کی سزا یہ دی کہ میرے گالوں پر طمانچے مارتے رہے۔ میں ان کے قدموں میں پڑا ہوا تھا۔ وہ سب اونچی نشست پر ٹھسے سے بیٹھے ہوئے تھے اور مجھے نھو کریں مار مار کر ہنستے جا رہے تھے۔ میں ان کے سامنے ایک کھلونا بنا ہوا تھا۔ رات کا کھانا آیا تو انہوں نے ایک ساتھ بیٹھ کر سیر ہو کے کھایا اور مجھ پوریاں، زوٹیاں دکھا کر اپنی دانست میں ترساتے رہے۔ پرشوم نے میری طرف پوری کا ایک ٹکڑا پھینک دیا۔ میں نے اسے نہیں کھایا تو اس کا حکم ملا۔ ”کھا حرام زادے! تجھے بمبئی تک ہمیں زندہ رکھنا ہوگا۔“

”جمیل! میں تمہارے سر سے اتر رہی ہوں۔“ انکا اشتعال انگیز لہجے میں بولی۔ ”میں ان کمینوں کو ابھی مزہ چکھاتی ہوں۔“

”نہیں نہیں۔ پھر یہاں خون ہی خون ہوگا، نندائی روح گواہ ہے۔ میں اسے گواہ بناتا چاہتا ہوں کہ میں نے کسی موقع پر ضبط کا دامن ہاتھ سے نہیں جانے دیا۔ میں اس کا لائق شاگرد رہنا چاہتا ہوں۔“

”نندا..... نندا..... ضبط، برداشت، کبھی نندا، کبھی سید..... تم عجب تضاد کا شکار ہو۔“ انکا جھنجھلا کر بولی۔



”وہ میری منزل ہیں۔ آئندہ تم ان کے بارے میں کوئی گستاخی نہیں کرو گی، سمجھیں؟“  
 ”ہاں، میں تمہاری کون ہوتی ہوں؟ ٹھیک ہے، برداشت کیے جاؤ۔ ان لوگوں کے ہاتھوں خوب اپنا مذاق اڑاؤ۔ میری بلا سے۔“  
 ”تم چپ بیٹھی دیکھتی رہو۔“

میں نے ان کے پھینکے ہوئے روٹی کے ٹکڑے اور آلوز مین سے نہیں اٹھائے۔ انہوں نے مجھے اٹھانے کا حکم دیا تو میں نے منہ پھیر لیا۔ میں کئی دن بھوکا رہ سکتا تھا۔ تبت میں نندا کے استھان پر ہفتوں بھوکا رہ کر میں نے اپنا جہنم شکم قابو میں کر لیا تھا۔ ان کے قہقہے بڑھتے گئے۔ وہ ہنسی میری طرف اچھالنے لگے گالیوں کا ایک طوفان ان کے منہ سے جاری تھا۔ انسپکٹر پر شوقم سپاہیوں کے درمیان بیٹھا نہیں بیٹھی میں میری خون ریزیوں اور دہشت انگیزیوں کے بارے میں بتاتا رہا تھا۔ اسے بہت سے واقعات معلوم نہیں تھے۔ اس کی گفتگو سے اندازہ ہوتا تھا کہ وہ مجھے ہندو دھرم کا سب سے بڑا دشمن سمجھتا ہے۔ اس لیے کہ میں نے کئی چند توں، پجاریوں کو موت کے گھاٹ اتار دیا تھا۔ میں ان کی باتیں سنتا رہا۔ میرا خیال تھا، رات کو کچھ سکون ہو جائے گا۔ وہ سب سو جائیں گے لیکن رات کو انہوں نے تاش کی پھڑ لگا دی۔ مجھے ایک سپاہی نے حکم دیا کہ میں انسپکٹر پر شوقم کی ٹانگیں دباؤں۔ میرے واحد ہاتھ میں جھکڑی پڑی ہوئی تھی اور اس کا دوسرا سر ایک سپاہی کے ہاتھ میں تھا۔ میرے پیر زنجیروں سے بندھے ہوئے تھے۔ ”اٹھ اٹھ جا صاحب بہادر کے پیر دبا۔“ ایک سپاہی نے حکم دیا۔

”نہیں اسے بیٹھا رہنے دو۔ میں اس کے گندے ہاتھ اپنے شریر پر لگوانا نہیں چاہتا۔“ پر شوقم داس نے تاش کا پتا پھینکتے ہوئے کہا۔

”نہیں جی۔ اس کے ہاتھ میں کپڑا باندھ دیتے ہیں۔ لے بھی ذرا ادھر، میری ٹانگیں دبا، ابے ادھر آ جا۔ صورت کیا دیکھتا ہے؟ سالا کیسی آنکھوں سے دیکھتا ہے۔“ ایک سپاہی مجھ سے بولا۔ وہ پر شوقم کا منہ چڑھا ہوا معلوم ہوتا تھا۔

”جاؤ اس کی ٹانگیں دباؤ۔“ انکا نے چٹکی لی۔

”جاتا ہوں۔“ میں اپنی جگہ سے اٹھا۔ زنجیروں کے چھنا کے مجھے اپنے دماغ میں پیوست ہوتے محسوس ہوئے۔ میں نے کمرے کے پہلو بدلا اور زور سے اپنا پیر زنجیروں پر مارا۔ زنجیریں میرے ایک ہی عمل سے ٹوٹ گئیں۔ وہ تاش میں مگن تھے۔ میں نے پیر سے ایک زنجیر اٹھا کر نارائن کے چہرے پر ماری۔ وہی سب سے زیادہ بڑھ چڑھ کر بول رہا تھا۔ اسی نے مجھے پیر دبانے کا حکم دیا تھا۔ زنجیر پھلتی ہوئی دوسرے سپاہیوں کے منہ پر بھی لگی۔ انہوں نے ایک چیخ ماری۔ دوسپاہیوں کے چہرے لہو لہان ہو گئے تھے اور نارائن کی کھال اس کے چہرے سے علیحدہ ہو گئی تھی۔ وہ تعداد میں آٹھ تھے۔ پر شوقم کو بلا کر نو۔ آنا

One Urdu Forum . Com

فانا انہوں نے پستول تان لیے۔ ایک سپاہی نے بڑھ کر مجھے قابو میں کرنے کی کوشش کی۔ میں نے اسے اس کی نشست پر دھکیل دیا۔ قریب تھا کہ وہ گولیاں چلا دیتے مگر انکا مجھ سے پوچھے بغیر میرے سر سے اتر گئی۔

ٹھیک اسی وقت ڈبے کی روشنی گل ہو گئی۔ وہ پستول نہیں چلا سکتے تھے۔ ڈبے میں ہابا کار چگی ہوئی تھی۔ میں نے ایک کونے میں کھڑے ہو کر خود کو مراقبے میں محو کرنے کی ناکام کوشش کی، آخر میرا ہاتھ دراز ہوا اور کپار ٹرنٹ روشنی میں نہا گیا۔ یہ ایک لمحے کی مہلت میرے لیے بہت تھی۔ میرا ہاتھ آزاد تھا اور زنجیر بھی میرے قبضے میں تھی۔ نارائن فرش پر پڑا تپ رہا تھا۔ میں نے روشنی میں سر کے بال پکڑ کر اسے کھڑا کیا۔ میں نے ان کے گرد ہاتھ گھما کر کہا۔

”چلاؤ گولیاں۔“ وہ حیران وہ سراسیمہ کھڑے تھے۔ ان کے ہاتھوں میں پستول تھے جن کا رخ میری طرف تھا لیکن کسی کو پستول چلانے کی جرأت نہیں تھی۔ انکا پر شوقم کو بے ہوش کر کے ایک سپاہی کے سر پر بیٹھی مجھے اشارے کر رہی تھی کہ میں ان سب کو عبرت ناک سزا دوں؟ میں نے آگے بڑھ کر بڑی آسانی سے پستول ان کے ہاتھ سے لے لیے۔ ان پر سکتہ سا طاری تھا۔ وہ سب اپنی جگہ کھڑے رہ گئے۔ تمام پستول میں نے کھڑکی سے باہر پھینک دیئے۔ ”تم اندھے ہو گئے ہو کیا؟ میں تمہاری زبانیں قلم کر دوں یا تمہیں آگ کی نذر کر دوں؟“ میں نے چیخ کر کہا۔ ”میں تمہارے ساتھ شرافت سے جا رہا تھا۔ تم یہ حرکتیں کیوں کر رہے تھے؟“

وہ گھٹکانے لگے۔ ایک سپاہی نے جوائنکا کے زیر اثر تھا، میرے قدم پکڑ لیے۔ ”ہمیں اندازہ نہیں تھا شریمان جی، ہمیں معاف کر دیجئے، آپ چاہیں تو فرار ہو سکتے ہیں۔“

”فرار... ہونہ۔“ تم سب پاگل ہوئے ہو۔ میں تمہارے ساتھ چلوں گا۔ کتنی بار میں نے تمہیں سبق دیا ہے لیکن پولیس کے عملے میں بے وقوفوں کی کمی نہیں ہے۔ ایک سے ایک حرام الد ہر شخص آگے آ جاتا ہے۔ یہ سلسلہ کبھی بند بھی ہو گا یا نہیں، میں اس کا اختتام چاہتا ہوں۔ میں تمہارے ساتھ ساتھ چلوں گا تاکہ تم اپنے دل کی حسرتیں نکال لو۔“

وہ اپنے قدموں پر کھڑے تھے مگر ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے وہ خلا میں کھڑے ہوں، وہ بری طرح لرز رہے تھے اور بار بار مجھ سے معافی مانگ رہے تھے۔ ”میں بھاگوں گا نہیں۔ تم لوگ اطمینان سے سو جاؤ۔“ میں نے انہیں حکم دیا۔ ان سب نے میرے پیر پکڑ لیے۔

”آپ نے ہمیں معاف کر دیا!“

پھر انہوں نے میرے لیے بستر لگایا اور میری جھکڑی کھولنی چاہی۔ میں نے انہیں روک دیا۔ جھکڑی میری ایک ہی نظر میں نیچے گر گئی۔ پر شوقم زمین پر پڑا تھا۔ وہ میرے پاؤں دبانے لگے اور انہوں



بھاگ کے اس کے ساتھ باقاعدہ شادی کر لی تھی اور سورت میں تھی۔ میں نے لڑکے اور لڑکی کا نام بتا دیا۔ وہ میرے ہاتھوں اور پیروں کو بوسہ دینے لگا۔ سورت کا پورا پتا بھی میں نے بتا دیا کہ وہ کون سے محلے اور کون سے مکان میں مقیم ہے۔ میرے اس انکشاف کی تصدیق سے پہلے ہی مختلف سپاہیوں نے حوالات میں آکر مجھ سے اپنے مسائل پوچھنے شروع کر دیے۔ وہ سب غریب لوگ تھے۔ میں ان کی پریشانیاں دور کرتا رہا اور انہیں مشورے دیتا رہا۔ صرف ایک دن میں تھانے کے عملے میں یہ بات مشہور ہو گئی کہ حوالات میں ایک بہت بڑا بچہ ہوا آدمی بند ہے، نہ جانے کیا آفت آجائے؟ سپاہی اپنے اپنے گھر سے عمدہ عمدہ پکوان لانے لگے۔ میں ان کا دل رکھنے کے لئے چند لقمے لے لیتا۔ اصل میں، مجھے سکون کی ضرورت تھی۔ دوسرے دن رات کو کچھ سکون میسر آیا۔ تھانے کا سارا عملہ سو گیا تھا۔ میں نے موقع غنیمت دیکھ کر تمام رات مراقبہ میں گزار دی۔ سورج طلوع ہونے کے بعد پھر وہی ازدحام، وہی خاطر تواضع، وہی پذیرائی شروع ہو گئی۔ حوالات میں اس مزے کا تصور نہیں کیا جاسکتا تھا۔ یہ سلسلہ اس وقت بند ہوا جب ایک وکیل اور پولیس کے چند اعلیٰ افسروں نے مجھے پرشوتم کے کمرے میں طلب کیا اور مجھ سے میری گزشتہ زندگی کے متعلق سوالات کیے۔ انہوں نے گوپال اور جگدیش کے قتل پر میرا بیان قلم بند کیا اور اس طرح عدالت میں پیش کرنے کے لئے قانونی دستاویز تیار کی۔ میں نے اپنے بیان میں یہ کہا کہ میں نے دانستہ کوئی قتل نہیں کیا۔ انہوں نے حالات ایسے پیدا کر دیئے تھے کہ میں اگر انہیں قتل نہ کرتا تو وہ مجھے نذر آتش کر دیتے۔ میرے ہمداسر بیان پر طرح طرح کے سوالات کیے گئے۔ کسی کو بھی یقین نہیں آتا تھا کہ میں جو کچھ کہہ رہا ہوں، سچ کہہ رہا ہوں۔ ان کی نظروں میں شک اور خوف تھا، چونکہ انہوں نے زندگی میں پہلی بار ایک ملزم سے ایسی عجیب واردات قتل سنی تھی۔ میں نے ایک ایسا مبہم بیان دیا جس سے انہیں مجھے عدالت میں پیش کرنے میں آسانی ہو۔ دو پہر تک انہوں نے مجھے اپنے کمرے میں سوالات کے لئے روکے رکھا۔ وہ سمجھتے تھے کہ میں انگریزی سے ناابلد ہوں اسی لیے میرے کسی جواب پر آپس میں انگریزی میں گفتگو کرتے تھے۔ ایک جگہ میں نے انہیں ٹوک دیا تو وہ سنبھل گئے اور پھر محتاط انداز میں گفتگو کرنے لگے۔

اسی شام وعدے کے مطابق سید غوث عمدہ سوٹ میں ملبوس مجھ سے ملنے آیا۔ وہ طویل رخصت پر آیا تھا۔ اس نے مجھ سے کسی وکیل کی خدمات حاصل کرنے کے لئے اصرار کیا، گویا وہ سمجھ رہا تھا کہ وہ عدالتی اور قانونی مویشیوں کا جال بچھا کر میری رہائی کا اہتمام کر لے گا۔ اسے معلوم نہیں تھا کہ میں نے حالات سے زچ ہو کر اپنے آپ کو خود عدالت کے حوالے کرنے پر آمادہ کیا ہے، مجھے یہ سن کر ہنسی آئی لیکن وہ بعذر رہا کہ کسی اچھے وکیل کی خدمات ضرور حاصل کرے گا۔ اس نے مجھ سے میرے رشتے داروں کے بارے میں معلومات حاصل کرنا چاہیں۔ میں نے اسے بتایا کہ میں اس دنیا میں تنہا ہوں اور جو لوگ مجھ

نے اصرار کر کے مجھے بستر پر لٹا دیا۔ انکا گفتگو گفتگو، شادماں شادماں میرے سر پر آئی۔ اس نے ایک ادا کے ساتھ مجھے دیکھا مگر کوئی بات نہیں کی۔ نارائن کا خون کمپارٹمنٹ کے فرش پر پھیل گیا تھا۔ انہوں نے فرسٹ ایڈ بکس سے اس کے چہرے پر لیپا پوتی کی اور پرشوتم کو اٹھا کر سیٹ پر دھکیل دیا۔ میں نے ٹانگیں پسار لیں۔ گاڑی پوری رفتار سے چل رہی تھی۔ انکا کو جاننے کی ہدایت کر کے میں سو گیا۔ علی الصبح میری آنکھ کھلی تو پرشوتم جاگ رہا تھا اور زردیدہ نظروں سے مجھے گھور رہا تھا۔

تمام سپاہی اطمینان سے سو رہے تھے۔ صرف نارائن کروٹیں بدل رہا تھا۔ پرشوتم مجھ سے کچھ کہنا چاہتا تھا لیکن الفاظ اس کے حلق میں اٹک گئے۔ میں نے اوپر سے آواز لگائی۔ ”بھئی قریب آ رہا ہے پرشوتم جی! تم بھی اطمینان سے سو جاؤ۔ میں کہیں بھاگتا نہیں جا رہا ہوں۔“

”مہاراج۔ جمیل احمد خان صاحب!“ پرشوتم نے ہمت کر کے مجھے مخاطب کیا۔ ”میں بہت شرمندہ ہوں۔“

کوئی جواب دینے کے بجائے میں نے اپنے چہرے پر چادر تان لی۔ بھئی کے قریب انہوں نے ڈرتے ڈرتے مجھے اٹھایا اور تمام تر احتیاط، ادب اور احترام سے مجھے اسٹیشن سے باہر لے آئے۔ باہر پولیس کی وین کھڑی تھی۔ مجھے حوالات میں داخل کر دیا گیا۔ پرشوتم کی ہدایت پر مجھے ایک نفیس بستر اور پٹنگ مہیا کر دیا گیا۔ اس کے بعد میں نے تھانے میں پرشوتم کی صورت نہیں دیکھی۔

ابھی مجھے حوالات میں آئے ہوئے چند گھنٹے گزرے ہوں گے کہ پندتوں پجاریوں کا ایک گروہ تھانے میں مجھے دیکھنے آیا۔ ان سب کے چہروں پر نفرت تھی۔ ان میں سب سے پیچھے بدری نرائن تھا اور کن انھیوں سے مجھے دیکھ رہا تھا۔ میں ایک تماشا بنا ہوا ان لوگوں کے سامنے اطمینان سے بیٹھا رہا۔ ہمارے درمیان کسی جملے کا تبادلہ نہیں ہوا۔ تھانے کا دوسرا انسپکٹر بھی ان کے ہمراہ تھا، وہ لوگ کچھ دیر تک مجھے نظروں میں تولتے رہے پھر لوہے کی سلاخوں والے دروازے سے ہٹ گئے۔ وہ حیران تھے۔ انہیں یقین نہیں آ رہا تھا کہ میں گرفتار ہو گیا ہوں۔ وہ اپنی آنکھوں سے یہ دیکھنے آئے تھے کہ کیا پولیس نے واقعی جمیل احمد خان کو پکڑا ہے؟ جب انہیں یہ خبر ملی ہوگی کہ میں بھئی پہنچ گیا ہوں تو انہیں قرا نہیں آیا ہوگا۔ اس تھانے میں دو انسپکٹر کی ڈیوٹی تھی۔ پرشوتم نے شاید دوسرے انسپکٹر مہندر کو تاکید کر دی تھی کہ وہ میرا خاص طور پر خیال رکھے چنانچہ تھانے کا پورا عملہ میری خدمت میں لگا رہتا۔ سپاہیوں کے چہروں پر ایک خوف طاری تھا۔ جو سپاہی حوالات کے دروازے پر تعینات تھے، ان کی کوشش ہوتی کہ کسی طرح میری خوشنودی حاصل کر لیں۔ ایک دن گزرنے کے بعد حوالات کے دروازے سے ایک سپاہی نے داخل ہو کر میرے پیر پکڑ لیے اور مجھ سے اپنی نو جوان بہن کا پتا پوچھنے لگا جو گزشتہ ایک مہینے سے غائب تھی۔ وہ پیر چھوڑتا ہی نہ تھا، نتیجتاً مجھے اسے بتانا پڑا کہ اس کی بہن کہاں ہے۔ اس نے اپنے ایک آشنا کے ساتھ



سے وابستگی کا دعویٰ کرتے ہیں، میں انہیں اپنے بارے میں کچھ بتانا پسند نہیں کروں گا۔ سید غوث کی ہمدردی نے مجھے بہت متاثر کیا۔ وہ حیدر آباد سے چل کر یہاں تک آیا تھا اور ایک ہوٹل میں قیام پذیر تھا۔ میں نے اسے پریم کا پتا دیا کہ وہ میرا نام لے کر وہاں ٹھہر جائے۔ ساتھ ہی میں نے انکا کو ہدایت کی کہ وہ ڈاکٹر کے سر پر جا کر پریم کے گھر میں سید غوث کے قیام کے لئے فضا ہموار کرے۔ انکا کسی کام کے لئے منتظر ہی بیٹھی تھی۔ میرا حکم سن کر فوراً چلی گئی۔ سید غوث بھی تھوڑی دیر بعد چلا گیا۔ انکا کے جانے کے بعد مجھے ایک ہلکا پن محسوس ہوا۔ وہ بار بار مجھے خشکیوں نظروں سے دیکھتی تھی تو مجھے کچھ بار محسوس ہوتا تھا۔

اور پھر اپنے ذہن پر میں خود طاری ہو گیا۔ میں جمیل احمد خان میں سوچنے لگا۔ زندگی کتنی عذاب ناک چیز ہے۔ زندگی رہنے تو زندگی کے بکھیروں میں الجھے رہنے۔ آدمی کیوں پیدا ہوتا ہے؟ زندگی ختم ہو جائے تو کائنات کی حرکت میں کیا فرق واقع ہوگا؟ تمام لوگ پیدا ہوتے ہی کیوں نہیں مر جاتے؟ میرا ذہن الجھار ہا اور ان الجھنوں کے درمیان مجھے سید کا چہرہ اپنے روز و نظر آیا، وہی مستانہ چال، وہی قہقہے، اس نے زندہ رہتے ہوئے زندگی کا مذاق اڑایا تھا، مجھے ایسا محسوس ہوا جیسے سید مجھ سے کہہ رہا ہو۔ ”سن احق۔ زندگی موت ہے، موت زندگی ہے۔ ان دونوں مرحلوں سے آدمی کا گزرنا لازمی ہے کہ موت و زندگی کا فرق سمجھ میں آئے، یہ عالم جسے تو نے سب کچھ سمجھ رکھا ہے۔ یہ عالم ان گنت مظاہر کی ایک جھلک ہے۔ لفظوں کا فرق ہے۔ موت و زندگی کے غلط معانی اخذ کر لیے گئے ہیں۔“ سید کا چہرہ دیکھ کر مجھے پر تشنگی کی سی کیفیت طاری ہو گئی اور میں حوالات میں بڑبڑانے لگا۔ مجھے اپنے جسم میں سوئیاں سی رہتی تھیں، ہوئی محسوس ہوئیں۔ میرا دل چاہا کہ میں حوالات کی سلاخیں توڑ کر کہیں بھاگ جاؤں لیکن سید کی آغوش کوئی آسان آغوش نہیں تھی۔ مجھے تذبذب تھا کہ وہ اتنی آسانی سے میرے قریب نہیں آئے گا۔ میرے دل میں گناہوں کی پشیمانی تھی۔ چنانچہ جو کچھ ہو رہا تھا، میں اسے ایک عام آدمی کی طرح برداشت کر رہا تھا۔ یہ لوگ مجھے عدالت میں لے جانے والے تھے۔ اس سے پہلے بھی بمبئی میں مجھ پر مقدمہ قائم ہوا تھا اور مشہور بد معاش کلن نے اپنے کیے کی سزا پائی تھی۔ واقعات خود کو دہرا رہے تھے لیکن اب بہت بڑا فرق واقع ہو گیا تھا، اب میں پہلے جیسا جمیل احمد خان نہیں تھا۔ میرا نام پرانا تھا، میرا جسم پرانا تھا مگر میرا ذہن اور میرا دل نیا تھا، جو کچھ ہوگا، دیکھا جائے گا۔ غور نہ کیا جائے۔ مزاحمت نہ کی جائے۔ ایک تنہا آدمی اپنی پُر اسرار طاقتوں کے باوجود کیا کر سکتا ہے۔ مزاحمت سے بے گناہ لوگ لپیٹ میں آکر مارے جاتے ہیں، سو جو کچھ ہو رہا ہے، اسے ہونے دیا جائے۔ سید غوث وکیل کی فکر میں تھا۔ میری وکالت کے لئے ہندوستان کا کون سا وکیل آمادہ ہوتا؟ لیکن یہ سید غوث کے خلوص کی انتہا تھی کہ اس نے ایک وکیل کو میرے مقدمے کے لئے تیار کر لیا۔ جب وہ میرے پاس اسے لے کر آیا تو وکیل میرے حالات سننے کے

بعد دنگ تھا، اس سے مجھ سے فرمائش کی کہ وہ انکا کو اپنے سر پر دیکھنا چاہتا ہے۔ میں نے انکا کو آواز دی۔ وہ اس وقت ڈاکٹر کے سر پر تھی۔ سید غوث اب ڈاکٹر اور اس کی خوب صورت لڑکی پریم کا مہمان تھا۔ تھوڑی دیر میں انکا آگئی۔ میں نے اسے وکیل انوپ چندر کے سر پر بھیج دیا۔ وکیل کو میری باتوں کا یقین نہیں تھا مگر انکا کے سر پر جانے کے بعد وہ اچھلا اور پھر کہنے لگا۔ ”واقعی..... واقعی، تم سچ کہتے ہو۔ یہ تو کوئی عورت ہے۔ میں اسے دیکھ رہا ہوں۔“ وہ گھبرا کر بولا۔

سید غوث نے بھی اس کے بعد مجھ سے کہا کہ میں انکا کو اس کے سر پر بھیجوں۔ وکیل کے بعد انکا سید غوث کے سر پر چلی گئی۔

”کتنی خوب صورت گڑیا ہے۔“ وہ منمنایا۔ ”آہ۔ اسے تو جیب میں رکھنے کو جی چاہتا ہے۔“ میں مسکراتا رہا۔ انکا میرے سر پر آگئی۔ ان دونوں کی نظروں میں حیرانی تھی۔ انہوں نے اپنی آنکھوں سے انکا کا جلوہ دیکھا تھا اور ساری بات ان کی سمجھ میں آگئی تھی کہ میری طویل اور خون آشام سرگزشت میں انکا کا کتنا دخل ہے۔ میں جو سادہ آدمی تھا، انکا نے، صرف انکا نے اسے کہاں سے کہاں پہنچا دیا؟ اسی ایک نکتے سے وہ میرے دفاع کا آغاز کرنا چاہتے تھے۔ حوالات میں مجھے ایک ہفتے تک ٹھہرنا پڑا۔ سید غوث اور وکیل بار بار مجھ سے ملاقاتیں کرتے رہے۔ پھر مجھے آٹھویں روز خاص طور پر لگی ہوئی عدالت میں پیش کر دیا گیا۔ ضروری کارروائی کے بعد سرکاری وکیل نے میرے خلاف ایک طویل بیان پڑھ کر سنایا جس میں اس نے میرے بھیا تک ماضی کے معلوم اور نامعلوم واقعات سمیٹ کر ایک بہت ہی سیاہ اور مکروہ نقشہ کھینچا تھا اور میری پُر اسرار طاقتوں کا بھی ذکر کیا تھا۔ اس نے عدالت کو یہ تاثر دینے کی کوشش کی کہ میں ہندوؤں، پنڈتوں، پجاریوں کا دشمن ہوں۔ میں نے مندروں میں گھس کر دنگا فساد کیا اور کئی پجاریوں کو ختم کر دیا۔ سرکاری وکیل نے بڑھ چڑھ کر الزامات عائد کیے۔ عدالت کی کارروائی فرقہ وارانہ فسادات کے ذریعے بند کمرے میں خفیہ طور پر جاری تھی۔ یہ اپنی نوعیت کا سب سے عجیب اور دلچسپ مقدمہ تھا۔ ایک پُر اسرار مجرم، ایک ایسا شخص جو بار بار پولیس کو چمکا دے کر بھاگ چکا تھا۔ وہ اس وقت عدالت کے کٹہرے میں حاضر تھا۔ جج کی مدد کے لئے جیوری بھی موجود تھی۔ جج ایک پستہ قد، بزرگ شخص تھا۔ وہ انگریز تھا لیکن ہندوستان بولی روانی سے بولتا تھا۔ جس وقت عدالت میں میرے خلاف فرد جرم پڑھ کر سنائی گئی، اس وقت عدالت پر گہری خاموشی مسلط تھی۔ ہر شخص کا چہرہ مبہوت اور ساکت تھا۔ سید غوث کے پہلو میں پریم بھی بیٹھی ہوئی تھی۔ میرا وکیل اپنی فائل پر تیزی سے نوٹ لے رہا تھا۔ ہر چند کہ مقدمے کی کارروائی خفیہ طور پر شروع ہوئی تھی لیکن پنڈتوں، پجاریوں کا ایک بڑا گروہ موجود تھا۔ اس میں عموماً زیادہ عمر کے پنڈت پجاری موجود تھے جن کے لئے علیحدہ کرسیاں رکھی گئی تھیں۔ بدری نرائن ان میں موجود نہیں تھا۔ سرکاری وکیل نے مجھے شورہ پشت، مشہور زمانہ بد معاش، جادوگر، زنا



سرگزشت ہے۔

اس کی مؤثر تقریر کے بعد سرکاری وکیل نے سب سے پہلا گواہ پیش کیا جو بمبئی کا ایک پنڈت بلویر تھا۔ یہ گوپال داس کے آشرم میں بدری نرائن اور جگدیش کے ساتھ آیا تھا۔ جگدیش کے قتل پر مبالغہ آمیز بیان دیا۔ اس نے میرے بارے میں اس رائے کا اظہار کیا کہ میرے پاس انکا دیوی کی شکلی ہے جس سے میں نے ناجائز کام لیے ہیں اور ان گنت انسانوں کا خون کیا ہے۔

اس موقع پر جج نے مداخلت کی اور بلویر سے پوچھا۔ ”یہ انکا دیوی کون ہے؟“

بلویر نے ہاتھ جوڑ کر کہا۔ ”ان داتا! انکا دیوی بڑی بلوان اور شکتی والی دیوی ہے۔ اس کو پراپت (حاصل) کرنے کے لئے بڑا کٹھن جاپ کرنا پڑتا ہے۔ وہ جس کے سر پر آ جاتی ہے، اس کے دن پھر جاتے ہیں۔ وہ جاپ کے بعد اپنے مالک کے کہے ہوئے پر چلتی ہے، اس دشت نے انکا دیوی کے ذریعے پنڈتوں، پجاریوں کے پوتر خون سے ہاتھ رنگے ہیں۔“ عدالت میں اس کے بیان پر چہ میگوئیاں ہونے لگیں۔

بلویر نے اسی پر بس نہیں کیا۔ وہ میرے خلاف مسلسل ہدیان بکھار رہا۔ اس کے بیان کے بعد میرے وکیل سے کہا گیا کہ وہ اس سلسلے میں کوئی پوچھ گچھ کرنا چاہتا ہے؟ اس نے عدالت سے درخواست کی کہ وہ پہلے تمام بیانات سننا چاہتا ہے، اس کے بعد منتخب گواہوں سے جرح کرے گا۔ عدالت نے اس کی بات تسلیم کر لی۔ بلویر کے بیان کے بعد جج نے خلاف روایت سرکاری وکیل کو مخاطب کر کے پوچھا۔ ”پہلے گواہ، فرد جرم اور وکیل صفائی کے بیان کے بعد عدالت کو ایک وضاحت کی ضرورت محسوس ہوتی ہے۔ اس مقدمے کی حیرت انگیز ابتدائی روداد سے معلوم ہوتا ہے کہ اس میں مافوق الفطرت واقعات کی بھرمار ہے۔ پجاری بلویر کے بیان کے مطابق ملزم جیل احمد خان کے قبضے میں انکا دیوی کی پُراسرار شکلی ہے۔ عدالت کو اس امر پر غور کرنے کے لئے وقت چاہیے کہ کیا ہم کسی مافوق الفطرت واقعے یا مظہر کو ثبوت کی حیثیت سے تسلیم کر سکتے ہیں؟“

سرکاری وکیل کے جواب دینے سے پیشتر میرا وکیل انوپ چندراٹھ کھڑا ہوا اور اس نے جج کی اجازت سے جواب دیا۔ ”پُراسرار طاقتیں اس مقدمے کی بنیاد ہیں۔ سوال یہ ہے کہ کیا پُراسرار طاقتیں اس مادی دنیا میں موجود ہیں؟ ہمارے قدیم ویدوں میں جابجا ان کا تذکرہ ہے۔ آئے دن ہمیں ایسے واقعے سننے کو ملتے ہیں جو عام انسانی عقل میں نہیں آتے۔ سرکاری وکیل نے بھی استغاثے میں کئی جگہ جیل احمد خان کی پُراسرار طاقتوں کا ذکر کیا ہے۔ پہلے گواہ کا بھی یہی بیان ہے۔ ایسے محیر العقول واقعات انسانوں کے ساتھ پیش آتے ہیں۔ ان کا اگر ہماری زندگی سے کوئی تعلق ہے اور یہ مظاہرے اتنے بڑے واقعات کا سبب بن سکتے ہیں تو ہم انہیں کیسے نظر انداز کر سکتے ہیں؟ فاضل عدالت سے درخواست ہے کہ

کار، اغوا اور قتل کے معاملوں میں ملوث، ہندوؤں کا بدترین دشمن قرار دیا اور اس نے آخر میں عدالت سے درخواست کی کہ مجھے تاریخ کی سب سے ہولناک سزا دی جائے۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ سرکاری وکیل کو فرد جرم تیار کرنے میں بدری نرائن اور دوسرے پنڈتوں، پجاریوں نے اس کی مدد کی تھی۔ مجھے حیرت ہوئی کہ پونا کا معذور مفلوج شخص پنڈت ترینی داس بھی عدالت میں موجود تھا۔ ترینی داس کو عدالت میں دیکھ کر میرے اعصاب پر غصے کی ایک لہر گزر گئی۔ سرکاری وکیل کا بیان متعدد صفحات پر مشتمل تھا۔ عدالت کا بڑا وقت اس میں ضائع ہو گیا۔ میں اپنے کٹھن سے میں نہایت اعتماد اور سکون سے اپنے خلاف سرکاری وکیل کی ہرزہ سرائیاں سن رہا تھا۔

”جناب والا! یہ شخص جو اس وقت فاضل عدالت کے رو بہ رو کھڑا ہے، انتہائی ہولناک جرائم کا ارتکاب کر چکا ہے۔ میرے پاس گواہوں کی ایک فہرست موجود ہے جو برائے انصاف ہندوستان کے مختلف علاقوں سے طلب کئے گئے ہیں۔ یہ لوگ اس شخص کے سیاہ جرائم کے یقینی شاہد ہیں۔“ یہ کہہ کر وکیل سرکار نے اپنا بیان ختم کر دیا۔ جج نے میرے چہرے پر ایک گہری نظر ڈالی اور عدالت کے لئے دوسرے دن کی تاریخ مقرر کر دی۔

عدالت درخواست ہونے کے بعد غم آنکھوں کے ساتھ پریم میرے پاس آئی۔ میرے ہاتھ میں جھکڑی دیکھ کر اس نے اسے چوم لیا اور اپنی گیمیر آواز میں کہا۔ ”آپ ہمت رکھیے۔ سید غوث میرے پاس ہیں، ہم دونوں آپ کو باعزت بری کرانے میں کوئی کسر نہ اٹھا رکھیں گے۔“

جلد ہی مجھے جیل میں ڈال دیا گیا۔ بمبئی جیل میں یہ میری دوسری حاضری تھی۔ جیل کے در و دیوار میرے شناسا تھے۔ وہاں کی تنگ و تاریک کوٹھری میرا مسکن تھی۔ میں خود بھی چاہتا تھا۔ یہاں میں سکون سے اپنی مشقیں جاری رکھ سکتا تھا۔ ایسا سکون نہ رکن الدین کی حویلی میں میسر آ سکتا تھا، نہ کلہ پ کے استھان پر۔ یہ تو نندا کا تہ خانہ تھا۔ یہ جگہ تنگ تھی تاہم میرے باطن کا محن کشادہ تھا۔ میں آتے ہی اپنے ارتکاز میں مستغرق ہو گیا۔ اس گوشہ نشینی میں مجھے جولڈت ملی، وہ بیان سے باہر ہے۔ انکا میری مشقوں سے اکتا کر پریم کے گھر چلی گئی۔ انکا شوخیاں چاہتی تھی۔ شوخیاں اور شرارتیں میرے پاس کہاں تھیں؟ وہ میرا ساتھ نبھا رہی تھی۔ جیل میں حوالات جیسا تپاک نہیں تھا لیکن کسی شخص نے میرے ساتھ زیادتی نہیں کی۔ رات کا کھانا وہ چھوڑ کر چلے گئے۔ مکئی کی ایک روٹی اور پتلی دال۔ میں نے سیر ہو کر کھایا اور اپنی توجہ موجودہ واقعات سے ہٹانے کی کوشش جاری رکھی۔

دوسرے دن صبح ہی صبح مجھے عدالت میں پیش کر دیا گیا۔ میں عدالت کی طویل کارروائی اختصار سے بیان کروں گا۔ میرے وکیل نے میرے حق میں ایک مختصر تقریر کی اور ثابت کیا کہ میں ایک بے گناہ شخص ہوں جس نے جو کچھ بھی کیا وہ اپنے ایما سے نہیں کیا اور میری سرگزشت آہوں اور آنسوؤں کی



سولہواں روز سب سے آخر میں مفلوج و معذور پنڈت تر بنی داس کو عدالت میں پیش کیا گیا۔ اس نے روتے اور ہلکتے ہوئے عدالت کو بتایا کہ اس کی شکستہ حالت کا ذمہ دار صرف ایک شخص ہے اور وہ میں ہوں۔ اس نے انکا کے آنے اور جانے کا خود ساختہ پورا واقعہ سنایا۔ درمیان کے واقعات وہ حذف کر گیا۔ عدالت میں اس کا بیان اتنا موثر اور دردناک تھا کہ جج کی آنکھیں حیرت سے کھلی ہوئی تھیں۔ کئی بار جج کو مداخلت کرنی پڑی۔ تر بنی نے انکا کے بارے میں ایک بار پھر تفصیل سے عدالت کو بتایا کہ وہ کیا طاقتیں رکھتی ہے اور میں نے اس سے کون کون سے خطرناک کام لیے ہیں۔ تر بنی داس کو میں نے بڑی شدید سزا دی تھی مگر شاید وہ اپنی سزا بھول گیا تھا۔ یقیناً وہ کبھی عدالت میں میرے سامنے نہ آتا اگر بدری نرائن اور اس کے گرگے اسے مجبور نہ کرتے۔ اسے اپنے سامنے کٹھنرے میں کھڑا دیکھ کر مجھے بہت سی باتیں یاد آ گئیں۔ ان دنوں کے زخم تازہ ہو گئے۔ میں اس کی زبان کھینچ سکتا تھا۔ میں اسے اپنی ایک انگلی سے زمیں بوس کر سکتا تھا۔ میں اس کے جسم کے پر خچے اڑا سکتا تھا مگر اب اس میں رہ کیا گیا تھا؟ میں نے اسے جانے دیا۔ اس سے پہلے اور بھی لوگ بہت کچھ بول چکے تھے۔

عدالت میں تر بنی کے بعد میرے خلاف گواہوں کا سلسلہ بند ہو گیا۔ بدری نرائن کے سوا تمام قابل ذکر بچاری وہاں موجود تھے۔ یہ مقدمہ روز بہ روز پیچیدہ ہوتا جا رہا تھا۔ روزانہ میرے بارے میں نئے نئے انکشافات ہوتے، میری شخصیت کا ایک خوف ساری عدالت پر مسلط تھا۔ پریم بھی سہمی ہوئی تھی۔ صرف سید غوث اور میرا وکیل انوپ چندر ابھی تک پُذعزم دکھائی دیتے تھے۔ سرکاری وکیل نے اپنے تمام گواہ پیش کر دیے اور اس کے ترکش میں کوئی تیر نہ رہا تو اسی وقت عدالت کا دروازہ کھلا اور میں یہ دیکھ کر دنگ رہ گیا کہ گلبہر گے کا بچاری، آنند لال خراماں خراماں سرکاری وکیل کی طرف بڑھ رہا ہے۔ اس نے آگے آ کر سرکاری وکیل کے کان میں کچھ کہا اور سرکاری وکیل نے جج سے اجازت لی کہ وہ ایک اور گواہ پیش کرنا چاہتا ہے، جس کا نام آنند لال ہے اور جو ہندو دھرم کا ایک بڑا عالم شخص ہے۔ آنند لال جج کی اجازت سے کٹھنرے میں آ کر کھڑا ہو گیا۔ اس نے ایک طائرانہ نظر عدالت پر ڈالی۔ اس نے زیر لب کچھ پڑھا اور صاف انداز میں عدالت سے مخاطب ہوا۔

”مہاراج! میں آنند لال، ہندو دھرم کا سیوک ہوں، میرا سارا جیون تپسیا میں گزرا ہے۔ میں نے شاستریں پڑھی ہیں اور ویدوں میں جان کھپائی ہے، دیوی نے مجھے نوازا ہے۔ میں دیوی کی سونگد کھا کر کہتا ہوں کہ جو کہوں گا، سچ کہوں گا۔“

”آنند لال مہاراج!“ وکیل سرکار نے بڑے ادب سے اسے مخاطب کیا۔ ”ہم جانتے ہیں کہ آپ مہان ہیں۔ پرنتو اس سے آپ عدالت کے سامنے ایک گواہ کی حیثیت سے پیش ہو رہے ہیں۔ آپ کو جمیل احمد خان کے بارے میں جو کچھ علم ہے اسے عدالت کے رو بہ رو بیان کر دیجئے تاکہ مجرم کے خلاف

پہلے وہ یہ تسلیم کرے کہ کچھ ماورائی قوتیں ہمارے درمیان، ہماری دنیا میں موجود ہیں۔ کچھ لوگ غیر معمولی ماورائی طاقتوں کے مالک، رہ سکتے ہیں اور کچھ لوگ ان طاقتوں کی زد میں آ سکتے ہیں۔ اگر ہم نے اس مقدمے میں پُذ اسرار طاقت کے وجود سے انکار کر دیا تو ہم یہ کارروائی جاری نہیں رکھ سکتے، عدالت کا کام مشکل ہو جائے گا۔ انصاف کا تقاضا ہے کہ ہمیں ہر پہلو پر غور کرنا چاہئے۔“

اس دن پھر عدالت موقوف ہو گئی۔ تیسرے دن عدالت نے کوئی وضاحت کیے بغیر مقدمے کی کارروائی جاری رکھی اور یکے بعد دیگرے میرے خلاف گواہ پیش ہوتے رہے۔ سپاہی، انسپٹر، سادھو، بچاری، پنڈت..... میرا وکیل تیزی کے ساتھ اپنی فائل پر اندراجات کرتا رہا اور سرکاری وکیل نہایت فخر سے اپنے گواہوں کو پیش کرتا رہا۔ مجھ پر سنگین ترین اور شدید ترین الزامات عائد کیے گئے۔ وہ ڈھونڈ ڈھونڈ کر گواہ لا رہے تھے۔ عدالت میں میرے کٹھنرے کے گرد روز پھرے داروں کی تعداد بڑھ جاتی تھی۔ سنگین بردار پولیس والے اب سنگینیں تانے میرے گرد کھڑے رہتے تھے۔ میں ان کا زہر پی رہا تھا اور مجھے اس طوالت سے کوفت ہو رہی تھی۔ جج فیصلہ کیوں نہیں کر دیتا؟ یہ کیا تماشا لگا رکھا ہے؟ سید غوث اور میرے وکیل انوپ چندر کا اصرار تھا کہ میں عدالت میں نظم و ضبط قائم رکھوں اور پرسکون طور پر تمام واقعات سنتا رہوں لیکن ایک دن میرا خون کھول اٹھا جب کلکتے کے ایک دبے پتے بچاری نے کالی کے مندر میں زبردستی گھسنے اور ایک سادھو کو قتل کرنے کے الزام کے ساتھ ساتھ عدالت کو بتایا کہ میں نے ایک ہندو لڑکی مالا کو اغوا کر کے اس سے شادی کی اور پھر اسے قتل کر دیا۔ اس کے بیان کے مطابق مالا سے پہلے میں ایک مسلمان لڑکی زگس کو موت کے گھاٹ اتار چکا تھا۔ اس وقت میری انگلی بے اختیار اٹھ گئی، انکا کا بھی طیش کے مارے برا حال ہو گیا۔ عین اسی وقت گواہوں کے کٹھنرے کے اوپر چھت کا ٹکڑا گر پڑا اور کلکتے کا بچاری بلبلا تا ہوا کٹھنرے میں ڈھیر ہو گیا۔ عدالت میں ایک سنسنی سی دوڑ گئی۔ تمام لوگوں کی نگاہیں چھت پر تھیں۔ چھت گرنے کا قطعاً کوئی امکان نہیں تھا، اس لیے کہ عدالت کی پختہ عمارت میں ایسے کوئی آثار نہیں تھے۔ سپاہیوں نے بڑھ کر بلے میں آہ و بکا کرتے ہوئے بچاری کو باہر نکالا۔ اس کے جسم سے کئی جگہ کھال ادھڑ گئی تھی اور ایسی مندوش حالت تھی کہ دیکھی نہ جاتی تھی۔ جج نے تیز نظروں سے مجھے دیکھا۔ شاید وہ میری خوں بار نظروں کی تاب نہ لا سکا۔ اس نے اپنی نظریں جو کالیں اور عدالت فوراً برخاست کر دی۔ اس کے بعد جیل میں مجھے ایک دوسری کوٹھری میں مقیم کر دیا گیا اور ایک مسلح دستہ میری نگرانی کے لئے تعینات کر دیا گیا۔

متعدد گواہوں کے سنسنی خیز انکشافات، یعنی شاہدوں کی روداد، پولیس افسروں کے ناقابل یقین بیانات کے بعد یہ بات پندرہویں روز کسی حد تک صاف ہو گئی کہ مجھے سزائے موت ملنی چاہئے۔ اتنے گواہ پیش ہو چکے تھے کہ میں اگر تفصیل بیان کرنے بیٹھوں تو یہ سرگزشت کبھی ختم نہ ہو۔